BS
015

НОВЫЙ ЗАВѢТЪ

ГОСПОДА НАШЕГО ІИСУСА ХРИСТА

ВЪ НОВОМЪ РУССКОМЪ ПЕРЕВОДѢ

К. П. Побѣдоносцева

Опытъ къ усовершенствованію перевода на русскій языкъ
священныхъ книгъ Новаго Завѣта

С.-ПЕТЕРБУРГЪ
1906

Библия (4.3.2)
X

НОВЫЙ ЗАВѢТЪ

ГОСПОДА НАШЕГО ІИСУСА ХРИСТА

ВЪ НОВОМЪ РУССКОМЪ ПЕРЕВОДѢ

К. П. Побѣдоносцева

Опытъ къ усовершенствованію перевода на русскій языкъ священныхъ книгъ Новаго Завѣта

С.-ПЕТЕРБУРГЪ
Сунодальная типографія
1906

Печатается съ дозволенія Святѣйшаго Сунода.

BS
2015

ФУНДАМЕНТАЛЬНАЯ
БИБЛИОТЕКА
Общественных Наук
Академии Наук СССР

923
68

Нашъ церковно-славянскій языкъ—великое сокровище нашего духа, драгоцѣнный источникъ и вдохновитель нашей родной рѣчи. Сила его, выразительность, глубина мысли, въ немъ отражающейся, гармонія его созвучій и построенія всей рѣчи—создаютъ красоту его, неподражаемую. И на этомъ языкѣ вдохновенные творцы его, сами воспитанные на красотѣ и силѣ эллинской рѣчи, дали намъ книги Священнаго Писанія, дали намъ святое Евангеліе. И всякое слово этой книги, изо дня въ день читаемое въ церкви,—знакомое, родное, понятное всякому воспитанному въ церкви русскому человѣку.

Языкъ святаго Евангелія исполненъ такой высокой простоты, и каждое слово въ немъ, и каждая рѣчь въ цѣлости своей исполнена такого священнаго значенія и такой священной памяти, что, казалось бы, нѣтъ никакой надобности переводить его на нашу обыденную рѣчь, на тотъ языкъ, на которомъ мы говоримъ, на которомъ со-

чиняются книги нашей такъ называемой литературы. Переводить на этотъ языкъ славянскую рѣчь Евангелія—значитъ портить ее; а перекладывать ее перефразировкою—значитъ обезображивать ее съ опасностью опошлить чистое и принизить возвышенное.

Признано однако нужнымъ имѣть русскій переводъ Евангелія, и сдѣланъ первый опытъ, который, по трудности этого дѣла, конечно, не могъ быть совершеннымъ. Необходимо продолжать эти опыты, доколѣ мы не получимъ переводъ на языкѣ достойномъ славянскаго подлинника, на языкѣ, который не тревожилъ бы уха знакомаго съ гармоніей церковнаго чтенія.

Значительнаго успѣха можно было ожидать,—и не напрасно ожидали,—отъ перевода Жуковскаго. Онъ былъ знатокъ русской рѣчи—не одного только книжнаго склада, понималъ умомъ и сердцемъ красоту славянскаго языка и обладалъ умѣньемъ чуять и находить гармонію слова. Всѣ эти качества отразились на переводѣ Жуковскаго.

Теперь почитаю нелишнимъ предложить новый опытъ перевода святаго Евангелія. Считаю полезнымъ указать при семъ нѣкоторыя соображенія, коими я руководствовался.

Думаю, что не слѣдуетъ мѣнять, безъ особой нужды, оборотъ и построеніе славянской ѳразы, а слѣдуетъ, гдѣ возможно, къ нему примѣняться. Очень много означаетъ гармонія ѳразы, какую мы слышимъ въ церкви: она зависитъ отъ созвучія въ сопоставленіи словъ и въ особенности въ заключительномъ звукѣ; мѣняя конструкцію, мы нерѣдко нарушаемъ эту гармонію, а для соблюденія ея въ какомъ бы то ни было писаніи, слѣдуетъ сочинять ѳразу не мыслію только, но и слухомъ.

Напрасно во многихъ случаяхъ избѣгать въ русскомъ переводѣ славянскихъ словъ и реченій, когда они въ извѣстномъ тонѣ употребительны и въ русской рѣчи и всѣмъ понятны. Для чего, напримѣръ, тамъ, гдѣ съ полнымъ достоинствомъ употребляется въ славянскомъ: *да,* ставить русское *потому что* изъ разговорной рѣчи (наприм. Іоан. I, 8. IX, 3. X, 17)? а гдѣ возможно, приличнѣе нежели *потому что* употреблять *поелику.* Для чего устранять всѣмъ знакомое и понятное *того ради?* Для чего пестрить взятую съ славянскаго евангельскую рѣчь негармоничнымъ и неуклюжимъ: *который?* Есть возможность вмѣсто этого—съ измѣненіемъ оборота ставить *онъ, кто,* или прибѣгать къ употребительному *что.* Іоан. IX, 8, 24. А въ гл. XVII, 6 весь-

ма неудобно слышать слово *которыхъ*, и кажется приличнѣе оставить тутъ *ихже*, а въ I, 47 совершенно достойно оставить *въ немже*. Іоан. V, 45. VI, 51. Для чего замѣнять всюду *сей* разговорнымъ *этотъ?* Для чего *грядущее* всюду замѣнять *будущимъ* (едва ли по смыслу и соотвѣтственнымъ терминомъ), или *грядущаго—идущимъ?* Тутъ приходится различать, которое слово по предмету рѣчи приличнѣе. Іоан. I, 36, 47. Для чего тамъ, гдѣ можно прибѣгнуть къ простому выраженію, ставить книжное, искусственное, не простое, а абстрактное слово: *имѣетъ*, *имѣютъ?* Въ XIII, 25 Іоан. слово *перси* кажется приличнѣе оставить.

Замѣняя слово другимъ, ходячимъ въ разговорѣ, мы рискуемъ измѣнить или ослабить смыслъ употребляемаго въ священномъ текстѣ термина,—такъ, напримѣръ, ставя *узналъ* вмѣсто *уразумѣлъ*, *дѣлать* вмѣсто *творить*, *примутъ* вмѣсто *обрящутъ*, *зналъ* вмѣсто *вѣдалъ*, *совершенно* вмѣсто *исполнено*, *беретъ* вмѣсто *вземлетъ*, *увидишь* вмѣсто *узришь*, *разрушить* вмѣсто *разорить*, *объяви* вмѣсто *исповѣда*, *странно* вмѣсто *жестоко*, *друзья* вмѣсто *други*, *служители* вмѣсто *слуги*, *объявилъ* вмѣсто *повѣдалъ*. И во множествѣ случаевъ нѣтъ никакой нужды въ этой замѣнѣ, отъ которой рѣчь нисколько не становится понят-

нѣе, а только вульгаризируется. *Доброе* вино гораздо выразительнѣе да и проще, нежели *хорошее; соблюлъ* гораздо точнѣе, нежели *сберегъ* во II, 10 Іоан. *Вервіе* нѣтъ надобности замѣнять изъ ходячей рѣчи *веревкой.*

Слово *знаменіе* приличнѣе оставить вмѣсто *чудо;* но въ иныхъ мѣстахъ *чудо* приличнѣе, по обстановкѣ рѣчи. Слово *знаменовалъ* едва ли удобно замѣнять словомъ: *положилъ печать* Іоан. VI, 27; или XII, 33. Слово *подобаетъ* незачѣмъ замѣнять тамъ, гдѣ оно достойнѣе. Іоан. IX, 4. Не для чего *студенецъ* замѣнять *колодеземъ* и *корабль—лодкой;* даже приличнѣе вмѣсто лодки *ладья.* Слово *не обинуясь*, употребительное у насъ и въ обычной рѣчи, замѣнять не для чего. Іоан. X, 24. *Исконѝ* столь же понятно, какъ и *изначала.* Замѣнять *очи глазами* не вездѣ соотвѣтственно. Слово *жена* едва ли удобно замѣнять словомъ *женщина. Влачѝ* ладью—во всякомъ случаѣ достойнѣе слова *тащѝ.* Слово *глаголы* во многихъ случаяхъ приличнѣе оставить, равно какъ и *вопрошаетъ* приличнѣе, нежели *спрашиваетъ.* Во фразѣ: *доколѣ души наши вземлеши?* вмѣсто *вземлеши* употребляю *тревожишь*, не замѣняя дѣланою фразой: *держишь въ недоумѣніи.* Іоан. X, 24. *Воспомянетъ* о Духѣ Святомъ прилич-

нѣе сказать, нежели *напомнить*. Еще Іоан. XIV, 26. Возведя очи *горѣ*—едва ли нужно замѣнять словами: возведя *къ небу*. Іоан. XI, 41. Въ нѣкоторыхъ мѣстахъ, думается, слова *сый* и *паки* могутъ быть оставлены. Іоан. I, 18. II, 13.

Въ нѣкоторыхъ мѣстахъ казалось удобнѣе оставить безъ замѣны славянскіе обороты, для всѣхъ понятные, когда всѣ привыкли слышать ихъ, и они выразительны, напримѣръ: *за слово* (Іоан. XV, 3); лучше не замѣнять это фразою: *чрезъ слово. О семъ* тоже приличнѣе во многихъ мѣстахъ оставить.

При соображеніи о томъ, гдѣ слѣдуетъ оставить слово славянскаго текста и гдѣ замѣнить его ходячимъ словомъ, необходимо, думаю, различать, о чемъ идетъ рѣчь, и чьи это слова: Іисуса Христа, Евангелиста или лицъ изъ народа.

Думаю, что иныя слова греческія,—знакомыя, а иногда и любезныя слышащимъ Евангеліе,—лучше оставить, изъяснивъ ихъ, если угодно, переводомъ въ подстрочномъ примѣчаніи. Таковы, напримѣръ: *архитриклинъ, алекторъ, лентіонъ* (не переводя его чрезъ *полотенце*).

ЕВАНГЕЛІЕ

ОТЪ МАТѲЕЯ.

1. Книга родства Іисуса Христа, сына Давидова, сына Авраамова. 1.

2. Авраамъ родилъ Исаака; Исаакъ же родилъ Іакова; Іаковъ же родилъ Іуду и братьевъ его;

3. Іуда же родилъ Фареса и Зару отъ Ѳамари; Фаресъ же родилъ Есрома; Есромъ же родилъ Арама;

4. Арамъ же родилъ Аминадава; Аминадавъ же родилъ Наассона; Наассонъ же родилъ Салмона;

5. Салмонъ же родилъ Вооза отъ Рахавы; Воозъ же родилъ Овида отъ Руѳи; Овидъ же родилъ Іессея;

6. Іессей же родилъ Давида царя; Давидъ же царь родилъ Соломона отъ бывшей за Уріею;

7. Соломонъ же родилъ Ровоама; Ровоамъ же родилъ Авію; Авія же родилъ Асу;

8. Аса же родилъ Іосафата; Іосафатъ же родилъ Іорама; Іорамъ же родилъ Озію;

9. Озія же родилъ Іоаѳама; Іоаѳамъ же родилъ Ахаза; Ахазъ же родилъ Езекію;

10. Езекія же родилъ Манассію; Манассія же родилъ Амона; Амонъ же родилъ Іосію;

11. Іосія же родилъ Іоакима; Іоакимъ же родилъ Іехонію и братьевъ его, въ переселеніе Вавилонское.

12. По переселеніи же Вавилонскомъ, Іехонія родилъ Салаѳіиля; Салаѳіиль же родилъ Зоровавеля;

13. Зоровавель же родилъ Авіуда; Авіудъ же родилъ Еліакима; Еліакимъ же родилъ Азора;

14. Азоръ же родилъ Садока; Садокъ же родилъ Ахима; Ахимъ же родилъ Еліуда;

15. Еліудъ же родилъ Елеазара; Елеазаръ же родилъ Матѳана; Матѳанъ же родилъ Іакова;

16. Іаковъ же родилъ Іосифа, мужа Маріи, изъ Неяже родился Іисусъ, глаголемый Христосъ.

17. Всѣхъ же родовъ отъ Авраама до Давида четырнадцать родовъ; и отъ Давида до переселенія Вавилонскаго четырнадцать родовъ; и отъ переселенія Вавилонскаго до Христа четырнадцать родовъ.

18. Іисусъ Христово рождество такъ было: обручена была Матерь Его Марія Іосифу, и прежде нежели сойтись имъ, открылось, что имѣетъ Она во чревѣ отъ Духа Святаго.

19. Іосифъ же мужъ Ея, праведенъ бывъ и не хотя обличить Ее, восхотѣлъ тайно отпустить Ее.

20. Но лишь онъ сіе помыслилъ; се, Ангелъ Господень во снѣ явился ему и сказалъ: Іосифъ, сынъ Давидовъ! не убойся пріять Маріамъ, жену твою; родившееся въ Ней отъ Духа есть Святаго;

21. родитъ же Сына, и наречешь имя Ему: Іисусъ; ибо Онъ спасетъ людей Своихъ отъ грѣховъ ихъ.

22. Все же сіе произошло, да сбудется реченное отъ Господа такое слово пророческое:

23. се, Дѣва во чревѣ пріиметъ и родитъ Сына, и нарекутъ имя Ему: Еммануилъ, что̀ означаетъ: съ нами Богъ (Исаія 7, 14).

24. Востав̀ъ же Іосифъ отъ сна, сотворилъ,

какъ повелѣлъ ему Ангелъ Господень, и пріялъ жену свою,

25. и не позналъ Ее, какъ Она родила Сына Своего первенца; и нарекъ имя Ему: Іисусъ.

2. 1. Когда родился Іисусъ въ Виѳлеемѣ Іудейскомъ, во дни Ирода царя, се, волхвы * съ востока пришли въ Іерусалимъ и стали говорить:

2. гдѣ раждающійся Царь Іудейскій? мы видѣли звѣзду Его на востокѣ и пришли поклониться Ему.

3. Слышавъ то, смутился Иродъ царь, и весь Іерусалимъ съ нимъ.

4. И, собравъ всѣхъ первосвященниковъ и книжниковъ людскихъ, вопрошалъ у нихъ: гдѣ Христосъ раждается?

5. Они же сказали ему: въ Виѳлеемѣ Іудейскомъ; ибо такъ писано у пророка:

6. и ты, Виѳлеемъ, земля Іудова, ничѣмъ не меньше во владыкахъ Іудовыхъ; ибо изъ тебя изыдетъ Вождь, и упасетъ народъ Мой, Израиля (Мих. 5, 2).

7. Тогда Иродъ, тайно призвавъ волхвовъ, испытывалъ отъ нихъ время появленія звѣзды

8. и, пославъ ихъ въ Виѳлеемъ, сказалъ: идите, развѣдайте достовѣрно о Младенцѣ, и, когда найдете, возвѣстите мнѣ: тогда и я пойду поклониться Ему.

9. Они же, послушавъ царя, пошли. И се, звѣзда, что видѣли они на востокѣ, шла передъ ними, и наконецъ пришла и стала надъ *мѣстомъ*, гдѣ былъ Младенецъ.

---

* Мудрецы.

10. Увидѣвъ же звѣзду, возрадовались превеликою радостію,

11. и, придя въ храмину, увидѣли Младенца съ Маріею, Матерію Его, и падши поклонились Ему; и, открывъ сокровища свои, принесли Ему дары: злато, и ливанъ, и смирну.

12. И, вѣсть пріявъ во снѣ не возвращаться ко Ироду, инымъ путемъ отошли въ страну свою.

13. А когда отошли они, се, Ангелъ Господень во снѣ явился Іосифу и сказалъ: воставъ, поими Младенца и Матерь Его, и бѣги въ Египетъ, и будь тамъ, доколѣ не скажу тебѣ; ибо Иродъ хочетъ искать Младенца, чтобы погубить Его.

14. Онъ же воставъ поялъ Младенца и Матерь Его ночью, и пошелъ въ Египетъ,

15. и былъ тамъ до смерти Ирода, да сбудется реченное Господомъ у пророка слово: изъ Египта воззвалъ Я Сына Моего (Осія 11, 1).

16. Тогда Иродъ, видя, что поруганъ былъ отъ волхвовъ, разгнѣвался крѣпко и послалъ избить всѣхъ младенцевъ въ Виѳлеемѣ и во всѣхъ предѣлахъ его, отъ двухъ лѣтъ и ниже, по времени, которое достовѣрно вывѣдалъ отъ волхвовъ.

17. Тогда сбылось реченное у пророка Іереміи слово:

18. гласъ въ Рамѣ слышанъ былъ, плачъ и рыданіе и вопль многій; Рахиль плачется о чадахъ своихъ и не хочетъ утѣшиться, что ихъ нѣтъ (Іерем. 31, 15).

19. По смерти же Ирода, се, Ангелъ Господень во снѣ явился Іосифу въ Египтѣ

20. и сказалъ: воставъ поими Младенца и Матерь Его и иди въ землю Израилеву; ибо перемерли ищущіе души Младенца.

21. Онъ же востав̀ъ поялъ Младенца и Матерь Его и пришелъ въ землю Израилеву.

22. Слышавъ же, что Архелай царствуетъ въ Іудеѣ вмѣсто Ирода, отца своего, убоялся туда идти; но, вѣсть пріявъ во снѣ, отшелъ въ предѣлы Галилейскіе

23. и, пришедъ, поселился въ городѣ, называемомъ Назаретъ, да сбудется реченное пророками, что Онъ Назореемъ наречется.

1. Во дни оные пришелъ Іоаннъ Креститель, проповѣдуя въ пустынѣ Іудейской,

2. и такъ говорилъ: покайтесь; приблизилось Царство Небесное.

3. Ибо сей есть реченный Исаіемъ пророкомъ: гласъ вопіющаго въ пустынѣ: уготовайте путь Господень, правыми сотворите стези Его (Исаія 40, 3).

4. Самъ же Іоаннъ облеченъ былъ власяницею верблюжьею, и поясъ кожаный на чреслахъ его; и снѣдь его была акриды и медъ дикій.

5. Тогда исходили къ нему Іерусалимъ и вся Іудея, и вся страна Іорданская,

6. и крестились въ Іорданѣ отъ него, исповѣдуя грѣхи свои.

7. Видя же Іоаннъ многихъ фарисеевъ и саддукеевъ, идущихъ креститься къ нему, сказалъ имъ: порожденія ехиднины! кто сказалъ вамъ бѣжать отъ будущаго гнѣва?

8. Сотворите же плодъ достойный покаянія,

9. и не начинайте говорить въ себѣ: отецъ у насъ Авраамъ; говорю вамъ, что можетъ Богъ отъ камней сихъ воздвигнуть чада Аврааму.

10. Уже и сѣкира при корнѣ древа лежитъ: вся-

кое древо, не творящее плода добраго, посѣкаютъ и въ огонь вметаютъ.

11. Я крещу васъ водою въ покаяніе; но грядетъ по мнѣ Кто крѣпче меня, и не достоинъ я сапоги понести Ему; Онъ креститъ васъ Духомъ Святымъ и огнемъ;

12. и лопата въ рукѣ Его, и очиститъ гумно Свое, и соберетъ пшеницу Свою въ житницу, плевы же сожжетъ огнемъ неугасимымъ.

13. Тогда приходитъ Іисусъ изъ Галилеи на Іорданъ къ Іоанну, креститься отъ него.

14. Іоаннъ же возбранялъ Ему и говорилъ: мнѣ потреба креститься отъ Тебя, и Ты ли приходишь ко мнѣ?

15. Но въ отвѣтъ ему сказалъ Іисусъ: оставь нынѣ; такъ подобаетъ намъ исполнить всякую правду. Тогда допустилъ Его.

16. И, крестившись, Іисусъ тотчасъ вышелъ изъ воды; и се, отверзлись Ему небеса, и увидѣлъ Духа Божія, сходящаго, какъ голубь, и нисходящаго на Него.

17. И се, гласъ съ небеси глаголющій: Сей есть Сынъ Мой возлюбленный, въ Немже благоволеніе Мое.

1. Тогда Іисусъ возведенъ былъ Духомъ въ пустыню, на искушеніе отъ діавола,

2. и, постившись сорокъ дней и сорокъ ночей, напослѣдокъ взалкалъ.

3. И, приступивъ къ Нему, искуситель сказалъ: если Ты Сынъ Божій; реки, чтобы камни сіи стали хлѣбами.

4. Онъ же сказалъ ему въ отвѣтъ: писано: не о хлѣбѣ единомъ живъ будетъ человѣкъ, но о

всякомъ глаголѣ, исходящемъ изъ устъ Божіихъ (Второзак. 8, 3).

5. Тогда поемлетъ Его діаволъ во святый градъ, и поставляетъ на крылѣ храма,

6. и говоритъ Ему: если Ты Сынъ Божій, верг-нись внизъ; ибо писано: Ангеламъ Своимъ заповѣдаетъ о Тебѣ сохранить Тебя, и на рукахъ понесутъ Тебя, да не преткнешься о камень ногою Твоею (Псал. 90, 11—12).

7. Іисусъ же сказалъ ему: писано еще: не искушай Господа Бога твоего (Второзак. 6, 16).

8. Снова поемлетъ Его діаволъ на гору превысокую, и показуетъ Ему всѣ царства міра и славу ихъ,

9. и говоритъ Ему: все сіе дамъ Тебѣ, если, падши, поклонишься мнѣ.

10. Тогда говоритъ ему Іисусъ: отойди отъ Меня, сатана; ибо писано: Господу Богу твоему поклоняйся и Ему одному служи (Второзак. 6, 13).

11. Тогда оставляетъ Его діаволъ, и се, Ангелы приступили и служили Ему.

12. Слышавъ же Іисусъ, что преданъ Іоаннъ, отшелъ въ Галилею,

13. и, оставивъ Назаретъ, пришелъ и поселился въ Капернаумѣ приморскомъ, въ предѣлахъ Завулоновыхъ и Нефѳалимовыхъ,

14. да сбудется реченное Исаіемъ пророкомъ:

15. земля Завулонова и земля Нефѳалимова, на пути морскомъ, объ онъ полъ Іордана, Галилея языческая,

16. люди, сѣдящіе во тьмѣ, увидѣли свѣтъ велій, и сѣдящимъ въ странѣ и тѣни смертной свѣтъ возсіялъ имъ (Исаія 9, 1—2).

17. Оттолѣ началъ Іисусъ проповѣдывать и го-

ворить: покайтесь; приблизилось Царство Небесное.

18. Проходя же у моря Галилейскаго, увидѣлъ двухъ братьевъ, Симона, называемаго Петромъ, и Андрея, брата его, вметающихъ сѣти въ море, ибо были рыболовы;

19. и говоритъ имъ: идите за Мною, и сотворю васъ ловцами человѣковъ.

20. И они тотчасъ, оставивъ сѣти, пошли за Нимъ.

21. Оттуда идя далѣе, увидѣлъ иныхъ двухъ братьевъ, Іакова Зеведеева и Іоанна, брата его, въ кораблѣ съ Зеведеемъ, отцемъ ихъ, починяющихъ сѣти свои, и призвалъ ихъ.

22. И они тотчасъ, оставивъ корабль и отца своего, пошли за Нимъ.

23. И ходилъ Іисусъ по всей Галилеѣ, уча въ синагогахъ ихъ и проповѣдуя Евангеліе Царствія, исцѣляя всякъ недугъ и всякую язву въ людяхъ.

24. И прошелъ о Немъ слухъ по всей Сиріи; и приводили къ Нему всѣхъ болящихъ, различными недугами и болѣстями одержимыхъ, и бѣсноватыхъ, и мѣсячныхъ, и разслабленныхъ; и исцѣлялъ ихъ.

25. И шли за Нимъ множество народа изъ Галилеи и Десятиградія, и изъ Іерусалима, и Іудеи, и изъ страны за-Іорданской.

5. 1. Узрѣвъ же множество народа, взошелъ Онъ на гору; и сѣлъ, и приступили къ Нему ученики Его.

2. И, отверзши уста Свои, сталъ учить ихъ, говоря такъ:

3. блаженны нищіе духомъ; ибо тѣхъ есть Царство Небесное.

4. Блаженны плачущіе; ибо утѣшатся.

5. Блажейны кроткіе; ибо наслѣдятъ землю.

6. Блаженны алчущіе и жаждущіе правды; ибо насытятся.

7. Блаженны милостивые; ибо помилованы будутъ.

8. Блаженны чистые сердцемъ; ибо такіе Бога узрятъ.

9. Блаженны миротворцы; ибо сынами Божіими нарекутся.

10. Блаженны гонимые правды ради; ибо тѣхъ есть Царство Небесное.

11. Блаженны вы, когда будутъ поносить васъ и гнать, и всячески злословить васъ и лгать на васъ, Меня ради.

12. Радуйтесь и веселитесь; ибо мзда ваша многа на небесахъ; такъ гнали пророковъ, бывшихъ прежде васъ.

13. Вы—соль земли. Если же соль обуяетъ, чѣмъ осолится? Ни къ чему больше не годна будетъ, развѣ выбросить ее вонъ на попраніе людямъ.

14. Вы—свѣтъ міра. Не можетъ укрыться градъ, на верху горы стоящій;

15. и когда зажигаютъ свѣчу, не ставятъ ее подъ спудомъ, но на свѣщникѣ, и свѣтитъ всѣмъ, кто въ храминѣ.

16. Такъ да просвѣтится свѣтъ вашъ предъ человѣками, да видятъ ваши добрыя дѣла и прославятъ Отца вашего, Иже на небесахъ.

17. Не мните, что пришелъ Я разорить законъ или пророковъ: не разорить пришелъ, но исполнить.

18. Истинно говорю вамъ: доколѣ не прейдетъ

небо и земля, ни іота едина или едина черта не прейдетъ изъ закона, доколѣ не сбудется все.

19. И кто разоритъ едину изъ заповѣдей сихъ малыхъ и научитъ такъ человѣковъ, тотъ меньшимъ наречется въ Царствіи Небесномъ; а кто сотворитъ и научитъ, тотъ великій наречется въ Царствіи Небесномъ.

20. Ибо, говорю вамъ, если не избудетъ правда ваша паче книжниковъ и фарисеевъ; не внидете вы въ Царствіе Небесное.

21. Слышали, что сказано было древнимъ: не убивай; если же кто убьетъ, повиненъ суду (Исход. 20, 13).

22. Я же говорю вамъ, что всякъ, кто гнѣвается на брата своего напрасно, повиненъ суду; кто же скажетъ брату своему: ракà *, повиненъ сонмищу **; а кто скажетъ: безумный, подлежитъ геенне огненной.

23. И когда приносишь даръ твой ко алтарю и тамъ помянешь, что братъ твой имѣетъ нѣчто на тебя,

24. оставь тамъ даръ твой предъ алтаремъ, и пойди, прежде примирись съ братомъ твоимъ, и тогда прійди, принеси даръ твой.

25. Уговаривайся съ соперникомъ твоимъ скорѣе, пока ты еще на пути съ нимъ, чтобы не предалъ тебя соперникъ судьѣ, а судья предастъ тебя слугѣ, и ввержень будешь въ темницу;

26. истинно говорю тебѣ: не выйдешь оттуда, пока не отдашь и послѣдній кодрантъ.

---

* Пустой человѣкъ.

** Верховное судилище.

27. Слышали, что сказано древнимъ: не прелюбодѣйствуй (Исход. 20, 14).

28. Я же говорю вамъ, что всякъ, кто воззритъ на жену съ вожделѣніемъ, уже прелюбодѣйствовалъ съ нею въ сердцѣ своемъ.

29. Если же око твое десное соблазняетъ тебя; изми его и повергни отъ себя: лучше тебѣ, что погибнетъ одинъ изъ членовъ твоихъ, а не все тѣло твое ввержено будетъ въ геенну огненную.

30. И если рука твоя десная соблазняетъ тебя; отсѣки ее и повергни отъ себя: лучше тебѣ, что погибнетъ одинъ изъ членовъ твоихъ, а не все тѣло твое ввержено будетъ въ геенну.

31. И еще сказано, что кто отпускаетъ жену свою, пусть даетъ ей книгу разводную (Второзак. 24, 1).

32. А Я говорю вамъ: всякъ, кто отпускаетъ жену свою, кромѣ вины любодѣянія, творитъ ее прелюбодѣйцею; и кто поемлетъ отпущенную жену, прелюбодѣйствуетъ.

33. Еще слышали вы, что сказано древнимъ: не клянись лживо, но сдержи предъ Господомъ клятвы твои (Левит. 19, 12. Второзак. 23, 21).

34. А Я говорю вамъ: не клянись отнюдь: ни небомъ, ибо оно престолъ Божій;

35. ни землею, ибо она подножіе ногъ Его; ни Іерусалимомъ, ибо онъ градъ великаго Царя (Исаія 66, 1. Псал. 47, 3);

36. ни головою твоей не клянись, ибо не можешь и единаго волоса сотворить бѣлымъ или чернымъ;

37. но да будетъ слово ваше: ей, ей! ни, ни! а что̀ сверхъ того,—отъ лукавства.

38. Вы слышали, что сказано: око за око, и зубъ за зубъ (Исход. 21, 24).

39. А Я говорю вамъ: не противиться злу. Но кто ударитъ тебя въ десную твою ланиту, обрати ему и другую;

40. и кто хочетъ судиться съ тобою и одежду твою взять, отдай ему и срачицу;

41. и кто тебя силою понудитъ одно поприще пройти, иди съ нимъ два.

42. Просящему у тебя дай, и хотящаго у тебя занять не отврати.

43. Вы слышали, что сказано: возлюбишь ближняго твоего и возненавидишь врага твоего (Левит. 19, 17—18).

44. А Я говорю вамъ: любите враговъ вашихъ, благословляйте клянущихъ васъ, добро творите ненавидящимъ васъ и молитесь за творящихъ вамъ напасть и гонящихъ васъ,

45. да будете сынами Отца вашего, Иже на небесахъ: Онъ солнцемъ Своимъ сіяетъ и на злыхъ и на благихъ и дождь посылаетъ на праведныхъ и на неправедныхъ.

46. Если любите любящихъ васъ, какая вамъ награда? и мытари не то же ли творятъ?

47. И если привѣтливы только къ друзьямъ вашимъ, что̀ творите особливое? не то ли же и язычники творятъ?

48. Будьте же вы совершенны, какъ Отецъ вашъ Небесный совершенъ есть.

6. 1. Внемлите, милостыни ваши не творите предъ человѣками, чтобы видѣли васъ: иначе мзды не будетъ вамъ отъ Отца вашего Небеснаго.

2. А когда творишь милостыню, не вострубi передъ собою, какъ лицемѣры творятъ въ синагогахъ и на улицахъ, чтобы прославляли ихъ люди. Истинно говорю вамъ: они воспріяли мзду свою.

3. А ты, когда творишь милостыню, пусть шуйца твоя не вѣдаетъ, что̀ творитъ десница твоя,

4. да будетъ милостыня твоя втайнѣ; и Отецъ твой, видя въ тайнѣ, воздастъ тебѣ явно.

5. И, когда молишься, не будь, какъ лицемѣры, что любятъ въ синагогахъ и на распутіяхъ стоя молиться, чтобы видѣли ихъ люди. Истинно говорю вамъ, что они воспріемлютъ мзду свою.

6. Ты же, когда молишься, войди въ клѣть твою и, затворивъ двери твои, помолись Отцу твоему, Иже въ тайнѣ; и Отецъ твой, видя въ тайнѣ, воздастъ тебѣ явно.

7. А молясь, не говорите лишнее, какъ язычники; ибо мнятъ они, что въ многоглаголаніи своемъ услышаны будутъ;

8. не подобьтесь имъ; ибо знаетъ Отецъ вашъ, въ чемъ ваша нужда, прежде прошенія вашего.

9. Молитесь же такъ: Отче нашъ, Иже на небесѣхъ! да святится имя Твое;

10. да пріидетъ Царствіе Твое; да будетъ воля Твоя, какъ на небеси, и на земли;

11. хлѣбъ нашъ насущный дай намъ днесь

12. и остави намъ долги наши, какъ и мы оставляемъ должникамъ нашимъ;

13. и не введи насъ въ искушеніе, но избави насъ отъ лукаваго. Твое есть царство и сила и слава во вѣки. Аминь.

14. Если отпущаете человѣкамъ согрѣшенія ихъ; отпуститъ и вамъ Отецъ вашъ Небесный.

15. Если же не отпущаете человѣкамъ согрѣшенія ихъ; и Отецъ вашъ не отпуститъ вамъ согрѣшеній вашихъ.

16. И, когда поститесь, не будьте унылы, какъ лицемѣры: они помрачаютъ лица свои, чтобы явиться людямъ постящимися. Истинно говорю вамъ, что они воспріемлютъ мзду свою.

17. Ты же, когда постишься, помажь главу твою и лице твое умой,

18. чтобы не людямъ явиться постящимся, но Отцу твоему, Иже въ тайнѣ; и Отецъ твой, видя въ тайнѣ, воздастъ тебѣ явно.

19. Не скрывайте себѣ сокровищъ на землѣ, гдѣ червь и тля тлитъ, и гдѣ тати подкапываютъ и крадутъ;

20. но скрывайте себѣ сокровища на небеси, гдѣ ни червь ни тля тлитъ, и гдѣ тати не подкапываютъ и не крадутъ;

21. ибо гдѣ сокровище ваше, тамъ будетъ и сердце ваше.

22. Свѣтильникъ тѣлу есть око. И если око твое будетъ просто, то все тѣло твое свѣтло будетъ;

23. если же око твое лукаво будетъ; все тѣло твое темно будетъ. Итакъ, если свѣтъ, что въ тебѣ, тьма есть, то какова же тьма?

24. Никто не можетъ двумъ господамъ работать: либо единаго возлюбитъ, а другого возненавидитъ, либо единому прилежитъ, о другомъ же нерадѣть начнетъ. Не можете Богу работать и мамонѣ *.

25. Того ради говорю вамъ: не пекитесь душею вашею, что̀ вамъ ѣсть и что̀ пить, ни тѣломъ ва-

---

* Богатству.

шимъ, во что облечетесь. Не душа ли больше пищи, и тѣло одежды?

26. Воззрите на птицъ небесныхъ; не сѣютъ, ни жнутъ, ни собираютъ въ житницы, и Отецъ вашъ Небесный питаетъ ихъ. Вы не много ли лучше ихъ?

27. Кто же изъ васъ заботою своей можетъ прибавить себѣ росту и на локоть одинъ?

28. И объ одеждѣ что печетесь? Смотрите на лиліи полевыя, какъ онѣ растутъ? Не трудятся, ни прядутъ;

29. но говорю вамъ, что и Соломонъ во всей славѣ своей не облекался такъ, какъ и одна изъ нихъ.

30. Если же траву полевую, сегодня сущую, а завтра въ печь вметаемую, Богъ такъ одѣваетъ; кольми паче васъ, маловѣры!

31. Не пекитесь же и не говорите: что̀ намъ ѣсть? или что̀ пить? или во что одѣться?

32. Всего того язычники ищутъ; но знаетъ Отецъ вашъ Небесный, что вамъ во всемъ томъ нужда.

33. Ищите же прежде Царствія Божія и правды Его, и то все приложится вамъ.

34. Не пекитесь же о завтрашнемъ днѣ: завтрашній о себѣ печется; довольно днешнему дню своей заботы.

1. Не судите, да не судимы будете;

2. ибо какимъ судомъ судите, *такъ* и васъ судить будутъ; и какою мѣрою мѣрите, *такою* отмѣрится вамъ.

3. И что ты видишь сучекъ въ окѣ брата твоего, а бревна въ твоемъ окѣ не чувствуешь?

4. Или, какъ скажешь брату твоему: дай, я выну сучекъ изъ ока твоего; а вотъ, бревно въ твоемъ окѣ?

5. Лицемѣръ! вынь прежде бревно изъ ока твоего, и тогда посмотришь, *какъ* вынуть сучекъ изъ ока брата твоего.

6. Не давайте святыню псамъ и не бросайте жемчуга вашего предъ свиньями, чтобъ онѣ не попрали его ногами своими и, обратясь, не растерзали васъ.

7. Просите, и дастся вамъ; ищите, и обрящете; стучите, и отверзется вамъ.

8. Всякъ просящій получаетъ, и ищущій обрѣтаетъ, и стучащему отверзется.

9. Или кто есть у васъ такой человѣкъ, чтобы, когда сынъ его попроситъ у него хлѣба, подалъ ему камень?

10. И, когда попроситъ рыбы, подалъ бы ему змѣю?

11. Если же вы, будучи лукавы, умѣете даянія благія давать чадамъ вашимъ; кольми паче Отецъ вашъ Небесный дастъ блага просящимъ у Него.

12. Такъ во всемъ, какъ хотите, чтобы творили вамъ люди, такъ и вы творите имъ; ибо въ семъ законъ и пророки.

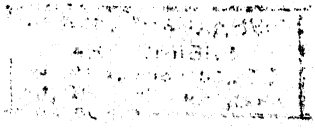
13. Входите тѣсными вратами; пространныя врата и путь широкій вводятъ въ пагубу, и многіе входятъ имъ;

14. а узкія врата и тѣсный путь вводятъ въ жизнь, и мало такихъ, что обрѣтаютъ его.

15. Берегитесь лжепророковъ, что приходятъ къ вамъ въ одеждахъ овчихъ, а внутри суть волки хищные;

16. по плодамъ ихъ узнаете ихъ. Собираютъ ли съ тернія грозды, или съ репейника смоквы?

17. Такъ всякое древо доброе плоды добрые творитъ, а худое древо творитъ и плоды худые;



18. не можетъ древо доброе плоды худые творить, ни древо худое творить плоды добрые.

19. Всякое древо, не творящее плода добраго, посѣкаютъ и въ огонь вметаютъ.

20. Такъ по плодамъ ихъ узнаете ихъ.

21. Не всякъ, кто говоритъ Мнѣ: Господи! Господи! внидетъ въ Царствіе Небесное, но кто творитъ волю Отца Моего, Иже на небесахъ.

22. Многіе скажутъ Мнѣ въ оный день: Господи! Господи! не во имя ли Твое мы пророчествовали? и не Твоимъ ли именемъ бѣсовъ изгоняли? и не Твоимъ ли именемъ силы многія творили?

23. И тогда исповѣдаю имъ: никогда Я не зналъ васъ; отойдите отъ Меня, дѣлающіе беззаконіе.

24. Итакъ всякаго, кто слышитъ слова Мои сіи и творитъ ихъ, уподоблю мужу мудрому, кто построилъ домъ свой на камнѣ:

25. и пошелъ дождь, и разлились рѣки, и подули вѣтры, и устремились на домъ тотъ, и не палъ; ибо основанъ былъ на камнѣ.

26. А всякъ, кто слышитъ сіи слова Мои и не творитъ ихъ, уподобится человѣку безумному, что построилъ домъ свой на пескѣ:

27. и пошелъ дождь, и хлынули рѣки, и подули вѣтры, и налегли на домъ тотъ; и онъ палъ, и было разрушеніе его веліе.

28. И когда скончалъ Іисусъ словеса сіи, дивился народъ ученію Его:

29. ибо Онъ училъ ихъ, какъ власть имѣющій, а не какъ книжники и фарисеи.

8. 1. Когда же сошелъ Онъ съ горы; вслѣдъ Его шло множество народа.

ФУНДАМЕНТАЛЬНАЯ
БИБЛИОТЕКА
Общества историков наук
Академии Наук СССР

2. И вотъ, подошелъ прокаженный и, кланяясь Ему, сказалъ: Господи! если хочешь, можешь меня очистить.

3. И простеръ руку Іисусъ, коснулся его, сказавъ: хочу, очистись. И тотчасъ очистилась на немъ проказа.

4. И говоритъ ему Іисусъ: смотри, никому не сказывай; но пойди, покажися священнику и принеси даръ, что повелѣлъ въ законѣ Моисей, во свидѣтельство имъ.

5. Когда же вошелъ Іисусъ въ Капернаумъ; приступилъ къ Нему сотникъ, моля Его,

6. и говорилъ: Господи! отрокъ мой лежитъ дома разслабленъ и страдаетъ люто.

7. И сказалъ ему Іисусъ: Я прійду, исцѣлю его.

8. Сотникъ же, отвѣчая, сказалъ: Господи! недостоинъ я, чтобы вошелъ Ты подъ кровъ мой; но скажи только слово, и исцѣлѣетъ отрокъ мой;

9. ибо я человѣкъ подъ властію, и имѣю подъ собою воиновъ, и говорю одному: иди, и идетъ; и другому: прійди, и приходитъ; и рабу моему: сотвори сіе, и сотворитъ.

10. Слышавъ же Іисусъ удивился, и сказалъ идущимъ за Нимъ: истинно говорю вамъ: и во Израили не обрѣлъ Я толикой вѣры.

11. Говорю же вамъ, что многіе прійдутъ отъ востока и запада, и возлягутъ со Авраамомъ и Исаакомъ и Іаковомъ во Царствіи Небесномъ;

12. сыны же царствія извержены будутъ во тьму кромѣшную; тамъ будетъ плачъ и скрежетъ зубовъ.

13. И сказалъ Іисусъ сотнику: иди, и, какъ вѣровалъ ты, будетъ тебѣ. И исцѣлѣлъ отрокъ его въ тотъ часъ.

14. И прійдя въ домъ Петровъ, увидѣлъ Іисусъ тещу его, лежащую въ горячемъ жару,

15. и коснулся руки ея, и горячка оставила ее; и она встала и служила Ему.

16. Поздно же вечеромъ привели къ Нему бѣсноватыхъ многихъ, и изгналъ духовъ словомъ, и всѣхъ болящихъ исцѣлилъ,

17. да сбудется реченное Исаіемъ пророкомъ слово: Сей взялъ недуги наши на Себя, и болѣзни понесъ (Исаія 53, 4).

18. Увидѣвъ же Іисусъ множество народа окрестъ Себя, повелѣлъ *ученикамъ* отплыть на тотъ берегъ.

19. И приступивъ одинъ книжникъ, сказалъ Ему: Учитель! пойду за Тобою, куда ни пойдешь Ты.

20. И говоритъ ему Іисусъ: лисицы имѣютъ норы, и птицы небесныя—гнѣзда; Сынъ же человѣческій не имѣетъ, гдѣ главу приклонить.

21. Другой же изъ учениковъ Его сказалъ Ему: Господи! повели мнѣ прежде пойти и погребсти отца моего.

22. Іисусъ же сказалъ ему: иди за Мною и оставь мертвымъ погребать своихъ мертвецовъ.

23. И когда вошелъ Онъ въ корабль, за Нимъ шли ученики Его.

24. И поднялась буря великая въ морѣ, такъ что корабль покрывался волнами; Онъ же спалъ.

25. Тогда подойдя ученики разбудили Его, и говорятъ: Господи! спаси насъ; погибаемъ.

26. И сказалъ имъ: что вы страшливы такъ, маловѣры? Тогда, воставъ, запретилъ вѣтрамъ и морю, и настала тишина велія.

27. Люди же, дивясь, говорили: кто есть Сей, что и вѣтры и море послушаютъ Его?

28. И когда пришелъ на ту сторону, въ страну Гергесинскую, встрѣтили Его два бѣсноватые, вышедшіе изъ гробовъ *, крѣпко лютые, такъ что никто не смѣлъ проходить путемъ тѣмъ.

29. И вотъ, возопили они: что̀ Тебѣ о насъ, Іисусъ, Сынъ Божій? пришелъ Ты сюда прежде времени мучить насъ.

30. Далече же отъ нихъ паслось стадо свиней великое.

31. И бѣсы молили Его: если изгонишь насъ; повели намъ идти въ стадо свиное.

32. И сказалъ имъ: идите. И исшедъ, вошли въ стадо свиное. И вотъ, устремилось стадо все по берегу въ море и потонуло въ водахъ.

33. Пасущіе же бѣжали и, придя въ городъ, возвѣстили все, и о бѣсноватыхъ.

34. И се, весь городъ вышелъ во срѣтеніе Іисусу; и, увидѣвъ Его, молили, чтобъ отшелъ отъ предѣловъ ихъ.

9. 1. И, войдя въ корабль, переплылъ, и пришелъ въ Свой городъ.

2. И вотъ, принесли Ему разслабленнаго, на одрѣ лежащаго. И, видя Іисусъ вѣру ихъ, сказалъ разслабленному: дерзай, чадо! отпущаются тебѣ грѣхи твои.

3. Тогда нѣкіе изъ книжниковъ сказали сами въ себѣ: Онъ хулу говоритъ.

4. Но видя Іисусъ помышленія ихъ, сказалъ: что вы мыслите лукавое въ сердцахъ своихъ?

5. что̀ удобнѣе сказать: отпущаются тебѣ грѣхи, или сказать: встань и ходи?

* Изъ пещеръ, гдѣ погребали.

6. но да вѣдаете вы, что власть имѣетъ Сынъ человѣческій на земли отпущать грѣхи; (тогда говоритъ разслабленному:) востань, возьми одръ твой и иди въ домъ твой.

7. И, воставъ, *взялъ одръ свой* и пошелъ въ домъ свой.

8. Народъ же, видѣвъ то, дивились, и прославили Бога, давшаго власть таковую человѣкамъ.

9. И проходя Іисусъ оттуда, увидѣлъ человѣка, сидящаго на мытницѣ, по прозванію Матѳея, и говоритъ ему: иди по Мнѣ. И онъ всталъ и пошелъ за Нимъ (Лук. 5, 27).

10. И когда возлежалъ Онъ въ домѣ; многіе мытари и грѣшники пришли, и возлежали съ Нимъ и со учениками Его.

11. Видѣвъ то, фарисеи говорили ученикамъ Его: почто съ мытарями и грѣшниками Учитель вашъ ѣстъ и пьетъ?

12. Іисусъ, услышавъ, сказалъ имъ: не требуютъ здравые врача, но болящіе;

13. идите, научитесь, что̀ значитъ: милости хочу, а не жертвы. Не пришелъ Я призвать праведниковъ, но грѣшниковъ къ покаянію (Осія 6, 6).

14. Тогда приступили къ Нему ученики Іоанновы и говорятъ: почто мы и фарисеи постимся много, ученики же Твои не постятся?

15. И сказалъ имъ Іисусъ: развѣ могутъ гости брачные плакать, доколѣ съ ними женихъ? Но прійдутъ дни, когда отъимется отъ нихъ женихъ, и тогда постятся.

16. И никто къ ветхой одеждѣ не приставляетъ заплаты изъ небѣленой ткани; ибо вновь пришитое отдеретъ отъ стараго, и еще хуже дира будетъ.

17. И не вливаютъ вина новаго въ мѣхи ветхіе; иначе прорвутся мѣхи, и вино прольется, и мѣхи погибнутъ; но вливаютъ вино новое въ мѣхи новые, и обое соблюдется.

18. Какъ еще говорилъ Онъ сіе; пришелъ князь нѣкій и, кланяясь Ему, говорилъ: дочь моя умерла сегодня; но прійди, возложи на нее руку Твою, и оживетъ.

19. И вставъ, Іисусъ пошелъ за нимъ, и ученики Его.

20. И вотъ, жена, кровоточива бывшая двѣнадцать лѣтъ, приступивъ сзади, прикоснулась къ краю одежды Его;

21. ибо говорила въ себѣ: если только прикоснусь къ одеждѣ Его, спасена буду.

22. Іисусъ же, обратясь и увидѣвъ ее, сказалъ: дерзай, дщерь! вѣра твоя спасла тебя. И спасена стала жена съ того часа.

23. И прійдя Іисусъ въ домъ князя того, увидѣлъ свирѣльщиковъ и народъ въ смятеніи;

24. и сказалъ имъ: идите вонъ; не умерла дѣвица, но спитъ. И смѣялись надъ Нимъ.

25. Когда же высланъ народъ былъ, вошедъ, взялъ ее за руку, и востала дѣвица.

26. И прошелъ слухъ о семъ по всей землѣ той.

27. Когда шелъ оттуда Іисусъ, шли за Нимъ два слѣпца и кричали: помилуй насъ, Іисусъ, сынъ Давидовъ!

28. Когда же пришелъ въ домъ, приступили къ Нему слѣпцы. Сказалъ имъ Іисусъ: вѣруете ли, что Я могу сіе сотворить? Говорятъ Ему: ей, Господи!

29. Тогда прикоснулся къ очамъ ихъ и сказалъ: по вѣрѣ вашей будетъ вамъ.

30. И отверзлись очи ихъ; и запретилъ имъ Іисусъ, говоря: блюдите, чтобъ никто не узналъ.

31. Но они, уйдя, стали славить Его по всей землѣ той.

32. Когда же тѣ выходили; привели къ Нему человѣка нѣмаго бѣсноватаго.

33. И, когда изгнанъ былъ бѣсъ, сталъ говорить нѣмой. И дивился народъ, и говорилъ: ничего такого не бывало никогда видано во Израили.

34. А фарисеи говорили: силою князя бѣсовскаго изгоняетъ Онъ бѣсовъ.

35. И ходилъ Іисусъ по всѣмъ городамъ и селамъ, уча въ синагогахъ ихъ, и проповѣдуя Евангеліе Царствія, и исцѣляя всякій недугъ и всякую язву въ людяхъ.

36. Видя же народъ, милосердовалъ о нихъ, что были они изнурены и разсѣяны, какъ овцы, не имущія пастыря.

37. Тогда говоритъ ученикамъ Своимъ: жатва многая, а дѣлателей мало;

38. молитесь же Господину жатвы, да изведетъ дѣлателей на жатву Свою.

10. 1. И призвавъ двѣнадцать учениковъ Своихъ, далъ имъ власть на духовъ нечистыхъ, изгонять ихъ, и исцѣлять всякій недугъ и всякую болѣзнь.

2. Двѣнадцати же Апостоловъ имена суть сіи: первый Симонъ, нарицаемый Петръ, и Андрей, братъ его, Іаковъ Зеведеевъ и Іоаннъ, братъ его,

3. Филиппъ и Варѳоломей, Ѳома и Матѳей мытарь, Іаковъ Алфеевъ и Леввей, прозываемый Ѳаддеемъ,

4. Симонъ Кананитъ и Іуда Искаріотъ, онъ же и предалъ Его.

5. Сихъ двѣнадцать послалъ Іисусъ, и заповѣдалъ имъ, говоря: на путь къ язычникамъ не идите и въ городъ Самарянскій не входите:

6. идите же паче къ овцамъ погибшимъ дома Израилева.

7. Ходя же, проповѣдуйте, говорите, что приблизилось Царствіе Небесное.

8. Болящихъ исцѣляйте, прокаженныхъ очищайте, мертвыхъ воскрешайте, бѣсовъ изгоняйте; даромъ пріяли, даромъ давайте.

9. Не берите съ собою ни злата, ни сребра, ни мѣди при поясахъ вашихъ,

10. ни сумы на дорогу, ни двухъ одеждъ, ни сапогъ, ни посоха. Ибо достоинъ дѣлатель мзды своей.

11. Въ какой бы градъ или селеніе ни вошли вы, развѣдайте, кто въ немъ достоинъ есть, и тамъ пребывайте, доколѣ не выйдете.

12. А входя въ домъ, привѣтствуйте его, говоря: миръ дому сему.

13. И если будетъ домъ достоинъ,—пріидетъ миръ вашъ на него; если же не будетъ достоинъ,—миръ вашъ къ вамъ возвратится.

14. А кто не приметъ васъ и не послушаетъ словъ вашихъ; выходя изъ дома или изъ града того, оттрясите прахъ отъ ногъ вашихъ;

15. истинно говорю вамъ: отраднѣе будетъ землѣ Содомской и Гоморрской въ день судный, нежели граду тому.

16. Вотъ, Я посылаю васъ, какъ овецъ среди волковъ: будьте же мудры, какъ зміи, и просты, какъ голуби.

17. Внемлите же отъ человѣковъ, ибо будутъ

отдавать васъ на судилища, и на соборищахъ своихъ станутъ бить васъ,

18. и предъ владыкъ и царей приведены будете Меня ради, во свидѣтельство имъ и язычникамъ.

19. Когда же предадутъ васъ; не заботьтесь, какъ или что̀ говорить, ибо дано будетъ вамъ въ тотъ часъ, что̀ сказать;

20. ибо не вы будете говорить, но Духъ Отца вашего глаголющій въ васъ.

21. Предастъ же братъ брата на смерть, и отецъ чадо; и возстанутъ чада на родителей и убіютъ ихъ;

22. и будете ненавидимы всѣми имени Моего ради; претерпѣвшій же до конца спасенъ будетъ.

23. Когда же будутъ гнать васъ въ одномъ городѣ; бѣгите въ другой. Ибо истинно говорю вамъ: не успѣете докончать грады Израилевы, какъ прійдетъ Сынъ человѣческій.

24. Не будетъ ученикъ выше учителя своего, и рабъ выше господина своего:

25. довольно ученику быть, какъ учитель его, и рабу быть, какъ господинъ его. Если владыку дома нарекли веельзевуломъ; кольми паче домашнихъ его?

26. Итакъ не убойтесь ихъ: ибо нѣтъ ничего сокровеннаго, что̀ не открылось бы, и тайнаго, что̀ не было бы узнано.

27. Что̀ говорю вамъ во тьмѣ, говорите при свѣтѣ; и что̀ на ухо слышите, проповѣдуйте на кровляхъ.

28. И не убойтесь убивающихъ тѣло, души же не могущихъ убить; убойтесь же паче могущаго и душу и тѣло погубить въ геенѣ.

29. Не двѣ ли птицы продаются за одинъ ассарій*? И ни одна изъ нихъ не падетъ на землю безъ *воли* Отца вашего.

30. У васъ же и власы на головѣ изочтены всѣ;

31. не убойтесь же: лучше вы многихъ птицъ.

32. И всякаго, кто исповѣдуетъ Меня предъ человѣками, исповѣдую его и Я предъ Отцемъ Моимъ, Иже на небесахъ;

33. а кто отвергнется Меня предъ человѣками, отрекусь отъ того и Я предъ Отцемъ Моимъ, Иже на небесахъ.

34. Не мните, что пришелъ Я принести миръ на землю; не миръ пришелъ Я принести, но мечъ;

35. ибо Я пришелъ раздѣлить человѣка на отца своего, и дщерь на мать свою, и невѣстку на свекровь свою.

36. И враги человѣку—домашніе его.

37. Кто любитъ отца или мать паче Меня, не достоинъ Меня; и кто любитъ сына или дщерь паче Меня, не достоинъ Меня;

38. и кто не пріиметъ креста своего и вслѣдъ Меня идетъ, не достоинъ Меня.

39. Кто обрѣтетъ душу свою, погубитъ ее; а кто погубитъ душу свою Меня ради, обрѣтетъ ее.

40. Кто васъ пріемлетъ, Меня пріемлетъ; а кто пріемлетъ Меня, пріемлетъ Пославшаго Меня.

41. Кто пріемлетъ пророка, во имя пророка, мзду пророка пріиметъ; и кто пріемлетъ праведника, во имя праведника, мзду праведника пріиметъ.

42. И кто напоитъ единаго изъ малыхъ сихъ чашею студеной воды токмо, во имя ученика; истинно говорю вамъ, не погубитъ мзды своей.

* Мелкая монета.

1. И когда совершилъ Іисусъ заповѣданіе двѣнадцати ученикамъ Своимъ; прешелъ оттуда учить и проповѣдывать въ городахъ ихъ.

2. Іоаннъ же, слышавъ въ темницѣ о дѣлахъ Христовыхъ, послалъ двухъ учениковъ своихъ

3. сказать Ему: Ты ли Тотъ, Кому прійти надлежитъ, или иного намъ чаять?

4. И сказалъ имъ Іисусъ въ отвѣтъ: идите, возвѣстите Іоанну, что̀ слышите и видите:

5. слѣпые прозираютъ и хромые ходятъ, прокаженные очищаются и глухіе слышатъ, мертвые востаютъ и нищіе благовѣствуютъ;

6. и блаженъ, кто не соблазнится о Мнѣ.

7. Когда же они уходили, Іисусъ началъ говорить народу о Іоаннѣ: что̀ смотрѣть ходили вы въ пустыню? трость ли, вѣтромъ колеблемую?

8. Что̀ же смотрѣть ходили вы? человѣка ли, въ мягкія одежды облеченнаго? Но тѣ, что роскошно одѣваются, при дворахъ царскихъ суть.

9. Что̀ же смотрѣть ходили вы? пророка? Да, говорю вамъ, и больше пророка.

10. Сей есть, о комъ писано: се, Я посылаю Ангела Моего предъ лицемъ Твоимъ, уготовить путь Твой предъ Тобою (Малах. 3, 1).

11. Истинно говорю вамъ: изъ рожденныхъ женами не восталъ никто большій Іоанна Крестителя; но меньшій въ Царствіи Небесномъ больше его.

12. Отъ дней же Іоанна Крестителя доселѣ Царствіе Небесное силою нудится и силою восхищаютъ его;

13. ибо всѣ пророки и законъ до Іоанна прорекали.

14. И, если хотите пріять, онъ есть Илія, коему должно прійти.

15. Кто имѣетъ уши слышать, да слышатъ!

16. Но кому уподоблю родъ сей? Подобенъ онъ дѣтямъ, сидящимъ на торжищахъ, что кричатъ товарищамъ своимъ

17. и говорятъ: играли мы вамъ, и вы не плясали; пѣли вамъ печальныя пѣсни, и вы не рыдали.

18. Ибо пришелъ Іоаннъ, ни ѣстъ, ни пьетъ; и говорятъ: въ немъ бѣсъ.

19. Пришелъ Сынъ человѣческій, ѣстъ и пьетъ; и говорятъ: сей человѣкъ ѣстъ и вино пьетъ, другъ мытарямъ и грѣшникамъ. И оправдалась премудрость на чадахъ своихъ.

20. Тогда началъ Онъ укорять грады, въ коихъ много явлено было силъ Его, что они не покаялись:

21. горе тебѣ, Хоразинъ! горе тебѣ, Виѳсаида! если бы въ Тирѣ и Сидонѣ явлены были силы, явленныя въ васъ; давно бы во вретищѣ и пеплѣ покаялись;

22. но говорю вамъ: Тиру и Сидону отраднѣе будетъ въ день судный, нежели вамъ.

23. И ты, Капернаумъ, до неба вознесшійся, до ада низвергнешься; если бы въ Содомѣ явлены были силы, явленныя въ тебѣ; оставался бы онъ до сего дня;

24. но говорю вамъ, что землѣ Содомской отраднѣе будетъ въ день судный, нежели тебѣ.

25. Въ то время, отвѣчая, сказалъ Іисусъ: исповѣдаюсь Тебѣ, Отче, Господи небеси и земли! что утаилъ Ты сіе отъ премудрыхъ и разумныхъ и открылъ то младенцамъ;

26. ей, Отче! таково было благоволеніе предъ Тобою.

27. Все Мнѣ предано Отцемъ Моимъ, и никто не знаетъ Сына, токмо Отецъ; и Отца не знаетъ никто, токмо Сынъ, и кому изволитъ Сынъ открыть. .

28. Пріидите ко Мнѣ, всѣ труждающіеся и обремененные, и Я упокою васъ;

29. возьмите иго Мое на себя и научитесь отъ Меня, что кротокъ Я и смиренъ сердцемъ; и обрящете покой душамъ вашимъ;

30. ибо иго Мое благо, и бремя Мое легко есть.

12. 1. Въ то время проходилъ Іисусъ въ субботу засѣянною нивою; ученики же Его взалкали и начали срывать колосья и ѣсть.

2. Фарисеи же, видѣвъ то, сказали Ему: вотъ, ученики Твои творятъ, что̀ недостойно творить въ субботу.

3. Онъ же сказалъ имъ: развѣ не читали вы, что̀ сотворилъ Давидъ, когда взалкалъ самъ и бывшіе съ нимъ?

4. какъ вошелъ онъ въ домъ Божій и хлѣбы предложенія ѣлъ, кои недостойно было ему ѣсть, ни сущимъ съ нимъ, токмо іереямъ однимъ?

5. Или не читали вы въ законѣ, что въ субботы священники въ храмѣ субботу нарушаютъ, и неповинны суть?

6. Говорю же вамъ, что есть здѣсь, Кто больше храма.

7. Если бы вѣдали вы, что̀ значитъ: милости хочу, а не жертвы; не осуждали бы неповинныхъ (Осія 6, 6).

8. Ибо владыка Сынъ человѣческій и субботѣ.

9. И отойдя оттуда, вошелъ въ синагогу ихъ.

10. Былъ тамъ человѣкъ, имѣющій руку сухую. И вопросили Его: достойно ли исцѣленіе творить въ субботу? Дабы въ чемъ обвинить Его.

11. Онъ же сказалъ имъ: кто изъ васъ человѣкъ,

имѣя одну овцу, если въ субботу впадетъ она въ яму, не возьмется ли за нее и вынетъ ее?

12. сколько же лучше овцы человѣкъ! такъ достойно есть въ субботы добро творить.

13. Тогда сказалъ человѣку тому: простри руку твою. И онъ простеръ, и утвердилась здрава, какъ и другая.

14. Фарисеи же пошли, совѣтъ сотворили на Него, какъ бы погубить Его. Но Іисусъ, разумѣвъ, отшелъ оттуда.

15. И за Нимъ пошли множество народа, и исцѣлялъ ихъ всѣхъ;

16. и запретилъ имъ, чтобъ не объявляли Его,

17. да сбудется реченное Исаіемъ пророкомъ слово:

18. се, отрокъ Мой, Егоже Я избралъ, возлюбленный Мой, Ему благоволитъ душа Моя; положу духъ Мой на Немъ, и судъ народамъ возвѣститъ;

19. не преречетъ, ни возопіетъ, и не услышитъ кто на распутіяхъ гласа Его;

20. трости надломленной не преломитъ и льна курящагося не угаситъ, доколѣ не приведетъ въ побѣду судъ;

21. и на имя Его народы уповать будутъ (Исаія 42, 1—4).

22. Тогда привели къ Нему бѣсноватаго слѣпаго и нѣмаго; и исцѣлилъ его, такъ что слѣпой и нѣмой говорить сталъ и видѣть.

23. И дивился весь народъ и говорилъ: не Сей ли есть Христосъ, сынъ Давидовъ?

24. Фарисеи же, слышавъ *сіе*, сказали: Онъ изгоняетъ бѣсовъ развѣ токмо *силою* веельзевула, князя бѣсовскаго.

25. Но вѣдая Іисусъ помышленія ихъ, сказалъ имъ: всякое царство, раздѣлившееся на себя, запустѣетъ; и всякій городъ или домъ, раздѣлясь на себя, не устоитъ.

26. И если сатана сатану изгонитъ; то самъ на себя раздѣлился; какъ же устоять царству его?

27. И если Я *силою* веельзевула изгоняю бѣсовъ; сыны ваши чьею *силою* изгоняютъ? Того ради они будутъ вамъ судіи.

28. Если же Я Духомъ Божіимъ изгоняю бѣсовъ: то вѣрно постигло на васъ Царствіе Божіе.

29. Или, какъ можетъ кто войти въ домъ сильнаго и расхитить сосуды его, если прежде не свяжетъ сильнаго? и тогда расхититъ домъ его.

30. Кто не со Мною, тотъ противъ Меня; и кто не собираетъ со Мною, расточаетъ.

31. Того ради говорю вамъ: всякій грѣхъ и хула отпустятся человѣкамъ; а на Духа хула не отпустится человѣкамъ;

32. и кто речетъ слово на Сына человѣческаго, отпустится ему; а кто речетъ на Духа Святаго, не отпустится ему ни въ семъ вѣкѣ, ни въ будущемъ.

33. Или сотворите древо доброе и плодъ его добръ, или сотворите древо злое и плодъ его золъ: отъ плода и познается древо.

34. Порожденія ехиднины! какъ можете вы добро глаголать, злы суще? Отъ избытка сердца уста глаголютъ.

35. Благой человѣкъ изъ благого сокровища износитъ благое; и лукавый человѣкъ изъ лукаваго сокровища износитъ лукавое.

36. Говорю же вамъ, что всякое слово праздное,

какое рекутъ человѣки, воздадутъ отвѣтъ о немъ въ день судный;

37. ибо отъ словъ своихъ оправдаешься, и отъ словъ своихъ осудишься.

38. Тогда отвѣчая нѣкіе изъ книжниковъ и фарисеевъ сказали: Учитель! хочемъ мы отъ Тебя знаменіе видѣть.

39. Онъ же сказалъ имъ въ отвѣтъ: родъ лукавый и прелюбодѣйный знаменія ищетъ, и знаменіе не дастся ему, токмо знаменіе Іоны пророка:

40. какъ Іона былъ во чревѣ китовомъ три дня и три ночи; такъ будетъ и Сынъ человѣческій въ сердцѣ земли три дня и три ночи.

41. Мужи Ниневитскіе возстанутъ на судъ съ родомъ симъ и осудятъ его: ибо они покаялись отъ проповѣди Іониной; и се, Кто больше Іоны, здѣсь есть.

42. Царица южная возстанетъ на судъ съ родомъ симъ и осудитъ его: ибо приходила она отъ предѣловъ земли послушать премудрости Соломоновой; и се, Кто больше Соломона, здѣсь есть.

43. Когда же нечистый духъ изыдетъ изъ человѣка; проходитъ безводныя мѣста, ища покоя, и не обрѣтаетъ.

44. Тогда говоритъ: возвращусь въ домъ мой, откуда вышелъ. И пришедъ найдетъ *его* празденъ, выметенъ и украшенъ;

45. тогда идетъ и поиметъ съ собою семь иныхъ духовъ, лютѣйшихъ себя, и вшедъ живутъ тамъ; и будетъ послѣднее человѣку тому горше перваго. Такъ будетъ и роду сему лукавому.

46. Когда же Онъ говорилъ еще къ народу; Матерь и братія Его стояли внѣ *дома*, и хотѣли говорить съ Нимъ.

47. И нѣкто сказалъ Ему: вотъ, Матерь Твоя и братія Твои стоятъ внѣ, хотятъ говорить съ Тобою.

48. Онъ же сказалъ ему въ отвѣтъ: кто матерь Моя? и кто братія Мои?

49. И простерши руку Свою на учениковъ Своихъ, сказалъ: вотъ, матерь Моя и братія Мои;

50. ибо кто сотворитъ волю Отца Моего, Иже на небесахъ, тотъ братъ Мой, и сестра, и матерь Мнѣ.

13. 1. Въ день тотъ, вышедъ изъ дома, Іисусъ сидѣлъ при морѣ.

2. И собралось къ Нему народа множество, такъ что вошелъ Онъ въ корабль и сѣлъ; а весь народъ на берегу стоялъ.

3. И сталъ говорить имъ много притчами, такъ: вотъ, вышелъ сѣятель сѣять.

4. И когда сѣялъ, иное упало при пути; и прилетѣли птицы и поклевали его.

5. Иное упало на камнѣ, гдѣ не много было земли; и скоро взошло, гдѣ не было глубины земли;

6. когда же возсіяло солнце; увяло и, не имѣя корня, засохло.

7. Иное упало въ терніе, и взошло терніе и подавило его.

8. Иное же упало на добрую землю и дало плодъ: гдѣ во сто кратъ, и гдѣ въ шестьдесятъ, и гдѣ въ тридцать.

9. Кто имѣетъ уши слышать, да слышитъ!

10. И приступивъ, ученики сказали Ему: для чего притчами говоришь имъ?

11. Онъ же сказалъ имъ въ отвѣтъ: для того, что вамъ дано разумѣть тайны Царствія Небеснаго, а имъ не дано;

12. ибо кто имѣетъ, тому дано будетъ и преизбудетъ, а кто не имѣетъ, у того и то, что̀ имѣетъ, отъимется.

13. Того ради въ притчахъ говорю, что они видя не видятъ, и слыша не слышатъ, и не разумѣютъ,

14. и сбывается на нихъ пророчество Исаіино: слухомъ услышите, и не уразумѣете; и зря узрите, и не увидите;

15. ибо отолстѣло сердце людей сихъ, и ушами тяжко слышатъ, и очи свои смежили, да не узрятъ очами, и не слышатъ ушами, и сердцемъ не уразумѣютъ, и не обратятся, да исцѣлю ихъ (Исаія 6, 9—10).

16. Ваши же блаженны очи, что видятъ, и уши ваши, что слышатъ;

17. истинно говорю вамъ, что многіе пророки и праведники возжелали видѣть, что̀ вы видите, и не видѣли, и слышать, что̀ вы слышите, и не слышали.

18. Вы же слушайте, что̀ есть притча о сѣятелѣ:

19. ко всякому, слышащему слово Царствія и не разумѣющему, приходитъ лукавый и восхищаетъ посѣянное въ сердцѣ его: сіе есть при пути сѣянное.

20. А на камени сѣянное, сіе есть, кто слышитъ слово и тотчасъ съ радостію пріемлетъ его;

21. но не имѣетъ корня въ себѣ и привременень есть; какъ настанетъ печаль или гоненіе за слово, тотчасъ соблазняется.

22. А сѣянное въ терніи, сіе есть, кто слышитъ слово, но забота вѣка сего и лесть богатства подавляетъ слово, и безъ плода бываетъ.

23. А сѣянное на доброй землѣ, сіе есть, кто слышитъ слово и разумѣваетъ: и оно плодъ приноситъ и творитъ, гдѣ сто кратъ, гдѣ шестьдесятъ, гдѣ тридцать.

24. Иную притчу предложилъ имъ, говоря такъ: уподобилось Царствіе Небесное человѣку, сѣявшему доброе сѣмя на полѣ своемъ;

25. когда же спали люди, пришелъ врагъ его, и посѣялъ плевелы посреди пшеницы, и ушелъ;

26. когда взошла зелень и вывела плодъ, тогда явились и плевелы.

27. Пришедши же, рабы господина сказали ему: владыка! не доброе ли сѣмя сѣялъ ты на полѣ твоемъ? откуда же на немъ плевелы?

28. Онъ же сказалъ имъ: врагъ человѣкъ сіе сотворилъ. Рабы же сказали ему: хочешь ли, пойдемъ выполемъ ихъ?

29. Но онъ сказалъ имъ: нѣтъ; исторгая плевелы, не исторгли бы вы вмѣстѣ съ ними и пшеницу;

30. оставьте расти вмѣстѣ то и другое до жатвы; и во время жатвы скажу жателямъ: соберите прежде плевелы и свяжите ихъ въ снопы на сожженіе; а пшеницу соберите въ житницу мою.

31. Иную притчу предложилъ Онъ имъ, сказавъ: подобно Царствіе Небесное зерну горчичному, кое взявъ человѣкъ посѣялъ на полѣ своемъ,

32. и, хотя самое оно малое изо всѣхъ сѣмянъ, но, когда выростетъ, больше всѣхъ злаковъ бываетъ и станетъ древомъ, такъ что прилетаютъ птицы небесныя и укрываются въ вѣтвяхъ его.

33. Иную притчу сказалъ имъ: подобно Царствіе Небесное закваскѣ: взявъ ее, жена положила въ трехъ мѣрахъ муки, доколѣ не вскисло все.

34. Все сіе говорилъ Іисусъ народу притчами, и безъ притчи ничего не говорилъ имъ;

35. да сбудется реченное пророкомъ слово: отверзу въ притчахъ уста Мои; изреку сокровенное отъ сложенія міра (Псал. 77, 2).

36. Тогда оставивъ народъ, вошелъ Іисусъ въ домъ. И, приступивъ къ Нему, ученики Его сказали: открой намъ притчу о плевелахъ полевыхъ.

37. Онъ же сказалъ имъ въ отвѣтъ: сѣющій доброе сѣмя есть Сынъ человѣческій;

38. поле есть міръ; доброе сѣмя, сіи суть сыны Царствія; а плевелы—сыны лукаваго;

39. а врагъ, посѣявшій ихъ, есть діаволъ; а жатва—кончина вѣка есть; а жатели—Ангелы суть.

40. И какъ собираютъ плевелы и огнемъ сжигаютъ; такъ будетъ при кончинѣ вѣка сего:

41. пошлетъ Сынъ человѣческій Ангеловъ Своихъ, и соберутъ отъ Царствія Его всѣ соблазны и творящихъ беззаконіе

42. и ввергнутъ ихъ въ печь огненную: тамъ будетъ плачъ и скрежетъ зубовъ;

43. тогда праведники возсіяютъ, какъ солнце, въ Царствіи Отца ихъ. Кто имѣетъ уши слышать, да слышитъ!

44. Еще: подобно Царствіе Небесное сокровищу, сокровенному на полѣ; и его нашедши человѣкъ утаилъ, и отъ радости о немъ идетъ, и продаетъ все, что̀ имѣетъ, и покупаетъ поле то.

45. Еще: подобно Царствіе Небесное купцу, ищущему добрыхъ жемчуговъ;

46. и, нашедъ онъ одну многоцѣнную жемчужину, пошелъ, и продалъ все, что̀ имѣлъ, и купилъ ее.

47. И еще: подобно Царствіе Небесное неводу, ввергнутому въ море и захватившему рыбъ всякаго рода;

48. когда наполнился, извлекли его на берегъ и, сѣвъ, добрыя собрали въ сосуды, а худыя выбросили вонъ.

49. Такъ будетъ при кончинѣ вѣка: изыдутъ Ангелы, и отлучатъ злыхъ отъ среды праведныхъ,

50. и ввергнутъ ихъ въ печь огненную: тамъ будетъ плачъ и скрежетъ зубовъ.

51. И вопросилъ ихъ Іисусъ: разумѣете ли вы все сіе? Говорятъ Ему: такъ, Господи!

52. Онъ же сказалъ имъ: того ради всякій книжникъ, наученный Царствію Небесному, подобенъ человѣку домовитому, что выноситъ изъ сокровищницы своей новое и ветхое.

53. И, когда окончилъ Іисусъ притчи сіи, пошелъ оттуда.

54. И, придя въ отечество Свое, училъ ихъ въ синагогѣ ихъ, такъ что дивились они и говорили: откуда у Него премудрость сія и силы?

55. не Онъ ли плотниковъ сынъ? Не мать ли Его называется Марія, и братья Его Іаковъ, и Іосій, и Симонъ, и Іуда?

56. и сестры Его не всѣ ли между нами суть? откуда же у Него все сіе?

57. И соблазнялись о Немъ. Іисусъ же сказалъ имъ: не бываетъ пророкъ безъ чести, развѣ въ отечествѣ своемъ и въ дому своемъ.

58. И не сотворилъ тамъ силъ многихъ за невѣрствіе ихъ.

14. 1. Въ то время услышалъ Иродъ четвертовластникъ молву объ Іисусѣ

2. и сказалъ отрокамъ своимъ: то Іоаннъ Креститель; онъ воскресъ изъ мертвыхъ, и того ради силы совершаются о немъ.

3. Ибо Иродъ, взявъ Іоанна, связалъ его и всадилъ въ темницу за Иродіаду, жену Филиппа, брата своего,

4. за то, что Іоаннъ говорилъ ему: не достойно тебѣ имѣть ее.

5. И хотѣлъ убить его, но боялся народа; ибо за пророка его почитали.

6. Насталъ же день рожденія Ирода, и плясала дочь Иродіадина предъ всѣми и угодила Ироду;

7. и тутъ онъ съ клятвою обѣщалъ ей дать, чего она ни попроситъ.

8. Она же, наущена бывъ матерью своею, сказала: дай мнѣ здѣсь на блюдѣ главу Іоанна Крестителя.

9. И опечалился царь; но, клятвы ради и за возлежащихъ съ нимъ, повелѣлъ дать ей,

10. и послалъ усѣкнуть Іоанна въ темницѣ.

11. И принесли главу его на блюдѣ и дали дѣвицѣ; и она отнесла матери своей.

12. Ученики же его, приступивъ, взяли тѣло его и погребли его; и пришли возвѣстить Іисусу.

13. И, услышавъ, Іисусъ отшелъ оттуда кораблемъ въ пустынное мѣсто одинъ; и, слышавъ то народъ, пошли за Нимъ изъ городовъ пѣши.

14. И вышедъ, Іисусъ увидѣлъ множество народа, и милосердовалъ о нихъ, и исцѣлилъ недужныхъ ихъ.

15. Когда же стало поздно, приступили къ Нему

ученики Его, говоря: мѣсто здѣсь пустынное, и часъ уже поздній; отпусти народъ, пусть идутъ въ села и купятъ пищи себѣ.

16. Іисусъ же сказалъ имъ: не нужно имъ уходить; вы дайте имъ ѣсть.

17. Они же говорятъ Ему: у насъ здѣсь только пять хлѣбовъ и двѣ рыбы.

18. Онъ сказалъ: принесите ихъ Мнѣ сюда.

19. И повелѣлъ народу возлечь на травѣ и, пріявъ пять хлѣбовъ и двѣ рыбы, воззрѣвъ на небо, благословилъ и, преломивъ, подавалъ хлѣбы ученикамъ, ученики же народу.

20. И ѣли всѣ и насытились; и набрали остальныхъ кусковъ двѣнадцать полныхъ кошницъ;

21. а ѣвшихъ было тысячъ пять человѣкъ, кромѣ женъ и дѣтей.

22. И затѣмъ понудилъ Іисусъ учениковъ Своихъ войти въ корабль и ожидать Его на томъ берегу, пока отпуститъ народъ.

23. И, отпустивъ народъ, взошелъ на гору одинъ помолиться; и вечеръ оставался одинъ тамъ.

24. Корабль же былъ на срединѣ моря, и било его волнами; ибо противенъ былъ вѣтеръ.

25. Въ четвертую же стражу ночи подошелъ къ нимъ Іисусъ, ходя по морю.

26. И увидѣвъ Его ученики идущаго по морю, смутились, стали говорить, что это призракъ, и отъ страха возопили.

27. Но Іисусъ тотчасъ заговорилъ съ ними и сказалъ: дерзайте; это Я, не бойтесь.

28. Петръ же сказалъ Ему въ отвѣтъ: Господи! если Ты; повели мнѣ прійти къ Тебѣ по водамъ.

29. И сказалъ Онъ: иди. И, вышедъ изъ корабля, Петръ пошелъ по водамъ—подойти къ Іисусу.

30. Но, видя крѣпкій вѣтеръ, убоялся, началъ утопать и возопилъ: Господи! спаси меня.

31. И тотчасъ Іисусъ простеръ руку, удержалъ его и говоритъ ему: маловѣръ! почто усумнился?

32. И, когда вошли они въ корабль, утихъ вѣтеръ.

33. Бывшіе же въ кораблѣ подойдя поклонились Ему и сказали: воистину Сынъ Божій еси.

34. И, переправясь, прибыли въ землю Геннисаретскую.

35. И познавъ Его мужи мѣста того, послали во всю страну ту, и принесли къ Нему всѣхъ болящихъ,

36. и молили Его только прикоснуться къ краю одежды Его; и кто прикасался, исцѣлялись.

15. 1. Тогда приступили къ Іисусу книжники и фарисеи изъ Іерусалима и стали говорить:

2. почто ученики Твои преступаютъ преданіе старцевъ? не умываютъ рукъ своихъ, когда ѣдятъ хлѣбъ.

3. Онъ же сказалъ имъ въ отвѣтъ: зачѣмъ и вы преступаете заповѣдь Божію за преданіе ваше?

4. Богъ заповѣдалъ: почитай отца и мать; и кто злословитъ отца или мать, смертію да умретъ (Исход. 20, 12; 21, 16).

5. А вы говорите: когда кто скажетъ отцу или матери: даръ *Богу* то, чѣмъ бы ты отъ меня пользовался;

6. тотъ можетъ и не почтить отца своего или мать. Такъ разорили вы заповѣдь Божію за преданіе ваше.

7. Лицемѣры! право пророчествовалъ о васъ Исаія, сказавъ:

8. приближаются ко Мнѣ люди сіи устами своими, и устами чтутъ Меня; сердце же ихъ далече отстоитъ отъ Меня;

9. но всуе чтутъ Меня, уча ученіямъ, заповѣдямъ человѣческимъ (Исаія 29, 13).

10. И призвавъ народъ, сказалъ имъ: слушайте и разумѣйте!

11. Не то, что̀ входитъ въ уста, сквернитъ человѣка; но что̀ выходитъ изъ устъ, то сквернитъ человѣка.

12. Тогда приступивъ ученики Его сказали Ему: знаешь ли, что фарисеи, услышавъ слово сіе, соблазнились?

13. Онъ же сказалъ въ отвѣтъ: всякое насажденіе, что не Отецъ Мой Небесный насадилъ, искоренится;

14. оставьте ихъ: вожди они слѣпые слѣпымъ; когда слѣпецъ слѣпца водитъ, оба въ яму впадутъ.

15. Петръ же, отвѣчая, сказалъ Ему: разскажи намъ притчу сію.

16. Іисусъ же сказалъ: или еще вы не разумѣете?

17. или не уразумѣли, что все, входящее въ уста, во чрево проходитъ и извергается вонъ?

18. а исходящее изъ устъ—отъ сердца исходитъ; то сквернитъ человѣка.

19. Отъ сердца исходятъ помышленія злыя, убійства, прелюбодѣянія, любодѣянія, татьбы, лжесвидѣтельства, хулы:

20. сіе есть сквернящее человѣка; а ѣсть неумовенными руками—не сквернитъ человѣка.

21. И исшедъ оттуда, Іисусъ отшелъ во страны Тирскія и Сидонскія.

22. И се, жена Хананеянка, вышедъ изъ тѣхъ мѣстъ, вопіяла къ Нему: помилуй меня, Господи, сынъ Давидовъ! дочь моя люто бѣснуется.

23. Онъ же не отвѣчалъ ей ни слова. И приступивъ ученики Его молили Его: отпусти ее; такъ вопіетъ она вслѣдъ намъ.

24. Онъ же сказалъ въ отвѣтъ: посланъ Я токмо къ овцамъ погибшимъ дома Израилева.

25. Она же, подошедъ, кланялась Ему и говорила: Господи! помоги мнѣ.

26. Онъ же сказалъ въ отвѣтъ: не добро отнять хлѣбъ у дѣтей и повергнуть псамъ.

27. Она же сказала: такъ, Господи! вѣдь и псы ѣдятъ отъ крупицъ, падающихъ отъ трапезы господъ своихъ.

28. Тогда въ отвѣтъ сказалъ ей Іисусъ: о, жена! велія вѣра твоя; буди тебѣ по хотѣнію твоему. И исцѣлилась дочь ея въ тотъ часъ.

29. Прешедъ оттуда, пришелъ Іисусъ къ морю Галилейскому и, взойдя на гору, сѣлъ тамъ.

30. И приступили къ Нему множество народа, имѣя съ собою хромыхъ, слѣпыхъ, нѣмыхъ, увѣчныхъ и иныхъ многихъ, и повергли ихъ къ ногамъ Іисусовымъ; и исцѣлилъ ихъ;

31. такъ что дивился народъ, видя нѣмыхъ говорящими, увѣчныхъ здравыми, хромыхъ ходящими и слѣпыхъ видящими; и прославлялъ Бога Израилева.

32. Іисусъ же, призвавъ учениковъ Своихъ, сказалъ имъ: милосердую о народѣ семъ, что уже три дня при Мнѣ остаются, и нечего имъ ѣсть; отпустить же ихъ неѣвшихъ не хочу, чтобы не ослабѣли на пути.

33. И говорятъ Ему ученики Его: откуда намъ

взять въ пустынѣ столько хлѣбовъ, чтобы насытить столько народа?

34. Говоритъ имъ Іисусъ: сколько у васъ хлѣбовъ? Сказали: семь, и немного рыбокъ.

35. Тогда велѣлъ народу возлечь на землю,

36. и, пріявъ семь хлѣбовъ и рыбы, хвалу воздавъ, преломилъ и подалъ ученикамъ Своимъ, ученики же народу.

37. И ѣли всѣ и насытились; и набрали остальныхъ кусковъ семь кошницъ полныхъ;

38. ѣвшихъ же было четыре тысячи мужей, кромѣ женъ и дѣтей.

39. И отпустивъ народъ, вошелъ въ корабль и пришелъ въ предѣлы Магдалинскіе.

16. 1. И приступили къ Нему фарисеи и саддукеи, и, искушая, просили Его знаменіе съ небеси показать имъ.

2. Онъ же сказалъ имъ въ отвѣтъ: вечеръ какъ настанетъ, говорите вы: видно ведро будетъ—покраснѣло небо;

3. и поутру: сегодня ненастье—небо багрово. Лицемѣры! лице неба умѣете вы различать, знаменій же временъ не можете?

4. Родъ лукавый и прелюбодѣйный знаменія ищетъ, и знаменіе не дастся ему, токмо знаменіе Іоны пророка. И оставивъ ихъ, отшелъ.

5. Переправясь на ту сторону, забыли ученики Его хлѣбы взять.

6. Іисусъ же сказалъ имъ: внемлите, блюдитеся отъ закваски фарисейской и саддукейской.

7. Они же помышляли въ себѣ и говорили: видно, что хлѣбовъ мы не взяли.

8. Уразумѣвъ то, Іисусъ сказалъ имъ: что помышляете въ себѣ, маловѣры, что хлѣбы не взяли?

9. еще ли не разумѣете и не помните про пять хлѣбовъ на пять тысячъ, и сколько кошницъ вы набрали?

10. ни про семь хлѣбовъ на четыре тысячи, и сколько кошницъ вы набрали?

11. какъ не разумѣете, что не о хлѣбахъ сказалъ Я вамъ, а блюстись отъ закваски фарисейской и саддукейской?

12. Тогда поняли, что сказалъ имъ хранить себя не отъ закваски хлѣбной, но отъ ученія фарисейскаго и саддукейскаго.

13. Пришедъ же въ страны Кесаріи Филипповой, вопрошалъ Іисусъ учениковъ Своихъ: за кого люди почитаютъ Меня, Сына человѣческаго?

14. Они сказали: одни за Іоанна Крестителя, другіе за Илію, а иные за Іеремію или за одного изъ пророковъ.

15. Говоритъ имъ: вы же за кого Меня почитаете?

16. Отвѣчалъ Ему Симонъ Петръ и сказалъ: Ты еси Христосъ, Сынъ Бога живаго.

17. Тогда Іисусъ сказалъ ему въ отвѣтъ: блаженъ ты, Симонъ, сынъ Іонинъ, что не плоть и кровь открыли тебѣ, но Отецъ Мой, Иже на небесахъ;

18. и Я говорю тебѣ: ты еси Петръ, и на семъ камени созижду Церковь Мою, и врата адовы не одолѣютъ ея;

19. и дамъ тебѣ ключи Царства Небеснаго; и что̀ свяжешь ты на земли, будетъ связано на небесахъ; и что̀ разрѣшишь на земли, будетъ разрѣшено на небесахъ.

20. Тогда запретилъ Іисусъ ученикамъ Своимъ, чтобы никому не говорили, что Онъ есть Іисусъ Христосъ.

21. Оттолѣ началъ Іисусъ сказывать ученикамъ Своимъ, что подобаетъ Ему идти въ Іерусалимъ, и много пострадать отъ старѣйшинъ и первосвященниковъ и книжниковъ, и убіену быть, и въ третій день воскреснуть.

22. И отозвавъ Его, Петръ началъ прекословить Ему, говоря: милосердъ Ты, Господи,—не будетъ этого съ Тобою.

23. Онъ же, обратясь, сказалъ Петру: отойди отъ Меня, сатана; ты Мнѣ соблазнъ; не мыслишь о томъ, что̀ Божіе, но что̀ человѣческое.

24. Тогда Іисусъ сказалъ ученикамъ Своимъ: если кто хочетъ по Мнѣ идти; да отвержется себя, и возьметъ крестъ свой, и по Мнѣ идетъ;

25. ибо кто хочетъ душу * свою спасти, погубитъ ее; а кто погубитъ душу свою Меня ради, тотъ обрѣтетъ ее.

26. Какая польза человѣку, если міръ весь пріобрящетъ, а душу свою повредитъ? или какой выкупъ дастъ человѣкъ за душу свою?

27. Ибо прійдетъ Сынъ человѣческій во славѣ Отца Своего съ Ангелами Своими, и тогда воздастъ каждому по дѣламъ его;

28. истинно говорю вамъ: есть нѣкіе изъ здѣсь стоящихъ, кои не вкусятъ смерти, прежде чѣмъ увидятъ Сына человѣческаго, грядущаго во Царствіи Своемъ.

---

*) Жизнь.

17. 1. И по шести днѣхъ поялъ Іисусъ Петра, Іакова и Іоанна, брата его, и возвелъ ихъ на гору высокую однихъ,

2. и преобразился предъ ними; и просвѣтилось лице Его, какъ солнце, ризы же Его стали бѣлы, какъ свѣтъ.

3. И се, явились имъ Моисей и Илія, съ Нимъ бесѣдуя.

4. И провѣщавъ Петръ сказалъ Іисусу: Господи, добро намъ здѣсь быть; если хочешь, сотворимъ здѣсь три сѣни: Тебѣ едину, и Моисею едину, и едину Иліи.

5. И какъ еще говорилъ онъ, се, облакъ свѣтлый осѣнилъ ихъ, и се, гласъ изъ облака глаголющій: Сей есть Сынъ мой возлюбленный, о Немже благоволеніе Мое; Того послушайте.

6. И услышавъ, ученики пали ницъ и убоялись крѣпко.

7. И приступивъ, Іисусъ коснулся ихъ и сказалъ: встаньте и не бойтеся.

8. Возведя же очи свои, никого не видѣли, токмо Іисуса единаго.

9. И когда сходили они съ горы, заповѣдалъ имъ Іисусъ, говоря: никому не объявляйте видѣнія, доколѣ Сынъ человѣческій изъ мертвыхъ воскреснетъ.

10. И вопросили Его ученики Его: какъ же книжники говорятъ, что Иліи подобаетъ прійти прежде?

11. Іисусъ же сказалъ имъ въ отвѣтъ: Илія прійдетъ прежде и устроитъ все;

12. но говорю вамъ, что Илія уже пришелъ, и не познали его, но сотворили ему, что хотѣли: такъ и Сынъ человѣческій пострадаетъ отъ нихъ.

13. Тогда уразумѣли ученики, что объ Іоаннѣ Крестителѣ сказалъ имъ.

14. И когда пришли они къ народу; подошелъ къ Нему человѣкъ, кланяяся,

15. и сказалъ: Господи! помилуй сына моего; онъ на новолунія бѣснуется и страдаетъ тяжко; много разъ падаетъ въ огонь и много разъ въ воду;

16. и приводилъ я его къ ученикамъ Твоимъ, и не возмогли исцѣлить его.

17. Іисусъ же, отвѣчая, сказалъ: о, родъ невѣрный и развращенный! доколѣ буду съ вами? доколѣ Мнѣ терпѣть васъ? приведите его Мнѣ сюда.

18. И запретилъ ему Іисусъ; и вышелъ изъ него бѣсъ, и исцѣлился отрокъ въ тотъ часъ.

19. Тогда ученики, приступивъ къ Іисусу наединѣ, сказали: отъ чего мы не могли изгнать его?

20. Іисусъ же сказалъ имъ: за невѣрствіе ваше; истинно говорю вамъ: если имѣете вѣру съ зерно горчичное, скажете горѣ сей: перейди отсюда туда; и перейдетъ; и ничто невозможно будетъ вамъ;

21. сей же родъ не исходитъ ничѣмъ, токмо молитвою и постомъ.

22. Когда же пребывали они въ Галилеѣ, сказалъ имъ Іисусъ: преданъ будетъ Сынъ человѣческій въ руки человѣкамъ,

23. и убіютъ Его, и въ третій день возстанетъ. И стали они крѣпко скорбѣть.

24. Когда же пришли въ Капернаумъ; приступили къ Петру сборщики дидрахмъ * и сказали: Учитель вашъ не дастъ ли дидрахмы?

25. Онъ сказалъ: да. И когда вошелъ въ домъ;

---

*) Двѣ драхмы—опредѣленная дань на храмъ.

Іисусъ, предупредивъ его, сказалъ: какъ тебѣ кажется, Симонъ? цари земные съ кого берутъ дань или пошлину? съ сыновъ ли своихъ, или съ чужихъ?

26. Говоритъ Ему Петръ: съ чужихъ. Іисусъ сказалъ ему: такъ свободны сыны будутъ;

27. но да не соблазнимъ ихъ: пойди на море, брось уду, и первую рыбу, какую поймаешь прежде, возьми; и, открывъ у ней ротъ, найдешь статиръ*; его возьми и отдай имъ за Меня и за себя.

18. 1. Въ тотъ часъ приступили ученики къ Іисусу и сказали: кто больше всѣхъ въ Царствіи Небесномъ?

2. И призвавъ Іисусъ дитя, поставилъ его посреди ихъ

3. и сказалъ: истинно говорю вамъ: если не обратитесь и не будете, какъ дѣти, не внидете въ Царство Небесное.

4. Итакъ кто смирится, какъ отроча сіе, тотъ и больше въ Царствіи Небесномъ;

5. и кто пріиметъ одно такое дитя во имя Мое, тотъ Меня пріемлетъ;

6. а кто соблазнитъ единаго изъ малыхъ сихъ, вѣрующихъ въ Меня, тому лучше было бы, когда бы повѣсили ему мельничный жерновъ на шею, и потонулъ бы въ пучинѣ морской.

7. Горе міру отъ соблазновъ; нужно прійти соблазнамъ: но горе человѣку тому, отъ кого соблазнъ приходитъ.

8. Если же рука твоя или нога твоя соблазняетъ тебя; отсѣки ее и повергни отъ себя: лучше тебѣ

*) Четыре драхмы.

внити въ жизнь хромому или безрукому, нежели двѣ руки и двѣ ноги имѣя ввержену быть въ огонь вѣчный.

9. И если око твое соблазняетъ тебя; изми его и повергни отъ себя: лучше тебѣ съ однимъ окомъ внити въ жизнь, нежели два ока имѣя ввержену быть въ геенну огненную.

10. Блюдите, да не презрите единаго изъ малыхъ сихъ; говорю вамъ, что Ангелы ихъ на небесахъ всегда видятъ лице Отца Моего Небеснаго.

11. Ибо Сынъ человѣческій пришелъ взыскать и спасти погибшее.

12. Что̀ вамъ мнится? Если будетъ у человѣка нѣкоего сто овецъ, и заблудится одна изъ нихъ; не оставитъ ли онъ девяносто девять въ горахъ и не пойдетъ ли искать заблудшую?

13. и когда случится найти ее; истинно говорю вамъ, радуется онъ о ней болѣе, нежели о девяноста девяти незаблудшихъ.

14. Такъ нѣтъ воли Отца вашего Небеснаго, да погибнетъ одинъ изъ малыхъ сихъ.

15. Если же согрѣшитъ къ тебѣ братъ твой; иди и обличи его между тобою и имъ однимъ: если послушаетъ тебя; пріобрѣлъ ты брата твоего.

16. Если же не послушаетъ; поими съ собою еще одного или двухъ, дабы устами двухъ или трехъ свидѣтелей подтвердилось всякое слово.

17. Если же не послушаетъ ихъ; повѣдай церкви: а если и церкви не послушаетъ; то будетъ онъ тебѣ, какъ язычникъ и мытарь.

18. Истинно говорю вамъ: что̀ свяжете на земли, связано будетъ на небеси, и что̀ разрѣшите на земли, будетъ разрѣшено на небеси.

19. Истинно еще говорю вамъ: если двое изъ васъ совѣщаются на земли о всякомъ дѣлѣ, о чемъ просите, будетъ имъ отъ Отца Моего, Иже на небесахъ.

20. И гдѣ двое или трое собраны во имя Мое; тамъ Я посреди ихъ.

21. Тогда приступилъ къ Нему Петръ и сказалъ: Господи! если сколько разъ согрѣшитъ ко мнѣ братъ мой, прощать ли мнѣ ему до семи разъ?

22. Іисусъ сказалъ ему: не говорю тебѣ: до семи разъ, но до седмижды семидесяти разъ.

23. Того ради уподобилось Царство Небесное человѣку царю, какъ онъ восхотѣлъ сосчитаться съ рабами своими.

24. И какъ началъ онъ считаться; привели къ нему одного должника, что былъ ему долженъ тму (десять тысячъ) талантовъ.

25. А какъ онъ не имѣлъ, чѣмъ заплатить: то повелѣлъ владыка его продать его, и жену его, и дѣтей, и все, что имѣлъ онъ, и заплатить.

26. Тогда палъ рабъ тотъ и, кланяясь ему, говорилъ: господи! потерпи на мнѣ, и все тебѣ заплачу.

27. Умилосердившись же владыка надъ рабомъ тѣмъ, простилъ его и долгъ отпустилъ ему.

28. Рабъ же тотъ, вышедъ, встрѣтилъ одного изъ товарищей своихъ, кто былъ долженъ ему сто пѣнязей, и, ухвативъ его, душилъ, говоря: отдай мнѣ, что ты мнѣ долженъ.

29. Тогда палъ товарищъ къ ногамъ его, умолялъ его и говорилъ: потерпи на мнѣ, и все тебѣ отдамъ.

30. Но тотъ не захотѣлъ, но повелъ его и вкадилъ въ темницу, пока не отдастъ долга.

31. Видѣвъ то, товарищи его крѣпко сжалились и, пришедъ, сказали господину своему все бывшее.

32. Тогда призвалъ его господинъ, и говоритъ: рабъ лукавый! весь долгъ тотъ я простилъ тебѣ, такъ какъ ты упросилъ меня;

33. не подобало ли и тебѣ помиловать товарища твоего, какъ и я тебя помиловалъ?

34. И, прогнѣвавшись, господинъ его предалъ его истязателямъ, пока не отдастъ ему весь долгъ свой.

35. Такъ и Отецъ Мой Небесный сотворитъ вамъ, если не отпуститъ каждый изъ васъ брату своему отъ сердецъ вашихъ согрѣшенія ихъ.

19. 1. И когда скончалъ Іисусъ словеса сіи; вышелъ изъ Галилеи и пришелъ въ предѣлы Іудейскіе, на той сторонѣ Іордана.

2. За Нимъ шло множество народа; и Онъ исцѣлялъ ихъ тамъ.

3. И приступили къ Нему фарисеи, искушая Его, и говорили Ему: достойно ли человѣку отпускать жену свою по всякой винѣ?

4. Онъ же сказалъ имъ въ отвѣтъ: не читали ли вы, что Сотворшій изъ начала сотворилъ мужескій полъ и женскій (Быт. 1, 27)?

5. И рекъ: сего ради оставитъ человѣкъ отца своего и матерь и прилѣпится къ женѣ своей, и будутъ оба въ плоть едину (Быт. 2, 24),

6. такъ что они уже не двое, но плоть едина. Итакъ, что̀ Богъ сочеталъ, человѣкъ да не разлучаетъ.

7. Говорятъ Ему: какъ же Моисей заповѣдалъ давать книгу разводную и отпускать ее?

8. Сказалъ имъ: Моисей, по жестокосердію вашему, повелѣлъ вамъ отпускать женъ вашихъ; изъ начала же не было такъ;

9. но Я говорю вамъ: кто отпуститъ жену свою кромѣ вины прелюбодѣйной и оженится иною, прелюбодѣйствуетъ; и женившійся на отпущенной прелюбодѣйствуетъ.

10. Говорятъ Ему ученики Его: если такова повинность человѣка съ женою; то лучше не жениться.

11. Онъ же сказалъ имъ: не всѣ вмѣщаютъ слово сіе, но кому дано;

12. ибо есть скопцы, изъ чрева матерняго родившіеся такъ; и есть скопцы, отъ людей оскопленные; и есть скопцы, исказившіе сами себя Царствія ради Небеснаго. Кто можетъ вмѣстить, да вмѣститъ.

13. Тогда привели къ Нему дѣтей, чтобъ возложилъ руки на нихъ и помолился; ученики же запрещали имъ.

14. Но Іисусъ сказалъ имъ: оставьте дѣтей и не возбраняйте имъ приходить ко Мнѣ; ибо таковыхъ есть Царство Небесное.

15. И, возложивъ на нихъ руки, отшелъ оттуда.

16. И вотъ, нѣкто, подошедъ, сказалъ Ему: Учитель благій! что сдѣлать мнѣ благое, чтобы имѣть жизнь вѣчную?

17. Онъ же сказалъ ему: что ты зовешь Меня благимъ? Никто не благъ, токмо единъ Богъ. Если же хочешь войти въ жизнь; соблюди заповѣди.

18. Говоритъ Ему: какія? Іисусъ же сказалъ: не убивай; не прелюбодѣйствуй; не укради; не лжесвидѣтельствуй;

19. чти отца и матерь, и возлюби ближняго твоего, какъ самого себя (Исход. 20, 13—16. Левит. 19, 18).

20. Юноша говоритъ Ему: все сіе сохранилъ я отъ юности моей; чего еще недостаетъ мнѣ?

21. Сказалъ ему Іисусъ: если хочешь совершенъ быть, иди, продай имѣніе твое и раздай нищимъ; и будешь имѣть сокровище на небесахъ; и приходи, иди вслѣдъ Меня.

22. Услышавъ юноша такое слово, отшелъ скорбя, ибо имѣлъ большой достатокъ.

23. Іисусъ же сказалъ ученикамъ Своимъ: истинно говорю вамъ, трудно богатому войти въ Царство Небесное;

24. и еще говорю вамъ: удобнѣе верблюду сквозь игольныя уши пройти, нежели богатому въ Царствіе Божіе внити.

25. Услышавъ то, крѣпко дивились ученики Его, и сказали: кто же тогда спастись можетъ?

26. Воззрѣвъ же Іисусъ сказалъ имъ: у человѣкъ сіе невозможно, у Бога же все возможно.

27. Тогда, отвѣчая, Петръ сказалъ Ему: вотъ мы оставили все и пошли вслѣдъ Тебѣ; что̀ же будетъ намъ?

28. Іисусъ же сказалъ имъ: истинно говорю вамъ, что вы, шедшіе по Мнѣ, въ пакибытіи, когда сядетъ Сынъ человѣческій на престолѣ славы Своей, сядете и вы на двѣнадцати престолахъ— судить двѣнадцати колѣнамъ Израилевымъ;

29. и всякъ, кто оставитъ домъ, или братію, или сестеръ, или отца, или матерь, или жену, или чада, или села, имени Моего ради, сторицею пріиметъ и жизнь вѣчную наслѣдуетъ;

30. многіе же будутъ первые послѣдними, и послѣдніе первыми.

20. 1. И подобно Царствіе Небесное человѣку домовитому, какъ вышелъ онъ рано утромъ нанять работниковъ въ виноградникъ свой,

2. и, договорясь съ работниками по пѣнязю на день, послалъ ихъ въ виноградникъ свой.

3. И выйдя въ третьемъ часу, увидѣлъ иныхъ, стоящихъ на торжищѣ праздно,

4. и тѣмъ сказалъ: идите и вы въ виноградникъ мой, и что̀ слѣдовать будетъ, дамъ вамъ. И они пошли.

5. И снова, выйдя въ шестомъ и девятомъ часу, сотворилъ то же.

6. Вышедъ затѣмъ въ одиннадцатомъ часу, нашелъ другихъ, стоящихъ праздно, и говоритъ имъ: что вы стоите здѣсь цѣлый день праздны?

7. Говорятъ ему: никто насъ не нанялъ. Онъ говоритъ имъ: идите и вы въ виноградникъ мой, и что̀ слѣдовать будетъ, пріимете.

8. Когда же насталъ вечеръ; говоритъ господинъ винограднка управителю своему: призови работниковъ и дай имъ плату, начавъ отъ послѣднихъ до первыхъ.

9. И пришедшіе въ одиннадцатомъ часу получили по пѣнязю.

10. Пришедшіе же первыми думали, что больше получатъ; но получили и они по пѣнязю;

11. и получивъ, стали роптать на господина

12. и говорили, что послѣдніе тѣ одинъ часъ работали, и равныхъ сотворилъ ты ихъ съ нами, понесшими тяготу дня и зной.

13. Онъ же въ отвѣтъ сказалъ одному изъ нихъ: другъ! не обижаю тебя; не за пѣнязь ли ты договорился со мною?

14. возьми свое и иди; я же хочу и сему послѣднему дать то же, что̀ и тебѣ:

15. развѣ не властенъ я въ своемъ имѣніи сотворить, что̀ хочу? или око твое завидуетъ, что я благъ?

16. Такъ будутъ послѣдніе первыми, и первые послѣдними; ибо много званныхъ, но мало избранныхъ.

17. И, восходя Іисусъ въ Іерусалимъ, позвалъ на пути двѣнадцать учениковъ и наединѣ сказалъ имъ:

18. се, восходимъ въ Іерусалимъ, и Сынъ человѣческій преданъ будетъ первосвященникамъ и книжникамъ, и осудятъ Его на смерть;

19. и предадутъ Его язычникамъ на поруганіе и біеніе и распятіе; и въ третій день воскреснетъ.

20. Тогда приступила къ Нему мать сыновъ Зеведеевыхъ съ сынами своими, кланяясь и прося нѣчто у Него.

21. Онъ же сказалъ ей: чего ты хочешь? Говоритъ Ему: скажи, чтобы сѣли сіи два сына мои, одинъ одесную Тебя, а другой ошуюю Тебя во Царствіи Твоемъ.

22. Сказалъ Іисусъ въ отвѣтъ: не вѣдаете вы, чего просите. Можете ли пить чашу, что Я буду пить, или крещеніемъ, коимъ Я крещаюсь, креститься? Говорятъ Ему: можемъ.

23. И сказалъ имъ: чашу ту Мою будете пить, и крещеніемъ, коимъ Я крещаюсь, будете креститься; но сѣсть одесную Меня и ошуюю Меня— то не Мнѣ дать вамъ, но кому уготовано Отцемъ Моимъ.

24. И слышавъ то, *прочіе* десять вознегодовали на обоихъ братьевъ.

25. Іисусъ же, призвавъ ихъ, сказалъ: вѣдомо вамъ, что князи народовъ господствуютъ надъ ними, и вельможи обладаютъ ими;

26. но между вами да не будетъ такъ: но кто хочетъ между вами быть бо́льшимъ, да будетъ вамъ слугою;

27. и кто хочетъ между вами быть первымъ, да будетъ вамъ рабъ;

28. какъ и Сынъ человѣческій не *для того* пришелъ, да послужатъ Ему, но послужить и отдать душу Свою въ избавленіе за многихъ.

29. И когда выходилъ Онъ изъ Іерихона; шло за Нимъ множество народа.

30. И вотъ, два слѣпца, сидѣвшіе при пути, услышавъ, что Іисусъ идетъ мимо, возопили: помилуй насъ, Господи, сынъ Давидовъ!

31. Народъ же заставлялъ ихъ молчать; но они еще громче вопіяли: помилуй насъ, Господи, сынъ Давидовъ!

32. Іисусъ, остановясь, подозвалъ ихъ и сказалъ: чего вы хотите отъ Меня?

33. Говорятъ Ему: Господи! да отверзутся очи наши.

34. Іисусъ же милосердовавъ прикоснулся къ очамъ ихъ; и тотчасъ прозрѣли очи ихъ, и пошли за Нимъ.

21. 1. И когда приблизились къ Іерусалиму и пришли въ Виѳсфагію къ горѣ Елеонской; тогда Іисусъ послалъ двухъ учениковъ,

2. сказавъ имъ: идите въ селеніе, что прямо передъ вами; и тотчасъ найдете ослицу привязанную и осленка съ нею; отвязавъ, приведите Мнѣ;

3. и если кто скажетъ вамъ что̀; отвѣчайте, что Господь ихъ требуетъ; и тотчасъ отпуститъ ихъ.

4. Все же сіе было, да сбудется реченное пророкомъ слово:

5. скажите дщери Сіоновой: се, Царь твой грядетъ къ тебѣ кротокъ, сѣдя на ослицѣ и жребяти, сынѣ подъяремной (Исаія 62, 11. Захарія 9, 9).

6. Ученики пошли, и сотворили, какъ повелѣлъ имъ Іисусъ:

7. привели ослицу и жребя, и возложили на нихъ одежды свои, и сѣлъ поверхъ ихъ.

8. Множество же народа постилали одежды свои по пути, другіе же рѣзали вѣтви съ деревъ и постилали по пути.

9. Народъ же, и впереди и вслѣдъ идущіе, восклицали: осанна Сыну Давидову! благословенъ Грядый во имя Господне! осанна въ вышнихъ!

10. И когда вошелъ Онъ въ Іерусалимъ; потрясся весь градъ, вопрошая: кто есть Сей?

11. Въ народѣ же говорили: Сей есть Іисусъ, пророкъ изъ Назарета Галилейскаго.

12. И вошелъ Іисусъ въ храмъ Божій, и изгналъ всѣхъ продающихъ и покупающихъ въ храмѣ, и опрокинулъ столы мѣновщиковъ и скамьи продающихъ голубей,

13. и говорилъ имъ: писано: домъ Мой домомъ молитвы наречется; а вы сотворили изъ него вертепъ разбойниковъ (Исаія 56, 7. Іеремія 7, 11).

14. И приступили къ Нему слѣпые и хромые въ храмѣ, и исцѣлилъ ихъ.

15. Видѣвъ же первосвященники и книжники чудеса, что Онъ творилъ, и отроковъ въ храмѣ зовущихъ и говорящихъ: осанна Сыну Давидову! вознегодовали

16. и сказали Ему: слышишь ли, что они говорятъ? Іисусъ же сказалъ имъ: да! развѣ никогда не читали вы: изъ устъ младенцевъ и сущихъ совершилъ Ты хвалу (Псал. 8, 3)?

17. И, оставивъ ихъ, вышелъ вонъ изъ града въ Виѳанію и водворился тамъ.

18. На утро же, возвращаясь въ городъ, взалкалъ;

19. и, узрѣвъ смоковницу одну стоящую при пути, подошелъ къ ней, и ничего не нашелъ на ней, только листья, и сказалъ ей: да не будетъ никогда отъ тебя плода во-вѣкъ. И тотчасъ засохла смоковница.

20. Видѣвъ то, ученики дивились и говорили: какъ тотчасъ засохла смоковница?

21. Іисусъ же сказалъ имъ въ отвѣтъ: истинно говорю вамъ: если имѣете вѣру и не усумнитесь, не только сотворите, что было со смоковницею, но если и горѣ сей скажете: двигнись и ввергнись въ море, будетъ;

22. и все, чего ни воспросите въ молитвѣ съ вѣрою, пріимете.

23. И когда пришелъ Онъ въ храмъ, и училъ, приступили къ Нему первосвященники и старцы людскіе и сказали: какою властію сіе творишь Ты? и кто Тебѣ далъ власть сію?

24. Іисусъ сказалъ имъ въ отвѣтъ: вопрошу васъ и Я объ одномъ словѣ: если скажете Мнѣ, и Я вамъ скажу, какою властію сіе творю;

25. крещеніе Іоанново откуда было: съ небеси или отъ человѣковъ? Они же разсуждали между собою: если скажемъ: съ небеси, скажетъ намъ: почему же вы не повѣрили ему?

26. а если скажемъ: отъ человѣковъ; боимся народа; ибо всѣ почитаютъ Іоанна за пророка.

27. И сказали въ отвѣтъ Іисусу: не знаемъ. Сказалъ имъ и Онъ: и Я вамъ не скажу, какою властію сіе творю.

28. А какъ вы думаете? Человѣкъ нѣкій имѣлъ два сына: и онъ, пришедъ къ первому, сказалъ: чадо! пойди, сегодня работай въ виноградникѣ моемъ.

29. Онъ же отвѣтилъ: не хочу; а послѣ, раскаявшись, пошелъ.

30. И пришелъ къ другому и сказалъ то же. Сей же сказалъ въ отвѣтъ: иду, владыка; и не пошелъ.

31. Который изъ двухъ сотворилъ волю отчую? Говорятъ Ему: первый. И сказалъ имъ Іисусъ: истинно говорю вамъ, мытари и любодѣйцы впередъ васъ идутъ въ Царствіе Божіе;

32. ибо пришелъ къ вамъ Іоаннъ Креститель путемъ праведнымъ, и не повѣрили ему, мытари же и любодѣйцы повѣрили ему; вы же, и видѣвъ, не раскаялись послѣ—повѣрить ему.

33. Слушайте еще притчу: человѣкъ нѣкій былъ домовитъ, насадилъ виноградникъ, оградою обнесъ его, ископалъ въ немъ точило, построилъ столпъ и, отдавъ его виноградарямъ, отшелъ.

34. Когда же приблизилось время плодовъ; послалъ рабовъ своихъ къ дѣлателямъ принять плоды его;

35. дѣлатели же, схвативъ рабовъ его, иного били, иного убили, а иного камнями побили.

36. Опять послалъ онъ другихъ слугъ, больше прежняго; и съ ними сотворили то же.

37. Наконецъ послалъ къ нимъ сына своего, говоря: постыдятся сына моего.

38. Но дѣлатели, увидѣвъ сына, сказали другъ другу: это наслѣдникъ; пойдемъ, убьемъ его и завладѣемъ достояніемъ его.

39. И, схвативъ его, извели вонъ изъ виноградника и убили.

40. Итакъ, когда прійдетъ господинъ виноградника, что̀ сотворитъ дѣлателямъ тѣмъ?

41. Говорятъ Ему: злыхъ злой смертью погубитъ, и виноградникъ предастъ инымъ дѣлателямъ, и тѣ сдадутъ ему плоды въ свое время.

42. Говоритъ имъ Іисусъ: или никогда не читали вы сего писанія: камень тотъ, что отвергли строители, тотъ самый сталъ во главу угла: отъ Господа сталось сіе, и дивно въ очахъ нашихъ (Псал. 117, 22—23)?

43. Сего ради говорю вамъ, что отъимется отъ васъ Царствіе Божіе и дастся народу, творящему плоды его;

44. и кто падетъ на камени семъ, сокрушится, а на кого онъ упадетъ, раздавитъ его.

45. И, слыша первосвященники и фарисеи притчи Его, уразумѣли, что о нихъ говоритъ Онъ,

46. и искали схватить Его; но боялись народа, понеже за пророка почитали Его.

22. 1. И, продолжая, Іисусъ снова сталъ говорить имъ притчами:

2. уподобилось Царствіе Небесное человѣку царю: сдѣлалъ онъ брачный пиръ сыну своему

3. и послалъ рабовъ своихъ приглашать званныхъ на бракъ; и не хотѣли прійти.

4. Опять послалъ иныхъ рабовъ, сказавъ: скажите званнымъ: уготованъ обѣдъ мой, тельцы мои

откормленные заколоты, и все готово; приходите на бракъ.

5. Они же, небрегши, ушли, кто на поле свое, а кто на торгъ свой;

6. прочіе же, схвативъ рабовъ его, оскорбили и убили *ихъ*.

7. Услышавъ то, царь сей разгнѣвался; и, пославъ воиновъ своихъ, погубилъ убійцъ оныхъ и городъ ихъ сжегъ.

8. Тогда говоритъ онъ рабамъ своимъ: брачный пиръ готовъ, званные же не были достойны;

9. пойдите теперь на распутія, и всѣхъ, кого найдете, зовите на бракъ.

10. И вышедъ рабы тѣ на распутія, собрали всѣхъ, кого нашли, и злыхъ и добрыхъ; и наполнился брачный пиръ возлежащими.

11. Царь же, вшедъ посмотрѣть возлежащихъ, увидѣлъ тамъ человѣка, не одѣтаго въ брачную одежду,

12. и говоритъ ему: другъ! какъ вошелъ ты сюда не въ брачной одеждѣ? Онъ же молчалъ.

13. Тогда сказалъ царь слугамъ: связавъ ему руки и ноги, возьмите его и ввергните во тьму кромѣшную: тамъ будетъ плачъ и скрежетъ зубовъ;

14. ибо много званныхъ, мало же избранныхъ.

15. Тогда сойдясь фарисеи совѣщались, какъ бы уловить Его въ словахъ.

16. И посылаютъ къ Нему учениковъ своихъ со иродіанами, говоря: Учитель! мы знаемъ, что истиненъ Ты, и пути Божію воистину учишь, и не радишь ни о комъ же, и не смотришь на лице человѣка;

17. скажи же намъ: какъ Ты думаешь—достойно ли давать подать кесарю, или нѣтъ?

18. Разумѣя лукавство ихъ, Іисусъ сказалъ: что Меня искушаете, лицемѣры?

19. покажите Мнѣ монету платежную. И принесли Ему пѣнязь.

20. И говоритъ имъ: чье это изображеніе и надписаніе?

21. Отвѣчаютъ: кесаревы. Тогда говоритъ имъ: воздавайте же кесарево кесарю, и Божіе Богу.

22. И слышавъ то, они дивились и, оставивъ Его, ушли.

23. Въ тотъ день приступили къ Нему саддукеи,—они говорятъ, что нѣтъ воскресенія,—и вопросили Его:

24. Учитель! Моисей сказалъ: если кто умретъ, не имѣя чадъ, пусть возьметъ братъ его жену его за себя и возставитъ сѣмя брату своему (Второзак. 25, 5).

25. Было у насъ семь братьевъ; первый, женившись, умеръ и, не имѣя дѣтей, оставилъ жену свою брату своему;

26. также и вторый, и третій, даже до седьмаго;

27. послѣ же всѣхъ умерла и жена.

28. Итакъ, въ воскресеніи, которому изъ семи будетъ она женою? ибо всѣ имѣли ее.

29. Іисусъ же сказалъ имъ въ отвѣтъ: прельщаетесь вы, не зная Писанія, ни силы Божіей;

30. въ воскресеніи ни женятся, ни замужъ выходятъ, но будутъ, какъ Ангелы Божіи на небесахъ;

31. о воскресеніи же мертвыхъ не читали ли вы реченнаго вамъ Богомъ:

32. Я Богъ Авраамовъ, и Богъ Исааковъ, и Богъ Іаковль? не Богъ мертвыхъ, но Богъ живыхъ (Исход. 3, 6).

33. И, слышавъ, народъ дивился ученію Его.

34. Фарисеи же, услышавъ, что Онъ посрамилъ саддукеевъ, собрались вмѣстѣ.

35. И вопросилъ одинъ изъ нихъ, законникъ, искушая Его, и сказалъ такъ:

36. Учитель! какая заповѣдь самая большая въ законѣ?

37. Іисусъ сказалъ ему: возлюби Господа Бога твоего всѣмъ сердцемъ твоимъ, и всею душею твоею, и всею мыслію твоею:

38. сія есть первая и бо́льшая заповѣдь;

39. вторая же, подобная ей: возлюби ближняго твоего, какъ самъ себя;

40. на сихъ двухъ заповѣдяхъ стоитъ весь законъ и пророки.

41. Когда же собрались фарисеи; вопросилъ ихъ Іисусъ:

42. что̀ вы думаете о Христѣ? чей Онъ сынъ? Говорятъ Ему: Давидовъ.

43. Говоритъ имъ: какъ же Давидъ по Духу нарицаетъ Его Господомъ; такъ говоритъ:

44. рекъ Господь Господу моему: сѣди одесную Меня, доколѣ положу враговъ Твоихъ въ подножіе ногъ Твоихъ (Псал. 109, 1)?

45. и когда Давидъ нарицаетъ Его Господомъ; какъ же Онъ сынъ ему?

46. И никто не могъ отвѣчать Ему ни слова; и съ того дня никто уже не смѣлъ вопрошать Его.

23. 1. Тогда Іисусъ сталъ говорить народу и ученикамъ Своимъ такъ:

2. на Моисеевомъ сѣдалищѣ возсѣли книжники и фарисеи;

3. итакъ все, что̀ они скажутъ вамъ соблюдать, соблюдайте и творите; по дѣламъ же ихъ не творите: ибо говорятъ они, и не творятъ;

4. связуютъ бремена тяжкія и неудобоносимыя и возлагаютъ на плеча человѣкамъ, сами же не хотятъ и перстомъ своимъ двинуть ихъ.

5. Всѣ же дѣла свои творятъ съ тѣмъ, чтобъ видѣли ихъ люди; расширяютъ хранилища * свои и распускаютъ воскрилія одеждъ своихъ;

6. любятъ и первыя мѣста на вечеряхъ и предсѣданія на сонмищахъ,

7. и чтобы кланялись имъ на торжищахъ, и чтобы звали ихъ люди: учитель! учитель!

8. Вы же не называйтесь учителями: ибо единъ у васъ Учитель, Христосъ; всѣ же вы—братія.

9. И отцемъ себѣ не зовите никого на землѣ: ибо единъ у васъ Отецъ, Иже на небесахъ.

10. И не нарицайтесь наставниками: ибо единъ у васъ Наставникъ, Христосъ.

11. Большій же изъ васъ да будетъ вамъ слуга.

12. Ибо кто возвышаетъ себя, тотъ смирится, а кто смиряетъ себя, возвысится.

13. Горе вамъ, книжники и фарисеи, лицемѣры, что затворяете Царствіе Небесное человѣкамъ; сами не входите, и хотящихъ войти не пускаете.

14. Горе вамъ, книжники и фарисеи, лицемѣры, что поѣдаете домы вдовицъ и лицемѣрно долгія

*) Повязки на лбу и на рукахъ съ словами изъ закона.

молитвы творите; за то и большее пріимете осужденіе.

15. Горе вамъ, книжники и фарисеи, лицемѣры, что проходите море и сушу—сотворить единаго пришельца; а когда получите, творите его сыномъ геенны, вдвое хуже васъ.

16. Горе вамъ, вожди слѣпые, что говорите: кто клянется храмомъ, то ничего; а кто клянется златомъ церковнымъ, тотъ повиненъ.

17. Безумные и слѣпые! что̀ больше, злато ли, или храмъ, святящій злато?

18. И кто клянется алтаремъ, то ничего; а кто клянется даромъ, что на алтарѣ, тотъ повиненъ.

19. Безумные и слѣпые! что̀ болѣе, даръ ли, или алтарь, коимъ святится даръ?

20. И кто клянется алтаремъ, клянется имъ и всѣмъ на алтарѣ сущимъ;

21. и кто храмомъ клянется, клянется имъ и Живущимъ въ немъ;

22. и кто небомъ клянется, клянется престоломъ Божіимъ и Сѣдящимъ на немъ.

23. Горе вамъ, книжники и фарисеи, лицемѣры, что даете десятину съ мяты, аниса и тмина, и оставили, что̀ первое въ законѣ, судъ и милость и вѣру; сіе подобало творить и онаго не оставлять.

24. Вожди слѣпые, процѣживаете комара, а верблюда поглощаете!

25. Горе вамъ, книжники и фарисеи, лицемѣры, что очищаете внѣшнее скляницы и блюда, а внутри онѣ полны хищенія и неправды.

26. Фарисей слѣпый! очисти прежде внутреннее скляницы и блюда, да будетъ и внѣшнее ихъ чисто.

27. Горе вамъ, книжники и фарисеи, лицемѣры, что подобитесь гробамъ крашенымъ, что снаружи кажутся красивы, а внутри полны костей мертвыхъ и всякой нечистоты;

28. такъ и вы наружу кажетесь людямъ праведными, а внутри исполнены лицемѣрія и беззаконія.

29. Горе вамъ, книжники и фарисеи, лицемѣры, что зиждете гробницы пророкамъ, и украшаете памятники праведниковъ,

30. и говорите: если бы мы были во дни отцовъ нашихъ; не были бы сообщниками ихъ въ крови пророковъ;

31. тѣмъ и сами на себя свидѣтельствуете, что вы сыны избившимъ пророковъ;

32. и вы исполните мѣру отцовъ вашихъ.

33. Зміи, порожденія ехиднины! какъ убѣжите вы отъ суда огня геенскаго?

34. Сего ради, вотъ, Я пошлю къ вамъ пророковъ, и премудрыхъ, и книжниковъ; и изъ нихъ иныхъ убьете и распнете, иныхъ будете бить на сонмищахъ вашихъ и гнать изъ города въ городъ;

35. да пріидетъ на васъ всякая кровь праведная, пролитая на землѣ, отъ крови Авеля праведнаго до крови Захаріи, сына Варахіина, кого вы убили между храмомъ и алтаремъ.

36. Истинно говорю вамъ, все сіе прійдетъ на родъ сей.

37. Іерусалимъ, Іерусалимъ, избивалъ ты пророковъ и камнями побивалъ посланныхъ къ тебѣ! сколько разъ восхотѣлъ Я собрать чадъ твоихъ, какъ собираетъ птица птенцовъ своихъ подъ крылья, и не восхотѣли!

38. Се, оставляется вамъ домъ вашъ пустъ.

39. Ибо сказываю вамъ: не увидите Меня отселѣ, доколѣ не воскликнете: благословенъ Грядый во имя Господне!

24. 1. И исшедъ, Іисусъ шелъ отъ храма; и приступили къ Нему ученики Его, хотя показать Ему зданія храма.

2. Іисусъ же сказалъ имъ: видите все сіе? Истинно говорю вамъ: не останется здѣсь камня на камнѣ; все будетъ разрушено.

3. Когда же сидѣлъ Онъ на горѣ Елеонской; приступили къ Нему ученики наединѣ и вопрошали: скажи намъ, когда сіе будетъ, и какое знаменіе Твоего пришествія и кончины вѣка?

4. Іисусъ сказалъ имъ въ отвѣтъ: блюдите, да никто васъ не прельститъ;

5. ибо многіе прійдутъ во имя Мое и будутъ говорить: я Христосъ, и многихъ прельстятъ.

6. Услышите и о браняхъ, и слухи бранные. Смотрите, не ужасайтесь: ибо надлежитъ всему тому быть; но то еще не конецъ.

7. Возстанетъ народъ на народъ, и царство на царство; и будутъ глады, моры и землетрясенія по мѣстамъ;

8. все же сіе начало болѣзнямъ.

9. Тогда будутъ предавать васъ на страданія и убивать васъ; и будете ненавидимы всѣми народами имени Моего ради.

10. И тогда соблазнятся многіе; и другъ друга предадятъ, и возненавидятъ другъ друга;

11. и многіе лжепророки возстанутъ и прельстятъ многихъ;

12. и за умноженіе беззаконія изсякнетъ любовь многихъ.

13. Претерпѣвшій же до конца спасется.

14. И проповѣдано будетъ сіе Евангеліе Царствія по всей вселенной, во свидѣтельство всѣмъ народамъ; и тогда прійдетъ кончина.

15. И когда узрите мерзость запустѣнія, реченную Даніиломъ пророкомъ, стоящую на мѣстѣ святѣ (чтущій да разумѣетъ):

16. тогда сущіе во Іудеѣ да бѣгутъ въ горы;

17. и кто на кровлѣ, да не сходитъ взять что̀ изъ дома своего;

18. и кто на полѣ, да не возвращается назадъ взять одежды свои.

19. Горе же непраздным и питающимъ сосцами въ тѣ дни!

20. Молитесь же, да не будетъ бѣгство ваше зимою, или въ субботу.

21. Ибо будетъ тогда скорбь велія, каковой не было отъ начала міра доселѣ, и не будетъ.

22. И когда бы не прекратились дни оные, не спаслась бы никакая плоть; но избранныхъ ради прекратятся дни оные.

23. Тогда если кто скажетъ вамъ: вотъ, здѣсь Христосъ, или тамъ; не вѣрьте.

24. Ибо возстанутъ лжехристы и лжепророки, и дадутъ знаменія великія и чудеса, чтобы прельстить, если возможно, и избранныхъ.

25. Вотъ, Я напередъ сказалъ вамъ.

26. И если скажутъ вамъ: вотъ, *Онъ* въ пустынѣ, не выходите; вотъ, *Онъ* въ сокровенныхъ мѣстахъ, не вѣрьте;

27. ибо какъ молнія исходитъ отъ востока и является до запада, такъ будетъ пришествіе Сына человѣческаго;

28. ибо гдѣ будетъ трупъ, тамъ соберутся орлы.

29. И вдругъ, послѣ скорби дней тѣхъ, солнце померкнетъ, и луна не дастъ свѣта своего, и звѣзды спадутъ съ небеси, и силы небесныя подвигнутся;

30. и тогда явится знаменіе Сына человѣческаго на небеси; и тогда восплачутся всѣ колѣна земныя и узрятъ Сына человѣческаго, грядущаго на облакахъ небесныхъ съ силою и славою многою;

31. и пошлетъ Ангеловъ Своихъ съ трубнымъ гласомъ великимъ, и соберутъ избранныхъ Его отъ четырехъ вѣтровъ, отъ края небесъ до края ихъ.

32. Отъ смоковницы научитесь притчею: когда вѣтви ея станутъ уже мягки и пускаютъ листья; знаете, что близко лѣто;

33. такъ, когда увидите все сіе, вѣдайте, что близко, при дверяхъ.

34. Истинно говорю вамъ: не прейдетъ родъ сей, когда все сіе будетъ;

35. небо и земля прейдутъ, словеса же Мои не прейдутъ.

36. О днѣ же томъ и часѣ никто не вѣдаетъ, ни Ангелы небесные, токмо Отецъ Мой одинъ.

37. И какъ было во дни Ноя; такъ будетъ и въ пришествіе Сына человѣческаго:

38. какъ жили во дни передъ потопомъ, ѣли, пили, женились и выходили замужъ, до того дня, какъ вошелъ Ной въ ковчегъ,

39. и не думали, пока не пришла вода и потопила всѣхъ: такъ будетъ и пришествіе Сына человѣческаго;

40. тогда два будутъ на полѣ: одинъ поемлется, а другой оставляется;

41. двѣ мелющія на жерновахъ: одна поемлется, а другая оставляется.

42. Итакъ бдите; ибо не знаете, въ какой часъ Господь вашъ пріидетъ.

43. Но сіе вѣдайте, что когда бы вѣдалъ дому владыка, въ какую стражу тать пріидетъ; бдѣлъ бы и не далъ бы подкопать дома своего.

44. Потому и вы будьте готовы; ибо въ тотъ часъ, какъ не думаете, Сынъ человѣческій пріидетъ.

45. Кто же вѣрный рабъ и мудрый, кого поставитъ господинъ надъ домомъ своимъ, чтобы давать имъ пищу во время?

46. Блаженъ рабъ тотъ, кого господинъ его, пришедъ, найдетъ въ томъ дѣлѣ вѣрнымъ;

47. истинно говорю вамъ, что надъ всѣмъ имѣніемъ своимъ поставитъ его.

48. Если же скажетъ злой рабъ тотъ въ сердцѣ своемъ: не скоро пріидетъ господинъ мой;

49. и начнетъ бить товарищей своихъ и ѣсть и пить съ пьяницами:

50. пріидетъ господинъ раба того въ день, когда не чаетъ, и въ часъ, когда не думаетъ;

51. и разсѣчетъ его, и часть его съ невѣрными положитъ: тамъ будетъ плачъ и скрежетъ зубовъ.

25. 1. Тогда уподобится Царствіе Небесное десяти дѣвамъ, кои, взявъ свѣтильники свои, вышли въ срѣтеніе жениху;

2. пять же изъ нихъ были мудрыя, и пять неразумныя.

3. Неразумныя же, взявъ свѣтильники свои, не взяли съ собою елея;

4. мудрыя же взяли елей въ сосудахъ со свѣтильниками своими.

5. И какъ замедлилъ женихъ, то задремали всѣ и спали.

6. Но въ полночь гласъ раздался: се, женихъ идетъ, выходите въ срѣтеніе ему.

7. Тогда востали всѣ дѣвы тѣ и убрали свѣтильники свои.

8. Неразумныя же сказали мудрымъ: дайте намъ елея вашего: свѣтильники наши угасаютъ.

9. Но мудрыя отвѣчали: какъ бы не недостало и намъ и вамъ; пойдите лучше къ продающимъ и купите себѣ.

10. Когда же пошли онѣ покупать; пришелъ женихъ, и готовыя вошли съ нимъ на брачный пиръ, и затворились двери.

11. Послѣ же приходятъ и прочія дѣвы и зовутъ: Господи! Господи! отверзи намъ.

12. Онъ же сказалъ имъ въ отвѣтъ: истинно говорю вамъ: не знаю васъ.

13. Итакъ бдите, ибо не знаете ни дня, ни часа, когда Сынъ человѣческій пріидетъ.

14. Какъ человѣкъ, отходя, призвалъ рабовъ своихъ и предалъ имъ имѣніе свое:

15. одному далъ пять талантовъ, другому два, иному одинъ, каждому по силѣ его; и затѣмъ отшелъ.

16. Получившій пять талантовъ пошелъ, пустилъ ихъ въ дѣло и пріобрѣлъ другіе пять талантовъ;

17. также и получившій два таланта пріобрѣлъ другіе два;

18. а кому далъ одинъ талантъ, тотъ пошелъ, закопалъ его въ землю и скрылъ сребро господина своего.

19. По долгомъ времени, приходитъ господинъ рабовъ тѣхъ и требуетъ у нихъ отчета.

20. И подошедъ, получившій пять талантовъ принесъ другіе пять талантовъ и говоритъ: владыка! пять талантовъ ты далъ мнѣ; вотъ, другіе пять талантовъ я пріобрѣлъ на нихъ.

21. И сказалъ ему господинъ его: хорошо, добрый и вѣрный рабъ! въ маломъ ты былъ вѣренъ; надъ многими тебя поставлю; вниди въ радость господина твоего.

22. Подошелъ и получившій два таланта и сказалъ: владыка! два таланта ты далъ мнѣ; вотъ, другіе два таланта я пріобрѣлъ на нихъ.

23. И ему сказалъ господинъ его: хорошо, добрый и вѣрный рабъ! въ маломъ ты былъ вѣренъ; надъ многими тебя поставлю; вниди въ радость господина твоего.

24. Подошелъ и пріявшій одинъ талантъ и сказалъ: владыка! зналъ я тебя, что ты человѣкъ суровый, жнешь, гдѣ не сѣялъ, и собираешь, гдѣ не разсыпалъ;

25. и, убоявшись, пошелъ и скрылъ талантъ твой въ землѣ; вотъ, тебѣ твое.

26. Господинъ же его сказалъ ему въ отвѣтъ: лукавый рабъ и лѣнивый! вѣдалъ ты, что я жну, гдѣ не сѣялъ, и собираю, гдѣ не разсыпалъ;

27. посему подобало тебѣ отдать сребро мое въ торгъ, и я, пришедъ, получилъ бы мое съ прибылью;

28. итакъ возьмите у него талантъ и дайте имѣющему десять талантовъ;

29. ибо имущему вездѣ дано будетъ и преизбудетъ; у неимущаго же отъимется и то, что̀ думаетъ имѣть;

30. а неключимаго раба ввергните во тьму кромѣшную: тамъ будетъ плачъ и скрежетъ зубовъ.
Сказавъ сіе, возгласилъ: кто имѣетъ уши слышать, да слышитъ!

31. Когда же пріидетъ Сынъ человѣческій во славѣ Своей и всѣ святые Ангелы съ Нимъ: тогда сядетъ на престолѣ славы Своей;

32. и соберутся предъ Нимъ всѣ народы; и отдѣлитъ однихъ отъ другихъ, какъ пастырь отдѣляетъ овецъ отъ козлищъ;

33. и поставитъ овецъ одесную Себя, а козлищъ ошуюю.

34. Тогда скажетъ Царь тѣмъ, кто одесную Его: идите, благословенные Отца Моего, наслѣдуйте Царствіе, уготованное вамъ отъ созданія міра:

35. ибо алкалъ Я, и вы дали Мнѣ ѣсть; жаждалъ, и вы напоили Меня; былъ странникомъ, и вы приняли Меня;

36. былъ нагъ, и вы одѣли Меня; былъ боленъ, и посѣтили Меня; въ темницѣ былъ, и пришли ко Мнѣ.

37. Тогда отвѣчаютъ Ему праведники: Господи! когда мы видѣли Тебя алчущимъ, и накормили? или жаждущимъ, и напоили?

38. когда же видѣли Тебя странникомъ, и приняли? или нагимъ, и одѣли?

39. когда же видѣли Тебя больнымъ, или въ темницѣ, и пришли къ Тебѣ?

40. И речетъ имъ Царь въ отвѣтъ: истинно говорю вамъ: понеже сотворили вы одному изъ сихъ братій Моихъ меньшихъ, Мнѣ сотворили.

41. Тогда речетъ и сущимъ ошуюю Его: идите отъ Меня, проклятые, во огнь вѣчный, уготованный діаволу и ангеламъ его:

42. ибо алкалъ Я, и вы не дали Мнѣ ѣсть; жаждалъ, и вы не напоили Меня;

43. былъ странникомъ, и не приняли Меня; былъ нагъ, и не одѣли Меня; боленъ и въ темницѣ, и не посѣтили Меня.

44. Тогда и они отвѣчаютъ Ему: Господи! когда мы видѣли Тебя алчущимъ, или жаждущимъ, или странникомъ, или нагимъ, или больнымъ, или въ темницѣ, и не послужили Тебѣ?

45. Тогда отвѣчаетъ имъ: истинно говорю вамъ: понеже не сотворили вы единому изъ сихъ меньшихъ, ни Мнѣ сотворили.

46. И пойдутъ сіи въ муку вѣчную, праведники же въ жизнь вѣчную.

26. 1. Когда скончалъ Іисусъ всѣ словеса сіи, сказалъ ученикамъ Своимъ:

2. вы знаете, что чрезъ два дня Пасха будетъ, и Сынъ человѣческій преданъ будетъ на распятіе.

3. Тогда собрались первосвященники и книжники и старцы людскіе во дворъ первосвященника, по имени Каіафы,

4. и совѣщались взять Іисуса хитростію и убить;

5. но говорили: только не въ праздникъ, чтобъ не сдѣлать смуты въ людяхъ.

6. Когда же Іисусъ былъ въ Виѳаніи, въ домѣ Симона прокаженнаго;

7. приступила къ Нему жена съ алавастромъ мура драгоцѣннаго, и возливала на главу Ему возлежащему.

8. Видѣвъ то, ученики Его негодовали и говорили: чего ради трата такая?

9. можно было бы мvро продать за большую цѣну и дать нищимъ.

10. Уразумѣвъ же, Іисусъ сказалъ имъ: что смущаете жену? доброе дѣло она сдѣлала для Меня;

11. нищихъ всегда имѣете съ собою, Меня же не всегда имѣете;

12. возліявши мvро сіе на тѣло Мое, приготовила она Меня на погребеніе;

13. истинно говорю вамъ: гдѣ ни будетъ проповѣдано Евангеліе сіе въ цѣломъ мірѣ, сказано будетъ въ память ея и о томъ, что̀ она сотворила.

14. Тогда пошелъ одинъ изъ двѣнадцати, называемый Іуда Искаріотъ, къ архіереямъ

15. и сказалъ: что̀ вы дадите мнѣ, и я вамъ предамъ Его. Они же предложили ему тридцать сребренниковъ;

16. и оттолѣ искалъ удобнаго времени предать Его.

17. Въ первый же день опрѣсночный приступили ученики къ Іисусу, говоря Ему: гдѣ хочешь, уготоваемъ Тебѣ пасху?

18. Онъ же сказалъ: пойдите въ городъ къ такому-то и скажите ему: Учитель говоритъ: время Мое близко; у тебя сотворю пасху съ учениками Моими.

19. И сотворили ученики, какъ повелѣлъ имъ Іисусъ; и уготовали пасху.

20. Когда же насталъ вечеръ; возлегъ Онъ съ двѣнадцатью учениками,

21. и, когда они ѣли, сказалъ: истинно говорю вамъ, одинъ изъ васъ предастъ Меня.

22. Оскорбѣли они крѣпко и начали говорить Ему, каждый изъ нихъ: не я ли, Господи?

23. Онъ же сказалъ въ отвѣтъ: кто омочитъ со Мною руку въ блюдо, тотъ предастъ Меня;

24. но Сынъ человѣческій идетъ, какъ писано о Немъ: горе же человѣку тому, кѣмъ Сынъ человѣческій предается; лучше было бы, когда бы не родился человѣкъ тотъ.

25. При семъ Іуда, предатель Его, сказалъ: не я ли, Равви? Говоритъ ему *Іисусъ:* ты сказалъ.

26. И, когда они ѣли, пріялъ Іисусъ хлѣбъ и, благословивъ, преломилъ и, подавая ученикамъ, сказалъ: пріимите, ядите; сіе есть тѣло Мое.

27. И, пріявъ чашу и благодаривъ, подалъ имъ и сказалъ: пійте изъ нея всѣ;

28. ибо сіе есть кровь Моя новаго завѣта, за многихъ изливаемая, во оставленіе грѣховъ.

29. Сказываю же вамъ, что отнынѣ не буду пить отъ сего плода лознаго до того дня, когда буду пить съ вами новое *вино* во Царствіи Отца Моего.

30. И, воспѣвъ, пошли на гору Елеонскую.

31. Тогда говоритъ имъ Іисусъ: всѣ вы соблазнитесь о Мнѣ въ ночь сію, ибо писано: поражу пастыря, и разсѣются овцы стада (Захарія 13, 7);

32. по воскресеніи же Моемъ предварю васъ въ Галилеѣ.

33. Отвѣчая Петръ сказалъ Ему: если и всѣ соблазнятся о Тебѣ; я никогда не соблазнюсь.

34. Іисусъ сказалъ ему: истинно говорю тебѣ, въ эту ночь, прежде нежели пропоетъ пѣтухъ, трижды отречешься отъ Меня.

35. Говоритъ Ему Петръ: хотя бы мнѣ и умереть съ Тобою, не отрекусь отъ Тебя. То же и всѣ ученики сказали.

36. Тогда приходитъ съ ними Іисусъ на мѣсто,

называемое Геѳсиманія, и говоритъ ученикамъ: сидите тутъ, пока Я пойду, помолюсь тамъ.

37. И, взявъ Петра и обоихъ сыновъ Зеведеевыхъ, началъ скорбѣть и тосковать.

38. Тогда говоритъ имъ Іисусъ: прискорбна душа Моя до смерти; пождите здѣсь и бдите со Мною.

39. И, отшедъ немного, палъ на лице Свое, моляся, и говорилъ: Отче Мой! если возможно, да мимо идетъ отъ Меня чаша сія; но буди не какъ Я хочу, но какъ Ты.

40. И приходитъ къ ученикамъ, и находитъ ихъ спящими, и говоритъ Петру: такъ ли не могли вы и одинъ часъ побдѣть со Мною?

41. бдите и молитесь, да не впадете въ искушеніе: духъ бодръ, плоть же немощна.

42. И еще, отошедъ въ другой разъ, молился, говоря: Отче Мой! если не можетъ чаша сія мимо идти отъ Меня, чтобы Мнѣ не пить ея, да будетъ воля Твоя.

43. И, пришедъ, находитъ ихъ опять спящими; ибо у нихъ очи отяжелѣли.

44. И, оставивъ ихъ, отошелъ опять и помолился въ третій разъ, сказавъ то же слово.

45. Тогда приходитъ къ ученикамъ Своимъ и говоритъ имъ: спите вы все еще и почиваете; вотъ, приблизился часъ, и Сынъ человѣческій предается въ руки грѣшниковъ;

46. востаньте, пойдемъ: вотъ, приблизился предающій Меня.

47. И, когда еще говорилъ Онъ, се, Іуда, одинъ изъ двѣнадцати, пришелъ, и съ нимъ множество народа съ оружіемъ и дреколіемъ отъ первосвященниковъ и старцевъ людскихъ.

48. Предатель же Его далъ имъ знакъ, сказавъ: кого я облобызаю, тотъ и есть, возьмите Его.

49. И, тотчасъ подошедъ къ Іисусу, сказалъ: радуйся, Равви! И облобызалъ Его.

50. Іисусъ же сказалъ ему: другъ, твори, на что ты пришелъ. Тогда подошли, и возложили руки на Іисуса, и взяли Его.

51. И вотъ, одинъ изъ бывшихъ съ Іисусомъ, простря руку, извлекъ мечъ свой и, ударивъ раба первосвященникова, отсѣкъ ему ухо.

52. Тогда говоритъ ему Іисусъ: возврати мечъ твой въ мѣсто его; ибо всѣ, взявшіе мечъ, мечемъ погибнутъ;

53. или думаешь, что не могу теперь умолить Отца Моего, и представитъ Мнѣ болѣе, нежели двѣнадцать легіоновъ Ангеловъ?

54. какъ же сбудутся Писанія, что такъ подобаетъ быть?

55. Въ тотъ часъ сказалъ Іисусъ народу: точно на разбойника вышли вы съ оружіемъ и дреколіемъ взять Меня; всякій день съ вами сидѣлъ Я, уча въ храмѣ, и вы не брали Меня.

56. Сіе же все было, да сбудутся писанія пророковъ. Тогда всѣ ученики, оставивъ Его, бѣжали.

57. Воины же, взявъ Іисуса, повели Его къ Каіафѣ первосвященнику, куда собрались книжники и старцы.

58. Петръ же слѣдовалъ за Нимъ издали до двора первосвященникова; и вошедъ внутрь, сѣлъ со слугами, видѣть конецъ.

59. Первосвященники и старцы и сонмъ весь искали лжесвидѣтельства на Іисуса, чтобы предать Его смерти;

60. и не находили: и, хотя много лжесвидѣтелей приходило, не нашли. Но напослѣдокъ пришли два лжесвидѣтеля

61. и сказали: Онъ говорилъ: могу разорить храмъ Божій и въ три дня создать его.

62. И, вставъ, первосвященникъ сказалъ Ему: развѣ ничего не отвѣчаешь? что они противъ Тебя свидѣтельствуютъ?

63. Іисусъ же молчалъ. И тогда первосвященникъ сказалъ Ему: заклинаю Тебя Богомъ живымъ, скажи намъ, Ты ли Христосъ, Сынъ Божій?

64. Іисусъ говоритъ ему: ты сказалъ; и сказываю вамъ: отнынѣ узрите Сына человѣческаго, сѣдящаго одесную силы и грядущаго на облакахъ небесныхъ.

65. Тогда первосвященникъ разодралъ ризы свои и сказалъ: Онъ хулу говоритъ; на что еще намъ свидѣтелей? вотъ, слышали вы нынѣ хулу его;

66. какъ вамъ кажется? Они же сказали въ отвѣтъ: повиненъ Онъ смерти.

67. Тогда заплевали лице Его и заушали Его; другіе же ударяли Его по ланитамъ

68. и говорили: пророки намъ, Христосъ, кто ударилъ Тебя?

69. Петръ же сидѣлъ внѣ во дворѣ. И подошла къ нему одна рабыня и сказала: и ты былъ съ Іисусомъ Галилейскимъ.

70. Но онъ отрекся предъ всѣми, сказавъ: не знаю, что ты говоришь.

71. Когда же выходилъ онъ къ воротамъ, увидѣла его другая, и говоритъ бывшимъ тамъ: и этотъ былъ съ Іисусомъ Назореемъ.

72. И снова отрекся онъ съ клятвою, что не знаетъ сего человѣка.

73. Немного спустя подошли стоявшіе тамъ и сказали Петру: точно и ты изъ нихъ; ибо и рѣчь твоя обличаетъ тебя.

74. Тогда началъ онъ клясться и божиться, что не знаетъ сего человѣка. И вдругъ запѣлъ пѣтухъ.

75. И помянулъ Петръ слово, реченное ему Іисусомъ: прежде нежели пропоетъ пѣтухъ, трижды отречешься отъ Меня. И, вышедъ вонъ, плакался горько.

27. 1. И на утріе всѣ первосвященники и старцы людскіе совѣтъ сотворили объ Іисусѣ, предать Его смерти;

2. и, связавъ Его, повели, и предали Его Понтію Пилату, игемону.

3. Тогда видя Іуда, предавшій Его, что осудили Его, и раскаявшись, возвратилъ тридцать сребренниковъ первосвященникамъ и старцамъ,

4. говоря: согрѣшилъ я, предавъ кровь неповинную. Они же сказали ему: что̀ намъ до того? твое дѣло.

5. И, повергнувъ сребренники въ храмѣ, вышелъ, и пошелъ, удавился.

6. Первосвященники же, взявъ сребренники, сказали: не достойно положить ихъ въ сокровищницу церковную; понеже то цѣна крови.

7. Но совѣтъ сотворивъ, купили на нихъ землю горшечника, на погребеніе странникамъ;

8. посему и называется земля та землею крови, до сего дня.

9. Тогда сбылось реченное пророкомъ Іереміею слово: и взяли тридцать сребренниковъ, цѣну Оцѣненнаго, Кого оцѣнили сыны Израиля,

10. и дали ихъ за землю горшечника, какъ сказалъ мнѣ Господь.

11. Іисусъ же сталъ предъ игемономъ. И вопросилъ Его игемонъ: Ты Царь Іудейскій? Іисусъ сказалъ ему: ты говоришь.

12. И, когда обвиняли Его первосвященники и старцы, не отвѣчалъ ничего.

13. Тогда говоритъ Ему Пилатъ: слышишь, сколько свидѣтельствуютъ на Тебя?

14. И не отвѣчалъ ему ни на одно слово, такъ что весьма дивился игемонъ.

15. На праздникъ же Пасхи обычай былъ у игемона отпускать народу одного узника, кого хотѣли;

16. былъ тогда у нихъ извѣстный узникъ, называемый Варавва;

17. итакъ, когда собрались они, сказалъ имъ Пилатъ: кого хотите, отпущу вамъ, Варавву, или Іисуса, называемаго Христомъ?

18. Ибо зналъ, что зависти ради предали Его.

19. И когда сидѣлъ онъ на судьбищѣ, послала жена его сказать ему: оставь праведника сего— много потерпѣла я нынѣ во снѣ Его ради.

20. Но первосвященники и старцы возбудили народъ, чтобы просили Варавву, а Іисуса погубить.

21. Тогда еще игемонъ спросилъ ихъ: кого изъ обоихъ хотите отпустить вамъ? Они сказали: Варавву.

22. Говоритъ имъ Пилатъ: что же сотворю Іисусу, именуемому Христу? Говорятъ ему всѣ: да будетъ распятъ.

23. Игемонъ же сказалъ: какое же зло сотворилъ Онъ? Но они еще крѣпче вопіяли: да распятъ будетъ.

24. Пилатъ, видя, что ничто не помогаетъ, но еще возрастаетъ смута, пріявъ воду, умылъ руки предъ народомъ и сказалъ: неповиненъ я въ крови праведника сего; смотрите, ваше дѣло.

25. И отвѣчая, весь народъ сказалъ: кровь Его на насъ и на чадахъ нашихъ.

26. Тогда отпустилъ имъ Варавву, а Іисуса, бивъ, предалъ на распятіе.

27. Тогда воины игемоновы, взявъ Іисуса на судище, собрали на Него весь полкъ,

28. и, раздѣвъ Его, надѣли на Него багряницу;

29. и, сплетши вѣнецъ изъ тернія, возложили на главу Его, и дали трость въ десницу Его, и, преклоняя колѣна предъ Нимъ, ругались Ему, говоря: радуйся, Царь Іудейскій!

30. И, плюнувъ на Него, взяли трость и били по главѣ Его.

31. И, когда ругались надъ Нимъ, сняли съ Него багряницу, и облекли Его въ одежды Его, и повели Его на распятіе.

32. Выходя же, встрѣтили человѣка изъ Киринеи, именемъ Симона; сего заставили нести крестъ Его.

33. И, прійдя на мѣсто, нарицаемое Голгоѳа, что̀ значитъ: Лобное мѣсто,

34. дали Ему пить уксусъ, съ желчью смѣшанъ; и вкусивъ, не хотѣлъ пить.

35. Распявшіе же Его раздѣлили одежды Его, бросая жребій;

36. и сидя, стерегли Его тамъ.

37. И возложили надъ главою Его вину Его надписанную: Сей есть Іисусъ, Царь Іудейскій.

38. Тогда распяли съ Нимъ двухъ разбойниковъ: одного одесную и одного ошую.

39. Мимоходящіе же хулили Его, кивая головами своими,

40. и говорили: вотъ разрушалъ храмъ и въ три дня созидалъ! спаси Себя Самъ. Если Ты Сынъ Божій; сниди со креста.

41. Также и первосвященники съ книжниками и старцами и фарисеями, ругаясь, говорили:

42. другихъ спасалъ, а Себя Самого не можетъ спасти. Если Онъ Царь Израилевъ; пусть нынѣ снидетъ со креста, и увѣруемъ въ Него;

43. уповалъ на Бога: пусть теперь избавитъ Его, если угоденъ Ему. Онъ же сказалъ: Я Божій Сынъ.

44. Также и разбойники, распятые съ Нимъ, поносили Его.

45. Отъ шестаго же часа тьма стала по всей землѣ до часа девятаго;

46. а въ девятый часъ возопилъ Іисусъ гласомъ веліимъ: Илѝ, Илѝ: лима савахѳани? то есть: Боже Мой, Боже Мой! вскую Ты Меня оставилъ?

47. Нѣкіе изъ стоявшихъ тамъ, слыша то, говорили: Илію зоветъ Онъ.

48. И тотчасъ подбѣжалъ одинъ изъ нихъ, взялъ губку и наполнилъ уксусомъ и, наложивъ на трость, давалъ Ему пить.

49. А прочіе говорили: постой; посмотримъ, прійдетъ ли Илія спасти Его.

50. Іисусъ же, снова возопивъ гласомъ веліимъ, предалъ духъ.

51. И се, завѣса въ храмѣ раздралась на-двое, съ вышняго края до нижняго; и земля потряслась; и камни разсѣлись;

52. и гробы отверзлись; и многія тѣла усопшихъ святыхъ востали

53. и, вышедъ изъ гробовъ, по воскресеніи Его вошли во святый градъ, и явились многимъ.

54. Сотникъ же и съ нимъ на стражѣ бывшіе при Іисусѣ, видя землетрясеніе и все бывшее, убоялись крѣпко и говорили: воистину Божій Сынъ былъ Сей.

55. Были тамъ и жены многія и смотрѣли издалеча, тѣ что слѣдовали за Іисусомъ изъ Галилеи, служа Ему;

56. между ними были Марія Магдалина и Марія, мать Іакова и Іосіи, и мать сыновъ Зеведеевыхъ.

57. Когда же насталъ вечеръ; пришелъ человѣкъ богатый изъ Аримаѳеи, именемъ Іосифъ, онъ же и самъ учился у Іисуса;

58. сей, пришедъ къ Пилату, просилъ тѣла Іисусова. Тогда Пилатъ повелѣлъ отдать тѣло.

59. И, взявъ тѣло, Іосифъ обвилъ его чистою плащаницею *

60. и положилъ его въ новомъ своемъ гробѣ, что высѣкъ онъ въ скалѣ; и, приваливъ камень великій къ двери гроба, отшелъ.

61. Была же тамъ Марія Магдалина и другая Марія, и сидѣли противъ гроба.

62. На утріе же въ день, что слѣдомъ за пятницею, собрались первосвященники и фарисеи къ Пилату

63. и говорили: владыка! помянули мы, что льстецъ сей, еще живъ будучи, сказалъ: по трехъ дняхъ востану;

64. итакъ повели охранять гробъ до третьяго дня,

---

* Полотномъ.

чтобъ ученики Его, пришедши ночью, не украли Его, и тогда скажутъ народу: воскресъ изъ мертвыхъ. И будетъ послѣдняя лесть горше первой.

65. И сказалъ имъ Пилатъ: есть у васъ стража; идите, охраняйте, какъ знаете.

66. Они пошли, и поставили у гроба стражу, и приложили печать къ камню.

28.

1. Въ вечеръ же субботный, на разсвѣтѣ въ первый день недѣли, пришла Марія Магдалина и другая Марія, посмотрѣть гробъ.

2. И вотъ, великое стало землетрясеніе; Ангелъ Господень, сшедъ съ небеси, приступивъ, отвалилъ камень отъ двери гроба и сидѣлъ на немъ;

3. видъ его былъ, какъ молнія, и одѣяніе его бѣло, какъ снѣгъ.

4. Сотряслась отъ страха бывшая стража, и стали какъ мертвые.

5. Ангелъ же, обратясь къ женамъ, сказалъ: не бойтесь; знаю, что Іисуса распятаго ищете;

6. нѣтъ Его здѣсь; Онъ воскресъ, какъ сказалъ; подойдите, смотрите мѣсто, гдѣ лежалъ Господь,

7. и идите скоро, скажите ученикамъ Его, что восталъ Онъ изъ мертвыхъ и предваряетъ васъ въ Галилеѣ; тамъ Его узрите. Вотъ, я сказалъ вамъ.

8. И, исшедъ скоро изъ гроба, со страхомъ и радостію великій побѣжали возвѣстить ученикамъ Его.

9. Когда же шли онѣ возвѣстить ученикамъ Его, и се, Іисусъ срѣтилъ ихъ и сказалъ: радуйтесь! Онѣ же, приступивъ, ухватились за ноги Его и поклонились Ему.

10. Тогда говоритъ имъ Іисусъ: не бойтесь; идите, возвѣстите братіи Моей, пусть идутъ въ Галилею, и тамъ увидятъ Меня.

11. Когда же шли онѣ, нѣкіе изъ стражи, войдя во градъ, возвѣстили первосвященникамъ о всемъ бывшемъ.

12. И, собравшись со старцами и совѣтъ сотворивъ, сребренниковъ довольно дали воинамъ,

13. говоря такъ: скажите, что ученики Его, пришедъ ночью, украли Его, когда мы спали;

14. и, если услышано будетъ сіе у игемона, мы уладимъ его и васъ отъ бѣды избавимъ.

15. Они же, взявъ сребренники, исполнили, какъ научены были, и пронеслось слово сіе между Іудеями до сего дня.

16. А одиннадцать учениковъ пошли въ Галилею, въ гору, гдѣ повелѣлъ имъ Іисусъ,

17. и, увидя Его, поклонились Ему; иные же усумнились.

18. И приступивъ Іисусъ сказалъ имъ: дана Мнѣ всякая власть на небеси и на земли;

19. вы же идите, научите всѣ народы, крестя ихъ во имя Отца и Сына и Святаго Духа,

20. уча ихъ соблюдать все, что̀ Я заповѣдалъ вамъ; и се, Я съ вами есмь во всѣ дни до скончанія вѣка. Аминь.

ЕВАНГЕЛІЕ

ОТЪ МАРКА.

1. Начало Евангелія Іисуса Христа, Сына Божія, 1.
2. какъ писано у пророковъ: се Я посылаю Ангела Моего предъ лицемъ Твоимъ, онъ же уготовитъ путь Твой предъ Тобою (Малах. 3, 1);
3. гласъ вопіющаго въ пустынѣ: уготовайте путь Господень, правыми сотворите стези Его (Исаія 40, 3).
4. Явился Іоаннъ, крестя въ пустынѣ и проповѣдуя крещеніе покаянія во отпущеніе грѣховъ.
5. И исходили къ нему вся Іудейская страна и Іерусалимляне, и крестились въ Іорданѣ рѣкѣ отъ него, исповѣдуя грѣхи свои.
6. Былъ же Іоаннъ облеченъ власяницею верблюжьею, и поясъ кожаный на чреслахъ его, и ѣлъ акриды и медъ дикій.
7. И проповѣдывалъ, говоря: грядетъ вслѣдъ меня Кто крѣпче меня, у Него недостоинъ я преклонившись развязать ремень сапоговъ Его;
8. и я крестилъ васъ водою; а Сей будетъ крестить васъ Духомъ Святымъ.
9. И было въ тѣ дни, пришелъ Іисусъ отъ Назарета Галилейскаго, и крестился отъ Іоанна во Іорданѣ.
10. И се исходя изъ воды, видитъ разверзающіяся небеса и Духа, какъ голубя, сходящаго на Него.

11. И гласъ былъ съ небеси: Ты Сынъ Мой Возлюбленный, въ Немже благоволеніе Мое.

12. И вслѣдъ за симъ Духъ изводитъ Его въ пустыню.

13. И былъ тамъ въ пустынѣ сорокъ дней, искушаемъ сатаною, и былъ со звѣрями; и Ангелы служили Ему.

14. По преданіи же Іоанновомъ, пришелъ Іисусъ въ Галилею, проповѣдуя Евангеліе Царствія Божія,

15. и такъ говоря, что исполнилось время, и приблизилось Царствіе Божіе; покайтесь, и вѣруйте во Евангеліе.

16. Ходя же при морѣ Галилейскомъ, увидѣлъ Симона и Андрея, брата его, вметающихъ сѣти въ море; ибо они были рыболовы.

17. И сказалъ имъ Іисусъ: идите вслѣдъ Меня, и сотворю васъ ловцами человѣковъ.

18. И тотчасъ, оставивъ сѣти свои, пошли за Нимъ.

19. И, прошедъ мало оттуда, увидѣлъ Іакова Зеведеева и Іоанна, брата его, также въ кораблѣ, починяющихъ сѣти;

20. и тотчасъ призвалъ ихъ. И, оставивъ отца своего Зеведея въ кораблѣ съ наемниками, пошли за Нимъ.

21. Приходятъ въ Капернаумъ; и скоро потомъ въ субботу вошелъ Онъ въ синагогу и сталъ учить.

22. И дивились ученію Его; ибо Онъ училъ ихъ, какъ власть имѣющій, а не какъ книжники.

23. Былъ въ синагогѣ ихъ человѣкъ, *одержимый* духомъ нечистымъ, и завопилъ:

24. оставь; что Тебѣ до насъ, Іисусъ Назаря-

нинъ? пришелъ Ты погубить насъ! знаю Тебя, кто Ты, Святый Божій.

25. Но запретилъ ему Іисусъ, говоря: замолчи, и выйди изъ него.

26. И сотрясъ его духъ нечистый и, возопивъ громкимъ голосомъ, вышелъ изъ него.

27. И ужаснулись всѣ, такъ что другъ друга вопрошали: что это? и что за новое это ученіе, что Онъ и духамъ нечистымъ повелѣваетъ со властію, и повинуются Ему?

28. И скоро разошлась молва о Немъ по всей странѣ Галилейской.

29. Вышедши вскорѣ изъ синагоги, пришли въ домъ Симоновъ и Андреевъ, съ Іаковомъ и Іоанномъ.

30. Теща же Симонова лежала въ горячемъ жару, и тотчасъ говорятъ Ему о ней.

31. Подошедъ, Онъ поднялъ ее, взявъ ее за руку; и горячка тотчасъ оставила ее, и стала служить имъ.

32. Поздно же вечеромъ, когда заходило солнце, приносили къ Нему всѣхъ недужныхъ и бѣсноватыхъ.

33. И весь городъ собрался къ дверямъ.

34. И исцѣлилъ Онъ многихъ, тяжко страждущихъ различными недугами; и бѣсовъ многихъ изгналъ и не допускалъ бѣсамъ говорить, что знаютъ Его сущаго Христа.

35. А утромъ, вставъ до разсвѣта, вышелъ въ пустынное мѣсто и тамъ на молитву сталъ.

36. И пошли туда за Нимъ Симонъ и бывшіе съ нимъ;

37. и, нашедши Его, говорятъ Ему: всѣ Тебя ищутъ.

38. Онъ говоритъ имъ: пойдемъ въ ближніе погосты и города; и тамъ нужно Мнѣ проповѣдывать; ибо для того пришелъ Я.

39. И сталъ проповѣдывать въ синагогахъ ихъ по всей Галилеѣ и бѣсовъ изгонялъ.

40. Приходитъ къ Нему прокаженный, умоляя Его, и, припадая на колѣна предъ Нимъ, говоритъ Ему: если хочешь, можешь меня очистить.

41. Іисусъ же, умилосердившись, простеръ руку, коснулся его и сказалъ ему: хочу, очистись.

42. И за симъ словомъ проказа тотчасъ сошла съ него, и сталъ чистъ.

43. И, запретивъ ему, тотчасъ отослалъ его,

44. и сказалъ ему: смотри, никому ничего не говори; но пойди, покажись священнику и принеси за очищеніе твое, что повелѣлъ Моисей, во свидѣтельство имъ.

45. А Онъ, исшедъ, началъ разсказывать и разглашать всюду, такъ что *Іисусъ* не могъ уже явно въ городъ войти, но пребывалъ внѣ, въ мѣстахъ пустынныхъ. И приходили къ Нему отовсюду.

2. 1. И снова пришелъ Онъ въ Капернаумъ черезъ *нѣсколько* дней; и слышно стало, что Онъ въ домѣ.

2. Тотчасъ собрались многіе, такъ что уже не было мѣста и у дверей, и сталъ говорить имъ слово.

3. Пришли къ Нему, неся разслабленнаго, и несли его четверо;

4. и, какъ невозможно было пронести къ Нему за народомъ, раскрыли кровлю *дома*, гдѣ Онъ былъ, и, прокопавъ ее, спустили одръ, на коемъ лежалъ разслабленный.

5. Видѣвъ же Іисусъ вѣру ихъ, говоритъ разслабленному: чадо, отпущаются тебѣ грѣхи твои.

6. Сидѣли же тутъ нѣкіе изъ книжниковъ и помышляли въ сердцахъ своихъ:

7. что Онъ такія хулы говоритъ? кто можетъ оставлять грѣхи, развѣ единъ Богъ?

8. И тутъ же, уразумѣвъ Іисусъ духомъ Своимъ, что они такъ помышляютъ въ себѣ, сказалъ имъ: что это помышляете вы въ сердцахъ вашихъ?

9. что удобнѣе? сказать разслабленному: отпущаются тебѣ грѣхи? или сказать: встань, возьми одръ твой и ходи?

10. Но да узнаете вы, что власть имѣетъ Сынъ человѣческій на землѣ отпущать грѣхи (говоритъ разслабленному):

11. тебѣ говорю: востань, возьми одръ твой и иди въ домъ твой.

12. И восталъ онъ тотчасъ, и, взявъ одръ свой, вышелъ предъ всѣми, такъ что изумлялись всѣ и прославляли Бога, говоря, что никогда ничего такого не видали мы.

13. И вышелъ *Іисусъ* опять къ морю; и весь народъ пошелъ къ Нему, и училъ ихъ.

14. И мимо ходя, увидѣлъ Онъ Левія Алфеева, сидящаго на мытницѣ *, и говоритъ ему: иди за Мною. И онъ, вставъ, пошелъ за Нимъ.

15. И когда возлежалъ Іисусъ въ дому его, и многіе мытари и грѣшники возлежали со Іисусомъ и съ учениками Его; ибо много ихъ было, и всѣ шли за Нимъ.

16. Книжники и фарисеи, видя Его, какъ Онъ ѣстъ съ мытарями и грѣшниками, говорили уче-

* У сбора пошлинъ.

никамъ Его: какъ это Онъ ѣстъ и пьетъ съ мытарями и грѣшниками?

17. И слышавъ *то,* Іисусъ говоритъ имъ: не здоровые требуютъ врача, но болящіе. Не пришелъ Я призвать праведниковъ, но грѣшниковъ къ покаянію.

18. Ученики же Іоанновы и фарисейскіе постились. Приходятъ къ Нему и говорятъ: для чего ученики Іоанновы и фарисейскіе постятся, а Твои ученики не постятся?

19. И сказалъ имъ Іисусъ: развѣ могутъ гости брачные поститься, пока съ ними женихъ? Доколѣ съ ними женихъ, не могутъ поститься;

20. но прійдутъ дни, когда отнимется отъ нихъ женихъ; и тогда постятся въ тѣ дни.

21. Никто къ ветхой одеждѣ не пришиваетъ заплаты изъ небѣленой ткани: иначе вновь пришитое отдеретъ отъ стараго, и еще больше дира будетъ.

22. И никто не вливаетъ вина новаго въ мѣхи ветхіе: иначе вино новое прорветъ мѣхи, и вино прольется, и мѣхи погибнутъ; но вино новое въ мѣхи новые вливаютъ.

23. Случилось Ему въ субботу проходить *засѣянною* нивой; и начали ученики Его дорогою срывать колосья.

24. И фарисеи говорили Ему: смотри, что творятъ они въ субботу, чего не должно?

25. А Онъ сказалъ имъ: развѣ не читали вы никогда, что сотворилъ Давидъ, когда нужда ему была, и взалкалъ самъ и бывшіе съ нимъ?

26. какъ вошелъ онъ въ домъ Божій при Авіаѳарѣ архіереѣ, и хлѣбы предложенія ѣлъ, кои не-

достойно ѣсть никому, кромѣ священниковъ, и далъ и бывшимъ съ нимъ?

2 . И сказалъ имъ: суббота ради человѣка создана, а не человѣкъ субботы ради;

28. такъ и субботѣ Владыка Сынъ человѣческій.

3. 1. И пришелъ опять въ синагогу, и былъ тамъ человѣкъ, имѣющій изсохшую руку.

2. И наблюдали за Нимъ, исцѣлитъ ли его въ субботу, чтобы обвинить Его.

3. И сказалъ человѣку, имѣющему изсохшую руку: стань на средину.

4. А имъ говоритъ: достойно ли въ субботу добро творить или зло творить? душу спасти или погубить? Они же молчали.

5. И, воззрѣвъ на нихъ съ гнѣвомъ, скорбя объ окамененіи сердецъ ихъ, говоритъ тому человѣку: простри руку твою. Онъ простеръ; и утвердилась рука его здрава, какъ другая.

6. И исшедъ, фарисеи тотчасъ совѣтъ сотворили съ Иродіанами на Него, какъ бы погубить Его.

7. Но Іисусъ съ учениками Своими отошелъ къ морю; и пошло за Нимъ множество народа изъ Галилеи и изъ Іудеи,

8. изъ Іерусалима и Идумеи, и изъ-за Іордана. И отъ Тира и Сидона, множество многое слышавъ, что творилъ Онъ, шли къ Нему.

9. И сказалъ ученикамъ Своимъ приготовить для Него корабль ради народа многаго, чтобъ не тѣснили Его.

10. Ибо многихъ исцѣлилъ Онъ, такъ что у кого были язвы, бросались къ Нему, чтобы къ Нему прикоснуться.

11. И духи нечистые, когда видѣли Его, падали предъ Нимъ и вопили: Ты Сынъ Божій.

12. Но Онъ крѣпко запрещалъ имъ объявлять Его.

13. И взошелъ на гору, и призвалъ къ Себѣ, кого Самъ хотѣлъ; и пришли къ Нему.

14. И *поставилъ* двѣнадцать съ Нимъ быть и да посылаетъ ихъ проповѣдывать,

15. и далъ имъ власть имѣть исцѣлять недуги и изгонять бѣсовъ:

16. Симону нарекъ имя Петръ,

17. и Іакова Зеведеева и Іоанна, брата Іаковлева, и нарекъ имена имъ: Воанергесъ, то есть сыны громовы;

18. и Андрея, и Филиппа, и Варѳоломея, и Матѳея, и Ѳому, и Іакова Алфеева, и Ѳаддея, и Симона Кананита,

19. и Іуду Искаріотскаго,—онъ же и предалъ Его.

20. Пришли въ домъ, и собрался опять народъ, такъ что невозможно было имъ и хлѣба ѣсть.

21. И услышавъ, ближніе Его пошли взять Его: говорили, что сталъ неистовъ.

22. А книжники, пришедшіе отъ Іерусалима, говорили, что въ Немъ веельзевулъ и что силою князя бѣсовскаго изгоняетъ бѣсовъ.

23. И, призвавъ ихъ, говорилъ имъ въ притчахъ: какъ можетъ сатана сатану изгонять?

24. Если царство раздѣлится само въ себѣ, не можетъ устоять царство то;

25. и если домъ раздѣлится самъ въ себѣ, не можетъ устоять домъ тотъ;

26. и если сатана возсталъ на себя самъ и раздѣлился, не можетъ устоять, но пришелъ конецъ его.

27. Никто, вошедъ въ домъ сильнаго, не можетъ расхитить вещей его, пока прежде не свяжетъ сильнаго; и тогда расхититъ домъ его.

28. Истинно говорю вамъ, что отпустятся сынамъ человѣческимъ всѣ согрѣшенія и хуленія, какими бы ни хулили;

29. но кто восхулитъ на Духа Святаго; не отпустится ему вовѣки, но повиненъ онъ вѣчному суду.

30. *Сказалъ*, поелику говорили они: духъ въ Немъ нечистый.

31. Пришли Матерь и братія Его и, стоя внѣ, послали къ Нему звать Его.

32. Сидѣлъ народъ окрестъ Его. И сказали Ему: вотъ Матерь Твоя и братія Твои и сестры Твои внѣ *стоятъ* и ищутъ Тебя.

33. И отвѣчалъ имъ: кто матерь Моя или братія Мои?

34. И обозрѣвъ сидящихъ вокругъ Себя, говоритъ: вотъ матерь Моя и братія Мои;

35. ибо кто сотворитъ волю Божію: тотъ братъ Мой и сестра Моя и матерь Мнѣ.

4. 1. И опять началъ учить при морѣ; и собралось къ Нему множество народа, такъ что Самъ вошелъ въ корабль и сидѣлъ на морѣ; а весь народъ у моря былъ, на землѣ.

2. И училъ ихъ притчами много, и въ ученіи Своемъ говорилъ имъ:

3. слышите: вотъ, вышелъ сѣятель сѣять;

4. и когда сѣялъ, случилось, что иное пало при пути, и прилетѣли птицы, и поклевали его;

5. иное пало на камнѣ, гдѣ немного было земли; и скоро взошло, гдѣ не было глубины земли;

6. когда же возсіяло солнце, увяло; и, не имѣя корня, засохло;

7. иное упало въ терніе; и взошло терніе и подавило его, и не дало плода;

8. и иное упало на добрую землю, и дало плодъ, и взошелъ, и выросъ; и принесло гдѣ тридцать, гдѣ шестьдесятъ, и гдѣ сто.

9. И сказалъ: кто имѣетъ уши слышать, да слышитъ!

10. Когда же остался одинъ, вопросили Его бывшіе съ Нимъ, вмѣстѣ съ двѣнадцатью, о притчѣ.

11. И сказалъ имъ: вамъ дано вѣдать тайны Царствія Божія, а тѣмъ внѣшнимъ все бываетъ въ притчахъ;

12. такъ что видя не видятъ; и слыша не разумѣютъ, да не когда обратятся, и оставятся имъ грѣхи.

13. И говоритъ имъ: не разумѣете этой притчи? Какъ же и всѣ притчи уразумѣете?

14. Сѣятель слово сѣетъ.

15. Тѣ же, кои при пути, гдѣ сѣется слово: когда услышатъ, тотчасъ приходитъ сатана и относитъ слово, посѣянное въ сердцахъ ихъ.

16. И тѣ также, кто на камени сѣетъ, когда услышатъ слово, тотчасъ съ радостію пріемлютъ его;

17. но не имѣютъ корня въ себѣ и привременны суть; а послѣ, когда настанетъ скорбь, или гоненіе за слово, тотчасъ соблазняются.

18. А тѣ, что сѣютъ въ терніи, слышатъ слово;

19. но печали вѣка сего и лесть богатства и отъ прочаго входящія похоти подавляютъ слово, и безъ плода бываетъ.

20. А сіи, что сѣютъ на доброй землѣ, слышатъ слово и пріемлютъ, и плодъ приносятъ на тридцать, и на шестьдесятъ, и на сто.

21. И говорилъ имъ: развѣ затѣмъ приносятъ свѣтильникъ, чтобы подъ спудъ поставить его или подъ ложе? не для того ли, чтобъ на свѣщникѣ поставить?

22. Нѣтъ ничего тайнаго, что бы не явилось; и ничего потаеннаго, что не вышло бы на свѣтъ.

23. Кто имѣетъ уши слышать, да слышитъ!

24. И сказалъ имъ: блюдите, что слышите. Какой мѣрою мѣрите, тою отмѣрится вамъ и приложится вамъ, слышащимъ.

25. Ибо кто имѣетъ, тому дано будетъ; а кто не имѣетъ, у того и то, что имѣетъ, отъимется.

26. И сказалъ: подобно Царствіе Божіе тому, какъ человѣкъ вметаетъ сѣмя въ землю;

27. и спитъ, и встаетъ ночью и днемъ; и какъ сѣмя прозябаетъ и растетъ, ему не вѣдомо;

28. ибо земля отъ себя плодитъ прежде траву, потомъ колосъ, потомъ полное зерно въ колосѣ;

29. когда же созрѣетъ плодъ, тогда посылаетъ серпъ, ибо настала жатва.

30. И сказалъ: чему уподобимъ Царствіе Божіе? или къ какой притчѣ примѣнимъ его?

31. Точно зерно горчичное, когда всѣяно въ землю, меньше всѣхъ сѣмянъ земныхъ;

32. а когда посѣяно будетъ, возрастаетъ и бываетъ болѣе всѣхъ злаковъ, и пускаетъ вѣтви большія, такъ что могутъ подъ сѣнію его витать птицы небесныя.

33. И таковыми притчами многими проповѣдывалъ имъ слово, сколько могли слышать.

34. Безъ притчи же не говорилъ имъ слова; а ученикамъ особливо сказывалъ все.

35. И сказалъ имъ вечеромъ въ тотъ же день: пойдемъ на ту сторону.

36. И отпустивъ народъ, взяли Его, какъ Онъ былъ, въ кораблѣ; и другіе корабли были съ Нимъ.

37. И поднялась великая вѣтреная буря; и волны вливались въ судно, такъ что даже погружалось оно.

38. И Самъ Онъ спалъ на кормѣ на возглавіи. И разбудили Его, и говорятъ Ему: Учитель! или нѣтъ нужды Тебѣ, что мы погибаемъ?

39. И вставъ, запретилъ вѣтру и рекъ морю: умолкни, престань. И улегся вѣтеръ, и настала тишина великая.

40. И сказалъ имъ: что вы страшливы такъ? или нѣтъ у васъ вѣры?

41. И убоялись страхомъ великимъ, и говорили между собою: кто есть Сей, что и вѣтеръ и море послушаютъ Его?

5. 1. И пришли на ту сторону моря, во страну Гадаринскую.

2. И когда вышелъ Онъ изъ корабля; тотчасъ встрѣтилъ Его, отъ гробовъ, человѣкъ въ духѣ нечистомъ;

3. онъ имѣлъ жилище во гробахъ; и никто не могъ даже цѣпями связать его;

4. и много разъ бывалъ онъ скованъ оковами и цѣпями желѣзными, но разрывалъ желѣзныя цѣпи и разбивалъ оковы; и никто не въ силахъ былъ укротить его;

5. и всегда, ночь и день, во гробахъ и въ горахъ вопилъ онъ, и бился о камни.

6. Увидѣвъ же Іисуса издалека, прибѣжалъ и поклонился Ему,

7. и, возопивъ велегласно, сказалъ: что Тебѣ до меня, Іисусъ, Сынъ Бога Вышняго? Заклинаю Тебя Богомъ, не мучь меня.

8. Ибо сказалъ ему Іисусъ: изыди, духъ нечистый, изъ сего человѣка.

9. И вопросилъ его: какъ тебѣ имя? И сказалъ въ отвѣтъ: легіонъ имя мнѣ: насъ много.

10. И много они молили Его не высылать ихъ изъ страны той.

11. Паслось же тамъ при горѣ свиное стадо большое.

12. И молили Его всѣ бѣсы, говоря: пошли насъ въ свиней, войти въ нихъ.

13. И повелѣлъ имъ Іисусъ. И исшедъ духи нечистые вошли въ свиней; и устремилось стадо съ берега въ море, было же ихъ тысячи двѣ; и потонули въ морѣ.

14. Пасущіе же свиней побѣжали и возвѣстили въ городѣ и въ селахъ. И вышелъ *народъ* видѣть, что случилось.

15. Пришли ко Іисусу и видятъ, бѣсноватый, что былъ легіонъ, сидитъ одѣтый и въ цѣломъ умѣ; и убоялись.

16. Разсказали имъ, кто видѣлъ, что было съ бѣсноватымъ, и о свиньяхъ.

17. И начали молить Его, чтобы отшелъ отъ предѣловъ ихъ.

18. А когда вошелъ Онъ въ корабль, бѣсновавшійся просилъ Его, чтобы быть съ Нимъ.

19. Но Іисусъ не допустилъ ему, а сказалъ: иди въ домъ твой къ своимъ и возвѣсти имъ, что сотворилъ тебѣ Господь и помиловалъ тебя.

20. И пошелъ, и сталъ проповѣдывать въ Десятиградіи, что сотворилъ ему Іисусъ: и всѣ дивились.

21. И когда снова переѣхалъ Іисусъ въ кораблѣ на ту сторону, собралось къ Нему множество народа. Онъ же былъ у моря.

22. И вотъ, приходитъ одинъ изъ начальниковъ синагоги, именемъ Іаиръ, и, увидѣвъ Его, палъ къ ногамъ Его,

23. и усильно сталъ молить Его, говоря: дочь моя при смерти; прійди и возложи на нее руки, чтобы спаслась и жива осталась.

24. И пошелъ съ нимъ Іисусъ, и за Нимъ шло множество народа, и тѣснили Его.

25. И жена нѣкая, страдавшая кровотеченіемъ лѣтъ двѣнадцать,

26. много потерпѣвъ отъ многихъ врачей, истощивъ все свое достояніе, никакой не получивъ пользы и пришедъ еще въ худшее,

27. услышавъ о Іисусѣ, подошла въ народѣ сзади и прикоснулась къ одеждѣ Его;

28. ибо говорила: если прикоснусь къ ризамъ Его, спасена буду.

29. И тотчасъ изсякнулъ у нея источникъ крови; и ощутила въ тѣлѣ, что исцѣлилась отъ язвы.

30. Но Іисусъ тотчасъ, уразумѣвъ въ Себѣ силу, исшедшую отъ Него, обратился къ народу и сказалъ: кто прикоснулся къ одеждѣ Моей?

31. И говорили Ему ученики: видишь, народъ тѣснитъ Тебя, и спрашиваешь: кто прикоснулся Мнѣ?

32. Но Онъ озирался, хотя видѣть сотворшую сіе.

33. Жена же, убоявшись и, въ трепетѣ, вѣдая, что съ нею было, пришла и пала предъ Нимъ, и сказала Ему всю истину.

34. Онъ же сказалъ ей: дщерь! вѣра твоя спасла тебя; иди въ миръ и будь здрава отъ язвы твоей.

35. Еще говорилъ Онъ, какъ приходятъ отъ начальника синагоги и говорятъ: умерла дочь твоя; что еще труждаешь Учителя?

36. Іисусъ же, услышавъ слова тѣ, тотчасъ говоритъ начальнику синагоги: не бойся, токмо вѣруй.

37. И не оставилъ никого идти за Собою, токмо Петра, Іакова и Іоанна, брата Іаковлева.

38. Приходитъ въ домъ начальника синагоги, и видитъ смятеніе и плачущихъ, и вопіющихъ много.

39. И, вошедъ, говоритъ имъ: что мятетесь и плачете? отроковица не умерла, но спитъ.

40. И смѣялись надъ Нимъ. Но Онъ, выславъ всѣхъ, беретъ отца и мать отроковицы и бывшихъ съ Нимъ, и входитъ туда, гдѣ отроковица лежала.

41. И, взявъ отроковицу за руку, говоритъ ей: талиѳà ку́ми, что значитъ: дѣвица, тебѣ говорю, востань.

42. И тотчасъ встала дѣвица и пошла; а была она лѣтъ двѣнадцати. И ужаснулись они ужасомъ великимъ.

43. Но Онъ запретилъ имъ крѣпко, чтобы никто о томъ не свѣдалъ, и сказалъ: дайте ей ѣсть.

6. 1. И вышелъ оттуда, и пришелъ въ отечество Свое; и за Нимъ слѣдовали ученики Его.

2. Наступила суббота; и началъ Онъ учить въ синагогѣ; и многіе слышавшіе, дивясь, говорили: откуда Ему сіе? что за премудрость дана Ему, и такія чудеса руками Его бываютъ?

3. не плотникъ ли Онъ, сынъ Маріи, братъ же Іакову, Іосіи и Іудѣ и Симону? не здѣсь ли между нами сестры Его? И соблазнялись о Немъ.

4. Іисусъ же сказалъ имъ: не бываетъ пророкъ безъ чести, развѣ только въ отечествѣ своемъ и въ сродствѣ и въ дому своемъ.

5. И не могъ сотворить тамъ ни единой силы; только немногихъ недужныхъ, возложивъ руки, исцѣлилъ.

6. И дивился невѣрствію ихъ. И ходилъ по окрестнымъ селамъ, и училъ.

7. И, призвавъ двѣнадцать, началъ посылать ихъ по два и далъ имъ власть надъ духами нечистыми.

8. И заповѣдалъ имъ ничего не брать на путь, токмо посохъ одинъ, ни сумы, ни хлѣба, ни мѣди при поясѣ,

9. но обуваться въ сандаліи и не надѣвать двѣ одежды.

10. И сказалъ имъ: гдѣ войдете въ домъ, тамъ пребывайте, пока не выйдете изъ того мѣста;

11. и если гдѣ не примутъ васъ и не послушаютъ васъ, выходя оттуда, отрясите прахъ изъ подъ ногъ вашихъ, во свидѣтельство имъ. Истинно говорю вамъ: отраднѣе будетъ Содому и Гоморрѣ въ день судный, нежели городу тому.

12. И пошли, и стали проповѣдывать, да покаются.

13. И многихъ бѣсовъ изгоняли, и многихъ недужныхъ мазали масломъ, и исцѣлялись.

14. И услышалъ царь Иродъ *объ Іисусѣ* (ибо гласно стало имя Его), и говорилъ: Іоаннъ Креститель возталъ изъ мертвыхъ, и сего ради силы дѣются о немъ.

15. Иные говорили: то Илія; а иные говорили, что это пророкъ, или будто одинъ изъ пророковъ.

16. Иродъ же, услышавъ, сказалъ: Іоаннъ, кого я обезглавилъ, онъ и есть: онъ возсталъ изъ мертвыхъ.

17. Ибо сей Иродъ, пославъ, взялъ Іоанна и заключилъ его въ темницу ради Иродіады, жены Филиппа, брата своего; потому что женился на ней.

18. А Іоаннъ говорилъ Ироду: не достойно тебѣ имѣть жену брата твоего.

19. Иродіада же злобилась на него и хотѣла его убить, но не могла.

20. Ибо Иродъ боялся Іоанна, вѣдая, что онъ мужъ праведенъ и святъ, и соблюдалъ его; много дѣлалъ, слушаясь его, и въ сладость слушалъ его.

21. И насталъ день потребный, когда Иродъ, ради рожденія своего, сотворилъ пиръ вельможамъ своимъ, тысяченачальникамъ и старѣйшинамъ Галилейскимъ.

22. Взошла дочь той Иродіады и, плясавши, угодила Ироду и возлежавшимъ съ нимъ. И сказалъ царь дѣвицѣ: проси у меня, чего хочешь, и дамъ тебѣ.

23. И клялся ей: чего ни попросишь у меня, дамъ тебѣ, даже до полцарствія моего.

24. Она же, выйдя, сказала матери своей: чего просить? Та отвѣчала: главу Іоанна Крестителя.

25. И тотчасъ, войдя поспѣшно къ царю, стала просить, говоря: хочу, чтобъ ты далъ мнѣ теперь же на блюдѣ главу Іоанна Крестителя.

26. И прискорбенъ былъ царь; но, ради клятвы и изъ-за возлежавшихъ съ нимъ, не захотѣлъ отказать ей.

27. И тотчасъ, пославъ спекулатора, повелѣлъ царь принести главу его.

28. Онъ пошелъ, усѣкъ его въ темницѣ и принесъ главу его на блюдѣ, и подалъ дѣвицѣ, а дѣвица отдала ее матери своей.

29. И услышавъ то, ученики его пришли и взяли тѣло его, и положили его во гробѣ.

30. И собрались Апостолы ко Іисусу, и возвѣстили Ему все, и что сотворили, и чему учили.

31. И сказалъ имъ: пойдите вы одни въ пустынное мѣсто, и отдохните немного. Ибо много было приходящихъ и отходящихъ, такъ что и ѣсть имъ было некогда.

32. И отошли въ пустынное мѣсто кораблемъ одни.

33. И увидѣлъ ихъ отходящихъ народъ, и многіе узнали ихъ. И пѣши отъ всѣхъ городовъ стали стекаться туда, и предупредили ихъ, и собрались къ Нему.

34. И вышедъ, Іисусъ увидѣлъ множество народа и милосердовалъ о нихъ, что были они точно овцы, не имущія пастыря; и началъ учить ихъ много.

35. И какъ времени было уже много; ученики Его, приступивъ къ Нему, стали говорить, что мѣсто пустынное, а часъ уже поздній:

36. отпусти ихъ, пусть пойдутъ въ окрестныя деревни и села и купятъ себѣ хлѣба; ибо имъ ѣсть нечего.

37. Онъ же сказалъ имъ въ отвѣтъ: дайте имъ вы ѣсть. И сказали Ему: намъ развѣ пойти купить хлѣба пѣнязей на двѣсти и дать имъ ѣсть?

38. Но Онъ спросилъ ихъ: сколько у васъ хлѣ-

бовъ? идите, посмотрите; и, распознавъ, сказали: пять хлѣбовъ и двѣ рыбы.

39. Тогда велѣлъ имъ разсадить всѣхъ по частямъ на зеленой травѣ.

40. И возлегли рядами, по сту и по пятидесяти.

41. И пріявъ пять хлѣбовъ и двѣ рыбы, воззрѣвъ на небо, благословилъ и преломилъ хлѣбы, и давалъ ученикамъ Своимъ, чтобъ роздали имъ; и обѣ рыбы раздѣлилъ на всѣхъ.

42. И ѣли всѣ, и насытились,

43. и набрали кусковъ хлѣба и *остатковъ* отъ рыбъ двѣнадцать полныхъ кошницъ.

44. Было же ѣвшихъ хлѣбы до пяти тысячъ мужей.

45. И затѣмъ понудилъ учениковъ Своихъ войти въ корабль и предварить Его на той сторонѣ въ Виѳсаидѣ, пока Самъ отпуститъ народъ.

46. И, отпустивъ ихъ, отшелъ на гору помолиться.

47. И какъ насталъ вечеръ, корабль былъ посреди моря, а Онъ одинъ на землѣ.

48. И увидѣлъ ихъ труждающихся въ плаваніи; ибо вѣтеръ былъ имъ противный. И о четвертой стражѣ нощной подошелъ къ нимъ, ходя по морю, и хотѣлъ миновать ихъ.

49. Они же, увидѣвъ Его ходящаго по морю, подумали, что это призракъ, и возопили.

50. Ибо всѣ видѣли Его и смутились. И тотчасъ заговорилъ Онъ съ ними, и сказалъ имъ: дерзайте; это Я, не бойтесь.

51. И вошелъ къ нимъ въ корабль; и утихъ вѣтеръ. И премного ужасались они въ себѣ и дивились.

52. Ибо не вразумились они хлѣбами: и сердце ихъ окаменено было.

53. Переправясь, прибыли въ землю Геннисаретскую и пристали.

54. Когда вышли они изъ корабля, тотчасъ узнали Его всѣ,

55. и прибѣжали со всей страны тоій, и стали на одрахъ приносить болящихъ, гдѣ только слышали, что находится Онъ.

56. И куда ни приходилъ Онъ въ деревни, или въ города и села, на распутіяхъ ставили недужныхъ и молили Его, хотя бы къ краю ризъ Его прикоснуться, и кои прикасались къ Нему, исцѣлялись.

7. 1. И собрались къ Нему фарисеи и нѣкіе изъ книжниковъ, пришедшіе изъ Іерусалима;

2. и, увидѣвъ иныхъ учениковъ Его, что ѣдятъ хлѣбъ нечистыми, то есть неумовенными руками, укоряли.

3. Ибо фарисеи и всѣ Іудеи не ѣдятъ, прежде чѣмъ перемоютъ руки, держася преданія старцевъ;

4. и отъ торжища не ѣдятъ, не искупавшись. И иное много есть, чего приняли держаться: омовеніе скляницамъ и чашамъ и котламъ и одрамъ.

5. Потомъ вопрошаютъ Его фарисеи и книжники: для чего ученики Твои не поступаютъ по преданію старцевъ, но неумовенными руками ѣдятъ хлѣбъ?

6. Онъ же отвѣчалъ имъ: право пророчествовалъ Исаія о васъ лицемѣрахъ, какъ написано: люди сіи устами чтутъ Меня; сердце же ихъ далече отстоитъ отъ Меня;

7. всуе же чтутъ Меня, уча ученіямъ, заповѣдямъ человѣческимъ (Исаія 29, 13);

8. ибо вы, оставивъ заповѣдь Божію, держите преданія человѣческія, омовенія сосудамъ и скляницамъ и иное многое подобное тому творите.

9. И сказалъ имъ: добро ли отметать заповѣдь Божію, лишь бы соблюсти преданіе ваше?

10. Моисей сказалъ: чти отца твоего и матерь твою, и: кто злословитъ отца или матерь, смертію да умретъ (Исход. 20, 12; 21, 16);

11. вы же говорите: когда скажетъ человѣкъ отцу или матери: корванъ (то есть даръ *Богу*) чѣмъ бы ты пользовался отъ меня,

12. то уже не оставляете его что сотворить отцу своему или матери своей,

13. преступая слово Божіе преданіемъ вашимъ, что вы установили; и подобно многое такое творите.

14. И, призвавъ весь народъ, говорилъ имъ: послушайте Меня всѣ и разумѣйте:

15. ничто, извнѣ входящее въ человѣка, не можетъ осквернить его; но исходящее отъ него, то сквернитъ человѣка;

16. кто имѣетъ уши слышать, да слышитъ!

17. И когда вошелъ Онъ въ домъ, отъ народа, вопрошали Его ученики Его о притчѣ.

18. И сказалъ имъ: или и вы неразумливы такъ? не разумѣете ли, что все, извнѣ входящее въ человѣка, не можетъ осквернить его?

19. ибо не въ сердце ему входитъ, но во чрево, и вонъ выходитъ, очищая всякую снѣдь.

20. Говорилъ еще, что исходящее отъ человѣка, то сквернитъ человѣка,

21. ибо извнутрь, отъ сердца человѣческаго, помышленія злыя исходятъ, прелюбодѣянія, любодѣянія, убійства,

22. татьбы, лихоимства, обиды, лукавствія, лесть, студодѣянія, око лукавое, хула, гордыня, безумство;

23. все сіе злое извнутрь исходитъ и сквернитъ человѣка.

24. И, вышедъ оттуда, пришелъ въ предѣлы Тирскіе и Сидонскіе; и, вошедъ въ домъ, не хотѣлъ, чтобы кто о Немъ увѣдалъ, но не могъ утаиться.

25. Услышала о Немъ жена, у коей дочь одержима была нечистымъ духомъ, и, вошедши, припала къ ногамъ Его.

26. Жена же та была язычница, Сирофиникіянка родомъ; и молила Его изгнать бѣса изъ дочери ея.

27. Но Іисусъ сказалъ ей: оставь, пусть прежде насытятся чада: не добро отнять хлѣбъ у дѣтей и повергнуть псамъ.

28. Она же въ отвѣтъ сказала Ему: такъ, Господи; вѣдь и псы подъ трапезою ѣдятъ отъ крупицъ у дѣтей.

29. И сказалъ ей: за сіе слово иди; вышелъ бѣсъ изъ дочери твоей.

30. И пришедши въ домъ свой, нашла, что бѣсъ вышелъ, и дочь лежитъ на одрѣ.

31. И вышедъ Іисусъ изъ предѣловъ Тирскихъ и Сидонскихъ, пришелъ снова къ морю Галилейскому межъ предѣлами Десятиградія.

32. И привели къ Нему глухаго косноязычнаго, и молили Его возложить на него руку.

33. И отведя его отъ народа особо, вложилъ персты Свои въ уши его и, плюнувъ, коснулся языка его;

34. и, воззрѣвъ на небо, воздохнулъ, и сказалъ ему: еффаѳà, то есть, разверзись.

35. И тотчасъ отверзся у него слухъ, и разрѣшились узы языка его, и сталъ говорить право.

36. И запретилъ имъ, никому не сказывать. Но сколько Онъ ни запрещалъ имъ, они еще усерднѣе разглашали.

37. И тѣмъ болѣе дивились и говорили: добрѣ все творитъ: и глухимъ даетъ слышать, и нѣмымъ говорить даетъ.

8. 1. Въ тѣ дни, когда собралось великое множество народа и нечего было имъ ѣсть, призвавъ Іисусъ учениковъ Своихъ, сказалъ имъ:

2. милосердую о народѣ, что уже три дня остаются при Мнѣ, и нѣтъ у нихъ ничего ѣсть;

3. и если отпущу ихъ не ѣвшихъ въ домы ихъ, ослабѣютъ на пути; а многіе изъ нихъ пришли издалека.

4. И отвѣчали Ему ученики Его: откуда кто возможетъ здѣсь насытить ихъ хлѣбами въ пустынѣ?

5. И вопросилъ ихъ: сколько у васъ хлѣбовъ? Они сказали: семь.

6. И повелѣлъ народу возлечь на землѣ; и, пріявъ семь хлѣбовъ и воздавъ хвалу, преломилъ и подавалъ ученикамъ Своимъ, чтобъ раздавали. И раздавали народу.

7. И было у нихъ немного рыбокъ: и сіи, благословивъ, повелѣлъ раздавать.

8. И ѣли, и насытились; и взяли остатки кусковъ семь корзинъ.

9. Ѣвшихъ же было тысячи четыре. И отпустилъ ихъ.

10. И затѣмъ, вошедъ въ корабль съ учениками Своими, прибылъ въ края Далмануѳанскіе.

11. Вышли фарисеи и начали стязаться съ Нимъ, вопрошая отъ Него знаменія съ небеси, искушая Его.

12. И, воздохнувъ духомъ Своимъ, сказалъ: что ищетъ знаменій родъ сей? истинно говорю вамъ, дастся ли роду сему знаменіе!

13. И, оставивъ ихъ, опять вошелъ въ корабль и перешелъ на ту сторону.

14. И забыли ученики Его взять хлѣбовъ, и кромѣ одного хлѣба не имѣли съ собою въ кораблѣ.

15. А Онъ заповѣдалъ имъ, говоря: смотрите, блюдитесь отъ кваса фарисейскаго и кваса Иродова.

16. И помышляли другъ съ другомъ, говоря, что хлѣбовъ нѣтъ у насъ.

17. Разумѣвъ же, Іисусъ говоритъ имъ: что помышляете: хлѣбовъ нѣтъ у васъ? или не чувствуете и не разумѣете? или еще окаменено сердце у васъ?

18. очи имѣя, не видите? и уши имѣя, не слышите? и не помните ли?

19. когда пять хлѣбовъ преломилъ Я на пять тысячъ; сколько полныхъ корзинъ кусковъ вы набрали? Говорятъ Ему: двѣнадцать.

20. А когда семь на четыре тысячи, сколько корзинъ набрали вы изъ остальныхъ кусковъ? Сказали: семь.

21. И сказалъ имъ: какъ же не разумѣете?

22. Приходятъ въ Виѳсаиду; и привели къ Нему слѣпаго, и молили Его, да его коснется.

23. И, взявъ за руку слѣпаго, извелъ его вонъ изъ села, и, плюнувъ на очи его и возложивъ руки на него, вопросилъ его: видитъ ли что?

24. И воззрѣвъ сказалъ: вижу человѣковъ, какъ дерева ходящихъ.

25. Потомъ опять возложилъ руки на очи его и сотворилъ ему прозрѣніе. И утвердился, и все узрѣлъ свѣтло.

26. И послалъ его въ домъ его, сказавъ: въ село не входи и въ селѣ никому не сказывай.

27. Пошелъ Іисусъ и ученики Его въ селенія Кесаріи Филипповой, и на пути вопрошалъ учениковъ Своихъ: за кого люди разумѣютъ Меня?

28. Они же отвѣчали: за Іоанна Крестителя, иные за Илію, а другіе за одного изъ пророковъ.

29. А Онъ говоритъ: вы же за кого Меня разумѣете? И отвѣчая Петръ сказалъ Ему: Ты Христосъ.

30. И запретилъ имъ, чтобъ никому не говорили о Немъ.

31. И началъ учить ихъ, что подобаетъ Сыну человѣческому много пострадать и поругану быть отъ старцевъ и первосвященниковъ и книжниковъ, и убиту быть, и въ третій день воскреснуть.

32. И не обинуяся говорилъ слово сіе. И, обратясь къ Нему, Петръ началъ прекословить Ему.

33. Онъ же, обратившись и воззрѣвъ на учениковъ Своихъ, запретилъ Петру, сказавъ: иди отъ Меня, сатана: не о томъ ты мыслишь, что Божіе, но о томъ, что человѣческое.

34. И, призвавъ народъ со учениками Своими, сказалъ имъ: кто хочетъ по Мнѣ идти, да отвержется себя и возьметъ крестъ свой и по Мнѣ идетъ;

35. ибо кто хочетъ душу свою спасти, погубитъ ее, а кто погубитъ душу свою Меня ради и Евангелія, тотъ спасетъ ее.

36. И какая польза человѣку, если онъ пріобрящетъ міръ весь и повредитъ душу свою?

37. или какой выкупъ дастъ человѣкъ за душу свою?

38. И кто постыдится Меня и словесъ Моихъ въ родѣ семъ прелюбодѣйномъ и грѣшномъ; и Сынъ человѣческій постыдится его, когда пріидетъ въ славѣ Отца Своего со Ангелами святыми.

9. 1. И сказалъ имъ: истинно говорю вамъ: есть нѣкіе изъ здѣсь стоящихъ, кои не вкусятъ смерти, прежде чѣмъ увидятъ Царствіе Божіе, пришедшее въ силѣ.

2. И, по шести дняхъ, поялъ Іисусъ Петра, Іакова и Іоанна, и возвелъ ихъ на гору высокую особо однихъ, и преобразился предъ ними.

3. И ризы Его стали блистающія, бѣлы какъ снѣгъ, какъ не можетъ бѣлильщикъ убѣлить на землѣ.

4. И явился имъ Илія съ Моисеемъ; и были со Іисусомъ бесѣдуя.

5. И провѣщавъ Петръ сказалъ Іисусу: Равви, добро намъ здѣсь быть; сотворимъ кущи три: Тебѣ одну, и Моисею одну, и Иліи одну.

6. Не зналъ онъ, что сказать; ибо напалъ на нихъ страхъ.

7. И явилось облако, осѣняя ихъ, и исшелъ изъ облака гласъ, глаголющій: Сей есть Сынъ Мой Возлюбленный; Того послушайте.

8. И внезапно воззрѣвъ, никого уже съ собою не видѣли, токмо единаго Іисуса.

9. Когда же сходили они съ горы, запретилъ имъ—никому не объявлять, что видѣли, токмо тогда, когда Сынъ человѣческій изъ мертвыхъ воскреснетъ.

10. И слово то удержали они въ себѣ, спрашивая другъ друга: что есть это изъ мертвыхъ воскреснуть?

11. И вопрошали Его, говоря: какъ это книжники говорятъ, что Иліи подобаетъ прійти прежде?

12. Онъ же сказалъ имъ въ отвѣтъ: Илія пришедъ прежде устроитъ все; и какъ о Сынѣ человѣческомъ писано, что много пострадаетъ и уничиженъ будетъ;

13. но говорю вамъ, что и Илія пришелъ, и сотворили ему, что хотѣли, какъ писано о немъ.

14. И пришедъ ко ученикамъ, увидѣлъ много народа около нихъ и книжниковъ, стязающихся съ ними.

15. Тотчасъ весь народъ, увидѣвъ Его, изумился, и, подбѣгая, кланялись Ему.

16. И вопросилъ книжниковъ: о чемъ стязаетесь между собою?

17. И отвѣчая, одинъ изъ народа сказалъ: Учитель! привелъ я сына моего къ Тебѣ, одержимаго духомъ нѣмымъ:

18. и гдѣ ни схватитъ его, трясетъ, и онъ испускаетъ пѣну, и скрежещетъ зубами своими, и оцѣпенѣваетъ. И говорилъ ученикамъ Твоимъ, чтобъ изгнали его, и не возмогли.

19. Онъ же, отвѣчая ему, сказалъ: о родъ невѣрный! доколѣ съ вами буду? доколѣ Мнѣ терпѣть васъ? приведите его ко Мнѣ.

20. И привели его къ Нему. И какъ только увидѣлъ Его, сотрясъ его духъ, и, падъ на землю, валялся, испуская пѣну.

21. И вопросилъ *Іисусъ* отца его: давно ли это съ нимъ сдѣлалось? Онъ же сказалъ: изъ дѣтства;

22. и много разъ бросалъ его и въ огонь и въ воду,—погубить его; но, если что можешь, помоги намъ, милосердуй о насъ.

23. Іисусъ же сказалъ ему: когда что можешь вѣровать, все возможно вѣрующему.

24. И тотчасъ, возопивъ отецъ отрока со слезами, воскликнулъ: вѣрую, Господи! помоги моему невѣрію.

25. Іисусъ же, видя, что сбѣгается народъ, запретилъ духу нечистому, сказавъ ему: духъ нѣмой и глухой! повелѣваю тебѣ Я, изыди изъ него и дальше не входи въ него.

26. И, возопивъ и сильно сотрясши его, исшелъ; и онъ сталъ какъ мертвый, такъ что многіе говорили: умеръ.

27. Іисусъ же, взявъ его за руку, возставилъ его; и онъ всталъ.

28. И какъ вошелъ *Іисусъ* въ домъ, ученики стали наединѣ спрашивать Его: отъ чего мы не могли изгнать его?

29. И сказалъ имъ: сей родъ ничѣмъ не можетъ изыти, токмо молитвою и постомъ.

30. Вышедъ оттуда, проходили чрезъ Галилею; и Онъ не хотѣлъ, чтобы кто узналъ.

31. Ибо училъ Своихъ учениковъ и говорилъ имъ, что Сынъ человѣческій преданъ будетъ въ руки человѣческія, и убіютъ Его, и, по убіеніи, въ третій день воскреснетъ.

32. Они же не разумѣли тѣхъ словъ, а боялись вопросить Его.

33. Пришелъ въ Капернаумъ; и когда былъ въ домѣ, вопрошалъ ихъ: о чемъ на пути разсуждали между собою?

34. Они же молчали; ибо на пути стязались другъ съ другомъ, кто изъ нихъ большій.

35. И сѣвъ, призвалъ двѣнадцать и сказалъ имъ: кто хочетъ быть первымъ, будь изо всѣхъ послѣднимъ и всѣмъ слугою.

36. И взявъ дитя, поставилъ его посреди ихъ и, обнявъ его, сказалъ имъ:

37. кто приметъ одного изъ таковыхъ дѣтей во имя Мое, Меня пріемлетъ, а кто Меня пріемлетъ, не Меня пріемлетъ, но Пославшаго Меня.

38. Отвѣчалъ Ему Іоаннъ, сказавъ: Учитель! видѣли мы, человѣкъ одинъ именемъ Твоимъ изгоняетъ бѣсовъ, а не ходитъ вслѣдъ насъ, и мы запретили ему, затѣмъ что вслѣдъ насъ не ходитъ.

39. Іисусъ же сказалъ: не возбраняйте ему; никто, сотворившій силу о имени Моемъ, не можетъ вскорѣ злословить Меня.

40. Ибо кто не противъ васъ, тотъ за васъ.

41. И кто напоитъ васъ чашею воды во имя Мое за то, что вы Христовы, истинно говорю вамъ, не утратитъ мзды своей.

42. А кто соблазнитъ единаго изъ малыхъ сихъ, вѣрующихъ въ Меня; лучше было бы ему, когда бы повѣсили ему камень жерновный на шею и ввергли бы его въ море.

43. И если соблазняетъ тебя рука твоя, отсѣки ее: лучше тебѣ увѣчному войти въ жизнь, нежели двѣ руки имѣя внити въ геенну, въ огонь неугасающій,

44. гдѣ червь ихъ не умираетъ, и огонь не угасаетъ.

45. И если нога твоя соблазняетъ тебя, отсѣки ее: лучше тебѣ войти въ жизнь хромому, нежели

двѣ ноги имѣя ввержену быть въ геенну, въ огонь неугасающій,

46. гдѣ червь ихъ не умираетъ, и огонь не угасаетъ.

47. И если око твое соблазняетъ тебя, изми его: лучше тебѣ съ однимъ окомъ войти въ Царствіе Божіе, нежели два ока имѣя ввержену быть въ геенну огненную,

48. гдѣ червь ихъ не умираетъ, и огонь не угасаетъ.

49. Ибо всякій огнемъ осолится, и всякая жертва солію осолится.

50. Добро соль; но если соль не солона будетъ, чѣмъ осолится? Имѣйте соль въ себѣ; и миръ имѣйте между собою.

10. 1. И оттуда, возставъ, пришелъ въ предѣлы Іудейскіе, на той сторонѣ Іордана. И опять собрался къ Нему народъ; и, по обычаю Своему, опять училъ ихъ.

2. И, приступивъ, фарисеи спросили, искушая Его: достоитъ ли мужу отринуть жену свою?

3. Онъ же, отвѣчая, сказалъ имъ: что вамъ заповѣдалъ Моисей?

4. Они сказали: Моисей повелѣлъ писать письмо разводное и отпустить.

5. И сказалъ имъ Іисусъ въ отвѣтъ: по жестокосердію вашему написалъ онъ вамъ заповѣдь сію;

6. отъ начала же созданія, мужа и жену сотворилъ Богъ (Быт. 1, 27);

7. сего ради оставитъ человѣкъ отца своего и матерь

8. и прилѣпится къ женѣ своей, и будутъ оба въ

плоть едину: и такъ они уже не двое, но плоть едина;

9. итакъ, что Богъ сочеталъ, человѣкъ да не разлучаетъ.

10. Въ домѣ же снова ученики Его вопросили Его о томъ же.

11. И сказалъ имъ: кто пуститъ жену свою и женится на другой, тотъ прелюбодѣйствуетъ отъ нея;

12. и если жена мужа оставитъ и выйдетъ за другаго, прелюбодѣйствуетъ.

13. Приносили къ Нему и дѣтей, да прикоснется къ нимъ; ученики же не допускали приносящихъ.

14. Видя *то,* Іисусъ вознегодовалъ и сказалъ имъ: пустите дѣтей приходить ко Мнѣ и не возбраняйте имъ: таковыхъ есть Царствіе Божіе;

15. истинно говорю вамъ: кто не пріиметъ Царствія Божія, какъ дитя, тотъ не внидетъ въ него.

16. И обнявъ ихъ, возложилъ руки на нихъ и благословлялъ ихъ.

17. Когда выходилъ Онъ на путь; подбѣжалъ нѣкто, палъ на колѣна предъ Нимъ и вопрошалъ Его: Учитель благій! что мнѣ дѣлать, чтобы наслѣдовать жизнь вѣчную?

18. Іисусъ же сказалъ ему: что зовешь Меня благимъ? никто не благъ, токмо единъ Богъ.

19. Вѣдаешь заповѣди: не прелюбодѣйствуй; не убій; не укради; не лжесвидѣтельствуй; не обиди; чти отца твоего и матерь (Исх. 20, 12—17).

20. Онъ же сказалъ Ему въ отвѣтъ: Учитель, все сіе сохранилъ я отъ юности моей.

21. Іисусъ же, воззрѣвъ на него, возлюбилъ его и сказалъ ему: одного тебѣ не достало: иди, все,

что имѣешь, продай и раздай нищимъ, и будешь имѣть сокровище на небеси; и приходи, иди вслѣдъ Меня, взявъ крестъ.

22. Онъ же, смутясь отъ сего слова, отшелъ, скорбя, ибо большой имѣлъ достатокъ.

23. И, воззрѣвъ вокругъ, сказалъ Іисусъ ученикамъ Своимъ: какъ трудно имѣющимъ богатство внити въ Царствіе Божіе!

24. Ученики же ужаснулись отъ словъ Его. Но Іисусъ опять говоритъ имъ въ отвѣтъ: дѣти! какъ трудно уповающимъ на богатство внити въ Царствіе Божіе!

25. Удобнѣе верблюду сквозь игольныя уши пройти, нежели богатому внити въ Царствіе Божіе.

26. Они же премного изумлялись, говоря между собою: кто же можетъ спасенъ быть?

27. Воззрѣвъ же на нихъ, Іисусъ сказалъ: у человѣкъ невозможно, но не у Бога; все у Бога возможно.

28. И началъ Петръ говорить Ему: вотъ, мы оставили все и пошли вслѣдъ Тебя.

29. Отвѣчая имъ, сказалъ Іисусъ: истинно говорю вамъ: нѣтъ никого, кто оставилъ бы домъ, или братьевъ, или сестеръ, или отца, или мать, или жену, или дѣтей, или села свои, ради Меня и Евангелія,

30. и не пріялъ бы нынѣ, во время сіе, сторицею домовъ и братій, и сестеръ, и отца, и матери, и дѣтей, и селъ, во изгнаніи, и въ вѣкѣ грядущемъ жизни вѣчной;

31. многіе же будутъ первые послѣдними, и послѣдніе первыми.

32. Были они на пути, восходя въ Іерусалимъ,

и впереди ихъ шелъ Іисусъ, а они ужасались и, слѣдуя за Нимъ, въ страхѣ были. И подозвавъ двѣнадцать, снова сталъ говорить имъ, что съ Нимъ будетъ:

33. вотъ, восходимъ въ Іерусалимъ, и преданъ будетъ Сынъ человѣческій первосвященникамъ и книжникамъ; и осудятъ Его на смерть, и предадутъ Его язычникамъ;

34. и поругаются Ему, и станутъ бить Его, и оплюютъ Его, и убіютъ Его; и въ третій день воскреснетъ.

35. И подошли къ Нему Іаковъ и Іоаннъ, сыны Зеведеевы, говоря: Учитель, хочемъ, чтобы сотворилъ Ты намъ, о чемъ просимъ.

36. Онъ же сказалъ имъ: что̀ хотите, чтобы сотворилъ вамъ?

37. Они сказали Ему: дай намъ сѣсть у Тебя, одному по правую сторону, а другому по лѣвую, во славѣ Твоей.

38. Но Іисусъ сказалъ имъ: не вѣдаете вы, чего просите. Можете ли пить чашу, какую Я пью, и крещеніемъ, какимъ крещаюсь, креститься?

39. Они отвѣчали: можемъ. Іисусъ же сказалъ имъ: чашу ту, какую Я пью, будете пить, и крещеніемъ, коимъ крещусь, будете креститься;

40. а сѣсть у Меня по правую сторону и по лѣвую—не Мое дѣло дать, но кому уготовано.

41. И услышавъ, десять начали негодовать на Іакова и Іоанна.

42. Іисусъ же, призвавъ ихъ, сказалъ имъ: знаете вы, что мнящіе себя владыками народовъ господствуютъ надъ ними, и вельможи ихъ обладаютъ ими;

43. но такъ да не будетъ между вами: а кто хочетъ быть бо́льшимъ между вами, да будетъ вамъ слуга;

44. и кто хочетъ быть первымъ между вами, да будетъ всѣмъ рабъ;

45. ибо и Сынъ человѣческій не пришелъ для того, чтобы служили Ему, но послужить и дать душу Свою въ избавленіе за многихъ.

46. Пришли въ Іерихонъ. И когда выходилъ Онъ изъ Іерихона съ учениками Своими и со множествомъ народа; сынъ Тимеовъ Вартимей слѣпой сидѣлъ при пути, прося *милостыни.*

47. И услышавъ, что это Іисусъ Назорей, началъ кричать и говорить: Іисусъ, Сынъ Давидовъ! помилуй меня.

48. И запрещали ему многіе, чтобы молчалъ; но онъ еще болѣе сталъ кричать: Сынъ Давидовъ! помилуй меня.

49. И остановился Іисусъ, и велѣлъ его позвать. Позвали слѣпца и говорятъ ему: не бойся, вставай, зоветъ тебя.

50. Онъ же, сбросивъ одежду свою, всталъ и подошелъ къ Іисусу.

51. Отвѣчая ему, Іисусъ сказалъ: чего ты хочешь отъ Меня? Слѣпой же сказалъ Ему: Учитель! дай мнѣ прозрѣть.

52. Іисусъ сказалъ ему: иди, вѣра твоя спасла тебя. И тотчасъ прозрѣлъ, и пошелъ за Іисусомъ въ путь.

11. 1. Когда приблизились въ Іерусалимъ, къ Виѳфагіи и Виѳаніи, къ горѣ Елеонской, посылаетъ двухъ изъ учениковъ Своихъ

2. и говоритъ имъ: идите въ селеніе, что прямо передъ вами; и какъ войдете въ него, тотчасъ найдете на привязи молодаго осла, на коего никто изъ людей не садился; отвязавъ его, приведите;

3. и если кто скажетъ вамъ: что̀ вы дѣлаете? отвѣчайте, что Господь его требуетъ, и тотчасъ отпуститъ его сюда.

4. Пошли они и нашли молодаго осла на привязи у воротъ на распутіи, и отвязали его.

5. И иные изъ стоявшихъ тамъ говорили имъ: что вы дѣлаете, что отвязываете осленка?

6. Они отвѣчали имъ, какъ заповѣдалъ Іисусъ; и тѣ отпустили ихъ.

7. И привели осленка ко Іисусу, и возложили на него одежды свои, и сѣлъ на него.

8. Многіе же постилали одежды свои по пути; а другіе рѣзали вѣтви съ деревъ и постилали по пути.

9. И впереди и въ слѣдъ идущіе восклицали: Осанна! благословенъ Грядый во имя Господне!

10. Благословенно грядущее царство во имя Господа отца нашего Давида! Осанна въ вышнихъ!

11. И вошелъ Іисусъ въ Іерусалимъ и въ храмъ; и осмотрѣвъ все, какъ уже поздній былъ часъ, вышелъ въ Виѳанію, съ двѣнадцатью.

12. А на утріе, когда вышли изъ Виѳаніи, взалкалъ;

13. и, увидѣвъ издалека смоковницу, покрытую листьями, пошелъ, не найдетъ ли чего на ней; но, подошедъ къ ней, ничего не нашелъ, кромѣ листьевъ; ибо еще не время было смоквамъ.

14. И сказалъ въ отвѣтъ ей Іисусъ: отнынѣ да не вкушаетъ никто отъ тебя плода во вѣки. И слышали то ученики Его.

15. Пришли опять въ Іерусалимъ. И, вошедъ Іисусъ во храмъ, началъ изгонять продающихъ и покупающихъ въ храмѣ; и столы мѣновщиковъ и скамьи продающихъ голубей опрокинулъ;

16. и не далъ никому проносить какой сосудъ черезъ храмъ.

17. И училъ, говоря имъ: не писано ли: домъ Мой домомъ молитвы наречется; а вы сотворили изъ него вертепъ разбойниковъ (Исаія 56, 7)?

18. Слышали *это* книжники и первосвященники и искали, какъ погубить Его; боялись они Его, ибо весь народъ дивился ученію Его.

19. Когда же стало поздно, Онъ вышелъ вонъ изъ города.

20. И на утро, проходя мимо, увидѣли, что смоковница засохла до корня.

21. И, вспомянувъ, Петръ говорилъ Ему: Равви, видишь, смоковница, что Ты проклялъ, засохла.

22. И, отвѣчая, Іисусъ говоритъ имъ:

23. имѣйте вѣру Божію. Истинно говорю вамъ: если кто скажетъ горѣ сей: двигнись и ввергнись въ море; и не размыслитъ въ сердцѣ своемъ, но вѣру иметъ, что будетъ по слову его; сбудется ему, что ни скажетъ;

24. того ради говорю вамъ: все, что въ молитвѣ просить будете, вѣруйте, что пріимете, и будетъ вамъ;

25. и когда стоите на молитвѣ, отпущайте, когда что имѣете на кого, да и Отецъ вашъ, Иже на небесѣхъ, отпуститъ вамъ согрѣшенія ваши;

26. если же не отпущаете; и Отецъ вашъ, Иже на небесѣхъ, не отпуститъ вамъ согрѣшеній вашихъ.

27. И пришли опять въ Іерусалимъ. И когда ходилъ Онъ во храмѣ, подошли къ Нему первосвященники, и книжники, и старцы,

28. и говорили Ему: какою властію сіе творишь Ты? и кто Тебѣ власть такую далъ творить сіе?

29. Іисусъ же сказалъ имъ въ отвѣтъ: вопрошу васъ и Я объ одномъ словѣ, и отвѣчайте Мнѣ; и Я скажу вамъ, коею властію сіе творю.

30. Крещеніе Іоанново съ небеси ли было, или отъ человѣковъ? отвѣчайте Мнѣ.

31. И разсуждали они между собою: если скажемъ: съ небеси,—скажетъ: почему же вы не повѣрили ему?

32. А сказать: отъ человѣковъ,—боялись народа; ибо всѣ почитали Іоанна, что воистину пророкъ былъ.

33. И сказали въ отвѣтъ Іисусу: не знаемъ. Тогда Іисусъ, отвѣчая, сказалъ имъ: и Я не скажу вамъ, коею властію сіе творю.

12. 1. И началъ говорить имъ притчами: виноградникъ насадилъ человѣкъ и обнесъ оградою, и ископалъ точило, и построилъ башню и, предавъ его виноградарямъ, отшелъ.

2. И послалъ въ свое время къ дѣлателямъ раба, принять отъ виноградарей плодовъ отъ виноградника;

3. они же, схвативъ его, били и отослали ни съ чѣмъ.

4. Опять послалъ къ нимъ другаго раба; и тому камнями разбили голову, и отпустили его съ безчестіемъ.

5. И опять иного послалъ: и того убили; и многихъ другихъ, кого били, кого убивали.

6. Имѣя же еще одного сына, возлюбленнаго своего, напослѣдокъ послалъ и его къ нимъ, говоря: постыдятся сына моего.

7. Но виноградари сказали другъ другу: это наслѣдникъ; пойдемъ, убіемъ его; и наше будетъ наслѣдіе.

8. И, взявъ его, убили, и извергли вонъ изъ виноградника.

9. Что же сотворитъ господинъ винограда? Пріидетъ и погубитъ виноградарей, и отдастъ виноградникъ другимъ.

10. Или не читали вы сего Писанія: камень тотъ, что отвергли строители, сталъ во главу угла;

11. отъ Господа сталось сіе и дивно въ очахъ нашихъ (Псал. 117, 22—23)?

12. И искали схватить Его, но боялись народа: ибо уразумѣли, что объ нихъ сказалъ ту притчу. И, оставивъ Его, ушли.

13. И послали къ Нему нѣкіихъ изъ фарисеевъ и иродіанъ, чтобы уловить Его въ словѣ.

14. Они же, пришедши, говорятъ Ему: Учитель! знаемъ, что истиненъ Ты и не радишь ни о комъ же, ибо не смотришь на лице человѣковъ, но воистину пути Божію учишь. Достойно ли давать подать кесарю, или нѣтъ? давать ли намъ, или не давать?

15. Онъ же, вѣдая ихъ лицемѣріе, сказалъ имъ: что искушаете Меня? Принесите Мнѣ пѣнязь, увидѣть его.

16. Они принесли; и говоритъ имъ: чье это изображеніе и надпись? Говорятъ Ему: кесаревы.

17. И въ отвѣтъ имъ сказалъ Іисусъ: воздавайте кесарево кесарю, а Божіе Богу. И дивились Ему.

18. Пришли къ Нему и саддукеи,—они говорятъ, что нѣтъ воскресенія,—и вопросили Его, говоря:

19. Учитель! Моисей написалъ намъ: если у кого умретъ братъ и оставитъ жену, а дѣтей не оставитъ; то братъ его пусть возьметъ жену его и возставитъ сѣмя брату своему (Второзак. 25, 5).

20. Семь братьевъ было: первый взялъ жену и, умирая, не оставилъ сѣмени;

21. и второй взялъ ее, и умеръ; и тотъ не оставилъ сѣмени, и третій также;

22. брали ее за *себя* семеро и не оставили сѣмени. Послѣ же всѣхъ умерла и жена.

23. Итакъ въ воскресеніи, когда воскреснутъ, которому изъ нихъ будетъ она женою? Ибо семеро имѣли ее женою.

24. И отвѣчая сказалъ имъ Іисусъ: не отъ того ли вы прельщаетесь, что не знаете Писанія, ни силы Божіей?

25. ибо, когда изъ мертвыхъ воскреснутъ, не станутъ ни жениться, ни замужъ выходить, но будутъ, какъ Ангелы на небесахъ;

26. о мертвыхъ же, что воскреснутъ, развѣ не читали вы въ книгахъ Моисеевыхъ, какъ при купинѣ рекъ ему Богъ: Я Богъ Авраамовъ, и Богъ Исааковъ, и Богъ Іаковлевъ (Исх. 3, 6)?

27. Не Богъ мертвыхъ, но Богъ живыхъ. Итакъ вы много прельщаетесь.

28. И приступилъ одинъ изъ книжниковъ, слыша ихъ стязающихся и видѣвъ, что право отвѣчалъ имъ Іисусъ,—и вопросилъ Его: какая первая изо всѣхъ заповѣдей?

29. Іисусъ же отвѣчалъ ему: первая изо всѣхъ заповѣдей: слыши, Израиль! Господь Богъ нашъ Господь единъ есть;

30. и да возлюбишь Господа Бога твоего всѣмъ сердцемъ твоимъ, и всею душею твоею, и всѣмъ умомъ твоимъ, и всею крѣпостію твоею: сія есть первая заповѣдь (Второзак. 6, 4—5).

31. И вторая подобная ей: да возлюбишь ближняго твоего, какъ самъ себя. Иной больше сихъ заповѣди нѣтъ (Лев. 19, 18).

32. И сказалъ Ему книжникъ: правда, Учитель, воистину сказалъ Ты, что единъ есть Богъ и нѣтъ иного, развѣ Его;

33. и любить Его всѣмъ сердцемъ, и всѣмъ разумомъ, и всею душею, и всею крѣпостію, и любить ближняго, какъ себя, болѣе всѣхъ всесожженій и жертвъ.

34. Іисусъ же, видя, что онъ разумно отвѣчалъ, сказалъ ему: недалеко ты отъ Царствія Божія. И никто уже затѣмъ не смѣлъ вопрошать Его.

35. И, давая отвѣты, Іисусъ, уча въ храмѣ, говорилъ: какъ говорятъ книжники, что Христосъ есть сынъ Давидовъ?

36. Ибо самъ Давидъ сказалъ Духомъ Святымъ: рекъ Господь Господу моему: сѣди одесную Меня, доколѣ положу враговъ Твоихъ въ подножіе ногъ Твоихъ (Псал. 109, 1).

37. И когда самъ Давидъ называетъ его Господомъ: какъ же Онъ сынъ ему? И множество народа слушали Его въ сладость.

38. И говорилъ имъ въ ученіи Своемъ: блюдитесь отъ книжниковъ, что любятъ ходить въ длинныхъ одеждахъ и чтобы кланялись имъ на торжищахъ,

39. любятъ предсѣданія на сонмищахъ и первыя мѣста на вечеряхъ;

40. тѣ, что поядаютъ домы вдовицъ и напоказъ долго молитвы творятъ,—они примутъ большее осужденіе.

41. И сѣвъ Іисусъ противъ сокровищнаго хранилища, смотрѣлъ, какъ народъ кладетъ деньги въ сокровищницу. И многіе богатые клали много.

42. Пришедши же, одна вдовица убогая вложила двѣ лепты, что есть кодрантъ.

43. И, призвавъ учениковъ Своихъ, сказалъ имъ: истинно говорю вамъ, что вдовица сія убогая положила больше всѣхъ, вметающихъ въ сокровищное хранилище:

44. ибо всѣ клали отъ избытка своего; а она отъ скудости своей положила все, что имѣла, все пропитаніе свое.

13. 1. И когда выходилъ Онъ изъ храма, говоритъ Ему одинъ изъ учениковъ Его: Учитель! смотри, какіе камни и каковы зданія!

2. И, отвѣчая, сказалъ ему Іисусъ: видишь великія сіи зданія. Не останется здѣсь камня на камнѣ: все будетъ разрушено.

3. И когда сидѣлъ Онъ на горѣ Елеонской, противу храма, вопрошали Его наединѣ Петръ и Іаковъ, и Іоаннъ, и Андрей:

4. скажи намъ, когда сіе будетъ, и какое будетъ знаменіе, когда все сіе имѣетъ совершиться?

5. Іисусъ же, отвѣчая имъ, началъ говорить: блюдитесь, чтобы кто васъ не прельстилъ.

6. Ибо многіе прійдутъ во имя Мое и станутъ говорить, что это Я; и многихъ прельстятъ.

7. Когда же услышите о битвахъ и о слухахъ бранныхъ, не ужасайтесь: ибо подобаетъ тому быть; но и это не конецъ еще.

8. Ибо возстанетъ народъ на народъ, и царство на царство; и будутъ землетрясенія по мѣстамъ, и будутъ глады и мятежи. И то начало болѣзнямъ.

9. Блюдитеся же вы сами, ибо васъ будутъ предавать на судилища, и бить будутъ на соборищахъ, и предъ правителями и царями поставятъ васъ Меня ради, во свидѣтельство предъ ними.

10. И во всѣхъ народахъ подобаетъ прежде проповѣдану быть Евангелію.

11. Когда же поведутъ предавать васъ, не заботьтесь прежде, что вамъ говорить, и не раздумывайте; но что дастся вамъ въ тотъ часъ, то и говорите: ибо не вы будете говорить, но Духъ Святый.

12. Предастъ же братъ брата на смерть, и отецъ чадо свое, и возстанутъ дѣти на родителей и убіютъ ихъ.

13. И будете ненавидимы всѣми имени Моего ради; претерпѣвшій же до конца спасенъ будетъ.

14. Когда же узрите мерзость запустѣнія, реченную Даніиломъ пророкомъ, стоящую, гдѣ не подобаетъ (читающій да разумѣетъ); тогда сущіе во Іудеѣ да бѣгутъ въ горы;

15. и кто на кровлѣ, не сходи въ домъ и не входи взять что изъ дома своего;

16. и кто на полѣ, не возвращайся назадъ взять одежду свою.

17. Горе же беременнымъ и питающимъ сосцами въ тѣ дни.

18. Молитесь же, чтобы не случилось бѣгство ваше зимою.

19. Ибо будетъ во дни тѣ такова скорбь, какой не было отъ начала созданія, что сотворилъ Богъ, даже до нынѣ, и не будетъ.

20. И если бы Господь не прекратилъ тѣхъ дней, не спаслась бы всякая плоть; но избранныхъ ради, ихъ же избралъ, прекратитъ тѣ дни.

21. Тогда, если кто скажетъ вамъ: вотъ, здѣсь Христосъ, или: вотъ, тамъ; не вѣрьте.

22. Ибо возстанутъ лжехристы и лжепророки и дадутъ знаменія и чудеса, чтобы прельстить, если возможно, и избранныхъ.

23. Вы же блюдитеся. Вотъ Я прежде сказалъ вамъ все.

24. Но въ тѣ дни, послѣ скорби той, солнце померкнетъ, и луна не дастъ свѣта своего,

25. и звѣзды будутъ спадать съ небеси, и силы небесныя подвигнутся.

26. Тогда узрятъ Сына человѣческаго, грядущаго на облакахъ съ силою и славою многою.

27. И тогда пошлетъ Ангеловъ Своихъ, и соберетъ избранныхъ Своихъ отъ четырехъ вѣтровъ, отъ конца земли до конца неба.

28. Отъ смоковницы научитесь притчѣ: когда вѣтви ея станутъ мягки и пускаютъ листья, знаете, что близко жатва:

29. такъ и вы, когда увидите, все то сбывается, вѣдайте, что близко, при дверяхъ.

30. Истинно говорю вамъ: не прейдетъ родъ сей, когда все сіе будетъ.

31. Небо и земля прейдутъ; словеса же Мои не прейдутъ.

32. О днѣ же томъ, или часѣ, никто не вѣдаетъ, ни Ангелы на небесахъ, ни Сынъ, токмо Отецъ.

33. Блюдите, бдите и молитесь; ибо не вѣдаете, когда время наступитъ.

34. Какъ человѣкъ, отходя и оставляя домъ

свой, даетъ рабамъ своимъ власть, и каждому свое дѣло, и привратнику велитъ бодрствовать.

35. Такъ и вы бдите, ибо не вѣдаете, когда прійдетъ господинъ дома, вечеромъ, или въ полночь, или въ пѣніе пѣтуховъ, или утромъ;

36. да, пришедъ внезапно, не найдетъ васъ спящими.

37. А что вамъ говорю, всѣмъ говорю: бдите!

14. 1. Два дня было до Пасхи и опрѣсноковъ. И искали первосвященники и книжники, какъ взять Его хитростію и убить;

2. но говорили: *только* не въ праздникъ, чтобы не было смуты въ народѣ.

3. И когда былъ Онъ въ Виѳаніи, въ дому Симона прокаженнаго, и возлежалъ; пришла жена съ алавастромъ мура изъ нарда цѣльнаго, многоцѣннаго; и, разбивъ алавастръ, возливала Ему на главу.

4. Иные же негодовали въ себѣ и говорили: для чего такая трата мура?

5. Ибо можно было бы продать его болѣе, чѣмъ на триста пѣнязей, и раздать нищимъ. И роптали на нее.

6. Но Іисусъ сказалъ: оставьте ее; что ее смущаете? Она доброе дѣло сдѣлала для Меня.

7. Ибо нищихъ всегда имѣете съ собою и, когда хотите, можете имъ добро творить; Меня же не всегда имѣете.

8. Что могла, то и сдѣлала: предварила помазать Тѣло Мое на погребеніе.

9. Истинно говорю вамъ: гдѣ проповѣдано будетъ Евангеліе сіе, во всемъ мірѣ, сказано будетъ, въ память ея, и о томъ, что сотворила она.

10. Іуда же Искаріотскій, одинъ изъ двѣнадцати, пошелъ къ первосвященникамъ предать Его имъ.

11. Они же, услышавъ, возрадовались и обѣщали ему сребренники дать. И сталъ искать, какъ въ удобное время предать Его.

12. И въ первый день опрѣсноковъ, когда пасху закалали, говорятъ Ему ученики Его: гдѣ хочешь, пойдемъ уготоваемъ Тебѣ ѣсть пасху?

13. И послалъ двухъ изъ учениковъ Своихъ и сказалъ имъ: идите во градъ, и встрѣтитъ васъ человѣкъ, нося въ кувшинѣ воду; идите за нимъ

14. и, куда онъ войдетъ, скажите хозяину дома: Учитель говоритъ: гдѣ комната, гдѣ бы Мнѣ снѣсть пасху со учениками Моими?

15. и онъ покажетъ вамъ горницу большую, устланную, готовую: тамъ уготовайте намъ.

16. И пошли ученики Его, и пришли во градъ, и нашли, какъ сказалъ имъ; и уготовали пасху.

17. И когда насталъ вечеръ, пришелъ Онъ съ двѣнадцатью.

18. И когда возлежали они и ѣли, сказалъ Іисусъ: истинно говорю вамъ, одинъ изъ васъ предастъ Меня, ядущій со Мною.

19. Они начали скорбѣть и стали говорить Ему, одинъ за однимъ: не я ли? и другой: не я ли?

20. Онъ же, отвѣчая, сказалъ имъ: одинъ изъ двѣнадцати, кто омокалъ со Мною въ блюдо.

21. Ибо Сынъ человѣческій идетъ, какъ писано о Немъ; но горе человѣку тому, кѣмъ Сынъ человѣческій предастся: добро было бы ему, когда бы не родился человѣкъ тотъ.

22. И когда ѣли они, пріявъ Іисусъ хлѣбъ и

благословивъ, преломилъ и далъ имъ, и сказалъ: пріимите, ядите; сіе есть Тѣло Мое.

23. И пріявъ чашу, хвалу воздавъ, подалъ имъ; и пили изъ нея всѣ.

24. И сказалъ имъ: сія есть Кровь Моя новаго завѣта, за многихъ изливаемая;

25. истинно говорю вамъ: не буду уже пить отъ плода винограднаго до дня того, когда пить Мнѣ вино новое въ Царствіи Божіемъ.

26. И, воспѣвъ, вышли и пошли на гору Елеонскую.

27. И говоритъ имъ Іисусъ: всѣ вы соблазнитесь о Мнѣ въ ночь сію; такъ написано: поражу пастыря, и разыдутся овцы (Захарія 13, 7).

28. Но потомъ, когда воскресну, предварю васъ въ Галилеѣ.

29. Петръ же сказалъ Ему: если и всѣ соблазнятся, но не я.

30. И говоритъ Ему Іисусъ: истинно говорю тебѣ: нынѣ, въ ночь сію, прежде нежели дважды пропоетъ пѣтухъ, трижды отречешься отъ Меня.

31. Но онъ еще крѣпче сталъ говорить: хотя бы мнѣ и умереть съ Тобою, не отрекусь отъ Тебя. То же и всѣ говорили.

32. И пришли въ селеніе, именуемое Геѳсиманія; и сказалъ ученикамъ Своимъ: сидите здѣсь, пока пойду помолюсь.

33. И взялъ съ Собою Петра, Іакова и Іоанна; и началъ ужасаться и тосковать.

34. И сказалъ имъ: прискорбна душа Моя до смерти; будьте здѣсь и бдите.

35. И, отошедъ немного, палъ на землю, и молился, да мимо идетъ отъ Него, если возможно, часъ сей;

36. и говорилъ: Авва Отче! все возможно Тебѣ; мимо Меня неси чашу сію; но не чего Я хочу, а чего Ты.

37. Возвратился, и находитъ ихъ спящими, и говоритъ Петру: Симонъ! спишь ты! не могъ побдѣть и единаго часа!

38. Бдите и молитеся, да не внидете въ напасть. Духъ бодръ, плоть же немощна.

39. И опять отошедъ, молился, сказавъ то же слово.

40. И возвратясь, опять нашелъ ихъ спящими: ибо очи ихъ отяготѣли; и не знали, что отвѣчать Ему.

41. И приходитъ въ третій разъ, и говоритъ имъ: спите вы еще и почиваете? Конецъ насталъ; пришелъ часъ: вотъ, предается Сынъ человѣческій въ руки грѣшникамъ;

42. востаньте, пойдемъ; вотъ, приблизился предатель Мой.

43. И тутъ, какъ Онъ еще говорилъ, приходитъ Іуда, одинъ изъ двѣнадцати, и съ нимъ множество народа съ оружіемъ и дреколіемъ, отъ первосвященниковъ и книжниковъ и старѣйшинъ.

44. Предатель же Его далъ имъ знакъ, сказавъ: кого я облобызаю, тотъ и есть; возьмите Его и ведите сохранно.

45. И пришедъ, тотчасъ подошелъ къ Нему и сказалъ: Равви! Равви! и облобызалъ Его.

46. И они возложили на Него руки свои, и взяли Его.

47. Одинъ же изъ стоявшихъ тутъ извлекъ мечъ, ударилъ раба первосвященникова и урѣзалъ ему ухо.

48. И, отвѣчая, сказалъ имъ Іисусъ: точно на разбойника вышли вы съ оружіемъ и дреколіями взять Меня;

49. всякій день бывалъ Я при васъ въ храмѣ и училъ; и вы не взяли Меня. Но да сбудется Писаніе.

50. Тогда, оставивъ Его, всѣ бѣжали.

51. И одинъ нѣкто, юноша, завернувшись по нагому тѣлу въ покрывало, пошелъ за Нимъ; и забрали того юношу.

52. Но онъ, оставивъ покрывало, нагой убѣжалъ отъ нихъ.

53. И привели Іисуса къ первосвященнику; и собрались къ нему всѣ первосвященники и книжники и старцы.

54. И Петръ издали слѣдовалъ за Нимъ, даже внутрь двора первосвященникова; и сидѣлъ со служителями, и грѣлся у огня.

55. Первосвященники же и весь сонмъ искали свидѣтельства на Іисуса, чтобы предать Его смерти; и не находили.

56. Ибо многіе лжесвидѣтельствовали на Него; но свидѣтельства сіи не были достаточны.

57. И иные, вставъ, лжесвидѣтельствовали противъ Него, говоря такъ:

58. мы слышали, какъ Онъ говорилъ: разорю храмъ сей рукотворенный, и черезъ три дня другой нерукотворенный созижду.

59. Но и такое свидѣтельство ихъ не было достаточно.

60. Тогда, ставъ посреди, первосвященникъ спросилъ Іисуса: что Ты не отвѣчаешь ничего, что они противъ Тебя свидѣтельствуютъ?

61. Но Онъ молчалъ и не отвѣчалъ ничего. Опять первосвященникъ вопросилъ Его и сказалъ Ему: Ты ли Христосъ, Сынъ Благословеннаго?

62. Іисусъ же сказалъ: Я; и узрите Сына человѣческаго, сѣдящаго одесную силы и грядущаго на облакахъ небесныхъ.

63. Тогда первосвященникъ, разодравъ одежды свои, сказалъ: на что еще намъ свидѣтелей?

64. Вы слышали хулу: какъ вамъ кажется? Они же всѣ осудили Его, что повиненъ смерти.

65. И начали иные плевать на Него и, закрывая Ему лице, ударять Его и говорить Ему: пророкн; и слуги били Его по ланитамъ.

66. А когда Петръ былъ на дворѣ внизу, пришла одна изъ рабынь первосвященника

67. и, увидѣвъ Петра грѣющагося и всмотрѣвшись въ него, сказала: и ты былъ съ Іисусомъ Назарянином.

68. Но онъ отрекся, сказавъ: не знаю и не понимаю, что ты говоришь. И вышелъ вонъ на передній дворъ; и запѣлъ пѣтухъ.

69. Рабыня же, увидѣвъ его опять, начала говорить стоявшимъ тутъ: этотъ изъ нихъ.

70. А онъ опять отрекся. Спустя немного, стоявшіе тутъ опять стали говорить Петру: точно ты изъ нихъ; ибо ты Галилеянинъ, и рѣчь твоя на то похожа.

71. Онъ же началъ клясться и божиться, что не знаю Человѣка Сего, о Комъ говорите.

72. И запѣлъ пѣтухъ во второй разъ. И вспомянулъ Петръ слово, сказанное ему Іисусомъ: прежде нежели пѣтухъ пропоетъ дважды, трижды отречешься отъ Меня; и началъ плакать.

15. 1. И наутріе же рано совѣтъ сотворили первосвященники со старцами и книжниками и весь сонмъ, связавъ Іисуса, повели и предали Пилату.

2. И вопросилъ Его Пилатъ: Ты ли Царь Іудейскій? Онъ же, отвѣчая, сказалъ: ты говоришь.

3. И стали говорить на Него много первосвященники.

4. Пилатъ же опять вопросилъ Его: ничего не отвѣчаешь Ты? видишь, сколько на Тебя свидѣтельствуютъ.

5. Но Іисусъ и тутъ ничего не отвѣчалъ, такъ что дивился Пилатъ.

6. На всякій же праздникъ отпускалъ онъ имъ одного узника, кого просили.

7. Тогда былъ въ узахъ нѣкій, по имени Варавва, и товарищи его, въ мятежѣ сотворившіе убійство.

8. И началъ кричать народъ и просить того, что всегда для нихъ дѣлалъ.

9. Пилатъ же отвѣчалъ имъ, сказавъ: хотите ли, отпущу вамъ Царя Іудейскаго?

10. Ибо зналъ, что зависти ради предали Его первосвященники.

11. Но первосвященники возбудили народъ, чтобы лучше Варавву отпустилъ имъ.

12. Пилатъ же, отвѣчая, опять сказалъ имъ: что же хотите, чтобы я сдѣлалъ Тому, Кого вы зовете Царемъ Іудейскимъ?

13. Они опять закричали: распни Его!

14. Пилатъ же сказалъ имъ: какое же зло сдѣлалъ Онъ? Но они еще крѣпче кричать стали: распни Его!

15. И Пилатъ, хотя народу сотворить угодное, отпустилъ имъ Варавву, а Іисуса, бивъ, предалъ на распятіе.

16. Воины же повели Его внутрь двора, то есть, въ преторію, и собрали всю спиру,

17. и одѣли Его въ багряницу, и, сплетши терновый вѣнецъ, возложили на Него;

18. и начали кланяться Ему и приговаривать: радуйся, Царь Іудейскій!

19. И били Его по главѣ тростію, и плевали на Него, и, преклоняя колѣна, кланялись Ему.

20. Когда же наругались надъ Нимъ, совлекли съ Него багряницу, облекли Его въ одежды Его и извели Его на распятіе.

21. И забрали проходящаго нѣкоего Киринеянина Симона, отца Александрова и Руфова, идущаго съ поля, нести крестъ Его.

22. И привели Его на Голгоѳу мѣсто, что значитъ: Лобное мѣсто.

23. И давали Ему пить вино со смѵрною; но Онъ не пріялъ.

24. И распявшіе Его дѣлили одежды Его, бросая жребій, кому что̀ взять.

25. Былъ же часъ третій, и распяли Его.

26. И было надписаніе вины Его: Царь Іудейскій.

27. И съ Нимъ распяли двухъ разбойниковъ, одного по правую, а другого по лѣвую *сторону* Его.

28. И исполнилось слово Писанія: и со беззаконными вмѣнился (Исаія 53, 12).

29. И мимоходящіе хулили Его, кивая головами своими и говоря: уа! разоряетъ храмъ и въ три дня созидаетъ!

30. Спасися Самъ и сниди со креста.

31. Также и первосвященники съ книжниками, ругаясь, говорили другъ другу: другихъ спасалъ, а Себя не можетъ спасти.

32. Христосъ, Царь Израилевъ, пусть снидетъ нынѣ со креста: посмотримъ и увѣруемъ въ Него. И распятые съ Нимъ поносили Его.

33. И когда пришелъ шестый часъ, тьма настала по всей землѣ, до часа девятаго.

34. И въ девятомъ часу возопилъ Іисусъ гласомъ великимъ: Элои! Элои! ламмà савахѳанѝ? что значитъ: Боже Мой! Боже Мой! почто Ты Меня оставилъ?

35. Иные изъ стоявшихъ, услышавъ, говорили: вотъ, Илію зоветъ.

36. А одинъ побѣжалъ, наполнилъ губу уксусомъ и, надѣвъ на трость, далъ Ему пить, говоря: постойте, посмотримъ, прійдетъ ли Илія снять Его.

37. Іисусъ же, возгласивъ гласомъ великимъ, предалъ духъ.

38. И завѣса церковная раздралась на двое, сверху до низу.

39. Сотникъ же, стоявшій напротивъ Его, видѣвъ, что Онъ, возгласивъ такъ, испустилъ духъ, сказалъ: воистину Человѣкъ Сей Сынъ былъ Божій.

40. Были *тутъ* и жены, издали смотрѣвшія; между ними была и Марія Магдалина, и Марія, Іакова малаго и Іосіи мать, и Саломія;

41. тѣ же и тогда, какъ Онъ былъ въ Галилеѣ, ходили за Нимъ и служили Ему; и иныя многія, вмѣстѣ съ Нимъ пришедшія въ Іерусалимъ.

42. И какъ уже насталъ вечеръ (ибо была пятница, то есть, передъ субботою),

43. пришелъ Іосифъ изъ Аримаѳеи, благородный членъ совѣта и самъ чаятель Царствія Божія, дерзнувъ вошелъ къ Пилату и просилъ Тѣла Іисусова.

44. Пилатъ дивился, что Онъ уже умеръ, и, призвавъ сотника, спросилъ его: ужели умеръ?

45. И, узнавъ отъ сотника, отдалъ Тѣло Іосифу.

46. И, купивъ плащаницу и снявъ Его, обвилъ плащаницею, и положилъ Его во гробѣ, изсѣченномъ въ каменной скалѣ, и привалилъ камень къ двери гроба.

47. Марія же Магдалина и Марія Іосіева смотрѣли, гдѣ Его полагали.

16. 1. И какъ прошла суббота, Марія Магдалина и Марія Іаковлева и Саломія купили ароматы, чтобы пойти помазать Его.

2. И ранымъ рано, во едину отъ субботъ *), приходятъ ко гробу, когда возсіяло солнце,

3. и говорятъ между собою: кто отвалитъ намъ камень отъ двери гроба?

4. И воззрѣвъ, видятъ, что отваленъ камень; а онъ былъ очень великъ.

5. И вшедъ во гробъ, увидѣли юношу, сѣдящаго на правой сторонѣ, одѣяннаго въ бѣлую одежду; и ужаснулись.

6. Онъ же говоритъ имъ: не ужасайтеся. Іисуса ищете Назарянина, распятаго. Восталъ Онъ; нѣтъ Его здѣсь. Се мѣсто, гдѣ положили Его;

7. но идите, скажите ученикамъ Его и Петру, что Онъ предваряетъ васъ въ Галилеѣ; тамъ Его увидите, какъ Онъ сказалъ вамъ.

8. И исшедъ, побѣжали отъ гроба; и объялъ ихъ трепетъ и ужасъ, и никому ничего не сказали, такъ боялись.

---

*) Въ первый день недѣли.

9. Воскресши же Іисусъ заутра въ первую субботу, явился прежде Маріи Магдалинѣ, изъ коей изгналъ семь бѣсовъ.

10. Она же пошла и возвѣстила бывшимъ съ Нимъ, плачущимъ и рыдающимъ;

11. но они, услышавъ, что Онъ живъ, и она видѣла Его, не повѣрили.

12. Послѣ сего явился въ иномъ образѣ двумъ изъ нихъ, идущимъ на село.

13. И тѣ, возвратившись, возвѣстили прочимъ; но и имъ не повѣрили.

14. Напослѣдокъ же явился одиннадцати, возлежавшимъ, и упрекалъ ихъ за невѣріе и жестокосердіе, что видѣвшимъ Его воставшаго не повѣрили.

15. И сказалъ имъ: идите въ міръ весь, проповѣдуйте Евангеліе всей твари.

16. Кто вѣру имѣтъ и крестится, спасенъ будетъ; а кто не имѣтъ вѣры, осужденъ будетъ.

17. Знаменія же вѣровавшимъ такія послѣдуютъ: именемъ Моимъ бѣсовъ изгонять будутъ, станутъ говорить новыми языками;

18. будутъ брать змѣй; и если что смертоносное выпьютъ, не повредитъ имъ; на недужныхъ руки возложатъ, и здравы будутъ.

19. И такъ Господь, сказавъ имъ, вознесся на небо и возсѣлъ одесную Бога.

20. Они же пошли и проповѣдывали вездѣ, и Господь содѣйствовалъ имъ и слово утверждалъ послѣдующими знаменіями. Аминь.

ЕВАНГЕЛІЕ

ОТЪ ЛУКИ.

1. Поелику многіе начали уже повѣсть объ извѣстныхъ между нами бывшихъ дѣлахъ, 1.

2. какъ предали намъ исперва бывшіе самовидцы и слуги Слова,

3. разсудилось и мнѣ, изслѣдовавъ все отъ начала достовѣрно, по порядку описать тебѣ, досточтимый Ѳеофилъ,

4. дабы уразумѣлъ ты твердое основаніе ученія, въ коемъ былъ наставленъ.

5. Былъ во дни Ирода, царя Іудейскаго, іерей нѣкій, именемъ Захарія, отъ дневной чреды Авіевой, и жена его изъ рода Ааронова, и имя ей Елисавета.

6. Были они праведны оба предъ Богомъ, ходя во всѣхъ заповѣдяхъ и оправданіяхъ Господнихъ безпорочно,

7. и не было у нихъ дѣтей; поелику Елисавета была неплодна, и оба уже застарѣвъ были во дняхъ своихъ.

8. Однажды, когда служилъ онъ въ чинѣ чреды своей предъ Богомъ,

9. по обычаю священничества приключилось ему покадить, войдя въ храмъ Господень,

10. и все множество людей внѣ молитву дѣяло во время кажденія;

11. явился ему Ангелъ Господень, стоя одесную олтаря кадильнаго.

12. И смутился, увидѣвъ его, Захарія, и страхъ напалъ на него.

13. Ангелъ же рекъ ему: не бойся, Захарія; услышана молитва твоя, и жена твоя Елисавета родитъ сына тебѣ, и наречешь имя ему: Іоаннъ;

14. и будетъ тебѣ радость и веселіе, и многіе о рожденіи его возрадуются;

15. ибо великъ будетъ онъ предъ Господомъ; и вина и сикера не станетъ пить, и Духа Святаго исполнится еще отъ чрева матери своей;

16. и многихъ изъ сыновъ Израилевыхъ обратитъ ко Господу Богу ихъ;

17. и предъидетъ предъ Нимъ духомъ и силою Иліиною, да возвратитъ сердца отцовъ къ чадамъ, и непокорныхъ къ мудрости праведныхъ—уготовать Господу людей совершенныхъ.

18. И сказалъ Захарія Ангелу: по чему уразумѣю сіе? я старъ, и жена моя застарѣвъ во дняхъ своихъ.

19. И отвѣчая Ангелъ сказалъ ему: я Гавріилъ, предстоящій предъ Богомъ, и посланъ со словомъ къ тебѣ, благовѣстить тебѣ сіе;

20. и се, будешь ты молчать, и ни слова сказать не сможешь, до того дня, когда будетъ сіе, за то, что не вѣровалъ ты словамъ моимъ, кои сбудутся во время свое.

21. Люди ожидали Захарію и дивились, что онъ медлитъ во храмѣ.

22. Онъ же, вышедъ, не могъ ничего сказать имъ; и поняли, что было ему видѣніе въ храмѣ; а онъ объяснялъ имъ знаками и пребывалъ нѣмъ.

23. А когда исполнились дни службы его, отошелъ въ домъ свой.

24. Послѣ сихъ дней зачала Елисавета, жена его, и таилась мѣсяцевъ пять, и говорила:

25. такъ сотворилъ мнѣ Господь во дни сіи, въ кои призрѣлъ на меня, отъять поношеніе мое въ людяхъ.

26. Въ мѣсяцъ же шестый посланъ былъ Ангелъ Гавріилъ отъ Бога во градъ Галилейскій,—имя ему Назаретъ,—

27. къ Дѣвѣ, обрученной мужу, именемъ Іосифу, изъ дома Давидова; имя же Дѣвѣ: Маріамь.

28. И вшедъ къ ней, рекъ: радуйся, Благодатная! Господь съ Тобою; благословенна Ты въ женахъ.

29. Она же, видѣвъ его, смутилась отъ словъ его и помышляла, что̀ есть привѣтствіе сіе.

30. И рекъ Ей Ангелъ: не бойся, Маріамь; Ты обрѣла благодать у Бога;

31. и се, зачнешь во чревѣ, и родишь Сына, и наречешь имя Ему: Іисусъ;

32. Сей будетъ великій и Сыномъ Вышняго наречется, и дастъ Ему Господь Богъ престолъ Давида, отца Его;

33. и воцарится въ дому Іаковлевомъ во вѣки, и Царствію Его не будетъ конца.

34. Маріамь же сказала Ангелу: какъ будетъ сіе, когда мужа не знаю?

35. И такъ сказалъ Ангелъ въ отвѣтъ Ей: Духъ Святый найдетъ на Тебя, и сила Вышняго осѣнитъ Тебя; тѣмже и рождаемое Свято, наречется Сынъ Божій;

36. се и Елисавета, родная Твоя, и та зачала сына въ старости своей, и уже шестый мѣсяцъ ей, нарицаемой неплодной;

37. ибо не изнеможетъ у Бога ни единый глаголъ.

38. И сказала Маріамь: се раба Господня; буди Мнѣ по слову твоему. И отшелъ отъ Нея Ангелъ.

39. Воставши же Маріамь во дни тѣ, спѣшила идти въ горную страну, во градъ Іудинъ;

40. и пришла въ домъ Захаріинъ и привѣтствовала Елисавету.

41. И когда услышала Елисавета привѣтъ Маріинъ, взыгрался младенецъ во чревѣ ея, и исполнилась Духа Святаго Елисавета,

42. и велегласно возопивъ сказала: благословенна Ты въ женахъ, и благословенъ плодъ чрева Твоего!

43. и откуда мнѣ сіе, что приходитъ Матерь Господа моего ко мнѣ?

44. и вотъ, когда дошелъ въ уши мои гласъ Твоего привѣта, взыгрался младенецъ радостію во чревѣ моемъ;

45. и блаженна вѣровавшая, что будетъ совершеніе реченному Ей отъ Господа.

46. И сказала Маріамь: величитъ душа Моя Господа,

47. и возрадовался духъ Мой о Богѣ, Спасѣ Моемъ,

48. что призрѣлъ Онъ на смиреніе рабы Своей; ибо отнынѣ ублажатъ Меня всѣ роды;

49. что сотворилъ Мнѣ великое Сильный; и свято имя Его;

50. и милость Его въ роды родовъ боящимся Его;

51. сотворилъ державу мышцею Своею; разсѣялъ гордыхъ мыслію сердца ихъ;

52. низложилъ сильныхъ со престола и вознесъ смиренныхъ;

53. алчущихъ исполнилъ благъ, а богатящихся отпустилъ тощими;

54. воспріялъ Израиля, отрока Своего, помянувъ милости,

55. какъ вѣщалъ отцамъ нашимъ, Аврааму и сѣмени его до вѣка.

56. Пребыла же Маріамъ съ нею мѣсяца три и возвратилась въ домъ Свой.

57. Елисаветѣ же исполнилось время родить; и родила сына.

58. И услышали окрестъ живущіе и сродники ея, что возвеличилъ Господь милость Свою съ нею, и радовались съ нею.

59. Въ осьмый день пришли обрѣзать младенца, и стали называть его, именемъ отца его, Захаріею.

60. И отвѣчая на то мать его сказала: нѣтъ; но назвать его Іоанномъ.

61. Сказали ей: никого нѣтъ въ родствѣ твоемъ, кто тѣмъ именемъ называется.

62. И стали спрашивать знаками отца его, какъ хотѣлъ бы онъ назвать его.

63. И потребовавъ дощечку, онъ написалъ: Іоаннъ будетъ имя ему. И дивились всѣ.

64. И тотчасъ отверзлись уста его и языкъ его; и сталъ говорить, благословляя Бога.

65. И былъ страхъ на всѣхъ живущихъ окрестъ ихъ; и по всей странѣ Іудейской повторялись о всемъ томъ разсказы.

66. И положили то всѣ слышавшіе въ сердцѣ своемъ, и говорили: что будетъ младенецъ сей? И рука Господня была съ нимъ.

67. И Захарія, отецъ его, исполнился Духа Святаго и пророчествовалъ, говоря:

68. благословенъ Господь Богъ Израилевъ, что посѣтилъ и сотворилъ избавленіе людямъ Своимъ,

69. и воздвигъ рогъ спасенія намъ въ дому Давида, отрока Своего,

70. какъ возвѣстилъ устами бывшихъ отъ вѣка святыхъ пророковъ Своихъ,

71. что спасетъ насъ отъ враговъ нашихъ и изъ руки всѣхъ ненавидящихъ насъ;

72. сотворитъ милость съ отцами нашими и помянетъ святый завѣтъ Свой,

73. клятву, коею клялся Аврааму, отцу нашему, даровать намъ,

74. безъ страха, изъ руки враговъ нашихъ избавленнымъ,

75. служить Ему святостію и правдою предъ Нимъ, во всѣ дни жизни нашей.

76. И ты, дитя, пророкомъ Вышняго наречешься, ибо предъидешь предъ лицемъ Господнимъ, уготовать пути Ему,

77. дать разумѣніе спасенія людямъ Его, во оставленіе грѣховъ ихъ,

78. милосердія ради и милости Бога нашего, что посѣтилъ насъ Востокъ свыше,

79. просвѣтить во тьмѣ и тѣни смертной сѣдящихъ, направить ноги наши на путь миренъ.

80. Отрокъ же возрасталъ и укрѣплялся духомъ; и былъ въ пустыняхъ до дня явленія своего Израилю.

2. 1. Въ тѣ дни вышло отъ кесаря Августа повелѣніе переписывать всю вселенную.

2. Эта перепись была первая, и въ правленіе Квиринія Сиріею.

3. И шли всѣ вписываться, каждый въ свой городъ.

4. Пришелъ также и Іосифъ отъ Галилеи, изъ города Назарета, въ Іудею, въ городъ Давидовъ, называемый Виѳлеемъ, поелику онъ былъ изъ дома и рода Давидова,

5. записаться съ Маріею, обрученною ему женою, сущею непраздною.

6. И когда тамъ были они, наступило время родить Ей,

7. и родила Сына Своего первенца и, повивъ Его, положила Его въ ясляхъ, такъ какъ не было имъ мѣста въ обители (гостинницѣ).

8. Были въ той же странѣ пастухи, и держали въ ту ночь стражу у стада своего.

9. И се Ангелъ Господень сталъ между ними, и слава Господня осіяла ихъ; и убоялись страхомъ великимъ.

10. И сказалъ имъ Ангелъ: не бойтесь; благовѣствую вамъ радость велію, что будетъ всѣмъ людямъ:

11. вотъ родился вамъ нынѣ Спаситель,—Онъ есть Христосъ Господь,—во градѣ Давидовомъ;

12. и се вамъ знаменіе: найдете Младенца спеленатаго, лежащаго въ ясляхъ.

13. И внезапно явилось съ Ангеломъ множество воинства небеснаго, хваля Бога и взывая:

14. слава въ вышнихъ Богу, и на земли миръ, въ человѣкахъ благоволеніе.

15. И когда отошли отъ нихъ на небо Ангелы, пастухи сказали другъ другу: пойдемъ въ Виѳлеемъ и увидимъ, что̀ такое возвѣстилъ намъ Господь.

16. И пришли скоро, и обрѣли Маріамъ и Іосифа, и Младенца, лежащаго въ ясляхъ.

17. Увидѣвъ же, повѣдали, что̀ было возвѣщено имъ о Младенцѣ Семъ.

18. И всѣ слышавшіе дивились тому, что̀ разсказали имъ пастухи.

19. А Маріамъ соблюдала всѣ слова сіи, слагая въ сердцѣ Своемъ.

20. И возвратились пастухи, славя и хваля Бога за все, что̀ слышали и видѣли, какъ имъ возвѣщено было.

21. И когда исполнилось восемь дней къ обрѣзанію Его, нарекли имя Ему Іисусъ, нареченное Ангеломъ прежде зачатія Его во чревѣ.

22. А когда исполнились дни очищенія ихъ по закону Моисееву; принесли Его въ Іерусалимъ, представить предъ Господа,

23. какъ написано въ законѣ Господнемъ, что всякій младенецъ мужескаго пола, разверзающій ложесна, наречется святъ Господу (Исход. 13, 2);

24. и принесть въ жертву, по реченному въ законѣ Господнемъ, двѣ горлицы, или двухъ птенцовъ голубиныхъ.

25. И се, былъ въ Іерусалимѣ человѣкъ, именемъ Симеонъ. И былъ человѣкъ сей праведенъ и благочестивъ, чая утѣхи Израилевой; и Духъ былъ Святый на немъ.

26. И было ему возвѣщено Духомъ Святымъ, что не увидитъ смерти, доколѣ не увидитъ Христа Господня.

27. И пришелъ онъ, духомъ водимъ, въ церковь; и, когда принесли родители Младенца Іисуса, совершить надъ Нимъ по обычаю законному,

28. онъ пріялъ Его на руки свои и благословилъ Бога, и сказалъ:

29. нынѣ отпущаешь раба Твоего, Владыко, по глаголу Твоему, съ миромъ;

30. ибо видѣли очи мои спасеніе Твое,

31. что уготовалъ Ты предъ лицемъ всѣхъ людей,

32. свѣтъ во откровеніе язычникамъ, и славу людей Твоихъ Израиля.

33. Іосифъ же и Матерь Его дивились сказанному о Немъ.

34. И благословилъ ихъ Симеонъ, и сказалъ Маріи, Матери Его: се, лежитъ Сей на паденіе и на возстаніе многимъ во Израилѣ и въ знаменіе пререканій,

35. и Тебѣ Самой душу пройдетъ оружіе, да откроются многихъ сердецъ помышленія.

36. И была Анна пророчица, дочь Фануилева, отъ колѣна Асирова; застарѣла она въ годахъ многихъ, проживъ съ мужемъ семь лѣтъ отъ дѣвичества своего,

37. вдовствуя годовъ восемьдесятъ четыре, не отходила она отъ храма, постомъ и молитвами служа Богу день и ночь.

38. И она въ тотъ часъ, подошедъ, исповѣдывала Господа и говорила о Немъ всѣмъ, чающимъ избавленія въ Іерусалимѣ.

39. И когда совершено было все по закону Господню; возвратились въ Галилею, въ городъ свой Назаретъ.

40. Младенецъ же возрасталъ и укрѣплялся духомъ, исполняясь премудрости; и благодать Божія была на Немъ.

41. На всякій годъ ходили родители Его въ Іерусалимъ въ праздникъ Пасхи.

42. И когда былъ Онъ двѣнадцати лѣтъ, приходили они по обычаю въ Іерусалимъ на праздникъ;

43. и по свершеніи праздничныхъ дней, когда возвращались они, остался Отрокъ Іисусъ въ Іерусалимѣ; и не усмотрѣли того Іосифъ и Матерь Его,

44. но думали, что Онъ идетъ съ другими; прошедши же дневный путь, стали искать Его между родными и знакомыми;

45. и не нашедши Его, возвратились въ Іерусалимъ, разыскивая Его.

46. И уже чрезъ три дня нашли Его въ храмѣ, сидящаго посреди учителей, слушающаго ихъ и вопрошающаго ихъ;

47. ужасались же всѣ, слушавшіе Его, о разумѣ и отвѣтахъ Его.

48. И увидѣвъ Его, удивились; и сказала Ему Матерь Его: Чадо! что Ты съ нами сдѣлалъ? вотъ, отецъ Твой и Я съ великою скорбію искали Тебя.

49. И сказалъ имъ: зачѣмъ вы искали Меня? или не знали вы, что достойно Мнѣ быть въ томъ, что̀ есть дѣло Отца Моего?

50. Но не уразумѣли они тѣхъ словъ, что Онъ сказалъ имъ.

51. И пошелъ Онъ съ ними, и пришелъ въ Назаретъ; и былъ въ повиновеніи у нихъ. И Матерь Его соблюдала всѣ слова сіи въ сердцѣ Своемъ.

52. Іисусъ же преуспѣвалъ премудростію и возрастомъ и благодатію у Бога и человѣковъ.

3. 1. Въ пятнадцатый же годъ владычества Тиверія кесаря, когда Понтій Пилатъ былъ правителемъ въ Іудеѣ, Иродъ четвертовластникомъ въ Га-

лилеѣ, Филиппъ же, братъ его, четвертовластникомъ въ Итуреѣ и Трахонитской странѣ, а Лисаній четвертовластникомъ въ Авилиніи,

2. при первосвященникахъ Аннѣ и Каіафѣ, былъ глаголъ Божій къ Іоанну, Захаріину сыну, въ пустынѣ.

3. И пришелъ проповѣдывать по всей странѣ Іорданской крещеніе покаянія во оставленіе грѣховъ,

4. какъ писано въ книгѣ словъ Исаіи пророка, гдѣ сказано: гласъ вопіющаго въ пустынѣ: уготовайте путь Господень, правыми сотворите стези Его;

5. всякая дебрь наполнится, и всякая гора и холмъ смирятся, и кривыя станутъ прямы и острые пути гладкими;

6. и узритъ всякая плоть спасеніе Божіе (Исаія 40, 3—5).

7. Народу же, приходящему креститься отъ него, такъ говорилъ онъ: порожденія ехиднины! кто сказалъ вамъ бѣжать отъ грядущаго гнѣва?

8. Сотворите же плоды, достойные покаянія, и не начинайте говорить въ себѣ: отецъ нашъ Авраамъ; говорю вамъ, что можетъ Богъ отъ камней сихъ воздвигнуть чада Аврааму.

9. Уже и сѣкира при корнѣ древа лежитъ: всякое древо, не творящее добраго плода, посѣкаютъ и въ огонь бросаютъ.

10. И вопрошалъ его народъ: что же должно намъ дѣлать?

11. И отвѣчая имъ, такъ говорилъ онъ: у кого двѣ одежды, да подастъ неимущему; и у кого есть пища, такъ же да творитъ.

12. Приходили и мытари креститься отъ него, и говорили: учитель! что должны мы дѣлать?

13. И сказалъ имъ: ничего не требуйте больше того, что̀ повелѣно вамъ.

14. Вопрошали его и воины: мы же что должны дѣлать? И сказалъ имъ: никого не притѣсняйте, не клевещите ни на кого и довольны будьте жалованьемъ вашимъ.

15. Когда же въ чаяніи былъ народъ, и всѣ помышляли въ сердцахъ своихъ объ Іоаннѣ, не онъ ли Христосъ?—

16. Іоаннъ такъ отвѣчалъ всѣмъ: я водою крещаю васъ, но грядетъ Крѣпльшій меня, у Негоже недостоинъ я развязать ремень сапога Его; Онъ будетъ крестить васъ Духомъ Святымъ и огнемъ;

17. и лопата въ рукѣ Его, и очиститъ гумно Свое, и соберетъ пшеницу въ житницу Свою, плеву же сожжетъ огнемъ неугасимымъ.

18. Много же и иного утѣшая благовѣствовалъ онъ людямъ.

19. Иродъ же четвертовластникъ, обличаемый отъ него за Иродіаду, жену брата своего, и за все, что злого сотворилъ Иродъ,

20. приложилъ еще и сіе зло:—заключилъ Іоанна въ темницу.

21. И было такъ: когда крестился всѣ люди, и Іисусъ крестился и молился, отверзлось небо,

22. и сошелъ Духъ Святый тѣлеснымъ образомъ, какъ голубь, на Него, и гласъ былъ съ небесъ, глаголющій: Ты Сынъ Мой возлюбленный; о Тебѣ благоволеніе Мое.

23. Таковъ былъ Іисусъ въ начинаніи *Своемъ*,

лѣтъ тридцати, и былъ Онъ, какъ думали, сынъ Іосифовъ, Иліевъ,

24. Матѳатовъ, Левіинъ, Мелхіевъ, Іаннаевъ, Іосифовъ,

25. Маттаѳіевъ, Амосовъ, Наумовъ, Еслимовъ, Наггеевъ,

26. Мааѳовъ, Маттаѳіевъ, Семеіевъ, Іосифовъ, Іудинъ,

27. Іоаннановъ, Рисаевъ, Зоровавелевъ, Салаѳіилевъ, Ниріевъ,

28. Мелхіевъ, Аддіевъ, Косамовъ, Елмодамовъ, Ировъ,

29. Іосіевъ, Еліезеровъ, Іоримовъ, Матѳатовъ, Левіинъ,

30. Симеоновъ, Іудинъ, Іосифовъ, Іонановъ, Еліакимовъ,

31. Мелеаевъ, Маинановъ, Маттаѳаевъ, Наѳановъ, Давидовъ,

32. Іессеевъ, Овидовъ, Воозовъ, Салмоновъ, Наассоновъ,

33. Аминадавовъ, Арамовъ, Есромовъ, Фаресовъ, Іудинъ,

34. Іаковлевъ, Исааковъ, Авраамовъ, Ѳаринъ, Нахоровъ,

35. Серуховъ, Рагавовъ, Фалековъ, Еверовъ, Салинъ,

36. Каинановъ, Арфаксадовъ, Симовъ, Ноевъ, Ламеховъ,

37. Маѳусаловъ, Еноховъ, Іаредовъ, Малелеиловъ, Каинановъ,

38. Еносовъ, Сиѳовъ, Адамовъ, Божій.

4. 1. Іисусъ же, исполненный Духа Святаго, возвратился отъ Іордана, и веденъ былъ Духомъ въ пустыню,

2. сорокъ дней искушаемъ бывъ отъ діавола, и ничего не ѣлъ въ тѣ дни; по прошествіи же ихъ, напослѣдокъ взалкалъ.

3. И сказалъ Ему діаволъ: если Ты Сынъ Божій, повели камню сему, да будетъ хлѣбомъ.

4. И отвѣчалъ ему Іисусъ: писано есть, что не о хлѣбѣ единомъ живъ будетъ человѣкъ, но о всякомъ глаголѣ Божіемъ (Второзак. 8, 3).

5. И возведя Его на гору высокую, показалъ Ему всѣ царства вселенной во мгновеніи времени,

6. и сказалъ Ему діаволъ: Тебѣ дамъ власть сію всю и славу ихъ; ибо мнѣ предана она, и я, кому хочу, даю ее;

7. и когда Ты поклонишься мнѣ, все Твое будетъ.

8. И въ отвѣтъ сказалъ ему Іисусъ: иди отъ Меня, сатана; писано: Господу Богу твоему поклоняйся и Ему единому служи (Второзак. 6, 13).

9. И повелъ Его во Іерусалимъ, и поставилъ Его на крылѣ храма, и сказалъ Ему: если Ты Сынъ Божій, бросься отсюда внизъ,

10. ибо написано: Ангеламъ Своимъ заповѣдаетъ о Тебѣ сохранить Тебя;

11. и на рукахъ понесутъ Тебя, да не преткнешься о камень ногою Твоею (Псал. 90, 11—12).

12. И отвѣчалъ ему Іисусъ: сказано: не искушай Господа Бога твоего (Второзак. 6, 16),

13. И скончавъ все искушеніе, діаволъ отошелъ отъ Него до времени.

14. И возвратился Іисусъ въ силѣ Духа въ Галилею; и пошла молва по всей странѣ о Немъ.

15. И училъ Онъ въ синагогахъ ихъ, всѣми прославляемъ.

16. И пришелъ въ Назаретъ, гдѣ былъ воспитанъ, и вошелъ, по обычаю Своему, въ день субботній въ синагогу, и восталъ читать.

17. И подали Ему книгу Исаіи пророка; и Онъ, разгнувъ книгу, нашелъ мѣсто, гдѣ было написано:

18. Духъ Господень на Мнѣ; и того ради помазалъ Меня, благовѣстить нищимъ, послалъ Меня исцѣлить сокрушенныхъ сердцемъ, проповѣдать плѣненнымъ освобожденіе и слѣпымъ прозрѣніе, отпустить сокрушенныхъ во отраду,

19. проповѣдать лѣто Господне благопріятно (Исаія 61, 1—2).

20. И согнувъ книгу, и отдавъ слугѣ, сѣлъ; и у всѣхъ въ синагогѣ очи устремлены были на Него.

21. И началъ говорить имъ: нынѣ исполнилось писаніе сіе, слышанное вами.

22. И всѣ свидѣтельствовали Ему согласно, и дивились словамъ благодати, исходившимъ изъ устъ Его, и говорили: не сынъ ли это Іосифовъ?

23. И сказалъ имъ: вѣрно скажете Мнѣ притчу сію: врачъ, исцѣлися Самъ; что, мы слышали, было въ Капернаумѣ,—сотвори и здѣсь въ отечествіи Своемъ.

24. Истинно говорю вамъ: никакой пророкъ не пріятенъ въ отечествіи своемъ.

25. По истинѣ же говорю вамъ: много вдовицъ было во Израилѣ во дни Иліи, когда заключилось небо на три года и шесть мѣсяцевъ, такъ что сдѣлался голодъ великій по всей землѣ;

26. и ни къ единой изъ нихъ не посланъ былъ Илія, токмо въ Сарепту Сидонскую, къ женѣ вдовицѣ.

27. И много прокаженныхъ было во Израилѣ при Елисеѣ пророкѣ, и ни одинъ изъ нихъ не очистился, токмо Нееманъ Сиріянинъ.

28. И исполнились ярости въ синагогѣ всѣ слышавшіе сіе,

29. и вставъ, изгнали Его вонъ изъ города, и повели на обрывъ горы, на коей городъ ихъ былъ построенъ, чтобы сбросить Его внизъ,

30. но Онъ, прошедъ посреди ихъ, ушелъ.

31. И пришелъ въ Капернаумъ, городъ Галилейскій, и училъ ихъ по субботамъ.

32. И дивились ученію Его; ибо со властію было слово Его.

33. И былъ въ синагогѣ человѣкъ, имѣющій духа нечистаго бѣса, и возопилъ громко:

34. оставь; что тебѣ до насъ, Іисусъ Назарянинъ? пришелъ Ты погубить насъ; знаю Тебя, кто Ты, Святый Божій.

35. И запретилъ ему Іисусъ, сказавъ: умолчи и выйди изъ него. И повергнулъ его бѣсъ на среду, и исшелъ изъ него, никакъ не повредивъ его.

36. И напалъ ужасъ на всѣхъ, и разсуждали другъ съ другомъ, говоря: что за слово сіе, что Онъ со властію и силою повелѣваетъ нечистымъ духамъ, и исходятъ?

37. И разнеслась молва о Немъ по всѣмъ мѣстамъ страны той.

38. Вышедъ изъ синагоги, вошелъ Онъ въ домъ Симоновъ; теща же Симонова была одержима сильною горячкою; и молили Его о ней.

39. И ставъ надъ нею, запретилъ жару; и оставилъ ее. И тотчасъ встала, и служила имъ.

40. А на закатѣ солнца, всѣ, у кого были болящіе различными недугами, приводили ихъ къ Нему; и Онъ, возлагая руки на каждаго изъ нихъ, исцѣлялъ ихъ.

41. Исходили и бѣсы изъ многихъ и съ воплемъ говорили: Ты Христосъ, Сынъ Божій. Но Онъ запрещая не давалъ имъ сказывать, что они знаютъ въ Немъ сущаго Самого Христа.

42. Когда же насталъ день, пошелъ оттуда въ пустынное мѣсто, и народъ искалъ Его и, придя къ Нему, удерживали Его, чтобы, не уходилъ отъ нихъ.

43. Но Онъ сказалъ имъ: и другимъ городамъ подобаетъ Мнѣ благовѣстить Царствіе Божіе! ибо на то Я посланъ.

44. И проповѣдывалъ въ синагогахъ Галилейскихъ.

5. 1. Случилось, когда народъ тѣснился къ Нему, чтобы слышать слово Божіе, и Онъ стоялъ у озера Геннисаретскаго,

2. увидѣлъ Онъ два корабля у берега на озерѣ; и рыболовы, выйдя изъ нихъ, вымывали сѣти.

3. И вошедъ въ одинъ корабль,—и тотъ былъ Симоновъ,—просилъ его отплыть немного отъ берега, и сѣвъ училъ народъ изъ корабля.

4. Когда же пересталъ бесѣдовать, сказалъ Симону: отплыви на глубину, и закиньте сѣти ваши на ловитву.

5. Отвѣчая Симонъ сказалъ Ему: Наставникъ! цѣлую ночь трудились мы и ничего не поймали; но по слову Твоему закину сѣть.

6. И, закинувъ, захватили великое множество рыбы; даже и сѣть у нихъ прорывалась.

7. И поманили товарищамъ, бывшимъ въ другомъ кораблѣ, чтобы пришли помочь имъ; и пришли, и наполнили оба корабля, такъ что стали погружаться.

8. Видя то, Симонъ Петръ припалъ къ колѣнамъ Іисусовымъ и сказалъ: отъиди отъ меня, Господи! я человѣкъ грѣшный.

9. Ибо ужасъ объялъ его и всѣхъ, бывшихъ съ нимъ, отъ этой ловитвы рыбъ, что они поймали;

10. также и Іакова и Іоанна, сыновъ Зеведеевыхъ, бывшихъ товарищами Симону. И сказалъ Симону Іисусъ: не бойся; отселѣ будешь ловцомъ человѣковъ.

11. И извлекли оба корабля на землю, и оставили все, и послѣдовали за Нимъ.

12. И когда былъ Іисусъ въ одномъ изъ городовъ, человѣкъ весь въ проказѣ, увидѣвъ Іисуса, палъ ницъ, умоляя Его и говоря: Господи! если хочешь, можешь меня очистить.

13. И простеръ руку, прикоснулся къ нему и сказалъ: хочу, очистись. И тотчасъ проказа сошла съ него.

14. И велѣлъ ему никому не сказывать, но иди покажись священнику, и принеси за очищеніе свое, что̀ повелѣлъ Моисей, во свидѣтельство имъ.

15. Но тѣмъ болѣе расходилась молва о Немъ, и стекалось множество народа слышать Его и искать у Него исцѣленія отъ недуговъ своихъ.

16. Онъ же отходилъ въ пустынныя мѣста, и молился.

17. И однажды, когда Онъ училъ, и сидѣли тутъ

фарисеи и законоучители, пришедшіе изъ всѣхъ мѣстъ Галилеи, и Іудеи, и изъ Іерусалима, и сила Господня являлась въ исцѣленіяхъ,

18. вотъ, принесли люди на одрѣ человѣка разслабленнаго, и старались внести его и положить предъ Нимъ,

19. и, не найдя, гдѣ пронести его, за множествомъ народа, влѣзли на кровлю, и сквозь черепицы спустили его съ одромъ на средину предъ Іисуса.

20. И, видя вѣру ихъ, сказалъ ему: оставляются тебѣ, человѣкъ, грѣхи твои.

21. И начали книжники и фарисеи разсуждать, говоря: кто таковъ Сей? Онъ хулу говоритъ! кто можетъ оставлять грѣхи, токмо единъ Богъ?

22. Уразумѣвъ помышленія ихъ, сказалъ имъ въ отвѣтъ Іисусъ: что вы помышляете въ сердцахъ вашихъ?

23. Что удобнѣе сказать: оставляются тебѣ грѣхи твои? или сказать: востань и ходи?

24. Но да вѣдомо будетъ вамъ, что власть имѣетъ Сынъ человѣческій на землѣ отпущать грѣхи, сказалъ разслабленному: тебѣ говорю: востань, возьми одръ твой и иди въ домъ твой.

25. И тотчасъ всталъ предъ ними, взялъ, на чемъ лежалъ, и пошелъ въ домъ свой, славя Бога.

26. И ужасъ объялъ всѣхъ; и славили Бога и, исполнены страха, говорили: преславныя дѣла видѣли мы нынѣ.

27. Послѣ того вышелъ *Іисусъ* и увидѣлъ мытаря, именемъ Левія, сидящаго на мытницѣ *), и говоритъ ему: иди за Мною.

---

*) У сбора пошлинъ.

28. И онъ, оставивъ все, всталъ и послѣдовалъ за Нимъ.

29. И сотворилъ Ему Левій въ домѣ своемъ пированіе великое; и было тамъ множество мытарей и иныхъ возлежавшихъ съ ними.

30. Книжники же и фарисеи роптали на Него и говорили ученикамъ Его: почто ѣдите вы и пьете съ мытарями и грѣшниками?

31. Іисусъ же сказалъ имъ въ отвѣтъ: не требуютъ здравые врача, но болящіе;

32. не пришелъ Я призвать праведныхъ, но грѣшниковъ къ покаянію.

33. Они же сказали Ему: почто ученики Іоанновы постятся часто и молитвы творятъ, также и фарисейскіе; а Твои ѣдятъ и пьютъ?

34. А Онъ сказалъ имъ: можете ли заставить брачныхъ гостей поститься, пока съ ними женихъ?

35. но прійдутъ дни, когда отнимется у нихъ женихъ; и тогда постятся въ тѣ дни.

36. Сказалъ имъ также и притчу: никто не приставляетъ къ ветхой одеждѣ заплату отъ новой одежды; иначе и новую раздереть, и къ старой не подойдетъ заплата отъ новой.

37. И никто не вливаетъ новое вино въ мѣхи ветхіе; иначе расторгнетъ новое вино мѣхи, и само изольется, и мѣхи погибнутъ;

38. вино новое вливать надобно въ мѣхи новые; и соблюдется то и другое.

39. И никто, пивъ старое *вино*, не захочетъ тотчасъ новаго: говоритъ, что старое лучше.

6. 1. Случилось, что въ субботу второ-первую про-

ходилъ Онъ засѣянною нивой, и ученики Его срывали колосья и ѣли, растирая руками.

2. Иные же изъ фарисеевъ сказали имъ: зачѣмъ дѣлаете, чего не должно дѣлать въ субботы?

3. И сказалъ, отвѣчая имъ, Іисусъ: развѣ не читали вы, что сотворилъ Давидъ, когда взалкалъ самъ и бывшіе съ нимъ?

4. какъ вошелъ онъ въ домъ Божій, и хлѣбы предложенія взялъ, кои недостойно было ѣсть никому, токмо однимъ іереямъ, и ѣлъ, и далъ бывшимъ съ нимъ?

5. И сказалъ имъ: владыка Сынъ человѣческій и субботѣ.

6. Случилось же и въ другую субботу войти Ему въ синагогу и учить. И былъ тамъ человѣкъ, у коего рука десная была суха.

7. И назирали книжники и фарисеи, не исцѣлитъ ли въ субботу, чтобы найти въ чемъ укорить Его.

8. Но Онъ увѣдалъ помышленія ихъ, и сказалъ человѣку, имѣющему сухую руку: встань и выступи на средину. И онъ всталъ и выступилъ.

9. И сказалъ имъ Іисусъ: вопрошу васъ: что достойно дѣлать въ субботу? добро творить или зло творить, душу спасти или погубить? Они же молчали.

10. И воззрѣвъ на всѣхъ ихъ, сказалъ ему: простри руку твою. Онъ такъ и сдѣлалъ; и утвердилась рука его здрава, какъ другая.

11. Они же исполнились безумія и говорили между собою, что бы имъ сдѣлать съ Іисусомъ.

12. Въ тѣ дни взошелъ Онъ на гору помолиться, и пробылъ всю ночь въ молитвѣ Божіей.

13. А когда насталъ день, призвалъ учениковъ

Своихъ, и избралъ изъ нихъ двѣнадцать, ихже и нарекъ Апостолами:

14. Симона, и назвалъ его Петромъ, и Андрея, брата его, Іакова и Іоанна, Филиппа и Вареоломея,

15. Матѳея и Ѳому, Іакова Алфеева и Симона, называемаго Зилотомъ,

16. Іуду Іаковлева и Іуду Искаріота,—онъ же сталъ и предатель.

17. И сошедъ съ ними, сталъ на мѣстѣ ровномъ, и всѣ ученики Его, и множество многое людей отъ всей Іудеи и Іерусалима, и поморія Тирскаго и Сидонскаго,

18. кои пришли послушать Его и исцѣляться отъ недуговъ своихъ, и страждущіе отъ духовъ нечистыхъ, и исцѣлялись.

19. И весь народъ искалъ прикасаться къ Нему; ибо сила отъ Него исходила и исцѣляла всѣхъ.

20. И Онъ, возведъ очи Свои на учениковъ Своихъ, говорилъ такъ: блаженны нищіе духомъ; ибо ваше есть Царствіе Божіе.

21. Блаженны алчущіе нынѣ; ибо насытитесь. Блаженны плачущіе нынѣ; ибо возсмѣетесь.

22. Блаженны будете, когда возненавидятъ васъ люди, и отлучатъ васъ, и поносятъ, и пронесутъ имя ваше въ злохуленіе, Сына человѣческаго ради.

23. Возрадуйтеся въ тотъ день и взыграйте; се мзда ваша многая на небесахъ: такъ же поступали съ пророками отцы ихъ.

24. Но горе вамъ, богатые! вы уже воспріяли утѣшеніе ваше.

25. Горе вамъ, пресыщенные нынѣ! ибо взалчете. Горе вамъ, смѣющіеся нынѣ! ибо возрыдаете и восплачете.

26. Горе вамъ, когда добро будутъ говорить о васъ всѣ человѣки,—ибо то же творили лжепророкамъ отцы ихъ.

27. Но вамъ говорю слышащимъ: любите враговъ вашихъ; добро творите ненавидящимъ васъ;

28. благословляйте клянущихъ васъ и молитесь за творящихъ вамъ обиду.

29. Ударяющему тебя въ ланиту, подставь и другую; и отнимающему у тебя ризу, не возбрани и срачицу.

30. Всякому, просящему у тебя, дай, и отъ взимающаго твое не требуй.

31. И какъ хотите, чтобы поступали съ вами люди, такъ и вы поступайте съ ними.

32. И если любите любящихъ васъ, какая вамъ за то благодарность? ибо и грѣшники любящихъ ихъ любятъ.

33. И если благотворите благотворящимъ вамъ, какая вамъ за то благодарность? ибо и грѣшники то же творятъ.

34. И если взаймы даете тѣмъ, отъ кого надѣетесь получить, какая вамъ за то благодарность? ибо и грѣшники грѣшникамъ взаймы даютъ, чтобы получить обратно.

35. Но вы любите враговъ вашихъ, и благотворите, и взаймы давайте, ничего не чая, и будетъ мзда ваша многая, и будете сынами Вышняго; ибо благъ Онъ и къ неблагодарнымъ и злымъ.

36. Итакъ будьте милосерды, какъ и Отецъ вашъ милосердъ.

37. Не судите, и не судимы будете; не осуждайте, да не осуждены будете; отпущайте, и отпустятъ вамъ.

38. Давайте, и дастся вамъ: мѣрою доброю, утрясенною, нагнетенною и переполненною отдадутъ вамъ въ лоно ваше; ибо какою мѣрою мѣрите, такою же отмѣрится вамъ.

39. Сказалъ и притчу имъ: можетъ ли слѣпецъ слѣпца водить? не оба ли въ яму впадутъ?

40. Не бываетъ ученикъ выше учителя своего, но, и усовершенъ бывъ, будетъ всякъ, какъ и учитель его.

41. Что ты видишь сучекъ во окѣ брата твоего, а бревна въ твоемъ окѣ не чуешь?

42. Или какъ можешь сказать брату твоему: братъ! дай, я выну сучекъ изъ ока твоего, а самъ не видишь бревна въ твоемъ окѣ? Лицемѣръ! вынь прежде бревно изъ твоего ока, и тогда увидишь, какъ вынуть сучекъ изъ ока брата твоего.

43. Нѣтъ добраго древа такого, что приноситъ худой плодъ; ни худого древа нѣтъ, что приноситъ плодъ добрый.

44. Ибо всякое древо отъ плода своего познается; не отъ тернія собираютъ смоквы, и съ кустарника не снимаютъ гроздій.

45. Благій человѣкъ изъ благого сокровища сердца своего износитъ благое; а злой человѣкъ изъ злого сокровища сердца своего износитъ злое: отъ избытка сердца глаголютъ уста его.

46. Что вы зовете Меня: Господи! Господи! и не творите, что говорю вамъ?

47. Всякъ, кто приходитъ ко Мнѣ, и слышитъ слова Мои, и творитъ ихъ, скажу вамъ, кому подобенъ:

48. подобенъ человѣку, строющему домъ: ископалъ, и углубилъ, и положилъ основаніе на камнѣ;

а когда случилось наводненіе, и рѣка приступила къ дому тому, не могла поколебать его, потому что основанъ былъ на камнѣ.

49. А кто слышитъ и не творитъ, подобенъ человѣку, построившему домъ на землѣ безъ основанія: когда приступила къ нему рѣка, тотчасъ онъ обрушился; и велiе было разрушеніе дома того.

7. 1. Когда окончилъ Онъ всю рѣчь Свою въ слухъ людямъ, вошелъ въ Капернаумъ.

2. У сотника нѣкоего рабъ боленъ былъ при смерти, и дорогъ былъ ему рабъ тотъ.

3. Услышавъ же объ Іисусѣ, послалъ къ Нему старцевъ Іудейскихъ, просить, чтобы пришелъ спасти раба его.

4. И они, придя къ Іисусу, молили Его крѣпко, говоря, что достоинъ онъ, чтобъ Ты ему это сдѣлалъ,

5. ибо любитъ онъ народъ нашъ и синагогу намъ построилъ.

6. Іисусъ же пошелъ съ ними, и когда уже недалеко былъ отъ дома, послалъ къ Нему сотникъ друзей, сказать Ему: не трудись, Господи! недостоинъ я, чтобы вошелъ Ты подъ кровъ мой;

7. потому и себя самого не почелъ я достойнымъ прiйти къ Тебѣ; но изреки слово, и исцѣлѣетъ отрокъ мой.

8. Ибо я человѣкъ подвластный, и у себя имѣю подъ властію воиновъ, и говорю одному: иди, и идетъ; и другому: прiйди, и приходитъ; и рабу моему: сотвори сіе, и сотворитъ.

9. Слышавъ сіе, Іисусъ подивился ему и, обра-

тясь, идущему за Нимъ народу сказалъ: говорю вамъ, что и во Израилѣ не нашелъ Я такой вѣры.

10. Возвратившись же въ домъ, посланные нашли больного раба исцѣлѣвшимъ.

11. Послѣ сего шелъ Іисусъ въ городъ, называемый Наинъ; и съ Нимъ шли многіе ученики Его и множество народа.

12. Когда же приблизился къ городскимъ воротамъ, выносили умершаго, сына единороднаго у матери своей, а она была вдова; и много народа изъ города было съ нею.

13. И видя ее, Господь милосердовалъ о ней и сказалъ ей: не плачь.

14. И подошедъ, прикоснулся къ одру; носящіе же стали; и сказалъ: юноша! тебѣ говорю, востань.

15. И сѣлъ мертвый, и сталъ говорить; и отдалъ его *Іисусъ* матери его.

16. И всѣхъ объялъ страхъ, и славили Бога, говоря: пророкъ великій восталъ между нами, и посѣтилъ Богъ людей Своихъ.

17. И пронеслось слово сіе о Немъ по всей Іудеѣ и по всей странѣ.

18. И возвѣстили Іоанну ученики его о всемъ томъ.

19. И призвавъ двоихъ нѣкихъ изъ учениковъ своихъ, послалъ Іоаннъ къ Іисусу, спросить: Ты ли тотъ, кому придти надлежитъ, или иного намъ чаять?

20. И придя къ Нему, тѣ мужи сказали: Іоаннъ Креститель послалъ насъ къ Тебѣ, спросить: Ты ли тотъ, кому прійти надлежитъ, или иного намъ чаять?

21. А въ тотъ часъ исцѣлилъ Онъ многихъ отъ

недуговъ и язвъ и отъ злыхъ духовъ, и многимъ слѣпымъ даровалъ прозрѣніе.

22. И сказалъ имъ Іисусъ въ отвѣтъ: идите, возвѣстите Іоанну, что̀ видѣли и слышали: слѣпые прозрѣваютъ, хромые ходятъ, прокаженные очищаются, глухіе слышатъ, мертвые востаютъ, и нищіе благовѣствуютъ;

23. и блаженъ, кто не соблазнится о Мнѣ!

24. По отшествіи же учениковъ Іоанновыхъ, началъ говорить къ народу объ Іоаннѣ: что̀ смотрѣть ходили вы въ пустыню? трость ли, вѣтромъ колеблемую?

25. Что̀ же смотрѣть ходили вы? человѣка ли, въ мягкія одежды одѣяннаго? Но тѣ, что одѣяны роскошно и пышно живутъ, при дворахъ царскихъ суть.

26. Что̀ же смотрѣть ходили вы? пророка ли? Да, говорю вамъ, и больше пророка.

27. Сей есть, о комъ писано: вотъ Я посылаю Ангела Моего предъ лицемъ Твоимъ, уготовить путь Твой предъ Тобою (Малах. 3, 1).

28. И говорю вамъ: нѣтъ изъ рожденныхъ женами пророка больше Іоанна Крестителя; но меньшій во Царствіи Божіемъ больше его.

29. И всѣ люди слышавшіе и мытари явили правду Божію, крестившись крещеніемъ Іоанновымъ;

30. а фарисеи и законники отвергли совѣтъ Божій о себѣ, не крестившись отъ него.

31. И сказалъ Господь: кому уподоблю человѣковъ рода сего? и кому они подобны?

32. Подобны они дѣтямъ, что сидятъ на торжищахъ и кличутъ другъ друга и говорятъ: мы играли вамъ, и вы не плясали; пѣли вамъ плачевныя пѣсни, и вы не плакали.

33. Ибо пришелъ Іоаннъ Крестителъ: ни хлѣба не ѣстъ, ни вина не пьетъ; и говорите: въ немъ бѣсъ.

34. Пришелъ Сынъ человѣческій: ѣстъ и пьетъ; и говорите: сей человѣкъ ѣстъ и пьетъ вино, другъ мытарямъ и грѣшникамъ.

35. И оправдалась премудрость на всѣхъ чадахъ своихъ.

36. Просилъ Его нѣкто изъ фарисеевъ обѣдать съ Нимъ, и Онъ, вошедъ въ домъ фарисеевъ, возлегъ.

37. И се, жена изъ этого города, слывшая за грѣшницу, узнавъ, что возлежитъ Онъ въ домѣ фарисеевомъ, принесла алавастръ мура,

38. и ставъ созади Его у ногъ Его плакала, и начала орошать ноги Его слезами и отирать власами головы своей, и цѣловала ноги Его, и мазала муромъ.

39. Видя то, фарисей, пригласившій Его, сказалъ въ себѣ: если бы Онъ былъ пророкъ, то вѣдалъ бы, кто и какая жена прикасается къ Нему: она же грѣшница.

40. И отвѣчая на то, Іисусъ сказалъ ему: Симонъ! имѣю нѣчто сказать тебѣ. Онъ говоритъ: скажи, Учитель.

41. Іисусъ сказалъ: у одного заимодавца было два должника: одинъ долженъ былъ пятьсотъ динаріевъ, а другой пятьдесятъ;

42. но какъ они не имѣли чѣмъ заплатить,—простилъ обоимъ. Скажи же, который изъ нихъ болѣе возлюбитъ его?

43. Симонъ отвѣтилъ: думаю, тотъ, кому болѣе простилъ. Онъ же сказалъ ему: право разсудилъ ты.

44. И обратясь къ женѣ, сказалъ Симону: видишь сію жену? Я пришелъ въ домъ твой, и ты воды Мнѣ не далъ на ноги; а она слезами облила Мнѣ ноги и власами головы своей отерла.

45. Ты цѣлованія Мнѣ не далъ; а она, съ тѣхъ поръ, какъ Я пришелъ, не престаетъ лобызать у Меня ноги.

46. Ты главу Мнѣ масломъ не помазалъ; а она муромъ помазала Мнѣ ноги.

47. И того ради скажу тебѣ: отпущаются грѣхи ея многіе за то, что возлюбила много; а кому мало оставляется, меньше любитъ.

48. Ей же сказалъ: отпущаются тебѣ грѣхи.

49. И начали возлежащіе съ Нимъ говорить про себя: кто Сей есть, что и грѣхи отпущаетъ?

50. Онъ же сказалъ женѣ: вѣра твоя спасла тебя; иди въ мирѣ.

8. 1. Послѣ сего проходилъ Онъ по городамъ и селамъ, проповѣдуя и благовѣствуя Царствіе Божіе, и двѣнадцать съ Нимъ,

2. и жены нѣкія, коихъ исцѣлилъ отъ злыхъ духовъ и недуговъ: Марія, называемая Магдалиною, изъ коей вышли семь бѣсовъ,

3. и Іоанна, жена Хузы, домоправителя Иродова, и Сусанна, и иныя многія, служившія Ему отъ имѣнія своего.

4. Когда же собралось множество народа, и изъ всѣхъ городовъ сходились къ Нему; сталъ говорить притчу:

5. вышелъ сѣятель сѣять сѣмя свое; и когда сѣялъ, иное пало при пути, и было потоптано, и птицы небесныя поклевали его;

6. а иное пало на камнѣ и, прозябнувъ, засохло, ибо не имѣло влаги;

7. а иное пало среди тернія, и выросло терніе, и подавило его;

8. а иное пало на добрую землю и, прозябнувъ, принесло плодъ сторицею. Сказавъ сіе, возгласилъ: кто имѣетъ уши слышать, да слышитъ!

9. Ученики же Его вопросили Его: что значитъ притча сія?

10. Онъ же сказалъ: вамъ дано вѣдать тайны Царствія Божія, прочимъ же въ притчахъ, такъ что видя не видятъ, и слыша не разумѣютъ.

11. Вотъ, что значитъ притча сія: сѣмя есть слово Божіе;

12. что пало при пути, то суть слышавшіе, а потомъ приходитъ діаволъ и относитъ слово изъ сердца ихъ, чтобъ не спаслись они увѣровавши;

13. а что на камени, то слышавшіе, когда съ радостію пріемлютъ слово, но не имѣютъ корня, и временемъ вѣруютъ, а во время напасти отпадаютъ;

14. а что въ терніи пало, то суть слышавшіе, но, живя среди заботъ и богатства и сластей житейскихъ, подавляются и не совершаютъ плода;

15. а что на доброй землѣ, тѣ, что, услышавъ слово, добрымъ и благимъ сердцемъ хранятъ его и плодъ творятъ въ терпѣніи. (Сказавъ сіе, возгласилъ: кто имѣетъ уши слышать, да слышитъ!)

16. Никто, зажегши свѣчу, не покрываетъ ее сосудомъ, или подъ ложе ставитъ, а ставитъ на свѣщникъ, чтобы входящіе свѣтъ видѣли.

17. Нѣтъ ничего тайнаго, что бы не явилось, и ничего потаеннаго, что не стало бы извѣстно и не вышло бы на свѣтъ.

18. Блюдите же за тѣмъ, какъ слушаете: ибо кто имѣетъ, тому дано будетъ; а кто не имѣетъ, у того и то, что онъ думаетъ имѣть, отъимется.

19. И пришли къ Нему Матерь и братья Его; и не могли подойти къ Нему, изъ-за народа.

20. И возвѣстили Ему: Мать Твоя и братія Твои стоятъ внѣ и хотятъ видѣть Тебя.

21. Онъ же сказалъ имъ въ отвѣтъ: матерь Моя и братія Мои суть слышащіе слово Божіе и творящіе его.

22. И случилось въ одинъ день, вошелъ Онъ съ учениками Своими въ корабль и сказалъ имъ: переправимся на ту сторону озера. И отправились.

23. Во время пути Онъ заснулъ. И поднялась буря вѣтреная на озерѣ, и заливало ихъ, и въ бѣдѣ были.

24. И подойдя, разбудили Его и сказали: Наставникъ! Наставникъ! погибаемъ. А Онъ, воставъ, запретилъ вѣтру и волненію воды; и улеглось все, и настала тишина.

25. Тогда сказалъ имъ: гдѣ же вѣра ваша? А они убоялись и дивились и говорили другъ другу: кто есть Сей, что и вѣтрамъ повелѣваетъ и водѣ, и послушаютъ Его?

26. И приплыли въ страну Гадаринскую, на ту сторону противъ Галилеи.

27. Когда же вышелъ Онъ на землю; встрѣтилъ Его человѣкъ нѣкій изъ города, одержимый бѣсами съ давнихъ лѣтъ; онъ и одежды не носилъ, и въ домѣ не жилъ, а во гробахъ.

28. Увидѣвъ же Іисуса, возопилъ, палъ предъ Нимъ и сказалъ велегласно: что Тебѣ до меня,

Іисусъ, Сынъ Бога Вышняго? молю Тебя, не мучь меня.

29. Ибо повелѣлъ Іисусъ нечистому духу выйти изъ сего человѣка; съ давнихъ лѣтъ мучилъ онъ его, и связывали его узами желѣзными и путами, охраняя его; но онъ разрывалъ узы, и гонимъ былъ бѣсомъ по пустынѣ.

30. Вопросилъ же его Іисусъ: какъ тебѣ имя? Онъ сказалъ: легіонъ; значитъ много бѣсовъ вошло въ него.

31. И молили Іисуса, чтобъ не повелѣлъ имъ въ бездну идти.

32. Паслось же тамъ на горѣ стадо свиней большое, и молили Его, чтобы повелѣлъ имъ войти въ нихъ. И повелѣлъ.

33. И исшедъ бѣсы изъ человѣка, вошли въ свиней: и устремилось стадо съ берега въ озеро, и потонуло.

34. Пасущіе же свиней, видѣвъ то, побѣжали и возвѣстили въ городѣ и въ селахъ.

35. И вышелъ народъ смотрѣть, что случилось; пришли къ Іисусу и обрѣли человѣка, изъ коего вышли бѣсы, сидящаго у ногъ Іисуса, одѣтаго и въ цѣломъ умѣ; и ужаснулись.

36. Видѣвшіе же разсказали имъ, какъ исцѣлился бѣсноватый.

37. И молилъ Его весь народъ страны Гадаринской, чтобъ отшелъ отъ нихъ; ибо страхомъ великимъ объяты были. Онъ вошелъ въ корабль и возвратился.

38. И молилъ Его человѣкъ, изъ коего вышли бѣсы, чтобы быть съ Нимъ; но Іисусъ отпустилъ его, сказавъ:

39. возвратись въ домъ твой и повѣдай, что̀ сотворилъ тебѣ Богъ. И пошелъ онъ, и проповѣдывалъ по всему городу, что̀ сотворилъ ему Іисусъ.

40. Когда же возвратился Іисусъ; пріялъ Его народъ, ибо всѣ ожидали Его.

41. И вотъ, пришелъ человѣкъ, именемъ Іаиръ, а былъ онъ начальникъ синагоги; и, падши къ ногамъ Іисуса, просилъ Его войти къ нему въ домъ;

42. дочь у него была единородная, лѣтъ двѣнадцати, и та умирала. Когда же Онъ шелъ, народъ тѣснилъ Его.

43. И жена, страдавшая двѣнадцать лѣтъ кровотеченіемъ, все свое имѣніе потратила на врачей, но ни одинъ не возмогъ исцѣлить ее,—

44. та, подойдя сзади, коснулась края одежды Его; и тотчасъ остановился токъ крови ея.

45. И сказалъ Іисусъ: кто прикоснулся ко Мнѣ? И какъ всѣ отрицались, сказалъ Петръ и бывшіе съ Нимъ: Наставникъ! народъ окружаетъ Тебя и тѣснитъ; и Ты говоришь: кто прикоснулся ко Мнѣ?

46. Но Іисусъ сказалъ: прикоснулся ко Мнѣ нѣкто: Я почуялъ силу, исшедшую изъ Меня.

47. И видя жена, что не утаилась, съ трепетомъ подошла и, падши предъ Нимъ, повѣдала Ему предъ всѣми людьми, какой ради вины прикоснулась къ Нему, и какъ тотчасъ исцѣлилась.

48. И Онъ сказалъ ей: дерзай, дщерь! вѣра твоя спасла тебя; иди въ миръ.

49. Еще говорилъ Онъ, какъ приходитъ нѣкто отъ начальника синагоги и говоритъ ему: умерла дочь твоя; не утруждай Учителя.

50. Но, услышавъ то, отвѣчалъ ему Іисусъ: не бойся, токмо вѣруй, и спасена будетъ.

51. Пришедши же въ домъ, никого не пустилъ войти, токмо Петра и Іоанна и Іакова, и отца отроковицы, и матери.

52. Плакали всѣ и рыдали о ней; но Онъ сказалъ: не плачьте; не умерла она, но спитъ.

53. И смѣялись надъ Нимъ, зная, что умерла.

54. Онъ же, выславъ всѣхъ вонъ и взявъ ее за руку, возгласилъ: отроковица, востань!

55. И возвратился духъ ея, и воскресла тотчасъ; и повелѣлъ дать ей ѣсть.

56. И дивились родители ея. Онъ же повелѣлъ имъ никому не сказывать бывшаго.

9. 1. Созвавъ же двѣнадцать, далъ имъ силу и власть надъ всѣми бѣсами, и недуги исцѣлять;

2. и послалъ ихъ проповѣдывать Царствіе Божіе и исцѣлять болящихъ.

3. И сказалъ имъ: ничего не берите на путь: ни посоха, ни сумы, ни хлѣба, ни серебра, и не имѣйте по двѣ одежды;

4. и въ какой домъ ни войдете, тамъ пребывайте, и оттуда исходите.

5. А если кто не приметъ васъ; выходя изъ того города, оттрясите и прахъ отъ ногъ вашихъ, во свидѣтельство на нихъ.

6. Пошли они, и проходили по селеніямъ, благовѣствуя и исцѣляя всюду.

7. Услышалъ Иродъ четвертовластникъ о всемъ, бывающемъ отъ Него, и недоумѣвалъ: ибо иные говорили, что Іоаннъ возсталъ изъ мертвыхъ;

8. другіе, что Илія явился, а иные, что пророкъ, одинъ изъ древнихъ, воскресъ.

9. И сказалъ Иродъ: Іоанна я обезглавилъ; кто же Сей, о Комъ я слышу таковое? И искалъ увидѣть Его.

10. И возвратясь, Апостолы повѣдали Ему, что̀ творили; и появъ ихъ, отшелъ одинъ въ пустынное мѣсто, при городѣ, называемомъ Виѳсаидою.

11. Но народъ, узнавъ, пошелъ за Нимъ; и пріявъ ихъ, сталъ говорить имъ о Царствіи Божіемъ, и требовавшихъ исцѣленія исцѣлялъ.

12. День же началъ склоняться. И, приступивъ къ Нему, двѣнадцать говорили Ему: отпусти народъ: пусть пойдутъ въ окрестныя села искать пріюта и пищи; потому что мы здѣсь въ пустомъ мѣстѣ.

13. Но Онъ сказалъ имъ: вы дайте имъ ѣсть. Они же сказали: у насъ нѣтъ много, только пять хлѣбовъ и двѣ рыбы; намъ развѣ пойти купить пищи для всѣхъ сихъ людей?

14. Ибо людей было тысячъ пять. Но Онъ сказалъ ученикамъ Своимъ: разсадите ихъ рядами по пятидесяти.

15. И сотворили такъ, и разсадили всѣхъ.

16. Онъ же, пріявъ пять хлѣбовъ и двѣ рыбы и воззрѣвъ на небо, благословилъ ихъ и преломилъ, и далъ ученикамъ, раздавать народу.

17. И ѣли, и насытились всѣ; и оставшихся у нихъ кусковъ набрали двѣнадцать кошницъ.

18. И случилось, когда молился одинъ, съ Нимъ были ученики, и вопросилъ ихъ: за кого люди разумѣютъ Меня?

19. Они же отвѣчали: за Іоанна Крестителя, а

иные за Илію; другіе же, что пророкъ нѣкій изъ древнихъ воскресъ.

20. А Онъ говоритъ: вы же за кого Меня разумѣете? И отвѣчая Петръ сказалъ Ему: за Христа Божія.

21. Но Онъ запретилъ имъ, чтобъ никому сего не говорили,

22. сказавъ, что подобаетъ Сыну человѣческому много пострадать, и поругану быть отъ старцевъ и первосвященниковъ и книжниковъ, и убиту быть, и въ третій день востать.

23. Ко всѣмъ же сказалъ: когда кто хочетъ по Мнѣ идти, да отвержется себя; и возьметъ крестъ свой, и послѣдуетъ Мнѣ.

24. Ибо кто хочетъ душу свою спасти, погубитъ ее; а кто погубитъ душу свою Меня ради, тотъ спасетъ ее.

25. Ибо какая польза человѣку—пріобрѣсть міръ весь, а себя погубить, или повредить?

26. И кто постыдится Меня и словесъ Моихъ; того Сынъ человѣческій постыдится, когда прійдетъ во славѣ Своей и Отчей и святыхъ Ангеловъ.

27. Говорю же вамъ истинно: есть нѣкіе изъ здѣсь стоящихъ, кои не вкусятъ смерти, прежде чѣмъ увидятъ Царствіе Божіе.

28. И дней черезъ восемь послѣ сихъ словъ, взявъ Петра и Іоанна и Іакова, взошелъ Онъ на гору помолиться.

29. И когда молился, видъ лица Его сталъ иной, и одѣяніе Его бѣло, блистающее.

30. И се, два мужа, бесѣдуя съ Нимъ,—и то были Моисей и Илія,

31. явившіеся во славѣ,—говорили объ исходѣ Его, что надлежало Ему совершить въ Іерусалимѣ.

32. Петръ же и бывшіе съ нимъ отягчены были сномъ; и пробудившись, увидѣли славу Его, и мужей обоихъ, стоящихъ съ Нимъ.

33. И когда отходили отъ Него, сказалъ Петръ Іисусу: Наставникъ! добро намъ здѣсь быть; сотворимъ кущи три: одну Тебѣ, одну Моисею и одну Иліи. Не зналъ онъ, что̀ говорилъ.

34. Когда же такъ говорилъ онъ, явилось облако и осѣнило ихъ; и убоялись, когда входили въ облако.

35. И былъ изъ облака гласъ, глаголющій: Сей есть Сынъ Мой Возлюбленный: Того послушайте.

36. И когда былъ гласъ сей, остался Іисусъ одинъ. А они умолчали, и никому не повѣдали въ тѣ дни о томъ, что̀ видѣли.

37. На другой же день, когда сошли они съ горы, встрѣтило Его множество народа.

38. И тутъ человѣкъ одинъ изъ народа возопилъ: Учитель! молю Тебя, призри на сына моего; онъ у меня единородный;

39. а вотъ духъ его схватываетъ, и онъ вдругъ завопитъ и трясется весь съ пѣнами, и едва отступитъ отъ него, измучивъ его;

40. и молилъ я учениковъ Твоихъ изгнать его; и не возмогли.

41. Іисусъ же въ отвѣтъ ему сказалъ: о, родъ невѣрный и развращенный! доколѣ буду съ вами и стану терпѣть васъ? приведи Мнѣ сюда сына твоего.

42. Когда же тотъ еще шелъ, повергъ его бѣсъ и стрясъ; но Іисусъ запретилъ нечистому духу, и исцѣлилъ отрока, и отдалъ его отцу его.

43. И всѣ дивились величію Божію. Когда же

всѣ дивились всему, что̀ творилъ Іисусъ; сказалъ Онъ ученикамъ Своимъ:

44. вложите вы себѣ въ уши слова сіи: Сынъ человѣческій будетъ преданъ въ руки человѣческія.

45. Но они не разумѣли слова сего, и оно было прикровенно для нихъ, да не постигнутъ его; и боялись вопросить Его о семъ словѣ.

46. Но возникъ у нихъ помыселъ, кто бы изъ нихъ большій былъ.

47. Іисусъ же, вѣдая помышленія сердца ихъ, взялъ дитя, и поставилъ его предъ Собою,

48. и сказалъ имъ: кто приметъ дитя сіе во имя Мое, тотъ Меня пріемлетъ; а кто Меня пріемлетъ, пріемлетъ Пославшаго Меня; ибо кто изъ васъ меньше всѣхъ, тотъ есть великъ.

49. Отвѣчалъ Ему Іоаннъ, сказавъ: Наставникъ! видѣли мы, человѣкъ одинъ именемъ Твоимъ изгоняетъ бѣсовъ, и мы запретили ему, затѣмъ что вслѣдъ насъ не ходитъ.

50. Іисусъ же сказалъ ему: не возбраняйте; ибо кто не противъ васъ, тотъ за васъ.

51. Когда же совершались дни восхожденія Его *отъ міра,* обратилъ Онъ лице Свое къ отшествію въ Іерусалимъ,

52. и послалъ вѣстниковъ предъ лицемъ Своимъ; и исшедъ вошли въ селеніе Самарянское, приготовить для Него;

53. но *тамъ* не приняли Его, ибо лице Его обращено было къ Іерусалиму.

54. Видя то, ученики Его Іаковъ и Іоаннъ сказали: Господи! хочешь ли, скажемъ, чтобы огонь сошелъ съ неба и потребилъ ихъ, какъ и Илія сотворилъ?

55. Но Онъ, обратясь, запретилъ имъ и сказалъ: не знаете, какого вы духа;

56. ибо Сынъ человѣческій не пришелъ погублять души человѣческія, а спасать. И пошли въ другое селеніе.

57. Случилось, что, когда были они въ пути, нѣкто сказалъ Ему: Господи! пойду за Тобою, куда бы Ты ни пошелъ.

58. И сказалъ ему Іисусъ: лисицы имѣютъ норы, и птицы небесныя гнѣзда; Сынъ же человѣческій не имѣетъ, гдѣ голову приклонить.

59. А другому сказалъ: иди вслѣдъ Меня. Тотъ сказалъ: Господи! повели мнѣ прежде пойти погребсти отца моего.

60. Но Іисусъ сказалъ ему: оставь мертвымъ погребать своихъ мертвецовъ; ты же иди, возвѣщай Царствіе Божіе.

61. И другой сказалъ: пойду по Тебѣ, Господи! но прежде повели мнѣ проститься съ домашними моими.

62. Но Іисусъ сказалъ ему: никто, возложивъ руку свою на плугъ и озираясь вспять, не управленъ въ Царствіи Божіемъ.

10.

1. Послѣ сего поставилъ Господь и другихъ семьдесятъ, и послалъ ихъ по два предъ лицемъ Своимъ во всякій городъ и мѣсто, куда Самъ хотѣлъ идти,

2. и сказалъ имъ: жатвы много, дѣлателей же мало; молите же Господина жатвѣ, да изведетъ дѣлателей на жатву Свою.

3. Идите; се Я посылаю васъ, какъ агнцевъ среди волковъ.

4. Не носите *съ собою* ни влагалища, ни сумы, ни сапоговъ, и никого на пути не привѣтствуйте.

5. Въ какой домъ ни войдете; сперва говорите: миръ дому сему.

6. И если будетъ тамъ сынъ мира; почіетъ на немъ миръ вашъ; а если нѣтъ, къ вамъ возвратится.

7. Въ томъ же дому пребывайте, ѣшьте и пейте, что у нихъ есть: ибо достоинъ дѣлатель мзды своей; не переходите изъ дома въ домъ.

8. И когда придете въ какой городъ, и пріемлютъ васъ; ѣшьте, что вамъ предложатъ;

9. и исцѣляйте недужныхъ, какіе есть въ немъ, и говорите имъ: приблизилось на васъ Царствіе Божіе.

10. И въ какой городъ войдете, и не пріемлютъ васъ,—вышедъ на распутіе, скажите:

11. и прахъ, прилипшій къ намъ отъ города вашего, отрясаемъ вамъ; но вѣдайте, что приблизилось на васъ Царствіе Божіе.

12. Говорю вамъ, что Содомлянамъ въ день тотъ отраднѣе будетъ, нежели городу тому.

13. Горе тебѣ, Хоразинъ! горе тебѣ, Виѳсаида! когда бы въ Тирѣ и Сидонѣ явлены были силы, бывшія въ васъ, давно бы, сидя во вретищѣ и пеплѣ, покаялись они;

14. но и Тиру и Сидону отраднѣе будетъ на судѣ, нежели вамъ.

15. И ты, Капернаумъ, до неба вознесшійся, до ада низведенъ будешь.

16. Слушающій васъ Меня слушаетъ, и отметающійся васъ Меня отметается; а кто Меня отметается, отметается Пославшаго Меня.

17. Возвратились семьдесятъ съ радостію, и говорили: Господи! и бѣсы повинуются намъ о имени Твоемъ.

18. Онъ же сказалъ имъ: Я видѣлъ сатану, спадшаго съ неба, какъ молнію;

19. се, даю вамъ власть наступать на змію и на скорпіона и на всю силу вражію; и ничто не повредитъ вамъ;

20. но о томъ не радуйтесь, что духи вамъ повинуются; радуйтесь же о томъ, что имена ваши написаны на небесахъ.

21. Въ тотъ часъ возрадовался духомъ Іисусъ и сказалъ: исповѣдуюся Тебѣ, Отче, Господи небеси и земли, что утаилъ Ты сіе отъ премудрыхъ и разумныхъ, и открылъ то младенцамъ. Ей, Отче! Таково было благоволеніе предъ Тобою.

22. И обратившись къ ученикамъ, сказалъ: все предано Мнѣ Отцемъ Моимъ; и никто не вѣдаетъ, кто есть Сынъ, токмо Отецъ, и кто есть Отецъ, токмо Сынъ, и кому хочетъ Сынъ открыть.

23. И обратившись къ ученикамъ однимъ, сказалъ имъ: блаженны очи, видящія, что̀ вы видите!

24. ибо говорю вамъ, что многіе пророки и цари восхотѣли видѣть, что̀ вы видите, и не видѣли, и слышать, что̀ вы слышите, и не слышали.

25. И вотъ, нѣкій законникъ всталъ, искушая Его, и сказалъ: Учитель! что̀ мнѣ дѣлать, чтобы наслѣдовать жизнь вѣчную?

26. Онъ же сказалъ ему: въ законѣ что написано? какъ читаешь?

27. Онъ сказалъ въ отвѣтъ: возлюби Господа Бога твоего отъ всего сердца твоего, и отъ всей души твоей, и всею крѣпостію твоею, и всѣмъ помышленіемъ твоимъ, и ближняго твоего, какъ самого себя.

28. Сказалъ ему *Іисусъ:* право отвѣчалъ ты; сіе твори, и живъ будешь.

29. Онъ же, хотя оправдаться самъ, сказалъ Іисусу: а кто есть ближній мой?

30. Отвѣчалъ Іисусъ такъ: человѣкъ нѣкій шелъ отъ Іерусалима въ Іерихонъ, и попалъ на разбойниковъ, и они раздѣли его до нага и, изранивъ его, ушли, оставивъ его едва жива.

31. По случаю же священникъ нѣкій шелъ путемъ тѣмъ и, видѣвъ его, прошелъ мимо.

32. Также и левитъ, бывъ въ томъ мѣстѣ, подошелъ и, посмотрѣвъ, прошелъ мимо.

33. Самарянинъ же нѣкто, проѣзжая, нашелъ на него и, увидѣвъ его, сжалился;

34. и приступивъ перевязалъ ему раны, возливая масло и вино; и, посадивъ его на своего осла, привезъ въ гостинницу, и позаботился о немъ;

35. а на утро, отъѣзжая, вынулъ два сребренника, далъ гостиннику и сказалъ ему: позаботься о немъ; и если издержишь что лишнее, я, когда возвращусь, отдамъ тебѣ.

36. Кто изъ тѣхъ трехъ, думаешь, былъ ближній впадшему въ разбойниковъ?

37. Онъ сказалъ: сотворившій милость съ нимъ. И сказалъ ему Іисусъ: иди, и ты твори то же.

38. Когда же ходили они, вошелъ Онъ въ нѣкое село, и жена нѣкая, именемъ Марѳа, приняла Его въ домъ свой.

39. И сестра у ней была, именемъ Марія; она, сидя у ногъ Іисусовыхъ, слушала слово Его.

40. Марѳа же хлопотала много объ угощеніи и, подойдя, сказала: Господи! не видишь ли, что сестра моя одну меня оставила служить? скажи ей, чтобы помогла мнѣ.

41. Въ отвѣтъ сказалъ ей Іисусъ: Марѳа, Марѳа! заботишься ты и суетишься о многомъ,

42. а едино есть на потребу; Марія же благую часть избрала, и та не отнимется у нея.

11. 1. Случилось, что молился Онъ на нѣкоемъ мѣстѣ, и когда окончилъ, одинъ изъ учениковъ Его сказалъ Ему: Господи, научи насъ молиться, какъ и Іоаннъ научилъ учениковъ своихъ.

2. И Онъ сказалъ имъ: когда молитесь, говорите: Отче нашъ, Иже еси на небесѣхъ! да святится имя Твое; да пріидетъ Царствіе Твое; да будетъ воля Твоя, яко на небеси, и на земли;

3. хлѣбъ нашъ насущный подавай намъ на всякъ день;

4. и остави намъ грѣхи наши, ибо и сами оставляемъ всякому должнику нашему; и не введи насъ во искушеніе, но избави насъ отъ лукаваго.

5. И сказалъ имъ: кто изъ васъ имѣетъ друга, и придетъ къ нему въ полночь, и скажетъ ему: другъ! дай мнѣ взаймы три хлѣба;

6. ибо другъ мой съ пути пришелъ ко мнѣ, и нечего предложить ему.

7. А тотъ извнутрь скажетъ ему въ отвѣтъ: не утруждай меня, уже двери заперты, и дѣти мои со мною на постелѣ; и не могу я встать и дать тебѣ.

8. Если, говорю вамъ, онъ не встанетъ, и не дастъ ему отъ того что онъ другъ ему; то за неотступность его, вставъ, дастъ ему, чего проситъ.

9. И Я скажу вамъ: просите, и дастся вамъ; ищите, и обрящете; стучите, и отворится вамъ;

10. ибо всякъ просящій пріемлетъ, и ищущій обрѣтаетъ, и стучащему отворится.

11. Какой изъ васъ отецъ, *когда* попроситъ сынъ хлѣба у него, подастъ ему камень? или, когда рыбы, подастъ ему змѣю вмѣсто рыбы?

12. или, когда попроситъ яйца, подастъ ему скорпіона?

13. Если же вы, злы будучи, умѣете даянія благія давать дѣтямъ вашимъ; тѣмъ паче Отецъ, Иже съ небеси, дастъ Духа Святаго просящимъ у Него.

14. Изгналъ Онъ нѣкогда бѣса нѣмого бывшаго, и когда вышелъ бѣсъ, проговорилъ нѣмой, и дивились люди.

15. Иные же изъ нихъ сказали: силою веельзевула, князя бѣсовскаго, изгоняетъ Онъ бѣсовъ.

16. А другіе, искушая, ждали отъ Него знаменія съ небеси.

17. Но Онъ, вѣдая помышленія ихъ, сказалъ имъ: всякое царство, само въ себѣ раздѣлившееся, опустѣетъ, и домъ на домъ раздѣлившійся падетъ.

18. Если же и сатана раздѣлится самъ въ себѣ: какъ устоитъ царство его? Какъ же вы говорите, что Я силою веельзевула изгоняю бѣсовъ?

19. И если о веельзевулѣ изгоняю бѣсовъ; то сыны ваши кѣмъ ихъ изгоняютъ? Посему они будутъ вамъ судіи.

20. Если же Я перстомъ Божіимъ изгоняю бѣсовъ; то вѣрно достигло до васъ Царствіе Божіе.

21. Когда сильный вооружась охраняетъ свой дворъ, тогда въ мирѣ его имѣніе;

22. когда же кто сильнѣй его нападетъ и побѣдитъ его, возьметъ оружіе его, на что онъ надѣялся, и добычу его раздѣлитъ.

23. Кто не со Мною, тотъ противъ Меня; и кто не собираетъ со Мною, расточаетъ.

24. А когда нечистый духъ изыдетъ изъ человѣка; проходитъ по безводнымъ мѣстамъ, ища покоя, и, не обрѣтая, говоритъ: возвращусь въ домъ мой, откуда вышелъ.

25. И пришедъ, находитъ его выметеннымъ и убраннымъ.

26. Тогда идетъ, и возьметъ съ собою семь другихъ духовъ, злѣйшихъ себя, и вшедши живутъ тамъ. И бываетъ человѣку тому послѣднее горше перваго.

27. Когда же Онъ говорилъ такъ, жена нѣкая, возвысивъ голосъ изъ народа, сказала Ему: блаженно чрево, носившее Тебя, и сосцы, кои питали Тебя!

28. Онъ же сказалъ: тоже блаженны слышащіе слово Божіе и хранящіе его.

29. Когда же сталъ еще собираться народъ, началъ Онъ говорить: родъ сей лукавъ: знаменія ищетъ, и знаменіе не дастся ему, токмо знаменіе Іоны пророка;

30. ибо, какъ былъ Іона знаменіе Ниневитянамъ, такъ будетъ и Сынъ человѣческій роду сему.

31. Царица южная востанетъ на судъ съ людьми рода сего и осудитъ ихъ; она приходила отъ концъ земли послушать мудрости Соломоновой; и се, здѣсь болѣе чѣмъ Соломонъ.

32. Ниневитяне востанутъ на судъ съ родомъ симъ и осудятъ его; они покаялись проповѣдью Іониной; и се, болѣе чѣмъ Іона здѣсь.

33. Никто, зажегши свѣчу, не ставитъ ее подъ покровъ, ни подъ спудомъ, но на свѣщникѣ, чтобы входящіе свѣтъ видѣли.

34. Свѣтильникъ тѣлу есть око; итакъ, если око

твое ясно будетъ, то и все тѣло твое свѣтло будетъ; а если лукаво будетъ, то и тѣло твое темно;

35. блюди же: свѣтъ, что въ тебѣ, не тьма ли?

36. Если же тѣло твое все свѣтло, и нѣтъ въ немъ части темной; будетъ свѣтло все, такъ какъ свѣтильникъ сіяніемъ освѣщаетъ тебя.

37. Когда же говорилъ Онъ, фарисей нѣкій просилъ Его обѣдать у него. И пришелъ, и возлегъ.

38. Фарисей же дивился, видя, что не омылся Онъ прежде обѣда.

39. Но Господь сказалъ ему: нынѣ вы, фарисеи, внѣшнее чаши и блюда очищаете; а внутреннее ваше полно хищенія и лукавства.

40. Безумные! Кто сотворилъ внѣшнее, не Тотъ ли же и внутреннее сотворилъ?

41. Лучше отъ имѣній вашихъ творите милостыню, и вотъ все чисто у васъ будетъ.

42. Но горе вамъ, фарисеямъ, что даете десятину съ мяты, руты и всякаго зелія, и пренебрегаете судъ и любовь Божію; сіе подобало сотворить, и онаго не оставлять.

43. Горе вамъ, фарисеямъ, что любите предсѣданія въ синагогахъ и поклоны на торжищахъ.

44. Горе вамъ, книжники и фарисеи, лицемѣры, что вы какъ гробы сокрытые, надъ коими не вѣдая ходятъ человѣки.

45. Отвѣчая нѣкто изъ законниковъ сказалъ Ему: Учитель! говоря такъ, и намъ досаждаешь.

46. Онъ же сказалъ: и вамъ, законникамъ, горе, что налагаете на человѣковъ бремена неудобоносимыя, а сами и единымъ перстомъ вашимъ не прикасаетесь бременамъ.

47. Горе вамъ, что строите гробы пророковъ, отцы же ваши избили ихъ;

48. такъ свидѣтельствуете и благоволите дѣламъ отцевъ вашихъ, ибо они избили пророковъ, а вы строите имъ гробы.

49. Того ради и премудрость Божія рекла: пошлю къ нимъ пророковъ и Апостоловъ, и изъ нихъ иныхъ убьютъ, и иныхъ изгонятъ;

50. да взыщется изъ рода сего кровь всѣхъ пророковъ, проливаемая отъ созданія міра,

51. отъ крови Авеля до крови Захаріи, погибшаго между алтаремъ и храмомъ. Ей, говорю вамъ, взыщется отъ рода сего.

52. Горе вамъ, законникамъ, что взяли вы ключъ разумѣнія; сами не вошли, и входящимъ возбранили.

53. Когда такъ говорилъ Онъ къ нимъ, книжники и фарисеи начали люто наступать на Него, приставая со множествомъ вопросовъ,

54. подстерегая Его и стараясь уловить что изъ устъ Его, чтобы обвинить Его.

12. 1. Когда при томъ собрались тысячи народа, такъ что тѣснили другъ друга, началъ Онъ говорить сперва ученикамъ Своимъ: берегитесь закваски фарисейской, то есть лицемѣрія.

2. Нѣтъ ничего сокровеннаго, что̀ не открылось бы, и тайнаго, что̀ не было бы узнано;

3. посему, что̀ вы сказали во тьмѣ, услышано будетъ во свѣтѣ; и что̀ говорили на ухо въ домѣ, провозглашено будетъ съ кровли.

4. Говорю же вамъ, другамъ Моимъ: не бойтесь убивающихъ тѣло и потомъ не могущихъ ничего болѣе сотворить;

5. но скажу вамъ, кого убойтеся: убойтесь имущаго власть, по убіеніи, ввергнуть въ дебрь огненную: ей, говорю вамъ, того убойтесь.

6. Не пять ли птицъ продается за два пѣнязя? и ни едина изъ нихъ не забвена у Бога.

7. А у васъ и волосы на головѣ изочтены всѣ. Не убойтесь же: вы лучше многихъ птицъ.

8. Говорю же вамъ: всякаго, кто исповѣдуетъ Меня предъ человѣками, и Сынъ человѣческій исповѣдаетъ его предъ Ангелами Божіими;

9. а кто отвергнется Меня предъ человѣками; отверженъ будетъ предъ Ангелами Божіими.

10. И всякому, кто речетъ слово на Сына человѣческаго, оставлено будетъ; а кто скажетъ хулу на Святаго Духа, тому не оставится.

11. Когда же приведутъ васъ на соборища, къ властямъ и начальствамъ, не заботьтесь, какъ или что отвѣчать, или что говорить;

12. ибо Святый Духъ научитъ васъ въ тотъ часъ, что подобаетъ сказать.

13. Нѣкто изъ народа сказалъ Ему: Учитель! скажи брату моему раздѣлить со мною имѣніе.

14. Онъ же сказалъ ему: кто Меня поставилъ судить или дѣлить васъ?

15. И еще сказалъ имъ: блюдитесь, берегитесь отъ любостяжанія; ибо и въ изобиліи ничья жизнь не зависитъ отъ имѣнія его.

16. Сказалъ имъ и притчу: у человѣка нѣкоего богатаго уродилась нива;

17. и помышлялъ въ себѣ такъ: какъ мнѣ быть, что некуда собрать всѣхъ плодовъ моихъ?

18. И сказалъ: вотъ, что сдѣлаю: разорю жит-

ницы мои, и построю бо́льшія, и соберу туда весь хлѣбъ мой и все добро мое,

19. и скажу душѣ моей: душа! много добра у тебя на многіе годы: покойся, ѣшь, пей, веселися.

20. Но Богъ сказалъ ему: безумный! въ сію ночь душу твою потребуютъ у тебя; а все, что ты заготовилъ, кому достанется?

21. Таковъ тотъ, кто собираетъ себѣ, а не въ Бога богатѣетъ.

22. Ученикамъ же Своимъ сказалъ: сего ради говорю вамъ: не заботьтесь душею вашею, что̀ вамъ ѣсть, ни тѣломъ, во что облечетесь;

23. душа больше пищи, и тѣло одежды.

24. Смотрите на врановъ: не сѣютъ, ни жнутъ; нѣтъ у нихъ ни хранилищъ, ни житницъ, и Богъ питаетъ ихъ; сколько же вы лучше птицъ?

25. И кто изъ васъ своею заботой можетъ прибавить себѣ росту хотя на локоть одинъ?

26. Если и малаго чего не можете; что заботитесь о прочемъ?

27. Смотрите на лиліи, какъ онѣ растутъ: не труждаются, ни прядутъ; а говорю вамъ, что и Соломонъ во всей славѣ своей такъ не облекался, какъ одна изъ нихъ.

28. Если же траву на полѣ, сегодня сущую, а завтра въ печь вметаемую, Богъ такъ одѣваетъ; то кольми паче васъ, маловѣры.

29. И вы не ищите, что̀ вамъ ѣсть, или что̀ пить, и не волнуйтесь:

30. всего того люди міра сего ищутъ, а вашъ Отецъ вѣдаетъ, что все то вамъ нужно;

31. паче же ищите Царствія Божія, и то все приложится вамъ.

32. Не бойся, малое стадо! ибо благоизволилъ Отецъ вашъ дать вамъ Царство.

33. Продавайте имѣнія ваши и давайте милостыню. Творите себѣ влагалища неветшающія, сокровище неоскудѣвающее на небесахъ, куда тать не приближается, и гдѣ моль не растлѣваетъ.

34. Ибо, гдѣ сокровище ваше, тамъ и сердце ваше будетъ.

35. Да будутъ чресла ваши препоясаны и свѣтильники горящи;

36. и вы подобны людямъ, ожидающимъ господина своего, когда возвратится отъ брака, когда прійдетъ и постучитъ, чтобы тотчасъ отворить ему.

37. Блаженны рабы тѣ, коихъ, придя, господинъ найдетъ бдящими; истинно говорю вамъ, препояшется, и посадитъ ихъ, и приступивъ станетъ служить имъ.

38. И если прійдетъ во вторую стражу, и въ третью стражу прійдетъ, и найдетъ ихъ такъ; то блаженны рабы тѣ.

39. И то вѣдайте, что если бы зналъ господинъ дома, въ какой часъ прійдетъ татъ, бдѣлъ бы и не далъ бы подкопать домъ свой;

40. такъ и вы будьте готовы; ибо, въ какой часъ не мните, Сынъ человѣческій прійдетъ.

41. Сказалъ Ему Петръ: Господи! къ намъ ли притчу сію говоришь, или ко всѣмъ?

42. Господь же сказалъ: кто вѣрный управитель и мудрый, кого господинъ поставилъ надъ слугами своими, раздавать имъ въ свое время хлѣбную дачу?

43. Блаженъ рабъ тотъ, кого, пришедъ, господинъ его застанетъ на томъ дѣлѣ вѣрнымъ;

44. истинно говорю вамъ, что надъ всѣмъ имѣніемъ своимъ поставитъ его.

45. Если же скажетъ рабъ тотъ въ сердцѣ своемъ: не скоро господинъ мой придетъ, и начнетъ бить рабовъ и рабынь, ѣсть и пить и упиваться:

46. прійдетъ господинъ раба того въ день, когда не чаетъ, и въ часъ, о коемъ не думаетъ, и разсѣчетъ его, и участь его съ невѣрными положитъ.

47. Рабъ же тотъ, кто зналъ волю господина своего, и не уготовалъ, и не сотворилъ по волѣ его, біенъ будетъ много;

48. а кто не зналъ, и сотворилъ достойное казни, біенъ будетъ мало. На всякомъ же, кому дано будетъ много, много и взыщется; и кому много довѣрено, съ того больше взыщутъ.

49. Огонь пришелъ Я низвесть на землю; и какъ хотѣлъ бы, чтобъ онъ уже возгорѣлся!

50. Крещеніемъ долженъ Я креститься; и какъ томлюсь, пока совершится!

51. Думаете вы, что миръ пришелъ Я принесть на землю? Нѣтъ, говорю вамъ, но раздѣленіе.

52. Ибо отселѣ пятеро въ одномъ домѣ раздѣлены будутъ: трое на двухъ, и двое на трехъ;

53. раздѣлится отецъ на сына, и сынъ на отца; мать на дочь, и дочь на мать; свекровь на невѣстку свою, и невѣстка на свекровь свою.

54. Сказалъ же и народу: когда видите облако, восходящее съ запада, тотчасъ говорите: дождь будетъ; и бываетъ такъ.

55. И когда дуетъ южный вѣтеръ, говорите: зной будетъ; и бываетъ.

56. Лицемѣры! лице неба и земли умѣете различать: какъ же времени сего не распознаете?

57. Что же и о себѣ по правдѣ не судите?

58. Когда идешь съ соперникомъ своимъ къ князю, на пути потщися раздѣлаться съ нимъ, чтобъ онъ не привлекъ тебя къ судьѣ, а судья предастъ тебя служителю, а служитель ввергнетъ тебя въ темницу.

59. Говорю тебѣ: не выйдешь оттуда, пока не отдашь и послѣднюю свою копѣйку.

13. 1. Въ то время пришли и разсказали Ему о Галилеянахъ, коихъ кровь Пилатъ смѣшалъ съ жертвами ихъ.

2. И на это Іисусъ сказалъ имъ: думаете вы, что сіи Галилеяне были грѣшнѣе всѣхъ Галилеянъ, что такъ пострадали?

3. Нѣтъ, говорю вамъ; но если не покаетесь, всѣ также погибнете.

4. Или, думаете, тѣ восемнадцать, на кого упалъ столпъ въ Силоамѣ, и побилъ ихъ, виновнѣе были всѣхъ, живущихъ въ Іерусалимѣ?

5. Нѣтъ, говорю вамъ; но если не покаетесь, всѣ также погибнете.

6. Сказалъ и сію притчу: нѣкто имѣлъ въ винограднике своемъ посаженную смоковницу; и пришелъ искать плода на ней, и не нашелъ;

7. и сказалъ виноградарю: вотъ, третій годъ прихожу искать плода на сей смоковницѣ, и не обрѣтаю; сруби ее: на что она и землю упражняетъ?

8. Но онъ отвѣчалъ ему: господинъ! оставь ее и на этотъ годъ, пока я окопаю ее и обложу гноемъ:

9. не принесетъ ли плодъ; если же нѣтъ, то напослѣдокъ срубишь ее.

10. Въ одной изъ синагогъ училъ Онъ въ субботу;

11. и была тамъ жена, восемнадцать лѣтъ имѣвшая духъ недуженъ, и была скорчена, и никакъ не могла выпрямиться.

12. Увидѣвъ ее, Іисусъ подозвалъ и сказалъ ей: жена, отпущена ты отъ недуга твоего.

13. И возложилъ на нее руки; и тотчасъ распрямилась и славила Бога.

14. Но старѣйшина синагоги, негодуя, что въ субботу исцѣлилъ ее Іисусъ, сказалъ на это народу: шесть дней есть, когда достойно дѣлать; въ тѣ и приходите исцѣляться, а не въ день субботный.

15. Господь отвѣчалъ ему: лицемѣръ! каждый изъ васъ развѣ не отвязываетъ вола своего или осла отъ яслей въ субботу, и ведетъ поить?

16. сію же, сущую дщерь Авраамову, связалъ сатана, вотъ уже восемнадцать лѣтъ, и не достойно ли было разрѣшить ее отъ узъ сихъ въ день субботный?

17. И, когда говорилъ Онъ такъ, стыдились всѣ противлявшіеся Ему; и всѣ люди радовались о всѣхъ славныхъ дѣяніяхъ Его.

18. Онъ же сказалъ: чему подобно Царствіе Божіе? и чему уподоблю его?

19. подобно оно зерну горчичному, кое взявъ человѣкъ посадилъ въ саду своемъ; и выросло, и стало древомъ великимъ, и птицы небесныя укрывались въ вѣтвяхъ его.

20. Еще сказалъ: чему уподоблю Царствіе Божіе?

21. подобно оно закваскѣ, кою взявши жена положила въ три мѣры муки, доколѣ не вскисло все.

22. И проходилъ по городамъ и селамъ, уча и направляя путь въ Іерусалимъ.

23. Нѣкто сказалъ Ему: Господи! ужели мало спасающихся? Онъ же сказалъ имъ:

24. подвизайтесь входить сквозь тѣсныя врата; многіе, говорю вамъ, поищутъ проити, и не возмогутъ,

25. какъ уже встанетъ владыка дому и затворитъ двери; и начнете внѣ стоять и ударять въ двери, и говорить: Господи! Господи! отверзи намъ. А Онъ скажетъ вамъ въ отвѣтъ: не знаю васъ, откуда вы.

26. Тогда начнете говорить: ѣли мы предъ Тобою, и пили, и на распутіяхъ нашихъ училъ Ты.

27. И скажетъ: говорю вамъ: не знаю васъ, откуда вы; отступите отъ Меня всѣ дѣлатели неправды.

28. Тутъ будетъ плачъ и скрежетъ зубовъ, когда узрите Авраама, и Исаака, и Іакова, и всѣхъ пророковъ во Царствіи Божіемъ, васъ же изгоняемыхъ вонъ.

29. И пріидутъ отъ востока и запада, и сѣвера и юга, и возлягутъ въ Царствіи Божіемъ.

30. И вотъ, иные послѣдніе будутъ первыми, и иные первые будутъ послѣдними.

31. Въ тотъ день приступили нѣкіе изъ фарисеевъ и говорили Ему: отъ иди и удались отсюда, ибо Иродъ хочетъ убить Тебя.

32. И сказалъ имъ: идите, скажите лисицѣ той: се, изгоняю бѣсовъ, и исцѣленія творю днесь и заутра, и въ третій *день* скончаюся.

33. Однако подобаетъ Мнѣ ходить и днесь и заутра и въ ближній день, ибо невозможно пророку погибнуть кромѣ Іерусалима.

34. Іерусалимъ, Іерусалимъ, избивалъ ты проро-

ковъ и камнями побивалъ посланныхъ къ тебѣ! сколько разъ хотѣлъ Я собрать чадъ твоихъ, какъ птица птенцовъ своихъ подъ крылья, и не восхотѣли!

35. Се, оставляется вамъ домъ вашъ пустъ. Говорю же вамъ, не увидите Меня, пока не прійдетъ время, когда скажете: благословенъ Грядый во имя Господне!

14. 1. Случилось, когда вошелъ Онъ въ субботу въ домъ нѣкоего князя фарисейскаго вкусить хлѣба; и они наблюдали за Нимъ,

2. вотъ человѣкъ нѣкій приступилъ къ Нему, одержимый водянымъ недугомъ.

3. Отвѣчая имъ, сказалъ Іисусъ законникамъ и фарисеямъ: достойно ли исцѣлять въ субботу?

4. Они же молчали. И, прикоснувшись, исцѣлилъ его, и отпустилъ.

5. И къ отвѣтъ сказалъ имъ: у кого изъ васъ когда оселъ или волъ упадетъ въ колодезь; не тотчасъ ли исторгнетъ его и въ день субботный?

6. И не могли на тѣ слова отвѣчать Ему.

7. Говорилъ же и званнымъ притчу, примѣчая, какъ выбирали первыя мѣста, и говорилъ такъ:

8. когда званъ будешь кѣмъ на бракъ; не садись на первомъ мѣстѣ, чтобы не явился кто честнѣе тебя изъ званныхъ,

9. и пришедъ звавшій тебя и онаго, не сказалъ бы тебѣ: уступи ему мѣсто; и тогда начнешь со стыдомъ послѣдняго мѣста держаться.

10. Но, когда званъ будешь; пришедъ, садись на послѣднемъ мѣстѣ, чтобы звавшій тебя, когда придетъ, сказалъ тебѣ: другъ! пересядь выше; тогда будетъ тебѣ честь предъ званными съ тобою,

11. ибо всякъ возносящійся смирится, а кто смиряетъ себя, возвышенъ будетъ.

12. Сказалъ же и къ звавшему Его: когда дѣлаешь обѣдъ или вечерю; не зови друзей твоихъ, ни братій твоихъ, ни сродниковъ твоихъ, ни сосѣдей богатыхъ, чтобъ и они тебя когда позвали, и будетъ тебѣ воздаяніе.

13. Но когда творишь пиръ; зови нищихъ, маломощныхъ, хромыхъ, слѣпыхъ:

14. и блаженъ будешь, что нѣтъ у нихъ чѣмъ воздать тебѣ; воздастся же тебѣ въ воскрешеніе праведныхъ.

15. Слышавъ это, нѣкто изъ возлежащихъ съ Нимъ сказалъ Ему: блаженъ, кто вкуситъ хлѣбъ въ Царствіи Божіемъ!

16. Онъ же сказалъ ему: человѣкъ нѣкій сотворилъ вечерю велію и звалъ многихъ;

17. и послалъ раба своего ко времени вечери сказать званнымъ: идите, ибо уже все готово.

18. И начали отрицаться всѣ вкупѣ. Первый сказалъ ему: село купилъ я, и мнѣ нужно пойти, посмотрѣть его; молю тебя, извини меня.

19. И другой сказалъ: пять паръ воловъ купилъ я и иду испытать ихъ; молю тебя, извини меня.

20. И еще одинъ сказалъ: я жену взялъ себѣ, и потому не могу прійти.

21. И пришедъ, рабъ тотъ повѣдалъ о семъ господину своему. Тогда, разгнѣвавшись, дому владыка сказалъ рабу своему: иди скорѣе на распутія и улицы города, и нищихъ, и увѣчныхъ, и хромыхъ, и слѣпыхъ приведи сюда.

22. И сказалъ рабъ: господинъ! сдѣлано, какъ повелѣлъ ты, и еще мѣсто есть.

23. И сказалъ господинъ рабу: иди по дорогамъ и по заборамъ, и понудь придти, чтобы наполнился домъ мой;

24. и говорю вамъ, что ни одинъ изъ мужей тѣхъ званныхъ не вкуситъ моей вечери. (Ибо много есть званныхъ, но мало избранныхъ.)

25. И народу множество шло съ Нимъ; и, обратившись, сказалъ имъ:

26. если кто приходитъ ко Мнѣ, и не возненавидитъ отца своего, и матерь, и жену, и дѣтей, и братій, и сестеръ, еще же и самую жизнь свою, не можетъ быть Моимъ ученикомъ;

27. и кто не несетъ креста своего, а во слѣдъ Меня идетъ; не можетъ быть Моимъ ученикомъ.

28. Ибо кто изъ васъ, хотя столпъ строить, не сядетъ прежде, и не разочтетъ цѣну, имѣетъ ли онъ, что̀ нужно для совершенія,

29. дабы, когда положитъ основаніе и не возможетъ совершить, всѣ видящіе не стали ругаться надъ нимъ,

30. говоря: сей человѣкъ началъ строить и не могъ совершить?

31. Или какой царь, идя на брань противъ другого царя, не сядетъ и не станетъ совѣщаться прежде, силенъ ли онъ съ десятью тысячами встрѣтить идущаго съ двадцатью тысячами на него?

32. иначе, пока тотъ еще далеко, пошлетъ къ нему посольство, молить о мирѣ.

33. Такъ и всякъ изъ васъ, кто не отречется отъ всего имущества своего, не можетъ быть Моимъ ученикомъ.

34. Добро есть соль; но если соль потеряетъ силу, чѣмъ осолится?

35. ни въ землю, ни въ гной не потребна будетъ; вонъ выбрасываютъ ее. Кто имѣетъ уши слышать, да слышитъ!

15. 1. Приближались къ Нему всѣ мытари и грѣшники, слышать Его.

2. Фарисеи же и книжники роптали, говоря: Онъ грѣшниковъ пріемлетъ и съ ними ѣстъ.

3. И Онъ сказалъ имъ такую притчу:

4. какой человѣкъ изъ васъ, имѣя сто овецъ и утерявъ одну изъ нихъ, не оставитъ девяноста девяти въ пустынѣ и не пойдетъ вслѣдъ пропавшей, пока не отъищетъ ее?

5. а отъискавъ, возлагаетъ на плечи свои радуяся;

6. и, пришедъ домой, созываетъ друзей и сосѣдей, говоря имъ: радуйтесь со мною; я нашелъ овцу мою погибшую.

7. Говорю вамъ, что такова радость будетъ на небеси о единомъ грѣшникѣ кающемся, больше чѣмъ о девяноста девяти праведникахъ, не требующихъ покаянія.

8. Или какая жена, имѣя десять драхмъ, когда потеряетъ одну драхму, не зажжетъ свѣчу, и не примется мести комнату и искать прилежно, пока не отъищетъ?

9. а отъискавъ, созываетъ подругъ и сосѣдокъ, говоря: радуйтесь со мною; я нашла драхму погибшую.

10. Такова, говорю вамъ, бываетъ радость у Ангеловъ Божіихъ и объ одномъ грѣшникѣ кающемся.

11. Еще сказалъ: человѣкъ нѣкій имѣлъ два сына;

12. и сказалъ младшій изъ нихъ отцу: отче! дай

мнѣ достойную часть имѣнія. И раздѣлилъ имъ имѣніе.

13. И не по многихъ дняхъ, собравъ все, младшій сынъ отшелъ въ дальнюю страну и тамъ расточилъ имѣніе свое, живя распутно.

14. Когда же прожилъ все, насталъ голодъ великій въ странѣ той, и началъ онъ нуждаться;

15. и пошелъ, присталъ къ одному изъ жителей страны той; и тотъ послалъ его на поля свои пасти свиней;

16. и радъ былъ онъ насытить чрево свое рожцами, кои ѣли свиньи; но никто не давалъ ему.

17. Пришедъ же въ себя, сказалъ: сколько наемниковъ у отца моего въ избыткахъ хлѣбныхъ, а я гибну отъ голода!

18. встану, пойду къ отцу моему и скажу ему: отче! согрѣшилъ я на небо и предъ тобою,

19. и уже недостоинъ называться сыномъ твоимъ; возьми меня въ наемники твои.

20. И воставъ пошелъ къ отцу своему. И еще далече сущаго, увидѣлъ его отецъ его, и жалокъ онъ сталъ ему, и побѣжавъ, палъ на шею ему и облобызалъ его.

21. Сынъ же сказалъ ему: отче! согрѣшилъ я на небо и предъ тобою, и уже недостоинъ называться сыномъ твоимъ.

22. И сказалъ отецъ рабамъ своимъ: принесите одежду лучшую и одѣньте его, и дайте перстень на руку его и сапоги на ноги;

23. и приведите тельца упитаннаго и заколите; станемъ ѣсть и веселиться!

24. ибо сынъ мой сей мертвъ былъ, и ожилъ; погибалъ, и обрѣтенъ. И начали веселиться.

25. Старшій же сынъ его былъ на полѣ; и, возвращаясь, когда приблизился къ дому, услышалъ пѣніе и ликованіе;

26. и, призвавъ одного изъ слугъ, вопрошалъ: что случилось?

27. Онъ же сказалъ ему: братъ твой пришелъ; и закололъ отецъ твой тельца упитаннаго, потому что здравымъ его увидѣлъ.

28. Разгнѣвался онъ и не хотѣлъ войти. Отецъ же его, вышедъ, сталъ звать его.

29. Но онъ сказалъ въ отвѣтъ отцу: вотъ, столько лѣтъ я работаю тебѣ и никогда не преступалъ заповѣди твоей; и мнѣ никогда не давалъ ты и козленка, чтобы повеселиться мнѣ съ друзьями моими;

30. а когда сынъ твой сей, расточивъ имѣніе твое съ блудницами, пришелъ; закололъ ты для него тельца упитаннаго.

31. Онъ же сказалъ ему: сынъ мой! ты всегда со мною, и все мое твое есть;

32. возвеселиться же и возрадоваться надо было, затѣмъ, что братъ твой сей мертвъ былъ, и ожилъ; погибалъ, и обрѣтенъ.

16. 1. Сказалъ же къ ученикамъ Своимъ: человѣкъ нѣкій былъ богатъ и имѣлъ домоправителя, и на него донесено было ему, что расточаетъ имѣніе его;

2. и, призвавъ его, сказалъ ему: что̀ я слышу о тебѣ? дай отчетъ въ управленіи домовномъ; ибо не можешь дальше править домомъ.

3. И сказалъ самъ въ себѣ правитель дома: что̀ мнѣ дѣлать? господинъ мой отъемлетъ отъ меня домоправленіе: копать не могу, просить стыжусь;

4. знаю, что мнѣ сдѣлать: когда отставленъ буду

отъ управленія домомъ, чтобы приняли меня въ домы свои.

5. И призвавъ должниковъ господина своего, каждаго порознь, сказалъ первому: сколько ты долженъ господину моему?

6. Онъ сказалъ: сто мѣръ масла. И сказалъ ему: возьми письмо твое, и садись скорѣе, напиши: пятьдесятъ.

7. Потомъ другому сказалъ: ты же сколько долженъ? Онъ отвѣчалъ: сто мѣръ пшеницы. И сказалъ ему: возьми письмо твое, и напиши: восемьдесятъ.

8. И похвалилъ господинъ домоправителя неправеднаго, что умно поступилъ; ибо сыны вѣка сего разсудительнѣе сыновъ свѣта въ родѣ своемъ суть.

9. И Я говорю вамъ: творите себѣ друзей отъ мамоны неправды, чтобы они, когда оскудѣете, приняли васъ въ вѣчные кровы.

10. Вѣрный въ маломъ, и во многомъ вѣренъ; и неправедный въ маломъ, и во многомъ неправеденъ.

11. И если въ неправедномъ имѣніи не были вы вѣрны: кто въ истинномъ повѣритъ вамъ?

12. И если въ чужомъ не были вѣрны: ваше кто вамъ дастъ?

13. Никакой рабъ не можетъ двумъ господамъ работать: или одного возненавидитъ, а другого возлюбитъ; или одного держаться станетъ, о другомъ же нерадѣть начнетъ. Не можете Богу служить и мамонѣ.

14. Слышали все то и фарисеи, сребролюбцы сущіе, и насмѣхались надъ Нимъ.

15. И сказалъ имъ: вы представляете себя праведными предъ человѣками; Богъ же вѣдаетъ серд-

ца ваши: что̀ высоко у человѣковъ, мерзость есть предъ Богомъ.

16. Законъ и пророки до Іоанна; оттолѣ Царствіе Божіе благовѣствуется, и всякъ силою входитъ въ него.

17. Но легче небу и землѣ прейти, нежели одной чертѣ погибнуть отъ закона.

18. Всякъ, кто отпускаетъ жену свою и другую приводитъ, прелюбодѣйствуетъ; и кто на отпущенной отъ мужа женится, прелюбодѣйствуетъ.

19. Нѣкій человѣкъ былъ богатъ; и облекался въ порфиру и виссонъ, веселяся на всякій день свѣтло.

20. Нищъ же былъ нѣкто, именемъ Лазарь, и лежалъ у воротъ его гноенъ,

21. и желалъ насытиться отъ крупицъ, падающихъ отъ трапезы богатаго; но и псы, приходя, лизали гной его.

22. И умеръ нищій, и несенъ былъ Ангелами на лоно Авраамово. Умеръ и богатый, и погребли его;

23. и во адѣ, сый въ мукахъ, возведя очи свои, узрѣлъ Авраама издалеча, и Лазаря на лонѣ его,

24. и возопивъ, сказалъ: отче Аврааме! помилуй меня и пошли Лазаря, да омочитъ конецъ перста своего въ водѣ и остудитъ языкъ мой; ибо стражду въ пламени семъ.

25. И сказалъ Авраамъ: чадо, помяни, что воспріялъ ты благое въ жизни твоей, Лазарь же злое; нынѣ же онъ здѣсь утѣшается, а ты страждешь;

26. и паче всего того между нами и вами пропасть великая утвердилась, такъ что хотящіе прейти отсюда къ вамъ не возмогутъ, также и оттуда къ намъ не преходятъ.

27. Еще же сказалъ онъ: молю тебя, отче, пошли его въ домъ отца моего;

28. ибо у меня пять братьевъ; да свидѣтельствуетъ имъ, да не придутъ и они въ мѣсто сіе мученія.

29. Авраамъ же сказалъ ему: Моисея имѣютъ и пророковъ, да послушаютъ ихъ.

30. Онъ же сказалъ: нѣтъ, отче Аврааме; но если кто изъ мертвыхъ прійдетъ къ нимъ, покаются.

31. Тогда сказалъ ему *Авраамъ:* буде Моисея и пророковъ не послушаютъ; и если кто и изъ мертвыхъ воскреснетъ, не имутъ вѣры.

17.

1. Еще сказалъ ученикамъ Своимъ: невозможно не прійти соблазнамъ; но горе тому, кого ради приходятъ;

2. лучше было бы ему, когда бы жерновъ мельничный повѣсили на шею ему и бросили его въ море, нежели чтобъ соблазнилъ единаго изъ малыхъ сихъ.

3. Внемлите себѣ. Если согрѣшитъ къ тебѣ братъ твой, запрети ему; и если покается, отпусти ему;

4. и если семь разъ въ день согрѣшитъ къ тебѣ и семь разъ въ день обратится, говоря: каюсь; отпусти ему.

5. И сказали Апостолы Господу: приложи намъ вѣру.

6. Сказалъ Господь: когда бы имѣли вы вѣру съ зерно горчичное, и сказали смоковницѣ сей: исторгнись и всадись въ море; послушала бы васъ.

7. Кто же изъ васъ, имѣя раба орущаго, или пасущаго, когда возвратился онъ съ поля, скажетъ ему: возлеги скорѣе?

8. Не скажетъ ли ему напротивъ того: приготовь мнѣ вечерю, и препоясавшись служи мнѣ, пока буду ѣсть и пить; и потомъ будешь ѣсть и пить самъ?

9. Станетъ ли благодарить раба сего за то, что повелѣнное исполнилъ? не думаю.

10. Такъ и вы, когда сотворите все повелѣнное вамъ, говорите, что рабы мы неключимые: только сотворили, что̀ должны были сотворить.

11. Случилось, что, идя въ Іерусалимъ, проходилъ Онъ между Самаріею и Галилеею.

12. И когда входилъ Онъ въ село нѣкое, срѣтили Его десять прокаженныхъ мужей, и стали издалеча,

13. и громогласно заговорили: Іисусъ Наставникъ! помилуй насъ.

14. И видѣвъ ихъ, сказалъ имъ: идите, покажитесь священникамъ. И покуда шли они, очистились.

15. Одинъ же изъ нихъ, видя, что исцѣленъ, возвратился со гласомъ великимъ, славя Бога,

16. и палъ ницъ къ ногамъ Его, хвалу Ему воздавая; и тотъ былъ Самарянинъ.

17. Отвѣчая, сказалъ Іисусъ: не десять ли очистились? гдѣ же девять?

18. какъ ихъ нѣтъ, и не возвратились они воздать славу Богу, токмо иноплеменникъ сей?

19. И сказалъ ему: востань, иди; вѣра твоя спасла тебя.

20. Спрошенъ же бывъ фарисеями, когда прійдетъ Царствіе Божіе, въ отвѣтъ имъ сказалъ: не прійдетъ Царствіе Божіе примѣтно,

21. и не скажутъ: вотъ оно здѣсь, или тамъ. Ибо се, Царствіе Божіе внутрь васъ есть.

22. Сказалъ ученикамъ Своимъ: прійдутъ дни, когда возжелаете на одинъ день Сына человѣческаго видѣть, и не узрите.

23. И скажутъ вамъ: вотъ здѣсь, или вотъ тамъ; не идите, и не ищите.

24. Ибо какъ молнія, блистая, съ края небеси до края свѣтится, такъ будетъ Сынъ человѣческій въ день Свой.

25. Но прежде подобаетъ Ему много пострадать и отвержену быть родомъ симъ.

26. И какъ было во дни Ноя, такъ будетъ и во дни Сына человѣческаго:

27. ѣли, пили, женились, выходили замужъ, до того дня, какъ вошелъ Ной въ ковчегъ, и пришелъ потопъ, и погубилъ всѣхъ.

28. Такъ же какъ было и во дни Лотовы: ѣли, пили, покупали, продавали, сажали, строили;

29. а въ день тотъ, когда вышелъ Лотъ отъ Содомлянъ, пролился дождь огненный и сѣрный съ неба и погубилъ всѣхъ.

30. Такъ будетъ и въ день тотъ, когда Сынъ человѣческій явится.

31. Въ тотъ день, кто будетъ на кровлѣ, а сосуды его въ домѣ, тотъ да не сходитъ взять ихъ; и кто будетъ на полѣ, также да не возвратится назадъ:

32. поминайте жену Лотову.

33. Кто взыщетъ душу свою спасти, погубитъ ее; и кто погубитъ ее, тотъ живитъ ее.

34. Говорю вамъ: въ ту ночь будутъ двое на одрѣ единомъ: одинъ поемлется, а другой оставляется;

35. двѣ будутъ вмѣстѣ мелющія: одна поемлется, а другая оставляется;

36. двое будутъ на полѣ: одинъ поемлется, а другой оставляется.

37. И въ отвѣтъ говорятъ Ему: гдѣ, Господи? Онъ же сказалъ имъ: гдѣ тѣло, тамъ соберутся и орлы.

18. 1. Сказалъ еще притчу къ нимъ, какъ подобаетъ всегда молиться и не унывать.

2. говоря: судія былъ въ нѣкоемъ городѣ, такой, что Бога не боялся и людей не стыдился.

3. Вдова же нѣкая была въ томъ же городѣ и, приходя къ нему, говорила: защити меня отъ соперника моего.

4. И не хотѣлъ долгое время. А напослѣдокъ сказалъ самъ въ себѣ: хотя Бога не боюсь я и человѣковъ не стыжусь;

5. но какъ не отстаетъ утруждать вдовица сія, защищу ее, чтобы не приходила дольше докучать мнѣ.

6. И сказалъ Господь: слышите, что̀ говоритъ судья неправедный?

7. Богъ же не сотворитъ ли защиту избраннымъ Своимъ, вопіющимъ къ Нему день и ночь, хотя и долго терпитъ о нихъ?

8. говорю вамъ, что сотворитъ имъ отмщеніе вскорѣ. Только Сынъ человѣческій, пришедъ, обрящетъ ли вѣру на земли?

9. Сказалъ также къ другимъ уповающимъ на себя, что суть они праведники, и унижающимъ другихъ, такую притчу:

10. человѣка два вошли въ храмъ помолиться: одинъ фарисей, а другой мытарь.

11. Фарисей же, ставъ, такъ самъ въ себѣ молился: Боже! хвалу Тебѣ воздаю, что не таковъ я,

какъ прочіе человѣки, хищники, неправедники, прелюбодѣи, или какъ сей мытарь;

12. пощусь два раза въ недѣлю; десятину даю со всего, что пріобрѣтаю.

13. Мытарь же, издалеча стоя, не смѣлъ ни очи свои возвести на небо; но, бія себя въ перси свои, говорилъ: Боже! милостивъ буди мнѣ, грѣшнику!

14. Говорю вамъ, пошелъ сей оправданъ въ домъ свой паче онаго; ибо всякъ, возносящій себя, смирится, а кто себя смиряетъ, возвышенъ будетъ.

15. Приносили къ Нему и младенцевъ, да коснется ихъ; ученики же, видя то, запрещали имъ.

16. Но Іисусъ, призвавъ ихъ, сказалъ: оставьте дѣтей приходить ко Мнѣ и не возбраняйте имъ: таковыхъ есть Царствіе Божіе;

17. истинно говорю вамъ: кто не приметъ Царствія Божія, какъ дитя, тотъ не войдетъ въ него.

18. И вопросилъ Его нѣкій князь: Учитель благій! что̀ мнѣ дѣлать, чтобы наслѣдовать жизнь вѣчную?

19. Іисусъ же сказалъ ему: что Меня называешь благимъ? никто не благъ, токмо единъ Богъ.

20. Знаешь заповѣди: не прелюбодѣйствуй, не убивай, не укради, не лжесвидѣтельствуй, чти отца твоего и матерь твою.

21. Онъ же сказалъ: все то сохранилъ я отъ юности моей.

22. Слышавъ то, сказалъ ему Іисусъ: еще одного не достало тебѣ; все, что̀ имѣешь, продай и раздай нищимъ, и имѣть будешь сокровище на небеси, и иди вслѣдъ Меня.

23. Онъ же, слышавъ сіе, прискорбенъ сталъ; потому что былъ весьма богатъ.

24. И видя Іисусъ, что сталъ онъ прискорбенъ, сказалъ: какъ трудно имущимъ богатство входить въ Царствіе Божіе!

25. и удобнѣе верблюду сквозь иглиныя уши пройти, нежели богатому войти въ Царствіе Божіе.

26. Слышавшіе то сказали: кто же можетъ спастись?

27. Но Онъ сказалъ: невозможное у человѣковъ возможно у Бога.

28. Петръ же сказалъ: вотъ, мы оставили все и пошли за Тобою.

29. И Онъ сказалъ имъ: истинно говорю вамъ: никого нѣтъ, кто оставилъ бы домъ, или родителей, или братій, или сестеръ, или жену, или дѣтей Царствія ради Божія,

30. и не пріялъ бы много болѣе во время сіе и въ вѣкъ грядущій жизнь вѣчную.

31. Отозвавъ же двѣнадцать учениковъ Своихъ, сказалъ имъ: се восходимъ въ Іерусалимъ, и скончается все, писанное чрезъ пророковъ о Сынѣ человѣческомъ;

32. ибо предадутъ Его язычникамъ, и поругаются Ему, и уязвятъ Его, и оплюютъ Его,

33. и бивше убіютъ Его; и въ третій день воскреснетъ.

34. Но они ничего изъ того не уразумѣли, и былъ глаголъ сей сокровенъ отъ нихъ, и не понимали, что̀ было сказано.

35. Когда же приближались они къ Іерихону, слѣпецъ нѣкій сидѣлъ при дорогѣ, прося милостыни;

36. и слыша, что мимо идетъ народъ, вопрошалъ: что̀ такое?

37. Повѣдали ему, что Іисусъ Назарянинъ мимо идетъ.

38. И возопилъ онъ: Іисусъ, сынъ Давидовъ! помилуй меня.

39. Шедшіе впереди запрещали ему, чтобъ молчалъ; но онъ еще громче вопіялъ: сынъ Давидовъ! помилуй меня.

40. Остановился Іисусъ и повелѣлъ привесть его къ Себѣ; и, когда тотъ приблизился къ Нему, спросилъ его:

41. чего хочешь отъ Меня? Онъ сказалъ: Господи! чтобы прозрѣть мнѣ.

42. Іисусъ же сказалъ ему: прозри; вѣра твоя спасла тебя.

43. И прозрѣлъ тотчасъ, и пошелъ за Нимъ, славя Бога. И всѣ люди, видя то, воздали хвалу Богу.

19. 1. И вшедъ въ Іерихонъ, проходилъ Іисусъ *городомъ*.

2. И вотъ, мужъ, именемъ Закхей, старшина у мытарей и человѣкъ богатый,

3. искалъ видѣть Іисуса, кто Онъ; но не могъ за народомъ, потому что ростомъ малъ былъ;

4. и, забѣжавъ впередъ, взлѣзъ на смоковницу, чтобъ увидѣть Его; ибо надо было Ему мимо нея проходить.

5. И когда пришелъ Іисусъ на то мѣсто, увидѣлъ его и сказалъ ему: Закхей! сойди скоро; ибо сегодня въ дому твоемъ подобаетъ Мнѣ быть.

6. И поспѣшно сошелъ, и принялъ Его съ радостію.

7. И всѣ, видѣвъ то, стали роптать и говорили, что вошелъ Онъ въ домъ къ грѣшному человѣку.

8. Закхей же, ставъ, сказалъ Господу: Господи! се полъимѣнія моего дамъ нищимъ и, если кого чѣмъ обидѣлъ, воздамъ четверицею.

9. И сказалъ ему Іисусъ: нынѣ пришло спасеніе дому сему, поелику и онъ сынъ Авраама;

10. ибо Сынъ человѣческій пришелъ взыскать и спасти погибшее.

11. Слышавшимъ же сіе присовокупилъ притчу: поелику Онъ былъ близъ Іерусалима, и думали, что скоро должно явиться Царствіе Божіе.

12. Сказалъ такъ: человѣкъ нѣкій добраго рода отшелъ въ дальнюю страну, пріять себѣ царство и возвратиться;

13. призвавъ же десять рабовъ своихъ, далъ имъ десять минъ * и сказалъ имъ: торгуйте, пока не вернусь.

14. Но граждане его ненавидѣли его и послали пословъ вслѣдъ его сказать: не хотимъ, чтобы онъ царствовалъ надъ нами.

15. И когда возвратился, пріявъ царство, велѣлъ призвать рабовъ тѣхъ, кому далъ сребро, чтобъ узнать, что̀ приторговали.

16. Пришелъ первый, и сказалъ: господинъ! мина твоя принесла десять минъ.

17. И сказалъ ему: благое дѣло, добрый рабъ; за то, что въ маломъ былъ ты вѣренъ, владѣй десятью городами.

18. И пришелъ вторый, и сказалъ: господинъ! мина твоя принесла пять минъ.

19. Сказалъ и тому: и ты властвуй надъ пятью городами.

---

* Фунтовъ серебра.

20. И еще одинъ пришелъ, и сказалъ: господинъ! вотъ твоя мина: я хранилъ ее, положену въ убрусѣ;

21. боялся я тебя, что ты человѣкъ суровый: забираешь, чего не положилъ, и жнешь, чего не сѣялъ.

22. И сказалъ ему: отъ устъ твоихъ разсужу тебя, лукавый рабъ; зналъ ты, что я суровый человѣкъ, забираю, чего не клалъ, и жну, чего не сѣялъ;

23. почто же ты не отдалъ сребро мое въ куплю, и тогда я, пришедъ, получилъ бы его съ прибылью?

24. И сказалъ предстоящимъ: возьмите у него мину и дайте имѣющему десять минъ.

25. И сказали ему: господинъ! у него есть десять минъ.

26. Сказываю же вамъ, что всякому имущему дано будетъ; а у неимущаго и то, что имѣетъ, отъимется;

27. враговъ же моихъ, тѣхъ, кои не хотѣли, чтобъ я царемъ былъ надъ ними, приведите сюда и посѣките предо мною.

28. Сказавъ это, пошелъ Онъ далѣе, восходя въ Іерусалимъ.

29. И когда приблизился къ Виѳфагіи и Виѳаніи, къ горѣ, называемой Елеонскою, послалъ двухъ учениковъ Своихъ,

30. сказавъ: идите въ селеніе, что прямо предъ вами, и какъ войдете въ него, найдете на привязи молодого осла, на коего никто изъ людей никогда не садился; отвязавъ его, приведите;

31. и если кто вопроситъ васъ: зачѣмъ отвязываете? скажите ему такъ: что Господь его требуетъ.

32. И пошли посланные, и нашли, какъ Онъ сказалъ имъ.

33. Когда же отвязывали молодого осла, сказали имъ хозяева его: зачѣмъ отвязываете осленка?

34. Они отвѣчали, что Господь его требуетъ.

35. И привели его ко Іисусу, и возложивъ одежды свои на осленка, всадили на него Іисуса.

36. И, когда Онъ шествовалъ, постилали одежды свои по пути.

37. А когда приближался уже къ спуску съ горы Елеонской, начали все множество учениковъ въ радости велегласно хвалить Бога о всѣхъ силахъ, какія видѣли,

38. говоря: благословенъ грядый Царь, во имя Господне! миръ на небеси и слава въ вышнихъ!

39. И фарисеи нѣкіе изъ народа сказали Ему: Учитель! запрети ученикамъ Твоимъ.

40. Но Онъ отвѣчая сказалъ имъ: говорю вамъ,— если они умолчатъ, каменіе возопіетъ.

41. И когда приблизился, видѣвъ городъ, заплакалъ о немъ

42. и сказалъ: о, когда бы и ты уразумѣлъ въ день сей твой, въ чемъ есть миръ твой! нынѣ же сокрыто сіе отъ очей твоихъ;

43. ибо прійдутъ дни на тебя, и обложатъ враги твои окопами тебя, и окружатъ тебя, и затѣснятъ тебя отовсюду,

44. и разорятъ тебя, и побіютъ чадъ твоихъ въ тебѣ, и не оставятъ въ тебѣ камня на камнѣ, понеже не узналъ ты времени посѣщенія твоего.

45. И, вшедъ въ храмъ, началъ выгонять продающихъ въ немъ и покупающихъ,

46. говоря имъ: писано: домъ Мой есть домъ молитвы; а вы сотворили изъ него вертепъ разбойниковъ (Исаія 56, 7. Іерем. 7, 11).

47. И училъ каждый день въ храмѣ. Первосвященники же и книжники и старѣйшины народа искали погубить Его,

48. и не обрѣтали, что̀ бы сотворить съ Нимъ; ибо всѣ люди держались возлѣ Него, слушая Его.

20. 1. Въ одинъ изъ тѣхъ дней, когда Онъ училъ народъ въ храмѣ и благовѣствовалъ, пришли первосвященники и книжники со старѣйшинами,

2. и сказали Ему такъ: скажи намъ, какою властію сіе творишь Ты, или кто далъ Тебѣ власть сію?

3. Онъ сказалъ имъ въ отвѣтъ: вопрошу васъ и Я объ одномъ, и скажите Мнѣ:

4. крещеніе Іоанново съ небеси ли было, или отъ человѣковъ?

5. Они же разсуждали между собою, говоря: если скажемъ: съ небесъ; — скажетъ: почему же вы не повѣрили ему?

6. а если скажемъ: отъ человѣковъ;—весь народъ камнями побіетъ насъ, ибо извѣстно было объ Іоаннѣ, что пророкъ онъ.

7. И отвѣчали: не знаемъ откуда.

8. Іисусъ же сказалъ имъ: и Я не скажу вамъ, какою властію сіе творю.

9. И началъ Онъ говорить къ людямъ такую притчу: человѣкъ нѣкій насадилъ виноградникъ и, предавъ его виноградарямъ, отшелъ на долгое время;

10. и въ свое время послалъ къ дѣлателямъ раба, чтобъ они дали ему плодовъ отъ виноградника; дѣлатели же, бивъ его, отослали ни съ чѣмъ.

11. И еще послалъ другого раба; они же и того, избивъ и обезчестивъ, отослали ни съ чѣмъ.

12. И еще послалъ третьяго; они же и того, изранивъ, выгнали.

13. Тогда сказалъ господинъ виноградника: что сотворю? пошлю сына моего возлюбленнаго; развѣ, увидѣвъ его, устыдятся.

14. Но, увидѣвъ его, дѣлатели разсуждали между собою, говоря: сей есть наслѣдникъ; идемъ, убьемъ его, и наше будетъ достояніе.

15. И изведя его вонъ изъ виноградника, убили. Что же сотворитъ имъ господинъ виноградника?

16. Прійдетъ и погубитъ дѣлателей тѣхъ, и отдастъ виноградникъ другимъ. Слышавшіе же сказали: да не будетъ!

17. Но Онъ, воззрѣвъ на нихъ, сказалъ: что же значитъ писанное сіе: камень тотъ, что отвергли строители, тотъ самый сталъ во главу угла (Псал. 117, 22)?

18. всякій, кто падетъ на камени томъ, сокрушится; а на кого онъ падетъ, того раздавитъ.

19. И искали въ тотъ часъ первосвященники и книжники наложить на Него руки; и убоялись народа; ибо уразумѣли, что къ нимъ сказалъ Онъ притчу сію.

20. И, наблюдая за Нимъ, подослали лукавыхъ людей, притворяющихся праведниками, уловить Его въ словѣ, чтобы предать Его начальству и власти игемоновой.

21. И вопросили Его: Учитель! знаемъ, что Ты право говоришь и учишь, на лица не смотришь, но воистину пути Божію учишь;

22. достойно ли намъ давать подать кесарю, или нѣтъ?

23. Уразумѣвъ же Онъ лукавство ихъ, сказалъ имъ: что Меня искушаете?

24. покажите Мнѣ динарій: чье на немъ изображеніе и надпись? Отвѣчали: кесаревы.

25. Онъ же сказалъ имъ: итакъ воздавайте кесарево кесарю, а Божіе Богу.

26. И не могли уловить Его въ словѣ предъ людьми, и, дивясь отвѣту Его, умолчали.

27. Приступили и нѣкіе изъ саддукеевъ, — они говорятъ, что нѣтъ воскресенія,—и вопросили Его:

28. Учитель! Моисей написалъ намъ: если у кого умретъ братъ и оставитъ жену, и умретъ безчаденъ, то братъ его пусть возьметъ жену его и возставитъ сѣмя брату своему (Второзак. 25, 5).

29. Семь братьевъ было. Первый, взявъ жену, умеръ безчаденъ;

30. и второй взялъ жену, и тотъ умеръ безчаденъ;

31. и третій взялъ ее, также и всѣ семеро; и не оставили чадъ, и умерли.

32. Послѣ же всѣхъ умерла и жена.

33. Итакъ, въ воскресеніе, которому изъ нихъ будетъ она женою? ибо семеро имѣли ее женою.

34. И отвѣчая сказалъ имъ Іисусъ: чада вѣка сего женятся и посягаютъ;

35. а сподобившіеся достигнуть того вѣка и воскресенія изъ мертвыхъ не женятся, ни посягаютъ;

36. и умереть уже не могутъ; ибо равны Ангеламъ и суть сыны Божіи, суще сынами воскресенія.

37. А что мертвые востаютъ, и Моисей сказалъ при купинѣ, когда нарекъ Господа Бога Авраамля и Бога Исаакова и Бога Іаковля;

38. Богъ же не есть Богъ мертвыхъ, но живыхъ, ибо всѣ у Него живы.

39. На сіе нѣкіе изъ книжниковъ сказали: Учитель, право сказалъ Ты!

40. И уже не смѣли вопрошать Его ни о чемъ. Онъ же сказалъ имъ:

41. какъ говорятъ, что Христосъ есть сынъ Давидовъ?

42. Ибо самъ Давидъ говоритъ въ книгѣ псаломской: рекъ Господь Господу моему: сѣди одесную Меня,

43. доколѣ положу враговъ Твоихъ въ подножіе ногъ Твоихъ (Псал. 109, 1).

44. Итакъ Давидъ Господомъ называетъ Его; какъ же Онъ сынъ ему?

45. И при всѣхъ людяхъ, слышавшихъ, сказалъ ученикамъ Своимъ:

46. блюдите себя отъ книжниковъ, что любятъ ходить въ длинныхъ одеждахъ, и чтобы кланялись имъ на торжищахъ, любятъ предсѣданія въ синагогахъ и первыя мѣста на вечеряхъ,

47. поядаютъ домы вдовицъ и напоказъ долго молитвы творятъ; сіи примутъ большее осужденіе.

21. 1. Воззрѣвъ же, Іисусъ видѣлъ богатыхъ, вметающихъ въ сокровищное хранилище дары свои;

2. видѣлъ и нѣкую вдовицу убогую, положившую туда двѣ лепты;

3. и сказалъ: воистину говорю вамъ, что вдовица сія убогая больше всѣхъ положила;

4. ибо всѣ тѣ отъ избытка своего положили въ даръ Богу, а сія отъ скудости своей положила все пропитаніе свое, какое имѣла.

5. И когда иные стали говорить о храмѣ, что

дорогимъ каменіемъ украшенъ и вкладами; Онъ сказалъ:

6. прійдутъ дни, когда со всего, что̀ здѣсь видите, не останется камня на камнѣ; все будетъ разрушено.

7. И спросили Его: Учитель! когда же сіе будетъ? и какое будетъ знаменіе, когда имѣетъ сіе совершиться?

8. Онъ же сказалъ: блюдитесь, да не прельщены будете; ибо многіе прійдутъ во имя Мое, говоря, что это Я; и время близко. Не ходите вслѣдъ ихъ.

9. Когда же услышите о браняхъ и нестроеніяхъ; не ужасайтесь. Подобаетъ тому быть прежде; но и это не конецъ еще.

10. Тогда сказалъ имъ: возстанетъ народъ на народъ, и царство на царство;

11. будутъ землетрясенія великія по мѣстамъ, и глады, и моры, страхованія же и знаменія велія съ небеси будутъ.

12. Прежде же всего того возложатъ на васъ руки, и будутъ гнать *васъ*, предавая на сонмища и въ темницы, и поведутъ предъ царей и владыкъ, имени Моего ради;

13. и прилучится это вамъ во свидѣтельство.

14. Итакъ положите себѣ на сердце, не раздумывать заранѣе, что̀ отвѣчать,

15. ибо дамъ вамъ уста и премудрость, коей не возмогутъ противиться, ни отвѣтъ дать всѣ противники ваши.

16. Преданы же будете и родителями, и братіею, и родичами, и друзьями; и умертвятъ иныхъ изъ васъ,

17. и будете ненавидимы всѣми имени Моего ради.

18. Но и волосъ съ головы вашей не погибнетъ.

19. Терпѣніемъ вашимъ содержите души ваши.

20. Когда же узрите Іерусалимъ обложенъ войсками, тогда разумѣйте, что приблизилось запустѣніе его:

21. тогда сущіе во Іудеѣ да бѣгутъ въ горы; и кто среди города, выходи вонъ; и кто въ окрестной странѣ, не входи въ него;

22. то дни отмщенія суть, да исполнится все писанное.

23. Горе же беременнымъ и питающимъ сосцами въ тѣ дни; ибо бѣдствіе будетъ велiе на землѣ и гнѣвъ на людяхъ сихъ,

24. и падутъ отъ острія меча, и уведены будутъ въ плѣнъ во всѣ народы; и Іерусалимъ будетъ попираемъ язычниками, доколѣ не скончаются времена язычниковъ.

25. И будутъ знаменія въ солнцѣ, и лунѣ, и звѣздахъ, и на землѣ уныніе народовъ отъ напасти нечаянной, когда море возшумитъ и возмутится;

26. издыхать будутъ люди отъ страха и ожиданія всего грядущаго на вселенную; ибо силы небесныя подвигнутся,

27. и тогда узрятъ Сына человѣческаго, грядущаго на облакѣ съ силою и славою многою.

28. Когда же начнетъ то сбываться; воспряньте и вознесите главу вашу, понеже приближается избавленіе ваше.

29. И сказалъ имъ притчу: видите смоковницу, и каковы древа всѣ:

30. когда уже распускаются они, видя это, знаете сами, что уже близко лѣто.

31. Такъ и вы, когда узрите, что сбывается, вѣдайте, что близко Царствіе Божіе.

32. Истинно говорю вамъ: не прейдетъ родъ сей, когда все сіе будетъ.

33. Небо и земля прейдутъ; словеса же Мои не прейдутъ.

34. Внимайте же себѣ, да не когда отягчаютъ сердца ваши объяденіемъ и пьянствомъ и заботами житейскими, и найдетъ на васъ внезапно день тотъ:

35. ибо, какъ сѣть, пріидетъ на всѣхъ живущихъ по лицу всей земли;

36. бдите же на всякое время молясь, да сподобитесь избѣжать всѣхъ сихъ будущихъ *бѣдъ* и предстать предъ Сына человѣческаго.

37. И былъ Онъ днемъ въ храмѣ и училъ, а ночью, выходя, водворялся на горѣ, называемой Елеонскою.

38. И всѣ люди съ утра приходили къ Нему въ храмъ, слушать Его.

22. 1. Приближался праздникъ опрѣсноковъ, называемый Пасха;

2. и искали первосвященники и книжники, какъ бы погубить Его; понеже боялись народа.

3. Вошелъ же сатана въ Іуду, прозываемаго Искаріотомъ, одного изъ числа двѣнадцати;

4. и пошелъ сговаривать съ первосвященниками и начальными людьми, какъ Его предать имъ.

5. И возрадовались, и сговорили сребренники дать ему;

6. обѣщался онъ, и искалъ удобнаго времени, чтобы предать Его имъ не при народѣ.

7. Насталъ же день опрѣсноковъ, когда надлежало закалать пасхальнаго *агнца*.

8. И послалъ Петра и Іоанна, сказавъ: идите, уготовайте намъ ѣсть пасху.

9. Они же сказали Ему: гдѣ хочешь уготовать?

10. Онъ же сказалъ имъ: вотъ, когда войдете во градъ, встрѣтится вамъ человѣкъ, нося въ кувшинѣ воду; за нимъ идите въ домъ, куда войдетъ онъ,

11. и скажите дому владыкѣ: говоритъ Учитель тебѣ: гдѣ обитель, гдѣ бы Мнѣ ѣсть пасху съ учениками Моими?

12. и онъ покажетъ вамъ горницу большую устланную; тамъ уготовайте.

13. И пошли, и нашли, какъ сказалъ имъ, и уготовали пасху.

14. И, когда насталъ часъ, возлегъ Онъ, и двѣнадцать Апостоловъ съ Нимъ.

15. И сказалъ имъ: желаніемъ возжелалъ Я сію пасху ѣсть съ вами, прежде чѣмъ пріиму страданіе;

16. ибо говорю вамъ, что отселѣ не буду ѣсть ее, пока не совершится во Царствіи Божіемъ.

17. И пріявъ чашу, и хвалу воздавъ, сказалъ: пріимите ее и раздѣлите между собою;

18. ибо сказываю вамъ, что не буду пить отъ плода лознаго, доколѣ не пріидетъ Царствіе Божіе.

19. И пріявъ хлѣбъ, и хвалу воздавъ, преломилъ и подалъ имъ, говоря: сіе есть Тѣло Мое, еже за васъ предается; сіе творите въ Мое воспоминаніе.

20. Также и чашу послѣ вечери, говоря: сія чаша новый завѣтъ Моею Кровію, яже за васъ проливается.

21. Но се, рука предающаго Меня со Мною на трапезѣ.

22. Ибо Сынъ человѣческій идетъ, какъ предуставлено; но горе человѣку тому, кѣмъ Онъ предается.

23. И начали они разсуждать между собою, кто бы изъ нихъ восхотѣлъ совершить такое дѣло.

24. Былъ же и споръ между ними, кто изъ нихъ почитается бо́льшимъ.

25. Онъ же сказалъ имъ: цари народовъ господствуютъ надъ ними, и владыки ихъ благодѣтелями нарицаются;

26. вы же не такъ: но кто изъ васъ большій, будь какъ меньшій, и старѣйшій будь какъ служащій.

27. Ибо кто болѣе: возлежащій, или служащій? не возлежащій ли? А Я посреди васъ, какъ служащій.

28. Вы же пребыли со Мною въ напастяхъ Моихъ;

29. и Я завѣщаю вамъ, какъ завѣщалъ Мнѣ Отецъ Мой, Царство,

30. да ядите и піете за трапезою Моею во Царствіи Моемъ, и сядете на престолахъ, судяще двѣнадцати колѣнамъ Израилевымъ.

31. И сказалъ Господь: Симонъ! Симонъ! се, сатана проситъ, дабы сѣять васъ какъ пшеницу;

32. но Я молился о тебѣ, да не оскудѣетъ вѣра твоя; и ты нѣкогда, обратившись, утверди братію твою.

33. Онъ отвѣчалъ Ему: Господи! съ Тобою готовъ я и въ темницу и на смерть идти.

34. Но Онъ сказалъ: говорю тебѣ, Петръ, не пропоетъ пѣтухъ сегодня, какъ ты трижды отречешься, что не знаешь Меня.

35. И сказалъ имъ: когда Я посылалъ васъ безъ влагалища и безъ сумы и безъ сапогъ, имѣли ли вы нужду въ чемъ? Они отвѣчали: ни въ чемъ.

36. Тогда Онъ сказалъ имъ: но теперь, у кого есть влагалище, возьми его, также и суму; а у кого нѣтъ, тотъ продай одежду свою и купи мечъ;

37. ибо сказываю вамъ, что подобаетъ исполниться на Мнѣ и сему писанному: «и со беззаконными вмѣненъ былъ». Ибо, что о Мнѣ писано, къ концу приходитъ (Исаія 53, 12).

38. Сказали: Господи! вотъ два меча здѣсь. А Онъ сказалъ имъ: довольно.

39. И вышедъ, пошелъ по обычаю на гору Елеонскую; и за Нимъ пошли ученики Его.

40. Пріидя же на мѣсто, сказалъ имъ: молитесь, да не впадете въ искушеніе.

41. И Самъ отъ нихъ отступилъ на верженіе камня и, преклонивъ колѣна, молился,

42. говоря: Отче! когда бы воля Твоя была пронесть чашу сію мимо Меня! Но не Моя воля, но Твоя да будетъ.

43. Явился же Ему Ангелъ съ небеси, укрѣпляя Его.

44. И бывъ въ бореніи, прилежнѣе молился; и былъ потъ Его, какъ капли крови, каплющія на землю.

45. И воставъ отъ молитвы, и пришедъ къ ученикамъ, нашелъ ихъ спящими отъ печали

46. и сказалъ имъ: что спите? востаньте и молитесь, да не впадете въ искушеніе.

47. И какъ еще говорилъ Онъ, се явился народъ, и одинъ изъ двѣнадцати, нарицаемый Іуда, шелъ впереди ихъ, и приступилъ къ Іисусу цѣловать Его. Ибо онъ такое далъ имъ знаменіе: кого облобызаю, тотъ и есть.

48. Іисусъ же сказалъ ему: Іуда! лобзаніемъ ли предаешь Сына человѣческаго?

49. Видя то, бывшіе съ Нимъ сказали Ему: Господи! не ударить ли мечемъ?

50. И одинъ изъ нихъ нѣкій ударилъ раба первосвященникова, и урѣзалъ ему правое ухо.

51. Тогда Іисусъ сказалъ: оставьте, довольно. И, коснувшись уха его, исцѣлилъ его.

52. И сказалъ Іисусъ пришедшимъ на Него первосвященникамъ и старшинамъ церковнымъ и старцамъ: точно на разбойника вышли вы съ оружіемъ и дреколіемъ взять Меня!

53. всякій день бывалъ Я съ вами въ храмѣ, и вы не поднимали руки на Меня; но се, пришла година ваша и власть тьмы.

54. И взявъ Его, повели и привели во дворъ первосвященника. Петръ же слѣдовалъ издалеча.

55. Они развели огонь среди двора и сѣли вмѣстѣ; тутъ сѣлъ и Петръ посреди ихъ.

56. Увидѣвъ его, рабыня нѣкая, сидящаго при свѣтѣ, и всмотрѣвшись въ него, сказала: и сей былъ съ Нимъ.

57. Но онъ отрекся отъ Него, сказавъ той женѣ: я не знаю Его.

58. И немного спустя, другой, увидѣвъ его, сказалъ: и ты изъ нихъ. И тому человѣку сказалъ Петръ: нѣтъ.

59. Прошло съ часъ времени, и еще нѣкто настоятельно заговорилъ: поистинѣ и этотъ былъ съ Нимъ; ибо онъ Галилеянинъ.

60. Сказалъ Петръ и сему человѣку: не знаю, что̀ ты говоришь. И тотчасъ, какъ онъ говорилъ еще, запѣлъ пѣтухъ.

61. И обратясь Господь взглянулъ на Петра; и помянулъ Петръ слово Господне, какъ Онъ сказалъ

ему: прежде нежели пропоетъ пѣтухъ, отречешься отъ Меня трижды.

62. И исшедъ вонъ, горько заплакалъ.

63. И мужи, державшіе Іисуса, ругались надъ Нимъ, и били Его;

64. и, закрывъ Его, ударяли Его по лицу, вопрошая Его: пророкы, кто Тебя ударилъ?

65. И много иныхъ хульныхъ словъ говорили на Него.

66. И какъ насталъ день, собрались старцы людскіе и первосвященники и книжники, и повели Его на сонмище свое,

67. и говорили: Христосъ ли Ты? скажи намъ. А Онъ сказалъ имъ: если скажу вамъ, вы не повѣрите;

68. если же вопрошу васъ, не станете отвѣчать Мнѣ и не отпустите;

69. отнынѣ будетъ Сынъ человѣческій сѣдя одесную силы Божіей.

70. И сказали всѣ: такъ Ты Сынъ Божій? Онъ же отвѣчалъ имъ: вы говорите, что Я.

71. Они же сказали: какое еще нужно намъ свидѣтельство? сами слышали изъ устъ Его.

23. 1. И вставъ все множество ихъ, повели Его къ Пилату,

2. и начали возводить вины на Него, говоря: мы усмотрѣли, что Онъ совращаетъ народъ нашъ и запрещаетъ давать дань кесарю, называя Себя Христомъ Царемъ.

3. Пилатъ же вопросилъ Его: Ты ли Царь Іудейскій? Онъ же сказалъ ему въ отвѣтъ: ты говоришь.

4. Тогда Пилатъ сказалъ первосвященникамъ и народу: никакой вины не обрѣтаю въ семъ человѣкѣ.

5. Но они упорно стали говорить, что Онъ развращаетъ людей, уча по всей Іудеѣ, начиная отъ Галилеи до сего мѣста.

6. Услышавъ о Галилеѣ, Пилатъ спросилъ: развѣ Онъ Галилеянинъ?

7. И узнавъ, что Онъ изъ области Иродовой, послалъ Его къ Ироду; Иродъ же въ эти дни также былъ въ Іерусалимѣ.

8. Иродъ, увидѣвъ Іисуса, радъ былъ весьма; ибо давно желалъ видѣть Его, много слышавъ о Немъ, и надѣялся знаменіе нѣкое увидѣть отъ Него.

9. И вопрошалъ Его много; но Онъ ничего не отвѣчалъ ему.

10. Первосвященники же и книжники стояли тамъ и прилежно наговаривали на Него.

11. Но Иродъ, со своими воинами, укоривъ Его и наругавшись надъ Нимъ, облекъ Его въ свѣтлую одежду и возвратилъ къ Пилату.

12. Стали въ тотъ день Иродъ и Пилатъ друзьями между собою; прежде же были во враждѣ другъ съ другомъ.

13. Пилатъ же, созвавъ первосвященниковъ и старшинъ и народъ,

14. сказалъ имъ: привели вы ко мнѣ человѣка сего, какъ развращающаго народъ; и вотъ я, при васъ изслѣдовавъ, не обрѣтаю въ человѣкѣ семъ ни единыя вины, какую вы на Него возводите;

15. также и Иродъ: я посылалъ Его къ нему, и ничего не найдено въ Немъ достойнаго смерти;

16. итакъ, наказавъ Его, отпущу.

17. Нужно же было ему на всѣ праздники отпускать имъ одного.

18. Но весь народъ возопилъ: казни Его! отпусти же намъ Варавву.

19. Варавва тотъ былъ, за нѣкій мятежъ въ городѣ бывшій и за убійство, ввержень въ темницу.

20. Пилатъ снова возвысилъ голосъ, желая отпустить Іисуса.

21. Но они вопили: распни, распни Его!

22. И еще въ третій разъ сказалъ имъ: какое же зло сотворилъ Онъ? ничего достойнаго смерти я не нашелъ въ Немъ; итакъ, наказавъ Его, отпущу.

23. Но они продолжали съ великимъ крикомъ требовать Его на распятіе; и превозмогли вопли ихъ и архіерейскіе.

24. И рѣшилъ Пилатъ быть по прошенію ихъ,

25. и отпустилъ имъ бывшаго за мятежъ и убійство заключеннаго въ темницу, кого они просили; а Іисуса предалъ въ ихъ волю.

26. И когда повели Его, то, захвативъ Симона нѣкоего Киринеянина, шедшаго съ поля, возложили на него крестъ нести за Іисусомъ.

27. И шло за Нимъ великое множество народа и женъ, плакавшихъ и рыдавшихъ о Немъ.

28. Іисусъ же, обратясь къ нимъ, сказалъ: дщери Іерусалимскія! не плачьте обо Мнѣ, но о себѣ плачьте и о дѣтяхъ вашихъ;

29. ибо приходятъ дни, когда скажутъ: блаженны неплодныя, и утробы нерождавшія, и сосцы непитавшіе!

30. Тогда начнутъ говорить горамъ: падите на насъ, и холмамъ: покройте насъ.

31. Если съ зеленымъ деревомъ сіе творятъ, то съ сухимъ что̀ будетъ?

32. Вели же съ Нимъ на смерть и другихъ двухъ злодѣевъ.

33. И когда пришли на мѣсто, нарицаемое Лобное; тамъ распяли Его и злодѣевъ, одного по правую, а другого по лѣвую сторону.

34. Іисусъ же говорилъ: Отче! отпусти имъ; не вѣдаютъ, что̀ творятъ. И дѣлили одежды Его, бросая жребій.

35. И стояли люди, и смотрѣли. Ругались же съ ними и начальные люди, говоря: иныхъ спасалъ: пусть спасетъ Себя Самого, если Онъ Христосъ, избранный Божій.

36. Также и воины ругались надъ Нимъ, приступая и поднося Ему уксусъ,

37. и говорили: если Ты Царь Іудейскій, спаси Себя Самого.

38. Было и надписаніе надъ Нимъ написано письменами Еллинскими, Римскими и Еврейскими: Сей есть Царь Іудейскій.

39. И одинъ изъ повѣшенныхъ злодѣевъ хулилъ Его и говорилъ: если Ты Христовъ, спаси Себя и насъ.

40. Другой же, отвѣчая, укорялъ его и говорилъ: или ты не боишься Бога, когда и самъ на то же осужденъ?

41. и мы въ правду, достойное по дѣламъ нашимъ приняли; Сей же ни единаго зла не сотворилъ.

42. И сказалъ Іисусу: помяни меня, Господи, когда пріидешь во Царствіи Твоемъ!

43. И сказалъ ему Іисусъ: истинно говорю тебѣ, днесь со Мною будешь въ раю.

44. Былъ же часъ шестой, и тьма стала по всей землѣ до часа девятаго;

45. и померкло солнце, и завѣса церковная раздралась по средѣ.

46. И, возгласивъ гласомъ великимъ, Іисусъ рекъ: Отче! въ руки Твои предаю духъ Мой. И сіе сказавъ, предалъ духъ.

47. Сотникъ же, видѣвъ бывшее, прославилъ Бога и сказалъ: воистину человѣкъ сей праведенъ былъ.

48. И весь народъ, пришедшій на позоръ сей, видя совершавшееся, возвращались, бія себя въ грудь.

49. И стояли издалеча и смотрѣли на все сіе всѣ знавшіе Его и жены, послѣдовавшія за Нимъ отъ Галилеи.

50. И се мужъ, именемъ Іосифъ, членъ совѣта, мужъ благъ и праведенъ,

51. непричастный совѣту и дѣлу ихъ,—изъ Аримаѳеи, города Іудейскаго, и самъ чаявшій Царствія Божія,

52. приступилъ къ Пилату и просилъ Тѣла Іисусова;

53. и, снявъ его, обвилъ плащаницею и положилъ его во гробѣ, изсѣченномъ *въ камнѣ*, гдѣ еще никто никогда положенъ не былъ.

54. День тотъ былъ пятокъ, и разсвѣтала суббота.

55. Вслѣдъ пришли и жены тѣ, пришедшія съ Іисусомъ отъ Галилеи, и видѣли гробъ, и какъ положено было Тѣло Его.

56. Возвратившись же, уготовали ароматы и муро; и въ субботу умолчали по заповѣди.

24. 1. Въ первый же день недѣли, ранымъ рано, пришли на гробъ, нося уготованные ароматы, и другія съ ними;

2. но нашли камень отваленный отъ гроба,

3. и вшедши не обрѣли Тѣло Господа Іисуса.

4. И вотъ, когда недоумѣвали о семъ, два мужа стали предъ ними въ ризахъ блистающихъ.

5. Пристрашнымъ же имъ и склонившимъ лица къ землѣ, сказали: что ищете живого съ мертвыми?

6. нѣтъ Его здѣсь—восталъ Онъ, какъ говорилъ вамъ, бывъ еще въ Галилеѣ,

7. сказывая, что подобаетъ Сыну человѣческому предану быть въ руки грѣшныхъ людей и распяту быть и въ третій день воскреснуть.

8. И помянули они глаголы Его,

9. и, возвратясь отъ гроба, возвѣстили все сіе одиннадцати и всѣмъ прочимъ.

10. То были Магдалина Марія и Іоанна и Марія Іаковлева, и прочія съ ними, кои сказали Апостоламъ сіе.

11. И явились предъ ними лживыми рѣчи ихъ, и не повѣрили имъ.

12. Петръ же вставъ побѣжалъ ко гробу и приникнувъ увидѣлъ ризы однѣ лежащія и ушелъ, въ себѣ дивяся бывшему.

13. И вотъ, въ тотъ же день двое изъ нихъ шли въ село, отстоящее стадій на шестьдесятъ отъ Іерусалима,—имя ему Еммаусъ,—

14. и бесѣдовали между собою обо всемъ совершившемся.

15. И вотъ, когда бесѣдовали они, другъ съ другомъ разсуждая, Самъ Іисусъ, приблизившись, шелъ съ ними;

16. но очи ихъ задержаны были, чтобъ не узнали Его.

17. А Онъ сказалъ имъ: о чемъ разсуждаете вы, идя, между собою, и отъ чего печальны?

18. И отвѣчая, одинъ, по имени Клеопа, сказалъ Ему: Ты ли одинъ, пришлецъ бывъ въ Іерусалимѣ, не увѣдалъ, что̀ тамъ происходило въ дни сіи?

19. И сказалъ имъ: что такое? Они же сказали Ему: о Іисусѣ Назарянинѣ,—былъ Онъ мужъ пророкъ, силенъ дѣломъ и словомъ предъ Богомъ и всѣми людьми,—

20. какъ предали Его архіереи и князи наши на осужденіе смерти и распяли Его;

21. а мы было надѣялись, что Онъ пришелъ избавить Израиля; но вотъ, и послѣ того, уже третій день нынѣ съ тѣхъ поръ, какъ все то было.

22. Но и жены нѣкія изъ нашихъ ужаснули насъ, бывшія рано у гроба:

23. онѣ не нашли Тѣла Его и, придя, говорили, что и явленіе видѣли Ангеловъ, сказавшихъ, что Онъ живъ.

24. И пошли иные изъ насъ ко гробу, и нашли все такъ, какъ и жены говорили; Самого же не видѣли.

25. И сказалъ Онъ имъ: о, несмысленные и косные сердцемъ вѣровать тому, что̀ рекли пророки!

26. не такъ ли подобало пострадать Христу и внити въ славу Свою?

27. И начавъ отъ Моисея и отъ всѣхъ пророковъ, сказалъ имъ отъ всѣхъ Писаній, что̀ было о Немъ писано.

28. И приблизились къ селу тому, куда шли, а Онъ точно хотѣлъ идти далѣе.

29. И удерживали Его, говоря: останься съ нами—къ вечеру уже время, и приклонился день. И вошелъ Онъ съ ними, и остался.

30. И вотъ, когда возлежалъ съ ними, пріявъ хлѣбъ, благословилъ и, преломивъ, подалъ имъ;

31. и отверзлись имъ очи, и познали Его; и Онъ сталъ невидимъ.

32. И сказали другъ другу: не сердце ли наше горѣло въ насъ, когда говорилъ Онъ намъ на пути и сказывалъ намъ Писаніе?

33. И воставъ въ тотъ часъ, возвратились въ Іерусалимъ и нашли собранныхъ вкупѣ одиннадцать и бывшихъ съ ними,

34. сказующихъ, что воистину восталъ Господь и явился Симону.

35. И тѣ два повѣдали о томъ, что̀ было съ ними на пути, и какъ Онъ познался имъ въ преломленіи хлѣба.

36. И когда говорили сіе,—Самъ Іисусъ сталъ посреди ихъ и сказалъ имъ: миръ вамъ.

37. Убоялись они и пристрашны были, думая, что духъ видятъ.

38. И Онъ сказалъ имъ: что смущены вы, и почто помышленія входятъ въ сердца ваши?

39. видите руки Мои и ноги Мои, что Самъ Я. Осяжите Меня и смотрите:—духъ плоть и кости не имѣетъ, какъ у Меня видите.

40. И сіе рекши, показалъ имъ руки и ноги.

41. Еще же невѣрующимъ имъ отъ радости и дивящимся сказалъ: есть ли у васъ что снѣдное здѣсь?

42. Они же подали Ему рыбы печеной часть и отъ сота пчелинаго.

43. И взялъ, предъ ними ѣлъ.

44. И сказалъ имъ: сіи суть словеса, что Я говорилъ вамъ еще бывъ съ вами, что подобаетъ со-

вершиться всему написанному въ законѣ Моисеевомъ и пророкахъ и псалмахъ о Мнѣ.

45. Тогда отверзъ имъ умъ разумѣть Писанія,

46. и сказалъ: такъ писано и такъ подобало пострадать Христу и воскреснуть изъ мертвыхъ въ третій день,

47. и проповѣдану быть во имя Его покаянію и отпущенію грѣховъ во всѣхъ народахъ, начавъ отъ Іерусалима;

48. вы же есть свидѣтели сему;

49. и се Я пошлю обѣтованіе Отца Моего на васъ: вы же сѣдите во градѣ Іерусалимскомъ, доколѣ не облечетеся силою свыше.

50. Изведя же ихъ вонъ до Виѳаніи и воздвигнувъ руки Свои, благословилъ ихъ.

51. И се, когда благословлялъ ихъ, отступилъ отъ нихъ и возносился на небо.

52. И они поклонились Ему, и возвратились въ Іерусалимъ съ радостію великою,

53. и пребывали всегда во храмѣ, хваля и благословляя Бога. Аминь.

ЕВАНГЕЛІЕ

ОТЪ ІОАННА.

1. Въ началѣ было Слово, и Слово было къ Богу, 1.
и Слово было Богъ.

2. Сей былъ искони къ Богу;

3. все чрезъ Него стало быть, и безъ Него ни что не стало быть, что произошло.

4. Въ Немъ была жизнь, и жизнь была свѣтъ человѣкамъ;

5. и свѣтъ во тьмѣ свѣтитъ, и тьма его не объяла.

6. Былъ человѣкъ посланъ отъ Бога; имя ему Іоаннъ;

7. онъ пришелъ во свидѣтельство, да свидѣтельствуетъ о Свѣтѣ, да всѣ увѣруютъ чрезъ него.

8. Онъ не былъ свѣтъ, но да свидѣтельствуетъ о Свѣтѣ.

9. Былъ Свѣтъ истинный, просвѣщающій всякаго человѣка, грядущаго въ міръ.

10. Въ мірѣ былъ, и міръ отъ Него сталъ быть, и міръ Его не позналъ;

11. ко своимъ пришелъ, и свои Его не пріяли.

12. А тѣмъ, кто пріяли Его, даровалъ власть быть чадами Божіими, вѣрующимъ во имя Его,

13. не отъ крови, ни отъ вожделѣнія плоти, ни отъ похоти мужа, но отъ Бога рожденнымъ.

14. И Слово стало плотію и вселилось съ нами,

исполнено благодати и истины; и мы видѣли славу Его, славу, какъ Единороднаго отъ Отца.

15. Іоаннъ свидѣтельствуетъ о Немъ и взывая говоритъ: Сей Онъ, о Комъ я говорилъ, что Грядущій за мною впереди меня сталъ, понеже былъ прежде меня.

16. И отъ полноты Его мы всѣ пріяли и благодать на благодать;

17. ибо законъ чрезъ Моисея данъ былъ, благодать же и истина отъ Іисуса Христа.

18. Бога не видѣлъ никто никогда; Единородный Сынъ, Сый въ лонѣ Отчемъ, Онъ исповѣдалъ.

19. И таково свидѣтельство Іоанново, когда послали Іудеи изъ Іерусалима священниковъ и левитовъ спросить его: кто ты?

20. Онъ объявилъ, и не отрекся, и исповѣдалъ: я не Христосъ.

21. И вопросили его: что же? Илія ты? Онъ сказалъ: нѣтъ. Пророкъ ты? Онъ отвѣчалъ: нѣтъ.

22. Они же сказали: кто ты? чтобы намъ дать отвѣтъ пославшимъ насъ: что скажешь ты о себѣ самомъ?

23. И онъ сказалъ: я гласъ вопіющаго въ пустынѣ: исправьте путь Господень, какъ сказалъ Исаія пророкъ (Исаія 40, 3).

24. А посланные были изъ фарисеевъ;

25. и вопросили, и сказали ему: что же ты крестишь, если ты не Христосъ, ни Илія, ни пророкъ?

26. Іоаннъ сказалъ имъ въ отвѣтъ: я крещу водою, но среди васъ стоитъ, Кого вы не знаете;

27. Онъ и есть Грядущій за мною, но предо мною былъ, и у Него недостоинъ я развязать ремень сапога Его.

28. Это было въ Виѳаварѣ, по ту сторону Іордана, гдѣ крестилъ Іоаннъ.

29. На утро видитъ Іоаннъ грядущаго къ нему Іисуса и говоритъ: се Агнецъ Божій, подъемлющій грѣхи міра;

30. Сей есть, о Комъ я сказалъ: за мною идетъ Мужъ, Кто сталъ впереди меня, понеже былъ прежде меня;

31. и я не зналъ Его, но да явится Онъ Израилю, того ради пришелъ я крестить водою.

32. И свидѣтельствовалъ Іоаннъ, говоря: я видѣлъ, какъ Духъ сходилъ съ неба въ видѣ голубя и пребывалъ на Немъ;

33. я не зналъ Его; но Пославшій меня крестить водою сказалъ мнѣ: на Кого увидишь Духа сходящаго и пребывающаго на Немъ, Тотъ крещаетъ Духомъ Святымъ;

34. и я видѣлъ, и свидѣтельствовалъ, что Сей есть Сынъ Божій.

35. На утро же снова стоялъ Іоаннъ и два изъ учениковъ его.

36. И, увидѣвъ идущаго Іисуса, сказалъ: се Агнецъ Божій.

37. И услышали, что сказалъ онъ, оба ученика, и пошли за Іисусомъ.

38. И, обратившись, Іисусъ увидѣлъ ихъ по Немъ идущихъ, и говоритъ имъ: чего ищете? Они сказали Ему: Равви! (что значитъ: учитель!) гдѣ живешь?

39. Говоритъ имъ: пріидите, и увидите. Они пошли и увидѣли, гдѣ Онъ живетъ; и пребыли у Него день тотъ. Было около десятаго часа.

40. Былъ же Андрей, братъ Симона Петра, одинъ

изъ обоихъ слышавшихъ отъ Іоанна и послѣдовавшихъ за Іисусомъ.

41. Онъ первый находитъ брата своего Симона и говоритъ ему: мы нашли Мессію (что значитъ: Христосъ).

42. И привелъ его къ Іисусу. Іисусъ же, воззрѣвъ на него, сказалъ: ты—Симонъ, сынъ Іонинъ; ты наречешься Кифа (что значитъ: Петръ [камень]).

43. На утро же восхотѣлъ Іисусъ идти въ Галилею, и находитъ Филиппа и говоритъ ему: иди за Мною.

44. Филиппъ же былъ изъ Виѳсаиды, изъ града Андреева и Петрова.

45. Филиппъ находитъ Наѳанаила и говоритъ ему: обрѣли мы Того, о Комъ писали Моисей въ законѣ и пророки, Іисуса, сына Іосифова, изъ Назарета.

46. И сказалъ ему Наѳанаилъ: изъ Назарета можетъ ли что доброе выйти? Филиппъ говоритъ ему: иди и посмотри.

47. Видитъ Іисусъ идущаго къ Нему Наѳанаила и говоритъ о немъ: вотъ, воистину Израильтянинъ, въ немже нѣтъ лукавства.

48. Наѳанаилъ говоритъ Ему: какъ Ты меня знаешь? Іисусъ сказалъ ему въ отвѣтъ: прежде нежели позвалъ тебя Филиппъ, Я тебя видѣлъ, когда ты былъ подъ смоковницею.

49. Отвѣчая, Наѳанаилъ сказалъ Ему: Равви! Ты—Сынъ Божій, Ты—Царь Израилевъ.

50. Іисусъ сказалъ ему въ отвѣтъ: ты вѣруешь, потому что Я тебѣ сказалъ, что видѣлъ тебя подъ смоковницею; но больше сего увидишь.

51. И говоритъ ему: истинно, истинно говорю

вамъ: отселѣ узрите небо отверстое и Ангеловъ Божіихъ восходящихъ и нисходящихъ на Сына человѣческаго.

2. 1. И въ третій день бракъ былъ въ Канѣ Галилейской, и была Матерь Іисусова тамъ.
2. Званъ былъ Іисусъ и ученики Его на бракъ.
3. И когда недостало вина, говоритъ Іисусу Матерь Его: вина нѣтъ у нихъ.
4. Іисусъ говоритъ Ей: что Мнѣ и Тебѣ, Жено? еще не пришелъ часъ Мой.
5. И сказала Матерь Его слугамъ: что скажетъ Онъ вамъ, сдѣлайте.
6. Было же тамъ шесть каменныхъ водоносовъ, стоявшихъ для обычнаго очищенія Іудейскаго, вмѣщавшихъ по двѣ или по три мѣры.
7. Іисусъ говоритъ имъ: наполните водоносы водою. И наполнили ихъ до верха.
8. И говоритъ имъ: теперь почерпните и несите къ архитриклину. И отнесли.
9. Когда же архитриклинъ отвѣдалъ вина, бывшаго отъ воды (а онъ не зналъ, откуда оно; знали слуги, почерпавшіе воду): тогда архитриклинъ зоветъ жениха
10. и говоритъ ему: всякій человѣкъ сперва доброе вино предлагаетъ, а когда упіются, тогда худшее; а ты соблюлъ доброе вино доселѣ.
11. Такъ положилъ Іисусъ начало знаменіямъ въ Канѣ Галилейской и явилъ славу Свою; и увѣровали въ Него ученики Его.
12. Послѣ сего пришелъ Онъ въ Капернаумъ, Самъ и Матерь Его, и братія Его и ученики Его; и тамъ пробыли немного дней.

13. Приближалась Пасха Іудейская, и пришелъ Іисусъ въ Іерусалимъ;

14. и нашелъ въ храмѣ продающихъ овецъ и воловъ и голубей, и сидящихъ тамъ мѣновщиковъ денегъ.

15. И, сдѣлавъ бичъ изъ вервій, изгналъ изъ храма всѣхъ, и овецъ, и воловъ; и у торгующихъ разсыпалъ монеты и столы ихъ опрокинулъ;

16. и продающимъ голубей сказалъ: возьмите это отсюда, и домъ Отца Моего не творите домомъ купли.

17. И помянули ученики Его, что написано: ревность о домѣ Твоемъ снѣдаетъ Меня (Псал. 68, 10).

18. А Іудеи обратно Ему сказали: какое знаменіе покажешь Ты намъ, что властенъ такъ поступать?

19. Іисусъ сказалъ имъ въ отвѣтъ: разорите храмъ сей, и Я въ три дня воздвигну его.

20. Іудеи же сказали: сорокъ шесть лѣтъ строился храмъ сей, и Ты ли въ три дня воздвигнешь его?

21. Но Онъ говорилъ о храмѣ Тѣла Своего.

22. Когда же возсталъ Онъ изъ мертвыхъ, ученики Его вспомнили, что Онъ говорилъ, и повѣрили Писанію и слову, что сказалъ Іисусъ.

23. И когда Онъ былъ въ Іерусалимѣ въ праздникъ Пасхи, многіе, видя знаменія, Имъ творимыя, увѣровали во имя Его.

24. Но Самъ Іисусъ не ввѣрялъ Себя имъ, поелику Самъ зналъ всѣхъ,

25. и не имѣлъ нужды, чтобы кто свидѣтельствовалъ о человѣкѣ; ибо Самъ вѣдалъ, что есть въ человѣкѣ.

3. 1. Былъ человѣкъ между фарисеями, именемъ Никодимъ, изъ начальниковъ Іудейскихъ;

2. онъ пришелъ ко Іисусу ночью и сказалъ Ему: Равви! знаю, что Ты отъ Бога пришелъ Учитель; ибо никто не можетъ творить такихъ знаменій, какія Ты творишь, если не будетъ съ нимъ Богъ.

3. Отвѣчалъ Іисусъ и сказалъ ему: истинно, истинно говорю тебѣ: если кто не родится свыше, не можетъ видѣть Царствія Божія.

4. Никодимъ говоритъ Ему: какъ же можетъ человѣкъ родиться, будучи старъ? неужели можетъ въ другой разъ войти въ утробу матери своей и родиться?

5. Отвѣчалъ Іисусъ: истинно, истинно говорю тебѣ: если кто не родится водою и Духомъ, не можетъ внити въ Царствіе Божіе;

6. рожденное отъ плоти плоть есть, и рожденное отъ Духа духъ есть.

7. Не дивися, что Я сказалъ тебѣ: должно вамъ родиться свыше.

8. Духъ, гдѣ хочетъ, дышетъ, и гласъ его слышишь, а не знаешь, откуда приходитъ и куда идетъ: такъ и со всякимъ, рожденнымъ отъ Духа.

9. Никодимъ сказалъ Ему въ отвѣтъ: какъ можно тому быть?

10. Отвѣчалъ Іисусъ и сказалъ ему: ты — учитель Израилевъ, и этого ли не знаешь?

11. Истинно, истинно говорю тебѣ: говоримъ о томъ, что вѣдаемъ, и свидѣтельствуемъ о томъ, что видѣли; а вы свидѣтельства Нашего не пріемлете.

12. Если о земномъ сказалъ Я вамъ, и не вѣрите,— какъ повѣрите, если скажу вамъ о небесномъ?

13. И никто не восходилъ на небо, только Сшедшій съ небесъ Сынъ человѣческій, Сый на небеси;

14. и какъ Моисей вознесъ змію въ пустынѣ, такъ надлежитъ вознестися Сыну человѣческому,

15. да всякъ, вѣрующій въ Него, не погибнетъ, но да пріиметъ жизнь вѣчную.

16. Ибо такъ возлюбилъ Богъ міръ, что и Сына Своего Единороднаго далъ, да всякъ, вѣрующій въ Него, не погибнетъ, но пріиметъ жизнь вѣчную.

17. Ибо не послалъ Богъ Сына Своего въ міръ, да судитъ міру, но да спасется Имъ міръ.

18. Вѣрующій въ Него не будетъ осужденъ, а невѣрующій уже осужденъ есть, ибо не увѣровалъ во имя Единороднаго Сына Божія.

19. Въ томъ и есть судъ, что свѣтъ пришелъ въ міръ; и возлюбили человѣки тьму болѣе, нежели свѣтъ, поелику дѣла ихъ были злыя.

20. Ибо всякъ, кто дѣлаетъ злое, ненавидитъ свѣтъ и не приходитъ къ свѣту, да не обличатся дѣла его, поелику они лукавы;

21. а кто творитъ истину, идетъ къ свѣту, да обличатся дѣла его, поелику въ Богѣ содѣланы.

22. И послѣ сего пришелъ Іисусъ и ученики Его въ Іудейскую землю, и тамъ жилъ съ ними и крестилъ.

23. Крестилъ и Іоаннъ въ Енонѣ, близъ Салима, такъ-какъ были тамъ многія воды; и приходили *туда* и крестились;

24. ибо не былъ еще тогда Іоаннъ заключенъ въ темницу.

25. И произошелъ у Іоанновыхъ учениковъ споръ съ Іудеями объ очищеніи;

26. и пришли къ Іоанну и сказали ему: равви!

Тотъ, Кто былъ съ тобою по ту сторону Іордана и Кому ты свидѣтельствовалъ, вотъ Онъ крещаетъ, и всѣ идутъ къ Нему.

27. Іоаннъ сказалъ въ отвѣтъ: не можетъ человѣкъ ничего принимать, если не будетъ дано ему съ небеси.

28. Вы сами мнѣ свидѣтели въ томъ, что я сказалъ: я не Христосъ, но посланъ предъ Нимъ.

29. Имѣющій невѣсту—женихъ есть, а другъ жениха стоитъ и внемлетъ ему, и радостію радуется, слыша гласъ жениховъ; сія-то радость моя исполнилась;

30. Ему подобаетъ расти, а мнѣ умаляться.

31. Кто приходитъ свыше—надъ всѣми есть; отъ земли сущій—земной, и говоритъ земное. Кто съ небесъ приходитъ,—надъ всѣми есть;

32. что видѣлъ и слышалъ, о томъ свидѣтельствуетъ; и свидѣтельства Его никто не пріемлетъ.

33. А кто пріялъ Его свидѣтельство, симъ завѣрилъ, что Богъ истиненъ есть.

34. И Кого послалъ Богъ, Тотъ глаголы Божіи глаголетъ, ибо не въ мѣру даетъ Богъ Духа.

35. Отецъ же любитъ Сына и все предалъ въ руку Его.

36. Кто вѣруетъ въ Сына — имѣетъ жизнь вѣчную; а кто не вѣруетъ въ Сына—не узритъ жизни, но гнѣвъ Божій пребываетъ на немъ.

4. 1. Когда же узналъ Іисусъ, что услышали фарисеи, что Іисусъ болѣе творитъ учениковъ и креститъ, нежели Іоаннъ;

2. (но Самъ Іисусъ не крестилъ, а ученики Его;)

3. Онъ оставилъ Іудею и пошелъ опять въ Галилею.

4. Надлежало Ему проходить чрезъ Самарію.

5. Итакъ приходитъ Онъ въ городъ Самарійскій, именуемый Сихарь, близъ веси, данной Іаковомъ сыну своему Іосифу;

6. тамъ былъ источникъ Іаковлевъ. Іисусъ, утрудившись отъ пути, сѣлъ у источника; было около шестаго часа.

7. Приходитъ жена изъ Самаріи почерпать воду. Іисусъ говоритъ ей: дай Мнѣ пить.

8. (Ибо ученики Его отлучились въ городъ купить пищи.)

9. Жена Самаряныня говоритъ Ему: какъ Ты, будучи Іудей, просишь пить у меня, Самаряныни, когда Іудеи съ Самарянами не сообщаются?

10. Іисусъ сказалъ ей въ отвѣтъ: если бы вѣдала ты даръ Божій, и Кто говоритъ тебѣ: дай Мнѣ пить,— ты просила бы у Него, и далъ бы тебѣ воду живую.

11. Жена говоритъ Ему: господинъ! у Тебя нѣтъ и почерпала, а студенецъ глубокъ: откуда же возьмешь воду живую?

12. неужели Ты больше отца нашего Іакова? онъ далъ намъ студенецъ сей, и самъ изъ него пилъ, и дѣти его, и скотъ его.

13. Іисусъ сказалъ ей въ отвѣтъ: всякъ, кто пьетъ воду сію, опять жаждать будетъ;

14. а кто будетъ пить воду, что Я дамъ ему, тотъ не будетъ жаждать во-вѣкъ; но вода, что Я дамъ ему, станетъ въ немъ источникомъ воды, текущей въ жизнь вѣчную.

15. Говоритъ Ему жена: господинъ! дай мнѣ сію воду, да не жажду и не прихожу сюда почерпать.

16. Іисусъ говоритъ ей: иди, призови мужа твоего, и прійди сюда.

17. Жена сказала въ отвѣтъ: нѣтъ у меня мужа. Іисусъ говоритъ ей: хорошо ты сказала, что у тебя нѣтъ мужа;

18. у тебя было пять мужей, и тотъ, кого нынѣ имѣешь, не мужъ тебѣ; это правду ты сказала.

19. Жена говоритъ Ему: Господи! вижу, что Ты пророкъ;

20. отцы наши на сей горѣ поклонялись; а вы говорите, что въ Іерусалимѣ мѣсто, гдѣ поклоняться должно.

21. Іисусъ говоритъ ей: вѣрь Мнѣ, жена, близокъ часъ, когда и не на горѣ сей, и не въ Іерусалимѣ будете поклоняться Отцу;

22. вы поклоняетесь, не зная чему; мы поклоняемся, зная, чему кланяемся, ибо спасеніе отъ Іудеевъ;

23. но грядетъ часъ, и насталъ уже, когда истинные поклонники поклонятся Отцу духомъ и истиною, ибо и Отецъ таковыхъ ищетъ поклоняющихся Ему.

24. Богъ есть духъ: и кто поклоняется Ему, долженъ поклоняться духомъ и истиною.

25. Говоритъ Ему жена: знаю, что прійдетъ Мессія, глаголемый Христосъ; когда Онъ прійдетъ, возвѣститъ намъ все.

26. Іисусъ говоритъ ей: это Я, говорящій съ тобою.

27. Въ это время пришли ученики Его и дивились, что Онъ съ женою разговаривалъ; однако ни одинъ не сказалъ: чего Ты спрашиваешь? или: о чемъ говоришь съ нею?

28. А жена оставила водоносъ свой, и пошла въ городъ, и говоритъ людямъ:

29. придите, посмотрите Человѣка, Который сказалъ мнѣ все, что я дѣлала: не Онъ ли Христосъ?

30. Они вышли изъ города и пошли къ Нему.

31. Между тѣмъ ученики просили Его, говоря: Равви! кушай.

32. Но Онъ сказалъ имъ: у Меня есть пища, какой вы не знаете.

33. И говорили между собою ученики: развѣ кто принесъ Ему ѣсть?

34. Говоритъ имъ Іисусъ: пища Моя — творить волю Пославшаго Меня и совершить дѣло Его.

35. Не вы ли говорите, что еще четыре мѣсяца, и наступитъ жатва? И Я говорю вамъ: возведите очи ваши и посмотрите на нивы, какъ онѣ побѣлѣли и поспѣли къ жатвѣ;

36. жнущій пріемлетъ награду и собираетъ плодъ въ жизнь вѣчную, да радуются вкупѣ и сѣющій и жнущій;

37. и истинное сказано о семъ слово, что одинъ сѣетъ, а другой жнетъ;

38. Я послалъ васъ жать тамъ, гдѣ вы не трудились: другіе трудились, и вы вошли въ трудъ ихъ.

39. И изъ города того многіе увѣровали въ Него Самаряне, за слово жены, свидѣтельствовавшей, что Онъ сказалъ ей все, что она дѣлала.

40. Итакъ, когда пришли къ Нему Самаряне, просили Его, чтобы побылъ у нихъ; и Онъ пробылъ тамъ два дня.

41. И много больше еще увѣровали за слово Его;

42. а женѣ говорили: уже не за твою бесѣду вѣруемъ, ибо сами слышали и знаемъ, что Онъ истинно Спаситель міра, Христосъ.

43. Черезъ два дня вышелъ Онъ оттуда и пошелъ въ Галилею;

44. Самъ же Іисусъ свидѣтельствовалъ, что пророку нѣтъ чести въ своемъ отечествѣ.

45. Когда пришелъ Онъ въ Галилею, Галилеяне приняли Его, видѣвъ все, что Онъ сотворилъ въ Іерусалимѣ въ праздникъ: ходили же и они на праздникъ.

46. И снова пришелъ Іисусъ въ Кану Галилейскую, гдѣ претворилъ воду въ вино. И былъ тамъ одинъ царедворецъ, у коего сынъ больной былъ въ Капернаумѣ.

47. Сей, услышавъ, что Іисусъ пришелъ изъ Іудеи въ Галилею, пошелъ къ Нему и молилъ Его прійти и исцѣлить сына его, бывшаго при смерти.

48. Іисусъ сказалъ ему: если знаменій и чудесъ не видите, не имѣете и вѣры.

49. Царедворецъ говоритъ Ему: Господи! прійди, пока не умеръ сынъ мой.

50. Говоритъ ему Іисусъ: иди, сынъ твой живъ. И повѣрилъ человѣкъ слову, что сказалъ ему Іисусъ, и пошелъ.

51. И уже на дорогѣ встрѣтили его слуги его и сказали: сынъ твой живъ.

52. И спросилъ онъ у нихъ: въ которомъ часу стало ему легче? И сказали ему: вчера въ седьмомъ часу оставила его горячка.

53. И уразумѣлъ отецъ, что то былъ часъ, когда сказалъ ему Іисусъ: сынъ твой живъ. И увѣровалъ самъ и весь домъ его.

54. Это второе знаменіе опять сотворилъ Іисусъ, уже перейдя изъ Іудеи въ Галилею.

5. 1. Послѣ сего былъ праздникъ Іудейскій, и пришелъ Іисусъ въ Іерусалимъ.

2. Есть же въ Іерусалимѣ купальня у Овчихъ *воротъ*, именуемая по-Еврейски Виѳезда *, и при ней пять притворовъ:

3. въ нихъ лежало множество больныхъ, слѣпыхъ, хромыхъ, изсохшихъ, чающихъ движенія воды;

4. ибо Ангелъ Господень по временамъ схождалъ въ купальню и возмущалъ воду; и кто первый входилъ *туда* по возмущеніи воды, тотъ выздоравливалъ, какою бы ни былъ одержимъ болѣзнію.

5. Былъ тутъ одинъ человѣкъ, болѣвшій тридцать восемь лѣтъ въ недугѣ своемъ.

6. Іисусъ, увидѣвъ его лежащаго и разумѣвъ, что лежитъ онъ въ недугѣ уже долгое время, говоритъ ему: хочешь ли быть здравъ?

7. Отвѣчалъ Ему недужный: такъ, Господи; человѣка нѣтъ, кто бы опустилъ меня въ купель, когда возмутится вода; когда же прихожу я, другой взойдетъ прежде меня.

8. Іисусъ говоритъ ему: встань, возьми постель свою и ходи.

9. И тотчасъ здравъ сталъ человѣкъ тотъ, и взялъ постель свою, и пошелъ. А была въ тотъ день суббота.

10. Посему Іудеи говорили исцѣленному: сегодня суббота; не должно тебѣ брать постель твою.

11. Онъ же отвѣчалъ имъ: Кто меня исцѣлилъ, Тотъ мнѣ сказалъ: возьми постель твою и ходи.

12. Спросили его: кто Тотъ Человѣкъ, что сказалъ тебѣ: возьми постель твою и ходи?

---

* Домъ милосердія.

13. Исцѣленный же не зналъ, кто Онъ: ибо Іисусъ скрылся въ народѣ, бывшемъ на томъ мѣстѣ.

14. Потомъ находитъ его Іисусъ въ церкви и говоритъ ему: вотъ, ты здравъ сталъ; больше не грѣши, чтобы чего горшаго не было съ тобою.

15. Пошелъ человѣкъ тотъ и повѣдалъ Іудеямъ, что исцѣлившій его есть Іисусъ.

16. И того ради стали Іудеи гнать Іисуса и искали убить Его за то, что Онъ дѣлалъ такія *дѣла* въ субботу.

17. Іисусъ же говорилъ имъ въ отвѣтъ: Отецъ Мой доселѣ дѣлаетъ, и Я дѣлаю.

18. И того ради еще искали убить Его Іудеи, что Онъ не только разорялъ субботу, но и Отцемъ Своимъ называлъ Бога, творя Себя равнымъ Богу.

19. На сіе Іисусъ сказалъ имъ въ отвѣтъ: истинно, истинно говорю вамъ: не можетъ Сынъ ничего Самъ Собою творить, если не видитъ Отца сіе творящаго: ибо что̀ Онъ творитъ, то̀ и Сынъ творитъ такъ же.

20. Ибо Отецъ любитъ Сына и все показуетъ Ему, что Самъ творитъ; и больше сихъ дѣла покажетъ Ему, чтобы вы дивились.

21. Какъ Отецъ воскрешаетъ мертвыхъ и живитъ, такъ и Сынъ живитъ, кого хочетъ.

22. Ибо Отецъ не судитъ никого, но весь судъ далъ Сыну;

23. да всѣ чтутъ Сына, какъ чтутъ Отца. Кто не чтитъ Сына, тотъ не чтитъ Отца, пославшаго Его.

24. Истинно, истинно говорю вамъ: слушающій слово Мое и вѣрующій въ Пославшаго Меня имѣетъ жизнь вѣчную; и на судъ не пріидетъ, но прѣйдетъ отъ смерти въ жизнь.

25. Истинно, истинно говорю вамъ: наступаетъ время, и настало уже, когда мертвые услышатъ гласъ Сына Божія и услышавъ оживутъ.

26. Ибо какъ Отецъ имѣетъ жизнь въ Себѣ, такъ и Сыну далъ имѣть жизнь въ Себѣ;

27. и далъ Ему власть и судъ творить, поелику Онъ есть Сынъ человѣческій.

28. Не дивитесь сему; ибо наступаетъ время, когда всѣ, сущіе во гробахъ, услышатъ гласъ Сына Божія;

29. и изыдутъ творившіе доброе въ воскресеніе жизни, а творившіе злое въ воскресеніе суда.

30. Не могу Я ничего творить Самъ отъ Себя. Какъ слышу, сужду; и судъ Мой праведенъ: ибо не ищу Моей воли, но воли пославшаго Меня Отца.

31. Если Я свидѣтельствую о Себѣ, свидѣтельство Мое не есть истинно;

32. есть иной, свидѣтельствующій о Мнѣ; и знаю, истинно свидѣтельство, что свидѣтельствуетъ о Мнѣ;

33. вы посылали къ Іоанну, и онъ свидѣтельствовалъ о истинѣ.

34. Но Я не отъ человѣка пріемлю свидѣтельство; но говорю сіе для того, чтобы вы спасены были.

35. Онъ былъ свѣтильникъ, горящій и свѣтящій; и вы хотѣли порадоваться на часъ свѣтѣнія его.

36. Я же имѣю свидѣтельство болѣе Іоаннова: дѣла, кои Отецъ далъ Мнѣ совершить, сіи дѣла, что Я творю, свидѣтельствуютъ о Мнѣ, что Отецъ послалъ Меня.

37. И пославшій Меня Отецъ Самъ свидѣтельствовалъ о Мнѣ; вы же ни гласа Его нигдѣ не слышали, ни лица Его не видѣли,

38. и не имѣете слова Его пребывающаго въ васъ; поелику не вѣруете Тому, Кого Онъ послалъ.
39. Изслѣдуйте Писанія, ибо вы думаете въ нихъ имѣть жизнь вѣчную: и они свидѣтельствуютъ о Мнѣ.
40. А вы не хотите прійти ко Мнѣ, чтобы жизнь имѣть.
41. Славы отъ человѣковъ не пріемлю;
42. но знаю васъ, что любви къ Богу не имѣете въ себѣ.
43. Я пришелъ во имя Отца Моего, и не пріемлете Меня; если иной прійдетъ во имя свое, его пріемлете.
44. Какъ вы можете вѣровать, славу другъ отъ друга пріемля, а славы, что отъ Единаго Бога, не ищете?
45. Не мните, что Я буду обвинять васъ предъ Отцемъ; есть на васъ обвинитель Моисей, на негоже вы уповаете.
46. Если бы вы Моисею вѣровали, вѣровали бы и Мнѣ, ибо о Мнѣ писалъ онъ.
47. Если же его писаніямъ не вѣруете, какъ Моимъ словамъ повѣруете?

6. 1. Послѣ сего пошелъ Іисусъ на ту сторону моря Тиверіадскаго въ Галилеѣ;
2. и множество народа шло за Нимъ, поелику видѣли знаменія Его, что Онъ творилъ надъ недужными.
3. И взошелъ Іисусъ на гору и тамъ сидѣлъ съ учениками Своими.
4. Была уже близко Пасха, праздникъ Іудейскій.
5. И возведя Іисусъ очи и видя, что множество

народа идетъ къ Нему, говоритъ Филиппу: гдѣ бы намъ купить хлѣбовъ, чтобы накормить ихъ?

6. Но говорилъ такъ, испытывая его; ибо Самъ зналъ, что хотѣлъ сотворить.

7. Филиппъ отвѣчалъ Ему: на двѣсти пѣнязей не довольно будетъ имъ хлѣба, чтобы каждому изъ нихъ досталось понемногу.

8. Одинъ изъ учениковъ Его, Андрей, братъ Симона Петра, говоритъ Ему:

9. есть здѣсь у одного отрока пять хлѣбовъ ячменныхъ и двѣ рыбы; но что это для такого множества?

10. И сказалъ Іисусъ: велите людямъ возлечь. Было же на томъ мѣстѣ травы много, и возлегло людей числомъ около пяти тысячъ.

11. Іисусъ, взявъ хлѣбы и воздавъ хвалу, передалъ ученикамъ, а ученики возлежавшимъ, также и рыбы, сколько кто хотѣлъ.

12. И когда насытились, говоритъ ученикамъ Своимъ: соберите оставшіеся куски, чтобы ничего не пропало.

13. И собрали, и наполнили двѣнадцать корзинъ кусками отъ пяти ячменныхъ хлѣбовъ, оставшимися у ѣвшихъ людей.

14. А люди, видѣвшіе знаменіе, что сотворилъ Іисусъ, говорили: Сей есть истинно Пророкъ, грядущій въ міръ.

15. Іисусъ же, уразумѣвъ, что хотятъ прійти, чтобы захватить Его и сотворить царемъ, опять удалился на гору одинъ.

16. Когда насталъ вечеръ, ученики Его сошли къ морю

17. и, войдя въ корабль, поплыли на ту сторону

моря, въ Капернаумъ. Стало уже темно; а Іисусъ еще не приходилъ къ нимъ.

18. Море же волновалось отъ дувшаго сильнаго вѣтра.

19. Проплывъ же около двадцати пяти или тридцати стадій, увидѣли они Іисуса идущаго по морю, близъ корабля, и убоялись.

20. Но Онъ сказалъ имъ: это Я, не бойтесь.

21. Тогда они хотѣли принять Его въ корабль, и тотчасъ корабль присталъ къ берегу, куда плыли.

22. На утро же народъ, стоявшій по ту сторону моря, увидѣлъ, что тамъ, кромѣ одного корабля, въ который вошли ученики Его, иного не было, и что Іисусъ не входилъ въ корабль со учениками Своими, а отплыли одни ученики Его;

23. между тѣмъ пришли изъ Тиверіады другіе корабли близко къ тому мѣсту, гдѣ ѣли хлѣбъ, по благословеніи Господнемъ;

24. и такъ, когда увидѣлъ народъ, что тутъ нѣтъ Іисуса, ни учениковъ Его, сѣли сами въ корабли и приплыли въ Капернаумъ, ища Іисуса,

25. и нашедши Его на той сторонѣ моря, сказали Ему: Равви! когда Ты сюда пришелъ?

26. Іисусъ сказалъ имъ въ отвѣтъ: истинно, истинно говорю вамъ: ищете Меня не потому, что видѣли знаменіе, но потому, что ѣли хлѣбъ и насытились;

27. ищите не пищи тлѣнной, но пищи, пребывающей въ жизнь вѣчную; такую дастъ вамъ Сынъ человѣческій; ибо Его Отецъ знаменовалъ, Богъ.

28. Они же сказали Ему: что намъ дѣлать, чтобы творить дѣла Божіи?

29. Іисусъ сказалъ имъ въ отвѣтъ: сіе есть дѣло Божіе: вѣруйте въ Того, Кого послалъ Онъ.

30. На это сказали Ему: какое же Ты сотворишь знаменіе, чтобы мы увидѣли и повѣровали Тебѣ? что Ты дѣлаешь?

31. отцы наши ѣли манну въ пустынѣ, какъ писано: хлѣбъ съ неба далъ имъ ѣсть (Псал. 77, 24. Исх. 16, 4, 15).

32. Іисусъ сказалъ имъ: истинно, истинно говорю вамъ: не Моисей далъ вамъ хлѣбъ съ небесъ, но Отецъ Мой даетъ вамъ хлѣбъ истинный съ небесъ;

33. ибо хлѣбъ Божій сходитъ съ небесъ и даетъ жизнь міру.

34. На это сказали Ему: Господи, подавай намъ всегда такой хлѣбъ.

35. Іисусъ же сказалъ имъ: Я есмь хлѣбъ жизни: кто ко Мнѣ грядетъ, не будетъ алкать, и кто въ Меня вѣруетъ, не будетъ жаждать никогда.

36. Но Я сказалъ вамъ, что и видѣли Меня и не вѣруете.

37. Все, что даетъ Мнѣ Отецъ, ко Мнѣ прійдетъ; и приходящаго ко Мнѣ не изжену вонъ;

38. ибо снисшелъ Я съ небесъ не волю Мою творить, но волю пославшаго Меня Отца;

39. сія же есть воля пославшаго Меня Отца, да не погублю ничего, что Онъ далъ Мнѣ, но все воскрешу въ послѣдній день;

40. и сія воля Пославшаго Меня, да всякъ, кто видитъ Сына и вѣруетъ въ Него, пріиметъ жизнь вѣчную; и Я воскрешу его въ послѣдній день.

41. И роптали на Него Іудеи за то, что Онъ сказалъ: Я есмь хлѣбъ, сшедшій съ небесъ,—

42. и говорили: не Іисусъ ли это, сынъ Іосифовъ,

Коего отца и Мать мы знаемъ? какъ же говоритъ Онъ: Я сшелъ съ небеси?

43. Іисусъ сказалъ имъ въ отвѣтъ: не ропщите между собою:

44. никто не можетъ прійти ко Мнѣ, если не привлечетъ его Отецъ, пославшій Меня: и Я воскрешу его въ послѣдній день.

45. Писано во пророкахъ: и будутъ всѣ научены Богомъ. Всякъ, слышавшій отъ Отца и научившійся, приходитъ ко Мнѣ (Исаія 54, 13).

46. Не то, чтобы кто видѣлъ Отца, развѣ Тотъ, Кто есть отъ Бога; Тотъ видѣлъ Отца.

47. Истинно, истинно говорю вамъ: вѣрующій въ Меня имѣетъ жизнь вѣчную.

48. Я есмь хлѣбъ жизни;

49. отцы ваши ѣли манну въ пустынѣ и умерли;

50. сей же хлѣбъ, сходящій съ небеси, да не умретъ, кто отъ него вкушаетъ;

51. Я есмь хлѣбъ жизни, сшедшій съ небеси; кто отъ хлѣба сего вкушаетъ, живъ будетъ во-вѣки, а хлѣбъ, егоже дамъ, есть плоть Моя, и ее предамъ за жизнь міра.

52. Тогда стали спорить между собою Іудеи, говоря: какъ Онъ можетъ дать намъ ѣсть Плоть Свою?

53. Іисусъ же сказалъ имъ: истинно, истинно говорю вамъ: если не будете вкушать Плоти Сына Человѣческаго и пить Крови Его, жизни въ себѣ имѣть не будете.

54. Ядущій Мою Плоть и піющій Мою Кровь имѣетъ жизнь вѣчную; и Я воскрешу его въ послѣдній день.

55. Ибо Плоть Моя истинно есть пища, и Кровь Моя истинно питіе есть.

56. Ядущій Мою Плоть и піющій Мою Кровь во Мнѣ пребываетъ, и Я въ немъ.

57. Какъ послалъ Меня живый Отецъ, и Я живу Отца ради, *такъ* и ядущій Меня живъ будетъ Меня ради.

58. Сей есть хлѣбъ, сшедшій съ небеси. Не какъ отцы ваши ѣли манну и умерли: ядущій хлѣбъ сей жить будетъ во-вѣкъ.

59. Сіе говорилъ Онъ въ синагогѣ, уча въ Капернаумѣ.

60. Многіе изъ учениковъ Его, слыша то, говорили: жестоко слово сіе! кто можетъ Его послушать!

61. Но Іисусъ, вѣдая въ Себѣ, что ропщутъ на то ученики Его, сказалъ имъ: это ли соблазняетъ васъ?

62. чтоже, когда узрите Сына человѣческаго туда восходящаго, гдѣ былъ прежде?

63. духъ животворитъ; плоть не пользуетъ нисколько; слова тѣ, что Я сказалъ вамъ, духъ суть и жизнь суть;

64. но есть изъ васъ иные, не вѣрующіе. Ибо отъ начала зналъ Іисусъ, кто суть невѣрующіе, и кто предастъ Его.

65. И сказалъ: того ради и говорилъ Я вамъ, что никто не можетъ прійти ко Мнѣ, если не будетъ ему дано отъ Отца Моего.

66. И отъ сего многіе изъ учениковъ Его отошли совсѣмъ и уже не ходили съ Нимъ.

67. Тогда Іисусъ сказалъ двунадесяти: и вы не хотите ли отойти?

68. Отвѣчалъ Ему Симонъ Петръ: Господи! къ кому пойдемъ? у Тебя глаголы жизни вѣчной,

69. и мы увѣровали и познали, что Ты—Христосъ, Сынъ Бога живаго.

70. Іисусъ отвѣчалъ имъ: не Я ли васъ двѣнадцать избралъ,—и одинъ изъ васъ діаволъ.

71. Говорилъ Онъ это объ Іудѣ Симоновомъ Искаріотѣ; ибо сей имѣлъ предать Его, будучи одинъ изъ двѣнадцати.

7.

1. Послѣ сего ходилъ Іисусъ въ Галилеѣ; въ Іудеѣ же не хотѣлъ ходить, ибо Іудеи искали убить Его.

2. Приближался праздникъ Іудейскій: поставленіе кущей.

3. Тогда сказали Ему братія Его: выйди отсюда и пойди въ Іудею, дабы и ученики Твои видѣли дѣла, Тобою творимыя;

4. никто же не творитъ ничего втайнѣ, но ищетъ самъ быть явнымъ: если Ты творишь такія дѣла,—яви Себя міру.

5. Ибо и братія Его не вѣровали въ Него.

6. И сказалъ имъ Іисусъ: Мое время еще не настало, а время ваше всегда готово;

7. не можетъ міръ ненавидѣть васъ, Меня же ненавидитъ, ибо Я свидѣтельствую о немъ, что дѣла его злы;

8. вы идите на праздникъ сей, а Я еще не иду на сей праздникъ: время Мое еще не исполнилось.

9. Сіе сказавъ имъ, остался въ Галилеѣ.

10. Но когда Его братія пришли на праздникъ, тогда и Онъ пришелъ не явно, а какъ-бы тайно.

11. Іудеи же искали Его на праздникѣ и говорили: гдѣ Онъ?

12. Распря многая была о Немъ въ народѣ; одни говорили, что Онъ благъ; а другіе говорили: нѣтъ, но обольщаетъ народъ.

13. Однако никто не говорилъ о Немъ явно, страшась Іудеевъ.

14. Но уже въ преполовеніе праздника вошелъ Іисусъ въ храмъ и училъ.

15. И дивились Іудеи, говоря: какъ Онъ знаетъ книги, не учившись?

16. Іисусъ же сказалъ имъ въ отвѣтъ: Мое ученіе—не Мое, но Пославшаго Меня;

17. кто хочетъ волю Его творить, уразумѣетъ о ученіи, отъ Бога ли оно, или Я Самъ отъ Себя говорю.

18. Кто говоритъ самъ отъ себя, ищетъ своей славы; а Кто ищетъ славы Пославшему Его, Тотъ истиненъ, и нѣтъ неправды въ Немъ.

19. Не Моисей ли далъ вамъ законъ? и никто изъ васъ не исполняетъ законъ. За что ищете убить Меня?

20. Отвѣчалъ Ему народъ и сказалъ: не бѣсъ ли въ Тебѣ? кто ищетъ убить Тебя?

21. Отвѣчалъ имъ Іисусъ и сказалъ: единое дѣло сотворилъ Я, и всѣ вы дивитесь.

22. Сего ради Моисей далъ вамъ обрѣзаніе (не отъ Моисея оно, но отъ отцевъ), и въ субботу обрѣзываете человѣка;

23. если въ субботу пріемлетъ человѣкъ обрѣзаніе, да не разорится законъ Моисеевъ,—на Меня ли гнѣваетесь за то, что Я всего человѣка исцѣлилъ въ субботу?

24. не судите по лицу, но праведнымъ судомъ судите.

25. Тогда нѣкоторые изъ Іерусалимлянъ стали говорить: не Тотъ ли это, Кого ищутъ убить?

26. вотъ Онъ говоритъ не обинуясь, и ничего не

говорятъ Ему: не уразумѣли ли начальники, что Онъ подлинно Христосъ?

27. но мы знаемъ Его, откуда Онъ; Христосъ же, когда прійдетъ, никто не знаетъ, откуда Онъ.

28. И возгласилъ Іисусъ, уча въ храмѣ, и сказалъ: и Меня знаете, и знаете, откуда Я; и не отъ Себя пришелъ Я, но истиненъ Пославшій Меня, Коего вы не знаете;

29. Я знаю Его, ибо Я отъ Него, и Онъ послалъ Меня.

30. И искали схватить Его, но никто не наложилъ на Него руки; ибо еще не пришелъ часъ Его.

31. Многіе же изъ народа увѣровали въ Него и говорили: когда прійдетъ Христосъ, неужели сотворитъ знаменія больше, нежели Сей творитъ?

32. Услышали фарисеи такіе толки о Немъ въ народѣ, и послали фарисеи и первосвященники слугъ схватить Его.

33. Іисусъ же сказалъ: еще малое время быть Мнѣ съ вами, и иду къ Пославшему Меня;

34. поищете Меня и не найдете; и гдѣ Я, *туда* не можете прійти.

35. Говорили Іудеи между собою: куда Онъ хочетъ идти, что мы не найдемъ Его? не въ разсѣяніе ли Еллинское хочетъ идти и учить Еллиновъ?

36. что̀ значитъ это слово, что Онъ сказалъ: поищете Меня и не найдете; и гдѣ Я, туда не можете прійти?

37. Въ послѣдній же день великій праздника стоялъ Іисусъ и воззвалъ, говоря: если кто жаждетъ, да прійдетъ ко Мнѣ и піетъ;

38. кто вѣруетъ въ Меня, какъ сказано въ Писа-

нiи, рѣки изъ чрева его потекутъ воды живой (Исаія 12, 3. Іоиль 3, 18).

39. Сіе сказалъ Онъ о Духѣ, Коего имѣли принять вѣрующіе въ Него: ибо еще не было *на нихъ* Духа Святаго, поелику Іисусъ еще не былъ прославленъ.

40. Многіе же изъ народа, слышавъ сіе слово, говорили: Онъ воистину пророкъ.

41. Другіе говорили: Сей есть Христосъ. Но иные говорили: развѣ изъ Галилеи Христосъ приходитъ?

42. не Писаніе ли говоритъ, что отъ сѣмени Давидова и отъ Виѳлеемской веси, гдѣ былъ Давидъ, Христосъ приходитъ?

43. Распря стала въ народѣ Его ради.

44. Нѣкоторые изъ нихъ хотѣли схватить Его; но никто не наложилъ на Него руки.

45. И возвратились слуги къ первосвященникамъ и фарисеямъ, и сіи сказали имъ: для чего вы не привели Его?

46. Отвѣчали слуги: никогда не говорилъ человѣкъ такъ, какъ Сей Человѣкъ.

47. Фарисеи же отвѣчали имъ: ужели и вы прельстились?

48. развѣ кто изъ начальниковъ увѣровалъ въ Него, или изъ фарисеевъ?

49. но народъ сей невѣжда въ законѣ,—проклятъ онъ.

50. Говоритъ имъ Никодимъ, приходившій къ Нему ночью, бывшій тоже въ числѣ ихъ:

51. развѣ законъ нашъ судитъ человѣка, прежде чѣмъ выслушаютъ его и уразумѣютъ, что̀ онъ творитъ?

52. На это въ отвѣтъ сказали ему: и ты не изъ

Галилеи ли? разсмотри, и увидишь, что пророкъ изъ Галилеи не приходитъ.

53. И разошлись всѣ по домамъ своимъ.

8.

1. Іисусъ же пошелъ на гору Елеонскую;

2. на утро же опять пришелъ въ храмъ, и весь народъ пошелъ къ Нему, и Онъ, возсѣвъ, училъ ихъ.

3. Привели къ Нему книжники и фарисеи жену ятую въ прелюбодѣяніи и, поставивъ ее посреди,

4. сказали Ему: Учитель! сія жена ята нынѣ въ прелюбодѣяніи;

5. а Моисей въ законѣ повелѣлъ намъ побивать таковыхъ камнями: Ты же что скажешь?

6. Говорили они сіе, искушая Его, чтобы найти въ чемъ обвинить Его. Но Іисусъ, наклонившись внизъ, перстомъ писалъ на земли, не внимая имъ.

7. Когда же приставали спрашивать Его, Онъ, восклонившись, сказалъ имъ: кто изъ васъ безъ грѣха, пусть первый броситъ камень на неё.

8. И опять, наклонившись къ низу, писалъ на земли.

9. Они же, услышавъ, стали, обличаемые совѣстью, уходить одинъ за другимъ, начавъ отъ старцевъ до послѣднихъ; и остался одинъ Іисусъ и жена, посреди стоящая.

10. Іисусъ, восклонившись и не видя никого, кромѣ жены, сказалъ ей: жена! гдѣ твои обвинители? никто тебя не осудилъ?

11. Она же сказала: никто, Господи! Іисусъ сказалъ ей: и Я не осуждаю тебя; иди и впредь болѣе не грѣши.

12. И опять говорилъ имъ Іисусъ, и сказалъ: Я свѣтъ міру; кто по Мнѣ идетъ, не будетъ ходить во тьмѣ, но будетъ имѣть свѣтъ жизни.

13. Фарисеи же сказали Ему: Ты Самъ о Себѣ свидѣтельствуешь; свидѣтельство Твое не истинно.

14. Іисусъ сказалъ имъ въ отвѣтъ: если Я и Самъ о Себѣ свидѣтельствую, свидѣтельство Мое истинно; ибо Я знаю, откуда пришелъ и куда иду; вы же не знаете, откуда прихожду и куда иду;

15. вы по плоти судите: Я не сужду никого;

16. а если и сужду Я,—судъ Мой истиненъ; ибо Я не одинъ, но Я и пославшій Меня Отецъ;

17. и въ законѣ вашемъ писано, что двухъ человѣкъ свидѣтельство истинно (Второзак. 19, 15);

18. Я свидѣтельствую о Мнѣ Самомъ, и свидѣтельствуетъ о Мнѣ пославшій Меня Отецъ.

19. Тутъ сказали Ему: гдѣ Отецъ Твой? Отвѣчалъ Іисусъ: ни Меня вы не знаете, ни Отца Моего; если бы Меня знали, то и Отца Моего знали бы.

20. Сіи слова говорилъ Іисусъ у сокровищницы, уча въ храмѣ, и никто не взялъ Его, ибо еще не пришелъ часъ Его.

21. Опять сказалъ имъ Іисусъ: Я отхожу, и будете искать Меня, и умрете во грѣхѣ вашемъ: куда Я иду, туда вы не можете прійти.

22. И говорили Іудеи: уже не убьетъ ли Онъ Самъ Себя, что говоритъ: куда Я иду, вы не можете прійти?

23. Онъ сказалъ имъ: вы отъ нижнихъ, Я отъ вышнихъ; вы отъ міра сего, Я не отъ сего міра;

24. потому и сказалъ вамъ, что умрете во грѣхахъ вашихъ: ибо если не увѣруете, что есмь Я, умрете во грѣхахъ вашихъ.

25. Тогда сказали Ему: кто же Ты? Іисусъ сказалъ имъ: Я начало, какъ и говорю вамъ;

26. много имѣю говорить и судить о васъ; но

Пославшій Меня истиненъ, и Я, что̀ слышалъ отъ Него, то̀ говорю міру.

27. Не разумѣли они, что Онъ говорилъ имъ объ Отцѣ.

28. Тогда сказалъ имъ Іисусъ: когда вознесете Сына человѣческаго, тогда уразумѣете, что это Я, и отъ Себя ничего не творю; но ка́къ научилъ Меня Отецъ Мой, то̀ *и* говорю;

29. и Пославшій Меня со Мною есть: не оставилъ Меня одного Отецъ, ибо Я угодное Ему всегда творю.

30. Когда Онъ говорилъ такъ, многіе увѣровали въ Него.

31. Іисусъ же сказалъ увѣровавшимъ въ Него Іудеямъ: если вы пребудете въ словѣ Моемъ, воистину ученики Мои будете,

32. и уразумѣете истину, и истина свободитъ васъ.

33. А они возразили Ему: мы сѣмя Авраамово и ни у кого никогда не рабствовали; какъ же Ты говоришь: станете свободными?

34. Отвѣчалъ имъ Іисусъ: истинно, истинно говорю вамъ: всякъ, творящій грѣхъ, рабъ грѣха;

35. но рабъ не пребываетъ въ дому во-вѣкъ; а сынъ пребываетъ во-вѣкъ;

36. итакъ если Сынъ свободитъ васъ, воистину свободны будете;

37. знаю, что вы сѣмя Авраамово: но ищете убить Меня, потому что слово Мое не вмѣщается въ васъ;

38. Я говорю, что̀ видѣлъ у Отца Моего; а вы что̀ видѣли у отца вашего, то̀ творите.

39. Сказали Ему въ отвѣтъ: отецъ нашъ Авраамъ.

Іисусъ сказалъ имъ: если бы вы были дѣти Авраама, то дѣла Авраамовы дѣлали бы;

40. нынѣ же ищете убить Меня, Человѣка, сказавшаго вамъ истину, что слышалъ отъ Бога: сего Авраамъ не творилъ.

41. Вы творите дѣла отца вашего. На это сказали Ему: мы не отъ любодѣянія рождены; Единаго Отца имѣемъ, Бога.

42. Но Іисусъ сказалъ имъ: если бы Богъ былъ Отецъ вашъ, любили бы Меня, ибо Я отъ Бога исшелъ и пришелъ; не Самъ отъ Себя Я пришелъ, но Онъ послалъ Меня;

43. почему вы бесѣды Моей не разумѣете? потому что не можете слушать слово Мое;

44. вы отъ діавола отца вашего и похоти отца вашего хочете творить; онъ человѣкоубійца былъ искони и во истинѣ не стоитъ, ибо нѣтъ истины въ немъ; когда говоритъ онъ ложь, отъ своего говоритъ, ибо онъ ложь и отецъ лжи;

45. а Я когда истину говорю, не вѣруете Мнѣ;

46. кто изъ васъ обличитъ Меня во грѣхѣ? если же говорю истину, почему не вѣруете Мнѣ?

47. кто отъ Бога, слушаетъ глаголы Божіи; потому вы и не слушаете, что вы не отъ Бога.

48. Отвѣчали на это Іудеи и сказали Ему: не вѣрно ли мы говоримъ, что Самарянинъ Ты, и бѣсъ въ Тебѣ?

49. Отвѣчалъ Іисусъ: бѣса нѣтъ во Мнѣ; но чту Отца Моего, а вы не чтете Меня;

50. Я же не ищу славы Моей: есть Кто ищетъ и судитъ;

51. истинно, истинно говорю вамъ: если кто слово Мое соблюдетъ, смерти не увидитъ во-вѣки.

52. Сказали Ему Іудеи: нынѣ уразумѣли мы, что бѣсъ въ Тебѣ: Авраамъ умеръ и пророки; а Ты говоришь: если кто слово Мое соблюдетъ, не вкуситъ смерти во-вѣки;

53. развѣ Ты больше отца нашего Авраама? онъ умеръ и пророки умерли; чѣмъ Ты Себя Самъ творишь?

54. Отвѣчалъ Іисусъ: если Я Самъ Себя славлю, слава Моя ничто; славитъ Меня Отецъ, о Комъ вы говорите, что Онъ Богъ вашъ;

55. но не познали вы Его, а Я знаю Его; и если скажу, что не знаю Его, буду подобенъ вамъ, ложь; но Я знаю Его, и слово Его соблюдаю.

56. Авраамъ, отецъ вашъ, радъ бы былъ увидѣть день Мой; и видѣлъ, и возрадовался.

57. Тутъ сказали Ему Іудеи: пятидесяти лѣтъ еще нѣтъ Тебѣ, и Ты Авраама видѣлъ?

58. Іисусъ сказалъ имъ: истинно, истинно говорю вамъ: прежде нежели былъ Авраамъ, Я есмь.

59. Тогда взяли камни, чтобы бросить въ Него; Іисусъ же скрылся, и вышелъ изъ храма, прошедъ посреди ихъ; и такъ ушелъ отъ нихъ.

9. 1. И проходя увидѣлъ человѣка, слѣпаго отъ рожденія.

2. И вопросили Его ученики Его: Равви! кто согрѣшилъ, сей ли или родители его, что родился онъ слѣпымъ?

3. Отвѣчалъ Іисусъ: ни сей согрѣшилъ, ни родители его, но да явятся дѣла Божіи на немъ;

4. Мнѣ подобаетъ дѣлать дѣла Пославшаго Меня, доколѣ есть день; приходитъ ночь, когда никто не можетъ дѣлать;

5. доколѣ Я въ мірѣ, Я свѣтъ міру.

6. Сказавъ это, плюнулъ на землю и сотворилъ броніе отъ плюновенія, и помазалъ броніемъ очи слѣпому,

7. и сказалъ ему: иди, умойся въ купели Силоамской (что̀ значитъ: посланъ). Пошелъ онъ и умылся, и пришелъ зрячимъ.

8. Тутъ сосѣди и видѣвшіе его прежде, что онъ былъ слѣпъ, говорили: не тотъ ли это, что сидѣлъ и просилъ милостыню?

9. Иные говорили: это онъ самый; а другіе, что похожъ на него. Онъ же говорилъ: это я самый.

10. Тогда спрашивали его: ка́къ отверзлись очи у тебя?

11. Онъ сказалъ въ отвѣтъ: Человѣкъ, нарицаемый Іисусъ, броніе сотворилъ и помазалъ очи мои, и сказалъ мнѣ: иди въ купель Силоамскую и умойся. И я пошелъ, умылся и прозрѣлъ.

12. Говорятъ ему: гдѣ Тотъ Человѣкъ? Онъ отвѣчалъ: не знаю.

13. Повели его, бывшаго слѣпца, къ фарисеямъ

14. А была суббота въ тотъ день, когда сотворилъ броніе Іисусъ и отверзъ ему очи.

15. И снова спрашивали его фарисеи, ка́къ онъ прозрѣлъ. Онъ же сказалъ имъ: броніе положилъ мнѣ на очи; умылся, и вижу.

16. Тогда нѣкоторые изъ фарисеевъ говорили: не отъ Бога Сей Человѣкъ, потому что субботу не хранитъ. А иные говорили: какъ можетъ человѣкъ грѣшный такія знаменія творить? И распря была у нихъ.

17. И говорятъ слѣпцу опять: ты что̀ скажешь о Немъ, что Онъ отверзъ тебѣ очи? Онъ сказалъ: это пророкъ.

18. Но не повѣрили Іудеи о немъ, что онъ слѣпъ

былъ, доколѣ не призвали родителей того прозрѣвшаго

19. и вопросили ихъ, говоря: сей ли сынъ вашъ, о коемъ вы говорите, что слѣпымъ родился? какъ же онъ нынѣ видитъ?

20. Отвѣчали имъ родители его и сказали: знаемъ, что сей сынъ нашъ и что слѣпымъ онъ родился;

21. а какъ нынѣ онъ видитъ, не знаемъ, или кто отверзъ ему очи, не знаемъ; самъ возрастъ имѣетъ, самого вопросите; самъ о себѣ пусть скажетъ.

22. Такъ сказали родители его, потому что боялись Іудеевъ; ибо Іудеи сговорились уже, всякаго, кто признаетъ Его за Христа, отлучать отъ синагоги;

23. посему родители его и сказали: самъ возрастъ имѣетъ, самого вопросите.

24. Вторицею призвали человѣка, что былъ слѣпъ, и сказали ему: воздай хвалу Богу; мы знаемъ, что человѣкъ тотъ грѣшникъ.

25. Онъ сказалъ имъ въ отвѣтъ: грѣшникъ ли Онъ, не знаю; одно знаю, что я былъ слѣпъ, нынѣ же вижу.

26. Снова спросили его: что сотворилъ Онъ съ тобою? какъ отверзъ очи твои?

27. Отвѣчалъ имъ: я уже сказалъ вамъ, и вы не слушали; что еще хотите слышать? или хотите и вы стать Его учениками?

28. Они же укорили его и сказали: ты Его ученикъ, а мы Моисеевы ученики;

29. мы знаемъ, что съ Моисеемъ глаголалъ Богъ; Сего же не знаемъ, откуда Онъ.

30. И сказалъ человѣкъ тотъ въ отвѣтъ имъ: то и дивно, что вы не знаете, откуда Онъ, а Онъ отверзъ мнѣ очи;

31. мы знаемъ, что грѣшниковъ Богъ не послушаетъ, но кто Богочтецъ и волю Его творитъ, того послушаетъ;

32. отъ вѣка не слыхано, чтобы кто отверзъ очи слѣпорожденному;

33. когда бы не былъ Онъ отъ Бога, не могъ бы ничего сотворить.

34. Сказали ему въ отвѣтъ: во грѣхахъ ты родился весь, и ты ли насъ учишь? И изгнали его вонъ.

35. Услышалъ Іисусъ, что изгнали его вонъ, и нашедъ его, сказалъ ему: ты вѣруешь ли въ Сына Божія?

36. Отвѣчалъ онъ и сказалъ: кто же Онъ, Господи, чтобы мнѣ увѣровать въ Него?

37. Сказалъ ему Іисусъ: и видѣлъ ты Его, и Онъ говоритъ съ тобою.

38. Онъ же сказалъ: вѣрую, Господи! И поклонился Ему.

39. И сказалъ Іисусъ: на судъ Я пришелъ въ міръ сей, чтобы невидящіе видѣли, и видящіе слѣпы стали.

40. Услышавъ это, нѣкоторые изъ фарисеевъ, бывшихъ съ Нимъ, сказали Ему: неужели и мы слѣпы?

41. И сказалъ имъ Іисусъ: если бы вы слѣпы были, грѣха не имѣли бы *на себѣ*; нынѣ же говорите, что видите, и грѣхъ вашъ пребываетъ.

10. 1. Истинно, истинно говорю вамъ: кто не входитъ дверьми во дворъ овчій, но индѣ перелазитъ, тотъ воръ и разбойникъ,

2. а входящій дверьми пастырь есть овцамъ:

3. ему дверникъ отверзаетъ, и овцы голосъ его

слышатъ, и своихъ овецъ зоветъ по имени и изводитъ ихъ;

4. и когда изведетъ своихъ овецъ, передъ ними ходитъ, и овцы за нимъ идутъ: знаютъ голосъ его;

5. за чужимъ же не пойдутъ, но бѣгутъ отъ него, потому что не знаютъ чужаго голоса.

6. Сію притчу сказалъ имъ Іисусъ; но они не разумѣли, что̀ такое говорилъ имъ.

7. Снова сказалъ имъ Іисусъ: истинно, истинно говорю вамъ: Я дверь овцамъ;

8. всѣ, сколько ихъ ни приходило предо Мною, тати и разбойники; но не послушали ихъ овцы.

9. Я есмь дверь: Мною кто внидетъ, спасется, и внидетъ и изыдетъ, и пажить обрящетъ.

10. Татъ не приходитъ, развѣ для того, чтобъ украсть и убить и погубить; Я пришелъ, да пріимутъ жизнь, и избытокъ пріимутъ.

11. Я есмь пастырь добрый: пастырь добрый душу свою полагаетъ за овецъ!

12. а наемникъ—не пастырь, и не свои ему овцы; видитъ волка идущаго, и оставляетъ овецъ, и бѣжитъ; и волкъ расхититъ ихъ, и разгонитъ овецъ;

13. а наемникъ бѣжитъ, поелику наемникъ, и нерадитъ о овцахъ.

14. Я есмь пастырь добрый; и знаю Моихъ, и знаютъ Меня Мои:

15. какъ Отецъ знаетъ Меня, и Я знаю Отца; и душу Мою полагаю за овецъ.

16. И иныя овцы есть у Меня, не отъ сего двора, и тѣхъ подобаетъ Мнѣ привести; и гласъ Мой услышатъ, и будетъ едино стадо и единъ Пастырь.

17. Того ради любитъ Меня Отецъ, что Я душу Мою полагаю, да снова пріиму ее;

18. никто не возьметъ ее отъ Меня, но Я Самъ отъ Себя предаю ее: власть имѣю предать ее, и власть имѣю снова пріять ее. Сію заповѣдь пріялъ Я отъ Отца Моего.

19. Ради словъ сихъ снова распря произошла у Іудеевъ.

20. Говорили многіе изъ нихъ: бѣсомъ одержимъ Онъ и неистовствуетъ; что̀ Его слушаете?

21. Иные говорили: не бѣсноватаго это рѣчи; развѣ можетъ бѣсъ отверзать очи слѣпымъ?

22. Былъ же тогда въ Іерусалимѣ *праздникъ* обновленія, и была зима.

23. И ходилъ Іисусъ въ храмѣ, въ притворѣ Соломоновомъ.

24. Окружили Его тутъ Іудеи и говорили Ему: долго ли Тебѣ души наши тревожить? если Ты Христосъ, скажи намъ не обинуяся.

25. Отвѣчалъ имъ Іисусъ: сказалъ Я вамъ, и не вѣруете; дѣла, что творю Я во имя Отца Моего, тѣ свидѣтельствуютъ о Мнѣ;

26. но вы не вѣруете, отъ того что вы не изъ овецъ Моихъ, какъ Я сказалъ вамъ;

27. овцы Мои гласа Моего слушаютъ, и Я знаю ихъ, и онѣ за Мною идутъ;

28. и Я дамъ имъ жизнь вѣчную, и не погибнутъ во-вѣки, и не исхититъ ихъ никто изъ руки Моей.

29. Отецъ Мой далъ Мнѣ, и Онъ болѣе всѣхъ; и никто не можетъ исхитить ихъ изъ руки Отца Моего.

30. Я и Отецъ—едино.

31. И снова взялись за камни Іудеи, чтобы побить Его.

32. Отвѣчалъ имъ Іисусъ: много добрыхъ дѣлъ

явилъ Я вамъ отъ Отца Моего; за какое изъ нихъ дѣло камни въ Меня метаете?

33. Отвѣчали Ему Іудеи: не за доброе дѣло камни метаемъ на Тебя, но за хулу, что Ты, человѣкомъ будучи, творишь Себя Богомъ.

34. Отвѣчалъ имъ Іисусъ: не въ законѣ ли вашемъ писано: Я сказалъ: вы боги? (Псал. 81, 6.)

35. Если тѣхъ назвалъ богами, къ кому было сказано слово Божіе, и не можетъ разориться Писаніе;

36. какъ же Тому, Кого Отецъ освятилъ и послалъ въ міръ, вы говорите: богохульствуешь, когда Я сказалъ, что Я Сынъ Божій?

37. Если не творю дѣла Отца Моего, не вѣруйте Мнѣ;

38. а если творю, то, когда Мнѣ не вѣруете, дѣламъ Моимъ увѣруйте; тогда уразумѣете и увѣруете, что Отецъ во Мнѣ и Я въ Немъ.

39. Тутъ снова хотѣли схватить Его; но Онъ уклонился отъ рукъ ихъ,

40. и пошелъ опять за Іорданъ, на то мѣсто, гдѣ прежде крестилъ Іоаннъ; и остался тамъ.

41. Многіе пришли къ Нему и говорили, что Іоаннъ не сотворилъ ни единаго знаменія; но все, что сказалъ Іоаннъ о Немъ, было истинно.

42. И многіе тамъ увѣровали въ Него.

11. 1. Былъ боленъ нѣкто Лазарь изъ Виѳаніи, изъ селенія Маріи и Марѳы, сестры ея.

2. Была то Марія, помазавшая Господа мѵромъ и отершая ноги Его власами своими: ея-то братъ Лазарь былъ боленъ.

3. И послали сестры къ Нему сказать: Господи! вотъ, кого любишь Ты, болитъ.

4. Но Іисусъ, услышавъ, сказалъ: сія болѣзнь не къ смерти, но къ славѣ Божіей, да прославится Сынъ Божій ея ради.

5. Любилъ Іисусъ Марѳу и сестру ея и Лазаря.

6. И когда услышалъ, что онъ боленъ, остался два дня на томъ мѣстѣ, гдѣ былъ.

7. А потомъ сказалъ ученикамъ: пойдемъ опять въ Іудею.

8. Сказали Ему ученики: Равви! только что искали Іудеи камнями побить Тебя, и Ты опять идешь туда?

9. Отвѣчалъ Іисусъ: не двѣнадцать ли часовъ во днѣ? кто ходитъ днемъ, не споткнется, ибо видитъ свѣтъ міра сего;

10. а кто ходитъ ночью, споткнется, потому что нѣтъ свѣта въ немъ.

11. Сказавъ это, говоритъ имъ потомъ: Лазарь другъ нашъ уснулъ; но иду, разбужу его.

12. Ученики Его сказали: Господи! если уснулъ, то выздоровѣетъ.

13. Но Іисусъ говорилъ о смерти его; они же думали, что говоритъ о снѣ обыкновенномъ.

14. Тогда сказалъ имъ Іисусъ прямо: Лазарь умеръ;

15. и радуюсь за васъ, что Меня не было тамъ, дабы вы увѣровали; но пойдемъ къ нему.

16. Тогда Ѳома, прозываемый Близнецъ, сказалъ ученикамъ: пойдемъ и мы умремъ съ Нимъ.

17. Пришедъ, Іисусъ нашелъ, что онъ уже четыре дня во гробѣ.

18. Виѳанія же была близъ Іерусалима, стадіяхъ въ пятнадцати *.

---

* Около 3 верстъ.

19. И многіе изъ Іудеевъ пришли къ Марѳѣ и Маріи—утѣшать ихъ *въ печали* о братѣ ихъ.

20. Марѳа, услышавъ, что идетъ Іисусъ, пошла на встрѣчу Ему; Марія же сидѣла дома.

21. Тогда Марѳа сказала Іисусу: Господи! если бы Ты былъ здѣсь, не умеръ бы братъ мой;

22. но и нынѣ знаю, что чего Ты попросишь у Бога, дастъ Тебѣ Богъ.

23. Іисусъ говоритъ ей: воскреснетъ братъ твой.

24. Марѳа сказала Ему: знаю, что воскреснетъ въ воскресеніе, въ послѣдній день.

25. Іисусъ сказалъ ей: Я есмь воскресеніе и жизнь; кто вѣруетъ въ Меня, если и умретъ, оживетъ;

26. и всякъ живущій и вѣрующій въ Меня не умретъ во-вѣки. Вѣруешь ли сему?

27. Говоритъ Ему: да, Господи! вѣрую, что Ты Христосъ Сынъ Божій, грядущій въ міръ.

28. Сказавъ это, пошла и позвала тайно Марію, сестру свою, сказавъ ей: Учитель пришелъ и зоветъ тебя.

29. Она, какъ только услышала, тотчасъ встала и пошла къ Нему.

30. (Іисусъ еще не входилъ въ селеніе, но былъ на томъ мѣстѣ, гдѣ встрѣтила Его Марѳа.)

31. Іудеи же, бывшіе съ нею въ домѣ и утѣшавшіе ее, увидѣвъ, что Марія поспѣшно встала и вышла, пошли за нею, говоря, что идетъ на гробъ—плакать тамъ.

32. Марія же, какъ пришла туда, гдѣ былъ Іисусъ, и увидѣла Его, пала къ ногамъ Его, говоря Ему: Господи! когда бы Ты былъ здѣсь, не умеръ бы братъ мой.

33. Іисусъ же, когда увидѣлъ ее плачущую и при-

шедшихъ съ нею Іудеевъ плачущихъ, возскорбѣлъ духомъ и возмутился Самъ,

34. и сказалъ: гдѣ положили его? Говорятъ Ему: Господи, пойди и посмотри.

35. Прослезился Іисусъ.

36. Тутъ стали говорить Іудеи: смотри, какъ Онъ любилъ его.

37. А иные изъ нихъ сказали: не могъ ли Онъ, отверзшій очи слѣпому, сотворить, чтобъ и сей не умеръ?

38. Іисусъ же, опять претя въ Себѣ, приходитъ ко гробу. То была пещера, и камень на ней наложенъ.

39. Іисусъ говоритъ: отнимите камень. Сестра умершаго, Марѳа, говоритъ Ему: Господи! уже смердитъ; ибо четыре дня прошло.

40. Говоритъ ей Іисусъ: не сказалъ ли Я тебѣ, что если вѣруешь, узришь славу Божію?

41. И отняли камень, гдѣ лежалъ умершій. Іисусъ же, возведя очи горѣ, сказалъ: Отче! хвалу Тебѣ воздаю, что услышалъ Ты Меня;

42. и зналъ Я, что всегда Меня услышишь; но народа ради, окрестъ стоящаго, сказалъ, да увѣруютъ, что Ты послалъ Меня.

43. И сказавъ сіе, гласомъ великимъ воззвалъ: Лазарь! гряди вонъ.

44. И вышелъ умершій, обвитый по рукамъ и ногамъ пеленами, и лице его платомъ обвязано. Іисусъ говоритъ имъ: развяжите его и оставьте идти.

45. Тогда многіе изъ Іудеевъ, пришедшихъ къ Маріи и видѣвшихъ, что̀ сотворилъ Іисусъ, увѣровали въ Него;

46. а иные изъ нихъ пошли къ фарисеямъ и сказали имъ, что̀ сотворилъ Іисусъ.

47. Первосвященники же и фарисеи собрали совѣтъ и говорили: что̀ намъ дѣлать? Человѣкъ Сей многія знаменія творитъ;

48. если оставимъ Его такъ, всѣ увѣруютъ въ Него; и прійдутъ Римляне, и овладѣютъ и мѣстомъ нашимъ и народомъ.

49. Одинъ же изъ нихъ, нѣкто Каіафа, бывшій на тотъ годъ первосвященникомъ, сказалъ имъ: вы не знаете ничего,

50. и не помышляете, что лучше для насъ одному человѣку умереть за людей, нежели всему народу погибнуть.

51. Сіе же не отъ себя сказалъ онъ, но, будучи того года первосвященникомъ, предрекъ, что умереть надлежало Іисусу за народъ,

52. и не только за народъ, но чтобъ и чадъ Божіихъ разсѣянныхъ собрать во едино.

53. И отъ того дня положили убить Его.

54. Посему Іисусъ уже не ходилъ явно между Іудеями, а отшелъ оттуда въ страну близъ пустыни, въ городъ, называемый Ефраимъ, и тамъ пребывалъ съ учениками Своими.

55. Приближалась Пасха Іудейская, и многіе изъ той страны пришли въ Іерусалимъ предъ Пасхою—очиститься.

56. Тогда искали Іисуса и, стоя въ храмѣ, говорили другъ другу: какъ вы думаете? не придетъ ли Онъ на праздникъ?

57. Первосвященники же и фарисеи дали приказъ, чтобы кто узнаетъ, гдѣ Онъ, извѣстилъ бы, дабы взять Его.

12. 1. Іисусъ же за шесть дней до Пасхи пришелъ въ Виѳанію, гдѣ былъ Лазарь, умершій, коего Онъ воскресилъ изъ мертвыхъ.

2. Приготовили Ему тамъ вечерю, и Марѳа служила, Лазарь же былъ одинъ изъ возлежащихъ съ Нимъ.

3. Марія же, взявъ литру нардоваго, чистаго, драгоцѣннаго мура, помазала ноги Іисусовы и отерла власами своими ноги Его; и наполнилась храмина благоуханіемъ масти благовонной.

4. Тогда одинъ изъ учениковъ Его, Іуда Симоновъ Искаріотъ, тотъ, что хотѣлъ предать Его, сказалъ;

5. для чего бы не продать муро сіе за триста пѣнязей и раздать нищимъ?

6. Сказалъ же онъ это не отъ того, что о нищихъ заботился, но былъ воръ, и носилъ при себѣ въ денежномъ ящикѣ, что туда опускали.

7. Іисусъ же сказалъ: оставьте ее; она соблюдетъ это на день погребенія Моего;

8. нищихъ всегда имѣете съ собою, а Меня не всегда имѣете.

9. Узнало множество народа изъ Іудеевъ, что Онъ тутъ, и пришли не Іисуса ради только, но чтобъ увидѣть и Лазаря, коего воскресилъ Онъ изъ мертвыхъ.

10. Первосвященники же совѣщались убить и Лазаря,

11. поелику ради его многіе изъ Іудеевъ приходили и вѣровали въ Іисуса.

12. На другой день множество народа, пришедшаго на праздникъ, слышавъ, что Іисусъ идетъ въ Іерусалимъ,

13. взяли финиковыя вѣтви и вышли на встрѣчу Ему, восклицая: Осанна! благословенъ грядый во имя Господне, Царь Израилевъ!

14. Іисусъ же, нашедъ осла, сѣлъ на него, какъ написано:

15. не бойся, дщерь Сіонова! се, Царь твой грядетъ, сѣдя на жребяти ослиномъ (Захарія 9, 9).

16. Сего прежде не уразумѣли ученики Его; но когда прославился Іисусъ, тогда вспомнили, что такъ было о Немъ писано и такъ они сотворили Ему.

17. И свидѣтельствовалъ о Немъ народъ, прежде бывшій съ Нимъ, когда Онъ вызвалъ изъ гроба Лазаря и воскресилъ его изъ мертвыхъ;

18. того ради и встрѣтилъ Его народъ, что слышалъ, какъ Онъ сотворилъ сіе знаменіе.

19. Фарисеи же говорили между собою: видите, что ничего не успѣваемъ: се міръ по Немъ идетъ.

20. Были нѣкоторые Еллины изъ пришедшихъ на поклоненіе въ праздникъ;

21. они приступили къ Филиппу, что былъ изъ Виѳсаиды Галилейской, и просили его, говоря: господи! хотимъ Іисуса видѣть.

22. Филиппъ идетъ и говоритъ Андрею; а потомъ Андрей и Филиппъ сказываютъ Іисусу.

23. Іисусъ же отвѣчалъ имъ: пришелъ часъ, да прославится Сынъ человѣческій.

24. Истинно, истинно говорю вамъ: если зерно пшеничное, павъ на землю, не умретъ, то само одно останется; а если умретъ, то многъ плодъ принесетъ.

25. Кто любитъ душу свою, тотъ погубитъ ее, а кто ненавидитъ душу свою въ мірѣ семъ, въ жизнь вѣчную сохранитъ ее.

26. Кто Мнѣ служитъ, Мнѣ да послѣдуетъ; и гдѣ Я, тамъ и слуга Мой будетъ. И если кто Мнѣ служитъ, почтитъ его Отецъ Мой.

27. Нынѣ душа Моя возмутилась; и что̀ скажу? Отче! спаси Меня отъ часа сего! но сего ради и пришелъ Я на часъ сей.

28. Отче! прослави имя Твое. Тогда слышанъ былъ гласъ съ небеси: и прославилъ и паки прославлю.

29. Народъ, стоявшій и слышавшій, говорилъ: это громъ. А иные говорили: Ангелъ говорилъ Ему.

30. Отвѣчалъ Іисусъ и сказалъ: не Меня ради былъ гласъ сей, но народа ради;

31. нынѣ судъ міру сему; нынѣ князь міра сего изгнанъ будетъ вонъ;

32. и когда Я вознесенъ буду отъ земли, всѣхъ привлеку къ Себѣ.

33. Сіе говорилъ Онъ, назнаменуя, какою смертію умретъ.

34. Отвѣчалъ Ему народъ: мы слышали отъ закона, что Христосъ пребываетъ во-вѣки; какъ же Ты говоришь, что вознесену подобаетъ быть Сыну человѣческому? кто Сей Сынъ человѣческій?

35. Тогда сказалъ имъ Іисусъ: еще малое время свѣтъ въ васъ есть: ходите, пока есть свѣтъ, да не объиметъ васъ тьма: а кто ходитъ во тьмѣ, не знаетъ, куда идетъ;

36. доколѣ свѣтъ съ вами, вѣруйте въ свѣтъ, да будете сынами свѣта. Сказавъ сіе, Іисусъ отшелъ и скрылся отъ нихъ.

37. Столько знаменій сотворилъ Онъ предъ ними: и не повѣрили въ Него,

38. да сбудется слово Исаіи пророка сказанное:

Господи! кто вѣровалъ слышанному отъ насъ? и кому открылась мышца Господня? (Исаія 53, 1.)

39. Потому не могли они вѣровать, что еще изрекъ Исаія:

40. ослѣпилъ очи ихъ и окаменилъ сердца ихъ, да не видятъ очами, ни разумѣютъ сердцемъ, и обратятся, да исцѣлю ихъ (Исаія 6, 10).

41. Сіе изрекъ Исаія, когда видѣлъ славу Его и говорилъ о Немъ.

42. Однако и изъ начальниковъ многіе увѣровали въ Него, но ради фарисеевъ не исповѣдывали, да не отлучатъ ихъ отъ синагоги;

43. ибо возлюбили они больше славу человѣческую, нежели славу Божію.

44. Іисусъ же воззвалъ и сказалъ: кто вѣруетъ въ Меня, не въ Меня вѣруетъ, но въ Пославшаго Меня;

45. и кто Меня видитъ, видитъ Пославшаго Меня;

46. Я свѣтъ пришелъ въ міръ, да всякъ вѣрующій въ Меня во тьмѣ не пребудетъ.

47. И если кто услышитъ глаголы Мои и не увѣруетъ, Я не сужду ему, ибо пришелъ Я не судить міру, но спасти міръ.

48. Кто отметается Меня и не пріемлетъ словъ Моихъ, имѣетъ судію себѣ: слово, что Я говорилъ, то будетъ судить ему въ послѣдній день.

49. Ибо не отъ Себя говорилъ Я, но пославшій Меня Отецъ, Тотъ далъ Мнѣ заповѣдь, что̀ сказать и ка́къ говорить.

50. И знаю Я, что заповѣдь Его есть жизнь вѣчная. Итакъ, что̀ говорю, ка́къ сказалъ Мнѣ Отецъ, такъ и говорю Я.

13. 1. Предъ праздникомъ Пасхи Іисусъ, вѣдая, что пришелъ часъ Его прейти отъ міра сего ко Отцу, возлюбивъ Своихъ сущихъ въ мірѣ, до конца возлюбилъ ихъ.

2. И во время вечери, когда діаволъ уже вложилъ въ сердце Іудѣ Симонову Искаріоту предать Его,

3. вѣдая Іисусъ, что все предалъ Отецъ Ему въ руки и что отъ Бога исшелъ Онъ и къ Богу грядетъ,

4. возсталъ отъ вечери, и снялъ *верхнія* одежды, и, пріявъ лентіонъ, препоясался;

5. потомъ влилъ воды въ умывальницу, и началъ умывать ноги ученикамъ и отирать лентіономъ, коимъ былъ препоясанъ.

6. Подходитъ къ Симону Петру, и тотъ говоритъ Ему: Господи! Тебѣ ли умыть мои ноги?

7. Отвѣчая сказалъ ему Іисусъ: что̀ Я дѣлаю, того ты не вѣдаешь нынѣ, а уразумѣешь потомъ.

8. Говоритъ Ему Петръ: не умоешь ноги мои во-вѣки. Отвѣчалъ ему Іисусъ: если не умою тебя, не будешь имѣть части со Мною.

9. Говоритъ Ему Симонъ Петръ: Господи! не ноги мои токмо, но и руки и главу.

10. Іисусъ говоритъ ему: омовенному нужно только ноги умыть, весь же онъ чистъ; и вы чисты, но не всѣ.

11. Ибо зналъ Онъ предателя Своего, потому *и* сказалъ: не всѣ вы чисты.

12. Когда же умылъ ноги ихъ и надѣлъ верхнія одежды Свои, то снова возлегъ и сказалъ имъ: знаете ли, что̀ сотворилъ Я вамъ?

13. Вы зовете Меня Учителемъ и Господомъ, и правду говорите; таковъ Я есмь.

14. Итакъ, если Я умылъ ноги ваши, Господь и Учитель, и вы должны другъ другу умывать ноги;

15. образъ далъ Я вамъ, чтобъ и вы поступали такъ же, какъ Я сотворилъ вамъ.

16. Истинно, истинно говорю вамъ: рабъ не болѣе Господина своего, и посланникъ не болѣе пославшаго его.

17. Если то вѣдаете, блаженны вы, когда то же творите.

18. Не о всѣхъ васъ говорю; Я знаю тѣхъ, кого избралъ. Но да сбудется Писаніе: ядущій со Мною хлѣбъ воздвигъ на Меня пяту свою (Псал. 40, 10).

19. Нынѣ говорю вамъ, прежде чѣмъ сбудется, дабы, когда сбудется, вы увѣровали, что это Я.

20. Истинно, истинно говорю вамъ: кто пріиметъ, кого Я пошлю, Меня пріиметъ; а пріемлющій Меня пріемлетъ Пославшаго Меня.

21. Сказавъ сіе, Іисусъ возмутился духомъ и свидѣтельствовалъ, и рекъ: истинно, истинно говорю вамъ, что одинъ изъ васъ предастъ Меня.

22. Тогда стали озираться другъ на друга ученики, недоумѣвая, о комъ говоритъ Онъ.

23. Одинъ же изъ учениковъ Его, коего любилъ Іисусъ, возлежалъ на лонѣ Іисусовѣ;

24. ему Симонъ Петръ сдѣлалъ знакъ, чтобы спросилъ, кто сей, о комъ говоритъ.

25. И онъ, припадши на перси Іисусовы, говоритъ Ему: Господи! кто это?

26. Отвѣчалъ Іисусъ: тотъ, кому Я, омочивъ хлѣбъ, подамъ. И омочивъ хлѣбъ, подалъ Іудѣ Симонову Искаріотскому.

27. И по хлѣбѣ тогда вшелъ въ него сатана. И сказалъ ему Іисусъ: что̀ творишь ты, твори скоро.

28. Но сего никто не уразумѣлъ изъ возлежавшихъ, къ чему Онъ такъ сказалъ ему.

29. Иные же думали, поелику ящикъ былъ у Іуды, что говоритъ ему Іисусъ: купи, что требуется на праздникъ, или нищимъ что далъ бы.

30. Принявъ же онъ хлѣбъ, тотчасъ вышелъ; и была ночь, когда онъ вышелъ.

31. *Тогда* сказалъ Іисусъ: нынѣ прославился Сынъ человѣческій, и Богъ прославился о Немъ;

32. если Богъ прославился о Немъ, и Богъ прославитъ Его въ Себѣ, и вскорѣ прославитъ Его.

33. Дѣти! еще съ вами мало Мнѣ быть: взыщете Меня, и, какъ сказалъ Я Іудеямъ, куда Я иду, вы не можете прійти, *такъ* и вамъ говорю нынѣ.

34. Заповѣдь новую даю вамъ, да любите другъ друга; какъ Я возлюбилъ васъ, такъ и вы да любите другъ друга;

35. о семъ уразумѣютъ всѣ, что Мои ученики вы, когда любовь имѣть будете между собою.

36. Говоритъ Ему Симонъ Петръ: Господи! куда идешь Ты? Отвѣчалъ ему Іисусъ: куда Я иду, ты не можешь нынѣ по Мнѣ идти, а послѣ по Мнѣ пойдешь.

37. Говоритъ Ему Петръ: Господи! зачѣмъ не могу я нынѣ по Тебѣ идти? нынѣ душу мою за Тебя положу.

38. Іисусъ отвѣчалъ ему: душу ли твою за Меня положишь? *истинно, истинно говорю тебѣ: не возгласитъ пѣтелъ, какъ отречешься ты отъ Меня трижды.*

14. 1. Да не смущается сердце ваше; вѣруйте въ Бога и въ Меня вѣруйте.

2. Въ дому Отца Моего обителей много. Когда бы не такъ,—сказалъ бы вамъ: иду уготовать мѣсто вамъ.

3. И когда пойду и уготовлю мѣсто вамъ, опять прійду и возьму васъ къ Себѣ, да будете и вы тамъ, гдѣ Я.

4. И куда иду Я, вы знаете, и путь знаете.

5. Говоритъ Ему Ѳома: Господи! не вѣдаемъ, куда идешь; и какъ можемъ путь вѣдать?

6. Сказалъ ему Іисусъ: Я есмь путь и истина и жизнь; никто не приходитъ ко Отцу, иначе какъ чрезъ Меня;

7. если бы вы знали Меня,—и Отца Моего знали бы; и отселѣ познали Его и видѣли Его.

8. Говоритъ Ему Филиппъ: Господи! покажи намъ Отца, и довольно намъ.

9. Іисусъ сказалъ ему: столько времени Я съ вами, и ты не позналъ Меня, Филиппъ? Видѣвшій Меня видѣлъ Отца; и какъ же ты говоришь: покажи намъ Отца?

10. Развѣ не вѣруешь, что Я во Отцѣ, и Отецъ во Мнѣ? Рѣчи, что говорю Я вамъ, не отъ Себя говорю, но Отецъ, во Мнѣ пребывающій, Онъ творитъ дѣла.

11. Вѣруйте Мнѣ, что Я во Отцѣ и Отецъ во Мнѣ; а когда не такъ, за тѣ дѣла вѣруйте Мнѣ.

12. Истинно, истинно говорю вамъ: вѣрующій въ Меня, дѣла, кои творю Я, и онъ сотворитъ, и больше сихъ сотворитъ, ибо Я ко Отцу Моему гряду.

13. И чего ни просите отъ Отца во имя Мое, то сотворю, да прославится Отецъ въ Сынѣ.

14. И чего просите во имя Мое, то сотворю.

15. Если любите Меня, заповѣди Мои соблюдите.

16. И Я умолю Отца, и иного Утѣшителя дастъ вамъ, да будетъ съ вами въ вѣкъ,

17. Духа истины, Кого міръ не можетъ принять, ибо не видитъ Его и не знаетъ Его; а вы знаете Его, ибо Онъ съ вами пребываетъ, и въ васъ будетъ.

18. Не оставлю васъ сирыми: прійду къ вамъ.

19. Еще мало: и міръ уже не увидитъ Меня; а вы увидите Меня; ибо Я живу, и вы живы будете.

20. Въ тотъ день уразумѣете вы, что Я въ Отцѣ Моемъ, и вы во Мнѣ, и Я въ васъ.

21. Кто имѣетъ заповѣди Мои и соблюдаетъ ихъ, тотъ любитъ Меня; а кто любитъ Меня, тотъ возлюбленъ будетъ Отцемъ Моимъ, и Я возлюблю его и явлюся ему Самъ.

22. Говоритъ Ему Іуда (не Искаріотъ): Господи! что̀ это *значитъ*, что намъ хочешь явить Себя, а не міру?

23. Іисусъ сказалъ ему въ отвѣтъ: кто любитъ Меня, слово Мое соблюдетъ; и Отецъ Мой возлюбитъ его, и къ нему пріидемъ и обитель у него сотворимъ.

24. Кто не любитъ Меня, словъ Моихъ не соблюдаетъ; слово же, что вы слышали, не Мое, но пославшаго Меня Отца.

25. Сіе говорилъ Я вамъ, пребывая съ вами;

26. Утѣшитель же, Духъ Святый, Кого пошлетъ Отецъ во имя Мое, Тотъ научитъ васъ всему и воспомянетъ вамъ все, что̀ Я говорилъ вамъ.

27. Миръ оставляю вамъ, миръ Мой даю вамъ; не такъ, какъ міръ даетъ, Я даю вамъ. Да не смущается сердце ваше и не устрашается.

28. Слышали вы, что Я сказалъ вамъ: отъиду и пріиду къ вамъ. Если бы вы любили Меня, воз-

радовались бы, что Я сказалъ: иду ко Отцу, ибо Отецъ Мой болѣе Меня.

29. И нынѣ сказалъ вамъ, прежде чѣмъ совершилось, да вѣру имѣете, когда сбудется.

30. Уже не много буду говорить съ вами, ибо идетъ сего міра князь, и во Мнѣ не имѣетъ ничего.

31. Но да разумѣетъ міръ, что Я люблю Отца, и какъ заповѣдалъ Мнѣ Отецъ, такъ и творю. Возстаньте, идемъ отсюда.

15. 1. Я есмь лоза истинная, и Отецъ Мой дѣлатель есть;

2. всякую вѣтвь у Меня, не творящую плода, отсѣкаетъ; и всякую, творящую плодъ, очищаетъ, да множайшій плодъ принесетъ.

3. Вы уже очищены тѣмъ словомъ, что Я сказывалъ вамъ.

4. Будете во Мнѣ, и Я въ васъ. Какъ вѣтвь не можетъ плодъ сотворить сама собою, если не будетъ на лозѣ: такъ и вы, если во Мнѣ не пребудете.

5. Я есмь лоза, вы же—вѣтви; кто пребудетъ во Мнѣ, и Я въ немъ, тотъ сотворитъ плодъ многъ; ибо безъ Меня не можете ничего сотворить.

6. Кто во Мнѣ не пребудетъ, извержется вонъ, какъ вѣтвь, и изсохнетъ; такія собираютъ, въ огонь бросаютъ, и сгараютъ.

7. Если пребудете во Мнѣ, и глаголы Мои въ васъ пребудутъ; тогда, что̀ восхощете, просите, и будетъ вамъ.

8. О семъ прославится Отецъ Мой, что вы сотворите плодъ многъ, и будете Мои ученики.

9. Какъ возлюбилъ Меня Отецъ, и Я возлюбилъ васъ; пребудьте въ любви Моей.

10. Если заповѣди Мои соблюдете, пребудете въ любви Моей; какъ и Я соблюдалъ заповѣди Отца Моего и пребываю въ Его любви.

11. Сіе сказалъ Я вамъ, да радость Моя въ васъ будетъ, и радость ваша совершенна будетъ.

12. Сія есть заповѣдь Моя, да любите другъ друга, какъ Я возлюбилъ васъ;

13. больше той любви нѣтъ, кто душу положитъ за друговъ своихъ.

14. Вы други Мои, когда творите, что̀ Я заповѣдаю вамъ.

15. И уже не зову васъ рабами; ибо̀ рабъ не знаетъ, что̀ творитъ господинъ его; но васъ Я назвалъ другами, ибо сказалъ вамъ все, что слышалъ отъ Отца Моего.

16. Не вы Меня избрали, но Я избралъ васъ и поставилъ васъ, да и́дете вы и плодъ принесете, и плодъ вашъ пребудетъ, дабы далъ вамъ Отецъ, чего попросите у Отца во имя Мое.

17. Сіе заповѣдаю вамъ, да любите другъ друга.

18. Если міръ васъ ненавидитъ, вѣдайте, что Меня прежде васъ возненавидѣлъ;

19. если бы отъ міра были вы, міръ свое любилъ бы; а какъ вы не отъ міра, но Я избралъ васъ отъ міра: того ради ненавидитъ васъ міръ.

20. Поминайте слово, что Я сказалъ вамъ: рабъ не болѣе господина своего. Если Меня изгоняли, и васъ изгонять будутъ; если Мое слово соблюдали, и ваше соблюдутъ;

21. но все сіе сотворятъ вамъ за имя Мое, ибо не знаютъ Пославшаго Меня.

22. Если бы Я не пришелъ и не говорилъ имъ,

не имѣли бы грѣха; нынѣ же не имѣютъ извиненія во грѣхѣ своемъ.

23. Ненавидящій Меня и Отца Моего ненавидитъ.

24. Если бы Я не сотворилъ у нихъ дѣлъ, какихъ никто другой не творилъ, не имѣли бы грѣха; нынѣ же и видѣли, и возненавидѣли Меня и Отца Моего.

25. Но да сбудется слово, написанное въ законѣ ихъ: возненавидѣли Меня напрасно (Псал. 68, 5).

26. Когда же пріидетъ Утѣшитель, Кого пошлю вамъ отъ Отца, Духъ истины, отъ Отца исходящій, Онъ будетъ свидѣтельствовать о Мнѣ;

27. и вы свидѣтельствовать будете, ибо вы отъ начала со Мною.

1. Сіе сказалъ Я вамъ, да не соблазнитеся. **16.**

2. Отъ синагогъ отлучатъ васъ; но придетъ часъ, когда всякъ убивающій васъ возмнитъ, что службу приноситъ Богу;

3. и сіе сотворятъ потому, что не познали ни Отца, ни Меня.

4. Но Я сказалъ вамъ сіе, да воспомянете, когда прійдетъ тотъ часъ, что Я вамъ сказывалъ; сначала же не говорилъ вамъ о семъ, потому что былъ съ вами.

5. Нынѣ же иду къ Пославшему Меня, и никто изъ васъ не вопрошаетъ Меня: куда идешь?

6. Но когда Я о семъ сказалъ вамъ, скорби исполнилъ сердце ваше.

7. Но Я истину говорю вамъ: лучше для васъ, что Я иду; ибо, если не отъиду Я, Утѣшитель не прійдетъ къ вамъ; а если отъиду, пошлю Его къ вамъ.

8. И, пришедъ, Онъ обличитъ міръ о грѣхѣ, и о правдѣ, и о судѣ:

9. о грѣхѣ, что не вѣруютъ въ Меня;

10. о правдѣ, что ко Отцу Моему иду, и уже не увидите Меня;

11. о судѣ же, что князь міра сего осужденъ.

12. Еще много имѣю сказать вамъ: но не можете вмѣстить нынѣ.

13. Когда же пріидетъ Онъ, Духъ истины, наставитъ васъ на всякую истину: ибо не отъ Себя говорить будетъ, но что̀ услышитъ, о томъ говорить будетъ, и грядущее возвѣститъ вамъ;

14. Онъ прославитъ Меня, ибо отъ Моего пріиметъ и возвѣститъ вамъ.

15. Все, что̀ Отецъ имѣетъ, есть Мое; потому сказалъ Я, что отъ Моего пріиметъ и возвѣститъ вамъ.

16. Еще мало, и не увидите Меня, и опять вскорѣ увидите Меня; ибо Я иду ко Отцу.

17. Тутъ *нѣкоторые* изъ учениковъ Его стали говорить сами въ себѣ: что̀ это Онъ говоритъ намъ: еще мало, и не увидите Меня, и опять вскорѣ увидите Меня; и: Я иду ко Отцу?

18. Итакъ они говорили: что̀ это говоритъ Онъ: вскорѣ? не знаемъ, что̀ говоритъ.

19. Іисусъ же, уразумѣвъ, что хотятъ вопрошать Его, сказалъ имъ: о томъ ли разсуждаете между собою, что Я сказалъ: еще мало, и не увидите Меня, и опять вскорѣ увидите Меня?

20. Истинно, истинно говорю вамъ: восплачете и возрыдаете вы, а міръ возрадуется; вы же печальны будете, но печаль ваша въ радость будетъ.

21. Жена, когда раждаетъ, скорбь терпитъ, ибо пришелъ часъ ея; а когда родитъ младенца, уже не помнитъ скорби за радость, что родился человѣкъ въ міръ.

22. И вы печаль имѣете нынѣ; но Я опять увижу васъ, и возрадуется сердце ваше, и радости вашей никто не отъиметъ у васъ;

23. и въ тотъ день не воспросите ничего отъ Меня. Истинно, истинно говорю вамъ: что̀ ни будете просить отъ Отца во имя Мое, дастъ вамъ.

24. Доселѣ не просили вы ничего во имя Мое; просите и пріимете, да будетъ исполнена радость ваша.

25. Я все въ притчахъ говорилъ вамъ; но пріидетъ часъ, когда уже не притчами буду говорить вамъ, но явно объ Отцѣ возвѣщу вамъ.

26. Въ тотъ день во имя Мое просить будете, и не говорю вамъ, что Я буду молить Отца о васъ:

27. и Самъ Отецъ любитъ васъ, ибо вы Меня возлюбили и увѣровали, что Я отъ Бога исшелъ.

28. Исшелъ отъ Отца и пришелъ въ міръ; и опять оставляю міръ и иду ко Отцу.

29. Говорятъ Ему ученики Его: вотъ нынѣ говоришь не обинуяся и притчи не говоришь никакой;

30. нынѣ видимъ, что знаешь все и не имѣешь нужды, чтобы кто вопрошалъ Тебя; посему вѣруемъ, что Ты отъ Бога исшелъ.

31. Отвѣчалъ имъ Іисусъ: нынѣ ли вѣруете?

32. се грядетъ часъ, и насталъ уже, что вы разсѣетесь каждый въ свою *сторону* и Меня одного оставите; но Я не одинъ: Отецъ со Мною.

33. Сіе сказалъ Я вамъ, да во Мнѣ миръ имѣете. Въ мірѣ скорбны будете, но мужайтесь; Я побѣдилъ міръ.

17. 1. Такъ говорилъ Іисусъ, и возвелъ очи Свои на небо, и сказалъ: Отче! пришелъ часъ: прославь Сына Твоего, да и Сынъ Твой прославитъ Тебя,—

2. какъ Ты далъ Ему власть надъ всякою плотію, да всему, что̀ Ты далъ Ему, дастъ Онъ жизнь вѣчную:

3. сія же есть жизнь вѣчная, да знаютъ Тебя, Единаго Истиннаго Бога, и Того, Кого послалъ Ты, Іисуса Христа.

4. Я прославилъ Тебя на земли, дѣло совершилъ, что Ты далъ Мнѣ да сотворю.

5. И нынѣ прославь Меня Ты, Отче, у Тебя Самого славою, что имѣлъ Я у Тебя прежде бытія міра.

6. Явилъ Я имя Твое человѣкамъ, ихже Ты далъ Мнѣ отъ міра; Твои они были, и Ты далъ ихъ Мнѣ, и слово Твое сохранили;

7. нынѣ уразумѣли они, что все, что̀ Ты далъ Мнѣ, отъ Тебя есть.

8. Ибо глаголы тѣ, что Ты далъ Мнѣ, Я имъ передалъ: и они приняли, и уразумѣли воистину, что Я отъ Тебя исшелъ, и вѣровали, что Ты послалъ Меня.

9. Я о нихъ молю, не о всемъ мірѣ молю, но о тѣхъ, кого Ты далъ Мнѣ, ибо Твои они суть;

10. и Мое все Твое, и Твое Мое; и Я прославился въ нихъ.

11. И уже Я не въ мірѣ, но они въ мірѣ, а Я къ Тебѣ гряду. Отче Святый! соблюди ихъ во имя Твое, коихъ Ты Мнѣ далъ, да будутъ едино, какъ Мы.

12. Когда былъ Я съ ними въ мірѣ, соблюдалъ ихъ во имя Твое; кого Ты далъ Мнѣ, сохранилъ, и никто изъ нихъ не погибъ, только сынъ погибельный, да сбудется Писаніе (Псал. 108, 17).

13. Нынѣ же къ Тебѣ гряду, и сіе говорю въ мірѣ, да имутъ радость Мою исполнену въ себѣ.

14. Я предалъ имъ слово Твое; и міръ возненавидѣлъ ихъ, ибо они не отъ міра, какъ и Я не отъ міра.

15. Не молю, да возьмешь ихъ отъ міра, но да соблюдешь ихъ отъ зла.

16. Не отъ міра они, какъ и Я не отъ міра.

17. Святи ихъ во истину Твою, слово Твое истина есть.

18. Какъ Ты послалъ Меня въ міръ, и Я послалъ ихъ въ міръ,

19. и за нихъ Я свящу Себя, да будутъ и они священы во истину.

20. Не о нихъ же только молю, но и о вѣрующихъ по слову ихъ въ Меня,

21. да всѣ едино будутъ: какъ Ты, Отче, во Мнѣ, и Я въ Тебѣ, да и они въ Насъ едино будутъ; да увѣруетъ міръ, что Ты Меня послалъ.

22. И славу, что Ты далъ Мнѣ, Я далъ имъ: да будутъ едино, какъ Мы едино.

23. Я въ нихъ, и Ты во Мнѣ, да будутъ совершéны во едино, и да разумѣетъ міръ, что Ты Меня послалъ и возлюбилъ ихъ, какъ Меня возлюбилъ.

24. Отче! ихже Ты далъ Мнѣ, хочу, чтобы тамъ, гдѣ Я, и они были со Мною, да видятъ славу Мою, кою Ты далъ Мнѣ, ибо возлюбилъ Меня прежде сложенія міра.

25. Отче Праведный! и міръ Тебя не позналъ; а Я позналъ Тебя, и сіи познали, что Ты Меня послалъ;

26. и Я открылъ имъ имя Твое и открою, да любовь, коею Ты возлюбилъ Меня, въ нихъ будетъ, и Я въ нихъ.

18. 1. И сказавъ сіе, Іисусъ вышелъ со учениками Своими на ту сторону потока Кедрскаго, гдѣ былъ садъ, и вошелъ въ него Самъ и ученики Его;

2. зналъ же это мѣсто и Іуда, предатель Его; ибо часто собирался тамъ Іисусъ со учениками Своими.

3. Итакъ Іуда, взявъ отрядъ *воиновъ* и слугъ отъ архіереевъ и фарисеевъ, приходитъ туда со свѣтильниками и факелами и съ оружіемъ.

4. Іисусъ же, все вѣдая, что̀ съ Нимъ будетъ, вышелъ и сказалъ имъ: кого ищете?

5. Отвѣчали Ему: Іисуса Назорея. Іисусъ говоритъ имъ: это Я. Стоялъ же тутъ и Іуда, предатель Его.

6. И когда сказалъ имъ: это Я,—отступили они назадъ и пали на землю.

7. Опять спросилъ ихъ: кого ищете? Они сказали: Іисуса Назорея.

8. Отвѣчалъ Іисусъ: Я сказалъ вамъ, что это Я; если же Меня ищете, оставьте ихъ, пусть идутъ,—

9. да сбудется слово, реченное Имъ: изъ тѣхъ, кого далъ Ты Мнѣ, не погубилъ Я ни единаго.

10. Симонъ же Петръ, имѣя мечъ, извлекъ его, и ударилъ раба архіереева, и отсѣкъ ему правое ухо; имя рабу было Малхъ.

11. Но Іисусъ сказалъ Петру: вложи мечъ въ ножны; чашу сію, что далъ Мнѣ Отецъ,—какъ Мнѣ не пить ее?

12. Тогда воины и тысяченачальникъ и служители Іудейскіе взяли Іисуса и связали Его,

13. и повели Его сперва къ Аннѣ; ибо онъ былъ тесть Каіаффѣ, который былъ первосвященникомъ на тотъ годъ:

14. сей Каіафа и подалъ совѣтъ Іудеямъ, что лучше одному человѣку умереть за людей.

15. За Іисусомъ послѣдовали Симонъ Петръ и другой ученикъ: ученикъ же сей былъ знако́мъ первосвященнику и вошелъ со Іисусомъ во дворъ первосвященниковъ;

16. а Петръ стоялъ внѣ у дверей. Тогда другой ученикъ, который былъ знако́мъ первосвященнику, вышелъ и сказалъ придверницѣ, и впустила Петра.

17. Тутъ раба придверница говоритъ Петру: и ты не изъ учениковъ ли Этого Человѣка? Онъ отвѣчалъ: нѣтъ.

18. Рабы и служители развели огонь, потому что было холодно, стояли тутъ и грѣлись. Петръ стоялъ съ ними также и грѣлся.

19. Первосвященникъ же сталъ спрашивать Іисуса объ ученикахъ Его и объ ученіи Его.

20. Отвѣчалъ ему Іисусъ: Я открыто говорилъ міру; Я всегда училъ въ синагогѣ и въ храмѣ, гдѣ всѣ Іудеи сходятся, и тайно не говорилъ ничего;

21. что Меня спрашиваешь? спроси слышавшихъ, что̀ говорилъ Я.

22. Когда Онъ сказалъ такъ, одинъ изъ стоявшихъ тутъ служителей ударилъ въ ланиту Іисуса, сказавъ: такъ-то Ты отвѣчаешь первосвященнику?

23. Отвѣчалъ ему Іисусъ: если Я сказалъ худо, покажи, что худо; а если хорошо, что̀ ты бьешь Меня?

24. И послалъ Его Анна связаннаго къ первосвященнику Каіафѣ.

25. Симонъ же Петръ стоялъ и грѣлся. И тутъ сказали ему: и ты не изъ учениковъ ли Его? Но онъ отрекся и сказалъ: нѣтъ.

26. Одинъ изъ рабовъ первосвященника, сродникъ

тому, у кого Петръ отсѣкъ ухо, говоритъ: не я ли видѣлъ тебя съ Нимъ въ саду?

27. Опять отрекся Петръ, и тотчасъ запѣлъ пѣтухъ.

28. Отъ Каіафы повели Іисуса въ преторію. Было утро; и они не вошли въ преторію, чтобы не оскверниться, и *можно* было бы ѣсть пасху.

29. Пилатъ вышелъ къ нимъ вонъ и сказалъ: въ чемъ ваше обвиненіе на Человѣка Сего?

30. Они сказали ему въ отвѣтъ: если бы Онъ не былъ злодѣй, мы не предали бы Его тебѣ.

31. Говоритъ имъ Пилатъ: возьмите Его вы и по закону вашему судите Его. Іудеи же сказали ему: намъ не можно никого предавать смерти,—

32. да сбудется слово Іисусово, что сказалъ Онъ, давая разумѣть, какою смертію умретъ.

33. Тогда Пилатъ опять вошелъ въ преторію, и призвалъ Іисуса, и сказалъ Ему: Ты Царь Іудейскій?

34. Отвѣчалъ ему Іисусъ: отъ себя ли ты говоришь это, или другіе сказали тебѣ о Мнѣ?

35. Пилатъ отвѣчалъ: развѣ я Іудей? Твой народъ и первосвященники предали Тебя мнѣ; что сотворилъ Ты?

36. Отвѣчалъ Іисусъ: Царство Мое не отъ міра сего; если бы отъ міра сего было Царство Мое, то слуги Мои подвизались бы, чтобы Я не былъ преданъ Іудеямъ; но нынѣ Царство Мое не отсюда.

37. Пилатъ сказалъ Ему: итакъ Ты Царь? Отвѣчалъ Іисусъ: ты говоришь, что Я Царь; Я на то родился и пришелъ, чтобы свидѣтельствовать истину; всякъ, кто отъ истины, послушаетъ гласа Моего.

38. Говоритъ Ему Пилатъ: что есть истина? И,

сказавъ это, опять вышелъ къ Іудеямъ и говоритъ имъ: я никакой вины не нахожу въ Немъ;

39. есть же обычай у васъ, чтобы я одного отпускалъ вамъ на Пасху; хотите ли, отпущу вамъ Царя Іудейскаго?

40. Но тутъ опять закричали всѣ, говоря: не Его, но Варавву. Варавва же былъ разбойникъ.

19. 1. Тогда Пилатъ *велѣлъ* взять Іисуса и бить Его;

2. и воины, сплетши вѣнецъ изъ тернія, возложили на главу Его, и въ ризу багряную облекли Его,

3. и восклицали: радуйся, Царь Іудейскій! И били Его по ланитамъ.

4. Вышелъ къ нимъ опять вонъ Пилатъ и сказалъ имъ: вотъ, я вывожу Его къ вамъ, чтобы вы знали, что я не нахожу въ Немъ никакой вины.

5. Тогда вышелъ Іисусъ въ терновомъ вѣнцѣ и въ багряницѣ. И сказалъ имъ *Пилатъ*: се, Человѣкъ!

6. Когда же увидѣли Его первосвященники и служители, то подняли крикъ, говоря: распни, распни Его! Говоритъ имъ Пилатъ: возьмите Его вы и распните; ибо я не нахожу въ Немъ вины.

7. Отвѣчали ему Іудеи: мы законъ имѣемъ, а по закону нашему Онъ долженъ умереть, потому что объявилъ Себя Сыномъ Божіимъ.

8. Пилатъ, услышавъ это слово, пуще убоялся,

9. и опять вошелъ въ преторію и сказалъ Іисусу: откуда Ты? Но Іисусъ не далъ ему отвѣта.

10. Пилатъ говоритъ Ему: мнѣ ли не отвѣчаешь? развѣ не знаешь, что я имѣю власть распять Тебя, и власть имѣю отпустить Тебя?

11. Отвѣчалъ Іисусъ: не имѣлъ бы ты надо Мною никакой власти, если бы не было дано тебѣ свыше; посему болѣе грѣха на томъ, кто предалъ Меня тебѣ.

12. Отселѣ старался Пилатъ отпустить Его. Но Іудеи стали кричать, говоря: если отпустишь Его, ты не другъ кесарю; всякій, кто ставитъ себя царемъ, противникъ кесарю.

13. Услышавъ эти слова, Пилатъ вывелъ вонъ Іисуса, и сѣлъ на судилищѣ, на мѣстѣ, называемомъ лиѳостротонъ *, а по-Еврейски гавваѳа.

14. Тогда была пятница предъ Пасхою, часъ же около шестого. И сказалъ Пилатъ Іудеямъ: се, Царь вашъ!

15. Но они закричали: возьми, возьми, распни Его! Пилатъ говоритъ имъ: Царя ли вашего распну? Отвѣчали первосвященники: нѣтъ у насъ царя, кромѣ кесаря.

16. Тогда наконецъ онъ предалъ Его имъ на распятіе. И взяли Іисуса, и повели.

17. И, неся крестъ Свой, вышелъ Онъ на мѣсто, называемое Лобное, что по-Еврейски зовется Голгоѳа.

18. Тамъ распяли Его и съ Нимъ двухъ другихъ по ту и по другую сторону, посреди же Іисуса.

19. Написалъ и титла Пилатъ, и положилъ на крестѣ. Написано было: Іисусъ Назорянинъ, Царь Іудейскій.

20. Эту надпись читали многіе изъ Іудеевъ, ибо мѣсто, гдѣ былъ распятъ Іисусъ, было вблизи отъ города; и написано было по-Еврейски, по-Гречески, по-Римски.

---

* Каменный помостъ.

21. Первосвященники же Іудейскіе сказали Пилату: не пиши: Царь Іудейскій, но какъ Онъ говорилъ: Я Царь Іудейскій.

22. Отвѣчалъ Пилатъ: что̀ написалъ я, то̀ написалъ.

23. Воины же, когда распяли Іисуса, взяли одежды Его и раздѣлили на четыре части, каждому воину часть, и хитонъ; но хитонъ былъ не сшитый, а весь тканый сверху.

24. Итакъ сказали другъ другу: не станемъ раздирать его, а бросимъ о немъ жребій, чей будетъ,— да сбудется реченное въ Писаніи: раздѣлили ризы Мои между собою, и объ одеждѣ Моей метали жребій. Такъ и поступили воины (Псал. 21, 19).

25. Стояли при крестѣ Іисуса Матерь Его и сестра Матери Его, Марія Клеопова, и Марія Магдалина.

26. Іисусъ, увидѣвъ Матерь и ученика тутъ стоящаго, коего любилъ, говоритъ Матери Своей: Жено, се, сынъ Твой!

27. Потомъ говоритъ ученику: се, Матерь твоя! И отъ того часа взялъ Ее ученикъ тотъ къ себѣ.

28. Посемъ, вѣдая Іисусъ, что все уже совершилось, да сбудется Писаніе, говоритъ: жажду.

29. Сосудъ стоялъ тутъ, полонъ уксуса. Они же, напоивъ уксусомъ губку и вонзивъ на иссопную трость, приставили къ устамъ Его.

30. Когда же вкусилъ уксуса, рекъ Іисусъ: совершилось! И, преклонивъ главу, предалъ духъ.

31. Поелику же была пятница, Іудеи, чтобъ не остались на крестѣ тѣла въ субботу,—ибо великъ день была та суббота, — просили Пилата перебить у нихъ голени и снять тѣла.

32. Пришли воины, и у перваго перебили голени и у другаго, распятаго съ Нимъ;

33. но, придя на Іисуса, какъ увидѣли Его уже умершимъ, не перебили у Него голеней;

34. но одинъ изъ воиновъ копьемъ пронзилъ Ему ребра, и тотчасъ истекла кровь и вода.

35. И видѣвшій свидѣтельствовалъ, и истинно свидѣтельство его; и знаетъ онъ, что говоритъ истину, да вы вѣру имете.

36. И было сіе, да сбудется Писаніе: кость не сокрушится отъ Него (Исход. 12, 46).

37. И еще другое Писаніе говоритъ: воззрятъ на Того, Кого пронзили (Захар. 12, 10).

38. Послѣ того молилъ Пилата Іосифъ изъ Аримаѳеи (ученикъ Іисусовъ, но тайный, изъ страха отъ Іудеевъ) снять Тѣло Іисусово; и Пилатъ позволилъ. Онъ пошелъ и снялъ Тѣло Іисусово.

39. Пришелъ также и Никодимъ (приходившій прежде ко Іисусу ночью) и принесъ составъ изъ смирны и алоя, литръ около ста.

40. Итакъ взяли они Тѣло Іисусово и обвили его пеленами съ благовоніями, какъ обычай есть погребать у Іудеевъ.

41. На мѣстѣ же томъ, гдѣ Онъ распятъ, былъ садъ, и въ саду гробница новая, въ коей еще никто не былъ положенъ:

42. тамъ и положили Іисуса ради пятницы Іудейской, потому что близко была гробница.

20. 1. Въ первый же *день* недѣли Марія Магдалина приходитъ ко гробу рано, когда было еще темно, и видитъ, камень взятъ отъ гроба;

2. тогда бѣжитъ, и приходитъ къ Симону Петру

и къ другому ученику, коего любилъ Іисусъ, и говоритъ имъ: взяли Господа изъ гроба, и не знаю, гдѣ положили Его.

3. Тотчасъ вышелъ Петръ и другой ученикъ, и пошли ко гробу;

4. побѣжали они оба вмѣстѣ; но другой ученикъ бѣжалъ скорѣе Петра, и пришелъ прежде ко гробу,

5. и, наклонившись, увидѣлъ пелены лежащія; но не вошелъ.

6. Приходитъ и Симонъ Петръ вслѣдъ за нимъ и входитъ во гробъ, и видитъ однѣ пелены лежащія;

7. и платъ, который былъ на главѣ Его, не съ пеленами лежитъ, но особо свитый на другомъ мѣстѣ.

8. Тогда вошелъ и другой ученикъ, прежде пришедшій ко гробу, и увидѣлъ и увѣровалъ;

9. ибо они еще не уразумѣли изъ Писанія, что надлежало Ему изъ мертвыхъ воскреснуть.

10. Итакъ пошли опять къ себѣ ученики.

11. Марія же стояла у входа во гробницу и плакала; и плача приникла въ гробницу,

12. и видитъ двухъ Ангеловъ, въ бѣлыхъ одеждахъ, одного у главы и другаго у ногъ, гдѣ лежало Тѣло Іисусово.

13. И говорятъ ей они: жена! что̀ плачешь? Говоритъ имъ: взяли Господа моего, и не знаю, гдѣ положили Его.

14. И, сказавъ сіе, обратилась назадъ, и увидѣла Іисуса стоящаго; и не узнала, что это Іисусъ.

15. Іисусъ говоритъ ей: жена! что̀ плачешь? кого ищешь? Она же, думая, что это садовникъ, говоритъ ему: господинъ! если ты взялъ Его, скажи мнѣ, гдѣ положилъ Его, и я возьму Его.

16. Іисусъ говоритъ ей: Маріа! И она, обратившись, говоритъ Ему: Раввуни! что̀ значитъ: Учитель.

17. Говоритъ ей Іисусъ: не прикасайся Мнѣ; Я еще не восшелъ ко Отцу Моему; но иди ко братіи Моей и скажи имъ: восхожу къ Отцу Моему и Отцу вашему, и къ Богу Моему и Богу вашему.

18. И пошла Маріа Магдалина, и возвѣстила ученикамъ, что видѣла Господа, и *что̀* Онъ сказалъ ей.

19. Въ тотъ же день, въ первый день недѣли, вечеромъ, когда собраны были ученики Его, и двери заперты изъ страха отъ Іудеевъ, пришелъ Іисусъ, и сталъ посреди, и говоритъ имъ: миръ вамъ!

20. Сказавъ сіе, показалъ имъ руки и ноги и ребра Свои. И возрадовались ученики, увидѣвъ Господа.

21. И сказалъ имъ Іисусъ еще разъ: миръ вамъ! какъ послалъ Меня Отецъ, и Я посылаю васъ.

22. Сказавъ сіе, дунулъ и говоритъ имъ: пріимите Духа Святаго:

23. кому отпустите грѣхи, отпустятся имъ; на комъ оставите, останутся.

24. Ѳома же, одинъ изъ двѣнадцати, прозываемый Близнецъ, не былъ тутъ съ ними, когда пришелъ Іисусъ.

25. Говорили ему другіе ученики: мы видѣли Господа. А онъ сказалъ имъ: если не увижу на рукахъ Его раны отъ гвоздей, и не вложу перста моего въ раны отъ гвоздей, и не вложу руки моей въ ребра Его,—не повѣрю.

26. И минувъ восемь дней, опять собирались въ домѣ ученики Его, и Ѳома съ ними. Пришелъ Іисусъ, когда двери были заперты, и сталъ посреди и сказалъ: миръ вамъ!

27. Потомъ говоритъ Ѳомѣ: подай перстъ твой сюда и посмотри руки Мои; подай руку твою и вложи въ ребра Мои; и не будь невѣренъ, но вѣруй.

28. И отвѣчалъ Ѳома и сказалъ Ему: Господь мой и Богъ мой!

29. Іисусъ говоритъ ему: потому ты повѣрилъ, что видѣлъ Меня; блаженны не видѣвшіе и увѣровавшіе.

30. Много и иныхъ знаменій сотворилъ Іисусъ предъ учениками Своими, о коихъ не писано въ книгѣ сей;

31. сіе же написано, да вѣруете, что Іисусъ есть Христосъ, Сынъ Божій, и, вѣруя, жизнь имѣете во имя Его.

21. 1. Послѣ того опять, возставъ отъ мертвыхъ, явился Іисусъ ученикамъ Своимъ при морѣ Тиверіадскомъ. Явился же такъ:

2. были вмѣстѣ Симонъ Петръ, и Ѳома, называемый Близнецъ, и Наѳанаилъ изъ Каны Галилейской, и сыны Зеведеевы, и два другіе изъ учениковъ Его.

3. Говоритъ имъ Симонъ Петръ: иду рыбу ловить. Говорятъ ему: идемъ и мы съ тобою. Пошли, и тотчасъ вошли въ корабль, и въ ту ночь ничего не поймали.

4. А когда настало утро, сталъ Іисусъ на берегу; но не признали ученики, что это Іисусъ.

5. И говоритъ имъ Іисусъ: дѣти! есть ли у васъ что̀ съѣстное? Они отвѣчали Ему: нѣтъ.

6. Онъ же сказалъ имъ: закиньте сѣть по правую сторону корабля, и поймаете. Они закинули, и уже не могли вытащить сѣть отъ множества рыбы.

7. Тогда ученикъ тотъ, коего любилъ Іисусъ, говоритъ Петру: это Господь. Симонъ же Петръ, услышавъ, что Господь, препоясался одеждою (ибо былъ нагъ) и бросился въ море;

8. а другіе ученики приплыли въ кораблѣ (ибо не далеко было отъ земли, около двухсотъ локтей), влача сѣть съ рыбою.

9. Когда же вышли на землю, видятъ разложенный огонь, и рыбу на немъ лежащую, и хлѣбъ.

10. Говоритъ имъ Іисусъ: принесите рыбы, что вы нынѣ поймали.

11. Вышелъ Симонъ Петръ и извлекъ на землю сѣть по́лну великихъ рыбъ, сто и пятьдесятъ три; и при такомъ множествѣ не прорвалась сѣть.

12. Говоритъ имъ Іисусъ: пріидите, обѣдайте. Изъ учениковъ же никто не смѣлъ спросить Его: кто же Ты? Знали, что это Господь.

13. Приходитъ Іисусъ, беретъ хлѣбъ и даетъ имъ, также и рыбу.

14. Сіе уже въ третій разъ явился Іисусъ ученикамъ Своимъ, возставъ отъ мертвыхъ.

15. Когда же обѣдали, говоритъ Іисусъ Симону Петру: Симонъ Іонинъ! любишь ли ты Меня больше ихъ? *Петръ* говоритъ Ему: такъ, Господи! Ты вѣдаешь, что люблю Тебя. Говоритъ ему: паси агнцевъ Моихъ.

16. Говоритъ ему еще второй разъ: Симонъ Іонинъ! любишь ли Меня? *Петръ* говоритъ Ему: такъ, Господи! Ты вѣдаешь, что люблю Тебя. *Іисусъ* говоритъ ему: паси овецъ Моихъ.

17. Говоритъ ему въ третій разъ: Симонъ Іонинъ! любишь ли Меня? Опечалился Петръ, что въ третій разъ спросилъ его: любишь ли Меня? и сказалъ

Ему: Господи! Ты все вѣдаешь; Ты вѣдаешь, что я люблю Тебя. Говоритъ ему Іисусъ: паси овецъ Моихъ.

18. Истинно, истинно говорю тебѣ: когда былъ ты юнъ, поясался самъ и ходилъ, куда хотѣлъ; когда же состарѣешься, то прострешь руки твои, и другой пояшетъ тебя и поведетъ, куда не хочешь.

19. Такъ сказалъ Онъ, давая разумѣть, какою смертію Петръ прославитъ Бога. И, сказавъ сіе, говоритъ ему: иди по Мнѣ.

20. Петръ же, обратившись, видитъ идущаго сзади ученика, коего любилъ Іисусъ, того, что на вечери, приклонясь на перси Его, сказалъ: Господи! кто предаетъ Тебя?

21. Сего увидѣвъ, Петръ говоритъ Іисусу: Господи! онъ же что?

22. Говоритъ ему Іисусъ: если хочу, чтобы пребывалъ онъ, пока прійду, что тебѣ *до того?* ты по Мнѣ иди.

23. И пронеслось слово сіе въ братію, что ученикъ тотъ не умреть. Но не сказалъ ему Іисусъ, что не умретъ, но, если хочу, чтобы пребывалъ онъ, пока прійду, что тебѣ *до того?*

24. Сей ученикъ свидѣтельствуетъ о семъ и написалъ сіе; и знаемъ, что истинно свидѣтельство его.

25. Многое и иное сотворилъ Іисусъ; но если бы писать о томъ подробно, то, думаю, и самому міру не вмѣстить бы написанныхъ книгъ. Аминь.

ДѢЯНІЯ

СВЯТЫХЪ АПОСТОЛОВЪ.

Православные люди знакомы съ апостольскими посланіями и Книгою Дѣяній главнымъ образомъ по церковнымъ чтеніямъ. Но чтенія эти, расположенныя въ богослуженіи по зачаламъ, представляются въ видѣ отрывковъ изъ цѣльнаго текста, и во многихъ случаяхъ мало понятны безъ связи съ остальными частями цѣлаго посланія. Домашнее же чтеніе посланій, не для всѣхъ и доступное, для многихъ затруднительно, вслѣдствіе того, что рѣчь, расположенная отдѣльными стихами, составляетъ буквальный переводъ съ греческаго словосложенія и расположена бываетъ въ длинныхъ фразахъ и періодахъ, несвойственныхъ русскому словосложенію, слѣдовательно затруднительна бываетъ для пониманія: читателю приходится, переходя отъ одного стиха къ другому, отыскивать взаимную ме-

жду ними связь и вдумываться въ идею, связующую совокупность фразъ. Притомъ нерѣдко встрѣчаются читателю слова и термины, мало для него понятные.

Настоящій переводъ посланій имѣетъ цѣлію представить ихъ въ изложеніи, устраняющемъ по возможности эти затрудненія, и облегчить благочестивому читателю разумѣніе священнаго текста въ домашнемъ чтеніи.

Внимательные читатели разсудятъ, насколько этотъ первый опытъ удовлетворяетъ своему назначенію.

ДѢЯНІЯ АПОСТОЛОВЪ.

Книга эта писана, по общему признанію, св. Евангелистомъ Лукою, и есть основаніе думать (по выраженію «мы» въ послѣднихъ частяхъ этой книги), что самъ онъ принималъ участіе въ описываемыхъ имъ событіяхъ. Писана она, должно думать, позже 64 г. по Р. Х.

Въ ней описаны главнѣйшія событія первыхъ годовъ исторіи Церкви послѣ вознесенія Господня. Главными дѣятелями этихъ событій являются св. Апостолы Петръ и Павелъ. Первыя 12 главъ относятся къ дѣятельности Апостола Петра посреди Іудеевъ, а послѣдующія 16 къ дѣятельности Апостола Павла, преимущественно между язычниками.

Разсказъ оканчивается прибытіемъ Апостола Павла въ Римъ, гдѣ онъ прожилъ 2 года подъ домашнимъ арестомъ. О дальнѣйшей судьбѣ Апостола можно заключать только по церковному преданію. Можно думать, что на первый разъ Апостолъ былъ отпущенъ въ Римѣ на свободу, и затѣмъ, продолжая свое апостольское служеніе, во второй разъ подвергнутъ былъ тюремному заключенію, къ коему относится, можетъ быть, 9 стихъ 2 главы второго посланія къ Тимоѳею, гдѣ говоритъ Апостолъ, что онъ сидитъ въ оковахъ и уже почитается за злодѣя. По свидѣтельству Климента Римскаго и Евсевія, оба Апостола продолжали свое дѣло въ Италіи, гдѣ оба и пріяли мученическую кончину. А Іеронимъ пишетъ, что въ 14-й годъ Неронова правленія Павелъ пріялъ въ Римѣ смерть отсѣченіемъ главы.

1. *Іисусъ по воскресеніи.*

1 Первую книгу написалъ я тебѣ, Ѳеофилъ, о всемъ,
2 что̀ дѣлалъ Іисусъ и чему училъ отъ начала до того
дня, когда вознесся, заповѣдавъ отъ Духа Святаго
3 Апостоламъ, коихъ избралъ. Имъ и явилъ Онъ Себя
живымъ, по страданіи Своемъ, во многихъ истин-
ныхъ знаменіяхъ, въ теченіе сорока дней являясь
4 имъ и бесѣдуя о Царствіи Божіемъ. И собравъ
ихъ *), повелѣлъ имъ: «не отлучайтесь отъ Іеруса-
лима, но ждите, какъ совершится обѣтованіе Отчее,
5 о чемъ вы слышали отъ Меня; Іоаннъ крестилъ
водою, а вы, не въ дальнее отселѣ время, крещены
6 будете Духомъ Святымъ». Они же, сошедшись, во-

*) По иному чтенію: *съ ними же вмѣстѣ и пѣлъ Онъ*. Ср. Дѣян. X, 41.

прошали Его, говоря такъ: не въ сіе ли время,
Господи, возстановляешь Ты царство Израилево?
Онъ же сказалъ имъ: не ваше дѣло знать времена 7
или сроки: все то Отецъ положилъ во Своей власти.
Но пріимете вы силу, когда найдетъ на васъ Духъ 8
Святый, и будете Мнѣ свидѣтели въ Іерусалимѣ
и во всей Іудеѣ и Самаріи, и даже до послѣднихъ
краевъ земли. И какъ сказалъ сіе Іисусъ, такъ под- 9
нялся предъ очами ихъ, и облако взяло Его изъ
Вознесеніе на небо. вида. И какъ восходилъ Онъ, когда смотрѣли они 10
на небо, се предстали предъ ними два мужа въ
бѣлой одеждѣ и сказали: мужи Галилейскіе! что 11
стоите вы и смотрите на небо? Сей Іисусъ, воз-
несшійся отъ васъ на небо, такимъ же образомъ
пріидетъ, какъ вы видѣли Его восходящимъ на
небо.

Апостолы въ Іерусалимѣ. Тогда возвратились они въ Іерусалимъ съ горы, 12
называемой Елеонъ, что находится близъ Іеруса-
лима въ разстояніи субботняго пути. И пришедъ, 13
взошли на горницу, гдѣ и пребывали: Петръ и
Іаковъ, Іоаннъ и Андрей, Филиппъ и Ѳома, Варѳо-
ломей и Матѳей, Іаковъ Алфеевъ и Симонъ Зилотъ
и Іуда, братъ Іакова. Всѣ они единодушно пребы- 14
вали въ молитвѣ и моленіи, съ нѣкоторыми женами
и Маріею Матерью Іисуса и съ братьями Его.

Избраніе Матѳія. Въ тѣ дни, когда было собраніе братіи, человѣкъ 15 16
до ста двадцати, Петръ, ставъ посреди учениковъ, 15
сказалъ: «мужи братія! надлежало исполниться тому, 16
что въ Писаніи предрекъ Духъ Святый устами Да-
вида объ Іудѣ, бывшемъ вождѣ взявшихъ Іисуса.
Онъ былъ сопричисленъ къ намъ и пріялъ жребій 17
служенія сего. Пріобрѣлъ онъ землю отъ мзды не- 18
праведной, и когда низринулся, разсѣлось чрево

19 его и выпали всѣ внутренности. Стало это извѣстно
всѣмъ жителямъ Іерусалима, такъ что земля та, на
родномъ ихъ нарѣчіи, названа Акелдама, то-есть
20 земля крови. Въ книгѣ же Псалмовъ написано: да
будетъ дворъ его пустъ и да не будетъ живущаго
въ немъ; и: достоинство его иной да пріиметъ
21 (Пс. 68. 108). Итакъ надобно, чтобъ одинъ изъ тѣхъ,
кои собирались съ нами во все время, когда пребы-
22 валъ и обращался между нами Господь Іисусъ, на-
чиная отъ крещенія Іоаннова до того дня, когда
вознесся отъ насъ, былъ вмѣстѣ съ нами свидѣте-
23 лемъ воскресенія Его». И поставили двоихъ: Іосифа,
нарицаемаго Варсавою и прозваннаго Іустомъ, и
24 Матѳія. Помолились и сказали: Ты, Господи, Серд-
цевѣдецъ всѣхъ, покажи изъ сихъ двухъ одного,
25 коего избралъ Ты принять жребій сего служенія и
апостольства, отъ коего отпалъ Іуда, чтобъ идти
26 въ мѣсто свое. И бросили о нихъ жребій, и палъ
жребій на Матѳія, и причисленъ Матѳій къ один-
надцати Апостоламъ.

2. *Сошествіе Святаго Духа.*

1 И вотъ, въ послѣдній день Пятидесятницы, были
2 они всѣ единодушно вкупѣ, когда внезапно под-
нялся шумъ съ неба какъ бы отъ несущагося силь-
наго вѣтра и наполнилъ домъ, гдѣ они сидѣли въ
3 собраніи, и явились имъ какъ бы огненные языки,
и, раздѣлясь, остановились надъ каждымъ изъ нихъ.
4 И исполнились всѣ Духа Святаго и начали гово-
рить на иныхъ языкахъ, какъ Духъ давалъ имъ
5 провѣщавать. Были въ то время въ Іерусалимѣ
Іудеи, люди богочестивые, изъ всякихъ языческихъ
6 странъ подъ небесемъ. Когда поднялся этотъ шумъ,
собрался народъ и пришли въ смятеніе—каждый
слышалъ, какъ люди стали говорить на языкѣ его,

и изумлялись и дивились, говоря между собою: 7
всѣ они, что говорятъ такъ, развѣ не Галилеяне?
Какъ же мы слышимъ отъ нихъ каждый свой языкъ, 8
въ которомъ родились: Парѳяне и Мидяне и Ела- 9
миты, и живущіе въ Месопотаміи, Іудеѣ и Каппа-
докіи, въ Понтѣ и въ Азіи, во Фригіи и Памфиліи, 10
въ Египтѣ и въ странахъ Ливіи, и при Киринеѣ,
и пришедшіе изъ Рима, Іудеи и пришельцы *(обра-*
щенные изъ язычниковъ въ іудейство), Критяне и Ара- 11
вляне, всѣ слышимъ, какъ они на нашихъ языкахъ
говорятъ о великихъ дѣлахъ Божіихъ. И изумля- 12
лись всѣ, и, недоумѣвая, говорили другъ другу:
что̀ это значитъ? А иные, смѣясь, говорили: видно 13
выпили они новаго вина.

Рѣчь Петра къ народу. Тогда Петръ, ставъ вмѣстѣ съ одиннадцатью, 14
возвысилъ голосъ свой и сказалъ имъ: мужи Іудей-
скіе и всѣ живущіе въ Іерусалимѣ! Да будетъ вамъ
извѣстно, и слушайте, что̀ я скажу вамъ. Не пьяны 15
они, какъ вы думаете,—теперь еще третій часъ
дня (около 9 ч. утра). Но вы видите то, что̀ пред- 16
речено пророкомъ Іоилемъ: «и будетъ въ послѣд- 17
ніе дни, глаголетъ Господь, излію отъ Духа Моего
на всякую плоть, и пророкутъ сынове ваши и дщери
ваши, и юноши ваши видѣнія узрятъ и старцы ваши
сонія видятъ; ибо на рабы Моя и на рабыни Моя 18
во дни оны излію отъ Духа Моего, и пророкутъ.
И дамъ чудеса на небеси горѣ и знаменія на земли 19
низу, кровь и огнь и куреніе дыма; солнце пре- 20
ложится во тьму и луна въ кровь прежде даже не
пріити дню Господню великому и просвѣщенному.
И будетъ—всякъ, иже призоветъ имя Господне, 21
спасется» (Іоил. 2).

Мужи Израильскіе! послушайте меня. Іисуса 22

Назорея, мужа засвидѣтельствованнаго вамъ отъ
Бога силами и знаменіями и чудесами, кои Богъ
сотворилъ чрезъ Него среди васъ, какъ и сами
23 знаете? Сего по опредѣленному совѣту и предвѣ-
дѣнію Божію преданнаго, пояли вы и, пригвоздивъ
24 руками беззаконныхъ, убили. Но Богъ воскресилъ
Его, расторгнувъ узы смерти, какъ и невозможно
25 было ей удержать Его. И Давидъ говоритъ объ
Немъ: «предзрѣхъ Господа предо мною выну, яко
26 одесную мене есть, да не подвижуся. Сего ради
возвеселися сердце мое и возрадовася языкъ мой,
27 еще же и плоть моя вселится на упованіи, яко не оста-
виши души моея во адѣ, ниже даси преподобному
28 Твоему видѣти истлѣнія. Сказалъ ми еси пути живота:
исполниши мя веселія съ лицемъ Твоимъ» (Пс. 15).
29 Мужи братія! Достойно съ дерзновеніемъ сказать
вамъ о патріархѣ Давидѣ, что онъ и умеръ и по-
30 гребенъ, и гробъ его у насъ до сего дня; будучи же
пророкомъ и зная, что Богъ съ клятвою обѣщалъ
ему отъ плода чреслъ его по плоти воздвигнуть
31 Христа и посадить на престолѣ его, онъ предвидя
сказалъ о воскресеніи Христа, что не оставлена
душа Его во адѣ и плоть Его не видѣла тлѣнія.
32 Сего Іисуса Богъ воскресилъ, чему всѣ мы свидѣ-
33 тели. И вознесенъ бывъ Онъ десницею Божіей и
пріявъ отъ Отца обѣтованіе Святаго Духа, излилъ
34 то, что̀ вы нынѣ видите и слышите. А Давидъ не
восшелъ на небеса, но самъ говоритъ: «рече Го-
35 сподь Господеви моему: сѣди одесную Мене, дон-
деже положу враги Твоя подножіе ногъ Твоихъ»
36 (Пс. 109). Итакъ твердо знай, весь народъ Израи-
левъ, что Богъ сотворилъ Господомъ и Христомъ
Сего Іисуса, Коего вы распяли.

Слыша то, умилились они сердцемъ и сказали 37
Петру и прочимъ Апостоламъ: что̀ намъ дѣлать,
мужи братія? Петръ же сказалъ имъ: покайтесь и 38
да крестится каждый изъ васъ во имя Іисуса
Христа во оставленіе грѣховъ, и пріимете даръ
Святаго Духа. Вамъ принадлежитъ обѣтованіе и 39
дѣтямъ вашимъ и всѣмъ дальнимъ, кого призоветъ
Господь. И иными рѣчами многими свидѣтельство- 40
валъ онъ и увѣщавалъ, говоря: спасайтесь отъ рода
сего развращеннаго. Итакъ охотно принявшіе слово 41
его крестились, и присоединилось въ тотъ день
душъ около трехъ тысячъ. И они постоянно пре- 42
бывали въ ученіи Апостоловъ, въ общеніи, и въ
преломленіи хлѣба, и въ молитвахъ.

Начало христіанской общины.

И былъ страхъ на всякой душѣ, и много чудесъ 43
и знаменій совершилось чрезъ Апостоловъ въ Іеру-
салимѣ. Всѣ же вѣрующіе были вмѣстѣ и имѣли 44
все общее. Продавали имѣнія и всякое имущество 45
и раздѣляли всѣмъ смотря по нуждѣ каждаго. И 46
каждый день единодушно собирались въ храмъ и,
преломляя по домамъ хлѣбъ, принимали пищу въ
радости и въ простотѣ сердца, хваля Бога. И во 47
всемъ народѣ было къ нимъ доброе расположеніе.
Господь же ежедневно прилагалъ къ церкви спа-
саемыхъ.

3. Петръ и Іоаннъ шли вмѣстѣ въ храмъ въ часъ 1
Исцѣленіе хромого. молитвы девятый. И былъ человѣкъ, хромой отъ 2
чрева матери своей, коего приносили и сажали ка-
ждый день у дверей храма, называемыхъ красными,
просить милостыни у входящихъ въ храмъ. Онъ, 3
увидѣвъ Петра и Іоанна предъ входомъ въ храмъ,
просилъ у нихъ милостыни. Петръ съ Іоанномъ 4
пристально смотрѣли на него, и Петръ сказалъ:

5 взгляни на насъ. И онъ сталъ смотрѣть имъ въ
6 глаза, надѣясь получить отъ нихъ что-нибудь. Но
Петръ сказалъ: серебра и золота нѣтъ у меня, но
что имѣю, то даю тебѣ: во имя Іисуса Христа На-
7 зорея встань и ходи. И взявъ его за правую руку,
поднялъ, и вдругъ укрѣпились ступни его и ко-
8 лѣна, и вскочивъ сталъ и началъ ходить и вошелъ
9 съ ними въ храмъ, ходя и скача и славя Бога. И
весь народъ видѣлъ его, какъ онъ ходилъ и сла-
10 вилъ Бога, и узнали его, что онъ тотъ самый, что
сидѣлъ у красныхъ дверей храма, прося милостыни;
и исполнились ужаса и изумленія отъ случивша-
11 гося съ нимъ. А какъ исцѣленный хромой не отхо-
дилъ отъ Петра и Іоанна, то весь народъ въ изумле-
ніи сбѣжался къ нимъ въ притворъ, называемый
Соломоновъ.

Рѣчь Петра къ народу въ храмѣ.

12 Видя это, Петръ обратился къ народу и сказалъ:
мужи Израильскіе! Что дивитесь сему или что смо-
трите на насъ, точно мы своею силою или благо-
13 честіемъ сдѣлали то, что онъ ходитъ? Богъ Авра-
ама, Исаака и Іакова, Богъ отцевъ нашихъ просла-
вилъ Сына Своего Іисуса, Кого вы предали и отъ
Кого отреклись предъ лицемъ Пилата, когда онъ
14 рѣшалъ освободить Его. Но вы отъ Святаго и Пра-
веднаго отреклись и просили даровать вамъ чело-
15 вѣка убійцу, а Начальника жизни убили. Сего Богъ
16 воскресилъ изъ мертвыхъ, чему мы свидѣтели. И
ради вѣры во имя Его, то имя Его укрѣпило сего,
коего вы видите и знаете, и вѣра, Его ради, дарова-
ла ему совершенное исцѣленіе предъ всѣми вами.
17 Однако знаю, братія, что вы, какъ и начальники
18 ваши, сотворили это по невѣдѣнію. Богъ же, какъ
предвозвѣстилъ устами всѣхъ пророковъ Своихъ

пострадать Христу, такъ и исполнилъ. Итакъ по- 19
кайтесь и обратитесь, чтобъ очистились грѣхи ваши,
да придутъ времена отрады отъ лица Господня и 20
да пошлетъ преднареченнаго вамъ Іисуса Христа.
Но подобаетъ небу принять Его до того времени, 21
когда совершится все по глаголу Божію устами
всѣхъ святыхъ Его пророковъ отъ вѣка. И Мои- 22
сеево такое было слово отцамъ: «Пророка вамъ
воздвигнетъ Господь Богъ вашъ отъ братіи вашей,
какъ меня. Его послушайте во всемъ, что̀ ни ре-
четъ вамъ. И будетъ, что всякая душа, что не по- 23
слушаетъ Пророка Онаго, истребится изъ народа»
(Второзак. 18). И всѣ пророки, отъ Самуила и послѣ 24
того, сколько ни было отъ нихъ пророчествъ, также
предвозвѣстили дни сіи. Вы сыны пророковъ, сыны 25
завѣта, что завѣщавалъ Богъ отцамъ нашимъ, когда
было слово Его Аврааму: «о сѣмени твоемъ бла-
гословятся всѣ племена земныя» (Быт. 12). Богъ, 26
воскресивъ Сына Своего Іисуса, къ вамъ первымъ
послалъ Его благословить васъ, чтобъ отвратился
каждый отъ злыхъ дѣлъ своихъ.

4. Когда говорили они къ народу, приступили къ 1
нимъ священники и начальникъ стражи храмовой и
саддукеи, досадуя на то, что они учатъ народъ и 2
проповѣдуютъ во Іисусѣ воскресеніе изъ мертвыхъ;
и наложили на нихъ руки, и какъ былъ уже ве- 3
черъ, то отдали ихъ подъ стражу до утра. Многіе 4
же изъ слушавшихъ слово увѣровали; и было та-
ковыхъ числомъ до пяти тысячъ.

На другой день собрались въ Іерусалимъ началь- 5
ные люди ихъ и старцы и книжники и Анна перво- 6
священникъ и Каіафа и Іоаннъ и Александръ и
прочіе изъ чина первосвященническаго, и поставивъ 7

ихъ посреди, стали спрашивать: какою силою или
8 какимъ именемъ сотворили вы такое дѣло? Тогда
Петръ, исполнившись Духа Святаго, сказалъ имъ:
9 «главы народныя и старцы Израилевы! Если отъ
насъ сегодня требуютъ отвѣта за благодѣяніе чело-
10 вѣку немощному, какъ онъ исцѣлился,—то да бу-
детъ извѣстно вамъ и всему народу Израильскому,
что именемъ Іисуса Христа Назорея, Кого вы рас-
пяли, Кого Богъ воскресилъ изъ мертвыхъ, тѣмъ
именемъ поставленъ сей человѣкъ здравъ предъ
11 вами. Онъ есть тотъ камень, что отвергнутъ вами
зиждущими, но сталъ во главу угла, и нѣтъ ни въ
12 комъ иномъ спасенія, ибо нѣтъ иного имени подъ
небесемъ, даннаго человѣкамъ, въ коемъ искали бы
мы спасенія».

13 Видя такую смѣлость Петра и Іоанна и примѣ-
тивъ, что они люди некнижные и простые, удивля-
лись они, но узнавали ихъ, что это люди, бывшіе
14 съ Іисусомъ. Однако, видя исцѣлѣвшаго человѣка,
стоявшаго съ Апостолами, ничего не могли сказать
15 вопреки. Только приказали имъ выйти изъ сонмища
16 и стали разсуждать между собою, говоря: что намъ
дѣлать съ этими людьми? всѣмъ живущимъ въ Іеру-
салимѣ извѣстно, что ими сдѣлано явное чудо, и
17 мы не можемъ это отвергнуть. Но, чтобы не раз-
гласилось дальше въ народѣ, запретимъ имъ, чтобъ
никому изъ людей не говорили объ имени семъ.
18 И призвавъ ихъ, строго приказали имъ не говорить
19 и не учить объ имени Іисуса. Но Петръ и Іоаннъ
сказали имъ въ отвѣтъ: судите сами, праведно ли
предъ Богомъ васъ послушать паче, нежели Бога.
20 Не можемъ мы не говорить о томъ, что видѣли и
21 слышали. Они же, пригрозивши, отпустили ихъ,

видя, что невозможно подвергать ихъ наказанію, ради народа: въ народѣ всѣ прославляли Бога за происшедшее исцѣленіе, такъ какъ болѣе сорока 22
лѣтъ было человѣку, надъ коимъ чудо совершилось.

Когда же отпустили ихъ, пришли они къ своимъ 23
и разсказали о томъ, что говорили имъ первосвященники и старцы. И выслушавъ то, единодушно 24
возвысили гласъ къ Богу и сказали: Владыко Боже, сотворивый небо и землю и все, что въ нихъ! Ты 25
устами отца нашего Давида, раба Твоего, Духомъ Святымъ сказалъ: «вскую шаташася языцы, и людіе поучишася тщетнымъ? предсташа царіе земстіи, 26
и князи собрашася вкупѣ на Господа и на Христа Его» (Псал. 2). Поистинѣ собрались во градѣ семъ 27
на Святаго Сына Твоего Іисуса, Коего помазалъ Ты, Иродъ и Понтій Пилатъ съ язычниками и народомъ Израильскимъ—сотворить, чему быть пред- 28
уставила рука Твоя и совѣтъ Твой. И нынѣ, Го- 29
споди, воззри на угрозы ихъ и дай рабамъ Твоимъ со всякимъ дерзновеніемъ вѣщать слово Твое, Ты 30
же простираешь руку Твою—исцѣленія творить и знаменія и чудеса именемъ Святаго Сына Твоего Іисуса. И, по молитвѣ ихъ, поколебалось мѣсто, 31
гдѣ были собраны, и исполнились всѣ Духа Святаго и стали говорить слово Божіе съ дерзновеніемъ.

Общеніе имуществъ. У множества же увѣровавшихъ было едино сердце 32
и душа едина, и никто ничего изъ имѣнія своего не называлъ своимъ, но все было у нихъ общее. Апостолы же съ великой силой свидѣтельствовали о 33
воскресеніи Господа Іисуса Христа, и благодать была на всѣхъ ихъ велія. Не было между ними 34
никого нуждающагося: всѣ, кто владѣли землями или домами, продавали ихъ, приносили цѣну про-

35 даннаго и полагали къ ногамъ Апостоловъ; и ка-
36 ждому давалось, кто въ чемъ имѣлъ нужду. Такъ
Іосія, прозванный отъ Апостоловъ Варнавою, что̀
значитъ *сынъ утѣшенія*, левитъ, родомъ Кипрянинъ,
37 у коего была земля, продавъ ее, принесъ деньги и
положилъ къ ногамъ Апостоловъ.

5. *Ананія и Сапфира.*

1 Но случилось, что нѣкій мужъ, именемъ Ананія,
2 съ женою своею Сапфирою, продавъ имѣніе, утаилъ
изъ цѣны, съ вѣдома и жены своей, а лишь нѣко-
торую часть принесъ и положилъ къ ногамъ Апо-
3 столовъ. Но Петръ сказалъ ему: Ананія! для чего
ты попустилъ сатанѣ вложить въ сердце твое—со-
лгать Духу Святому и утаить изъ цѣны земли?
4 Чѣмъ ты владѣлъ, не твое ли было, и что̀ выру-
чено продажею, въ твоей власти было. Для чего же
ты положилъ такъ въ сердцѣ своемъ? Не человѣ-
5 камъ солгалъ ты, но Богу. Услышавъ слова сіи,
Ананія палъ бездыханенъ, и великій страхъ объялъ
6 всѣхъ, кто это слышалъ. И вставши, юноши приго-
товили его къ погребенію, и, вынеся, похоронили.
7 Часа три послѣ того пришла и жена его, не зная
8 о случившемся. Петръ же спросилъ ее: скажи мнѣ,
за столько ли продали вы землю? Она сказала: да,
9 за столько. Тогда Петръ сказалъ ей: что это согла-
сились вы искусить Духа Господня? Вотъ, входятъ
въ дверь погребавшіе мужа твоего: и тебя выне-
10 сутъ. И тотчасъ упала она у ногъ его и испустила
духъ, и юноши, войдя, нашли ее мертвою, вынесли
и похоронили возлѣ мужа.

Чудеса и исцѣленія.

11 И великій страхъ объялъ всю церковь и всѣхъ,
12 кто объ этомъ слышалъ. Руками же апостольскими
совершались въ народѣ многія знаменія и чудеса;
и всѣ единодушно собирались въ притворѣ Соло-

моновомъ. Изъ постороннихъ же никто не смѣлъ при- 13
стать къ нимъ, но прославлялъ ихъ народъ. Вѣ- 14
рующихъ же Господу присоединялось все болѣе и
болѣе, такъ что и на улицы выносили больныхъ и 15
полагали на постеляхъ и на одрахъ—гдѣ проходилъ
Петръ, чтобы хотя тѣнь его осѣнила кого изъ нихъ.
Сходились въ Іерусалимъ и многіе изъ окрестныхъ 16
городовъ, принося больныхъ и страждущихъ отъ
духовъ нечистыхъ,—и исцѣлялись всѣ.

Петръ и Іоаннъ предъ соборомъ.

Первосвященникъ же и сущіе съ нимъ, всѣ отъ 17
ереси саддукейской, исполнились зависти и нало- 18
жили руки свои на Апостоловъ и послали ихъ въ
заключеніе, въ общую темницу. Но Ангелъ Господень 19
ночью отверзъ двери темницы и, выведя ихъ,
сказалъ: идите и, ставши во храмѣ, говорите на- 20
роду всѣ глаголы жизни. Услышавъ то, пошли они 21
утромъ въ храмъ и стали учить. Между тѣмъ при-
шли первосвященникъ и сущіе съ нимъ, созвали
свой соборъ, со всѣми старцами изъ сыновъ Израи-
левыхъ, и послали въ темницу—привесть узниковъ.
Но служители, когда пришли въ темницу, не нашли 22
ихъ тамъ и, вернувшись, донесли: темницу мы на- 23
шли запертою совсѣмъ крѣпко, и стражи стояли у
дверей; но когда отворили намъ, не нашли тамъ
никого. Услышавъ такія слова, главный первосвя- 24
щенникъ, начальникъ стражи и прочіе первосвя-
щенники не могли понять, что̀ все это значитъ.
Между тѣмъ пришелъ кто-то и объявилъ: смотрите, 25
люди, коихъ вы заключили въ темницу, стоятъ въ
храмѣ и учатъ народъ. Тогда начальникъ стражи 26
пошелъ со служителями и привелъ ихъ, безъ при-
нужденія, потому что боялись народа, какъ бы не
побили ихъ камнями. И приведя ихъ, поставили на 27

28 сонмищѣ. И спросилъ ихъ первосвященникъ: не
запретили ли мы вамъ накрѣпко учить о имени
семъ? И вотъ, вы наполнили Іерусалимъ ученіемъ
вашимъ и хотите навести на насъ кровь Того Че-
ловѣка.
29 Петръ же и Апостолы сказали въ отвѣтъ: Богу
30 повиноваться должно паче, нежели человѣкамъ. Богъ
отцевъ нашихъ воскресилъ Іисуса, Коего вы умер-
31 твили, повѣсивъ на древѣ. Его возвысилъ Богъ дес-
ницею Своею въ Начальника и Спаса—дать Израилю
32 покаяніе и оставленіе грѣховъ. Свидѣтели Ему въ
семъ мы и Духъ Святый, Коего далъ Богъ пови-
33 нующимся Ему. Слыша такую рѣчь, разгорались
34 они отъ гнѣва и умышляли умертвить ихъ. Но
всталъ на сонмищѣ нѣкто фарисей, именемъ Гама-
ліилъ, законоучитель, въ почетѣ у всего народа, и
приказалъ вывесть Апостоловъ на краткое время;
35 а имъ сталъ говорить такъ: мужи Израильскіе! раз-
мыслите сами съ собою о людяхъ сихъ, что̀ намъ
36 съ ними дѣлать. Вотъ, незадолго предъ симъ явился
Ѳевда, выдавая себя за кого-то великаго, и къ нему
пристало около четырехсотъ человѣкъ; но онъ былъ
убитъ, и всѣ приставшіе къ нему разсѣялись и
37 исчезли. Послѣ него, во время переписи, явился
Іуда Галилеянинъ и увлекъ за собою довольно на-
рода; но и онъ погибъ, и всѣ, кто его слушали, раз-
38 сыпались. И нынѣ, говорю вамъ, отстаньте отъ лю-
дей сихъ и оставьте ихъ. Если это предпріятіе и
дѣло это — отъ человѣковъ, то оно разрушится.
39 Если же отъ Бога, то не можете вы разрушить
его,—какъ бы не оказаться вамъ тогда и богопро-
40 тивниками. И послушались они его и, призвавъ
Апостоловъ, били ихъ и, запретивши имъ говорить

объ имени Іисуса, отпустили ихъ. Они же пошли 41
изъ сонмища, радуясь, что за имя Господа Іисуса
сподобились принять безчестіе, и всякій день въ 42
храмѣ и по домамъ не переставали учить и благо-
вѣствовать объ Іисусѣ Христѣ.

6. Во дни тѣ, при умноженіи учениковъ, произошелъ 1
Избраніе семи діаконовъ. у Еллинистовъ *(Евреевъ изъ Еллинскихъ краевъ)* ро-
потъ на *(мѣстныхъ)* Евреевъ за то, что вдовицы
ихъ пренебрегаемы были въ ежедневномъ раздая-
ніи потребностей. Тогда двѣнадцать Апостоловъ, 2
созвавъ множество учениковъ, сказали: не добро
намъ, оставивъ слово Божіе, заботиться о трапе-
захъ. Итакъ, братія, выберите изъ среды себя семь 3
человѣкъ извѣданныхъ, исполненныхъ Духа Святаго
и премудрости: ихъ поставимъ на эту службу, а 4
мы пребудемъ въ молитвѣ и служеніи слова. И 5
угодно было это предложеніе всему собранію, и
избрали Стефана, мужа исполненнаго вѣры и Духа
Святаго, и Филиппа, и Прохора и Никанора, и Ти-
мона и Пармена, и Николая Антіохійца изъ язы-
никовъ. Ихъ поставили предъ Апостолами, и сіи, 6
помолившись, возложили на нихъ руки. И слово 7
Божіе росло, и число учениковъ сильно умножалось
въ Іерусалимѣ; и изъ священниковъ многіе поко-
рились вѣрѣ.

Служеніе Стефана и судъ надъ нимъ. А Стефанъ, исполненный вѣры и силы, совершалъ 8
великія чудеса и знаменія въ народѣ. Нѣкоторые 9
изъ такъ называемой синагоги Либертинцевъ и Ки-
ринейцевъ и Александрійцевъ и иные изъ Киликіи
и Асіи вступили въ споръ со Стефаномъ, но не 10
могли противостать премудрости и Духу, Коимъ
онъ говорилъ. Тогда научили они нѣкоторыхъ ска- 11
зать: мы слышали, какъ онъ говорилъ хульныя рѣчи

12 на Моисея и на Бога. И возбудили народъ и старцевъ и книжниковъ, и напавши схватили его и по-
13 вели на сонмище. Представили ложныхъ свидѣтелей, и тѣ сказали: этотъ человѣкъ не перестаетъ говорить хульныя рѣчи на святое мѣсто сіе и на
14 законъ, и мы слышали, какъ онъ говорилъ, что Іисусъ Назорей разрушитъ мѣсто сіе и перемѣнитъ
15 обычаи, которые предалъ намъ Моисей. И всѣ сидящіе на сонмищѣ, смотря на него, видѣли лице его, точно лице Ангела.

7. *Рѣчь Стефана къ сонмищу.*

1 Тогда спросилъ первосвященникъ: вѣрно ли это?
2 Стефанъ же сказалъ такъ: мужи братія и отцы! Послушайте. Богъ славы явился отцу нашему Аврааму въ Месопотаміи, прежде переселенія его въ Харранъ, и сказалъ ему: выйди изъ земли твоей и изъ
3 рода твоего и пойди въ землю, которую покажу
4 тебѣ. Тогда онъ вышелъ изъ земли Халдейской и поселился въ Харранѣ, а оттуда, по смерти отца его, переселилъ его Богъ въ землю сію, на нейже
5 вы нынѣ живете. И не далъ ему на ней наслѣдія ни на стопу ноги, а обѣщалъ дать ее во владѣніе ему и сѣмени его по немъ, когда онъ былъ еще
6 бездѣтенъ. И сказалъ ему Богъ, что потомки его будутъ пришельцами въ чужой землѣ и будутъ въ
7 порабощеніи и притѣсненіи лѣтъ четыреста. Но тому народу, сказалъ Богъ, коему поработаютъ они, Я произведу судъ; и послѣ того выйдутъ они
8 и будутъ служить Мнѣ на семъ мѣстѣ. И далъ ему завѣтъ обрѣзанія. По семъ родилъ онъ Исаака и обрѣзалъ его въ осьмой день; а Исаакъ родилъ
9 Іакова, Іаковъ же—двѣнадцать патріарховъ. Патріархи по зависти продали Іосифа въ Египетъ, но
10 Богъ былъ съ нимъ и избавилъ его отъ всѣхъ скор-

бей его, и даровалъ мудрость ему и благоволеніе
фараона царя Египетскаго — тотъ и поставилъ его
начальникомъ надъ Египтомъ и надъ всѣмъ домомъ
своимъ. Пришелъ голодъ на всю землю Египетскую 11
и Ханаанскую и скорбь великая, и отцы наши не
находили пропитанія. Іаковъ же, услышавъ, что 12
есть хлѣбъ въ Египтѣ, послалъ туда отцевъ нашихъ
въ первый разъ; а когда пришли во второй разъ, 13
открылся Іосифъ братьямъ своимъ, и извѣстенъ
сталъ фараону родъ Іосифовъ. Іосифъославъ при- 14
звалъ отца своего Іакова и все родство свое, семь-
десятъ пять душъ. Іаковъ перешелъ въ Египетъ и 15
скончался самъ и отцы наши, и перенесены въ Си- 16
хемъ и положены въ гробницѣ, что купилъ Авра-
амъ цѣною серебра у сыновъ Еммора Сихемова.
А какъ приближалось время исполниться обѣтова- 17
нію, о коемъ клялся Богъ Аврааму, народъ между
тѣмъ возросталъ и размножался въ Египтѣ, доколѣ 18
не возсталъ иной царь въ Египтѣ, который не зналъ
Іосифа. Сей, ухищряясь противъ рода нашего, при- 19
тѣснялъ отцевъ нашихъ, принуждая ихъ бросать
дѣтей своихъ, чтобъ не оставались въ живыхъ. Въ 20
это время родился Моисей и угоденъ былъ Богу:
три мѣсяца былъ онъ питаемъ въ домѣ отца сво-
его, а когда былъ брошенъ, взяла его дочь фарао- 21
нова и воспитала у себя какъ сына; и наученъ былъ 22
Моисей всей мудрости Египетской и былъ силенъ
въ словахъ и въ дѣлахъ. Когда же исполнилось 23
ему сорокъ лѣтъ, пришло ему на сердце посѣтить
братію свою, сыновъ Израилевыхъ. И увидѣвъ одно- 24
го изъ нихъ, какъ обижали его, вступился и отмстилъ
за обиженнаго, поразивъ Египтянина. Онъ думалъ, 25
поймутъ его братія, что Богъ рукою его даетъ имъ

26 спасеніе; но они не поняли. На другой день, когда
при немъ нѣкоторые изъ нихъ тягались между со-
бою, онъ сталъ склонять ихъ къ миру и говорилъ:
27 вы братія—зачѣмъ обижаете другъ друга? Но оби-
жавшій ближняго оттолкнулъ его, сказавъ: кто тебя
28 поставилъ начальникомъ и судьей надъ нами? не
хочешь ли ты и меня убить, какъ убилъ вчера Егип-
29 тянина? Отъ сихъ словъ Моисей убѣжалъ и сталъ
пришельцемъ въ землѣ Мадіамской, гдѣ родились
у него два сына.
30 И когда исполнилось сорокъ лѣтъ, явился ему
въ пустынѣ горы Синая Ангелъ Господень въ пла-
31 мени горящаго терноваго куста. Видя то, дивился
Моисей видѣнію, а когда подошелъ разсмотрѣть,
32 былъ къ нему гласъ Господень: Азъ Богъ отцевъ
твоихъ, Богъ Авраама и Богъ Исаака и Богъ Іакова.
33 Трепетъ объялъ Моисея, и не смѣлъ смотрѣть. И
сказалъ ему Господь: сними обувь съ ногъ твоихъ:
34 мѣсто, гдѣ ты стоишь, — земля святая. Вижу при-
тѣсненіе народа Моего въ Египтѣ и слышу стена-
нія его, и нисшелъ избавить его. Пошлю тебя въ
35 Египетъ. Сего Моисея, коего они отвергли, сказавъ:
кто тебя поставилъ начальникомъ и судьею,—сего
Богъ чрезъ Ангела, явившагося ему въ терновомъ
36 кустѣ, послалъ начальникомъ и избавителемъ. Онъ
вывелъ ихъ, сотворивъ чудеса и знаменія въ землѣ
Египетской и въ Чермномъ морѣ и въ пустынѣ въ
37 продолженіи сорока лѣтъ. Это тотъ Моисей, что
сказалъ сынамъ Израилевымъ: Пророка воздвигнетъ
вамъ Господь изъ братій вашихъ, какъ меня; Его
38 слушайте. Тотъ, что въ пустынѣ *имѣлъ бесѣду* съ
Ангеломъ, говорившимъ ему на горѣ Синаѣ, и съ
отцами нашими, и принялъ словеса жизни, чтобы

передать намъ. Но не хотѣли отцы наши послу- 39
шать его, отринули его и обратились сердцами къ
Египту, когда сказали Аарону: сдѣлай намъ боговъ, 40
чтобы шли впереди насъ; а съ Моисеемъ, который
вывелъ насъ изъ земли Египетской, не знаемъ что̀
случилось. И *сдѣлали* въ тѣ дни тельца, и принесли 41
жертву идолу, и веселились въ дѣлѣ рукъ своихъ.
Богъ же отвратился и оставилъ ихъ служить воин- 42
ству небесному, какъ писано въ книгѣ пророковъ:
«домъ Израилевъ! приносили ли вы Мнѣ заколенія
и жертвы за сорокъ лѣтъ въ пустынѣ? Вы приняли 43
скинію Молохову и звѣзду бога вашего Ремфана,
надѣлали себѣ ихъ образы, чтобы поклоняться имъ,
и Я переселю васъ далѣе Вавилона» (Второз. 4.
Амос. 5).

Скинія свидѣтельства была у отцовъ нашихъ въ 44
пустынѣ, какъ повелѣлъ Вѣщавшій Моисею устро-
ить ее по образцу, имъ видѣнному. Отцы наши съ 45
Іисусомъ, взявъ ее, внесли въ область народовъ,
изгнанныхъ Богомъ отъ лица отцовъ нашихъ. Такъ
было до дней Давида: сей обрѣлъ благодать предъ 46
Богомъ и молилъ, да дастъ ему Богъ обрѣсти се-
леніе Богу Іакова. Соломонъ же создалъ Ему храмъ. 47
Но Всевышній не въ рукотворенныхъ храмахъ жи- 48
ветъ, какъ говоритъ пророкъ: «небо престолъ Мой, 49
и земля подножіе ногъ Моихъ. Какой домъ созиж-
дете Мнѣ, говоритъ Господь, или какое мѣсто для
покоя Моего? Не Моя ли рука сотворила все сіе?» 50
(Ис. 66). Люди жестоковыйные! Сердца и уши не- 51
обрѣзанныя! Вы всегда противитесь Духу Свято-
му—какъ отцы ваши, такъ и вы: кого изъ проро- 52
ковъ не гнали отцы ваши? Убили и предвозвѣщав-
шихъ пришествіе Праведника, Коего предателями

53 и убійцами содѣлались вы нынѣ — вы, принявшіе
законъ при служеніи Ангеловъ, и не сохранившіе!
54 Слыша сіе, рвались они сердцами своими и скре- *Мученическая кончина Стефана.*
55 жетали на него зубами. Стефанъ же, исполненный
Духа Святаго, воззрѣвъ на небо, видѣлъ славу Бо-
56 жію и Іисуса, одесную Бога стоящаго, и сказалъ:
се, вижу небеса отверсты и Сынъ человѣческій
57 стоитъ одесную Бога. Но они, возопивъ гласомъ
великимъ, затыкали уши свои и единодушно устре-
58 мились на него. И выведя за городъ, стали побив-
вать его камнями; свидѣтели же полагали одежды
59 свои у ногъ юноши, именемъ Савла. Побивали кам-
нями Стефана, а онъ молился и говорилъ: Господи
60 Іисусе, пріими духъ мой съ миромъ. И преклонивъ колѣна, воскликнулъ гласомъ великимъ: Господи, не поставь имъ грѣха сего. И сказавъ сіе, почилъ.

1 Савлъ же одобрялъ убіеніе его. Въ тѣ дни про- **8.**
изошло великое гоненіе на церковь въ Іерусалимѣ, *Первое гоненіе на церковь.*
и всѣ кромѣ Апостоловъ разсѣялись по разнымъ
2 мѣстамъ Іудеи и Самаріи. Стефана же погребли
мужи благочестивые и сотворили плачъ великій по
3 немъ. Савлъ же терзалъ церковь, входя въ домы,
и, влача мужей и женъ, отдавалъ въ темницу.

4 Между тѣмъ разсѣявшіеся ходили и благовѣство- *Филиппъ въ Самаріи.*
5 вали слово. Филиппъ пришелъ въ городъ Самарій-
6 скій и проповѣдывалъ имъ Христа. Народъ едино-
душно внималъ рѣчамъ его, слыша и видя, какія
7 онъ творилъ чудеса: нечистые духи изъ многихъ
бѣсноватыхъ выходили съ великимъ воплемъ, и
8 многіе разслабленные и хромые исцѣлялись, и была
9 радость великая въ томъ городѣ. Былъ тамъ мужъ
нѣкій, именемъ Симонъ: прежде того онъ волхво-

валъ и изумлялъ людей Самарійскихъ, выдавая себя
за кого-то великаго, и ему внимали всѣ отъ мала 10
до велика, говоря: въ немъ великая сила Божія; и 11
внимали потому, что немалое время изумлялъ ихъ
своими волхвованіями. Но, когда увѣровали въ Фи- 12
липпово благовѣстіе о Царствіи Божіемъ и о имени
Іисусъ Христовѣ, то крестились и мужи и жены.
Увѣровалъ и самъ Симонъ, и, крестившись, не от- 13
ходилъ отъ Филиппа, и, видя совершавшіяся вели-
кія силы и знаменія, изумлялся.

Петръ и Іоаннъ въ Самаріи.

Когда услышали бывшіе въ Іерусалимѣ Апосто- 14
лы, что Самаряне приняли слово Божіе, послали къ
нимъ Петра и Іоанна. Они, пришедъ, помолились 15
объ нихъ, да пріимутъ Духа Святаго, ибо не схо- 16
дилъ еще Духъ ни на одного изъ нихъ, только кре-
щены были во имя Господа Іисуса. Тогда возло- 17
жили руки на нихъ, и пріяли Духа Святаго. Си- 18
монъ же, видя, что возложеніемъ рукъ апостоль-
скихъ дается Духъ Святый, принесъ имъ деньги,
говоря: дайте и мнѣ власть сію, чтобы, на кого 19
возложу руки, пріялъ Духа Святаго. Но Петръ ска- 20
залъ ему: сребро твое да будетъ въ погибель съ
тобою за то, что помыслилъ ты даръ Божій полу-
чить за деньги. Нѣтъ тебѣ въ словѣ нашемъ части 21
и жребія: сердце твое неправо предъ Богомъ. По- 22
кайся въ семъ нечестіи твоемъ и молись Богу—не
отпустится ли тебѣ такой помыселъ твоего сердца;
а я вижу, что въ сердцѣ у тебя горечь завистли- 23
вая и связанъ ты узами неправды. Симонъ же ска- 24
залъ ему въ отвѣтъ: помолитесь вы за меня Го-
споду, чтобы не постигло меня ничто, сказанное
вами.

Петръ съ Іоанномъ, совершивъ свидѣтельство и 25

проповѣдь о словѣ Божіемъ, возвратились въ Іерусалимъ, и во многихъ селеніяхъ Самарійскихъ проповѣдали Евангеліе.

Обращеніе Ѳеіопа евнуха.

26 Филиппу же Ангелъ Господень сказалъ: востань и иди къ полудню (къ югу) на дорогу, идущую изъ
27 Іерусалима въ Газу—она нынѣ пуста. И всталъ и пошелъ. На пути встрѣтился ему мужъ Ѳеіоплянинъ, евнухъ, вельможа Кандакіи, царицы Ѳеіопской, хранитель всѣхъ сокровищъ ея. Онъ пріѣз-
28 жалъ для поклоненія въ Іерусалимъ, теперь возвращался и, сидя на колесницѣ, читалъ пророка
29 Исаію. И Духъ сказалъ Филиппу: подойди и при-
30 стань къ колесницѣ. Филиппъ подошелъ и, услышавъ, какъ онъ читаетъ пророка Исаію, сказалъ:
31 разумѣешь ли то, что̀ читаешь?—Какъ могу я разумѣть, — отвѣчалъ онъ, — если кто не объяснитъ мнѣ,—и просилъ Филиппа взойти и сѣсть съ нимъ.
32 Слово же изъ Писанія, которое читалъ онъ, было такое: «яко овча на заколеніе ведеся и яко агнецъ прямо стригущему его безгласенъ, тако не отверз-
33 заетъ устъ Своихъ, во смиреніи Его судъ Его взятся, родъ же Его кто исповѣсть? яко вземлется
34 отъ земли животъ Его» (Ис. 53). Теперь,—сказалъ евнухъ Филиппу,—прошу тебя сказать: о комъ говоритъ это пророкъ—о себѣ ли, или о комъ иномъ?
35 Тогда Филиппъ отверзъ уста свои и, начавъ отъ сего писанія, благовѣствовалъ ему объ Іисусѣ.
36 Между тѣмъ, продолжая путь, подъѣхали они къ водѣ, и евнухъ сказалъ: вотъ, вода; отчего мнѣ
37 здѣсь не креститься? И сказалъ ему Филиппъ: если вѣруешь отъ всего сердца, можешь. А онъ сказалъ въ отвѣтъ: вѣрую, что Іисусъ Христосъ есть Сынъ
38 Божій. И приказалъ остановить колесницу; и сошли

они оба въ воду — Филиппъ и евнухъ, и крестилъ
его Филиппъ. Когда же вышли изъ воды, Духъ 39
Святый сошелъ на евнуха; а Филиппа восхитилъ
Ангелъ Господень — евнухъ уже не видѣлъ его и
продолжалъ путь свой въ радости. А Филиппъ ока- 40
зался въ Азотѣ и проходя благовѣствовалъ по всѣмъ
городамъ, пока пришелъ въ Кесарію.

9. А Савлъ, еще дыша угрозами и убійствомъ на 1
Обращеніе Савла. учениковъ Господнихъ, пришелъ къ первосвящен-
нику и выпросилъ у него письма въ Дамаскъ къ 2
соборищамъ Іудейскимъ, чтобы, кого найдетъ при-
ставшихъ къ тому ученію, и мужей и женъ, свя-
завъ, привесть въ Іерусалимъ. Но когда шелъ онъ 3
и приближался къ Дамаску, внезапно облисталъ его
свѣтъ съ небеси—онъ палъ на землю и услышалъ 4
гласъ свыше: Савлъ, Савлъ! что ты Меня гонишь?
И сказалъ Савлъ: кто еси Ты, Господи? И гласъ 5
Господень былъ: Я Іисусъ, Коего ты гонишь; тяжко
тебѣ противъ рожна идти. И Савлъ въ трепетѣ и 6
ужасѣ сказалъ: что̀ повелишь мнѣ, Господи? И былъ
отвѣтъ Господень: встань и иди въ городъ, и тамъ
сказано тебѣ будетъ, что̀ ты долженъ дѣлать. Лю- 7
ди, шедшіе съ нимъ, стояли въ оцѣпенѣніи, слыша
голосъ, а никого не видя. Савлъ всталъ съ земли,
но открытыми глазами никого не видѣлъ; и повели 8
его за руку и привели въ Дамаскъ. Три дня онъ 9
не видѣлъ и не ѣлъ и не пилъ.

Савлъ въ Дамаскѣ. Въ Дамаскѣ былъ ученикъ, именемъ Ананія, и 10
Господь въ видѣніи возгласилъ его: Ананія! Онъ
сказалъ: я, Господи. Господь же къ нему: встань и 11
иди на улицу, называемую *прямую*, и спроси въ
Іудиномъ домѣ Тарсянина, именемъ Савла: онъ те-
перь молится и видѣлъ въ видѣніи мужа, именемъ 12

Ананію, какъ онъ пришелъ къ нему и возложилъ
13 на него руку, чтобъ онъ прозрѣлъ. Ананія отвѣ-
чалъ: Господи! я слышалъ отъ многихъ о семъ че-
ловѣкѣ, сколько зла сдѣлалъ онъ святымъ Твоимъ
14 въ Іерусалимѣ и здѣсь имѣетъ власть отъ перво-
священниковъ вязать всѣхъ призывающихъ имя
15 Твое. Но Господь сказалъ ему: иди! онъ у Меня
избранный сосудъ, чтобы возвѣщать имя Мое предъ
16 язычниками и царями и сынами Израилевыми, и Я
Самъ покажу ему, сколько онъ долженъ пострадать
17 за имя Мое. И пошелъ Ананія и вошелъ въ домъ
и, возложивъ на него руки, сказалъ: Савлъ братъ!
Господь Іисусъ, Тотъ Кто явился тебѣ на пути,
которымъ ты шелъ, послалъ меня, чтобъ ты про-
18 зрѣлъ и исполнился Святаго Духа. И тотчасъ какъ
чешуя отпала отъ глазъ его, и вдругъ онъ про-
19 зрѣлъ; и вставъ крестился. И принявъ пищу, укрѣ-
пился. Савлъ пробылъ нѣсколько дней съ учениками
20 въ Дамаскѣ, и тотчасъ сталъ проповѣдывать на
сонмищахъ объ Іисусѣ, что Онъ есть Сынъ Божій.
21 Всѣ слышавшіе дивились и говорили: не тотъ ли
это самый, что гналъ въ Іерусалимѣ призывающихъ
имя сіе, да и сюда за тѣмъ пришелъ, чтобы вязать
22 ихъ и вести къ первосвященникамъ? А Савлъ укрѣп-
лялся болѣе и болѣе и приводилъ въ замѣшатель-
ство Іудеевъ, живущихъ въ Дамаскѣ, доказывая,
23 что Сей есть Христосъ. Когда же прошло довольно
24 времени, Іудеи согласились убить его; но Савлъ
узналъ объ этомъ ихъ умыслѣ, а они день и ночь
25 стерегли у воротъ, чтобъ убить его; ученики же
ночью, взявъ его, спустили по стѣнѣ въ корзинѣ.
26 Савлъ, когда пришелъ въ Іерусалимъ, пытался *Въ Іерусалимѣ и въ Тарсѣ.*
пристать къ ученикамъ, но всѣ боялись его, не вѣ-

ря, что онъ ученикъ. Варнава же, взявъ его, при- 27
велъ къ Апостоламъ и все разсказалъ имъ, какъ
на пути онъ видѣлъ Господа и что говорилъ ему
Господь и какъ онъ въ Дамаскѣ безстрашно про-
повѣдывалъ о имени Іисусовѣ. Послѣ сего оста- 28
вался онъ въ Іерусалимѣ, входя и исходя съ ними,
и смѣло проповѣдывалъ о имени Господа Іисуса.
Говорилъ и состязался и съ Еллинистами *(Іудеями* 29
изъ чужихъ краевъ): и они покушались убить его.
Узнавъ о семъ, братія отправили его въ Кесарію 30
и устроили въ Тарсъ. Церкви же по всей Іудеѣ, 31
Галилеѣ и Самаріи были въ мирѣ, созидались и
ходили въ страхѣ Божіемъ, и при утѣшеніи отъ
Святаго Духа умножались.

Петръ въ Лиддѣ и Іоппіи. Исцѣленіе Енея и. воскрешеніе Тавиѳы.

Случилось, что Петръ, обходя разныя мѣста, при- 32
шелъ и къ святымъ, живущимъ въ Лиддѣ. Тамъ 33
нашелъ человѣка, именемъ Енея, который уже во-
семь лѣтъ лежалъ на одрѣ въ разслабленіи. И ска- 34
залъ ему Петръ: Еней! исцѣляетъ тебя Іисусъ
Христосъ—встань съ одра твоего. И онъ тотчасъ
всталъ. И видѣли его всѣ живущіе въ Лиддѣ и въ 35
Саронѣ, и обратились ко Господу.

Въ Іоппіи же была ученица, именемъ Тавиѳа, что 36
значитъ (*по-гречески* Δορκάς) Серна: исполнена была
добрыхъ дѣлъ и творила много милостынь. Случи- 37
лось въ тѣ дни, что заболѣла она и умерла, и
омывши ее положили въ горницѣ. Лидда же была 38
близко отъ Іоппіи, и ученики, услышавъ, что Петръ
тамъ находится, послали къ нему двухъ мужей
просить, чтобъ не замедлилъ придти къ нимъ. И 39
вставъ Петръ пошелъ съ ними. Когда прибылъ,
привели его въ горницу, и всѣ вдовицы со слезами
предстали, показывая сорочки и платья, какія дѣ-

40 лала Серна, когда жила съ ними. Петръ выслалъ
всѣхъ вонъ и, преклонивъ колѣна, помолился и,
обратясь къ тѣлу, сказалъ: Тавиѳа, встань. И она
41 открыла глаза и, увидѣвъ Петра, сѣла. Онъ, подавъ
ей руку, воздвигъ ее и, призвавъ святыхъ и вдо-
42 вицъ, поставилъ ее передъ ними живою. И огласи-
лось это по всей Іоппіи, и многіе увѣровали въ
43 Господа. Довольно же дней пробылъ онъ затѣмъ
въ Іоппіи у нѣкоего Симона кожевника.

10. *Петръ у Корнилія.*

1 Въ Кесаріи былъ мужъ нѣкій, именемъ Корни-
лій, сотникъ изъ полка, называемаго Италійскимъ.
2 Человѣкъ благочестивый, богобоязненный со всѣмъ
домомъ своимъ, много творилъ милостыни людямъ,
3 и всегда молился Богу. Было ему видѣніе около
9-го часа дня (*3 ч. пополуд.*): видѣлъ ясно, какъ во-
шелъ къ нему Ангелъ Божій и сказалъ: Корнилій!
4 Взглянувъ на него въ испугѣ, сказалъ Корнилій:
что, Господи? Ангелъ отвѣчалъ: молитвы твои и
5 милостыни дошли и памятны стали у Бога. Итакъ
пошли людей въ Іоппію и призови Симона, прозы-
6 ваемаго Петромъ—онъ въ гостяхъ у нѣкоего Си-
мона кожевника въ домѣ его на морскомъ берегу:
онъ скажетъ тебѣ слово, въ коемъ спасеніе будетъ
7 тебѣ и дому твоему. Когда отшелъ Ангелъ, гово-
рившій такъ Корнилію, онъ, призвавъ двоихъ слугъ
своихъ и благочестиваго воина изъ бывшихъ при
8 немъ на службѣ, и разсказавъ имъ все, послалъ
9 ихъ въ Іоппію. На другой день, когда они кончали
путь и приближались къ городу, Петръ около ше-
стого часа (*полудня*) взошелъ на верхъ дома помо-
10 литься. Почувствовалъ голодъ и захотѣлъ поѣсть;
между тѣмъ, пока готовили, нашло на него изсту-
11 пленіе—и видитъ отверстое небо, и сходитъ къ не-

му свыше точно большое полотно, привязанное за
четыре угла, и спускается на землю, и въ томъ 12
полотнѣ наложено всякихъ четвероногихъ, звѣрей,
и гадовъ, и птицъ небесныхъ. И гласъ послышался: 13
встань, Петръ, заколи и ѣшь. Но Петръ сказалъ: 14
нѣтъ, Господи; я никогда не ѣлъ ничего сквернаго
или нечистаго. Тогда въ другой разъ былъ гласъ 15
къ нему: что Богъ очистилъ, того не почитай не-
чистымъ. Было это трижды, и опять взятъ сосудъ 16
на небо. Когда Петръ недоумѣвалъ въ себѣ, что 17
бы значило видѣніе, которое онъ видѣлъ, се, мужи,
посланные отъ Корнилія, разспросивъ о домѣ Си-
мона, стали у дверей и громко спросили: здѣсь ли 18
Симонъ, называемый Петромъ? Между тѣмъ, какъ 19
Петръ размышлялъ о видѣніи, Духъ сказалъ ему:
вотъ, три человѣка ищутъ тебя; встань, сойди и 20
иди съ ними, ни мало не сомнѣваясь: Я послалъ
ихъ. Петръ, сошедъ къ людямъ, присланнымъ къ 21
нему отъ Корнилія, сказалъ: я тотъ, кого вы ищете.
За какимъ дѣломъ пришли вы? Они же сказали: 22
Корнилій сотникъ, мужъ праведный и богобоязнен-
ный, въ чести у всего народа Іудейскаго, получилъ
отъ святаго Ангела извѣщеніе призвать тебя въ
домъ свой и послушать рѣчей твоихъ. Тогда Петръ, 23
призвавъ ихъ, угостилъ; а на другой день въставъ
пошелъ съ ними, и нѣкоторые изъ братій Іоппій-
скихъ пошли съ нимъ. На слѣдующій день пришли 24
они въ Кесарію. Корнилій же ожидалъ ихъ, созвавъ
родныхъ и близкихъ друзей своихъ. Когда входилъ 25
Петръ, Корнилій встрѣтилъ его и поклонился, давъ
къ ногамъ его. Петръ же поднялъ его, говоря: 26
встань; и я такой же человѣкъ, какъ ты. И, бесѣдуя 27
съ нимъ, вошелъ въ домъ и нашелъ многихъ со-

28 бравшихся. И сказалъ имъ: вы знаете, что запрещено Іудею сближаться съ иноплеменникомъ или входить въ домъ къ нему; но мнѣ открылъ Богъ, чтобъ я не почиталъ ни одного человѣка сквер-
29 нымъ или нечистымъ; посему я, будучи позванъ, пришелъ безпрекословно. И вотъ, спрашиваю: для
30 какого дѣла вы призвали меня? Тогда Корнилій сказалъ: за три дня передъ симъ у себя дома былъ я до теперешняго часа, постяся, и въ девятомъ часу молился, когда сталъ передо мною мужъ въ свѣт-
31 лой одеждѣ, и говоритъ: Корнилій! услышана молитва твоя и милостыни твои памятны предъ Бо-
32 гомъ; итакъ пошли въ Іоппію и призови Симона, называемаго Петромъ; онъ гоститъ въ домѣ кожевника Симона у берега морского: онъ придетъ и
33 скажетъ тебѣ. Тотчасъ послалъ я къ тебѣ, и ты доброе дѣло сдѣлалъ, что пришелъ. Теперь мы всѣ стоимъ предъ Богомъ, чтобъ услышать все, что по-
34 велѣно тебѣ отъ Бога. Тутъ отверзъ Петръ уста свои и сказалъ: истинно познаю, что нелицепрія-
35 тенъ Богъ, но во всякомъ языкѣ пріятенъ Ему всякій, кто боится Бога и творитъ правду. Богъ по-
36 слалъ слово Свое сынамъ Израилевымъ, во благовѣстіе мира, чрезъ Іисуса Христа: Сей есть Го-
37 сподь всѣхъ! Вы знаете, что пронеслось по всей Іудеѣ, бывшее, начиная отъ Галилеи, послѣ креще-
38 нія, проповѣданнаго Іоанномъ; какъ Богъ Духомъ Святымъ и силою помазалъ Іисуса изъ Назарета, и какъ ходилъ Онъ, благотворя и исцѣляя всѣхъ одержимыхъ діаволомъ, потому что Богъ былъ съ
39 Нимъ. И мы свидѣтели всего, что сотворилъ Онъ въ странѣ Іудейской и въ Іерусалимѣ, и какъ Его
40 убили, повѣсивши на древѣ. Сего Богъ воскресилъ

въ третій день, и явилъ Его. Но являлся Онъ не 41
всему народу, но свидѣтелямъ, предъизбраннымъ
отъ Бога,—намъ. И мы съ Нимъ ѣли и пили по
воскресеніи Его изъ мертвыхъ; и Онъ повелѣлъ 42
намъ проповѣдывать людямъ и свидѣтельствовать,
что Онъ есть нареченный отъ Бога Судія живымъ
и мертвымъ. О Немъ всѣ пророки свидѣтельству- 43
ютъ, что всякій, кто въ Него вѣруетъ, пріиметъ
Первое обращеніе язычниковъ. оставленіе грѣховъ именемъ Его. Когда еще про- 44
должалъ Петръ это слово свое, Духъ Святый со-
шелъ на всѣхъ слушавшихъ его. И вѣрующіе изъ 45
обрѣзанныхъ, пришедшіе съ Петромъ, изумились,
что даръ Святаго Духа излился и на язычниковъ,
ибо слышали ихъ, какъ они говорили языками и 46
величали Бога. Тогда Петръ сказалъ: кто можетъ 47
возбранить крещеніе водою людямъ, кои, какъ и
мы, пріяли Святаго Духа? И велѣлъ имъ креститься 48
во имя Іисуса Христа. Потомъ же просили его
пробыть у нихъ нѣсколько дней.

11. Услышали Апостолы и братія, бывшіе въ Іудеѣ, 1
Петръ объясняетъ свой поступокъ въ Кесаріи. что и язычники приняли слово Божіе. И когда при- 2
шелъ Петръ въ Іерусалимъ, обрѣзанные стали упре-
кать его, говоря: ты ходилъ къ людямъ необрѣзан- 3
нымъ и ѣлъ съ ними. Тутъ Петръ началъ переска- 4
зывать имъ все по порядку, говоря: въ городѣ 5
Іоппіи я молился и въ изступленіи видѣлъ видѣ-
ніе—сходилъ нѣкій сосудъ какъ большое полотно,
за четыре угла спускался съ неба и спустился ко
мнѣ. Я посмотрѣлъ въ него и увидѣлъ тамъ чет- 6
вероногихъ земныхъ, звѣрей, гадовъ и птицъ не-
бесныхъ, и услышалъ, голосъ говоритъ мнѣ: встань, 7
Петръ, заколи и ѣшь. А я сказалъ: нѣтъ, Господи, 8
ничто скверное или нечистое никогда не входило

9 въ уста мои. И опять отвѣчалъ мнѣ голосъ съ не-
10 ба: что̀ Богъ очистилъ, того не скверни. И было
11 то трижды, и опять поднялось все на небо. И вотъ,
въ тотъ же часъ стали предъ домомъ, въ коемъ я
12 былъ, трое посланные изъ Кесаріи ко мнѣ. И воз-
вѣстилъ мнѣ Духъ, чтобъ я шелъ съ ними, ни ма-
ло не сомнѣваясь; пошли со мною и эти шесть
13 братій, и мы пришли въ домъ того человѣка. Онъ
разсказалъ намъ, какъ видѣлъ въ домѣ своемъ
Ангела святаго, и Ангелъ, ставъ, сказалъ ему: по-
шли въ Іоппію людей и призови Симона, называе-
14 маго Петромъ, и скажетъ тебѣ слово, въ коемъ
15 обрѣтешь спасеніе ты и весь домъ твой. Когда же
сталъ я говорить, сошелъ на нихъ Духъ Святый,
16 какъ и на насъ въ началѣ. Тутъ я вспомнилъ слово
Господа, какъ Онъ говорилъ: Іоаннъ крестилъ во-
17 дою, а вы будете крещены Духомъ Святымъ. Итакъ,
если имъ Богъ далъ такой же даръ, какъ и намъ,
увѣровавшимъ въ Господа Іисуса Христа, кто же
18 я, чтобы Богу противиться? — Услышавъ это, они
успокоились и прославили Бога; говорили: видно
что и язычникамъ даровалъ Богъ покаяніе, на
жизнь!

19 Между тѣмъ разсѣявшіеся отъ гоненія, бывшаго *Христіанство въ Антіохіи.*
послѣ Стефана, прошли до Финикіи и Кипра и
Антіохіи, никому не проповѣдуя слова, только однимъ
20 Іудеямъ. Но иные изъ нихъ Кипряне и Киринейцы,
придя въ Антіохію, говорили и Еллинамъ, благо-
21 вѣствуя о Господѣ Іисусѣ. И была рука Господня
съ ними, и великое число увѣровавшихъ обратилось
22 ко Господу. Дошелъ слухъ о семъ до церкви Іеру-
салимской, и поручили Варнавѣ идти въ Антіохію.
23 Онъ, прибывъ и увидѣвъ благодать Божію, возра-

довался и убѣждалъ всѣхъ утверждаться въ Господѣ вѣрнымъ желаніемъ сердца: онъ былъ мужъ 24
добрый, исполненный Духа Святаго и вѣры. И приложилось много народа ко Господу. Потомъ пошелъ 25
Варнава въ Тарсъ искать Савла и, найдя его, привелъ въ Антіохію. Цѣлый годъ собирались они въ 26
собранія церковныя, учили множество людей, и ученики въ Антіохіи первые стали называться христіанами.

Варнава съ Савломъ посланы въ Іудею.

Въ тѣ дни пришли въ Антіохію изъ Іерусалима 27
пророки, и одинъ изъ нихъ, по имени Агавъ, вставъ 28
предвозвѣстилъ Духомъ, что будетъ по всей вселенной великій голодъ, — что и было при кесарѣ Клавдіи. Тогда ученики положили, каждый по до- 29
статку своему, послать пособіе братіямъ, живущимъ въ Іудеѣ. Такъ и поступили, пославъ сборъ къ 30
пресвитерамъ съ Варнавою и Савломъ.

12.

Гоненіе на церковь при Иродѣ Агриппѣ.

Въ это время царь Иродъ наложилъ руки на нѣко- 1
торыхъ сыновъ церкви, злодѣйствуя на нихъ. Іа- 2
кову, брату Іоаннову, голову отсѣкъ. И видя, что 3
это пріятно Іудеямъ, велѣлъ взять и Петра—тогда были дни опрѣсноковъ. Задержавъ его, посадилъ 4
въ темницу, и приказалъ четыремъ четверицамъ воиновъ стеречь его, хотя послѣ Пасхи вывесть его
къ народу. Итакъ Петра стерегли въ темницѣ; между 5
тѣмъ церковь прилежно молилась Богу о немъ. И 6
когда Иродъ хотѣлъ вывесть его, въ ту ночь спалъ Петръ между двумя воинами, скованъ двумя желѣзными цѣпями, и стражи у дверей стерегли темницу. Но вотъ, явился Ангелъ Господень, и свѣтъ 7
осіялъ темницу. Ангелъ, толкнувъ Петра въ бокъ, пробудилъ его и сказалъ: встань скорѣе. И цѣпи
упали съ рукъ его. И сказалъ ему Ангелъ: опо- 8

яшься и обуйся. И когда все это сдѣлалъ Петръ,
говоритъ ему: надѣнь одежду твою и иди за мною.
9 Вышелъ Петръ и слѣдовалъ за нимъ, но самъ не
понималъ, на яву ли все то, что̀ дѣлаетъ Ангелъ,
10 или это одно видѣніе. Пройдя первую и вторую
стражу, пришли они къ желѣзнымъ воротамъ, ве-
дущимъ въ городъ, — и ворота сами отворились
имъ; они вышли и прошли одну улицу, и вдругъ
11 не стало съ нимъ Ангела. Тутъ Петръ, придя въ
себя, сказалъ: вижу теперь воистину, что Господь
послалъ Ангела Своего и изъялъ меня изъ руки
Иродовой и ото всего, чего ждалъ народъ Іудей-
12 скій. Осмотрѣвшись, пришелъ онъ къ дому Маріи,
матери Іоанна, называемаго Маркомъ: тамъ собра-
13 лись многіе и стояли на молитвѣ. Когда же Петръ
постучался въ ворота, вышла послушать служанка,
14 именемъ Рода, и узнавъ голосъ Петра, отъ радости
не отворила воротъ, но побѣжала объявить, что
15 Петръ у воротъ стоитъ. Говорятъ ей: въ своемъ
ли ты умѣ? Но она стояла на своемъ—а они гово-
16 рили: это Ангелъ его. Между тѣмъ Петръ продол-
жалъ стучать: отворили, увидѣли его и изумились.
17 А онъ, давъ знакъ рукою, чтобъ молчали, разска-
залъ имъ, какъ Господь извелъ его изъ темницы,
и сказалъ: извѣстите Іакова и братію. Потомъ вы-
18 шелъ и пошелъ въ другое мѣсто.—Когда наступилъ
день, поднялась между воинами большая тревога:
19 куда дѣвался Петръ? Иродъ же, поискавъ его и не
нашедъ, сталъ пытать стражей и велѣлъ казнить
ихъ, а потомъ переѣхалъ изъ Іудеи въ Кесарію и
тамъ остался.

20 Случилось, что Иродъ прогнѣвался на Тирянъ и *Смерть Ирода.*
Сидонянъ. Они, согласившись, пришли къ нему и,

склонивъ на свою сторону Власта, постельника
царскаго, просили мира, потому что область ихъ
питалась хлѣбомъ отъ области царской. Въ назна- 21
ченный день Иродъ, облекшись во все одѣяніе цар-
ское, сѣлъ на судищѣ предъ народомъ и сталъ дер-
жать рѣчь къ народу; а народъ восклицалъ: это го- 22
ворить Богъ, а не человѣкъ. Но тутъ внезапно по- 23
разилъ его Ангелъ Господень за то, что не воздалъ
славы Богу, и умеръ онъ, изъѣденъ червями.

Слово же Божіе росло и множилось. Варнава же 24 25
и Савлъ, исполнивъ, за чѣмъ были посланы, въ
Іерусалимѣ, возвратились въ Антіохію, взявъ съ
собою и Іоанна, прозваннаго Маркомъ.

13. Въ Антіохійской церкви были нѣкоторые пророки 1
Первое путешествіе Павла. и учители: Варнава, и Симеонъ, называемый Нигеромъ, и Лукій Киринеянинъ, и Манаилъ, совоспитанникъ Ирода четвертовластника, и Савлъ. Когда 2
служили они Господу и постились, сказалъ Духъ
Святый: отдѣлите мнѣ Варнаву и Савла на дѣло,
къ коему Я призвалъ ихъ. Тогда, совершивъ постъ 3
и молитву и возложивъ на нихъ руки, отпустили
ихъ. Они, бывъ посланы Духомъ Святымъ, пришли 4
Павелъ и Варнава въ Кипръ. въ Селевкію, а оттуда отплыли въ Кипръ и, бывъ 5
въ Саламинѣ, проповѣдывали слово Божіе въ сон-
мищахъ Іудейскихъ; имѣли при себѣ и Іоанна въ
служеніи. Пройдя весь островъ до Паѳоса, нашли 6
тамъ волхва лжепророка, Іудея, именемъ Варіисуса.
Онъ былъ при проконсулѣ Сергіи Павлѣ, мужѣ раз- 7
умномъ. Сей, призвавъ Варнаву и Савла, пожелалъ
услышать слово Божіе. Но Елима волхвъ (то и зна- 8
читъ имя его) сталъ противиться имъ, стараясь от-
вратить проконсула отъ вѣры. Тогда Савлъ — онъ 9
же и Павелъ,—исполнившись Духа Святаго и устре-

10 мивъ на него взоръ, сказалъ: ты, исполненный всякаго коварства и всякой лжи, сынъ діавола, врагъ всякой правды! когда перестанешь совращать съ
11 прямыхъ путей Господнихъ? Слушай! рука Господня на тебя; ты будешь слѣпъ и не увидишь солнца до времени. И вдругъ напалъ на него мракъ и тьма,
12 и онъ сталъ искать вождя вокругъ себя. Тогда проконсулъ, увидѣвъ что̀ сталось, увѣровалъ и дивился ученію Господню.

13 Отплывъ отъ Паѳоса, Павелъ и бывшіе съ нимъ прибыли въ Пергію, въ Памфиліи; но Іоаннъ, отдѣ- *Въ Антіохіи Писидійской.*
14 лившись отъ нихъ, вернулся въ Іерусалимъ. А они, проходя отъ Пергіи, прибыли въ Антіохію Писидійскую (въ М. Азіи) и, войдя въ сонмище въ день
15 субботній, сѣли. Послѣ чтенія закона и пророковъ начальники сонмища послали сказать имъ: мужи братія, если есть у васъ слово наставленія къ на-
16 роду, говорите. Павелъ, вставъ и давъ знать рукою, сказалъ: мужи Израильтяне и боящіеся Бога!
17 послушайте. Богъ народа сего избралъ отцовъ нашихъ и возвысилъ народъ сей, когда пришельствовали въ землѣ Египетской, и мышцею высокою из-
18 велъ ихъ изъ нея, и въ теченіе сорока лѣтъ питалъ
19 ихъ въ пустынѣ, и, истребивъ семь народовъ въ землѣ Ханаанской, раздѣлилъ имъ въ наслѣдіе зем-
20 лю ихъ. Послѣ сего, лѣтъ четыреста пятьдесятъ,
21 давалъ имъ судей до пророка Самуила. Потомъ просили они царя, и Богъ далъ имъ Саула, сына Кисова, мужа изъ колѣна Веніаминова. Такъ про-
22 шло лѣтъ сорокъ; тогда, отринувъ его, поставилъ имъ царемъ Давида, о коемъ, свидѣтельствуя, сказалъ: «обрѣтохъ Давида, сына Іессеева, мужа по сердцу Моему, иже сотворитъ вся хотѣнія Моя»

(1 Царств. 13). Отъ сѣмени его Богъ по обѣтова- 23
нію воздвигъ Израилю Спасителя Іисуса. Предъ 24
самымъ явленіемъ Его Іоаннъ проповѣдывалъ кре-
щеніе покаянія всему народу Израильскому. И 25
скончавая Іоаннъ служеніе свое, говорилъ: за кого
вы почитаете меня? не я Христосъ, но вотъ, за мною
идетъ Тотъ, у Кого не достоинъ я развязать ре-
мень сапогъ Его. Мужи братія, сыны рода Авраа- 26
мова, и кто есть въ васъ Бога боящіеся, вамъ по-
слано слово спасенія сего. Люди Іерусалимскіе и 27
начальники ихъ, не познавъ Его, осудили, и тѣмъ
исполнили слова пророческія, читаемыя каждую
субботу, и, не найдя въ Немъ никакой вины, до- 28
стойной смерти, просили Пилата убить Его. Когда 29
же совершили все, что̀ писано объ Немъ, положили
Его во гробѣ. Но Богъ воскресилъ Его изъ мер- 30
твыхъ. Въ теченіе многихъ дней являлся Онъ тѣмъ, 31
кои съ Нимъ вышли изъ Галилеи въ Іерусалимъ:
они и суть нынѣ свидѣтели Его предъ народомъ.
И мы вамъ благовѣствуемъ, что обѣтованіе, дан- 32
ное отцамъ, исполнилъ Богъ намъ, чадамъ ихъ,
воскресивъ Іисуса. Какъ и во второмъ псалмѣ пи- 33
сано: «Сынъ Мой еси Ты, Азъ днесь родихъ Тя».
А о томъ, что воскресилъ Его изъ мертвыхъ и уже 34
не возвратится въ истлѣніе, о семъ сказано такъ:
«дамъ вамъ святыя обѣтованія Давиду, вѣрно»
(Ис. 55). И въ другомъ мѣстѣ говоритъ: «не даси 35
Преподобному Твоему видѣти истлѣнія» (Пс. 15).
Давидъ же, въ родѣ своемъ послуживъ изволенію 36
Божію, почилъ и приложился къ отцамъ своимъ и
видѣлъ истлѣніе. А Тотъ, Кого воскресилъ Богъ, 37
не видѣлъ истлѣнія. Итакъ да будетъ извѣстно 38
вамъ, мужи братія, что Его ради возвѣщается вамъ

39 оставленіе грѣховъ, и во всемъ, въ чемъ не могли
вы оправдаться закономъ Моисеевымъ, оправдается
40 Имъ всякій вѣрующій. Блюдите же себя, чтобъ не
41 пришло на васъ сказанное у пророковъ: «смотрите,
презрители, подивитесь и исчезайте, ибо Я то со-
дѣлаю во дни ваши, дѣло, чему не повѣрили бы вы,
когда бы кто вамъ сказывалъ» (Аввак. 1).
42 Когда выходили они изъ сонмища Іудейскаго,
просили ихъ язычники — въ слѣдующую субботу
43 говорить о томъ же. А когда разошлось собраніе,
многіе Іудеи и пришельцы *(обращенные изъ язычни-
ковъ)* богочестивые пошли за Павломъ и Варнавою;
и, бесѣдуя съ ними, они убѣждали ихъ пребывать
въ благодати Божіей.
44 Въ слѣдующую субботу собрался почти весь го-
45 родъ слушать слово Божіе. А Іудеи, увидѣвъ на-
родъ, исполнились зависти, опровергали со злобою
46 слова Павловы и ругались на него. Тогда Павелъ
и Варнава съ дерзновеніемъ сказали: вамъ первымъ
должно было проповѣдать слово Божіе; но какъ вы
сами отвергаете его и сами себя творите недостой-
ными вѣчной жизни, то вотъ, обращаемся къ язы-
47 никамъ. Такъ заповѣдалъ намъ Господь: «положилъ
Я Тебя въ свѣтъ языкамъ,—чтобы былъ Ты во спа-
сеніе *людямъ* даже до послѣднихъ краевъ земли»
48 (Ис. 42). Язычники, слыша это, радовались и сла-
вили слово Господне, и увѣровали всѣ, кто пред-
49 уставленъ былъ къ жизни вѣчной, и слово Господне
50 распространялось по всей странѣ. Іудеи же, под-
говоривъ набожныхъ и почетныхъ женщинъ и пер-
выхъ людей въ городѣ, воздвигли гоненіе на Павла
и Варнаву и изгнали ихъ изъ своихъ предѣловъ.
51 А они, отрясши на нихъ прахъ ногъ своихъ, по-

шли въ Иконію. Ученики же исполнялись радости 52
и Духа Святаго.

14. Въ Иконіи вошли они вмѣстѣ въ сонмище Іудей- 1
Павелъ и Варнава въ Иконіи. ское и говорили такъ, что увѣровало великое мно-
жество Іудеевъ и Еллиновъ. А невѣрующіе Іудеи 2
возбудили и раздражили противъ братіи сердца
язычниковъ. Однако пробыли они здѣсь не мало 3
времени, и смѣло проповѣдывали въ силѣ Господ-
ней. Господь же, во свидѣтельство слову благодати
Своей, творилъ руками ихъ знаменія и чудеса.
Между тѣмъ народъ въ городѣ раздѣлился, и одни 4
были на сторонѣ Іудеевъ, а другіе на сторонѣ
Апостоловъ. И когда язычники и Іудеи со своими 5
властями устремились на нихъ, чтобы насильно за-
брать ихъ и побить камнями, они, узнавъ о семъ, 6
удалились въ Ликаонскіе города Листру и Дервію
и въ окрестности ихъ, и тамъ вели благовѣстіе. 7

Листръ. Въ Листрѣ былъ человѣкъ не владѣвшій ногами, 8
хромой отъ чрева матери своей. Онъ никогда не
ходилъ, сидѣлъ недвижимо и слушалъ, какъ гово- 9
рилъ Павелъ. Павелъ, взглянувъ на него, увидѣлъ,
что въ немъ вѣра есть для исцѣленія, и громкимъ 10
голосомъ сказалъ: тебѣ говорю во имя Господа
Іисуса Христа: встань на ноги свои прямо. И онъ
тотчасъ вскочилъ и началъ ходить. Въ народѣ, 11
когда увидѣли всѣ, что сотворилъ Павелъ, подня-
лись на Ликаонскомъ языкѣ крики: боги въ образѣ
человѣческомъ сошли къ намъ! И называли Вар- 12
наву Зевсомъ, а Павла Ерміемъ (Гермесомъ), по-
тому что онъ велъ главную рѣчь. Тогда жрецъ 13
образа Зевсова, стоявшаго у городскихъ воротъ,
приведя къ воротамъ воловъ, принесъ вѣнки и хо-
тѣлъ вмѣстѣ съ народомъ совершить жертвопри-

14 ношеніе. Но Апостолы Варнава и Павелъ, услышавъ о семъ, разодрали одежды свои и, бросясь
15 въ народъ, стали кричать: «люди! что это вы дѣлаете! И мы такіе же, какъ вы, человѣки, и пришли вамъ проповѣдывать, чтобъ вы обратились отъ сихъ ложныхъ боговъ къ Богу живому, къ Тому, Кто сотворилъ небо и землю и все, что въ нихъ
16 есть. И въ прошедшіе вѣки и роды попустилъ Онъ всѣмъ народамъ ходить всякими своими путями,—
17 хотя и не оставилъ давать о Себѣ свидѣтельство, творя добро, подавая намъ съ неба дожди и времена плодоносныя, исполнялъ пищею и веселіемъ
18 сердца наши. Этими словами едва убѣдили они народъ не приносить имъ жертвы и разойтись по домамъ. Между тѣмъ они, оставаясь тутъ, учили.
19 Апостолы проповѣдывали со всякою смѣлостью, но пришли Іудеи изъ Антіохіи и Иконіи, и убѣдили народъ отстать отъ нихъ, толкуя, что они ничего не говорятъ истиннаго, а все лгутъ. И, возмутивши народъ, побили Павла камнями и вытащили
20 за городъ, почитая его уже умершимъ. Когда же собрались ученики около него, онъ всталъ и пошелъ въ городъ, а на другой день удалился съ
21 Варнавою въ Дервію. Тамъ стали проповѣдывать Евангеліе всему городу и пріобрѣли довольно учениковъ, а затѣмъ пошли обратно черезъ Листру,
22 Иконію и Антіохію, утверждая души учениковъ; *Въ Антіохіи Писидійской.* убѣждали ихъ пребывать въ вѣрѣ и повторяли, что многими скорбями предлежитъ намъ внити въ Цар-
23 ствіе Божіе. Рукоположили имъ пресвитеровъ къ каждой церкви и, помолясь съ постомъ, предали
24 ихъ Господу, въ Кого они увѣровали. Потомъ,
25 пройдя чрезъ Писидію, пришли въ Памфилію и,

проповѣдавъ слово Господне въ Пергіи, сошли въ
Въ Антіохіи Сирійской. Атталію, а оттуда отплыли въ Антіохію, изъ коей 26
были ранѣе того преданы благодати Божіей на дѣло,
ими уже совершенное. Прибывъ въ Антіохію и со- 27
бравъ церковь, разсказали все, что̀ сотворилъ Богъ
съ ними и какъ отверзъ дверь вѣры язычникамъ.
И пребыли тамъ не малое время съ учениками. 28

15. Пришли нѣкоторые люди изъ Іудеевъ и стали 1
Соборъ въ Іерусалимѣ. учить братію: не можете вы спастись, если не
обрѣжетесь по закону Моисееву. Произошло съ 2
ними разногласіе и не малое состязаніе у Павла и
Варнавы: тогда положили—имъ и еще нѣкоторымъ
изъ братіи отправиться ради этого дѣла къ Апо-
столамъ и пресвитерамъ въ Іерусалимъ. Итакъ 3
проводила ихъ церковь, и проходили Финикію и
Самарію, разсказывая объ обращеніи язычниковъ,
къ великой радости для всей братіи. Когда при- 4
шли въ Іерусалимъ, приняты были церковью, Апо-
столами и пресвитерами и возвѣстили имъ все, что̀
Богъ сотворилъ съ ними и какъ отверзъ дверь вѣры
язычникамъ. Тогда возстали нѣкоторые увѣровавшіе 5
изъ фарисейской ереси и стали говорить, что должно
обрѣзывать язычниковъ и заповѣдывать имъ, чтобъ
соблюдали законъ Моисеевъ. И собрались Апостолы 6
и пресвитеры разсуждать о семъ. Долго разсу- 7
ждали, и наконецъ всталъ Петръ и сказалъ: знаете
вы, мужи братія, что отъ первыхъ дней Богъ меня
избралъ изъ нашего числа, чтобъ изъ устъ моихъ
услышали язычники слово Евангелія и увѣровали.
Нынѣ Сердцевѣдецъ Богъ явилъ Свое свидѣтель- 8
ство язычникамъ, даровавъ имъ Духа Святаго такъ
же, какъ и намъ, и не положилъ никакого различія 9
между нами и ими, вѣрою очистивъ сердца ихъ.

10 Что же вы нынѣ искушаете Бога, хотите возложить
на выи учениковъ иго, коего не могли понести ни
11 отцы наши, ни мы? Нѣтъ, но вѣруемъ мы, какъ и
они вѣруютъ, что спасемся благодатію Господа
Іисуса Христа.
12 Тогда умолкло все собраніе и слушало Варнаву
и Павла, какъ они разсказывали, какія знаменія и
чудеса сотворилъ Богъ чрезъ нихъ среди язычни-
13 ковъ. А когда они умолкли, началъ рѣчь Іаковъ и
14 сказалъ: мужи братія! послушайте меня. Симонъ
повѣдалъ вамъ, какъ Богъ первоначально призрѣлъ
на язычниковъ, чтобъ изъ нихъ собрать Себѣ на-
15 родъ во имя Свое. И съ симъ согласны рѣчи про-
16 роковъ, какъ писано: «по семъ обращусь и созижду
скинію Давидову падшую, и все разрушенное
17 въ ней возсоздамъ, и исправлю ее, чтобы взыскали
Господа прочіе человѣки и всѣ народы, въ коихъ
возвѣстится имя Мое, глаголетъ Господь, творя все
18 сіе» (Амос. 9). Богу же вѣдомы отъ вѣка всѣ дѣла
19 Его. И я разсуждаю такъ, что не слѣдуетъ затруд-
нять обращающихся къ Богу изъ язычниковъ,
20 а написать имъ только, чтобы воздерживались отъ
оскверненной идоложертвенной снѣди, отъ блуда,
отъ удавленины и отъ крови, *и не творили бы дру-*
21 *гимъ того, чего себѣ не хотятъ* *). Законъ же Мои-
сеевъ отъ древнихъ родовъ по всѣмъ городамъ
проповѣдуется и читается въ синагогахъ каждую
субботу.
22 Тогда Апостолы и пресвитеры со всею церковью
разсудили: избравъ изъ среды себя мужей, послать
ихъ въ Антіохію съ Павломъ и Варнавою, именно:

---

*) Эти слова имѣются не во всѣхъ спискахъ.

Іуду, прозываемаго Варсавою, и Силу, старшихъ
между братіей. И написали и вручили имъ такое 23
письмо: Апостолы и пресвитеры и братія—сущимъ
въ Антіохіи, Сиріи и Киликіи братіямъ изъ язычниковъ — радоваться. Поелику услышали мы, что 24
нѣкоторые, отъ насъ вышедшіе, смутили васъ своими рѣчами и поколебали ваши души, говоря, что
должно обрѣзываться и соблюдать законъ,—чего
мы имъ не поручали; то мы, собравшись, единодушно разсудили—избранныхъ нами мужей послать 25
къ вамъ съ возлюбленными нашими Варнавою и
Павломъ, человѣками, предавшими души свои за 26
имя Господа нашего Іисуса Христа. Итакъ послали 27
мы Іуду и Силу: они изъяснятъ вамъ то же и словесно. Ибо угодно Духу Святому и намъ не воз- 28
лагать на васъ никакого бремени болѣе, кромѣ сего
необходимаго: воздерживаться отъ идоложертвен- 29
наго и крови и удавленины и блуда, *и не дѣлать другимъ того, чего себѣ не хотите.* Соблюдая сіе,
добро сотворите. Здравствуйте.

Посланные съ письмомъ пришли въ Антіохію и, 30
собравши людей, вручили. Прочитавъ, возрадова- 31
лись о наставленіи. Іуда же и Сила, имѣя даръ 32
пророчества, многими рѣчами наставляли и утверждали братію. Пробывъ тамъ нѣсколько времени, 33
съ миромъ отпущены были братіей къ Апостоламъ;
но Силѣ разсудилось еще остаться тамъ, а Іуда 34
возвратился въ Іерусалимъ. Павелъ же и Варнава 35
жили въ Антіохіи, уча и благовѣствуя вмѣстѣ съ
другими многими слово Господне.

Второе путешествіе Павла.

Чрезъ нѣсколько времени Павелъ сказалъ Вар- 36
навѣ: пойдемъ опять: надобно намъ посѣтить братію нашу по всѣмъ городамъ, гдѣ мы проповѣдали

37 слово Божіе, какъ они живутъ. Варнава хотѣлъ
38 взять съ собой Іоанна, называемаго Маркомъ; но *Онъ разлучается съ Варнавою.*
Павелъ разсудилъ не брать того, кто отсталъ отъ
нихъ въ Памфиліи и не пошелъ съ ними на дѣло,
39 на которое были посланы. Отсюда вышло огорче,
ніе, такъ что разлучились они другъ съ другомъ-
40 и Варнава, взявъ Марка, отплылъ въ Кипръ. А Па-
велъ, избравъ себѣ Силу, отправился, отпущенъ
41 братіей подъ кровъ Божіей благодати, и проходилъ
Сирію и Киликію, утверждая церкви.

16.

1 Дошелъ онъ до Дервіи и Листры. Былъ тамъ *Павелъ беретъ съ собою Тимоѳея.*
ученикъ, именемъ Тимоѳей: мать у него Іудейка
2 увѣровавшая, а отецъ Еллинъ. О немъ свидѣтель-
3 ствовали братія въ Листрѣ и Иконіи. Его пожелалъ
Павелъ взять съ собою и, взявъ, обрѣзалъ его ради
Іудеевъ, бывшихъ въ тѣхъ мѣстахъ, ибо всѣ знали
4 объ отцѣ его, что онъ Еллинъ. Проходя по горо-
дамъ, они заповѣдывали вѣрнымъ соблюдать по-
становленія Апостоловъ и пресвитеровъ въ Іеру-
5 салимѣ,—и церкви утверждались въ вѣрѣ и со дня
на день возрастали числомъ.

6 Пройдя Фригію и Галатійскую страну, они не *Направляется въ Македонію.*
были допущены Духомъ Святымъ проповѣдывать
7 слово въ Асіи; а когда дошли до Мисіи, хотѣли
8 идти въ Виѳинію, но Духъ не допустилъ. Мино-
9 вавъ Мисію, сошли въ Троаду. Тутъ было ночью
видѣніе Павлу: предсталъ нѣкій мужъ Македоня-
нинъ и молилъ его: приди въ Македонію и помоги
10 намъ. Послѣ сего видѣнія положили мы идти въ
Македонію, разсудивъ, что видно призываетъ насъ
Господь туда на благовѣстіе.

11 Итакъ, отплывъ отъ Троады, мы прибыли въ *Павелъ въ Филиппахъ.*
12 Самоѳракію, и на другой день въ Неаполь, а оттуда

въ Филиппы—первый городъ въ той части Македоніи, Римское поселеніе: тутъ пробыли нѣсколько дней. Въ день субботній вышли мы за городъ къ 13
рѣкѣ, гдѣ была повидимому молитвенница, и, сѣвъ тутъ, разговаривали съ собравшимися тамъ женами. Была одна изъ нихъ, изъ города Ѳіатиръ, именемъ 14
Лидія, торговавшая багряницею, жена богочестивая, и стала слушать, и Господь отверзъ ей сердце внимать словамъ Павла. Когда же крестилась она съ 15
домомъ своимъ, стала просить насъ и говорила: если признали меня вѣрною Господу, войдите въ домъ мой и живите у меня. И убѣдила насъ.

Однажды, когда шли мы на молитву, встрѣтилась 16
намъ нѣкая дѣвица, одержимая духомъ прорицанія; она предсказывала людямъ, и тѣмъ приносила большой доходъ господамъ своимъ. Она пошла за Па- 17
вломъ и за нами и стала кричать: сіи человѣки рабы Бога Вышняго и возвѣщаютъ намъ путь спасенія. И много разъ, день за днемъ, повторяла то же. 18
Наконецъ, наскучивъ, Павелъ обратился къ ней и сказалъ духу: именемъ Іисуса Христа повелѣваю тебѣ: выйди изъ нея. И въ тотъ же часъ духъ вышелъ. Тогда господа ея, видя, что пропала надежда 19
дохода ихъ, схватили Павла и Силу и повели на площадь къ начальству, привели къ воеводамъ и 20
стали говорить: вотъ эти люди, изъ Іудеевъ, возмущаютъ нашъ городъ и проповѣдуютъ обычаи, 21
какихъ намъ, Римлянамъ, принимать и соблюдать не слѣдуетъ. Собрался на нихъ толпой и народъ; 22
и воеводы, сорвавъ съ нихъ одежду, велѣли бить ихъ бичами. Давъ имъ много ударовъ, всадили въ 23
темницу, приказавъ стражу темничному крѣпко стеречь ихъ. По такому приказу заключилъ онъ 24

ихъ въ дальнюю темницу и ноги ихъ забилъ въ
25 колоду. Въ полуночный часъ, когда Павелъ и Сила
молились и воспѣвали пѣсни Богу, узники же слу-
26 шали ихъ, вдругъ поднялось великое землетрясеніе,
такъ что заколебалось основаніе темницы; отвори-
27 лись всѣ двери, и у всѣхъ узы ослабѣли. Темнич-
ный же стражъ, пробудившись и видя, что отво-
рены двери темницы, извлекъ мечъ и хотѣлъ себя
28 убить, думая, что убѣжали узники. Но Павелъ
громкимъ голосомъ закричалъ ему: не дѣлай себѣ
29 зла: всѣ мы здѣсь. Тогда, спросивъ огня, прибѣ-
жалъ онъ и въ трепетѣ припалъ къ Павлу и Силѣ,
30 и, выведя ихъ вонъ, сказалъ: что мнѣ дѣлать, вла-
31 дыки мои, чтобы спастись? А они сказали: вѣруй
въ Господа Іисуса Христа, и спасешься ты и весь
32 домъ твой. И проповѣдали слово Господне ему и
33 всѣмъ бывшимъ въ домѣ его. И взявъ ихъ въ тотъ
часъ ночи, омылъ раны ихъ и тотчасъ крестился
34 самъ и всѣ его домашніе. Привелъ ихъ въ домъ
свой, предложилъ трапезу и возрадовался со всѣмъ
35 домомъ своимъ, что увѣровалъ въ Бога. Когда же
насталъ день, воеводы послали городскихъ приста-
36 вовъ сказать: отпусти тѣхъ людей. Темничный
стражъ объявилъ о семъ Павлу: воеводы прислали
отпустить васъ—выходите теперь и идите съ ми-
37 ромъ. Но Павелъ сказалъ имъ: насъ, Римскихъ
гражданъ, безъ суда, всенародно били и бросили
въ темницу, а теперь тайно выпускаютъ? Нѣтъ,
38 пусть придутъ и сами выводятъ насъ. Приставы
пересказали эти слова воеводамъ, и тѣ испугались,
39 услышавъ, что это Римскіе граждане. И пришедъ
стали извиняться передъ ними и, выведя, просили
40 удалиться изъ города. Выйдя изъ темницы, пришли

они къ Лидіи; увидѣли братію, утѣшали ихъ, и затѣмъ оставили городъ.

17. Черезъ Амфиполь и Аполлонію пришли въ Со- 1
Павелъ въ Солуни. лунь, гдѣ была Еврейская синагога. Павелъ, по 2
обыкновенію своему, вошелъ къ нимъ и три суб-
боты бесѣдовалъ отъ Писаній, раскрывая имъ и 3
доказывая, что Христу надлежало пострадать и
воскреснуть изъ мертвыхъ и что Сей есть Хри-
стосъ, Сей Іисусъ, Коего проповѣдую вамъ. Нѣко- 4
торые изъ нихъ увѣровали и присоединились къ
Павлу и Силѣ, а также изъ Еллиновъ богочести-
выхъ великое множество, и не малое число знат-
ныхъ женъ. Но возревновали неувѣровавшіе Іудеи 5
и, забравъ на площади негодяевъ изъ всякаго сброда,
собрали толпу и возмущали городъ: толпа, присту-
пивъ къ дому Іасона, требовала, чтобъ выдали ихъ
народу; но, не найдя самихъ Апостоловъ, повели 6
Іасона и нѣкоторыхъ изъ братіи къ городскимъ
властямъ, крича во всеуслышаніе, что пришли и
сюда эти всесвѣтные возмутители, и принялъ ихъ 7
Іасонъ, а всѣ они возстаютъ на повелѣнія кеса-
ревы, провозглашаютъ другого Царя, Іисуса.
Слыша такія рѣчи, встревожился народъ, и началь- 8
ники встревожились; но, взявъ ручательство отъ 9
Іасона и отъ прочихъ, отпустили ихъ.

Павелъ въ Веріи. Тогда же, ночью, братія отправили Павла и Силу 10
въ Верію. Прибывъ туда, пошли они въ синагогу
Іудейскую. Но здѣшніе были благосклоннѣе Солун- 11
скихъ: приняли слово со всею охотой, и каждый
день разбирали Писанія, дознаваясь, такъ ли все
писано. Многіе изъ нихъ увѣровали, и изъ Еллин- 12
скихъ почетныхъ женъ и мужей не мало. Но когда 13
Солунскіе Іудеи узнали, что и въ Веріи проповѣ-

дано Павломъ слово Божіе, пришли и туда и стали
14 возбуждать и возмущать народъ. Тогда братія по-
спѣшили отпустить Павла по пути къ морскому
15 берегу, а Сила и Тимоѳей тамъ остались. Тѣ, что
пошли съ Павломъ, проводили его до Аѳинъ и
ушли обратно, съ приказомъ отъ Павла Силѣ и
16 Тимоѳею, чтобы скорѣе шли къ нему. Въ ожиданіи *Павелъ*
ихъ въ Аѳинахъ, Павелъ возмущался духомъ при *въ Аѳинахъ.*
17 видѣ города, наполненнаго идолами. Итакъ бесѣдо-
валъ только въ синагогѣ съ Іудеями и съ богоче-
стивыми людьми, а на площади ежедневно со встрѣч-
18 ными. Между прочими стали спорить съ нимъ и
нѣкоторые изъ философовъ Епикурейцевъ и Стои-
ковъ. Одни говорили: о чемъ это толкуетъ этотъ
болтунъ? А другіе: кажется, какихъ-то чужихъ бо-
говъ проповѣдуетъ, — а онъ благовѣствовалъ имъ
19 Іисуса и воскресеніе. Взяли его и привели въ арео-
пагъ. Стали спрашивать: скажи намъ, что̀ за новое
20 ученіе, которое ты проповѣдуешь? Что-то странное
ты влагаешь въ уши наши: хотимъ знать, что̀ это
21 такое. Аѳиняне же всѣ и живущіе у нихъ пришлые
иностранцы всего охотнѣе проводили время въ томъ,
чтобы говорить или слушать что-нибудь новое.
22 Тогда, ставъ Павелъ среди ареопага, сказалъ:
люди Аѳинскіе! по всему вижу я, что вы особенно
23 склонны къ божественному. Проходя и осматривая
святыни ваши, нашелъ я и жертвенникъ съ такою
надписью: *невѣдомому Богу*. Сего-то, Кого вы, не вѣ-
24 дая, чтите, Сего я проповѣдую вамъ. Богъ, Кто
сотворилъ міръ и все, что̀ въ мірѣ, Онъ, Господь
неба и земли, не въ рукотворенныхъ храмахъ жи-
25 ветъ, и не отъ рукъ человѣческихъ пріемлетъ слу-
женіе, какъ бы имѣлъ въ чемъ-либо нужду, но Самъ

даетъ всему жизнь и дыханіе и все. Сотворилъ отъ 26
единой крови весь родъ человѣческій—обитать по
всему лицу земли, уставивъ предопредѣленныя вре-
мена для всего и предѣлы селенія для всѣхъ,—
чтобъ они искали Бога, въ чемъ бы ощутить и 27
найти Его. Но и не далеко Онъ отъ каждаго изъ
насъ, ибо Имъ мы живемъ и движемся и суще- 28
ствуемъ. Такъ и иные поэты ваши говорили: «мы
Его и родъ» *). Итакъ мы, поелику родъ Божій, 29
не должны думать, что подобно Божество золоту
или серебру или камню—образу, созданному худо-
жествомъ и вымысломъ человѣческимъ. Итакъ, пре- 30
зирая времена невѣдѣнія, нынѣ повелѣваетъ Богъ
людямъ всѣмъ повсюду покаяться, ибо учредилъ 31
Онъ день, когда будетъ въ правду судить вселен-
ную, чрезъ опредѣленнаго Имъ Мужа, а о Немъ
подалъ удостовѣреніе всѣмъ, воскресивъ Его изъ
мертвыхъ.

Услышавъ о воскресеніи мертвыхъ, одни стали 32
смѣяться, а другіе говорили: послушаемъ тебя объ
этомъ въ другое время. И такъ Павелъ вышелъ 33
изъ среды ихъ. Однако нашлись люди, приставшіе 34
къ нему: между ними Діонисій Ареопагитъ и жена,
именемъ Дамарь, и еще другіе съ ними.

18. Послѣ сего Павелъ, оставивъ Аѳины, пришелъ 1
Павелъ въ Коринѳѣ. въ Коринѳъ, и нашелъ тамъ Іудея Акилу, родомъ 2
изъ Понта, и Прискиллу, жену его. Пришелъ онъ
недавно изъ Италіи, такъ какъ по повелѣнію Клав-
дія всѣ Іудеи должны были удалиться изъ Рима.
Съ ними сошелся Павелъ и у нихъ остался жить 3
и работать, по одинаковости ремесла, такъ какъ и

*) Аратъ.

4 они дѣлали палатки. Въ каждую же субботу бесѣ-
довалъ онъ въ синагогахъ, убѣждая и Іудеевъ и
5 Еллиновъ. Когда пришли изъ Македоніи Сила и
Тимоѳей, Павелъ, побуждаемъ ревностію духа, сталъ
усильно свидѣтельствовать Іудеямъ, что Іисусъ
6 есть Христосъ. Но какъ они противились и злосло-
вили, то онъ, отрясши одежды свои, сказалъ имъ:
кровь ваша на главахъ вашихъ; совѣсть моя чиста;
7 иду теперь къ язычникамъ. И пошелъ оттуда и
пришелъ къ человѣку, чтущему Бога, именемъ Іусту:
8 домъ у него былъ возлѣ синагоги. Тутъ самъ пред-
стоятель синагоги Криспъ увѣровалъ въ Господа
со всѣмъ домомъ своимъ, и многіе Коринѳяне, слы-
9 ша слово, увѣровали и крестились. Господь же въ
видѣніи ночью сказалъ Павлу: не бойся, говори и
10 не умолкай. Я съ тобою, и никто не сдѣлаетъ тебѣ
11 зла—у Меня много людей въ этомъ городѣ. Тамъ
и оставался Павелъ годъ и шесть мѣсяцевъ, поучая
ихъ слову Божію.

12 Между тѣмъ, во время проконсульства Галліона
въ Ахаіи, напали Іудеи единодушно на Павла и
13 привели его на судилище, говоря, что учитъ онъ
14 людей чтить Бога не по закону. Но едва Павелъ
хотѣлъ открыть уста свои, какъ Галліонъ сказалъ
Іудеямъ: Іудеи! еслибъ какая неправда была, или
какое совершено дѣло злое, тогда имѣлъ бы я при-
15 чину выслушать васъ. Но когда идетъ у васъ споръ
о словахъ, объ именахъ и о законѣ вашемъ, разби-
16 райтесь сами, а я не хочу быть о семъ судьею. И
17 прогналъ ихъ съ судилища. А всѣ Еллины, ухва-
тивъ Сосѳена, начальника синагоги, били его пе-
редъ судилищемъ, и Галліонъ не обратилъ на то
никакого вниманія.

Павелъ возвращается.

Пробывъ еще довольно дней, Павелъ простился 18
съ братіей, и отплылъ въ Сирію, вмѣстѣ съ Акилою и Прискиллой,—но прежде остригъ голову въ Кенхреяхъ, по обѣту. Приставъ въ Ефесѣ, оставилъ 19
ихъ тамъ, а самъ пошелъ въ синагогу и бесѣдовалъ съ Іудеями. Они просили его побыть у нихъ 20
долѣе, но онъ не согласился и простился съ ними, 21
сказавъ: нужно мнѣ непремѣнно наступающій праздникъ провесть въ Іерусалимѣ, къ вамъ же вернусь опять, если будетъ угодно Богу. И отправился изъ Ефеса. А Акила и Прискилла остались въ Ефесѣ.

Третье путешествіе Павла.

Побывавъ въ Кесаріи, онъ приходилъ въ Іеруса- 22
лимъ, привѣтствовалъ церковь и отошелъ въ Антіохію. Проведя тамъ нѣсколько времени, вышелъ и 23
проходилъ по порядку страну Галатійскую и Фригію, утверждая всѣхъ учениковъ.

Аполлосъ.

Между тѣмъ пришелъ въ Ефесъ Іудей, именемъ 24
Аполлосъ, родомъ изъ Александріи, мужъ краснорѣчивый, свѣдущій въ Писаніяхъ. Онъ былъ на- 25
ставленъ въ началахъ пути Господня и, горя духомъ, говорилъ и училъ о Господѣ прилежно, зная только крещеніе Іоанново. Началъ со смѣлостью 26
говорить въ синагогѣ. Услышавъ его, Акила и Прискилла приняли его и извѣстнѣе объяснили ему путь Господень. А когда захотѣлъ онъ перейти въ 27
Ахаію, братія написали впередъ тамошнимъ ученикамъ, чтобы его приняли, и онъ, прибывъ туда, много оказывалъ содѣйствія благодатію увѣровавшимъ, ибо сильно обличалъ Іудеевъ всенародно, 28
доказывая Писаніями, что Іисусъ есть Христосъ.

19. Пока Аполлосъ жилъ въ Коринѳѣ, Павелъ, пройдя 1

Павелъ въ Ефесѣ.

верхнія страны (Римской Азіи), прибылъ въ Ефесъ и, найдя тамъ нѣкоторыхъ учениковъ, сказалъ имъ: 2

увѣровали вы, а приняли ли вы Духа Святаго? Они
сказали: да мы и не слыхали, что есть Духъ Свя-
3 тый.—Во что же вы крестились? спросилъ Павелъ.—
4 Отвѣчали: во Іоанново крещеніе. Павелъ сказалъ:
Іоаннъ крестилъ крещеніемъ покаянія, говоря лю-
дямъ, да во Грядущаго по немъ вѣруютъ, то-есть
5 во Христа Іисуса. Услышавъ то, они крестились
6 во имя Господа Іисуса, и когда Павелъ возложилъ
на нихъ руки, нисшелъ на нихъ Духъ Святый, и
7 стали говорить языками и пророчествовать. Всѣхъ
8 было человѣкъ до двѣнадцати. Павелъ пришелъ въ
синагогу и безбоязненно бесѣдовалъ три мѣсяца,
состязаясь и убѣждая всѣхъ о Царствіи Божіемъ.
9 Но когда нѣкоторые ожесточились и упорно про-
тивились, злословя путь Господень предъ народомъ,
тогда, оставивъ ихъ, отдѣлилъ учениковъ и еже-
дневно проповѣдывалъ въ училищѣ нѣкоего Ти-
10 ранна. Такъ продолжалось два года, такъ что всѣ
жители Асіи слышали проповѣдь о Господѣ Іисусѣ,
11 и Іудеи и Еллины. Силы же не малыя творилъ Богъ
12 руками Павла: на больныхъ возлагали платки и
убрусы съ тѣла его, и исцѣлялись отъ недуговъ, и
13 злые духи выходили изъ нихъ. Даже иные изъ бро-
дячихъ заклинателей Іудейскихъ стали возглашать
надъ бѣсноватыми имя Господа Іисуса и повторяли:
заклинаемъ васъ Іисусомъ, Коего Павелъ проповѣ-
14 дуетъ. Это продѣлывали какіе-то семь сыновъ Іудей-
15 скаго первосвященника Скевы. Но злой духъ такъ
имъ отвѣтилъ: Іисуса знаю, и Павла вѣдаю, а вы-то
16 кто? И бросился на нихъ человѣкъ, одержимый
злымъ духомъ, и, одолѣвъ, такъ ихъ осилилъ, что
они нагіе и избитые едва убѣжали изъ того дома.
17 Стало это извѣстно всѣмъ жившимъ въ Ефесѣ Іуде-

ямъ и Еллинамъ, и напалъ на всѣхъ страхъ, и величаемо было имя Господа Іисуса. Многіе же изъ 18
увѣровавшихъ приходили, исповѣдывая и открывая
дѣянія свои, а изъ занимавшихся чародѣйствомъ 19
многіе, собравши книги свои, сожигали предъ всѣми, и когда сложили цѣну тѣхъ книгъ, оказалось
ихъ на пятьдесятъ тысячъ драхмъ. Съ такою силою 20
возрастало и превозмогало слово Господне.

Собирается въ Іерусалимъ и въ Римъ.

Послѣ всего того Павелъ положилъ въ духѣ, 21
пройдя Македонію и Ахаію, идти въ Іерусалимъ.
Когда побываю тамъ,—говорилъ онъ,—должно мнѣ
и Римъ видѣть. Иославъ въ Македонію двоихъ 22
изъ служившихъ ему, Тимооея и Ераста, самъ
остался на время въ Асіи.

Мятежъ въ Ефесѣ.

Въ то время произошелъ не малый мятежъ на 23
пути Господнемъ. Нѣкто серебряникъ, именемъ Ди- 24
митрій, дѣлалъ изъ серебра *подобія* храма Артемиды и тѣмъ доставлялъ художникамъ не малую прибыль. Онъ, собравъ ихъ и другихъ работниковъ 25
такого же дѣла, сказалъ: знаете вы, люди, что отъ
этого ремесла зависитъ все благосостояніе наше.
А вотъ, видите вы и слышите, что не только въ 26
Ефесѣ, но и во всей Асіи этотъ Павелъ своимъ
ученіемъ совратилъ немалое число людей, увѣряя,
что дѣлаемые руками человѣческими не суть боги.
Вѣдь это грозитъ погибелью не только ремеслу на- 27
шему, когда придетъ оно въ презрѣніе, но и храмъ
великой богини Артемиды ничего не будетъ значитъ, и ниспровергнется величіе той, кою почитаетъ вся Асія и вся вселенная. Когда люди все это 28
услышали, исполнились ярости и подняли громкій
крикъ: велика Артемида Ефесская! Весь городъ 29
пришелъ въ смятеніе, и народъ, схвативъ Македо-

нянъ Гаія и Аристарха, спутниковъ Павловыхъ,
30 толпою устремился въ амфитеатръ. Когда Павелъ
хотѣлъ войти въ толпу, ученики не допустили его,
31 да и нѣкоторые изъ начальныхъ людей Асійскихъ,
друзья ему, послали къ нему и просили не пока-
32 зываться въ амфитеатрѣ. Между тѣмъ тамъ одни
кричали одно, другіе другое, ибо собраніе было
безпорядочное, и люди по большей части сами не
33 знали, зачѣмъ собрались сюда. Изъ толпы выдви-
нулся Александръ, котораго пустили впередъ Іудеи.
Давъ знакъ рукою, Александръ хотѣлъ говорить,
34 но когда узнали, что онъ Іудей, то закричали всѣ
въ одинъ голосъ и едва не цѣлые два часа кри-
35 чали: велика Артемида Ефесская! Наконецъ при-
ставъ, утишивъ народъ, сказалъ: мужи Ефесскіе!
какой человѣкъ не знаетъ, что городъ Ефесъ есть
служитель великой богини Артемиды и Діопета
36 *(Зевсомъ посланнаго кумира)?* Если же никто и не спо-
ритъ объ этомъ, то надобно вамъ успокоиться и не
37 дѣлать безразсудства. А вы привели этихъ людей,
которые ни храма Артемидина не обокрали, ни бо-
38 гини вашей не хулили. Если же Димитрій и дру-
гіе съ нимъ художники имѣютъ на кого жалобу, на
то есть суды, есть проконсулы, — пусть жалуются
39 другъ на друга. Если же чего другого ищете, на
40 это будетъ рѣшеніе въ законномъ собраніи. А те-
перь намъ не безопасно: за нынѣшнюю смуту мо-
гутъ обвинить насъ въ мятежѣ—и чѣмъ мы тогда
оправдаемъ такое сборище! — Сказавъ это, распу-
стилъ онъ собравшійся народъ.

20. *Павелъ снова въ Греціи и Македоніи.*

1 Когда успокоилась смута, Павелъ, призвавъ уче-
никовъ, наставлялъ ихъ утѣшительнымъ словомъ и,
простившись съ ними, вышелъ изъ Ефеса и пошелъ

въ Македонію. Пройдя тѣ мѣста и утѣшивъ учени- 2
ковъ частою бесѣдой, пошелъ въ Елладу. Тамъ 3
пробылъ три мѣсяца; но когда собирался отплывать
въ Сирію, возникла на него напасть отъ Іудеевъ,
и онъ рѣшился вернуться черезъ Македонію. Его 4
сопровождали до Асіи Сосипатръ, Пирровъ сынъ,
Веріянинъ, и Солуняне Аристархъ и Секундъ, и
Гаій изъ Дервіи, и Тимоѳей, и Асійцы Тихикъ и
Трофимъ. Они пошли впередъ и ожидали насъ въ 5
Троадѣ. А мы послѣ дней опрѣсночныхъ отплыли 6
изъ Филипп и дней черезъ пять прибыли къ нимъ
Павелъ въ Троадѣ. въ Троаду, гдѣ пробыли семь дней. Въ первый же 7
день недѣльный, когда собрались ученики на пре-
ломленіе хлѣба, Павелъ, намѣреваясь отправиться
оттуда на слѣдующій день, бесѣдовалъ съ ними и
продолжилъ слово до полуночи. Въ горницѣ, гдѣ 8
мы собрались, было довольно свѣтильниковъ. Во 9
время продолжительной бесѣды Павловой, одинъ
юноша, именемъ Евтихъ, сидя на окнѣ, заснулъ
крѣпкимъ сномъ и, пошатнувшись, упалъ сонный
съ третьяго жилья, и поднятъ мертвымъ. Павелъ 10
сошелъ внизъ, палъ на него и, обнявъ его, сказалъ:
не тревожьтесь, душа его въ немъ жива. Затѣмъ, 11
взойдя наверхъ, преломилъ хлѣбъ и, вкусивъ, бе-
сѣдовалъ еще довольно, даже до разсвѣта, и потомъ
вышелъ. Между тѣмъ отрока привели живого, и не 12
мало были утѣшены.

Павелъ въ Милетѣ. Мы пошли впередъ его на корабль и поплыли въ 13
Ассъ, чтобы взять оттуда Павла: онъ такъ прика-
залъ намъ, а самъ хотѣлъ идти пѣшкомъ. Когда 14
же сошелся съ нами въ Ассѣ, то, взявъ его, при-
были въ Митилину. Отплывъ оттуда, на слѣдующій 15
день стали противъ Хіоса, а на другой день при-

стали къ Самосу и, побывавъ въ Трогилліи, на слѣ-
16 дующій день прибыли въ Милетъ. Разсудилось
Павлу миновать Ефесъ, чтобы не замедлить ему
въ Асіи; поспѣшалъ онъ, если возможно, на день
Пятьдесятницы быть въ Іерусалимѣ.
17 Изъ Милета же,ославъ въ Ефесъ, призвалъ пре-
18 свитеровъ церковныхъ и, когда пришли къ нему,
сталъ говорить имъ такъ: вы знаете, какъ я съ пер-
ваго дня, когда пришелъ въ Асію, съ вами былъ
19 все время, работая Господу со всякимъ смиреніемъ,
со многими слезами и искушеніями отъ злыхъ умы-
20 словъ Іудейскихъ. И не опустилъ я ничего сказать
вамъ, что̀ было бы вамъ на пользу, и чему бы ни
21 училъ васъ и всенародно и на дому; и Іудеямъ и
Еллинамъ возвѣщалъ покаяніе предъ Богомъ и вѣ-
22 ру въ Господа нашего Іисуса Христа. И се, нынѣ,
по влеченію Духа, иду я въ Іерусалимъ, не зная,
23 что̀ тамъ приключится со мною; только Духъ Свя-
тый по всѣмъ городамъ свидѣтельствуетъ, вѣщая,
24 что узы ждутъ меня и скорби. Но я ни о чемъ не
смущаюсь и не вмѣняю ни во что жизнь свою,
только бы съ радостью совершить поприще мое и
служеніе, которое принялъ отъ Господа Іисуса—
25 проповѣдывать Евангеліе благодати Божіей. И вотъ,
нынѣ, знаю, что не увидите уже лица моего всѣ
вы, между коими ходилъ я, проповѣдуя Царствіе
26 Божіе. Итакъ свидѣтельствую вамъ въ нынѣшній
27 день, что чистъ я отъ крови каждаго изъ васъ, ибо
не усумнился ни въ чемъ возвѣщать вамъ всю волю
28 Божію. Внимайте же вы себѣ и всему стаду, въ
немже васъ Духъ Святый поставилъ пастырями —
пасти Церковь Господа и Бога, Церковь, которую
29 стяжалъ Онъ Себѣ Кровію Своею. Знаю, что по

отшествіи моемъ войдутъ къ вамъ волки лютые, не
щадящіе стада, и изъ васъ самихъ возстанутъ люди, 30
и станутъ говорить, превращая истину, чтобы увлечь
учениковъ за собою. Итакъ стойте на стражѣ своей, 31
памятуя, что я три года, день и ночь, непрестанно
со слезами училъ каждаго изъ васъ. И нынѣ пре- 32
даю васъ, братія, Богу и слову благодати Его, мо-
гущему наздать васъ въ крѣпость и дать вамъ на-
слѣдіе со всѣми освященными. Ни сребра, ни злата, 33
ни одеждъ ни отъ кого изъ васъ не пожелалъ я:
сами знаете, что нуждамъ моимъ и нуждамъ быв- 34
шихъ со мною послужили вотъ эти мои руки. Во 35
всемъ показалъ я вамъ, что такъ и надобно—тру-
домъ своимъ поддерживать немощныхъ, и помнить
должно слово Господа Іисуса, что Самъ Онъ ска-
залъ: «много блаженнѣе есть давать, нежели при-
нимать».

И сказавъ такъ, преклонилъ онъ колѣна свои и 36
со всѣми ими помолился. Тогда плачъ многій былъ 37
у всѣхъ, и, обнимая руками выю Павлову, цѣло-
вали его, скорбя особливо отъ того, что сказалъ 38
онъ, что не увидятъ больше лица его. И провожали
его до корабля.

21. Когда мы, разставшись съ ними, отплыли, то 1
Павелъ въ Тирѣ. прямо прибыли въ Косъ, на другой день въ Ро-
досъ, и оттуда въ Патару; здѣсь нашли корабль, 2
идущій въ Финикію, и, взойдя на него, отплыли.
Когда показался Кипръ, оставивъ его влѣвѣ, плыли 3
въ Сирію и пристали въ Тирѣ, гдѣ надобно было
сложить грузъ съ корабля. Нашли тамъ учениковъ 4
и пробыли семь дней. Тутъ, по внушенію Духа,
ученики говорили Павлу, чтобъ не ходилъ въ Іеру-
салимъ. На конецъ этихъ дней продолжали мы путь 5

свой, и всѣ провожали насъ съ женами и дѣтьми
даже за городъ; а на берегу, преклонивъ колѣна,
6 помолились. Простившись другъ съ другомъ, во-
шли мы въ корабль, а они возвратились домой.
7 Мы же, совершивъ плаваніе, прибыли изъ Тира въ
Птолемаиду, гдѣ здоровались съ братіями и про-
8 были у нихъ одинъ день. На другой день Павелъ
и мы, бывшіе съ нимъ, вышли оттуда и пришли
въ Кесарію. Тамъ, войдя въ домъ Филиппа благо- *Павелъ въ Кесаріи.*
вѣстника, одного изъ семи діаконовъ, остановились
9 у него. У него были четыре дочери дѣвицы, съ да-
10 ромъ пророчества. Нѣсколько дней пробыли тамъ,
и въ это время пришелъ изъ Іудеи нѣкто пророкъ,
11 именемъ Агавъ. Войдя къ намъ, взялъ онъ поясъ
Павловъ и, связавъ себѣ руки и ноги, сказалъ: такъ
говоритъ Духъ Святый: мужа того, чей этотъ по-
ясъ, такъ свяжутъ въ Іерусалимѣ Іудеи и преда-
12 дутъ въ руки язычниковъ. Какъ услышали это мы
и тамошніе, стали просить его, чтобъ не ходилъ
13 въ Іерусалимъ. А онъ въ отвѣтъ сказалъ намъ: что
вы дѣлаете! зачѣмъ плачете и сокрушаете сердце
мое? Я не только хочу въ узахъ быть, но и уме-
реть готовъ въ Іерусалимѣ за имя Господа Іисуса.
14 Итакъ, видя, что не можемъ уговорить его, не ста-
ли говорить больше, только сказали: буди воля
Господня!

15 Прошли эти дни: мы стали сбираться въ путь и *Павелъ при-*
16 пошли въ Іерусалимъ. Съ нами шли и нѣкоторые *ходитъ въ*
ученики изъ Кесаріи, провожая насъ къ давнему *Іерусалимъ.*
ученику нѣкоему, Мнасону Кипрянину, у коего
17 могли бы жить. По прибытіи нашемъ въ Іеруса-
18 лимъ, братія радушно приняли насъ. На другой
день Павелъ пришелъ съ нами къ Іакову; пришли

и всѣ пресвитеры. Поздравствовавшись съ ними, 19
Павелъ сталъ разсказывать подробно, что сотворилъ
Богъ служеніемъ его у язычниковъ. Они, выслу- 20
шавъ, прославили Бога и сказали ему: видишь,
братъ, сколько тысячъ увѣровавшихъ Іудеевъ, и всѣ
они ревнители закона. А о тебѣ слышали они, что 21
ты всѣхъ Іудеевъ, кто живетъ между язычниками,
учишь отступать отъ закона Моисеева, чтобъ не
обрѣзывали дѣтей своихъ и не держались обычаевъ
Іудейскихъ. Теперь какъ же быть? Вѣрно соберется 22
народъ — услышатъ, что ты пришелъ. Сдѣлай, что 23
мы скажемъ тебѣ: есть у насъ четыре человѣка,
положившіе обѣтъ на себѣ. Возьми ихъ, очистись 24
съ ними, прими на себя издержки за нихъ (*на
жертву за нихъ*), чтобъ остригли себѣ голову, — и
тогда увидятъ всѣ, что несправедливо, что они о
тебѣ слышали, но что и самъ ты пребываешь въ
законѣ и соблюдаешь законъ. А объ увѣровавшихъ 25
язычникахъ мы писали, какъ разсудили, чтобъ они
ничего такого не соблюдали, а только хранили бы
себя отъ идоложертвеннаго, отъ крови и удавле-
нины и отъ блуда. Тогда Павелъ, взявъ тѣхъ му- 26
жей, очистился съ ними, а на слѣдующій день во-
шелъ въ храмъ и объявилъ окончаніе дней очище-
нія, когда должно быть принесено за каждаго изъ
нихъ приношеніе.

Павелъ взятъ подъ стражу. Но едва оканчивались эти семь дней, какъ Асій- 27
скіе Іудеи, увидя его въ храмѣ, возмутили весь
народъ и наложили на него руки, крича: мужи 28
Израильскіе! помогите! Этотъ человѣкъ всюду учитъ
всѣхъ противъ народа и закона и противъ мѣста
сего, и Еллиновъ ввелъ въ храмъ, и осквернилъ
мѣсто святое сіе. (Передъ тѣмъ видѣли они съ 29

нимъ въ городѣ Трофима Ефесянина и думали, что
30 Павелъ ведетъ его въ храмъ). Весь городъ при-
шелъ въ движеніе, собрался во множествѣ народъ,
и, схвативши Павла, повлекли его вонъ изъ храма,
31 и тотчасъ заперли двери въ храмъ. Когда же хо-
тѣли убить его, дошла вѣсть до начальника гарни-
32 зона, что весь Іерусалимъ возмутился, и онъ тот-
часъ, взявъ воиновъ и сотниковъ, поспѣшилъ на
мѣсто. Увидѣвъ трибуна и воиновъ, они перестали
33 бить Павла. Тогда трибунъ, подойдя, взялъ его, ве-
лѣлъ сковать двумя цѣпями и сталъ допрашивать,
34 кто онъ и что̀ такое дѣлалъ? Но въ народѣ кри-
чали только одни одно, другіе другое, такъ что
нельзя было ничего разобрать въ общей смутѣ:
35 тогда велѣлъ отвести его въ крѣпость. Когда еще
былъ Павелъ на лѣстницѣ, пришлось воинамъ не-
36 сти его посреди стѣснившейся толпы, ибо множе-
ство народа бѣжало вслѣдъ и всѣ кричали: смерть
ему!

37 При входѣ въ крѣпость, Павелъ сказалъ воена-
чальнику: можно ли мнѣ слово сказать тебѣ? А
38 тотъ спросилъ: ты знаешь по-гречески? такъ не
тотъ ли ты Египтянинъ, что не такъ давно поднялъ
мятежъ и вывелъ въ пустыню четыре тысячи раз-
39 бойниковъ? Павелъ сказалъ: я Іудеянинъ, Тарся- *Рѣчь Павла въ защиту о себѣ.*
нинъ, гражданинъ извѣстнаго города Киликійскаго.
40 Прошу тебя, позволь мнѣ говорить народу. И когда
позволилъ начальникъ, Павелъ, стоя на лѣстницѣ,
далъ знакъ рукою народу, и какъ настала тишина,
сталъ говорить такъ:

1 Мужи братія и отцы! выслушайте теперь защиту **22.**
2 мою передъ вами. Услышавъ, что онъ заговорилъ
съ ними на Еврейскомъ языкѣ, они еще утихли.

Онъ продолжалъ: я Іудеянинъ, родился въ Тарсѣ 3
Киликійскомъ, воспитанъ въ семъ городѣ у ногъ
Гамаліила, наставленъ совершенно во всемъ отече-
скомъ законѣ, ревнитель по Богѣ, какъ и всѣ вы
донынѣ. И даже до смерти гналъ я ученіе сіе, свя- 4
зывалъ и предавалъ въ темницу мужей и женъ,
какъ можетъ дать о мнѣ свидѣтельство и перво- 5
священникъ со всѣми старцами: отъ нихъ получилъ
я и письма къ братіямъ въ Дамаскѣ и шелъ туда,
чтобы тамошнихъ привесть въ оковахъ въ Іерусa-
лимъ на истязаніе. Но когда былъ въ пути и при- 6
ближался къ Дамаску, около полудня внезапно
облисталъ меня свѣтъ великій съ небеси. Я упалъ 7
на землю и услышалъ голосъ ко мнѣ: Савлъ! Савлъ!
что ты гонишь Меня? Я отвѣчалъ: кто Ты, Господи? 8
И Онъ сказалъ мнѣ: Я Іисусъ Назорей, Коего ты
гонишь. Бывшіе со мною свѣтъ видѣли и пришли 9
въ страхъ, но голоса Говорившаго мнѣ не слышали.
Тогда я сказалъ: Господи! что мнѣ дѣлать? Господь 10
же сказалъ мнѣ: встань и иди въ Дамаскъ, и тамъ
тебѣ сказано будетъ все, что указано тебѣ дѣлать.
А какъ я отъ славы свѣта того потерялъ зрѣніе, 11
то бывшіе со мной за руку привели меня въ Да-
маскъ. Тутъ нѣкто Ананія, мужъ благоговѣйный 12
по закону, въ чести у всѣхъ Іудеевъ, живущихъ
въ Дамаскѣ, пришелъ ко мнѣ и подойдя сказалъ 13
мнѣ: братъ Савлъ, прозри. И я тотчасъ увидѣлъ
его. Онъ же сказалъ мнѣ: Богъ отцевъ нашихъ 14
предъизбралъ тебя—познать волю Его, и видѣть
Праведника и слышать гласъ изъ устъ Его, и бу- 15
дешь ты Ему свидѣтелемъ предъ всѣми людьми о
томъ, что видѣлъ и слышалъ. Итакъ что ты мед- 16
лишь? встань, крестись и омой грѣхи твои, при-

17 звавъ имя Господа Іисуса. Когда же возвратился
я въ Іерусалимъ и молился въ храмѣ, пришелъ въ
18 изступленіе и увидѣлъ Его, и Онъ сказалъ мнѣ:
поспѣши и выйди скорѣе изъ Іерусалима: здѣсь
19 не примутъ твоего свидѣтельства о Мнѣ. Я ска-
залъ: Господи! имъ извѣстно, что я вѣрующихъ въ
Тебя заключалъ въ темницы и билъ въ синаго-
20 гахъ, и когда проливалась кровь Стефана, свидѣ-
теля Твоего, я тамъ стоялъ и одобрялъ убіеніе его
21 и стерегъ одежды убивающихъ его. И Онъ сказалъ
мнѣ: иди; Я пошлю тебя далеко, къ язычникамъ...
22 До сего слова слушали его, но тутъ поднялся *Павелъ объявляетъ себя Римскимъ гражданиномъ.*
крикъ: истреби его отъ земли! нельзя дольше жить
23 ему. Между тѣмъ какъ они кричали, метали оде-
24 жды и вздымали пыль на воздухъ, военачальникъ
велѣлъ ввести его въ крѣпость и приказалъ бичевать его, чтобъ узнать, ради какой вины подняли
25 такой крикъ на него. Но когда растянули его ремнями, Павелъ сказалъ стоявшему сотнику: развѣ
въ правѣ вы бичевать гражданина Римскаго, и
26 безъ суда? Услышавъ это, пошелъ сотникъ къ военачальнику и донесъ ему объ этомъ, и сказалъ:
смотри, что̀ ты хочешь дѣлать—этотъ человѣкъ
27 гражданинъ Римскій. Тогда подошелъ трибунъ и
спросилъ его: скажи мнѣ, ты гражданинъ Римскій?
28 Павелъ отвѣчалъ: да. Трибунъ сказалъ: да я за
большія деньги пріобрѣлъ это гражданство.—А я
29 и родился въ немъ,—возразилъ ему Павелъ. Тогда
тотчасъ отступили хотѣвшіе пытать Павла, а военачальникъ, узнавъ, что онъ Римскій гражданинъ,
30 испугался, что связалъ его. А на другой день,
желая достовѣрно узнать, въ чемъ обвиняютъ его
Іудеи, освободилъ его отъ оковъ и, велѣвъ со-

браться первосвященникамъ и всему собору ихъ, вывелъ Павла и поставилъ его предъ ними.

23. *Павелъ предъ соборомъ Іудейскимъ.*

Павелъ, устремивъ взоръ на сонмище, сталъ говорить: мужи братія! я всею доброю совѣстью жилъ предъ Богомъ до сего дня. Первосвященникъ же Ананія приказалъ стоявшимъ передъ нимъ бить его по устамъ.—Богъ будетъ бить тебя,—сказалъ ему Павелъ,—стѣна подбѣленная: ты сидишь судить меня по закону и вопреки закону велишь бить меня. Предстоящіе же сказали: ты первосвященника Божія поносишь.—Я не зналъ, братія,—сказалъ Павелъ,— что онъ первосвященникъ: Писаніе говоритъ: «князю людей твоихъ не речешь ты зла» (Исх. 22).—Павелъ зналъ, что тутъ на сонмищѣ одна часть саддукеевъ, а другая фарисеевъ, и возгласилъ такъ: мужи братія! я фарисей, сынъ фарисея; а судятъ меня за воскресеніе мертвыхъ. По этому слову его произошла распря между фарисеями и саддукеями, и собраніе раздѣлилось, ибо саддукеи говорятъ, что нѣтъ воскресенія, ни Ангела, ни духа, а фарисеи все то признаютъ. Поднялся большой крикъ, и вставъ стали спорить книжники фарисейской стороны; говорили: ничего худого не видимъ въ этомъ человѣкѣ; что̀ если духъ или Ангелъ говорилъ ему? нельзя намъ противиться. Но раздоръ увеличивался, и трибунъ, опасаясь, чтобъ они не растерзали Павла, велѣлъ воинамъ взойти и взять его изъ собранія и отвесть въ крѣпость. А когда настала ночь, Господь явился Павлу и сказалъ: дерзай, Павелъ. Какъ ты свидѣтельствовалъ о Мнѣ въ Іерусалимѣ, такъ надлежитъ тебѣ и въ Римѣ свидѣтельствовать.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

Заговоръ на Павла.

Съ наступленіемъ дня нѣкоторые Іудеи сговорились и заклялись не ѣсть, ни пить, доколѣ не

12

13 убьютъ Павла, и было болѣе сорока человѣкъ дав-
14 шихъ такое заклятіе. Пришли къ первосвященни-
камъ и старцамъ и сказали: мы клятвою заклялись
15 не ѣсть ничего, доколѣ не убьемъ Павла. Итакъ
сегодня же вы съ соборомъ дайте знать трибуну,
чтобы онъ завтра вывелъ его къ вамъ, какъ будто
хотите точнѣе разсмотрѣть дѣло; а мы, прежде
16 чѣмъ подойдетъ, готовы убить его. Услышавъ объ
этомъ умыслѣ, пришелъ сынъ сестры Павловой и,
17 войдя въ крѣпость, увѣдомилъ Павла. Павелъ же,
призвавъ одного изъ сотниковъ, сказалъ: отведи
этого юношу къ трибуну: онъ имѣетъ что-то со-
18 общить ему. Тотъ, взявъ его, привелъ къ трибуну
и сказалъ: узникъ Павелъ, призвавъ меня, просилъ
отвести къ тебѣ этого юношу затѣмъ, что онъ
19 имѣетъ что-то сообщить тебѣ. И военачальникъ,
взявъ его за руку, отошелъ съ нимъ въ сторону
и сталъ спрашивать: что̀ ты имѣешь сказать мнѣ?
20 Юноша отвѣчалъ: Іудеи согласились просить тебя,
чтобы ты вывелъ завтра Павла на соборъ ихъ, какъ
21 будто хотятъ точнѣе изслѣдовать дѣло о немъ; но
ты не слушай ихъ: его подстерегаютъ болѣе сорока
человѣкъ изъ нихъ, и заклялись ни ѣсть, ни пить,
доколѣ не убьютъ его; и они теперь готовы, ожи-
22 дая твоего распоряженія. Тогда трибунъ отпустилъ
юношу, сказавъ: никому не говори, что ты это объ-
23 явилъ мнѣ. И, призвавъ двухъ сотниковъ, сказалъ:
приготовьте мнѣ воиновъ пѣшихъ двѣсти, конныхъ
семьдесятъ и стрѣлковъ двѣсти, чтобъ съ третьяго
24 часа ночи *(въ 9 часовъ)* шли въ Кесарію. И ословъ *Павла отправляютъ въ Кесарію.*
приготовьте, чтобы, посадивъ Павла, препроводить
25 его къ правителю области Феликсу. Написалъ и
26 письмо такого содержанія: Клавдій Лисій досто-

почтенному правителю Феликсу—радоваться. Сего 27
человѣка Іудеи схватили и готовились убить; я,
пришедъ съ воинами, отнялъ его, узнавъ, что онъ
Римскій гражданинъ. Потомъ, желая узнать, въ 28
чемъ обвиняли его, привелъ его въ сонмище ихъ
и нашелъ, что его обвиняютъ въ мнѣніяхъ, касаю- 29
щихся закона ихъ, и что нѣтъ въ немъ никакой
вины, достойной смерти или узъ темничныхъ.
А какъ до меня дошло, что Іудеи злоумышляютъ 30
на сего человѣка, то я немедленно послалъ его къ
тебѣ, приказавъ и обвинителямъ говорить на него
предъ тобою. Здравствуй.

Воины же, какъ приказано было, взяли Павла и 31
повели ночью въ Антипатриду, а на другой день, 32
оставивъ тамъ конныхъ провожать его, возврати-
лись въ крѣпость. А тѣ, придя въ Кесарію и от- 33
давъ письмо правителю, представили ему и Павла.
Правитель, прочитавъ письмо, спросилъ, изъ какой 34
онъ области, и узнавъ, что изъ Киликіи, сказалъ:
выслушаю тебя, когда явятся твои обвинители. 35
И приказалъ ему быть подъ стражей въ Иродовой
преторіи.

24. Чрезъ пять дней прибылъ первосвященникъ 1
Павелъ на суд у Феликса. Ананія со старцами и съ ораторомъ нѣкимъ Тер-
тулломъ: они и изложили предъ правителемъ свое
обвиненіе на Павла. Когда же призванъ былъ 2
Павелъ, началъ Тертуллъ обвинять его такимъ
образомъ: всегда и со всею благодарностью при- 3
знаемъ мы, державный Феликсъ, что тебѣ обязаны
многимъ миромъ и твоему попеченію обязаны
благоустроеніемъ сего народа. Но чтобы много не 4
утруждать тебя, прошу выслушать насъ кратко, со
свойственнымъ тебѣ снисхожденіемъ. Мы признали 5

сего человѣка за язву общественную: онъ зачинщикъ и вождь мятежа между Іудеями, живущими
во вселенной, онъ есть глава ереси Назорейской
6 и отважился даже осквернить храмъ. Посему мы
7 взяли его и хотѣли судить по нашему закону, но военачальникъ Лисій пришедъ съ великимъ насиліемъ взялъ его изъ рукъ нашихъ и послалъ къ
8 тебѣ, приказавъ и обвинителямъ его идти къ тебѣ: ты можешь самъ, разсудивъ, узнать отъ него о
9 всемъ томъ, въ чемъ мы его обвиняемъ.—Подтвердили это обвиненіе и Іудеи.
10 Тогда правитель далъ знакъ Павлу, чтобъ онъ отвѣчалъ, и Павелъ сказалъ: зная, что ты многіе годы судишь справедливо народъ сей, тѣмъ сво-
11 боднѣе буду защищать себя. Ты можешь узнать, что не болѣе какъ двѣнадцать дней тому назадъ
12 пришелъ я въ Іерусалимъ на поклоненіе. И ни въ храмѣ, ни въ синагогахъ, ни гдѣ-либо въ городѣ они не видѣли, чтобъ я съ кѣмъ-либо спорилъ или
13 производилъ въ народѣ смуту, и не могутъ они
14 доказать то, въ чемъ обвиняютъ меня. Но въ томъ признаюсь тебѣ, что тѣмъ ученіемъ, которое они называютъ ересью, я точно служу Богу отцовъ моихъ, вѣрую всему написанному въ законѣ и про-
15 рокахъ, и имѣю надежду на Бога, что будетъ воскресеніе мертвыхъ, праведныхъ и неправедныхъ,
16 чего и сами они чаютъ. Посему и самъ подвизаюсь всегда имѣть непорочную совѣсть предъ Богомъ и
17 людьми. Послѣ многихъ лѣтъ пришелъ я сюда, чтобы доставить народу моему милостыню и при-
18 ношенія. При семъ нашли меня въ храмѣ, когда я совершилъ очищеніе, нашли не съ толпою народ-
19 ной и не въ какой-либо смутѣ. И нашли нѣкото-

рые Іудеи изъ Асіи: имъ и надлежало бы предстать предъ тебя и обвинять меня, если что̀ противъ меня имѣютъ. Или пусть эти самые скажутъ, 20
какую нашли во мнѣ неправду, когда я стоялъ предъ сонмищемъ,—развѣ только то одно слово, 21
что я громко произнесъ, стоя между ними, что «за ученіе о воскресеніи мертвыхъ я нынѣ судимъ вами».

Выслушавъ это, Феликсъ отсрочилъ дѣло,—хотя 22
хорошо понималъ, въ чемъ состоитъ оно,—сказавъ: когда придетъ Лисій трибунъ, я обстоятельно разсужу обо всемъ. А Павла приказалъ сотнику сте- 23
речь, но не стѣснять его, и не запрещать никому изъ его близкихъ служить ему или приходить къ нему.

Черезъ нѣсколько дней Феликсъ, пришедъ съ 24
Друзиллою, женою своей, Іудеянкой, призвалъ Павла и слушалъ его о вѣрѣ во Христа Іисуса. А когда Павелъ сталъ говорить о правдѣ, о воз- 25
держаніи и о будущемъ судѣ, Феликсъ пришелъ въ страхъ и отвѣчалъ: теперь уходи, а когда найду время, позову тебя. Притомъ еще надѣялся 26
онъ, что Павелъ дастъ ему взятку, чтобъ отпустилъ его; посему и часто призывалъ его и съ нимъ бесѣдовалъ. И такъ прошло два года, а 27
черезъ два года на мѣсто Феликса поступилъ Порцій Фестъ; тогда Феликсъ, изъ угожденія Іудеямъ, оставилъ Павла въ узахъ.

25. Фестъ, прибывъ въ область, черезъ три дня от- 1
Павелъ предъ судомъ у Феста. правился изъ Кесаріи въ Іерусалимъ. Тогда перво- 2
священникъ и знатнѣйшіе изъ Іудеевъ явились къ нему съ жалобою на Павла и просили, чтобъ онъ 3
сдѣлалъ милость — вызвалъ его въ Іерусалимъ, —

4 замышляя убить его на дорогѣ. Но Фестъ отвѣ-
чалъ, что Павелъ содержится въ Кесаріи подъ стра-
5 жею и что онъ самъ скоро отправится туда. Итакъ,
сказалъ онъ, кто изъ васъ значительнѣе, пусть идутъ
со мною, и если есть какая вина за этимъ человѣ-
комъ, пусть обвиняютъ его.
6 Пробывъ у нихъ не болѣе десяти дней, вернулся
въ Кесарію, и на другой день, сѣвъ на судейское
7 мѣсто, велѣлъ привесть Павла. Когда явился Па-
велъ, стали вокругъ пришедшіе изъ Іерусалима
Іудеи и приносили на него много тяжкихъ обвине-
8 ній, но доказать ихъ не могли. А онъ въ оправданіе
свое сказалъ: я не совершилъ никакого преступленія
ни противъ закона Іудейскаго, ни противъ храма, ни
9 противъ кесаря. Фестъ, желая сдѣлать пріятное Іуде-
ямъ, сказалъ въ отвѣтъ Павлу: хочешь ли ты идти въ
Іерусалимъ, чтобъ я тамъ въ этомъ дѣлѣ судилъ
10 тебя? Но Павелъ сказалъ: я стою предъ судомъ
кесаревымъ—здѣсь мнѣ и слѣдуетъ быть судиму;
а Іудеевъ я ничѣмъ не обидѣлъ, какъ и ты хорошо
11 знаешь. Если я неправъ и совершилъ что̀ достойное
смерти, то не отрекаюсь умереть; а если ничего
того нѣтъ, въ чемъ обвиняютъ меня, то никто не
можетъ меня имъ выдать: требую суда кесарева.—
12 Тогда Фестъ, объяснившись съ совѣтомъ, отвѣтилъ:
ты потребовалъ суда кесарева, къ кесарю и отпра-
вишься.

Павелъ предъ Иродомъ Агриппою II.

13 Чрезъ нѣсколько дней прибыли въ Кесарію царь
Агриппа *) и Вереника (*сестра его*) поздравить Фе-

*) Этотъ Иродъ Агриппа II, сынъ Ирода Агриппы I-го, о коемъ говоритъ гл. XII Дѣяній, царствовалъ въ Іудеѣ съ 52 г. по Р. Хр. до паденія Іерусалима.

ста. И какъ они провели тамъ много дней, то Фестъ 14
объяснилъ царю дѣло Павлово, сказавъ: есть тутъ
человѣкъ, оставленный Феликсомъ въ узахъ. На 15
него, въ бытность мою въ Іерусалимѣ, явились жа-
ловаться первосвященники и старцы Іудейскіе, и
требовали осужденія его. Я отвѣчалъ имъ, что нѣтъ 16
у Римлянъ обычая выдавать человѣка на смерть,
прежде чѣмъ станетъ онъ лицемъ къ лицу съ обви-
нителями и получитъ возможность отвѣчать противъ
обвиненій. Когда же пришли они сюда, я, ни мало 17
не медля, на другой же день сѣлъ на судъ и ве-
лѣлъ привесть того человѣка. Но обвинители, обсту- 18
пивъ его, не взводили на него ни одного изъ тѣхъ
преступленій, какія я предполагалъ, но вступили съ 19
нимъ въ какое-то состязаніе объ ихъ богопочитаніи
и о какомъ-то Іисусѣ умершемъ, о Коемъ Павелъ
утверждалъ, что Онъ живъ. Затрудняясь въ рѣше- 20
ніи такихъ вопросовъ, я спросилъ его, хочетъ ли онъ
идти въ Іерусалимъ и тамъ быть судимъ въ этомъ
дѣлѣ? Но какъ Павелъ потребовалъ, чтобъ оставили 21
его на разсмотрѣніе Августово, то и велѣлъ я дер-
жать его подъ стражей, доколѣ не пошлю его къ
кесарю.

Тогда Агриппа сказалъ Фесту: хотѣлъ бы я по- 22
слушать этого человѣка. — Завтра же услышишь
его, — отвѣчалъ Фестъ. На другой день, когда 23
Агриппа и Вереника пришли съ великой пышностью
и вошли въ судебную палату съ трибунами и знат-
нѣйшими гражданами, по приказанію Феста приве-
денъ былъ Павелъ. И сказалъ Фестъ: царь Агрип- 24
па и всѣ здѣсь сущіе мужи! вы видите того чело-
вѣка, противъ коего все множество Іудеевъ при-
ступали ко мнѣ въ Іерусалимѣ и здѣсь, и кричали

25 что нельзя его оставлять въ живыхъ. Но я нашелъ,
что онъ ничего не сотворилъ достойнаго смерти, и
какъ самъ онъ потребовалъ суда у Августа, то я
26 и рѣшилъ туда послать его. Но не имѣю ничего
опредѣленнаго написать объ немъ кесарю; посему
привелъ его предъ васъ и особенно предъ тебя,
царь Агриппа, чтобы, по разсужденіи объ немъ,
27 было мнѣ что̀ написать, ибо, мнѣ кажется, неразсу-
дительно послать узника и не показать, въ чемъ
онъ обвиняется.

26.

1 Тутъ сказалъ Агриппа, обратясь къ Павлу: мо-
жешь теперь говорить за себя. Тогда Павелъ, про-
2 стерши руку, сталъ говорить защиту свою: почи-
таю себя счастливымъ, царь Агриппа, что сегодня
могу изложить предъ тобою защиту свою во всемъ,
3 въ чемъ обвиняютъ меня Іудеи, тѣмъ болѣе, что
тебѣ извѣстны всѣ и обычаи и спорныя мнѣнія
Іудеевъ. Посему прошу тебя выслушать меня съ
4 долготерпѣніемъ. Жизнь мою отъ юности моей, ко-
торую сначала проводилъ я среди народа моего въ
5 Іерусалимѣ, знаютъ всѣ Іудеи. Знаютъ обо мнѣ
издавна, если захотятъ свидѣтельствовать, что я
жилъ фарисеемъ во всей строгости ученія въ на-
6 шемъ исповѣданіи. И нынѣ стою я предъ судомъ
за надежду на обѣтованіе, данное отъ Бога отцамъ
7 нашимъ; и его исполненіе надѣются видѣть наши
двѣнадцать колѣнъ, усердно служа Богу день и
ночь. За сію-то надежду, царь Агриппа, обвиняютъ
8 меня теперь Іудеи. Что же? Неужели невѣроятно
9 по-вашему, что Богъ воскрешаетъ мертвыхъ? Пра-
да, и я думалъ, что должно мнѣ всѣми силами вое-
10 вать противъ имени Іисуса Назорея. Это и я дѣ-
лалъ въ Іерусалимѣ: власть на то дали мнѣ первосвя-

щенники, и я многихъ святыхъ заключалъ въ темницы и, когда убивали ихъ, подавалъ совѣтъ свой—
и по всѣмъ синагогамъ часто мучилъ ихъ и при- 11
нуждалъ хулить Іисуса и, въ разгарѣ своей ярости, преслѣдовалъ ихъ даже въ другихъ городахъ.
Для того и шелъ я въ Дамаскъ, со властью и при- 12
казомъ отъ первосвященниковъ; но тутъ, среди дня, 13
на дорогѣ увидѣлъ я, государь, съ неба свѣтъ ярче
солнечнаго сіянія, и облисталъ онъ меня и бывшихъ со мною. Всѣ мы упали на землю, и услы- 14
шалъ я голосъ съ небеси, Еврейскимъ языкомъ:
Савлъ! Савлъ! что ты гонишь Меня? нельзя тебѣ
противъ рожна стоять! И я сказалъ: кто Ты, Го- 15
споди? И отъ Него отвѣтъ былъ: Я Іисусъ, Тотъ,
Кого ты гонишь. Но встань и стань на ноги твои. 16
Для того Я явился тебѣ, чтобы поставить тебя служителемъ и свидѣтелемъ того, что ты видѣлъ и
что Я открою тебѣ: тебя Я избралъ изъ народа 17
твоего и изъ язычниковъ, къ коимъ теперь посылаю тебя—открыть очи имъ, чтобы обратились они 18
отъ тьмы къ свѣту и отъ власти сатаниной къ Богу,
и вѣрою въ Меня получили бы оставленіе грѣховъ
и удѣлъ со святыми. Посему, царь Агриппа, не 19
воспротивился я небесному видѣнію, но сперва жи- 20
телямъ Дамаска и Іерусалима, потомъ всей землѣ
Іудейской и язычникамъ проповѣдывалъ, чтобы покаялись и обратились къ Богу, творя дѣла, достойныя покаянія. За это схватили меня Іудеи въ храмѣ 21
и хотѣли растерзать; но, получивъ помощь отъ 22
Бога, до сего дня стою, свидѣтельствуя всѣмъ отъ
малаго до великаго, и ничего иного не говорю,
кромѣ того, о чемъ вѣщали пророки и Моисей, чему должно быть: что Христосъ долженъ пострадать, 23

возстанетъ первый изъ мертвыхъ и возвѣститъ свѣтъ народу Іудейскому и язычникамъ.

24 Когда такъ говорилъ въ защиту свою Павелъ, Фестъ, возвысивъ голосъ, *прервалъ его*, сказавъ: безумствуешь ты, Павелъ! большая твоя ученость доводитъ тебя до безумія.

25 Нѣтъ, державный Фестъ, я не безумствую,—возразилъ Павелъ,—но говорю слова истины и здра-
26 ваго разума. И знаетъ объ этомъ царь, предъ коимъ говорю смѣло, и никакъ не вѣрю, чтобъ отъ него было что-нибудь изъ сего сокрыто, ибо это
27 не въ углу происходитъ. Вѣришь ли, царь Агрип-
28 па, пророкамъ? Знаю, что вѣришь.—Тогда Агриппа сказалъ Павлу: ты пожалуй и меня убѣждаешь сдѣ-
29 латься христіаниномъ. — Молилъ бы я Бога, — сказалъ Павелъ,—чтобы мало ли, много ли, не только ты, но и всѣ, кто слышатъ меня сегодня, стали такими, какъ я, кромѣ этихъ узъ.

30 Когда онъ сказалъ такъ, царь и правитель, и Ве-
31 реника, и сидѣвшіе съ ними, встали и, отойдя въ сторону, говорили между собою, что нѣтъ въ этомъ
32 человѣкѣ ничего достойнаго смерти или узъ. И сказалъ Агриппа Фесту: можно бы освободить этого человѣка, если бы не потребовалъ онъ суда у кесаря. Іосему и рѣшилъ правитель отправить его къ кесарю.

27. *Путешествіе Павла въ Римъ.*

1 Когда рѣшено было плыть намъ въ Италію, передали Павла вмѣстѣ съ другими узниками сотнику
2 Августова полка, именемъ Юлію. Мы взошли на Адрамитскій *) корабль, и отправились, желая плыть

*) Отплыли, конечно, изъ Кесаріи. Адрамитъ былъ торговое мѣсто, гавань въ Мизіи, противъ острова Лесбоса.

около Асійскихъ береговъ; съ нами былъ и Аристархъ Македонянинъ изъ Солуня. На другой день 3
пристали къ Сидону. Юлій, обращаясь съ Павломъ
добродушно, позволилъ ему сходить къ друзьямъ
и имѣть утѣшеніе отъ ихъ гостепріимства. Отправившись оттуда, приплыли въ Кипръ, по случаю 4
противныхъ вѣтровъ, и, переплывъ море противъ 5
Киликіи и Памфиліи, пристали въ Миры Ликійскія.
Тамъ сотникъ нашелъ Александрійскій корабль, 6
идущій въ Италію, и посадилъ насъ на него. Ме- 7
дленно плыли многіе дни и, едва поровнявшись съ
Книдомъ, при неблагопріятномъ вѣтрѣ, поплыли
къ Криту, у мыса Салмона, и, съ трудомъ мино- 8
вавъ его, прибыли къ мѣсту, называемому Добрая
Пристань, близъ коего былъ городъ Ласея. Но про- 9
шло довольно времени, и плаваніе стало уже опасно
по прошествіи поста. Павелъ совѣтовалъ имъ, го- 10
воря: вижу я, мужи, что плаваніе будетъ тяжко и
грозитъ большой опасностью не только грузу и
кораблю, но и нашей жизни. Но сотникъ довѣрялъ 11
болѣе кормчему и хозяину корабля, нежели словамъ
Павла. А какъ пристань была неспособна къ зимо- 12
ванію, то многіе давали совѣтъ уйти оттуда, чтобы
дойти, если можно, до Финика (Феникса), пристани
Критской, лежавшей противъ юго-западнаго и сѣ-
веро-западнаго вѣтра, и зимовать тамъ. Подулъ 13
южный вѣтеръ, и они, думая, что это отвѣчаетъ
надеждѣ ихъ, подняли паруса и поплыли, держась
береговъ Крита. Но скоро поднялся противъ него 14
вѣтеръ бурный, называемый эвроклидонъ. Корабль 15
схватило такъ, что онъ не могъ противиться вѣтру,
и мы носились, отдавшись на волю волнамъ. На- 16
бѣжавъ на одинъ островокъ, называемый Клавдой,

17 едва могли удержать корабельную ладью. Поднявши
ее, стали скрѣплять и обвязывать корабль; но бо-
ясь, какъ бы не сѣсть на мель, спустили парусъ и
18 такъ носились по волнамъ. На другой день такъ
19 усилилась буря, что начали выбрасывать грузъ, а
на третій своими руками стали выбрасывать снасти.
20 Но какъ многіе дни не видно было ни мѣсяца, ни
звѣздъ, и не переставала сильная буря, то нако-
нецъ исчезала всякая надежда къ нашему спасенію.
21 Тогда, и какъ давно уже они не ѣли, Павелъ, ставъ
посреди ихъ, сказалъ: надобно было, мужи, послу-
шать меня и не отходить отъ Крита—тогда не по-
22 пали бы мы въ такую бѣду и потерю. А теперь
убѣждаю васъ ободриться: ни одна душа изъ васъ
23 не погибнетъ, а только пропадетъ корабль. Ангелъ
Бога, Кому принадлежу и Кому служу я, явился
24 мнѣ въ эту ночь и сказалъ: не бойся, Павелъ! тебѣ
должно предстать предъ кесаря, и вотъ, Богъ да-
25 ровалъ тебѣ всѣхъ плывущихъ съ тобою. Посему
ободритесь, мужи: я вѣрю Богу, что будетъ такъ,
26 какъ мнѣ было сказано. Мы должны быть выбро-
шены на какой-нибудь островъ.

27 Была уже четырнадцатая ночь, какъ носило насъ
по Адріатическому морю. Около полуночи стали
корабельщики догадываться, что приближаются къ
28 какой-то землѣ; вымѣривъ глубину, нашли двадцать
саженъ; потомъ, пройдя немного, нашли пятнадцать
29 саженъ. Опасаясь попасть на каменистыя мѣста,
бросили съ кормы четыре якоря и ожидали дня.
30 Но когда корабельщики хотѣли бѣжать съ корабля
и стали спускать на море лодку, дѣлая видъ, будто
31 хотятъ бросить якори съ носа, Павелъ сказалъ сот-
нику и воинамъ: если они не останутся на кораблѣ,
32 то не можете и вы спастись. Тогда воины отсѣкли
33 веревки у лодки, и она упала. На разсвѣтѣ, предъ
наступленіемъ дня, Павелъ сталъ уговаривать всѣхъ

принять пищу, говоря: сегодня четырнадцатый день,
какъ вы въ ожиданіи остаетесь безъ пищи, ничего
не вкушая. Итакъ прошу васъ, примите пищу: это 34
поможетъ вамъ сохранить жизнь свою—ни у кого
изъ васъ и волосъ съ головы не пропадетъ. Ска- 35
завъ такъ и взявъ хлѣбъ, возблагодарилъ Бога
предъ всѣми и, преломивъ, началъ ѣсть. Тогда и 36
всѣ ободрились и также приняли пищу; всѣхъ же 37
насъ на кораблѣ было двѣсти семьдесятъ шесть
душъ. Насытившись пищею, стали еще облегчать 38
корабль, выбрасывая пшеницу въ море.

Крушеніе Павла.

Когда насталъ день, земли не узнавали, а усмо- 39
трѣли какой-то заливъ, съ отлогимъ берегомъ, къ
которому и рѣшились, если можно, пристать съ
кораблемъ. И поднявъ якори, пошли моремъ и, 40
развязавъ рули и поднявъ малый парусъ по вѣтру,
держали къ берегу. Попали на косу, и корабль сѣлъ 41
на мель; носъ увязъ и сталъ недвижимъ, а корма
разбивалась волнами. Воины стали сговариваться 42
убить узниковъ, чтобы кто ни выплылъ и не убѣ-
жалъ. Но сотникъ, желая спасти Павла, удержалъ 43
ихъ отъ этого замысла, и велѣлъ умѣющимъ пла-
вать первымъ броситься и выйти на землю, а про- 44
чимъ спасаться—кому на доскахъ, кому на обломкахъ отъ корабля. И такимъ образомъ всѣ спаслись на землю.

28. Спасшіеся же, бывшіе съ Павломъ, узнали, что 1
Павелъ въ Мальтѣ. островъ называется Мелитъ (Мальта). Иноплемен- 2
ники оказали намъ не мало радушія: въ сильный
дождь и холодъ приняли они насъ и разложили
огонь согрѣть насъ. Тутъ, когда Павелъ набралъ 3
множество хвороста и клалъ на огонь, выползла
отъ жара изъ хвороста ехидна и повисла на рукѣ
его. И когда увидѣли тамошніе люди висящую на 4
рукѣ его змѣю, говорили другъ другу: должно быть
человѣкъ этотъ убійца, что его, спасшагося изъ

5 моря, Богъ не оставляетъ жить. Но онъ, стряхнувъ
6 змѣю въ огонь, не потерпѣлъ никакого вреда. Они
ожидали, что у него будетъ воспаленіе, или тотчасъ
упадетъ мертвымъ; но, ожидая долго и видя, что
не случилось съ нимъ бѣды, измѣнились въ мысли
7 и стали говорить, что онъ богъ. Около того мѣста
были владѣнія начальника острова, именемъ Публія:
онъ принялъ насъ и три дня угощалъ дружелюбно.
8 Отецъ Публія лежалъ въ ту пору больной, страдая
горячкою и диссентеріей: Павелъ вошелъ къ нему,
помолился и, возложивъ на него руки, исцѣлилъ
9 его. Послѣ сего и другіе люди на томъ островѣ,
страдавшіе отъ болѣзней, приходили и получали
10 исцѣленіе. Эти люди оказывали намъ большую по-
честь и при отъѣздѣ снабдили насъ всѣмъ нуж-
нымъ.

11 Черезъ три мѣсяца мы отплыли на Александрій- *Продолжаетъ*
скомъ кораблѣ, называемомъ Діоскуры, зимовав- *путь въ Римъ.*
12 шемъ на островѣ, и, приплывъ въ Сиракузы, про-
13 были тамъ три дня. Отплывъ оттуда, прибыли въ
Регію, и какъ черезъ день подулъ южный вѣтеръ,
14 то на второй день въ Путеолы, гдѣ нашли братію,
и они упросили насъ пробыть у нихъ семь дней;
15 затѣмъ пошли въ Римъ. Тамошніе братія, услышавъ
объ насъ, вышли намъ на встрѣчу до Аппіевой
площади и трехъ гостинницъ. Увидѣвъ ихъ, Павелъ
16 возблагодарилъ Бога и ободрился. Когда пришли
въ Римъ, сотникъ передалъ узниковъ военачаль-
нику, а Павлу разрѣшено жить особо съ воиномъ,
который стерегъ его.

17 Черезъ три дня Павелъ созвалъ знатнѣйшихъ *Павелъ*
Іудеевъ и, когда они сошлись, сталъ говорить имъ: *въ Римѣ.*
мужи братія! не совершивъ ничего противъ народа,
ни противъ отеческихъ обычаевъ, я въ узахъ изъ
18 Іерусалима преданъ въ руки Римлянъ. Они меня
судили и хотѣли освободить, не найдя во мнѣ ни-

какой вины, достойной смерти. Но противились 19
этому Іудеи, такъ что я вынужденъ былъ требовать
суда кесарева, но не съ тѣмъ, чтобы обвинять въ
чемъ-либо народъ мой. Потому и призвалъ я васъ, 20
чтобъ видѣться и бесѣдовать съ вами, ибо за на-
дежду Израилеву обложенъ я сими узами. Они ска- 21
зали ему: мы ни писемъ не получали объ тебѣ изъ
Іудеи, ни изъ приходящихъ братій никто не извѣ-
щалъ объ тебѣ и не сказалъ чего худого. А же- 22
лаемъ теперь слышать отъ тебя, какія твои мысли,
ибо извѣстно намъ, что всюду спорятъ объ этомъ
ученіи. И назначивъ ему день, многіе пришли къ 23
нему въ гостинницу, и онъ съ утра до вечера много
бесѣдовалъ съ ними о Царствіи Божіемъ и приво-
дилъ достовѣрныя свидѣтельства объ Іисусѣ изъ
закона Моисеева и изъ пророковъ. Одни убѣжда- 24
лись словами его, другіе не вѣрили. Итакъ не со- 25
гласились между собою; но когда уходили, Павелъ
сказалъ имъ такъ: въ правду былъ глаголъ Духа
Святаго отцамъ нашимъ чрезъ пророка Исаію: «иди 26
къ народу сему и скажи: слухомъ услышите и не
уразумѣете, и смотрѣть будете и не увидите: огру- 27
бѣло сердце людей сихъ, и ушами тяжко слышать,
и очи свои смежили, да не узрятъ очами и не
услышатъ ушами и не уразумѣютъ сердцемъ и не
обратятся, чтобы Я исцѣлилъ ихъ» (Ис. 6). Итакъ 28
да будетъ вамъ извѣстно, что спасеніе Божіе по-
слано язычникамъ: они и услышатъ. — Когда онъ 29
такъ сказалъ, ушли Іудеи, много препираясь между
собою.

Павелъ же жилъ цѣлыхъ два года на своемъ 30
иждивеніи и принималъ всѣхъ приходившихъ къ
нему, проповѣдуя Царствіе Божіе и уча о Господѣ 31
Іисусѣ со всякимъ дерзновеніемъ невозбранно.

ПОСЛАНІЕ

АПОСТОЛА ІАКОВА.

Іаковъ, братъ Господень, прозванный Праведнымъ, былъ настоятелемъ церкви Іерусалимской, при чемъ имѣлъ сношеніе со множествомъ Іудеевъ и христіанъ (Дѣян. XII, 17; XV, 13). Посланіе это обращено къ обращеннымъ изъ Іудейства. Въ немъ строго осуждаются пороки, распространенные въ развращенной средѣ Іерусалимлянъ и заражавшіе юную христіанскую общину. Посланіе упоминаетъ о преслѣдованіяхъ, конечно въ правленіе Ирода Агриппы (Дѣян. XII, 1), отъ коего и Іаковъ пріялъ мученическую кончину около 63 г. по Р. Х.

1.

Радость христіанина.

1 Іаковъ, рабъ Бога и Господа Іисуса Христа,—
двѣнадцати колѣнамъ, живущимъ въ разсѣяніи.
2 Радуйтесь, великою радостью радуйтесь, братія
3 мои, когда впадаете въ искушенія различныя, зная,
что испытаніе вѣры вашей производитъ терпѣніе.
4 Дѣло же терпѣнія въ полноту да совершится въ
васъ, чтобъ вы были всецѣло совершенны и ни въ
5 чемъ не оскудѣли. Если же у кого изъ васъ не
достаетъ мудрости, да проситъ отъ Бога, дающаго
6 всѣмъ просто и безъ попрека,—и дастся ему. Но
да проситъ съ вѣрою, ни мало не сомнѣваясь, а
кто сомнѣвается, тотъ подобенъ морской волнѣ,
7 вѣтромъ возметаемой и развѣваемой. Да не ду-
маетъ такой человѣкъ получить что̀ отъ Господа,
8 человѣкъ двоедушный, нетвердый во всѣхъ путяхъ
своихъ.

Мудрость отъ Бога.

9 Да хвалится братъ смиренной доли—высотою
10 своей, а богатый—смиреніемъ своимъ: прейдетъ и
11 онъ, какъ цвѣтъ на травѣ. Взошло солнце и зноемъ
изсушило траву, и цвѣтъ ея опалъ, и погибла кра-

Богатство и бѣдность.

сота ея: такъ увядаетъ и богатый въ путяхъ своихъ. Блаженъ человѣкъ, кто претерпитъ искушеніе: 12
бывъ испытанъ, пріиметъ вѣнецъ жизни, обѣщанный отъ Бога любящимъ Его. Когда приходитъ 13
Искушенія не отъ Бога, а отъ себя. искушеніе, не говори такъ никто: «Богъ искушаетъ меня». Богъ никакимъ зломъ искушаемъ быть не
можетъ и Самъ никого не искушаетъ; но каждый 14
человѣкъ искушается, увлекаясь и обольщаясь своею похотью. А похоть зачинаетъ и раждаетъ 15
грѣхъ; грѣхъ же содѣянный раждаетъ смерть. Не 16
обманывайтесь, братія мои возлюбленные. Всякое 17
даяніе благое и всякій даръ совершенный свыше исходитъ отъ Отца свѣтовъ, у Негоже нѣтъ измѣненія или потемнѣнія *свѣта*. Восхотѣлъ Онъ—и 18
породилъ насъ Словомъ истины, чтобы стали и мы нѣкимъ начаткомъ творенія Его.

Въ чемъ истинная вѣра. Знайте, братія мои возлюбленные: всякъ человѣкъ 19
да будетъ скоръ на слышаніе, медленъ на слово, медленъ на гнѣвъ. Гнѣвъ человѣка не творитъ 20
правды Божіей. Посему, отложивъ всякую нечистоту и злобу, какая еще осталась, въ кротости 21
пріимите насажденное слово въ сердцахъ вашихъ, могущее спасти ваши души. Будьте же исполни- 22
тели слова, а не слышатели только: такіе сами себя обманываютъ. Кто слушаетъ слово, но не 23
исполняетъ на дѣлѣ, подобенъ человѣку, смотрящему въ зеркалѣ на лицо свое: посмотрѣлъ на 24
себя, отошелъ—и забылъ, каковъ онъ есть. Но кто 25
вникаетъ въ законъ совершенный, въ законъ свободы, и пребываетъ въ немъ, и не такой, что слышитъ, и потомъ забываетъ, но на дѣлѣ исполняетъ его, тотъ блаженъ будетъ въ своемъ дѣланіи. Если 26
кто изъ васъ думаетъ, что онъ благочестивъ въ

вѣрѣ, и не обуздываетъ языка своего, а льститъ
27 сердце свое, того суетна вѣра. Чистое въ вѣрѣ благочестіе и непорочное предъ Богомъ и Отцемъ въ томъ состоитъ, чтобы призирать вдовъ и сиротъ и хранить себя неоскверненнымъ отъ міра.

2. *Братская любовь не разбираетъ лицъ.*

1 Братія мои, имѣйте вѣру въ Господа нашего
2 Іисуса Христа славы, и не взирайте на лица. Если войдетъ въ собраніе ваше человѣкъ съ золотыми перстнями на рукахъ, въ богатой одеждѣ, войдетъ
3 же и бѣдный въ скудной одеждѣ, и вы, смотря на одѣтаго въ богатое платье, скажете ему: «вотъ хорошее для тебя мѣсто»; а бѣдному скажете: «стань вонъ тамъ или садись здѣсь у подножія
4 моего»,—то не пересуживаете ли вы разницу между людьми, и судъ вашъ не будетъ ли отъ недоброй
5 мысли? Послушайте, братія мои возлюбленные: не бѣдныхъ ли міра сего избралъ Богъ быть богатыми вѣрою и наслѣдниками Царствія, обѣтованнаго лю-
6 бящимъ Его? А вы презрѣли бѣднаго человѣка. Не богатые ли притѣсняютъ васъ? Не они ли влекутъ
7 васъ въ суды? Не они ли безславятъ доброе имя,
8 нареченное на васъ? Если вы исполняете законъ царскій по Писанію: «возлюбиши искренняго своего, якоже себя самого» (Лев. 19), добро творите;
9 но если разбираете лица, грѣхъ творите, и законъ
10 обличаетъ васъ, какъ преступниковъ. Кто соблюдетъ весь законъ, а въ одномъ только согрѣшитъ,
11 тотъ уже во всемъ виновенъ (Второз. 27). Кто сказалъ: «не прелюбодѣйствуй», Того же слово и «не убій»; итакъ, если ты не прелюбодѣйствовалъ, но
12 убилъ, ты все преступникъ закона. Такъ говорите и такъ поступайте, какъ люди, коихъ судить бу-
13 детъ «законъ свободы». Ибо судъ безъ милости

будетъ тому, кто не сотворилъ милости. Славится милость надъ судомъ.

Вѣра и дѣла вѣры.

Что̀ пользы, братія мои, когда кто говоритъ, что 14
вѣру имѣетъ, а дѣлъ не видать у него? Можетъ ли
вѣра такая спасти его? Братъ или сестра стоятъ 15
наги, лишены дневного пропитанія,—и кто-нибудь 16
изъ васъ скажетъ имъ: «идите съ миромъ, грѣй-
тесь и питайтесь», и не дастъ имъ требованія тѣ-
леснаго,—что̀ будетъ имъ отъ того пользы? Такъ и 17
вѣра, если нѣтъ при ней дѣлъ, мертва сама въ
себѣ. Но скажетъ мнѣ кто-нибудь: ты человѣкъ 18
вѣры, а у меня есть дѣла; покажи мнѣ вѣру твою
отдѣльно отъ дѣлъ твоихъ, а я тебѣ покажу мою
вѣру изъ дѣлъ моихъ. Ты вѣруешь, что Богъ 19
единъ? Право вѣруешь: и бѣсы вѣруютъ и трепе-
щутъ. Но хочешь знать, суетный человѣкъ, что 20
вѣра безъ дѣлъ мертва? Развѣ не дѣлами оправ- 21
дался Авраамъ, отецъ нашъ, когда вознесъ на жер-
твенникъ Исаака, сына своего? Видишь ли, что 22
вѣра содѣйствовала дѣламъ его, и вѣра усовер-
шилась дѣлами? И такъ исполнилось слово Писа- 23
нія: «вѣровалъ Авраамъ Богу, и вмѣнилось ему
въ праведность, и нареченъ другомъ Божіимъ»
(Быт. 15). Видите, что дѣлами оправдывается чело- 24
вѣкъ, а не одною только вѣрою. Тоже и Раавъ 25
блудница не дѣлами ли оправдалась, когда при-
няла соглядатаевъ и инымъ путемъ проводила ихъ?
Ибо, какъ тѣло безъ духа мертво, такъ и вѣра 26
мертва безъ дѣлъ.

3. Братія мои! не многіе становитесь учителями. 1

Обузданіе языка.

Знаете, что тѣмъ строже насъ судить будутъ—
всѣ мы до единаго много согрѣшаемъ. Кто не со- 2
грѣшаетъ въ словѣ, тотъ мужъ совершенный, тотъ

3 въ силахъ обуздать и все тѣло. Вотъ, мы влагаемъ
удила въ ротъ конямъ, чтобы повиновались намъ,
4 и всѣмъ тѣломъ ихъ управляемъ. Вотъ, и корабли,
какъ они велики бываютъ, и какими жестокими
вѣтрами носятся,—а малымъ кормиломъ направля-
5 ются туда, куда хочетъ кормчій. Такъ и языкъ—
небольшой членъ, а сколько у него на все отваги!
Маленькая искра, а какую громаду вещества зажи-
6 гаетъ. И языкъ—огонь, и въ немъ прикраса не-
правды *). И такъ посреди членовъ нашихъ водво-
ряется, оскверняя все тѣло, воспаляя все обраще-
ніе жизни нашей, а самъ воспаляется огнями геен-
7 скими. Всякое естество звѣрей и птицъ и гадовъ
и рыбъ морскихъ—укрощено и укрощается есте-
8 ствомъ человѣческимъ, а языкъ укротить никто изъ
людей не можетъ: это—неудержимое зло, испол-
9 нено смертоноснаго яда. Языкомъ благословляемъ
Бога и Отца—и имъ же проклинаемъ человѣковъ,
10 созданныхъ по подобію Божію. Изъ тѣхъ же устъ
и благословеніе исходитъ, и клятва. Не должно
11 такъ сему быть, братія мои возлюбленные. Отъ
одного источника течетъ ли и сладкая вода, и
12 горькая? Не можетъ, братія мои, смоковница при-
носить маслины или лоза виноградная смоквы; такъ
не можетъ одинъ источникъ изливать и соленую и
сладкую воду.

13 Кто считается у васъ мудрымъ и разумнымъ? *Въ чемъ истинная премудрость.*
Пусть покажетъ это въ дѣлахъ своихъ добрымъ
14 житіемъ въ кротости и истинной мудрости. Но
если горькая зависть и ревность въ сердцахъ ва-
15 шихъ, то не хвалитесь и не лгите на истину. Это

*) По другому чтенію: въ немъ цѣлый міръ неправды. Слово κόσμος означаетъ и *міръ* и *красоту*.

не мудрость, свыше нисходящая, но земная, животная, бѣсовская. Гдѣ зависть и ревность, тамъ нестроеніе и всякое злое дѣло. А мудрость, свыше сходящая, прежде всего чистая, затѣмъ мирная, кроткая, къ доброму совѣту послушливая, милосердіемъ богата и добрыми плодами, безпристрастна и нелицемѣрна. Плодъ же правды въ мирѣ сѣютъ тѣ, что въ дѣлахъ своихъ миротворствуютъ.

16 17 18

4. *О распряхъ и о враждѣ.*

Откуда вражды и распри у васъ? Не отсюда ли, отъ вожделѣній вашихъ, воюющихъ въ членахъ вашихъ? Желаете—и не имѣете; убиваете и завидуете—и не можете достигнуть; препираетесь и воюете—и не получаете отъ того, что не просите; про́сите—и не получаете, потому что просите не на добро, а на то, чтобы все расточить на наслажденія ваши. Прелюбодѣи и прелюбодѣйцы! Развѣ не знаете, что дружба съ міромъ—вражда противъ Бога? И кто хочетъ быть міру другъ, становится врагомъ Богу. Или, думаете, напрасно говоритъ Писаніе: «къ зависти ли желаетъ духъ, вселившійся въ насъ?» (Быт. 6. Іер. 12). Нѣтъ! Данъ намъ онъ для умноженія благодати. О семъ и сказано: «гордымъ Богъ противится, смиреннымъ же даетъ благодать» (Іов. 22. Притч. 3). Повинитесь же Богу, а отъ діавола обороняйтесь, и бѣжитъ отъ васъ. Приблизьтесь къ Богу, и приблизится къ вамъ; очистите руки ваши, грѣшники, исправьте сердца ваши, двоедушные. Сокрушайтесь, плачьте и рыдайте; смѣхъ вашъ да обратится въ плачъ, и радость въ сѣтованіе. Смиритесь предъ Господомъ, и вознесетъ васъ.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Не злословьте другъ друга, братія: кто злословитъ или осуждаетъ брата своего, тотъ злословитъ

11

законъ и осуждаетъ законъ; а если ты осуждаешь законъ, то становишь себя не исполнителемъ, а
12 судьею закона. Единъ Законоположникъ и Судія— Онъ можетъ спасти и погубить; а ты кто таковъ, что ближняго осуждаешь?

О самонадѣянности.

13 Теперь послушайте вы, тѣ, что говорите: «сегодня или завтра отправимся туда-то въ городъ, про-
14 живемъ тамъ одинъ годъ, станемъ торговать, наживемъ прибыль». Да вы не знаете, что̀ завтра случится: что̀ такое жизнь ваша? Паръ, что явился
15 на малое время и потомъ исчезъ. А вмѣсто того говорили бы: «если Богу угодно, и живы будемъ,
16 то или то станемъ дѣлать». Но вы, по надменности вашей, только похваляетесь. Зла всякая такая по-
17 хвалка. Итакъ, кто разумѣетъ добро творить и не творитъ, грѣхъ ему.

5.

1 Послушайте вы, богатые: плачьте и рыдайте о
2 лютыхъ скорбяхъ, грядущихъ на васъ. Богатство ваше сгнило, и одежды ваши изъѣдены молью.
3 Золото ваше и серебро изоржавѣло, и ржавчина эта будетъ свидѣтельствомъ на васъ и изъѣстъ вашу плоть—точно огонь: такое собрали вы себѣ
4 сокровище на послѣдніе дни. Вотъ, плата, которую удержали вы у работниковъ, жавшихъ ваши нивы, вопіетъ на васъ, и вопли жнецовъ дошли въ слухъ
5 Господа Саваоѳа. Вы роскошествовали на землѣ и наслаждались; напитали сердца ваши, какъ на день
6 закланія. Осудили, убили праведнаго—не противился вамъ.

Горе притѣснителямъ.

7 Итакъ, братія, будьте долготерпѣливы до пришествія Господня. Земледѣлецъ ждетъ драгоцѣннаго
8 плода отъ земли и для него долго терпитъ, пока получитъ дождь ранній и поздній. Долготерпите же

Христіанское терпѣніе.

и вы, укрѣпите сердца ваши: приближается пришествіе Господне. Не сѣтуйте, братія, другъ на друга, 9
чтобъ не пришло на васъ осужденіе: се, Судія уже
стоитъ при дверяхъ. Въ образецъ злостраданія и 10
долготерпѣнія поставьте себѣ, братія, пророковъ,
говорившихъ именемъ Господнимъ. Вотъ, мы ублажаемъ тѣхъ, кои столько перенесли терпѣнія. Слы- 11
шали вы о терпѣніи Іова и конецъ его видѣли,
какъ многомилостивъ и щедръ Господь.

О клятвахъ. Прежде же всего, братія мои, не клянитесь ни 12
небомъ, ни землею, ни иною какою клятвою; но да
будетъ у васъ: «ей-ей» и «нѣтъ-нѣтъ»,—чтобы не
подпали вы осужденію.

Сила молитвы. Злостраждетъ ли кто изъ васъ? пусть молится. 13
Радостно у кого на сердцѣ? пусть поетъ псалмы.
Боленъ ли кто? пусть призоветъ пресвитеровъ цер- 14
ковныхъ, и молитву сотворятъ надъ нимъ, помазавши его елеемъ во имя Господне. И молитва 15
вѣры спасетъ болящаго, и воздвигнетъ его Господь,
и какіе сотворилъ грѣхи, отпустятся ему.—И вы 16
исповѣдайте другъ другу согрѣшенія ваши и молитесь другъ за друга, чтобъ исцѣлиться: много
можетъ горячая молитва праведнаго. Илія человѣкъ 17
былъ подобный намъ, и молитвою помолился, чтобъ
не было дождя: и не было дождя на землю три года
и шесть мѣсяцевъ. И потомъ опять помолился, и 18
дало небо дождь, и земля произрастила плодъ свой.

Братія, если кто изъ васъ уклонится отъ истины, 19
и обратитъ кто его, пусть тотъ знаетъ, что обра- 20
тившій грѣшника отъ ложнаго пути его спасетъ
душу отъ смерти и покроетъ множество грѣховъ.

ПЕРВОЕ ПОСЛАНІЕ

АПОСТОЛА ПЕТРА.

Писано приблизительно между 65 и 68 гг. по Р. Х. Писано въ то время, когда христіане въ Малой Азіи испытывали всякія клеветы и обвиненія и жили подъ угрозою гоненій. О семъ упоминается въ посланіи (I, 6, 7; II, 12; III, 14; IV, 12—19), а изъ другихъ источниковъ мы знаемъ, что съ 64 г. при Неронѣ началось и распространялось по всей Азіи страшное гоненіе на христіанъ. Цѣль посланія—ободрить вѣрующихъ въ виду угрожающей опасности и дать наставленія и совѣты, какъ должны держать и вести себя христіане въ такое время.

1 Петръ, Апостолъ Іисуса Христа,—пришельцамъ, **1.**
разсѣяннымъ въ Понтѣ, Галатіи, Каппадокіи, Асіи
2 и Виѳиніи, избраннымъ предвѣдѣніемъ Бога Отца,
въ освященіи отъ Духа, къ послушанію, къ очи-
щенію кропленіемъ Крови Іисусъ Христовой.
Благодать вамъ и миръ да умножится.
3 Благословенъ Богъ и Отецъ Господа нашего *Христіанское упованіе спасенія.*
Іисуса Христа, по великой Своей милости возро-
дившій насъ, воскресеніемъ Іисусъ Христовымъ
изъ мертвыхъ, къ новой жизни, съ надеждою
4 наслѣдства нетлѣннаго, чистаго, неувядаемаго,
5 хранящагося на небесахъ для васъ,—для васъ, си-
лою Божіей соблюдаемыхъ чрезъ вѣру ко спасенію,
6 готовому открыться въ послѣднее время. О семъ
возрадуйтесь, хотя поскорбѣли вы теперь немного
7 (если нужно было) отъ разныхъ искушеній, чтобъ
испытанная вѣра ваша, драгоцѣннѣе гибнущаго,
хотя и огнемъ испытуемаго золота, стяжала по-

хвалу и честь и славу въ явленіе Іисуса Христа.
Хотя и не видѣли вы Его, любите Его, и нынѣ, не 8
видя, вѣруете въ Него, и радуетесь неизреченною
и преславною радостью, достигая, въ конецъ вѣры 9
вашей, спасенія душъ вашихъ. Сего-то спасенія 10
искали, о немъ разумѣвали пророки, когда предвѣ-
щали благодать, уготованную вамъ, и изыскивали, 11
на которое и на какое время указывалъ сущій въ
нихъ Духъ Христовъ, когда предвозвѣщалъ Хри-
стовы страданія и послѣдующую за ними славу.
Имъ открыто было, что не для себя, но для васъ 12
были они служителями истины, которая нынѣ про-
повѣдана вамъ тѣми, кои принесли вамъ благовѣстіе
отъ Духа Святаго, посланнаго съ небеси; а въ таїну
сію и Ангелы желаютъ приникнуть.

Святость жизни христіанской.

Итакъ, возлюбленные, препоясавъ чресла ума ва- 13
шего *(собравъ во едино помышленія ваши)*, трезвеннымъ
духомъ, совершенно уповайте на сходящую на васъ
благодать въ откровеніи Іисусъ Христовомъ. Какъ 14
послушныя дѣти, не сообразуйтесь съ прежними
похотями, бывшими въ невѣдѣніи вашемъ, но, по 15
образу призвавшаго васъ Святаго, сами будьте
святы во всемъ житіи вашемъ, какъ написано: 16
«святи бу́дите, яко Азъ святъ есмь» (Лев. 11).
И если зовете Отцемъ Того, Кто нелицепріятно 17
судитъ каждаго по дѣламъ, то со страхомъ прово-
дите время здѣшняго жительства вашего. Знаете, 18
что не тлѣннымъ золотомъ или серебромъ иску-
плены вы отъ суетнаго житейскаго обычая, пре-
даннаго вамъ отъ отцовъ, но драгоцѣнною Кровію, 19
Кровію Христа, какъ агнца непорочнаго и пречи-
стаго. Предувѣдѣнъ былъ Онъ прежде созданія 20
міра, но въ послѣднія времена сіи явился васъ

21 ради, увѣровавшихъ чрезъ Него въ Бога, воздвигшаго Его изъ мертвыхъ: и далъ Ему славу, да будетъ въ Богѣ вѣра ваша и упованіе ваше.

Братская любовь.

22 Нынѣ, въ послушаніи истинѣ, очистивъ души ваши къ нелицемѣрному братолюбію, любите другъ
23 друга усердно, отъ чистаго сердца, какъ возрожденные не отъ тлѣннаго сѣмени, но отъ нетлѣннаго, словомъ Бога живаго и пребывающаго во вѣки.
24 «Всякая плоть—какъ трава, и всякое слово человѣческое—какъ цвѣтъ на травѣ: засохла трава, и
25 цвѣтъ ея опалъ. Но слово Господне пребываетъ во вѣки» (Пс. 101). Сіе и есть слово благовѣстія, вамъ проповѣданнаго.

2.

Освященіе вѣрою.

1 Итакъ, отложивъ всякую злобу и всякое ковар-
2 ство и лицемѣріе и зависть и злословіе, какъ новорожденные младенцы, возлюбите чистое словесное млеко, чтобъ отъ него возрасти вамъ во спасеніе.
3 Вкусили уже вы, «яко благъ Господь» (Пс. 33).
4 Приступая къ Нему, къ камню живому, человѣками отверженному, но Богомъ избранному, драгоцѣн-
5 ному, и сами, какъ живые камни, устрояйте изъ себя домъ духовный, священство святое—приносить жертвы духовныя, благопріятныя Богу Іисусомъ
6 Христомъ. Сказано въ Писаніи: «се, полагаю въ Сіонѣ камень краеугольный, избранный, драгоцѣнный, и вѣрующій въ Него не постыдится» (Псал. 117.
7 Ис. 28). И драгоцѣнный Онъ для васъ вѣрующихъ, а для невѣрующихъ—камень, «егоже небрегоша зиждущіи, сей бысть во главу угла, камень прети-
8 канія и камень соблазна». И на немъ они претыкаются, не покоряясь слову: то имъ и положено.
9 Но вы—родъ избранный, царственное священство, народъ святый, люди Божьяго удѣла, взятые воз-

вѣщать совершенства Призвавшаго васъ изъ тьмы
въ чудный Свой свѣтъ. Были вы нѣкогда не народъ, 10
а нынѣ вы народъ Божій; были непомилованные, а
нынѣ помилованы.

Сила добраго примѣра.

Молю васъ, возлюбленные, какъ пришельцевъ и 11
странниковъ, отдаляйтесь отъ плотскихъ похотей,
воюющихъ на душу; житіе ваше да будетъ доброе 12
между язычниками, чтобъ они, за что злословили
васъ, какъ злодѣевъ, за то, видя добрыя дѣла ваши,
прославили бы Бога въ день посѣщенія.

Повиновеніе властямъ.

И будьте покорны всякому начальству человѣче- 13
скому Господа ради: царю—какъ предержащей
власти, правителямъ—отъ него посылаемымъ для 14
наказанія злодѣевъ, въ похвалу добродѣющимъ;
ибо такова воля Божія, чтобы мы добрымъ своимъ 15
дѣланіемъ заградили уста невѣжеству безумныхъ
людей,—какъ свободные, и не какъ люди, прикры- 16
вающіе зло именемъ свободы, но какъ рабы Божіи.
Всѣмъ воздавайте честь, братство возлюбите, Бога 17
бойтеся, царя чтите.

Терпѣніе за правду ради Бога.

Слуги, со всякимъ страхомъ повинуйтесь госпо- 18
дамъ, не только добрымъ и кроткимъ, но и строп-
тивымъ. То угодно Богу, когда кто, помышляя о 19
Богѣ, переноситъ скорби, страдая невинно. Что за 20
похвала, если терпите, когда казнятъ васъ за вины
ваши? Но если правду творите и, за то страдая,
терпите,—то угодно Богу. Къ тому вы и призваны: 21
такъ и Христосъ пострадалъ за насъ и Свой образъ
намъ оставилъ, чтобы слѣдовали и мы по стопамъ
Его. Онъ не сотворилъ грѣха ни единаго, и не было 22
лести въ устахъ Его (Ис. 53). Злословили Его— 23
Онъ не отвѣчалъ укоромъ; страдая, не угрожалъ,
но предавалъ все Судіи праведному. Онъ грѣхи 24

наши Самъ вознесъ тѣломъ Своимъ на древо, чтобы мы, умерев для грѣха, жили для правды: язвами
25 Его вы исцѣлились. Были—какъ овцы заблудшія, не имущія пастыря, нынѣ же возвратились къ Пастырю и Блюстителю душъ вашихъ.

3. *Взаимныя отношенія супруговъ.*

1 Также и вы, жены, повинуйтесь мужьямъ своимъ, чтобъ и тѣ, что не покоряются слову (благовѣстія), житіемъ женъ своихъ безъ слова пріобрѣтаемы
2 были, когда увидятъ ваше чистое, богобоязненное
3 житіе. Да будетъ красота ваша не внѣшняя, не плетеніе волосъ или золотые уборы или одежда наряд-
4 ная,—но внутренняя, въ сокровенномъ сердца человѣкѣ, въ нетлѣнной красотѣ кроткаго и молчаливаго духа: вотъ что̀ драгоцѣнно предъ Богомъ.
5 Такъ нѣкогда и святыя жены, въ упованіи на Бога,
6 украшали себя, повинуясь мужьямъ своимъ. Такъ Сарра повиновалась Аврааму, называя его господиномъ; и вы—ея дѣти, если добро творите и не
7 смущаетесь ни отъ какого страха. Но и вы, мужья, обращайтесь разумно съ женами, какъ съ немощнѣйшимъ сосудомъ, воздавайте имъ честь, какъ сонаслѣдницамъ благодатной жизни: такъ и вамъ не будетъ затрудненія въ молитвахъ вашихъ.

Любовь и воздержаніе.

8 Наконецъ, будьте всѣ единомысленны, сострадательны, братолюбивы, милосерды, дружелюбны,
9 смиренномудры. Не воздавайте зломъ за зло или поношеніемъ за поношеніе; напротивъ, благословляйте, зная, что и призваны вы наслѣдовать благо-
10 словеніе. А кто «любитъ жизнь и хочетъ видѣть себѣ дни добрые, тотъ удерживай языкъ свой отъ
11 зла и уста свои отъ лукавыхъ рѣчей; уклонися отъ
12 зла и сотвори благо; ищи мира и держись его: очи Господни на праведныхъ, и уши Его къ молитвѣ

ихъ, лице же Господне противъ творящихъ зло» (Пс. 33, 36). И кто васъ озлобитъ, если будете 13
Терпѣніе въ страданіяхъ. ревнители добра? Если же и пострадаете за правду, 14
то блаженны вы; страха же ихъ не бойтесь и не смущайтесь. Господа Бога святите въ сердцахъ 15
вашихъ; будьте всегда готовы дать отвѣтъ, съ кротостью и благоговѣніемъ, всякому, кто станетъ васъ спрашивать, откуда и въ чемъ упованіе ваше. Имѣйте 16
добрую совѣсть, чтобы въ томъ, за что злословятъ васъ, какъ злодѣевъ, постыжены были люди, порицающіе доброе во Христѣ житіе ваше. Если угодно 17
волѣ Божіей, лучше пострадать за добрыя дѣла, а не за худыя, ибо и Христосъ, чтобы привесть насъ 18
къ Богу, единожды за грѣхи наши пострадалъ, праведникъ за неправедныхъ, умерщвленъ бывъ плотію, оживъ же духомъ. Тогда и заключеннымъ въ тем- 19
ницѣ духамъ сошедъ проповѣдалъ,—тѣмъ, что нѣ- 20
когда непокорны были ожидавшему ихъ Божію долготерпѣнію, во дни Ноя, въ строеніе ковчега, когда немногіе, всего восемь душъ, спасались въ немъ отъ воды. Такъ и нынѣ подобное сему образу 21
крещеніе, не плотской нечистоты омытіе, но обѣщаніе Богу доброй совѣсти, спасаетъ воскресеніемъ Іисуса Христа, Иже, восшедъ на небо, одесную Бога сѣ- 22
дитъ, и Тому покорены суть Ангелы и власти и силы.

4. И какъ Христосъ пострадалъ плотію, то и вы 1
Развратъ прежней жизни въ язычествѣ. вооружите себя тою же мыслію: пострадавшій плотію пересталъ отъ грѣха, чтобы затѣмъ уже во плоти 2
жить не по человѣческимъ похотямъ, но по волѣ Божіей. Довольно уже, что въ прошедшее время жи- 3
тія вашего творили вы волю языческой жизни и проходили пути ваши въ нечистотахъ, въ похотяхъ, въ пьянствѣ, въ развратѣ, въ объяденіи и въ

4 скверныхъ идолослуженіяхъ. Отъ того они и дивятся, что вы не участвуете съ ними въ томъ же
5 распутствѣ, и злословятъ васъ. Они дадутъ отвѣтъ Тому, Кто готовъ уже нынѣ судить живыхъ и
6 мертвыхъ. Для того и мертвымъ было благовѣствуемо, чтобы они, пріявъ судъ по человѣчеству плотію, жили по Божію, духомъ.

Цѣломудренность и любовь.

7 Но близко уже всему конецъ. Итакъ будьте цѣ-
8 ломудренны *(смотрите за собою)* и не ослабѣвайте въ молитвахъ. А паче всего имѣйте усердную любовь другъ ко другу, ибо любовь покрываетъ мно-
9 жество грѣховъ; будьте страннолюбивы другъ ко
10 другу, безъ ропота. Служите другъ другу, каждый тѣмъ дарованіемъ, какое кто получилъ, какъ добрые приспѣшники многоразличной благодати Божіей.
11 Говоритъ ли кто, говори, какъ *вѣщатель* словесъ Божіихъ; кто идетъ на служеніе, пусть служитъ въ той силѣ, какую подаетъ Богъ, да прославляется Богъ во всемъ чрезъ Іисуса Христа, Емуже слава и держава во вѣки вѣковъ. Аминь.

Достоинство страданій за Христа.

12 Возлюбленные! огненнаго искушенія, для испы-
13 танія вамъ посылаемаго, не чуждайтесь, какъ приключенія, страннаго для васъ. Но радуйтесь, что пріобщаетесь къ страданіямъ Христовымъ, да и въ явленіе славы Его возрадуетесь и восторжествуете.
14 Если злословятъ васъ за имя Христово *(которое вы носите)*, то блаженны вы, ибо Духъ славы, Духъ Божій почиваетъ на васъ: въ тѣхъ Онъ хулится, а
15 въ васъ прославляется. Только бы не пострадалъ кто изъ васъ, какъ убійца или воръ или злодѣй
16 или хищникъ чужого добра *). Если же пострадалъ,

*) Есть и такое чтеніе: *или участникъ дѣлъ, чуждыхъ христіанину* (чуждопосѣтитель, ἀλλοτριοεπίσκοπος).

какъ христіанинъ, то не стыдись, а прославляй
Бога за такую участь. Время начаться суду съ 17
дома Божія; если же прежде начнется съ насъ, то
какой конецъ отвергающимъ Евангеліе Божіе? И 18
если праведникъ едва спасется, то нечестивый и
грѣшный гдѣ явится? Итакъ страждущіе по волѣ 19
Божіей да предадутъ Ему, вѣрному Зиждителю,
души свои,—и да творятъ добро.

5. Старшихъ же между вами пастырей молю я, со- 1
Наставленія. пастырь и свидѣтель страданій Христовыхъ, и со-
участникъ имѣющей открыться славы, молю, па- 2
сите, какое у васъ, стадо Божіе, наблюдая его, не
по нуждѣ, но отъ доброй воли, по Божьему, и не
ради неправеднаго прибытка, но съ сердечнымъ
усердіемъ, и не господствуйте надъ клиромъ, но 3
служите примѣромъ стаду. Такъ, когда явится 4
Пастыреначальникъ, пріимете неувядающій вѣнецъ
славы. Также и юные, повинуйтесь старшимъ; всѣ 5
же, подчиняясь другъ другу, облекитесь смиренно-
мудріемъ,—ибо гордымъ Богъ противится, смирен-
нымъ же даетъ благодать. Итакъ смиритесь подъ 6
крѣпкую руку Божію, да вознесетъ васъ въ свое
время. Всю заботу вашу возложите на Него, ибо 7
Онъ печется о васъ. Трезвитесь, бодрствуйте: су- 8
постатъ вашъ діаволъ—какъ левъ рыкая ходитъ и
ищетъ, кого поглотить. Стойте противъ него крѣп- 9
ко—твердою вѣрой, зная, что такія же, какъ ваши,
страданія происходятъ и съ братіями вашими въ
мірѣ. Богъ же всякой благодати, призвавшій васъ 10
въ вѣчную славу Свою о Христѣ Іисусѣ, по вре-
менномъ страданіи вашемъ, да совершитъ васъ, да
утвердитъ, да установитъ незыблемо. Тому слава 11
и держава во вѣки вѣковъ. Аминь.

12 Кратко написалъ я вамъ *(сіе)* чрезъ Силуана,
вѣрнаго, думаю, брата, чтобъ увѣрить васъ и за-
свидѣтельствовать, что истинная есть благодать
13 Божія, въ коей вы стойте. Привѣтъ вамъ отъ сродной
того же избранія церкви въ Вавилонѣ и отъ
14 Марка, сына моего. Цѣлуйте другъ друга лобзаніемъ
любви. Миръ вамъ всѣмъ во Христѣ Іисусѣ.
Аминь.

ВТОРОЕ ПОСЛАНІЕ

АПОСТОЛА ПЕТРА.

Время и мѣсто, откуда оно писано, неизвѣстны. Оно обращено къ христіанамъ вообще и направлено главнымъ образомъ на возникшее въ новыхъ общинахъ отдѣленіе вѣры отъ жизни и нравовъ, подъ вліяніемъ ложныхъ ученій. Вмѣстѣ съ тѣмъ убѣждаетъ Апостолъ въ неизбѣжности второго пришествія Христова, хотя время, когда оно будетъ, предузнать невозможно и предугадывать не слѣдуетъ.

Въ этомъ посланіи усматривается сходство съ содержаніемъ посланія Апостола Іуды.

---

1. Симонъ Петръ, рабъ и Апостолъ Іисусъ Хри- 1
стовъ,—отъ праведности Бога нашего и Спаса Іису-
са Христа пріявшимъ равночестную съ нами вѣру.
Благодать и миръ вамъ да умножится въ позна- 2
ніи Бога и Христа Іисуса, Господа нашего.

Христіанское достоинство и жизнь христіанская.

Сила Его божественная даровала намъ все по- 3
требное для жизни благочестивой, въ познаніи При-
звавшаго насъ *явленіемъ* славы Своей и благости.
Тѣмъ и дарованы намъ обѣтованія великія и дра- 4
гоцѣнныя, чтобы стали мы чрезъ нихъ причаст-
никами Божескаго естества, избѣжавъ отъ сущаго
въ мірѣ растлѣнія всякой похоти. Итакъ, прилагая 5
всякое стараніе, покажите въ вѣрѣ вашей добро-
дѣтель, въ добродѣтели разсудительность, въ раз- 6
судительности воздержаніе, въ воздержаніи терпѣ-
ніе, въ терпѣніи благочестіе, въ благочестіи брато- 7
любіе, въ братолюбіи любовь. Если все это есть и 8
еще возрастаетъ въ васъ, то не останетесь вы ни

лѣнивы, ни безплодны въ познаніи Господа нашего
9 Іисуса Христа. А въ комъ нѣтъ сего, тотъ слѣпъ,
ничего передъ собой не видитъ, и думать забылъ
10 о томъ, какъ очищены прежніе грѣхи его. Посему,
братія, всячески старайтесь, чтобы твердо было въ
васъ извѣстно призваніе и избраніе ваше: такъ по-
11 ступая, никогда не преткнетесь. И такъ богатно
откроется вамъ входъ въ вѣчное Царство Господа
нашего и Спаса Іисуса Христа.

12 И не облѣнюсь я никогда напоминать вамъ о
семъ, хотя вы и сами знаете, и утверждены въ на-
13 стоящей истинѣ. Праведнымъ долгомъ почитаю
себѣ, доколѣ пребываю въ сей храминѣ тѣлесной,
14 возбуждать васъ напоминаніемъ, зная, что скоро
долженъ я оставить сію храмину мою, какъ и Го-
15 сподь нашъ Іисусъ Христосъ открылъ мнѣ. Но все
буду еще стараться, чтобы вы и по отшествіи мо-
16 емъ всегда имѣли въ себѣ о семъ память. Ибо не
хитросплетеннымъ баснямъ слѣдовали мы, когда
возвѣщали вамъ силу и пришествіе Господа на- *Преображеніе Господне.*
шего Іисуса Христа, но были самовидцами вели-
17 чествія Его. И Онъ принялъ отъ Бога Отца честь
и славу, когда отъ велелѣпной славы пришелъ къ
Нему такой гласъ: «Сей есть Сынъ Мой возлюблен-
18 ный, въ Немже благоволеніе Мое». И сей гласъ,
съ небеси сшедшій, слышали мы, когда на святой
19 горѣ были съ Нимъ. И еще имѣемъ мы вѣрнѣй-
шее пророческое слово—и хорошо дѣлаете вы, что *Пророчества.*
къ нему обращаетесь, какъ къ свѣтильнику, въ тем-
номъ мѣстѣ сіяющему, доколѣ не начнетъ день
разсвѣтать и не взойдетъ утренняя звѣзда въ серд-
20 цахъ вашихъ. Прежде же всего должны вы знать,
что никакое пророчество въ Писаніи само собою

разумомъ не разрѣшается. И никогда не было ска- 21
зуемо пророчество по волѣ человѣческой, но изре-
кали его святые Божіи человѣки, движимые Духомъ
Святымъ.

2. Были и лживые пророки въ народѣ, какъ и у 1
Лжепророки. васъ будутъ лжеучители. Они введутъ погибельныя
ереси и, отвергаясь искупившаго ихъ Господа, на-
влекутъ на себя скорую погибель. Многіе послѣ- 2
дуютъ развратному ихъ ученію, и чрезъ нихъ путь
истины будетъ въ поношеніи. Изъ любостяжанія 3
станутъ уловлять васъ льстивыми словами; но судъ
имъ давно готовъ, и погибель ихъ не дремлетъ.
Погибель падшимъ христіанамъ, ведущимъ нехристіанскую жизнь. Богъ ангеловъ согрѣшившихъ не пощадилъ, но, 4
связавъ узами адскаго мрака, предалъ на судъ и
на мученіе; не пощадилъ древняго міра, но сохра- 5
нилъ съ семью душами осьмого Ноя, проповѣдника
правды, когда навелъ потопъ на міръ нечестивыхъ;
города Содомскіе и Гоморрскіе осудилъ на истре- 6
бленіе и превратилъ въ пепелъ, показавъ примѣръ
будущимъ нечестивцамъ; а праведнаго Лота, исто- 7
мленнаго обращеніемъ между беззаконными и раз-
вратными людьми, избавилъ, ибо сей праведникъ, 8
живя между ними, ежедневно мучился въ праведной
душѣ, видя и слыша дѣла беззаконныя. Итакъ зна- 9
етъ Господь, какъ благочестивыхъ избавлять отъ
искушенія, а беззаконниковъ соблюдать ко дню
суда, для казни, наипаче же тѣхъ, что идутъ вслѣдъ 10
сквернихъ похотей плоти, презираютъ начальства,
дерзки, своевольны и не страшатся злословить
высшихъ себя, тогда какъ и Ангелы, превосходя 11
ихъ крѣпостію и силою, не возводятъ на нихъ
предъ Господомъ укоризненнаго суда. Они, какъ 12
безсловесныя животныя, прирожденныя на уловле-

ніе и истребленіе, злословя то, чего не понимаютъ,
13 въ растлѣніи своемъ погибнутъ, и такъ получатъ
возмездіе за свою беззаконность. Они полагаютъ
все удовольствіе жизни въ ежедневномъ наслажде-
ніи. Срамники и осквернители, они не оставляютъ
лжи своей и распутства и тогда, какъ ѣдятъ вмѣстѣ
14 съ вами *). Очи ихъ исполнены любострастія и
всякаго грѣха; они прельщаютъ неутвержденныя
души: сердце навыкло къ любостяжанію; они —
15 сыны проклятія. Оставивъ прямой путь, заблуди-
лись, пошли по слѣдамъ Валаама, сына Восорова,
16 возлюбившаго мзду неправедную. Но былъ онъ
обличенъ въ своемъ беззаконіи: безсловесная ослица проговорила человѣческимъ голосомъ и остано-
17 вила безуміе пророка. Это — безводные источники,
облака и туманы, гонимые бурею, и для нихъ блю-
18 дется мракъ вѣчной тьмы. Нахальными и вздорными рѣчами уловляютъ они въ плотскія похоти и
въ развратъ едва отставшихъ отъ людей, кои жи-
19 вутъ еще въ заблужденіи; обѣщаютъ имъ свободу,
а сами рабы тлѣнія: кто чему поддался, тотъ тому
20 и рабъ. А если кто, избѣгши отъ скверны міра въ
познаніе Господа и Спаса нашего Іисуса Христа,
опять въ нихъ запутывается и ими плѣняется, для
21 того послѣднее бываетъ хуже перваго. Лучше бы
такимъ людямъ не познать пути правды, нежели,
познавши, возвратиться назадъ отъ преданной имъ
22 святой заповѣди; но съ ними случается, что̀ ска-

*) Повидимому, здѣсь разумѣется участіе развратныхъ и невѣрныхъ христіанъ въ вечеряхъ любви вмѣстѣ съ вѣрными. И въ нѣкоторыхъ греческихъ спискахъ стоитъ: ἐν ταῖς ἀγάπαις.— Ср. Іуд. 12.

зано въ вѣрной пословицѣ: песъ возвращается на свою блевотину, и свинья омывшаяся идетъ валяться въ грязи.

3. Вотъ уже второе посланіе пишу вамъ, возлюбленные: въ нихъ напоминаніемъ возбуждаю вашъ чистый смыслъ, чтобы вы помнили прежде реченные святыми пророками глаголы и заповѣдь Господа и Спаса, отъ Апостоловъ преданную вамъ. Прежде всего знайте, что въ послѣдніе дни явятся наглые ругатели, ходящіе въ похотяхъ своихъ, и станутъ говорить: гдѣ же обѣтованіе пришествія Его? съ тѣхъ поръ, какъ стали умирать отцы, отъ начала творенія, все остается, какъ было. Но такіе люди знать не хотятъ, что въ началѣ Словомъ Божіимъ небеса и земля созданы изъ воды и водою: такъ и тогдашній міръ погибъ, бывъ потопленъ водою. А нынѣшнія небеса и земля, тѣмъ же Словомъ содержимыя, блюдутся огню на день суда и погибели нечестивыхъ человѣковъ.

Вѣрно, хотя еще и медлитъ, и будетъ нечаянно пришествіе Христово.

Одно то не должно быть сокрыто отъ васъ, возлюбленные, что у Господа единъ день — какъ тысяща лѣтъ, и тысяща лѣтъ — какъ день единъ. Не медлитъ Господь совершить обѣтованіе, какъ иные думаютъ, что медлитъ; но долготерпитъ на насъ, не хотя, чтобы кто погибъ, но да всѣ въ покаяніе пріидутъ. А день Господень придетъ, какъ татъ въ нощи, и тогда небеса съ шумомъ прейдутъ, стихіи же, сгорая, разрушатся, земля и всѣ дѣла на ней сгорятъ. Если такъ все сіе разрушится, какую же святую и благочестивую жизнь должны вы вести, когда ожидаете и желаете скораго пришествія дня Божія! Въ день тотъ воспламененныя небеса разрушатся, и разгорѣвшіяся стихіи растаютъ. Но

мы, по обѣтованію Его, новаго небеси и новой земли чаемъ, гдѣ правда живетъ.

Надобно быть готовыми.

14 Итакъ, возлюбленные, въ ожиданіи сего, потщитесь явиться предъ Нимъ нескверными и непороч-
15 ными и въ мирѣ. А долготерпѣніе Божіе почитайте спасеніемъ, какъ и возлюбленный братъ нашъ Павелъ, по данной ему премудрости, написалъ вамъ.
16 Такъ говоритъ онъ объ этомъ дѣлѣ и во всѣхъ своихъ посланіяхъ. Есть въ нихъ и нѣчто неудобовразумительное, что̀ невѣжды и неутвержденные люди, къ своей же погибели, извращаютъ, какъ и
17 прочія Писанія. Но вы, возлюбленные, какъ предварены о семъ, берегитесь, чтобъ не увлечься вамъ
18 заблужденіемъ беззаконниковъ и не отпасть отъ своего утвержденія; но возрастайте въ благодати и познаніи Господа нашего и Спаса Іисуса Христа. Тому слава и нынѣ и во вѣки. Аминь.

ПЕРВОЕ ПОСЛАНІЕ

АПОСТОЛА ІОАННА БОГОСЛОВА.

Писано, вѣроятно, изъ Ефеса, позже 70 г. по Р. Х. Писано Евангелистомъ Іоанномъ, и по изложенію и по мысли сходствуетъ съ Евангеліемъ. Апостолъ имѣетъ въ виду ереси, распространившіяся въ церкви въ это время, и въ особенности проповѣдуетъ въ посланіи своемъ вѣру во Христа, во плоти пришедшаго, жизнь и свѣтъ и любовь Божію. Писано, повидимому, послѣ паденія Іерусалима, когда ожидалось уже скорое пришествіе Христово.

---

1. *Жизнь безсмертная во Христѣ.*

О томъ, что̀ изначала было, что̀ мы слышали, что̀ 1
видѣли своими очами, на что взирали, и что̀ осязали руки, о Словѣ жизни,—вотъ о чемъ пишемъ.
Жизнь явилась, и мы ее видѣли и свидѣтельствуемъ, и возвѣщаемъ вамъ сію вѣчную жизнь,—что 2
у Отца была она и явилась намъ. О томъ, что̀ мы 3
видѣли и слышали, возвѣщаемъ вамъ, чтобъ и вы общеніе имѣли съ нами; наше же общеніе со Отцемъ и Сыномъ Его Іисусомъ Христомъ. И сіе пишемъ 4
вамъ, да будетъ исполнена (совершенна) радость ваша.

Исповѣданіе грѣха.

И вотъ благовѣстіе, что мы слышали отъ Него 5
и возвѣщаемъ вамъ: Богъ есть свѣтъ, и тьмы въ Немъ нѣтъ ни единыя. Если скажемъ, что общеніе 6
имѣемъ съ Нимъ, а во тьмѣ ходимъ, то лжемъ и не стоимъ въ истинѣ. Если же во свѣтѣ ходимъ— 7
какъ Самъ Онъ во свѣтѣ, то имѣемъ общеніе другъ съ другомъ, и Кровь Іисуса Христа, Сына Его, очищаетъ насъ отъ всякаго грѣха. Если говоримъ, 8
что нѣтъ грѣха въ насъ, сами себя обманываемъ,

9 и нѣтъ истины въ насъ. Если исповѣдуемъ грѣхи
наши, Онъ, вѣрный и праведный, отпуститъ намъ
10 грѣхи и очиститъ насъ отъ всякой неправды. Если
скажемъ, что не согрѣшили, творимъ Его лживымъ,
и слову Его нѣтъ мѣста въ насъ.

2. *Жизнь во свѣтѣ Христовомъ.*

1 Дѣти мои! сіе пишу вамъ, чтобъ вы не согрѣ-
шали; если же кто согрѣшитъ, то мы ходатая имѣ-
емъ предъ Отцемъ, Іисуса Христа праведника.
2 Онъ — жертва искупительная за грѣхи наши, и не
3 за наши только, но и за грѣхи всего міра. А что
мы познали Его, то можемъ уразумѣть, когда со-
4 блюдаемъ заповѣди Его. Кто говоритъ: «знаю Іису-
са»,—но заповѣди Его не соблюдаетъ, тотъ лжецъ
5 и истины нѣтъ въ немъ. А кто соблюдаетъ слово
Его, въ томъ истинно любовь Божія совершилась;
изъ сего узнаемъ, что мы въ Немъ пребываемъ.
6 Кто говоритъ, что пребываетъ въ Немъ, долженъ
такъ и жить, какъ Онъ жилъ.
7 Возлюбленные! не новую заповѣдь пишу вамъ,
но древнюю заповѣдь, которую имѣли вы отъ на-
чала: заповѣдь древняя—слово, что вы отъ начала
8 слышали. Но пишу вамъ и новую заповѣдь: она—
истина сущая и въ Немъ и въ васъ, потому что
тьма проходитъ, и свѣтитъ уже истинный свѣтъ.
9 Кто говоритъ, что онъ во свѣтѣ, и ненавидитъ
10 брата своего, тотъ еще во тьмѣ. Кто любитъ брата
своего, тотъ во свѣтѣ пребываетъ, и нѣтъ въ немъ
11 соблазна. А кто ненавидитъ брата своего, тотъ во
тьмѣ есть и во тьмѣ ходитъ, и не знаетъ, куда
идетъ: тьма ослѣпила ему очи.
12 Пишу вамъ, дѣти, потому что прощены вамъ
13 грѣхи ради имени Его. Пишу вамъ, отцы: вы по-
знали Сущаго отъ начала. Пишу вамъ, юноши: вы

побѣдили лукаваго. Пишу вамъ, отроки: вы познали
Отца. Писалъ вамъ, отцы, ибо познали вы Безна- 14
чальнаго. Писалъ вамъ, юноши: вы крѣпки, и слово
Божіе пребываетъ въ васъ, и побѣдили вы лука-
ваго. Не любите міра, ни того, что̀ въ мірѣ: кто 15
любитъ міръ, въ томъ нѣтъ любви Отчей. Все, что̀ 16
есть въ мірѣ: похоть плоти, похоть очей и гордость
житейская, все то не есть отъ Отца, но отъ міра
сего. И міръ проходитъ и похоть его, а кто тво- 17
ритъ волю Божію, пребываетъ во вѣки.

Пришествіе антихриста.

Дѣти! послѣднее время настало. И какъ вы слы- 18
шали, что приходитъ антихристъ, и нынѣ уже
много явилось антихристовъ, то и познаемъ изъ
того, что время послѣднее. Они вышли изъ насъ, 19
но не наши были; если бы наши были, остались бы
съ нами; но они оставили насъ, и такъ явно стало,
что не всѣ наши. Но вы имѣете помазаніе отъ Свя- 20
таго и знаете все. И писалъ я вамъ не потому, 21
чтобы вы не знали истины, но потому, что вы
знаете ее, и знаете, что всякая ложь не отъ истины.
Кто же лжецъ, если не тотъ, кто отвергаетъ, что 22
Іисусъ есть Христосъ? Это — антихристъ, отверга-
ющій и Отца и Сына. Кто отвергаетъ Сына, тотъ 23
и Отца не имѣетъ, а кто исповѣдуетъ Сына, тотъ
и Отца имѣетъ. Итакъ, что̀ слышали вы отъ на- 24
чала, то и да пребываетъ въ васъ; если пребудетъ
въ васъ, что̀ вы отъ начала слышали, и вы пребу-
дете и въ Сынѣ и въ Отцѣ. Обѣтованіе же, что 25
обѣщалъ Онъ вамъ—есть жизнь вѣчная.

Все это писалъ я вамъ ради того, что̀ есть люди, 26
обольщающіе васъ. Но вы пріяли помазаніе отъ 27
Него, и оно пребываетъ въ васъ, и не имѣете нужды,
чтобы кто училъ васъ, но то самое помазаніе всему

учитъ васъ, и истинно оно и не ложно, и чему васъ
28 научило оно, въ томъ и пребывайте. И нынѣ, дѣти,
пребывайте въ немъ, чтобы, когда Онъ явится,
имѣть намъ дерзновеніе и не постыдиться предъ
29 Нимъ въ пришествіе Его. Если знаете вы, что Онъ
праведникъ, знайте — и что всякій, кто творитъ
правду, рожденъ отъ Него.

3. *Кто суть чада Божіи.*

1 Смотрите, какую любовь далъ намъ Отецъ, чтобъ
намъ называться и быть чадами Божіими. Міръ по-
2 тому не знаетъ насъ, что не позналъ Его. Возлю-
бленные! нынѣ мы чада Божіи, но еще не откры-
лось, что̀ будемъ: знаемъ только, что, когда откроет-
ся, подобны Ему будемъ, ибо узримъ Его, какъ
3 Онъ есть. И всякъ, кто имѣетъ эту надежду на Него,
ищетъ очищать себя, такъ какъ Онъ чистъ.

4 Всякій, кто грѣшитъ, творитъ и беззаконіе: грѣхъ
5 есть беззаконіе *(нарушеніе закона)*. И вы знаете, что
Онъ явился для того, чтобы снять съ насъ грѣхи
6 наши, а въ Немъ грѣха нѣтъ. Всякій, кто въ Немъ
пребываетъ, не грѣшитъ; всякъ согрѣшающій не
7 видѣлъ Его и не позналъ Его. Дѣти! да не обо-
льститъ васъ никто. Кто правду творитъ, тотъ пра-
8 веденъ, какъ и Онъ праведенъ. Кто грѣхъ творитъ,
тотъ отъ діавола, такъ какъ изначала діаволъ со-
грѣшилъ. Для того и явился Сынъ Божій, чтобы
9 разрушить дѣла діавола. Всякъ, кто отъ Бога ро-
жденъ, не творитъ грѣха, потому что сѣмя Божіе
пребываетъ въ немъ; и не можетъ грѣшить, потому
что отъ Бога рожденъ *(пріялъ новую жизнь отъ Бога)*.
10 Въ семъ познаются чада Божіи и чада діавола: кто
не творитъ правды, не есть отъ Бога, также и тотъ,
11 кто не любитъ брата своего. Ибо таковъ завѣтъ,
что мы отъ начала слышали: да любимъ другъ

друга. Не такъ, какъ Каинъ: онъ былъ отъ лука- 12
ваго и убилъ брата своего. И за что убилъ его?
За то, что дѣла его были злы, а брата его дѣла
праведны.

Братская любовь.

Не дивитесь, братія мои, если ненавидитъ васъ 13
міръ. Мы знаемъ, что прешли изъ смерти въ жизнь, 14
потому что любимъ братій своихъ; кто не любитъ
брата, пребываетъ въ смерти. Кто ненавидитъ брата 15
своего, тотъ человѣкоубійца; а вы знаете, что ни-
какой человѣкоубійца не имѣетъ въ себѣ жизни
вѣчной, пребывающей. Любовь Его познали мы въ 16
томъ, что Онъ положилъ за насъ душу Свою: должны
и мы полагать души свои за братію. А кто имѣетъ 17
достояніе въ мірѣ, но, видя въ нуждѣ брата своего,
затворяетъ отъ него свое сердце, — какъ можетъ
любовь Божія пребывать въ немъ? Дѣти мои! Воз- 18
любимъ не словомъ или языкомъ, но дѣломъ и
истиною. По сему и узнаемъ мы, что мы въ истинѣ, 19
и въ мирѣ предъ лицемъ Его сердца наши; если 20
же осуждаетъ насъ сердце наше, то тѣмъ паче
Богъ: Богъ больше сердца нашего и вѣдомо Ему
все. Возлюбленные! если сердце наше не осуждаетъ 21
насъ, то имѣемъ дерзновеніе къ Богу и, чего ни 22
просимъ, получаемъ отъ Него, поелику заповѣди
Его соблюдаемъ и угодное предъ Нимъ творимъ.
А заповѣдь Его та, да вѣруемъ во имя Сына Его 23
Іисуса Христа и любимъ другъ друга, какъ Онъ
заповѣдалъ намъ. И кто соблюдаетъ заповѣди Его, 24
тотъ во Христѣ пребываетъ и Христосъ въ немъ.
А что Онъ въ насъ пребываетъ, то узнаемъ по
Духу, Коего Онъ далъ намъ.

4. Возлюбленные! не всякому духу вѣрьте, но испы- 1
тывайте духовъ, отъ Бога ли суть, — ибо много

2 лжепророковъ явилось въ міръ. Духа Божія и духа *Различеніе духовъ—Духа Божія и духа лжи.*
лжи такъ познавайте: всякій духъ, что исповѣдуетъ
Іисуса Христа, во плоти пришедшаго, отъ Бога
3 есть. А всякій духъ, который не исповѣдуетъ Іисуса
Христа, во плоти пришедшаго, не отъ Бога: это
духъ антихриста, о коемъ вы слышали, что при-
4 ходитъ, и уже есть онъ въ мірѣ. Вы, дѣти мои, отъ
Бога и побѣдили тѣхъ, ибо Тотъ, Кто въ васъ, бо-
5 лѣе того, кто въ мірѣ. Они отъ міра, и потому го-
6 ворятъ языкомъ міра, и міръ слушаетъ ихъ. Мы
отъ Бога: кто знаетъ Бога, слушаетъ насъ. Кто не
отъ Бога, тотъ насъ не слушаетъ. По сему познаемъ
духа истины и духа лжи.

7 Возлюбленные! Возлюбимъ другъ друга! Любовь *Любовь Божія и братская любовь.*
отъ Бога, и всякій, кто любитъ, рожденъ отъ Бога
8 и знаетъ Бога. Кто не любитъ, не позналъ Бога,
9 ибо Богъ есть любовь. Любовь Божія къ намъ въ
томъ открылась, что Богъ Сына Своего единород-
10 наго послалъ въ міръ, да живы будемъ Имъ. Въ
томъ и явилась любовь—не что мы возлюбили Бога,
но Онъ возлюбилъ насъ и послалъ Сына Своего въ
11 искупленіе грѣховъ нашихъ. Возлюбленные! если
такъ возлюбилъ насъ Богъ, то должны и мы другъ
12 друга любить. Бога никто никогда не видѣлъ: если
другъ друга любимъ, Богъ въ насъ пребываетъ и
13 любовь Его совершенна въ насъ. Что мы въ Немъ
пребываемъ и Онъ въ насъ, познаемъ изъ того, что
14 Онъ далъ намъ отъ Духа Своего. Мы видѣли и
свидѣтельствуемъ, что Отецъ послалъ Сына Спаси-
15 теля міру. Кто исповѣдуетъ, что Іисусъ есть Сынъ
Божій, въ томъ пребываетъ Богъ, и онъ въ Богѣ.
16 И мы познали и вѣрою приняли любовь, что имѣ-
етъ къ намъ Богъ. Богъ есть любовь: кто пребы-

ваетъ въ любви, пребываетъ въ Богѣ, и Богъ въ
немъ. И въ томъ совершенна будетъ въ насъ лю- 17
бовь, что мы дерзновеніе имѣть будемъ въ день
судный, когда въ мірѣ семъ жили, какъ Онъ жилъ.
Нѣтъ страха въ любви, но совершенная любовь 18
вонъ изгоняетъ страхъ: въ страхѣ мученіе *(ожида-*
ніе зла), и кто страшится, тотъ несовершенъ въ
любви. Любимъ Его, ибо Онъ прежде возлюбилъ 19
насъ. Кто скажетъ: «люблю Бога», а брата своего 20
ненавидитъ, тотъ лжецъ. Кто не любитъ брата сво-
его, коего видитъ, какъ можетъ Бога любить, Кого
не видитъ! И мы отъ Него такую имѣемъ запо- 21
вѣдь, чтобы, кто Бога любитъ, любилъ и брата
своего.

5. Всякъ, кто вѣруетъ, что Іисусъ Христосъ есть, 1
Вѣра. отъ Бога рожденъ; а кто любитъ Рождшаго, любитъ
и рожденнаго отъ Него. Что мы любимъ дѣтей 2
Божіихъ, изъ того познаемъ, что любимъ Бога и
заповѣди Его соблюдаемъ. Въ томъ и любовь къ 3
Богу—заповѣди Его соблюдать, и заповѣди Его не
тяжкія. Ибо всякъ рожденный отъ Бога побѣждаетъ 4
міръ; и сія есть побѣда, побѣдившая міръ — вѣра
наша. Кто побѣждаетъ міръ, какъ не тотъ, кто вѣ- 5
руетъ, что Іисусъ есть Сынъ Божій?

Троичное свидѣтельство. Сей есть Іисусъ Христосъ — пришедшій водою 6
и кровію; не водою только, но водою и кровію, и
Духъ о Немъ свидѣтельствуетъ, и Духъ есть истина.
Три суть свидѣтельствующіе на небеси: Отецъ, 7
Слово и Святый Духъ, и Сіи три едино суть. И 8
три свидѣтельствующіе на землѣ: духъ, вода и
кровь, и сіи три — во едино *(свидѣтельствуютъ)*. 9
Если пріемлемъ свидѣтельство человѣческое, —
больше свидѣтельство Божіе: Богъ о Сынѣ Своемъ

10 свидѣтельствовалъ. Кто вѣруетъ въ Сына Божія, имѣетъ свидѣтельство въ себѣ; кто не вѣруетъ Богу, тотъ лживымъ творитъ Бога, ибо не вѣруетъ во свидѣтельство, что свидѣтельствовалъ Богъ о
11 Сынѣ Своемъ. И въ томъ сіе свидѣтельство, что жизнь вѣчную даровалъ Онъ намъ, и сія жизнь въ
12 Сынѣ Его. Кто имѣетъ Сына Божія, имѣетъ жизнь, а кто не имѣетъ Сына Божія, тотъ не имѣетъ жизни.

13 Сіе написалъ я вамъ, вѣрующимъ во имя Сына Божія, чтобы знали вы, что, вѣруя въ Сына Божія,
14 имѣете жизнь вѣчную. И вотъ какое дерзновеніе имѣемъ къ Нему, что, когда просимъ чего по волѣ
15 Его, слышитъ насъ. А когда знаемъ, что послушаетъ насъ во всемъ, о чемъ просимъ, знаемъ,
16 что и получимъ, что̀ просили отъ Него. Если кто видитъ брата своего согрѣшающаго грѣхомъ не къ смерти, пусть проситъ, и дастъ ему жизнь, согрѣшающему не къ смерти. Есть грѣхъ къ смерти:
17 не о томъ говорю, чтобы молился. Всякая неправда грѣхъ, но есть грѣхъ не къ смерти.

18 Мы знаемъ, что всякій рожденный отъ Бога не грѣшитъ; но рожденный отъ Бога блюдетъ себя, и
19 лукавый не прикасается къ нему. Знаемъ, что мы
20 отъ Бога, а міръ весь во злѣ лежитъ. Знаемъ еще, что Сынъ Божій пришелъ и далъ намъ свѣтъ и разумъ, да познаемъ Бога истиннаго и да будемъ во истинномъ Сынѣ Его Іисусѣ Христѣ. Сей есть
21 истинный Богъ и животъ вѣчный. Дѣти! храните себя отъ идоловъ. Аминь.

Христіанская увѣренность.

ВТОРОЕ ПОСЛАНІЕ

АПОСТОЛА ІОАННА БОГОСЛОВА.

Когда и откуда писаны второе и третье посланія,—неизвѣстно.

Первое изъ нихъ надписано частному лицу—христіанкѣ госпожѣ и дѣтямъ ея. Апостолъ и не именуетъ себя, скрываясь подъ именемъ «старца»,—можетъ быть избѣгая опасности, коей тогда подвержены были всѣ христіане. Посланіе призываетъ къ любви братской и предостерегаетъ отъ лжеучителей.

Третье посланіе—тоже отъ «старца». Надписано тоже частному лицу.

Старецъ (*старѣйшина церкви*)—избранной госпо- 1
жѣ и дѣтямъ ея, коихъ люблю поистинѣ, и не только
я, но и всѣ познавшіе истину, ради истины, пре- 2
бывающей въ насъ—и будетъ она съ нами во вѣки.

Да будетъ съ вами благодать, милость, миръ отъ 3
Бога Отца и отъ Господа Іисуса Христа, Сына
Отчаго, въ истинѣ и любви.

Премного возрадовался я, что нашелъ дѣтей тво- 4
ихъ ходящихъ въ истинѣ, какъ пріяли мы заповѣдь
отъ Отца. И нынѣ прошу тебя, госпожа, не какъ 5
новую заповѣдь предписывая тебѣ, но ту, что имѣли
мы отъ начала, да любимъ другъ друга. Любовь 6
же сія и есть въ томъ, чтобы жили мы по заповѣ-
дямъ Его. Сія есть заповѣдь—и отъ начала вы ее
слышали—чтобы жить такъ, какъ она велитъ. Уже 7
многіе обольстители пришли въ міръ, не исповѣ-
дующіе Христа, пришедшаго во плоти: такой че-
ловѣкъ—соблазнитель и антихристъ. Блюдите себя, 8

чтобъ не потеряли вы все то, надъ чѣмъ мы тру-
9 дились, но достигли бы мзды совершенной. Кто
преступаетъ ученіе Христово и не пребываетъ въ
немъ—въ томъ нѣтъ Бога; а пребывающій въ уче-
10 ніи Христовомъ и Отца имѣетъ и Сына. Кто при-
ходитъ къ вамъ и не приноситъ сего ученія, того
не принимайте въ домъ и привѣта не говорите
11 ему: кто такого человѣка встрѣчаетъ привѣтомъ,
тотъ сообщается съ нимъ въ злыхъ дѣлахъ его.
12 Много имѣю писать вамъ, но не хочу на хартіи
и черниломъ, а надѣюсь придти къ вамъ и гово-
рить устами ко устамъ, чтобъ исполнена была ра-
13 дость ваша. Привѣтъ тебѣ отъ дѣтей сестры твоей
избранной. Аминь.

ТРЕТЬЕ ПОСЛАНІЕ

АПОСТОЛА ІОАННА БОГОСЛОВА.

Старецъ—Гаію возлюбленному, коего люблю по- 1
истинѣ.

Возлюбленный! молюсь, чтобы здравствовалъ ты 2
и преуспѣвалъ во всемъ, какъ преуспѣваетъ душа
твоя. Премного я возрадовался, когда пришли бра- 3
тія и заявили о твоей вѣрности, какъ ты ходишь
во истинѣ. Нѣтъ для меня радости больше, какъ 4
слышать, что дѣти мои ходятъ во истинѣ. Возлю- 5
бленный! отъ вѣры *(Христовой)* дѣло твое, что ты
дѣлаешь для братіи и для странниковъ. Они сви- 6
дѣтельствовали предъ церковью о твоей любви, и
хорошо поступишь, если отпустишь ихъ достойно,
по Божью. Они ради имени Его пошли, не взявъ 7
ничего отъ язычниковъ. Таковыхъ мы и должны 8
принимать, чтобы и отъ себя помогать имъ въ дѣлѣ
истины. Я писалъ церкви, но у нихъ Діотрефъ лю- 9
битъ первенствовать и не принимаетъ насъ. Итакъ, 10
если я приду, то припомню дѣла его, что онъ дѣ-
лаетъ — поноситъ насъ злыми словами; но мало
того, и самъ не принимаетъ братію, и желающимъ
принять запрещаетъ, и изгоняетъ изъ церкви. Воз- 11
любленный! не подражай злому, но доброму. Кто

дѣлаетъ добро, тотъ отъ Бога; а кто зло творитъ,
12 тотъ не видѣлъ Бога. О Димитріи всѣ свидѣтельствуютъ и сама истина за него; и мы свидѣтельствуемъ, и вы знаете, что истинно свидѣтельство наше.
13 Многое имѣлъ я писать, но не хочу черниломъ
14 и тростью писать тебѣ, а надѣюсь вскорѣ тебя ви-
15 дѣть и говорить устами къ устамъ. Миръ тебѣ. Привѣтъ тебѣ отъ друзей. Привѣтъ друзьямъ поименно. Аминь.

ПОСЛАНІЕ
АПОСТОЛА ІУДЫ.

Писано—неизвѣстно откуда и когда—Іудою, братомъ Іакова, брата Господня (Ев. Іоан. XIV, 22). Посланіе могло быть писано въ Палестинѣ и обращено повидимому къ христіанамъ изъ Евреевъ. По содержанію сходно со вторымъ посланіемъ Апостола Петра и наполнено обличеніями лживымъ христіанамъ, прикрывающимъ вѣрою нечестивую жизнь.

Іуда, рабъ Іисуса Христа, братъ Іакова, — призваннымъ, отъ Бога Отца освященнымъ, соблюденнымъ у Іисуса Христа. 1

Милость вамъ и миръ и любовь да умножатся. 2

Возлюбленные! имѣя все усердіе писать вамъ 3
объ общемъ вашемъ спасеніи, вижу, что должно
мнѣ въ писаніи своемъ увѣщать васъ, чтобъ вы
подвизались за вѣру, единожды навсегда преданную святымъ. Вкрались между вами нѣкоторые 4
люди нечестивые, люди, коимъ издревле уготовано
осужденіе, тѣ, что благодать Бога нашего извратили въ поводъ къ распутству и отверглись отъ
единаго Владыки Бога и Господа нашего Іисуса
Христа.

Лжеучители и гибельная ихъ участь.

Нынѣ хочу напомнить вамъ—хотя вы все то уже 5
знаете—что Господь, освободивъ народъ изъ земли
Египетской, погубилъ потомъ невѣровавшихъ, и 6
что ангеловъ, не соблюдшихъ своего званія, но
оставившихъ свое жилище, соблюдаетъ въ вѣчныхъ
узахъ мрака на судъ великаго дня. Какъ Содомъ 7

и Гоморра и окрестные грады, подобно имъ блудодѣйные и впадшіе въ неподобное естество, подверглись казни огня вѣчнаго и поставлены въ при-
8 мѣръ всѣмъ,—такъ точно будетъ и съ сими мечтателями за то, что они оскверняютъ плоть, отвергают-
9 ъ начальства и злословятъ высокія власти. Михаилъ Архангелъ, когда въ спорѣ съ діаволомъ препирался о Моисеевомъ тѣлѣ, не смѣлъ произнесть укоризненнаго суда, но сказалъ: да запретитъ
10 тебѣ Господь. А эти злословятъ, чего не понимаютъ; а если что̀ по природѣ знаютъ, какъ безсло-
11 весныя животныя, тѣмъ растлѣваютъ себя. Горе имъ: идутъ они путемъ Каиновымъ, обольщаются, какъ Валаамъ, мздоимствомъ и, какъ Корей, поги-
12 баютъ въ упорствѣ. Они-то бываютъ соблазномъ на вашихъ вечеряхъ любви: трапезуя съ вами, безъ страха пресыщаютъ себя. Это — облака безводныя, носимыя вѣтромъ, осеннія деревья безплодныя,
13 дважды умершія, исторгнутыя; свирѣпыя волны морскія, воспѣняющія срамоту свою; звѣзды блу-
14 ждающія, коимъ блюдется мракъ вѣчной тьмы. О нихъ пророчествовалъ Енохъ, седьмый отъ Адама, говоря: «се, пріидетъ Господь со тьмами святыхъ
15 Ангеловъ Своихъ — сотворить судъ надъ всѣми и обличить всѣхъ нечестивыхъ во всѣхъ дѣлахъ нечестія ихъ и во всѣхъ жестокихъ словахъ, какія
16 говорили на Него нечестивые грѣшники». Это — ропотники, всѣмъ недовольные, ходятъ по своимъ похотямъ, нечестиво и беззаконно; уста ихъ произносятъ нахальныя рѣчи; льстятъ людямъ для своей корысти.

17 Вы же, возлюбленные, помните, что̀ предсказывали Апостолы Господа нашего Іисуса Христа. *Обращеніе съ нечестивыми людьми.*

Говорили они вамъ, что въ послѣднее время явятся 18
ругатели, живущіе по своимъ нечестивымъ похо-
тямъ. Это люди, отдѣлившіе себя *(отъ единства вѣры)*, 19
люди животные, духа нѣтъ въ нихъ. А вы, возлю- 20
бленные, назидайте себя на тверди святѣйшей вѣры
вашей, молитесь Духомъ Святымъ; соблюдайте себя 21
въ любви Божіей, ожидая милости отъ Господа
нашего Іисуса Христа, въ жизнь вѣчную. И къ 22
однимъ будьте милостивы, съ разсмотрѣніемъ; а 23
другихъ страхомъ спасайте, исторгая изъ огня;
инымъ показывайте жалость, но съ опасеніемъ, гну-
шаясь даже одеждою, которая осквернена плотію.

Могущему же соблюсти васъ отъ паденія и по- 24
ставить предъ славою Своею непорочными, въ ра-
дости, Единому Премудрому Богу, спасающему 25
насъ Іисусомъ Христомъ Господомъ нашимъ, слава
и величіе, держава и власть прежде всѣхъ вѣковъ,
нынѣ и во всѣ вѣки. Аминь.

КЪ РИМЛЯНАМЪ ПОСЛАНІЕ

АПОСТОЛА ПАВЛА.

Писано, вѣроятно, изъ Коринѳа, въ третьемъ путешествіи Апостола, около 56 г. по Р. Х. Апостолъ Павелъ давно желалъ посѣтить Римъ, но разныя препятствія нѣсколько разъ мѣшали его поѣздкамъ (Римл. 1. Дѣян. 19). Наконецъ, казалось, близка была возможность. Собираясь въ Іерусалимъ, онъ намѣренъ былъ оттуда, по пути въ Испанію, провесть нѣкоторое время въ Римѣ (Римл. 15), и это посланіе писано съ цѣлью предварить о семъ Римскую общину и по этому поводу впередъ послать имъ письменно наставленія о важныхъ предметахъ вѣры.

Философія, пишетъ Апостолъ, не вывела язычниковъ на путь спасенія. Законъ оказался въ этомъ же безсиліи для Іудеевъ. Въ этомъ посланіи Апостолъ учитъ, что одна лишь вѣра во Христа выводитъ на путь спасенія все человѣчество.

1.

7 Всѣмъ сущимъ въ Римѣ, возлюбленнымъ Божіимъ, призваннымъ святымъ: благодать вамъ и миръ отъ Бога Отца нашего и Господа Іисуса Христа.

1 Павелъ, рабъ Іисуса Христа, призванный Апо-
2 столъ, избранный къ благовѣстію Божію. То бла-
говѣстіе издревле обѣщалъ Богъ чрезъ пророковъ
3 Своихъ, во святыхъ Писаніяхъ, о Сынѣ Своемъ,
4 бывшемъ по плоти отъ сѣмени Давидова, нареченномъ Сынѣ Божіемъ, въ силѣ, по духу святыни, чрезъ воскресеніе изъ мертвыхъ,—о Іисусѣ Христѣ
5 Господѣ нашемъ. Чрезъ Него же пріяли мы благодать и апостольство, *поставлены* приводить всѣ
6 языки въ послушаніе вѣры о имени Его, — между коими и вы призваны ко Іисусу Христу.

8 Прежде всего благодарю Бога моего чрезъ Іисуса Христа за всѣхъ васъ, что вѣра ваша возвѣщается

во всемъ мірѣ. Свидѣтель мнѣ Богъ, Емуже служу 9
духомъ моимъ въ благовѣствованіи Сына Его, —
что непрестанно воспоминаю о васъ, всегда въ мо- 10
литвахъ молюсь, чтобы воля Божія когда-нибудь
благопоспѣшила мнѣ придти къ вамъ. Ибо желаніемъ 11
стремлюсь видѣть васъ, чтобы преподать вамъ ка-
кое дарованіе духовное къ утвержденію вашему,
то-есть соутѣшиться съ вами вѣрою общею, вашею 12
и моею. Не хочу, братія, оставить васъ въ невѣ- 13
дѣніи, что я много разъ собирался идти къ вамъ,
но встрѣчалъ препятствія донынѣ,—придти для того,
чтобъ имѣть нѣкій плодъ и у васъ, какъ у прочихъ
языковъ.

Духовное безсиліе язычества.

Долгъ на мнѣ лежитъ и къ Еллинамъ и къ вар- 14
варамъ, и къ мудрымъ и къ невѣждамъ. Итакъ, по 15
моему усердію, готовъ я благовѣствовать и вамъ
сущимъ въ Римѣ. Ибо не стыжусь я благовѣство- 16
ванія Христова: оно—сила Божія во спасеніе вся-
кому вѣрующему—Іудею прежде, а также и Елли-
ну. Въ немъ откровеніе правды Божіей отъ вѣры 17
въ вѣру, какъ писано: «праведный отъ вѣры живъ
будетъ» (Аввак. 2). Открывается же и гнѣвъ Божій 18
съ небеси на всякое нечестіе и неправду человѣ-
ковъ, подавляющихъ истину въ неправдѣ. Что мож- 19
но знать о Богѣ, явно для нихъ — то Богъ Самъ
явилъ имъ. Ибо отъ созданія міра невидимое Его— 20
присносущная сила Его и Божество—видимо и ра-
зуму доступно въ твореніяхъ Его, — такъ что они
безотвѣтны. Но какъ они, уразумѣвъ Бога, не про- 21
славили Его, какъ Бога, и не возблагодарили, но
осуетились въ своихъ умствованіяхъ и омрачилось
неразумное ихъ сердце, — называя себя мудрыми, 22
обезумѣли, и славу нетлѣннаго Бога извратили въ 23

подобіе образа тлѣннаго человѣка, и птицъ и чет-
24 вероногихъ и гадовъ, то и предалъ ихъ Богъ въ
похотяхъ сердецъ ихъ нечистотѣ, такъ что осквер-
25 нили они сами тѣла свои, истину Божію замѣнили
ложью и поклонялись и служили твари паче Творца,
Иже благословенъ есть во вѣки. Аминь.
26 И за то предалъ ихъ Богъ постыднымъ стра-
стямъ: жены у нихъ извратили естественное упо-
27 требленіе въ противоестественное; подобно и муж-
чины, оставивъ естественное употребленіе женскаго
пола, стали разжигаться похотью другъ на друга,
мужи на мужахъ срамъ содѣвая, такъ что и полу-
чаютъ въ самихъ себѣ должное возмездіе за свой
28 развратъ. И какъ не научились они имѣть Бога въ
разумѣ, то предалъ ихъ Богъ превратному уму—
29 творить непотребства, такъ что они исполнены вся-
кой неправды, блуда, лукавства, корыстолюбія, зло-
бы; исполнены зависти, убійства, распрей, обмана,
30 злонравія; злорѣчивы, клеветники, безбожники, обид-
чивы, нахальны, горды, изобрѣтательны на зло, не-
31 покорны родителямъ, безразсудны, вѣроломны, не-
32 любовны, непримирительны, немилостивы. Знаютъ
они правду Божію, что кто такія дѣла творитъ,
смерти достоинъ; однако не только творятъ, но и
творящихъ одобряютъ.

1 Итакъ безотвѣтенъ ты, всякій человѣкъ, поста- **2.**
вляющій себя судьею; ибо тѣмъ же судомъ, какимъ
судишь другого, осуждаешь себя: вѣдь, судя дру-
2 гого, самъ то же творишь. А мы знаемъ, что есть
судъ Божій воистину на творящихъ такія дѣла.
3 Неужели ты думаешь, человѣкъ, что избѣжишь суда
Божія, когда, осуждая другихъ за такія дѣла, самъ
4 тѣ же дѣла дѣлаешь? Или пренебрегаешь богатство

благости, кротости и долготерпѣнія Божія, не разумѣя, что благость Божія ведетъ тебя къ покаянію?
Но, по упорству твоему и по нераскаянности сердца, 5
самъ себѣ собираешь гнѣвъ на день гнѣва и откровенія праведнаго суда Божія. Богъ же воздастъ 6
каждому по дѣламъ его. Тѣмъ, кто постоянствомъ 7
въ добромъ дѣлѣ ищетъ славы, чести и безсмертія, — жизнь вѣчную, а тѣмъ, кто по упорству не 8
покоряется истинѣ, но предается неправдѣ, воздастъ яростію и гнѣвомъ. Скорбь и тѣснота всякой душѣ 9
человѣка, творящаго злое, Іудея прежде, а также и Еллина. Слава же и честь и миръ всякому дѣлающему благое, Іудею прежде, а также и Еллину. Ибо 10 11
нѣтъ лицепріятія у Бога. Тѣ, что безъ закона согрѣшили, внѣ закона и погибнутъ, а тѣ, что подъ 12
закономъ согрѣшили, по закону и судимы будутъ:
не слышатели закона праведны предъ Богомъ, но 13
исполнители закона будутъ оправданы. И когда 14
язычники, не имѣя закона, по естеству законное творятъ, то, не имѣя закона, они сами себѣ законъ. Они показываютъ, что дѣло законное написано въ сердцахъ у нихъ, и о томъ же свидѣтельствуетъ имъ совѣсть, свидѣтельствуютъ и мысли, 15
смѣняясь между собою то къ обвиненію, то къ оправданію,—въ день, когда, по благовѣстію моему, будетъ Богъ судить тайныя дѣла человѣковъ 16
(тайны души человѣческой) чрезъ Іисуса Христа.

Безсиліе Іудея въ законѣ.

Вотъ, ты именуешься Іудеемъ, и почиваешь 17
на законѣ, и хвалишься Богомъ, и разумѣешь во- 18
лю *Его*, и, изучивъ законъ, умѣешь разсудить, что
лучшее въ немъ; и увѣренъ въ себѣ, что ты пу- 19
теводитель слѣпымъ, свѣтъ сущимъ во тьмѣ, на- 20
ставникъ невѣдущимъ, учитель младенцамъ, имѣешь

21 образъ вѣдѣнія и правды въ законѣ. Какъ же ты,
22 научая другого, самого себя не учишь? Проповѣдуя не красть, крадешь? Запрещаешь: «не прелюбодѣйствуй», и прелюбодѣйствуешь? Гнушаешься
23 идоловъ, и окрадываешь святыню? Хвалишься закономъ, а преступленіемъ закона безчестишь Бога?
24 И такъ, ради васъ, какъ писано, «имя Божіе ху-
25 лится у язычниковъ» *) (Ис. 52). Обрѣзаніе на пользу, если исполняешь законъ; если же ты преступникъ закона, и обрѣзаніе твое стало необрѣ-
26 заніе. Если же необрѣзанный соблюдаетъ правду закона, то его необрѣзаніе не вмѣнится ли ему въ
27 обрѣзаніе? И необрѣзанный по природѣ, когда исполняетъ законъ, не осудитъ ли тебя, что ты, и съ Писаніемъ и съ обрѣзаніемъ, преступникъ за-
28 кона? Ибо не тотъ Іудей, кто Іудей по наружности, и не то обрѣзаніе, что наружѣ стоитъ, во
29 плоти. Но тотъ Іудей по правдѣ, кто въ душѣ Іудей, и то обрѣзаніе, что въ сердцѣ, по духу, а не по буквѣ Писанія. Ему и похвала, не отъ людей, но отъ Бога.

3. *И Іудею и язычнику единая надежда на оправданіе—вѣра.*

1 Какое же преимущество быть Іудеемъ? или ка-
2 кая польза въ обрѣзаніи? Великое преимущество, во всякомъ родѣ, и прежде всего въ томъ, что
3 имъ ввѣрены были словеса Божіи. Что же? Если нѣкоторые невѣрны были, невѣрствіе ихъ упразд-
4 нитъ ли вѣрность Божію? Никакъ. Будетъ истиненъ Богъ, а всякій человѣкъ—ложь, какъ написано: «оправдишися во словесѣхъ Твоихъ и побѣди-
5 ши внегда судити Ти» (Пс. 50). Если же наша не-

*) Обличеніе для всѣхъ учителей, не только изъ Іудеевъ. Ср. Ев. Мате. XXIII, 13.

правда являетъ *во свѣтѣ* правду Божію, что скажемъ? Или неправе́денъ Богъ, когда поражаетъ гнѣвомъ? (говорю по человѣчеству). Никакъ. Ибо 6
иначе какъ Богу судить міръ? Если же истина Бо- 7
жія въ моей лжи явно открылась во славу Ему, за
что еще и я осужденъ буду съ грѣшниками? И не 8
дѣлать ли намъ зло, чтобы добро вышло, — какъ
злословятъ насъ иные, говоря, будто бы такъ
учимъ? Но праведенъ судъ на таковыхъ. Итакъ 9
что же? Имѣемъ ли мы (Іудеи) преимущество? Нисколько. Мы уже сказали, что и Іудеи и Еллины
всѣ подъ грѣхомъ суть, какъ написано: «нѣтъ пра- 10
веднаго ни единаго; нѣсть разумѣваяй и взыскаяй 11
Бога; всѣ уклонились, вкупѣ непотребны были; 12
нѣтъ кто бы творилъ благостыню, нѣтъ ни единаго. Гробъ отверстъ гортань ихъ; языкомъ своимъ 13
обманываютъ, ядъ аспидовъ подъ устнами ихъ
(Пс. 13. 5. 9); уста ихъ полны злословія и горечи; 14
скоры ноги ихъ на пролитіе крови (Ис. 59); сокру- 15 16
шеніе и озлобленіе на путяхъ ихъ; не знаютъ пути 17
мира; нѣтъ страха Божія предъ очами ихъ (Пс. 35)». 18
—Но мы знаемъ, что законъ все, что говоритъ, 19
говоритъ къ сущимъ подъ закономъ, такъ что заграждаются всякія уста и весь міръ повиненъ будетъ предъ Богомъ; отъ дѣлъ закона не оправ- 20
дается предъ Нимъ никакая плоть: ибо закономъ-
то грѣхъ познается. Нынѣ же, помимо закона, яви- 21
лась правда Божія, о коей свидѣтельствуютъ законъ и пророки,—правда Божія чрезъ вѣру во Іи- 22
суса Христа, во всѣхъ и на всѣхъ, кто вѣруетъ
(въ Него); нѣтъ различія, такъ какъ всѣ согрѣши- 23
ли и лишены славы Божіей, но получаютъ оправ- 24
даніе даромъ, по благодати Его, искупленіемъ во

25 Христѣ Іисусѣ; Егоже поставилъ Богъ въ жертву
очищенія Кровію Его чрезъ вѣру, да явитъ прав-
26 ду Свою, въ отпущеніе, долготерпѣніемъ Божіимъ,
грѣховъ прежде содѣланныхъ. Такъ и въ настоя-
25 26 щее время является въ семъ предъ всѣми правда
Божія: и праведнымъ поставляется *человѣкъ* сущій
въ вѣрѣ Іисусовой.

27 Итакъ гдѣ же похвала наша? Уничтожена. Какимъ
закономъ? Закономъ дѣлъ? Нѣтъ, но закономъ вѣры.
28 Ибо мы признаемъ, что вѣрою оправдывается че-
29 ловѣкъ, безъ дѣлъ закона. Неужели же Богъ—толь-
ко Іудеевъ Богъ, или Онъ Богъ и язычниковъ?
30 Такъ, Онъ Богъ и язычниковъ: единъ Богъ, Онъ
оправдаетъ и обрѣзанныхъ, по вѣрѣ, и необрѣзан-
31 ныхъ, чрезъ вѣру же. Что же, не разоряемъ ли
мы законъ вѣрою? Боже избави! не разоряемъ за-
конъ, но утверждаемъ.

4.

Вѣра была въ оправданіе и до пришествія закона.

1 Что же, скажемъ, Авраамъ, отецъ нашъ, пріо-
2 брѣлъ по плоти? Если Авраамъ дѣлами оправдал-
3 ся, то имѣетъ похвалу, но не отъ Бога. Что гово-
ритъ Писаніе? «Вѣровалъ Авраамъ Богу, и вмѣ-
4 нилось ему въ правду» (Быт. 15). Дѣлающему воз-
5 даяніе вмѣняется не по милости, но по долгу, а не
дѣлающему, но вѣрующему въ Того, Кто оправды-
ваетъ нечестиваго, вѣра его вмѣняется въ правед-
6 ность. Такъ и Давидъ называетъ блаженнымъ че-
ловѣка, коему Богъ вмѣняетъ праведность не отъ
7 дѣлъ. «Блажени, ихже отпустишася беззаконія и
8 ихже прикрышася грѣси; блаженъ мужъ, емуже
9 не вмѣнитъ Господь грѣха» (Пс. 31). Что же, бла-
женство это обрѣзанію ли приписано, или необрѣ-
занію? Мы говоримъ, что Аврааму вѣра вмѣни-
10 лась въ праведность. Когда же вмѣнилась? По об-

рѣзаніи, или до обрѣзанія? Не по обрѣзаніи, а до
обрѣзанія. И знакъ обрѣзанія получилъ онъ какъ 11
печать праведности чрезъ вѣру необрѣзаннаго че-
ловѣка, такъ что сталъ онъ отцомъ всѣхъ вѣрую-
щихъ въ необрѣзаніи, чтобы вмѣнилась и имъ пра-
ведность, сталъ и отцомъ обрѣзанныхъ, не только 12
пріявшихъ обрѣзаніе, но и ходящихъ по стопамъ
вѣры отца нашего Авраама, бывшей въ необрѣза-
ніи. Ибо не отъ закона дано Аврааму или сѣмени 13
его обѣтованіе—быть наслѣдникомъ міра, но отъ
праведности въ вѣрѣ. Если стоящіе на законѣ суть 14
наслѣдники, то упраздняется вѣра и теряетъ силу
обѣтованіе, ибо законъ производитъ гнѣвъ, но гдѣ 15
нѣтъ закона, нѣтъ и преступленія. Итакъ, *все* по 16
вѣрѣ, чтобы было по милости, и чтобы обѣтованіе
непреложно было для всѣхъ потомковъ Авраама,
не только сущихъ отъ закона, но и сущихъ отъ
вѣры Авраамовой. Авраамъ же отецъ всѣмъ намъ,
какъ писано: «отцомъ многихъ народовъ поставилъ 17
Я тебя» (Быт. 17); *отецъ*—предъ Богомъ, Коему
повѣрилъ онъ, Богу животворящему мертвыхъ и
не сущее въ бытіе вмѣняющему *(не сущее нарицающему
сущимъ)*. Онъ сверхъ надежды въ надежду увѣро- 18
валъ, и чрезъ то сдѣлался отцомъ многихъ наро-
довъ, по слову: «тако будетъ сѣмя твое» (Быт. 15).
И не изнемогая въ вѣрѣ, не помышлялъ, что ему 19
уже почти сто лѣтъ и тѣло его уже омертвѣло и
утроба Саррина въ омертвѣніи; не поколебался въ 20
обѣтованіи Божіемъ невѣріемъ, но пребылъ твердъ
въ вѣрѣ, воздавъ славу Богу, и былъ совершенно 21
увѣренъ, что силенъ Богъ сотворить что̀ обѣщалъ
Онъ. Потому и вмѣнилась ему *(вѣра)* въ правед- 22
ность. Слово же писанное «вмѣнилась ему въ пра- 23

24 ведность» не объ немъ одномъ написано, но и объ
насъ: вмѣнится и намъ вѣрующимъ въ Воскресив-
шаго изъ мертвыхъ Іисуса Христа Господа наше-
25 го, Иже преданъ былъ за грѣхи наши и воскресъ
для оправданія нашего.

5. *Плоды праведности во Христѣ Іисусѣ.*

1 Итакъ, оправданы бывъ вѣрою, миръ имѣемъ съ
Богомъ чрезъ Господа нашего Іисуса Христа.
2 Чрезъ Него вѣрою получили мы доступъ къ той
благодати, въ коей стоимъ, и хвалимся надеждою
3 *(достигнуть)* славы Божіей. И не симъ только, но
хвалимся и скорбями, зная, что отъ скорби проис-
4 ходитъ терпѣніе, отъ терпѣнія опытность, отъ
5 опытности надежда. А надежда не постыждаетъ,
ибо любовь Божія излилась въ сердца наши Ду-
6 хомъ Святымъ, даннымъ намъ. Христосъ, когда мы
были еще немощны, въ положенное время за нече-
7 стивыхъ умеръ. Едва ли кто и за праведника
умретъ—развѣ за благодѣтеля можетъ кто и рѣшится
8 умереть. Совершаетъ же Богъ любовь Свою къ
намъ въ томъ, что Христосъ за насъ умеръ, когда
9 были мы еще грѣшниками. Посему тѣмъ болѣе мы,
бывъ оправданы Кровію Его, спасемся Имъ отъ
10 гнѣва. Ибо если, бывъ Его врагами, примирились
мы съ Богомъ смертію Сына Его, то тѣмъ болѣе,
11 примирившись, спасемся жизнію Его. И не доволь-
но сего, но и хвалимся *(торжествуемъ)* въ Богѣ Го-
сподомъ нашимъ Іисусомъ Христомъ, чрезъ Ко-
12 го пріяли мы нынѣ примиреніе. Посему, какъ од-
нимъ человѣкомъ грѣхъ вошелъ въ міръ, и грѣ-
хомъ смерть, такъ и смерть перешла во всѣхъ чело-
13 вѣковъ, такъ какъ всѣ согрѣшили. И до закона грѣхъ
былъ въ мірѣ, но не вмѣняется грѣхъ, когда нѣтъ
14 закона. Но смерть царствовала отъ Адама до Мои-

сея и надъ тѣми, кои не согрѣшили подобно Адамову преступленію *(заповѣди)*. Адамъ же есть образъ будущаго. Но даръ благодати—не какъ преступленіе *(дѣйствія дара благодати не таково, какъ дѣйствіе преступленія)*. Ибо, если за прегрѣшеніе одного подверглись смерти многіе, то тѣмъ болѣе благодать Божія и даръ по благодати одного человѣка Іисуса Христа преизбыточествуютъ для многихъ. И даръ—не какъ судъ за одного согрѣшившаго, ибо судъ за одно преступленіе къ осужденію, а даръ благодати, за многія преступленія, къ оправданію. И если за преступленіе одного человѣка смерть царствовала посредствомъ этого одного, то тѣмъ болѣе пріемлющіе избытокъ благодати и даръ праведности воцарятся въ жизни посредствомъ Іисуса Христа. Посему, какъ преступленіемъ одного всѣмъ человѣкамъ было осужденіе, такъ правдою одного всѣмъ человѣкамъ оправданіе въ жизни. И какъ чрезъ непослушаніе одного человѣка стали многіе грѣшниками, такъ и чрезъ послушаніе одного станутъ многіе праведными. Послѣ же пришелъ законъ, и съ закономъ умножилось прегрѣшеніе. А когда умножился грѣхъ, стала благодать изобиловать. И какъ царствовалъ грѣхъ къ смерти, такъ, чрезъ праведность, да воцарится благодать къ жизни вѣчной, Іисусомъ Христомъ, Господомъ нашимъ.

6. Что же скажемъ? оставаться ли намъ во грѣхѣ, да пріумножится благодать? Да не будетъ. Мы умерли для грѣха — какъ же еще жить въ немъ! Или не знаете вы, что всѣ мы, крестившіеся во Христа Іисуса, въ смерть Его крестились? Стало быть погреблись съ Нимъ крещеніемъ въ смерть,

и, такъ какъ Христосъ воскресъ изъ мертвыхъ
славою Отчею, такъ и намъ отнынѣ ходить въ об-
5 новленной жизни. Ибо, если мы соединены съ
Нимъ подобіемъ смерти Его, то должны быть со-
6 единены и подобіемъ воскресенія, зная, что ветхій
нашъ человѣкъ съ Нимъ распятъ, чтобъ упразд-
нилось тѣло грѣховное и уже не работать намъ
7 грѣху: кто *такъ* умеръ, тотъ оправданъ, *свободенъ*
8 отъ грѣха. Если же мы умерли со Христомъ,
9 вѣруемъ, что и жить будемъ съ Нимъ, зная, что
Христосъ, воставъ отъ мертвыхъ, затѣмъ уже не
10 умираетъ; смерть Имъ уже не обладаетъ. Что Онъ
умеръ, то умеръ единожды для грѣха, а что жи-
11 ветъ, то живетъ для Бога. Такъ и вы, почитайте
себя мертвыми для грѣха, живыми же для Бога,
12 во Христѣ Іисусѣ Господѣ нашемъ. Итакъ да не
царствуетъ грѣхъ въ смертномъ вашемъ тѣлѣ,
13 чтобъ вы ему не повиновались въ похотяхъ его; и
не предавайте члены ваши грѣху, въ орудія не-
правды, но представьте себя Богу, какъ оживших
изъ мертвыхъ, и члены ваши въ орудія праведно-
14 сти. И грѣхъ да не господствуетъ надъ вами: вы
не подъ закономъ, а подъ благодатью.
15 Что же? Грѣшить ли намъ, такъ какъ мы не подъ
16 закономъ, а подъ благодатью? Боже избави! Или
вы не знаете, что кому отдаете себя въ рабы на
послушаніе, тому вы и рабы, кому повинуетесь,
или рабы грѣха къ смерти, или послушанія къ
17 праведности? Благодареніе Богу, что, бывъ прежде
рабами грѣха, вы отъ сердца стали послушны то-
18 му образу ученія, коему предали себя. Освободив-
шись же отъ грѣха, стали рабами праведности.
19 Говорю по человѣчеству, ради немощи вашей.

Какъ предавали вы члены ваши въ рабы нечистотѣ и беззаконію на жизнь беззаконную, такъ представьте члены ваши въ рабы праведности на святость жизни. Когда вы были рабами грѣха, свободны были отъ праведности. Какой же плодъ имѣли вы тогда? Такія дѣла, коихъ нынѣ стыдитесь, ибо конецъ ихъ — смерть. Нынѣ же, когда освободились отъ грѣха и стали рабами Богу, плодъ вашъ есть святость, а конецъ—жизнь вѣчная. Воздаяніе грѣха — смерть, а даръ Божій—жизнь вѣчная во Христѣ Іисусѣ Господѣ нашемъ.

7. *Избавляетъ ли законъ отъ грѣха.*

Развѣ не знаете, братія (говорю вѣдущимъ законъ), что законъ властенъ надъ человѣкомъ лишь до конца его жизни? И замужняя жена привязана закономъ къ живому мужу, а когда умретъ мужъ, свободна отъ закона замужества. Посему, если при живомъ мужѣ соединяется съ другимъ мужемъ, называется прелюбодѣйцею; если же умретъ мужъ, свободна отъ закона и не будетъ прелюбодѣйцею, когда выйдетъ за другого мужа. Такъ и вы, братія мои, умерли для закона тѣломъ Христовымъ, чтобы принадлежать другому, Воскресшему изъ мертвыхъ, да приносимъ плодъ Богу *(своею жизнію)*.

Когда мы жили по плоти, тогда страсти грѣховныя, *поднятыя* закономъ, дѣйствовали въ членахъ нашихъ и приносили плодъ смерти. Но нынѣ, когда отрѣшились мы отъ закона, коимъ были связаны, освободились отъ него, чтобы служить намъ Богу въ обновленіи духа, а не по ветхой буквѣ. Что же скажемъ? Неужели все одно — что грѣхъ, что законъ? Никоимъ образомъ; но не зналъ бы я, что такое грѣхъ, когда бы не законъ; не зналъ бы и похоти, кагда бы не говорилъ законъ: «не

8 пожелай». Но грѣхъ, взявъ поводъ отъ заповѣди,
произвелъ во мнѣ всякую похоть; ибо безъ закона
9 грѣхъ мертвъ. Жилъ я нѣкогда безъ закона, а ко-
10 гда пришла заповѣдь, грѣхъ ожилъ, а я умеръ.
Итакъ заповѣдь, данная для жизни, послужила мнѣ
11 къ смерти. Грѣхъ, взявъ поводъ отъ заповѣди,
12 обольстилъ меня и умертвилъ ею. Итакъ законъ
13 святъ и заповѣдь свята и праведна и блага. Какъ
же? благое было, и оно ли принесло мнѣ смерть?
Никоимъ образомъ. Это грѣхъ принесъ мнѣ
смерть—въ томъ и явился онъ, что онъ благо со-
дѣлалъ для меня смертнымъ, такъ что грѣхъ по-
средствомъ заповѣди явился во многой своей грѣ-
14 ховности. Мы знаемъ, что законъ духовенъ, а я
15 плотянъ, проданъ грѣху. Ибо я самъ не разумѣю,
что дѣлаю: не то дѣлаю, что хочу, но что нена-
16 вижу, то дѣлаю. Если же дѣлаю то, чего не хочу,
17 тѣмъ самымъ похваляю законъ, что онъ добръ. А
когда такъ, стало быть не я то дѣлаю, но живу-
18 щій во мнѣ грѣхъ. Знаю, что не живетъ во мнѣ,
то-есть въ плоти моей, доброе, потому что желать
добра охотно мнѣ, но чтобы сдѣлать доброе, того
19 не нахожу въ себѣ. И какого хочу добра, того не
20 дѣлаю, а злое, чего не хочу, то дѣлаю. Если же
дѣлаю то, чего не хочу, уже не я то дѣлаю, но
21 живущій во мнѣ грѣхъ. Итакъ вотъ какой законъ
нахожу въ себѣ, что, когда хочу дѣлать доброе,
22 прилежитъ мнѣ злое. По внутреннему человѣку
23 услаждаюсь закономъ Божіимъ, но въ членахъ
моихъ вижу иной законъ, который воюетъ съ за-
кономъ ума моего и плѣняетъ меня въ послуша-
ніе закону грѣховному, сущему въ членахъ моихъ.
24 Жалкій я человѣкъ! Кто меня избавитъ отъ сего

тѣла смерти! Благодарю Бога Іисусомъ Христомъ 25
Господомъ нашимъ. Такъ я тотъ же самый умомъ
служу закону Божію, а плотію закону грѣха ра-
ботаю.

8. Итакъ нѣтъ нынѣ никакого осужденія тѣмъ, кто во 1
Избавляетъ Христосъ и Духъ Святый. Христѣ Іисусѣ не по плоти живетъ, но по духу: за- 2
конъ духа жизни во Христѣ Іисусѣ освободилъ меня
отъ закона грѣховнаго и смерти. На что безсиленъ 3
былъ законъ, ослабленный плотію, *то сотворилъ*
Богъ, пославъ Сына Своего въ подобіи плоти грѣ-
ховной, за грѣхъ, и осудилъ грѣхъ во плоти, да 4
оправданіе закона исполнится *(чтобы требованіе за-*
кона исполнилось) въ насъ, не по плоти ходящихъ,
но по духу. Живущіе по плоти о плотскомъ по- 5
мышляютъ, а живущіе по духу—о духовномъ. Му- 6
дрованіе же плотское есть смерть, а мудрованіе ду-
ховное — жизнь и миръ, ибо плотское мудрованіе 7
вражда на Бога: закону Божію оно не покоряется,
да и не можетъ. Посему живущіе по плоти Богу 8
угодить не могутъ. Но вы не плотскіе, а духов- 9
ные, когда Духъ Божій живетъ въ васъ. Если же
кто духа Христова не имѣетъ, тотъ и не Хри-
стовъ. А если Христосъ въ васъ, то плоть мер- 10
тва для грѣха, но духъ живъ для праведности. Если 11
же духъ Воскресившаго изъ мертвыхъ Іисуса жи-
ветъ въ васъ, то Воздвигшій Христа изъ мер-
твыхъ оживотворитъ и смертныя тѣла ваши Ду-
хомъ Своимъ, живущимъ въ васъ.

Итакъ, братія, мы не должники плоти, чтобы 12
жить намъ по плоти. Если живете по плоти, то 13
неизбѣжно умрете; если же духомъ умерщвляете
дѣла плотскія, то живы будете. Ибо всѣ водимые 14
Духомъ Божіимъ суть сыны Божіи. Не пріяли вы 15

духа рабства, чтобы опять жить въ страхѣ, но
пріяли Духа усыновленія, и въ томъ Духѣ взы-
16 ваемъ: «Авва Отче». Сей самый Духъ свидѣтель-
17 ствуетъ съ духомъ нашимъ, что мы чада Божіи. Если
же чада, то и наслѣдники, наслѣдники Богу, сона-
слѣдники же Христу, когда съ Нимъ страдаемъ, да и
18 прославимся съ Нимъ. Я же думаю, что нынѣш-
няго времени страданія ничего не стоютъ въ срав-
неніи съ грядущею славою, которая откроется въ
19 насъ. И вся тварь съ горючей надеждою чаетъ
20 откровенія сыновъ Божіихъ, ибо тварь подвержена
суетѣ не по своей волѣ, но по волѣ того, кто сему
21 подвергъ ее,—и въ той надеждѣ, что и сама тварь
освобождена будетъ отъ рабства тлѣнію, въ свободу
22 славы чадъ Божіихъ. И знаемъ мы, что вся тварь
23 вкупѣ стенаетъ и болѣзнуетъ даже донынѣ. И не
только она, но и мы, имѣя начатокъ Духа, и мы
сами въ себѣ стенаемъ, ожидая усыновленія, иску-
24 пленія тѣлу нашему. Въ надеждѣ нашей наше спа-
сеніе. Надежда же, когда уже передъ нею види-
мо, чего чаетъ, не есть надежда, ибо, если кому
25 что уже видимо, какъ ему того чаять? Но когда
чаемъ того, чего не видимъ, тогда ожидаемъ въ
26 терпѣніи. Такъ и Духъ подкрѣпляетъ насъ въ не-
мощахъ нашихъ. Сами не знаемъ мы, о чемъ мо-
литься какъ должно, но Самъ Духъ ходатайствуетъ
27 за насъ воздыханіями неизглаголанными. Испытую-
щій же сердца вѣдаетъ, въ чемъ мудрованіе Ду-
ха, ибо ходатайствуетъ Онъ за святыхъ по волѣ
28 Божіей. И еще знаемъ мы, что любящимъ Бога,
призваннымъ по произволенію Его, все содѣй-
29 ствуетъ во благое, ибо, кого изначала позналъ
Онъ, тѣмъ и предопредѣлилъ быть сообразнымъ

образу Сына Своего, дабы Онъ былъ первороднымъ между многими братіями. А кого предопредѣлилъ, тѣхъ и призвалъ; кого призвалъ, тѣхъ и оправдалъ; кого оправдалъ, тѣхъ и прославилъ. 30
Что же сказать на сіе? Если Богъ за насъ, кто 31
противъ насъ? Кто и Сына Своего не пощадѣлъ, 32
но предалъ за всѣхъ насъ, какъ съ Нимъ и всего намъ не даруетъ? Кто станетъ обвинять избран- 33
ныхъ Божіихъ? Богъ оправдываетъ. Кто осуждаетъ? 34
Христосъ Іисусъ умеръ, но и воскресъ. Онъ и одесную Бога, Онъ и ходатайствуетъ за насъ. Кто 35
отлучитъ насъ отъ любви Божіей: скорбь ли, или тѣснота? или гоненіе, или голодъ, или нагота, или
опасность, или мечъ? какъ написано: «Тебе ради 36
умерщвляемы мы всякій день, вмѣняемся въ овцы закоренія» (Пс. 43). Но все сіе преодолѣваемъ за 37
Возлюбившаго насъ. Ибо увѣренъ я, что ни смерть, 38
ни жизнь, ни Ангелы, ни Начала, ни Силы, ни настоящее, ни будущее, ни высота, ни глубина, ни 39
иная какая тварь не можетъ отлучить насъ отъ любви Божіей во Христѣ Іисусѣ Господѣ нашемъ.

9. Истину говорю о Христѣ, не лгу, свидѣтель мнѣ 1
Плачъ объ Израилѣ. совѣсть моя въ Духѣ Святомъ, что великая 2
мнѣ скорбь и непрестанная болѣзнь сердцу моему:
и желалъ бы я самъ отлученъ быть отъ Христа за 3
братьевъ моихъ, сродниковъ моихъ по плоти—они 4
Израильтяне, имъ и усыновленіе, ихъ и слава и завѣты и законоположеніе и богослуженіе и обѣтованія. Ихъ и отцы, и отъ нихъ же Христосъ по плоти, сущій надъ всѣми Богъ, благословенный во вѣки. Аминь. 5

Почему отверженъ Израиль. Но не то, чтобы не сбылось слово Божіе. Не 6
всѣ тѣ, что отъ Израиля, истинные Израильтяне.

7 и не всѣ чада Авраама, что произошли отъ сѣме-
ни его; но сказано: «въ Исаакѣ наречется тебѣ сѣ-
8 мя» (Быт. 21). То-есть, не плотскія чада суть чада
9 Божіи, но дѣти обѣтованія признаются за сѣмя. А
слово обѣтованія таково: «въ это же время приду
10 и у Сарры будетъ сынъ» (Быт. 18). И не только
о Саррѣ: то же было и съ Ревеккою, когда зачала
11 двухъ отъ единаго ложа Исаака отца нашего. Когда
еще они не родились и не сдѣлали ничего добра-
го или худого,—дабы изволеніе Божіе въ избра-
12 ніи происходило не отъ дѣлъ, но отъ Призываю-
щаго, сказано было ей: «большій поработаетъ
13 меньшему» (Быт. 25), какъ и написано: «Іакова Я
14 возлюбилъ, а Исава возненавидѣлъ» (Малах. 1). Что
же скажемъ? Неужели неправда у Бога? Никоимъ
15 образомъ. Ибо Моисею глаголетъ Богъ: «помилую,
егоже аще помилую, и ущедрю, егоже аще ще-
16 дрю» (Исх. 33). Итакъ все зависитъ не отъ хотѣнія,
ни отъ подвига *человѣческаго,* но отъ милующаго
17 Бога. И въ Писаніи сказано фараону: «на то са-
мое и поставилъ Я тебя, чтобы показать на тебѣ
силу Мою и чтобы проповѣдано было имя Мое по
18 всей землѣ» (Исх. 9). Итакъ, кого хощетъ, ми-
19 луетъ, и кого хощетъ, ожесточаетъ. Ты скажешь
мнѣ: «за что же еще обвиняетъ? Кто противоста-
20 нетъ волѣ Его?»—А ты кто, человѣкъ, что спо-
ришь съ Богомъ? Издѣліе скажетъ ли сдѣлавшему
21 его: зачѣмъ ты меня такъ сдѣлалъ? Не властенъ ли
горшечникъ надъ глиною—изъ той же смѣси сдѣ-
лать одинъ сосудъ для лучшаго употребленія, а
22 другой для низкаго? Что же, если Богъ, хотя по-
казать гнѣвъ и явить силу Свою, съ великимъ дол-
готерпѣніемъ щадилъ сосуды гнѣва, готовые на

погибель, дабы явить богатство славы Своей надъ 23
сосудами милосердія, кои предуготовалъ къ сла-
вѣ,—надъ нами, кого призвалъ не только изъ Іу- 24
деевъ, но и изъ язычниковъ? Какъ и у Осіи гово- 25
ритъ: «не Мой народъ назову Моимъ народомъ и
не возлюбленную—возлюбленною; и на томъ мѣ- 26
стѣ, гдѣ сказано имъ: вы не Мой народъ, тамъ
названы будутъ сынами Бога живого» (Осія 2). А 27
Исаія взываетъ объ Израилѣ: «хотя бы сыны Из-
раилевы были числомъ какъ песокъ морской, толь-
ко остатокъ спасется. Ибо кончаетъ и по правдѣ 28
рѣшитъ, дѣло рѣшительное совершитъ Господь на
землѣ» (Ис. 10). И, какъ предсказалъ Исаія: «если 29
бы Господь Саваоѳъ не оставилъ намъ сѣмени,
стали бы мы какъ Содомъ и Гоморрѣ уподобились
бы» (Ис. 1).

Почему отверженъ Израиль.

Что же скажемъ? Язычники, не искавшіе пра- 30
ведности, получили праведность, праведность отъ
вѣры; а Израиль, искавшій закона для праведно- 31
сти, не достигъ до закона праведности. Почему? 32
потому что искали не въ вѣрѣ, а въ дѣлахъ зако-
на; ибо преткнулись о камень преткновенія, какъ 33
написано: «се, полагаю въ Сіонѣ камень претыка-
нія и камень соблазна; но всякъ вѣрующій въ Не-
го не постыдится» (Пс. 117. Ис. 8).

10. Братія, желаніе сердца моего и молитва къ Богу 1
объ Израилѣ, во спасеніе. Свидѣтельствую о нихъ, 2
что имѣютъ ревность о Богѣ, но не по разуму. Не 3
разумѣя праведности Божіей и стремясь поставить
свою праведность, не покорились они праведности
Божіей. Но конецъ закона во Христѣ, да будетъ 4
оправданіе всякому вѣрующему *въ Него*. Моисей пи- 5
шетъ о праведности отъ закона: «человѣкъ тотъ,

6 кто исполнитъ его, живъ будетъ имъ» (Лев. 18). А
праведность отъ вѣры такъ говоритъ: «не говори
въ сердцѣ твоемъ: кто взыдетъ на небо?» то-есть,
7 Христа свести; «или: кто снидетъ въ бездну?» то-
есть, Христа изъ мертвыхъ возвести (Второз. 30).
8 Но что говоритъ Писаніе? «Близъ тебя слово, въ
устахъ твоихъ и въ сердцѣ твоемъ», то-есть слово
9 вѣры, которое проповѣдуемъ. Ибо, если устами
твоими исповѣдаешь Іисуса Господомъ и сердцемъ
твоимъ увѣруешь, что Богъ воскресилъ Его изъ
10 мертвыхъ, спасенъ будешь. Сердцемъ вѣруется къ
праведности, а устами исповѣдается во спасеніе.
11 И Писаніе говоритъ: «всякъ вѣрующій въ Него не
12 постыдится» (Ис. 28). Нѣтъ тутъ различія Іудею
и Еллину, ибо одинъ Господь, богатъ *милостію* для
13 всѣхъ призывающихъ Его. Ибо «всякъ, кто призо-
14 ветъ имя Господне, спасется» (Іоиль 2). Но какъ
призывать Того, въ Кого не увѣровали? Какъ вѣ-
ровать въ Того, о Комъ не слышали? Какъ слы-
15 шать безъ проповѣдающаго? И какъ проповѣды-
вать, если не будутъ посланы? Такъ написано:
«сколь красны ноги благовѣствующихъ миръ, бла-
16 говѣствующихъ благое!» (Ис. 52). Но не всѣ по-
слушали благовѣстія. Исаія говоритъ: «Господи,
17 кто вѣрова слуху нашему?» (Ис. 53). Итакъ вѣра
18 отъ слышанія, а слышаніе отъ глагола Божія. Но
спрашиваю: развѣ они не слышали? Напротивъ,
«во всю землю изыде вѣщаніе ихъ и въ концы
19 вселенныя глаголы ихъ» (Пс. 18). И еще спрошу:
развѣ Израиль не зналъ? Но прежде всѣхъ Мои-
сей говоритъ: «возбужу въ васъ ревность не на-
родомъ, раздражу васъ народомъ несмысленнымъ»
20 (Второз. 32). А Исаія говоритъ рѣшительно: «обрѣ-

ли Меня не искавшіе Меня, Я открылся не вопрошавшимъ о Мнѣ» (Ис. 65). Объ Израилѣ же говоритъ: «весь день простиралъ Я руки Мои къ народу непослушному и упорному» (Ис. 65). 21

11. Итакъ спрашиваю: неужели Богъ отринулъ народъ Свой? Да не будетъ. Ибо и я Израильтянинъ, отъ сѣмени Авраамова, изъ колѣна Веніаминова. 1

Совѣтъ милости Божіей въ отверженіи Израиля.

Не отринулъ Богъ людей Своихъ, коихъ предъизбралъ изначала. Или не знаете, что говоритъ Писаніе объ Иліи, какъ онъ взываетъ къ Богу на Израиля и говоритъ: «Господи! пророковъ Твоихъ 2
убили, алтари Твои разрушили; остался я одинъ, 3
и моей души ищутъ». Что же говоритъ ему Божественный отвѣтъ? «Я соблюлъ Себѣ семь тысячъ 4
человѣкъ, кои не преклонили колѣна предъ Вааломъ» (3 Царств. 19). Такъ и въ нынѣшнее время 5
по избранію благодати сохранился остатокъ. Если 6
же по благодати, то не по дѣламъ; иначе благодать не была бы уже благодатью. А если по дѣламъ, то уже не благодать; иначе дѣло не есть уже дѣло. Что же? Израиль, чего искалъ, того не получилъ, 7
а избранные получили, прочіе же ожесточились, 8
какъ написано: «далъ имъ Богъ духъ усыпленія, очи—чтобъ не видѣли и уши—чтобъ не слышали, даже до сего дня» (Второз. 29). И Давидъ говоритъ: «да будетъ трапеза ихъ въ сѣть и въ ловитву и въ соблазнъ и въ воздаяніе имъ, да 9 10
помрачатся очи ихъ еже не видѣти, и хребетъ ихъ навсегда согбенъ» (Пс. 68). Итакъ спрашиваю: не- 11
ужели они преткнулись, чтобы совсѣмъ пасть? Да не будетъ. Но отъ ихъ паденія спасеніе язычникамъ, чтобы возбудилась въ нихъ ревность. Если 12
же отъ паденія ихъ богатство міру и отъ оскудѣ-

нія ихъ богатство язычникамъ, то тѣмъ болѣе
отъ полноты ихъ *(отъ полнаю ихъ возстановленія)*.
13 Но я вамъ говорю, язычникамъ: я Апостолъ
14 язычниковъ и служеніе мое прославляю; не возбу-
жу ли ревность въ сродникахъ моихъ по плоти и
15 не спасу ли нѣкоторыхъ изъ нихъ? Ибо, если
отверженіе ихъ есть примиреніе міра, то что бу-
детъ восприятіе ихъ, какъ не жизнь изъ мер-
16 твыхъ? Если начатокъ святъ *(если частица смѣшенія
свята)*, то и все смѣшеніе свято; и если корень
17 святъ, то и вѣтви. Если же нѣкоторыя изъ вѣтвей
отломились, а ты, дикая маслина, привился вмѣсто
ихъ и сталъ причастникомъ корня и сока масли-
18 ны, то не превозносись передъ вѣтвями; если же
превозносишься, то вспомни, что не ты держишь
19 корень, но корень тебя держитъ. Скажешь: вѣтви
20 отломились, чтобы мнѣ привиться. Хорошо. Онѣ
отломились невѣріемъ, а ты держишься вѣрою: не
21 гордись, но бойся. Если Богъ не пощадилъ при-
родныхъ вѣтвей, то смотри, пощадитъ ли и тебя.
22 Итакъ видишь благость и строгость Божію: стро-
гость къ отпадшимъ, а къ тебѣ благость Божія,
если пребудешь въ благости; иначе и ты будешь
23 отсѣченъ. Но и тѣ, если не пребудутъ въ невѣріи,
привьются, ибо силенъ Богъ снова привить ихъ.
24 И если ты отсѣченъ отъ дикой по природѣ мас-
лины и не по природѣ *своей* привился къ доброй
маслинѣ, тѣмъ болѣе сіи природные привьются къ
своей маслинѣ.
25 И для того, братія, чтобъ не мечтали вы о
себѣ, не хочу оставить васъ въ невѣдѣніи о тайнѣ
сей,—что ожесточеніе нашло на Израиль отчасти,
до времени, пока войдетъ полное число язычни-

ковъ, и такъ весь Израиль спасется, какъ писано: «пріидетъ отъ Сіона Избавляяй и отвратитъ нечестіе отъ Іакова» (Псал. 13. Ис. 59). «И сей завѣтъ имъ отъ Меня, когда отъиму грѣхи ихъ» (Ис. 27). По благовѣстію они враги ради васъ, а по избранію они возлюбленные Божіи отцевъ ради. Ибо дары и призваніе Божіе невозвратны. Какъ и вы были нѣкогда непослушны Богу, а нынѣ помилованы, въ день ихъ непослушанія, — такъ и они теперь непослушны, въ день помилованія васъ, чтобъ и сами они были помилованы. Ибо всѣхъ заключилъ Богъ въ непослушаніе, чтобы всѣхъ помиловать. О, глубина богатства и премудрости и вѣдѣнія Божія! Сколь непостижимы судьбы Его и неизслѣдимы пути Его! «Кто же позналъ умъ Господень? Или кто былъ Ему совѣтникъ? Или кто прежде далъ Ему, чтобы пріять воздаяніе?» (Іов. 15. 35). Ибо все изъ Него, и Имъ и въ Немъ всяческая. Тому слава во вѣки. Аминь.

12. *Христіанскія правила жизни.*

Итакъ молю васъ, братія, щедротами Божіими, представьте тѣла ваши въ жертву живую, святую, благоугодную Богу, да будетъ въ семъ разумное служеніе ваше. И не сообразуйтесь съ вѣкомъ симъ, но преобразуйтесь обновленіемъ ума вашего, чтобы познавать вамъ, что̀ есть воля Божія, благая и угодная и совершенная. По данной мнѣ благодати говорю: всякому изъ васъ не думать о себѣ болѣе, чѣмъ должно думать, но думайте скромно, по мѣрѣ вѣры, какую каждому удѣлилъ Богъ. Какъ въ одномъ тѣлѣ у насъ много членовъ, но не у всѣхъ членовъ одно и то же дѣло, такъ мы многіе составляемъ одно тѣло во Христѣ, а порознь другъ для друга члены. И какъ, по данной

намъ благодати, имѣемъ различныя дарованія,то—
если у тебя пророчество, пророчествуй по мѣрѣ вѣры;
7 если служеніе, пребывай въ служеніи; если ты учи-
8 тель,—въ ученіи; увѣщатель—увѣщавай; когда раз-
даватель—раздавай въ простотѣ; начальникъ ты—на-
чальствуй заботливо, съ усердіемъ; творишь ли ми-
9 лость,—милуй съ добрымъ изволеніемъ. Любовь да
будетъ нелицемѣрна; отвращайтесь отъ зла, прилѣп-
10 ляйтесь къ доброму; будьте братолюбивы, другъ съ
другомъ любезны; честію другъ друга предупреж-
11 дайте; въ усердіи не ослабѣвайте, духомъ горя, Госпо-
12 ду работая. Утѣшайтесь надеждою; въ скорби будь-
13 те терпѣливы, въ молитвѣ постоянны. О нуждахъ свя-
тыхъ промышляйте, ревнуйте о страннопріимствѣ.
14 Благословляйте гонящихъ васъ; благословляйте, а
15 не кляните. Радуйтесь съ радующимися, съ пла-
16 чущими плачьте. Будьте между собой единодуш-
ны; не высокомудрствуйте, но съ смиренными со-
17 общайтесь; не мечтайте о себѣ. Никому не воздава-
вайте зломъ за зло, промышляйте о добромъ предъ
18 всѣми человѣками. Если возможно, что въ вашей
19 волѣ, будьте въ мирѣ со всѣми человѣками. Не
мстите за себя, возлюбленные, но дайте мѣсто гнѣ-
ву Божію. Ибо написано: «Мнѣ отмщеніе, Азъ
20 воздамъ, глаголетъ Господь» (Второз. 32). Итакъ,
если голоденъ врагъ твой, накорми его; если жа-
ждетъ, напой его: творя сіе, ты угли огненные со-
21 бираешь на главу его. Не будь побѣждаемъ зломъ,
но побѣждай добромъ злое.

13. *Повиновеніе учрежденнымъ властямъ.*

1 Всякая душа властямъ предержащимъ да повину-
ется: нѣтъ власти, какая не была бы отъ Бога, сущія же
2 власти отъ Бога установлены. Итакъ, кто противится
власти, Божію установленію противится, а противля-

ющіеся сами навлекаютъ на себя осужденіе. Правите- 3
ли не для добрыхъ дѣлъ страшны, но для злыхъ. Хо-
чешь ли не бояться власти? Доброе дѣлай, и будешь
имѣть похвалу отъ нея. Онъ—Божій слуга, тебѣ во 4
благо. Если же зло творишь, бойся, ибо онъ не на-
прасно мечъ носитъ—онъ Божій слуга, отмститель
карою творящему злое. Итакъ необходимо пови- 5
новаться не только за гнѣвъ *(изъ страха)*, но и по
совѣсти. Для сего вы и подати платите—они слу- 6
жители Божіи, на это дѣло поставлены. Итакъ от- 7
давайте каждому должное: кому слѣдуетъ по-
дать,—подать; кому оброкъ (сборъ),—оброкъ; кому
страхъ,—страхъ; кому честь,—честь.

Братская любовь. Никому не оставайтесь должными ничѣмъ, кромѣ 8
взаимной любви, ибо, кто любитъ ближняго, тотъ
исполнилъ законъ. И тѣ заповѣди: «не прелюбо- 9
дѣйствуй, не убивай, не кради, не лжесвидѣтель-
ствуй, не пожелай чужого», и всѣ какія есть дру-
гія, всѣ совершаются въ одномъ этомъ словѣ:
«возлюби ближняго какъ самого себя» (Исх. 20.
Лев. 19. Второз. 5). Любовь не творитъ ближнему 10
зла: итакъ любовь есть исполненіе закона.

Приближеніе дня Господня. И все сіе да блюдемъ, зная, какое наступило 11
время, и пришелъ часъ намъ востать отъ сна. Ибо
нынѣ ближе къ намъ спасеніе, чѣмъ тогда, когда
мы увѣровали. Ночь прошла, и день приблизился. 12
Итакъ отвергнемъ дѣла тьмы и облечемся во ору-
жіе свѣта. Какъ во свѣтѣ дневномъ, станемъ бла- 13
гочестно жить, не въ пированіяхъ и пьянствахъ,
не въ сладострастіи и распутствѣ, не въ ссорахъ
и зависти. Но облекитесь въ Господа Іисуса Хри- 14
ста и попеченіе о плоти не превращайте въ по-
хоти.

14. *О немощныхъ въ вѣрѣ и объ уваженіи къ совѣсти ближняго.*

1 Немощного въ вѣрѣ принимайте, безъ пререка-
2 ній о мнѣніяхъ. Иной вѣруетъ, что можно ѣсть
все, а кто немощенъ *(въ вѣрѣ кто сомнѣвается)*, пи-
3 тается овощами. Кто ѣстъ, не презирай не ядущаго,
и кто не ѣстъ, не осуждай ядущаго: Богъ и его
4 пріялъ. Кто ты такой, что сталъ судьей чужому
рабу? Своему Господу стоитъ онъ и падаетъ. И
5 станетъ же, ибо силенъ Богъ установить его. Иной
разсуждаетъ дни, различая ихъ, а другой судитъ
о всякомъ днѣ равно. Пусть всякій поступаетъ по
6 удостовѣренію своего ума. Кто различаетъ дни,
ради Господа различаетъ; и кто не различаетъ,
тоже ради Господа. Кто ѣстъ, ѣстъ во славу Бо-
жію, ибо благодаритъ Бога. И кто не ѣстъ,—тоже
7 во славу Божію, и благодаритъ Бога. Никто изъ
насъ не живетъ ради себя только, и никто ради
8 себя только не умираетъ. Живемъ ли, ради Господа
живемъ; умираемъ—ради Господа умираемъ. Итакъ,
9 живемъ ли, умираемъ ли, всегда мы Господни. Для
того и Христосъ и умеръ и воскресъ и ожилъ,
10 чтобы обладать и мертвыми и живыми. Ты же, что
осуждаешь брата твоего? Или и ты, что уничижа-
ешь брата твоего? Всѣ мы предстанемъ на судъ
11 Христовъ. Такъ написано: «живу Я, глаголетъ Го-
сподь, яко Мнѣ поклонится всяко колѣно, и всякъ
12 языкъ исповѣстся Богови» (Ис. 45). Итакъ каждый
изъ насъ за себя дастъ отчетъ Богу.

13 Не станемъ же впредь судить другъ друга, а
лучше судите о томъ, какъ бы не подавать брату
14 повода къ преткновенію или соблазну. Я знаю и
увѣренъ о Господѣ Іисусѣ, что нѣтъ ничего въ са-
момъ себѣ нечистаго: только кто самъ почитаетъ
15 что-либо нечистымъ, тому оно нечисто. Если же за

пищу огорчается братъ твой, то ты уже не по любви
поступаешь: не погубляй твоею пищею того, за кого
Христосъ умеръ. И то, что добро для васъ, не 16
должно подвергаться укору. Ибо Царствіе Божіе 17
не пища и питіе, но праведность и миръ и радость
о Духѣ Святомъ. Кто симъ служитъ Христу, тотъ 18
угоденъ Богу и оправдалъ себя въ людскомъ мнѣ-
ніи. Итакъ будемъ искать того, что служитъ къ 19
миру и ко взаимному назиданію. Ради пищи не 20
разоряй дѣло Божіе: все чисто, но худо для чело-
вѣка, когда онъ ѣстъ на соблазнъ ближнему. Лучше 21
не ѣсть мяса и не пить вина и ото всего того воз-
держиваться, отъ чего братъ твой претыкается или
соблазняется или изнемогаетъ. Ты имѣешь вѣру? 22
Имѣй ее самъ въ себѣ, предъ Богомъ. Блаженъ,
кто не осуждаетъ себя въ томъ, на чемъ утвер-
ждается. А кто сомнѣвается, тотъ, если ѣстъ, осу- 23
ждается, потому что не по вѣрѣ; а все, что не по
вѣрѣ, грѣхъ.

Утверждайтесь въ вѣрѣ, по благовѣствованію 24
моему и проповѣди Іисуса Христа, по откровенію
тайны, отъ вѣчныхъ временъ утаенной, но нынѣ 25
явленной и чрезъ писанія пророческія, по повелѣ-
нію вѣчнаго Бога, возвѣщенной всѣмъ народамъ
въ послушаніе вѣры.

Могущему же утвердить васъ, Единому Пре- 24 26
мудрому Богу, чрезъ Іисуса Христа, слава во вѣки.
Аминь.

15. Должны мы, сильные, сносить немощи малосиль- 1
ныхъ, и не себѣ угождать. Каждый изъ васъ ближ- 2
нему да угождаетъ, во благо, къ назиданію. Ибо 3
и Христосъ не Себѣ угождалъ, но, какъ написано:
«злословія злословящихъ Тебя пали на Меня» (Пс.

4 68). Все же, что прежде писано было, написано
намъ въ наставленіе, чтобы мы, учась терпѣнію и
почерпая утѣшеніе изъ Писаній, утверждались въ
5 надеждѣ. Богъ же терпѣнія и утѣшенія да даруетъ
вамъ быть въ единомысліи между собою, о Христѣ
6 Іисусѣ, дабы вы единодушно, едиными устами сла-
вили Бога и Отца Господа нашего Іисуса Христа.
7 Посему принимайте другъ друга, какъ и Хри- *Привлеченіе язычниковъ въ вѣру Христову.*
8 стосъ принялъ васъ, во славу Божію. Разумѣю то,
что Іисусъ пріялъ служеніе для обрѣзанныхъ—ради
истины Божіей, чтобъ исполнить обѣтованія, дан-
9 ныя отцамъ; а для язычниковъ—за милость, да про-
славятъ Бога, какъ написано: «сего ради исповѣмся
Тебѣ во языцѣхъ, Господи, и имени Твоему пою»
10 (Пс. 17). И еще сказано: «возвеселитесь, языки, съ
11 людьми Его» (Второз. 32). И еще: «хвалите Господа,
вси языцы, и похвалите Его, вси людіе» (Пс. 116).
12 И еще говоритъ Исаія: «будетъ корень Іессеевъ, и
востанетъ владѣть языками: на Него языки упова-
13 ютъ» (Ис. 11). Богъ же упованія да исполнитъ васъ
всякой радости и мира въ вѣрѣ, дабы вы, силою
14 Духа Святого, обогатились упованіемъ. И самъ
увѣренъ о васъ, братія, что и вы полны благости,
исполнены всякаго познанія и можете наставлять
15 другъ друга; но писалъ вамъ рѣшительнѣе, отча-
сти въ напоминаніе вамъ, по данной мнѣ отъ Бога
16 благодати — быть служителемъ Іисуса Христа у
язычниковъ и священнодѣйственно совершать бла-
говѣствованіе Божіе, да будетъ благопріятно при-
ношеніе язычниковъ, освященное Духомъ Святымъ.
17 Итакъ могу я похвалу имѣть о Христѣ Іисусѣ въ
18 трудѣ моемъ дѣла ради Божія. Ни о чемъ не смѣю
говорить, чего не совершилъ бы Христосъ чрезъ

меня, въ дѣлѣ приведенія язычниковъ къ вѣрѣ,
словомъ и дѣломъ, силою знаменій и чудесъ, си- 19
лою Духа Божія. Такъ, начиная отъ Іерусалима и
окрестныхъ мѣстъ, до Иллирика распространялъ я
благовѣствованіе Христово, при чемъ старался про- 20
повѣдывать не тамъ, гдѣ уже было извѣстно имя
Христово, дабы не созидать на чужомъ основаніи,
но по писанному: «имже не возвѣстися о Немъ, 21
узрятъ, и иже не слышаша, уразумѣютъ» (Ис. 52).

Предположеніе о предстоящихъ путешествіяхъ.

Вотъ что много разъ и препятствовало мнѣ придти 22
къ вамъ. Нынѣ же нѣтъ уже мѣста въ сихъ стра- 23
нахъ, а я съ давнихъ лѣтъ стремлюсь къ вамъ и, 24
какъ только надобно будетъ идти въ Испанію, приду
къ вамъ. И надѣюсь, что, проходя, увижусь съ вами,
и вы туда меня проводите, какъ скоро я хотя от-
части утѣшенъ буду общеніемъ съ вами. Нынѣ же 25
иду въ Іерусалимъ на служеніе святымъ, ибо Ма- 26
кедонія и Ахаія усердствуютъ сборомъ пособій для
бѣдныхъ святыхъ, живущихъ въ Іерусалимѣ. Усерд- 27
ствуютъ, да и должники они передъ ними. Если
язычники стали у нихъ причастниками духовнаго
блага, то и въ тѣлесномъ должны послужить
имъ.

Покончивъ это и вѣрно доставивъ имъ плодъ 28
сего усердія, пойду черезъ ваше мѣсто въ Испа-
нію, и знаю, что, когда приду къ вамъ, приду въ 29
полнотѣ съ благословеніемъ благовѣстія Христова.
Васъ же, братія, молю Господомъ нашимъ Іисусъ 30
Христомъ и любовію Духа, помогайте мнѣ въ мо-
литвахъ за меня къ Богу, чтобы избавиться мнѣ 31
отъ противниковъ вѣры въ Іудеѣ, и чтобы служе-
ніе мое въ Іерусалимѣ благопріятно было святымъ,
и мнѣ было бы въ радости, если Богу угодно, 32

33 придти къ вамъ и успокоиться съ вами. Богъ же
мира буди со всѣми вами. Аминь.

16. *Прощальные привѣты.*

1 Представляю вамъ Фиву, сестру нашу, служи-
2 тельницу церкви Кенхрейской. Примите ее о Го-
сподѣ, какъ достойно святымъ, и помогите ей, въ
чемъ будетъ имѣть нужду у васъ, ибо была она
3 помощница многимъ и мнѣ самому. Привѣтъ При-
скиллѣ и Акилѣ, сотрудникамъ моимъ о Хри-
4 стѣ Іисусѣ: они голову свою полагали за душу
мою—ихъ и не я одинъ благодарю, но и всѣ цер-
кви языческія. Привѣтъ и домашней ихъ церкви.
5 Привѣтъ Епенету, возлюбленному моему—онъ на-
6 чатокъ Ахаіи во Христа. Привѣтъ Маріами, мно-
7 го потрудившейся для насъ; Андронику и Юніи,
сродникамъ моимъ и узникамъ со мною—они слав-
ны въ Апостолахъ и прежде меня увѣровали во
8 Христа. Привѣтъ Амплію, возлюбленному мнѣ о
9 Господѣ. Привѣтъ Урбану, сотруднику нашему во
10 Христѣ, и Стахію, возлюбленному мнѣ. Привѣтъ
Апеллесу, испытанному во Христѣ. Привѣтъ су-
11 щимъ изъ дома Аристовулова. Привѣтъ Иродіону,
сроднику моему. Привѣтъ сущимъ у Наркиса, ко-
12 торые о Господѣ; Трифенѣ и Трифосѣ, труждаю-
щимся о Господѣ; Персидѣ возлюбленной, много
13 потрудившейся о Господѣ. Привѣтъ Руфу, избран-
14 ному о Господѣ, и матери его и моей. Привѣтъ
Асинкриту, Флегонту, Ерму, Патрову, Ермію и су-
15 щей съ ними братіи. Привѣтъ Филологу и Юліи,
Нирею и сестрѣ его и Олимпану и сущимъ съ
16 ними всѣмъ святымъ. Привѣтствуйте другъ друга
лобзаніемъ святымъ. Привѣтъ вамъ отъ всѣхъ цер-
квей Христовыхъ.

17 Молю же васъ, братія, блюдитесь отъ тѣхъ, что

производятъ распри и раздоры вопреки ученію,
коему научились вы, и уклоняйтесь отъ нихъ. Та- 18
кіе люди служатъ не Господу Іисусу Христу, а
своему чреву, и ласкательствомъ и краснорѣчіемъ
прельщаютъ сердца простодушныхъ. Ваше же по- 19
слушаніе всѣмъ извѣстно, и радуюсь я о васъ, но
желаю, чтобы вы мудры были во всемъ во благо,
и просты (чисты) для всякаго зла. Богъ же мира 20
сокрушитъ сатану подъ ноги ваши вскорѣ. Бла-
годать Господа нашего Іисуса Христа съ вами!
Аминь.

Привѣтъ вамъ отъ Тимоѳея, сотрудника моего, 21
и Лукія, Іасона и Сосипатра, сродниковъ моихъ.
Привѣтъ вамъ въ Господѣ и отъ меня Тертія, пи- 22
савшаго сіе посланіе. Привѣтъ вамъ отъ Гаія, 23
странноприимца моего и для всей церкви. Привѣтъ
вамъ отъ Ераста, городского казначея, и брата
Кварта.

Благодать Господа нашего Іисуса Христа со 24
всѣми вами. Аминь.

КЪ КОРИНѲЯНАМЪ

ПЕРВОЕ ПОСЛАНІЕ АПОСТОЛА ПАВЛА.

Коринѳъ былъ главный городъ Римской провинціи Ахаіи, со смѣшаннымъ населеніемъ состоявшимъ изъ Грековъ, Іудеевъ и пришельцевъ изъ цѣлой Италіи. Городъ славился торговлею, роскошью своихъ праздниковъ и игръ, извѣстныхъ въ цѣломъ свѣтѣ, славился и высокою культурой и крайнимъ развратомъ. Христіанская церковь въ Коринѳѣ основана Апостоломъ Павломъ, когда онъ проживалъ въ Коринѳѣ во время второго своего путешествія (Дѣян. 18), а это первое посланіе писано имъ, по всей вѣроятности, изъ Ефеса, во время третьяго путешествія (Дѣян. 19), около 54 года по Р. Х. До него дошли слухи о несогласіяхъ и распряхъ, возникшихъ въ юной Коринѳской общинѣ (1 Кор. 1), и въ то же время писали ему оттуда, требуя отвѣта по разнымъ предметамъ церковной жизни.

I.

1 Павелъ, волею Божіей призванный Апостолъ Ии-
2 сусъ Христовъ, и Сосѳенъ братъ: церкви Божіей,
сущей въ Коринѳѣ, освященнымъ во Христѣ
Іисусѣ, призваннымъ святымъ, и всѣмъ призы-
вающимъ имя Господа нашего Іисуса Хри-
3 ста, во всякомъ мѣстѣ, у нихъ и у насъ. Благо-
дать вамъ и миръ отъ Бога Отца нашего и Го-
спода Іисуса Христа.

Похвала.

4 Всегда благодарю Бога моего, ради васъ, за бла-
годать Божію, дарованную вамъ о Христѣ Іисусѣ:
5 въ Немъ вы обогатились всѣмъ, и силою слова и
6 всякимъ разумомъ, и свидѣтельство о Христѣ
7 утвердилось въ васъ, такъ что ни въ какомъ да-
рованіи нѣтъ недостатка у васъ, чающихъ явленія
8 Господа нашего Іисуса Христа. Онъ и утвердитъ
васъ до конца, и такъ будете вы неповинны въ

день Господа нашего Іисуса Христа. Вѣренъ Богъ, 9
Имже призваны вы въ общеніе Сына Его Іисуса
Христа, Господа нашего.

Укоръ за раздѣленіе мнѣній.

Молю же васъ, братія, именемъ Господа нашего 10
Іисуса Христа, чтобы вы стояли въ одномъ словѣ,
и не было бы у васъ раздѣленія, и были бы вы
утверждены въ одномъ духѣ и въ однѣхъ мысляхъ.
А отъ домашнихъ Хлоиныхъ стало мнѣ извѣстно, 11
братія мои, что есть у васъ раздѣленія. Именно, 12
что каждый о себѣ говоритъ: я Павловъ; я Апол-
лосовъ, я Кифинъ, а я Христовъ. Развѣ раздѣлил- 13
ся Христосъ? Развѣ Павелъ распялся за васъ, или
во имя Павлово вы крестились? Благодарю Бога, 14
что никого изъ васъ не крестилъ, кромѣ Криспа
и Гаія, чтобы никто не могъ сказать, что крестилъ 15
въ мое имя. Крестилъ я еще и Стефановъ домъ; 16
впрочемъ крестилъ ли еще кого, не знаю. Послалъ 17
меня Христосъ не крестить, но благовѣстить,—и
не въ премудрости слова, да не упразднится Крестъ
Христовъ *).

Сила Креста Христова.

Ибо слово о Крестѣ для погибающихъ одно 18
юродство (безуміе), а для насъ спасаемыхъ—сила
Божія. Такъ писано: «погублю премудрость пре- 19
мудрыхъ и разумъ разумныхъ отвергну» (Ис. 29).
Гдѣ премудрый? Гдѣ книжникъ? Гдѣ совопросникъ 20
вѣка сего? Не обратилъ ли Богъ мудрость міра се-
го въ безуміе? Ибо, когда міръ своею мудростью не 21

---

*) «Не въ премудрости слова», стало быть не на философскомъ языкѣ. И вообще подъ премудростью (Еллинскою) можно разумѣть вездѣ философію. На языкѣ философскомъ Крестъ Христовъ утратилъ бы свое значеніе, стало быть упразднился бы.

позналъ Бога въ премудрости Божіей, благоизволилъ Богъ юродствомъ проповѣди спасти вѣрующихъ. Іудеи требуютъ чудесъ, Еллины ищутъ премудрости, мы же проповѣдуемъ Христа распятаго: для Іудеевъ соблазнъ, а для Еллиновъ безуміе, для самихъ же званныхъ, Іудеевъ же и Еллиновъ, Христа Божію силу и Божію премудрость. Ибо безумное—у Бога премудрѣе человѣковъ и немощное у Бога сильнѣе человѣковъ.

Сила въ немощи.

Посмотрите, братія, кто вы призванные. Немного между вами премудрыхъ по плоти, немного сильныхъ, немного благородныхъ. Но немудрое въ мірѣ избралъ Богъ, да посрамитъ премудрыхъ, и немощное въ мірѣ избралъ Богъ, да посрамитъ крѣпкое, и худородное въ мірѣ и уничиженное избралъ Богъ, и ничего не значущее, да упразднитъ знатное въ мірѣ, — дабы не хвалилась никакая плоть предъ Богомъ. Отъ Него и вы во Христѣ Іисусѣ: Онъ сталъ намъ премудростью у Бога, и праведностью, и освященіемъ, и искупленіемъ. Да будетъ, какъ писано: хваляйся о Господѣ да хвалится (Іерем. 9).

2.

Премудрость человѣческая и откровеніе.

И когда я приходилъ къ вамъ, братія, приходилъ возвѣщать вамъ свидѣтельство Божіе не въ превосходствѣ слова или премудрости, ибо положилъ не знать, будучи у васъ, ничего кромѣ Іисуса Христа, и Христа распятаго. И былъ я у васъ въ немощи и въ страхѣ и въ великомъ трепетѣ. И слово мое и проповѣдь не въ убѣдительныхъ рѣчахъ премудрости человѣческой, но въ явленіи духа и силы, да будетъ и вѣра ваша не въ мудрости человѣческой, но въ силѣ Божіей. И премудрость проповѣдуемъ мы усовершеннымъ *(въ вѣрѣ)*; но не

премудрость вѣка сего и властей гибнущихъ
вѣка сего. Но проповѣдуемъ премудрость Божію, 7
въ тайнѣ сокровенную: ее предуставилъ Богъ пре-
жде вѣкъ во славу нашу. И никто изъ князей вѣка 8
сего ее не уразумѣлъ: когда бы уразумѣли, не рас-
пяли бы Господа славы. Но, какъ писано: «чего 9
око не видѣло и ухо не слышало, и что на сердце
человѣку не восходило, то уготовалъ Богъ любя-
щимъ Его» (Ис. 64). Намъ же Богъ открылъ Ду- 10
хомъ Своимъ: Духъ во все проницаетъ и въ глу-
бины Божіи. И кто изъ людей знаетъ, что въ че- 11
ловѣкѣ,—только духъ человѣка, живущій въ немъ.
Такъ и Божія никто не знаетъ, только Духъ Божій.
Мы же пріяли не духа міра сего, но Духа отъ Бо- 12
га, да познаемъ отъ Бога дарованное намъ, что и 13
возвѣщаемъ не учеными рѣчами премудрости че-
ловѣческой, но отъ науки Духа Святаго, разсу-
ждая по духовному о духовномъ. Но душевный че- 14
ловѣкъ не пріемлетъ что̀ отъ Духа Божія: то ка-
жется ему безуміемъ, и не можетъ того разумѣть,
потому что о духовномъ разсужденіе можетъ быть
только духовное. Духовный же разсудить можетъ 15
обо всемъ, а его разсудить никто не можетъ. И 16
кто позналъ умъ Господень, чтобы разсудить объ
немъ (Ис. 40)? Мы же имѣемъ умъ Христовъ.

3. И я не могъ говорить съ вами, братія, какъ съ 1
Званіе и дѣло апостольское. духовными, но какъ съ плотскими, какъ съ мла-
денцами во Христѣ. Молокомъ питалъ васъ, а не 2
твердою пищей: вы не въ силахъ были еще, да и
нынѣ не въ силахъ—вы еще плотскіе. Когда есть 3
между вами зависть и ревность и распри, то не
плотскіе ли и не по человѣческому ли нраву по-
ступаете? Вотъ, когда одинъ говоритъ: я Павловъ, 4

а другой: я Аполлосовъ, — то не плотскіе ли вы?
5 Кто же такой Павелъ? Кто Аполлосъ? Только слу-
жители, отъ коихъ пріяли вы вѣру, и то, кому
6 сколько далъ Господь. Я насадилъ, Аполлосъ по-
7 ливалъ, а возрастилъ Богъ. Посему и тотъ, кто
садилъ и кто поливалъ, ничего не значитъ, а все
8 отъ Бога, дающаго ростъ. Въ семъ едино и кто
9 садилъ и кто поливалъ; но каждый по труду сво-
ему мзду пріиметъ. Вѣдь мы соработники у Бога,
10 а вы Божія нива, Божіе строеніе. Я, по данной
мнѣ Божіей благодати, какъ мудрый строитель, по-
ложилъ основаніе, а другой созидаетъ, но каждый
11 смотри, какъ онъ созидаетъ. Ибо иного основанія
никто положить не можетъ, кромѣ лежащаго, еже
12 есть Іисусъ Христосъ. Строитъ ли кто на семъ
основаніи изъ золота, серебра, драгоцѣнныхъ кам-
13 ней, изъ дерева, сѣна, тростника, каждаго дѣло
обнаружится: день *(Господень)* покажетъ, все въ огнѣ
открывающій, и огонь испытаетъ у каждаго дѣло,
14 каково есть. У кого устоитъ его дѣло, тотъ мзду
15 пріиметъ; у кого дѣло сгоритъ, у того пропадетъ,
16 самъ же спасется, точно спасся изъ огня. Или не
знаете, что вы храмъ Божій и Духъ Божій живетъ
17 въ васъ? Если кто разоритъ храмъ Божій, разо-
ритъ того Господь, ибо храмъ Божій святъ, а вы—
18 храмъ Божій. Никто не обольщай себя: кто изъ
васъ думаетъ быть мудрымъ въ вѣкѣ семъ, тотъ
19 будь безуменъ, чтобы пребыть мудрымъ. Ибо пре-
мудрость міра сего—безуміе у Бога, какъ писа-
но: «уловляетъ мудрыхъ въ лукавствѣ ихъ» (Іов. 5),
20 и еще: «Господь вѣсть помышленія человѣческія,
21 что они суетны» (Пс. 93). Итакъ никто не хвались
22 о человѣкахъ, ибо все ваше: и Павелъ и Апол-

лосъ и Кифа и міръ и жизнь и смерть, и настоящее и будущее—все ваше. Вы же Христовы; Христосъ же—Божій. 23

Итакъ да разумѣетъ насъ всякій человѣкъ какъ 1
служителей Христовыхъ и домостроителей тайнъ
Божіихъ. Отъ домостроителя же требуется, чтобъ 2
оказался вѣрнымъ. Для меня мало значитъ, какъ 3
судите обо мнѣ вы и всякій судъ человѣческій; и
я самъ не сужу о себѣ. И хотя ничего за собой 4
не знаю, это меня не оправдываетъ; судія же мнѣ
Господь. Посему не судите никакъ прежде вре- 5
мени, когда пріидетъ Господь: Онъ и явитъ во
свѣтѣ все, что во мракѣ таилось, и обнаружитъ
намѣренія сердечныя, и тогда похвала будетъ ка-
ждому отъ Бога.

Все то, братія, примѣнилъ я къ себѣ и къ Апол- 6
лосу ради васъ, чтобъ научились вы отъ насъ не
мудрствовать выше того, какъ писано, и не пре-
возносились одинъ передъ другимъ. Кто отли- 7
чаетъ тебя *(отъ другого)?* Что ты имѣешь, чего бы
не получилъ *(даромъ)?* А если получилъ, что хва-
лишься, будто не получилъ? Или вы уже пресы- 8
тились, уже разбогатѣли, стали царствовать безъ
насъ? О, когда бы вы и въ правду царствовали: и
мы царствовали бы съ вами! И думаю же я, что 9
насъ Апостоловъ послѣднихъ явилъ Богъ точно на
смерть обреченныхъ, ибо стали мы позорищемъ
міру и Ангеламъ и человѣкамъ. Мы безумные Хри- 10
ста ради, а вы мудрые о Христѣ: мы немощные,
а вы крѣпкіе; вы въ славѣ, а мы въ безчестіи. До 11
нынѣшняго часа и алчемъ и жаждемъ и наготуемъ
и побои терпимъ и скитаемся, и трудимся работая 12
своими руками. Злословятъ насъ, и мы благосло-

13 вляемъ; гонятъ насъ, терпимъ; хулятъ насъ, мы
упрашиваемъ; мы какъ отребіе для міра, соръ, до-
14 нынѣ всѣмъ на попраніе. Не стыдить я васъ хо-
чу моимъ писаніемъ, но какъ дѣтей моихъ возлю-
15 бленныхъ увѣщаю. Вѣдь хотя у васъ тысячи настав-
никовъ о Христѣ, но не много отцовъ, а я васъ ро-
16 дилъ о Христѣ Іисусѣ благовѣствованіемъ. Итакъ
молю васъ: подражайте мнѣ, какъ я Христу под-
17 ражаю. Для сего и послалъ я къ вамъ Тимоѳея,
сына моего возлюбленнаго и вѣрнаго о Господѣ:
онъ приведетъ вамъ на память пути мои о Христѣ
18 Іисусѣ, какъ я учу вездѣ и во всякой церкви. Иные
19 у васъ разгордѣлись, видя, что не иду къ вамъ. Но
я приду скоро, если угодно будетъ Господу, и
испытаю у тѣхъ разгордѣвшихся не слова ихъ, но
20 силу *(какая въ нихъ есть);* ибо Царствіе Божіе не
21 въ словахъ, а въ силѣ. Что же вы хотите? съ жез-
ломъ ли придти къ вамъ, или съ любовію и духомъ
кротости?

5. 1 Слухъ есть ото многихъ, что появилось у васъ
блудодѣяніе, и такое блудодѣяніе, какого не слыш-
но даже у язычниковъ, будто нѣкто живетъ съ же-
2 ною отца своего. А вы еще разгордѣлись: лучше
бы плакались, чтобъ изъятъ былъ изъ среды вашей,
3 кто въ такомъ дѣлѣ повиненъ. А я, хотя тѣломъ
отсутствую, но духомъ живу съ вами, и уже раз-
судилъ, какъ бы въ присутствіи своемъ, о человѣкѣ,
4 кто такое дѣло дѣлалъ,—чтобы въ собраніи вашемъ
во имя Господа нашего Іисуса Христа, обще съ
моимъ духомъ, силою Господа нашего Іисуса Хри-
5 ста, предали вы его сатанѣ во изможденіе плоти, да
спасется духъ его въ день Господа нашего Іисуса
6 Христа. Нечѣмъ вамъ хвалиться. Развѣ не знаете,

Случай крайней безнравственности.

что малъ квасъ, а все тѣсто кваситъ. Очистите же 7
старую закваску, чтобы новое было ваше тѣсто,
такъ какъ вы безквасны, ибо Пасха наша, Христосъ,
закланъ за насъ. Итакъ станемъ праздновать не въ 8
старомъ квасѣ, не въ квасѣ злобы и лукавства, но
въ безквасіи *(съ опрѣсноками)* чистоты и истины *).

Я писалъ вамъ въ посланіи — не сообщаться съ 9
блудниками. Впрочемъ не вообще съ блудящими 10
міра сего или лихоимцами или хищниками или идо-
лослужителями, ибо тогда надобно было бы выйти
изъ міра сего. Но писалъ я вамъ нынѣ—не сооб- 11
щаться съ такимъ, кто, именуясь братомъ, будетъ
блудникъ или лихоимецъ или идолослужитель или
клеветникъ или пьяница или хищникъ: съ таковымъ
и не ѣсть вмѣстѣ. Что̀ мнѣ судить и внѣшнихъ 12
(внѣ церкви сущихъ)? Не о тѣхъ ли вамъ судить,
кто внутри *(церкви)*, а внѣшнихъ судитъ Богъ. Итакъ 13
измите развратнаго изъ среды вашей.

6. Когда кто изъ васъ имѣетъ дѣло съ другимъ, 1
Тяжбы между христіанами. смѣетъ ли судиться у нечестивыхъ, а не у святыхъ?
Развѣ не знаете, что святые будутъ судить міръ? 2
Если же вами будетъ судимъ міръ, неужели вы не-
достойны судить дѣла маловажныя? Развѣ не знаете, 3
что мы ангеловъ судить будемъ, не тѣмъ ли болѣе
дѣла житейскія? А вы, когда имѣете житейскія тяжбы, 4
ставите себѣ судьями людей самыхъ незначитель-
ныхъ въ церкви. Къ стыду вашему говорю: или 5
нѣтъ между вами никого разумнаго, кто бы могъ
разсудить между братьями своими? Но братъ съ 6

---

*) Безквасіе означаетъ опрѣсноки, на коихъ праздновалась Пасха Іудейская, и Апостолъ приводитъ образы пасхальнаго праздника.

7 братомъ судится, и еще предъ невѣрными. И то уже
постыдно для васъ, что имѣете тяжбы между со-
бою. Не лучше ли было бы снести обиду? потер-
8 пѣть лишеніе? Но вы сами творите обиду, сами
9 оттягиваете, да еще у братьевъ. Или не знаете, что
неправедные Царства Божія не наслѣдуютъ? Не
обманывайтесь: ни блудники, ни идолослужители,
10 ни прелюбодѣи, ни малакіи, ни мужеложники, ни
лихоимцы, ни воры, ни пьяницы, ни клеветники, ни
11 хищники, Царства Божія не наслѣдуютъ. И таковы
были иные изъ васъ; но омылись, но освятились,
но оправдались, именемъ Господа нашего Іисуса Хри-
ста и Духомъ Бога нашего.

12 Все мнѣ позволено, но не все на пользу. Все мнѣ *Освященіе тѣла Духомъ.*
позволено, но ничто не должно обладать мною.
13 Пища для чрева и чрево для пищи, но Богъ и то
и другое упразднитъ. Тѣло же не для блуженія, не
14 для Господа, и Господь для тѣла. Богъ воскресилъ
Господа (Христа), и насъ воскреситъ силою Своею.
15 Развѣ не знаете, что тѣла ваши суть члены Хри-
стовы? Что же, отниму ли я члены у Христа, и со-
16 творю ихъ членами блудницы? Да не будетъ. Или
не знаете, что кто совокупляется съ блудницею—
одно тѣло съ блудницей? вѣдь сказано: «будутъ
17 оба въ плоть едину». А кто соединяется съ Госпо-
18 домъ, есть единъ духъ съ Господомъ. Бѣгайте блу-
да; всякій грѣхъ, какой творитъ человѣкъ,—кромѣ
19 тѣла; а блудникъ на свое тѣло согрѣшаетъ. Или не
знаете, что тѣла ваши—храмъ живущаго въ васъ
Духа Святаго—Его имѣете вы отъ Бога и уже не
20 свои *(не вольны въ себѣ)*, ибо куплены (дорогой)
цѣною. Итакъ прославляйте Бога въ тѣлесахъ ва-
шихъ и въ душахъ вашихъ—суть они Божіи.

7. *Бракъ и безбрачіе.*

А о томъ, что вы писали мнѣ, *скажу:* хорошо 1
человѣку не касаться женщины. Но чтобъ не впасть 2
въ блудодѣяніе, пусть каждый имѣетъ свою жену
и каждая своего мужа. Мужъ пусть должную *лю-* 3
бовь имѣетъ къ женѣ своей; также и жена къ мужу.
Жена не властна своимъ тѣломъ: властенъ имъ 4
мужъ; равно и мужъ своимъ тѣломъ не властенъ,
а властна жена его. Не устраняйтесь другъ отъ друга, 5
развѣ по *взаимному* согласію и на время, на свобо-
ду, ради поста и молитвы, и *потомъ* сходитесь
опять, чтобъ не искушалъ васъ сатана невоздер-
жаніемъ вашимъ. Но и «это говорю какъ совѣтъ, 6
а не повелѣніе. Хотѣлъ бы, чтобы всѣ человѣки 7
были какъ я; но каждый имѣетъ свое дарованіе отъ
Бога—одинъ такъ, другой иначе. Безбрачнымъ и 8
вдовицамъ скажу: добро имъ оставаться какъ я.
Но если не *могутъ* воздержаться, пусть вступаютъ 9
въ бракъ: лучше жениться, нежели разжигаться
страстью. А тѣмъ, кто связанъ бракомъ, тѣмъ не 10
отъ меня повелѣніе, а отъ Господа: женѣ не раз-
лучаться съ мужемъ. Если же и разлучится, пусть 11
остается безбрачна или примирится съ мужемъ; и
мужу не отпускать *въ разводъ* жену свою.

Браки вѣрныхъ съ невѣрными.

Прочимъ же я говорю, а не Господь: который 12
братъ жену имѣетъ невѣрующую, и она желаетъ
жить съ нимъ, пусть не оставляетъ ее, и жена, если 13
мужъ у нея невѣрующій и желаетъ жить съ нею,
пусть не оставляетъ его; ибо мужъ невѣрующій свя- 14
тится женою вѣрною, и жена невѣрующая святится
мужемъ вѣрнымъ: иначе дѣти ваши были бы нечисты,
нынѣ же святы они. Если же невѣрный хочетъ 15
развестись, пусть разводится: братъ или сестра въ
этомъ не связаны—къ миру призвалъ насъ Господь.

16 И почему знаешь ты, жена, не спасешь ли мужа?
И мужъ, почему знаешь, не спасешь ли жену?

Христіанство не зависитъ отъ мірского званія.

17 Во всякомъ случаѣ каждый живи въ томъ, въ
чемъ опредѣлилъ ему Богъ, и каждый въ томъ, въ
чемъ Господь призвалъ его: такъ я по всѣмъ цер-
18 квамъ заповѣдую. Призванъ ли кто изъ обрѣзан-
ныхъ—не укрывай свое обрѣзаніе. Призванъ ли
19 изъ необрѣзанныхъ—не совершай обрѣзанія. Обрѣ-
заніе ничто и необрѣзаніе ничего не значитъ, а
20 *все*—въ соблюденіи заповѣдей Божіихъ. Каждый да
пребываетъ въ томъ званіи, въ коемъ былъ при-
21 званъ. Рабомъ ты призванъ—не смущайся; но если
и можешь добыть себѣ свободу, поступай какъ
22 лучше знаешь. Ибо рабъ призванный о Господѣ—
вольный *человѣкъ* Господень; и призванный изъ сво-
23 бодныхъ—рабъ Христовъ. Вы за цѣну куплены:
24 не дѣлайтесь рабами человѣковъ. Въ какомъ *званіи*
кто призванъ, братія, въ томъ и пребывай предъ
Богомъ.

Тяготы и заботы брачной жизни.

25 О дѣвахъ же не имѣю повелѣнія Господня, а даю
совѣтъ, поелику пріялъ отъ Господа милость—быть
26 вѣрнымъ. Думаю, что лучше человѣку по нынѣшней
27 нуждѣ оставаться такъ, какъ онъ есть. Соединился
ты съ женою—не ищи разрѣшенія *отъ узъ*. Отрѣ-
28 шился ты отъ жены—не ищи *себѣ* жены. Если же
и оженишься, не согрѣшишь; не согрѣшитъ и дѣ-
вица, если выйдетъ замужъ. Но таковые будутъ
29 имѣть скорби по плоти, а я жалѣю васъ. Вотъ
что скажу вамъ, братія: время короткое, такъ что
имѣющимъ женъ надобно быть какъ не имѣющимъ,
30 и плачущимъ, какъ не плачущимъ, и радую-
щимся, какъ не радующимся, и покупающимъ
31 какъ не владѣющимъ, и ищущимъ на потребу

вещей міра сего, какъ не имѣющимъ потребы; ибо
преходитъ образъ міра сего. А я хочу, чтобъ вы 32
были *свободны* отъ заботъ. Неженатый печется о
Господнемъ, какъ угодить Господу; а женатый печет- 33
ся о мірскомъ, какъ угодить женѣ. И одно *дѣло*
замужней, иное же дѣвицѣ. Незамужняя печется о 34
Господнемъ, какъ угодить Господу, святою сохра-
нить себя и тѣломъ и духомъ; а замужняя печется
о мірскомъ, какъ угодить мужу. Вамъ же на поль- 35
зу говорю, не для того, чтобъ узы наложить на
васъ, но чтобы могли вы благообразно и непре-
станно служить Господу безъ развлеченія. Если 36
же кто считаетъ нечестнымъ для своей дѣвицы,
буде перешла возрастъ, оставаться какъ есть, пусть
поступаетъ, какъ знаетъ:—не согрѣшитъ, если вый-
детъ она замужъ. Если же кто твердо положилъ 37
въ сердцѣ своемъ и, не имѣя нужды, властный въ
своей волѣ, рѣшилъ въ сердцѣ своемъ соблюдать
свою дѣву, тотъ право поступаетъ. Итакъ кто при- 38
водитъ въ бракъ дѣву свою, добро творитъ; а кто
свою не приводитъ, еще лучше поступитъ. Жена 39
связана закономъ, доколѣ живъ мужъ ея; а когда
умретъ мужъ, свободна выйти за кого хочетъ, толь-
ко о Господѣ (*за вѣрнаго*). Но блаженнѣе она, если 40
такъ останется, по моему совѣту; а думаю, что и
я имѣю Духа Божія.

8. Объ идоложертвенныхъ *яствахъ* мы знаемъ (*что* 1
Вопросъ совѣсти объ идольскихъ жертвахъ. *они значатъ*), потому что всѣ имѣемъ знаніе. Но
знаніе надмеваетъ, а любовь назидаетъ. Кто ду- 2
маетъ, что знаетъ что-нибудь, тотъ ничего еще
не знаетъ такъ, какъ должно знать; но кто любитъ 3
Бога, тотъ въ познаніи отъ Него. И о томъ, какъ 4
ѣсть идоложертвенное мясо, мы знаемъ, что идолъ

есть ничто въ мірѣ (*въ дѣйствительности*) и что
5 нѣтъ иного Бога кромѣ Единаго. Хотя *бы* и были
такъ-называемые боги или на небѣ или на землѣ
6 (вѣдь много боговъ и господъ много), но у насъ
единъ Богъ Отецъ, изъ Негоже все и мы для Него,
и единъ Господь Іисусъ Христосъ, отъ Негоже
7 все и Имже мы *вси* (*живемъ*). Но не у всѣхъ есть
знаніе: иные и донынѣ, съ совѣстью *признающею*
идоловъ, ѣдятъ идольское *мясо* какъ жертву идоламъ,
8 и совѣсть ихъ, немощная, сквернится. Но пища не
ставитъ насъ ближе къ Богу; отъ пищи ничего не
прибудетъ намъ и отъ неяденія ничего не лишаем-
9 ся. Смотрите однако, чтобъ эта свобода ваша не
10 стала соблазномъ для немощныхъ. Если кто тебя
увидитъ, какъ ты, имѣя знаніе, возлежишь въ *идоль-
скомъ* капищѣ, и совѣсть у него немощная рас-
11 положитъ и его ѣсть идольскую жертву,—тогда,
отъ знанія твоего, погибнетъ немощный братъ, ради
12 коего Христосъ умеръ. Такъ, согрѣшая противъ
братіи и уязвляя немощную ихъ совѣсть, вы про-
13 тивъ Христа согрѣшаете. И посему, если пища
соблазняетъ брата моего, не стану вовсе никогда
ѣсть мясо, чтобы не соблазнить брата моего.

9. *Примѣръ апостольскаго служенія.*

1 Развѣ я не Апостолъ? Развѣ не свободенъ? Развѣ
не видѣлъ Іисуса Христа Господа нашего? Развѣ
2 вы не мое дѣло о Господѣ? Если для другихъ и
не Апостолъ, то для васъ Апостолъ, ибо печать
3 моего апостольства—вы, о Господѣ. Вотъ моя за-
4 щита противъ судящихъ меня. Или не имѣемъ мы
5 власти ѣсть и пить? Или не имѣемъ власти сестру
жену водить съ нами, какъ и прочіе Апостолы,
6 какъ и братья Господни и Кифа? Или одинъ я и
Варнава не имѣемъ права не *кормиться* трудомъ

рукъ своихъ? Какой воинъ когда служитъ на своемъ 7
содержаніи? Кто, насадивъ виноградъ, не ѣстъ плодовъ его? Кто, пася стадо, не ѣстъ молока отъ
стада? И по человѣческому ли только разсужденію 8
говорю я? Не то ли же и законъ говоритъ? Въ 9
Моисеевѣ законѣ писано: «не заграждай уста у вола
молотящаго» (Второз. 25). О волахъ ли Богъ пе-
чется? Или, конечно, для насъ сказано? Такъ, для 10
насъ писано: кто пашетъ, долженъ пахать съ надеждою, и кто молотитъ, съ надеждою пожать плодъ
упованія. Если мы духовное посѣяли въ васъ, ве- 11
лико ли то, что пожнемъ у васъ тѣлесное? Если 12
другіе имѣютъ *на это* власть у васъ, не мы ли
тѣмъ паче? Но мы и не пользовались такою властью: мы все переносимъ, чтобы не было отъ насъ
помѣхи благовѣствованію Христову. Развѣ не знаете, 13
что священнодѣйствующіе питаются отъ святилища?
И служащіе алтарю отъ алтаря имѣютъ долю? Такъ 14
и Господь повелѣлъ проповѣдникамъ благовѣстія
жить отъ благовѣстія. Но я ничѣмъ тѣмъ не поль- 15
зовался. И не для того пишу это, чтобы для себя
что устроить: лучше мнѣ умереть, чѣмъ разорилъ
бы кто похвалу мою. Если благовѣствую, то не- 16
чѣмъ мнѣ хвалиться—это лежитъ на мнѣ долгъ
мой, и горе мнѣ, если не благовѣствую. Если *отъ* 17
себя дѣлаю доброю волей,—мзда мнѣ будетъ; а если
не отъ себя, неволею,—то повѣрено мнѣ такое служеніе. Какая же за то мзда моя? Та она и есть, 18
что, проповѣдуя Евангеліе, благовѣствую о Христѣ безмездно, да не превозмогаетъ во мнѣ власть
благовѣствованія. Итакъ, хотя свободенъ я отъ 19
всѣхъ, всѣмъ я поработилъ себя, дабы многихъ
пріобрѣсть. Для Іудеевъ былъ какъ Іудей, чтобы 20

пріобрѣсть Іудеевъ; для подзаконныхъ какъ под-
21 законный, чтобы пріобрѣсть подзаконныхъ; для не-
вѣдущихъ закона, какъ чуждый закона, не будучи
безъ закона предъ Богомъ, но подзаконенъ Христу,
22 —чтобы пріобрѣсть чуждыхъ закона; для немощ-
ныхъ былъ какъ немощный, чтобы немощныхъ пріо-
брѣсть. Для всѣхъ сталъ я всѣмъ, чтобы всячески
23 спасти кого можно. И все то творю я для бла-
говѣстія, чтобы мнѣ быть участникомъ благовѣстія.
24 Не знаете ли, какъ на ристалищѣ всѣ бѣгутъ, но
одному достается почетная награда. Такъ и вы
25 бѣгите, чтобы достигнуть *цѣли*. Всякій подвижникъ
въ борьбѣ отъ всего воздерживается: тѣ для тлѣн-
26 наго вѣнца, а мы—для вѣнца нетлѣннаго. И потому
я бѣгу, *не безъ цѣли*, какъ на невѣрное, подвизаюсь,
27 не пробивая только воздухъ; но разбиваю и порабощаю тѣло мое, чтобы, проповѣдуя другимъ, самому не остаться недостойнымъ.

10. *Поучительные образы изъ исторіи народа Божія.*

1 Не хочу оставить васъ, братія, въ невѣдѣніи,
что отцы наши всѣ были подъ облакомъ и всѣ про-
2 шли сквозь море, и всѣ въ Моисея крестились въ
3 облакѣ и въ морѣ; и всѣ ту же пищу духовную
4 вкушали, и всѣ то же пили питіе духовное, ибо
пили они изъ духовнаго, послѣдующаго (*за ними*)
5 камня: камень же былъ Христосъ. Но не о многихъ
изъ нихъ благоволилъ Богъ, ибо поражены были
6 они въ пустынѣ. Все сіе было образомъ для насъ,
чтобъ не было у насъ, какъ у нихъ, такой похоти
7 на злое. И не будьте идолослужителями, какъ иные
изъ нихъ, о коихъ писано: «сѣли люди ѣсть и пить
8 и возстали играть» (Исх. 32). И не станемъ блудодѣйствовать, какъ иные изъ нихъ блудодѣйствовали, и въ одинъ день погибло ихъ двадцать

три тысячи (Числ. 25). И не станемъ искушать Христа, какъ иные изъ нихъ искушали и погибли отъ змѣй (Числ. 21). Не ропщите, какъ иные изъ нихъ роптали и погибли отъ смертоносной руки (Числ. 14). Все это образно происходило съ 11 ними, и писано въ наставленіе намъ, достигшимъ послѣднихъ вѣковъ. Итакъ, кто думаетъ, что онъ 12 стоитъ, берегись, чтобы не пасть. Искушеніе по- 13 стигло васъ такое же, какъ всѣмъ людямъ бываетъ, и вѣренъ Богъ, не пошлетъ вамъ искушеніе сверхъ силъ, но вмѣстѣ съ искушеніемъ пошлетъ и путь избавленія, чтобы могли вы перенести. 9 10

Заключительныя наставленія.

Итакъ, братія мои возлюбленные, убѣгайте отъ 14 идолослуженія. Говорю вамъ какъ разсудительнымъ: 15 судите сами, что̀ говорю. Чаша благословенія, что 16 мы благословляемъ, не есть ли пріобщеніе Крови Христовой? Хлѣбъ, что мы преломляемъ, не есть ли пріобщеніе Тѣла Христова? Единъ хлѣбъ и еди- 17 но тѣло мы многіе, ибо всѣ отъ единаго хлѣба причащаемся. Посмотрите на Израиля по плоти: тѣ, что 18 ѣдятъ жертвы, не участники ли они въ алтарномъ *служеніи?* Но что же *значатъ* эти слова мои? Тò ли, 19 что идолъ есть что-нибудь *существующее*, или идоложертвенное *само* что-нибудь значитъ? Нѣтъ, но 20 язычники, принося жертвы, приносятъ бѣсамъ, а я не хочу, чтобы вы бѣсамъ были сообщники. Не мо- 21 жете пить чашу Господню и чашу бѣсовскую; не можете причащаться трапезѣ Господней и трапезѣ бѣсовской. Или раздражать станемъ Господа. Раз- 22 вѣ мы сильнѣе Его? Все мнѣ позволено, но не все 23 на пользу; все мнѣ позволено, но не все къ созиданію *души*. Никто не ищи своего, но каждый поль- 24 зы ближняго. Все, что продается на торжищѣ, снѣ- 25

26 дайте безъ всякаго сомнѣнія, по совѣсти, ибо «Го-
сподня земля и исполненіе ея» (Второз. 10; Пс. 23).
27 Если кто изъ невѣрныхъ позоветъ васъ и вы захо-
тите пойти, все предлагаемое вамъ снѣдайте безъ
28 всякаго сомнѣнія, по совѣсти. Если же кто скажетъ
вамъ: «это изъ жертвы идольской», то не снѣдай-
те ради того, кто сказалъ вамъ, и ради совѣсти,
29 ибо Господня земля и исполненіе ея. Совѣсть же
разумѣю не свою, но дружнюю: для чего же моей
30 свободѣ быть судимой чужою совѣстью? Если я
принимаю пищу съ благодареніемъ, для чего ху-
31 лить меня за то, что я благодарствую? Итакъ, яди-
те ли, пьете ли, или иное что творите, все во сла-
32 ву Божію творите. Не давайте соблазна ни Іудеямъ,
33 ни Еллинамъ, ни церкви Божіей,—какъ и я ко всѣмъ
во всемъ благопріятенъ, ища не себѣ пользы, но
многимъ, да спасутся.

11.

Наставленіе о молитвенныхъ собраніяхъ. Покрове-ніе главы.

1 2 Будьте подражатели мнѣ, какъ и я Христу. Хва-
лю васъ, братія, что все мое помните и держите
3 преданія, какъ я передалъ вамъ. Но хочу, чтобъ
вы знали, что всякому мужу глава Христосъ, женѣ
4 же глава мужъ, глава же Христу — Богъ. Всякій
мужъ, кто молитву творитъ или пророчествуетъ съ
5 покрытою головою, постыжаетъ главу свою. И вся-
кая жена, когда молитву творитъ или пророчествуетъ
съ открытою головою, постыжаетъ свою главу, и
6 все равно какъ была бы она обстрижена. Если же
не хочетъ жена покрываться, то пусть и стрижет-
ся; а если срамно женѣ быть остриженной или обри-
7 той *), пусть покрывается. Итакъ мужъ не долженъ
покрывать голову—онъ есть образъ Божій и слава

*) Подобно стригущимся безстыднымъ женщинамъ.

Божія; а жена есть слава мужа, ибо не мужъ отъ 8
жены, но жена отъ мужа, и не мужъ созданъ ради 9
жены, но жена ради мужа. Посему жена и должна 10
имѣть на головѣ знакъ подвластія, ради Ангеловъ.
Впрочемъ ни мужъ безъ жены, ни жена безъ мужа, 11
о Господѣ. Ибо какъ жена отъ мужа, такъ и мужъ 12
чрезъ жену *(отъ жены рожденъ)*;—и все—отъ Бога.
Разсудите сами, достойно ли женѣ *творить* моли- 13
тву съ непокрытой головой? Не сама ли природа 14
учитъ васъ, что, если мужъ раститъ волосы, это
безчестье для него, но если жена раститъ волосы, 15
это ей честь, такъ какъ рощеніе волосъ дано ей
покровомъ. А если бы кто захотѣлъ спорить *о семъ*, 16
то нѣтъ такого обычая ни у насъ, ни въ церкви
Божіей.

О вечери Господней.

Но говорю все это вамъ въ наставленіе. И не 17
хвалю васъ, потому что собранія ваши не на луч-
шее приводятъ, но на худшее. Слышу, во первыхъ, 18
что когда сходитесь вы въ церковь, бываютъ ме-
жду вами раздѣленія, чему отчасти и вѣрю. Прав- 19
да, надобно быть и разномыслiямъ между вами,
чтобы открылись въ средѣ вашей испытанные лю-
ди.—И когда собираетесь вы вмѣстѣ, такъ бываетъ, 20
какъ недостойно вкушать вечерю Господню. Вся- 21
кій спѣшитъ прежде другихъ снѣдать и справлять
свою вечерю, такъ что иной голоденъ, а другой
упивается. Развѣ нѣтъ у васъ домовъ своихъ, гдѣ 22
бы ѣсть и пить? Или небрежете о церкви Божіей
и уничижаете неимущихъ? Что сказать вамъ? По-
хвалить ли васъ за то? Не похвалю. Ибо я при- 23
нялъ отъ Господа, что и вамъ передалъ, что Го-
сподь Іисусъ въ ту ночь, когда преданъ былъ,
пріявъ хлѣбъ и воздавъ благодареніе, преломилъ, и 24

сказалъ: пріимите, ядите, сіе есть Тѣло Мое, за вы
25 ломимое: сіе творите въ Мое воспоминаніе. Также
и чашу, послѣ вечери, сказавъ: сія чаша Новый
Завѣтъ есть въ Моей Крови—сіе творите всегда,
26 какъ будете пить, въ Мое воспоминаніе. Такъ вся-
кій разъ, когда ядите хлѣбъ сей и піете чашу сію,
смерть Господню возвѣщаете, доколѣ Онъ пріидетъ.
27 Посему, кто ястъ хлѣбъ сей или піетъ чашу Господню
недостойно, повиненъ будетъ Тѣлу и Крови Господ-
28 ней. Итакъ да испытываетъ себя человѣкъ *(въ серд-
цѣ своемъ)* и *лишь* такъ ястъ отъ хлѣба сего и отъ ча-
29 ши сей піетъ. Ибо кто ястъ и піетъ недостойно,
судъ себѣ *(осужденіе)* ястъ и піетъ, не разсуждая о
30 Тѣлѣ Господнемъ. Отъ того многіе изъ васъ не-
31 мощны и больны и не мало усыпающихъ. И когда
бы мы сами себя разсудили *по правдѣ*, не были бы
32 судимы. А когда судятъ насъ, отъ Господа наказуемся, чтобы не осужденнымъ быть намъ съ міромъ.
33 Итакъ, братія мои, когда сходитесь на вече-
34 рю—вкушать ее, другъ друга ждите. Если же кто
голоденъ, пусть дома ѣстъ, чтобы не сходиться вамъ
на осужденіе. Прочее устрою, когда приду.

12. *Разнообразіе и единство даровъ духовныхъ.*

1 Не хочу оставить васъ, братія, въ невѣдѣніи и о
2 дарахъ духовныхъ. Знаете, когда вы были язычниками, ходили къ идоламъ безгласнымъ, куда кто
3 водилъ васъ. Посему сказываю вамъ, что кто говоритъ Духомъ Святымъ, не произнесетъ анаѳемы на Іисуса и никто не можетъ сказать «Господь
4 Іисусъ», развѣ только Духомъ Святымъ. Дарова-
5 нія *Духа* различны, но Духъ единъ и тотъ же; и
служенія различны, но Господь единъ и тотъ же;
6 и дѣйствія различны, но Богъ единъ и тотъ же и
7 дѣйствуетъ все во всѣхъ. Но каждому дается про-

явленіе Духа на пользу: одному Духомъ дается 8
слово мудрости, другому слово знанія тѣмъ же Духомъ; иному вѣра, тѣмъ же Духомъ; иному благо- 9
дать исцѣленій, тѣмъ же Духомъ; иному чудотво- 10
ренія, иному пророчество, иному различеніе духовъ, иному разные языки, иному истолкованіе языковъ. Все же сіе дѣйствуетъ единъ и тотъ же Духъ, 11
властно раздѣляя каждому по Своему изволенію. Ибо, какъ тѣло едино, но имѣетъ много членовъ и 12
всѣ члены единаго тѣла во всемъ множествѣ единое тѣло, такъ и Христосъ. И мы всѣ единымъ Ду- 13
хомъ крестились въ едино тѣло—Іудеи и Еллины, и рабы и свободные, и всѣ напоены единымъ Духомъ. Тѣло же не изъ одного члена, но изъ многихъ. 14
Если нога скажетъ: я не рука и не принадлежу къ тѣ- 15
лу,—развѣ не принадлежитъ она отъ того къ тѣлу? И 16
если ухо скажетъ: я не око и не принадлежу къ тѣлу,—развѣ отъ того не принадлежитъ оно къ тѣлу? Если 17
все тѣло око, то гдѣ слухъ? Если все слухъ? то гдѣ обоняніе? Но Богъ расположилъ члены, каждый въ 18
составѣ тѣла, по Своему изволенію. И если бы всѣ 19
были одинъ членъ,—гдѣ было бы тѣло? Но теперь 20
членовъ много, а тѣло одно. Не можетъ око ска- 21
зать рукѣ: не нужна ты мнѣ, или голова ногамъ: вы мнѣ не нужны. Нѣтъ! Напротивъ, тѣ члены тѣ- 22
ла, которые кажутся самыми слабыми, необходимы для него, и которые не въ чести у насъ, о тѣхъ бо- 23
лѣе прилагаемъ заботы; и неблагообразные у насъ 24
покрываемъ благообразіемъ, а благообразные того не требуютъ. Но Богъ такъ соразмѣрилъ тѣло, что худѣйшимъ частямъ больше дается чести,—для того, 25
чтобы не было въ тѣлѣ раздѣленія, а всѣ члены равно заботились другъ о другѣ. Итакъ, когда 26

страждетъ одинъ членъ, всѣ члены съ нимъ страждутъ, и когда славится одинъ членъ, и всѣ чле-
27 ны съ нимъ радуются. И вы—тѣло Христово, и всѣ
28 порознь члены тѣла. И иныхъ Богъ поставилъ въ церкви—во первыхъ Апостолами, во вторыхъ пророками, въ третьихъ учителями; далѣе, инымъ далъ силы *чудодѣйственныя,* также дары исцѣленія, вспо-
29 моженія, управленія, дары разныхъ языковъ. Всѣ ли Апостолы? всѣ ли пророки? всѣ ли учители?
30 всѣ ли чудотворцы? всѣ ли имѣютъ даръ исцѣленій? всѣ ли говорятъ языками? всѣ ли истолкова-
31 тели *языковъ?* Но ревнуйте о высшихъ еще дарованіяхъ, и покажу вамъ путь превосходнѣйшій.

13. *Выше всѣхъ даровъ—любовь.*

1 Если я говорю языками человѣческими и ангельскими, а любви не имѣю, то я какъ мѣдь звеня-
2 щая или кимвалъ бряцающій. Если имѣю даръ пророчества и знаю тайны всѣ и имѣю всякое познаніе и всю вѣру, такъ что и горы могу переставлять,
3 а любви не имѣю, то я—ничто. И если раздамъ все имѣніе мое и предамъ тѣло мое на сожженіе, а
4 любви не имѣю, нѣтъ мнѣ никакой пользы. Любовь долготерпитъ, милосердствуетъ, любовь не зави-
5 дуетъ, любовь не превозносится, не гордится, не безчинствуетъ, не ищетъ своего, не раздражается,
6 не мыслитъ зла, не радуется о неправдѣ, радуется
7 же о истинѣ; все покрываетъ, всему довѣряетъ,
8 всего надѣется, все переноситъ. Любовь никогда не престаетъ, хотя бы и пророчества прекратились
9 и языки умолкли и знаніе упразднилось. Ибо несовершенно и познаніе наше, несовершенно и про-
10 рочество; когда же настанетъ совершенное, тогда все несовершенное *(отчасти существующее)* упразд-
11 нится. Когда былъ я младенцемъ, говорилъ какъ

младенецъ, какъ младенецъ мыслилъ, разсуждалъ
какъ младенецъ, а когда сталъ мужемъ, оставилъ
младенческое. Нынѣ мы видимъ какъ черезъ стекло 12
въ гаданіи, тогда же *будемъ видѣть* лицомъ къ
лицу; нынѣ неполно *(отчасти)* мое знаніе, а тогда
познаю, такъ какъ и *самъ* познанъ былъ. Нынѣ же 13
пребываютъ три сіи: вѣра, надежда, любовь, — и
бо́льшая изъ нихъ—любовь.

14. Достигайте любви; ревнуйте о дарахъ духов- 1
Даръ языковъ и даръ пророчества (проповѣди). ныхъ, особливо же о пророчествѣ. Кто говоритъ 2
языками *(по дару языковъ)*, говоритъ не людямъ, но
Богу; никто его не понимаетъ, а духомъ говоритъ
онъ о тайнахъ. А кто пророчествуетъ, тотъ гово- 3
ритъ людямъ въ назиданіе, увѣщаніе и утѣшеніе.
Кто говоритъ языками, тотъ себя назидаетъ, а кто 4
пророчествуетъ, назидаетъ церковь. Того хочу, что- 5
бы всѣ вы говорили языками; но лучше, чтобъ вы
пророчествовали: кто пророчествуетъ, важнѣе того,
кто говоритъ языками, развѣ притомъ и толковать
будетъ, чтобы для церкви было назиданіе. Нынѣ 6
же, братія, если приду къ вамъ и стану говорить
на *разныхъ* языкахъ, и не будетъ въ моемъ словѣ
ни откровенія, ни объясненія, или пророчества, или
ученія, какую принесу вамъ пользу? Даже бездуш- 7
ныя вещи, издающія звукъ, свирѣль или гусли, если
не производятъ раздѣльныхъ тоновъ, какъ распо-
знать, что играютъ на свирѣли или на гусляхъ? И 8
если труба будетъ издавать неясный звукъ, кто
станетъ готовиться къ сраженію? Такъ, если и вы 9
языкомъ произносите непонятныя слова, какъ пой-
мутъ, что вы говорите? Будете говорить на вѣтеръ.
Вотъ, сколько разныхъ словесныхъ звуковъ въ мірѣ, 10
и ни одного нѣтъ безъ значенія; но если я не по- 11

нимаю значенія словъ, то буду говорящему чуже-
12 странецъ, и онъ мнѣ чужестранецъ. Такъ и вы,
ревнуя о дарахъ духовныхъ, старайтесь богатѣть
13 ими къ назиданію церкви. И потому, кто говоритъ
языками, тотъ моли Бога и о дарѣ истолкованія.
14 Когда молюсь я *однимъ* языкомъ, молится духъ мой,
15 а умъ безъ плода остается. Что же дѣлать? Стану
молиться духомъ, но также и умомъ; воспою ду-
16 хомъ, но и умомъ воспою. Если же будетъ лишь
въ духѣ благословеніе твое, то стоящій на мѣстѣ
молитвы простой человѣкъ *(не язычный)* какъ ска-
жетъ «аминь» при твоемъ благодареніи? Онъ не
17 пойметъ вѣдь, что ты говоришь. Благодареніе твое
благоговѣйно,—но ближнему не будетъ отъ него
18 назиданія. Благодарю Бога моего: я болѣе всѣхъ
19 васъ говорю *(разными)* языками; но въ церкви хочу
лучше пять словъ сказать умомъ моимъ, чтобъ и
другимъ было наставленіе, нежели тысячи словъ
20 разноязычно. Братія! не будьте какъ дѣти умомъ;
на зло младенствуйте, а умомъ совершенны будь-
21 те. Въ законѣ писано: «иными языками и иными
устами буду говорить народу сему, но и тогда
Меня не послушаютъ, глаголетъ Господь» (Ис. 28).
22 Итакъ языки—знаменіе не для вѣрующихъ, а для
невѣрныхъ, пророчество же не для невѣрныхъ, но
23 для вѣрующихъ. Если вся церковь сойдется вкупѣ
и всѣ станутъ говорить разноязычно, и войдутъ не
знающіе *языковъ* или невѣрные, то не скажутъ ли,
24 что вы бѣснуетесь? Но когда всѣ пророчествуютъ,
и войдетъ кто невѣрный или не знающій *языковъ*,
онъ ото всѣхъ обличается *(въ грѣхѣ)*, ото всѣхъ
25 пріемлетъ судъ, и такъ открываются *(ему)* тайны
сердца его, и падетъ онъ ницъ и поклонится Богу

и скажетъ: «воистину съ вами Богъ». Итакъ что 26
же, братія? Когда вы сходитесь, у всѣхъ у васъ
есть—у кого псаломъ, у кого поученіе, у кого даръ
языковъ, есть откровеніе, есть толкованіе—все то
пусть служитъ къ назиданію. Если кто съ даромъ 27
языковъ, говорите двое, много трое, и порознь, а
одинъ пусть объясняетъ. Если же нѣтъ никого, 28
кто бы объяснялъ, пусть молчитъ въ церкви,
а говоритъ самъ себѣ и Богу. И пророки пусть 29
говорятъ двое или трое, а другіе пусть раз-
мышляютъ *о томъ, что сказано*. Если же кому ино- 30
му изъ сидящихъ тутъ будетъ откровеніе, то пер-
вый пусть молчитъ. Всѣ одинъ за другимъ може- 31
те пророчествовать, чтобы всѣ поучались и всѣ
получали утѣшеніе. И духъ *дѣйствующій* въ про- 32
кѣ пророку повинуется: Богъ есть мира, а не Богъ 33
нестроенія.—Таковъ обычай во всѣхъ церквахъ у
святыхъ.

Порядокъ въ церкви.

Жены ваши въ церкви да молчатъ, ибо не ука- 34
зано имъ говорить, а быть въ подчиненіи, какъ и
законъ говоритъ. Если же хотятъ чему научиться, 35
пусть спрашиваютъ о томъ дома у мужей своихъ:
неприлично женѣ говорить въ церкви.—Развѣ отъ 36
васъ изошло слово Божіе? или до васъ однихъ до-
стигло?

Если кто о себѣ думаетъ, что имѣетъ даръ про- 37
рочества или иной даръ духовный, пусть разумѣетъ
то, что я пишу вамъ, что это заповѣди Господни. Если 38
же кто не разумѣетъ, пусть и неразуменъ будетъ.
Итакъ, братія мои, ревнуйте о пророчествѣ, но не 39
запрещайте и говорить *разными* языками. Только 40
все должно быть благообразно и по чину.

15. *Ученіе о воскресеніи мертвыхъ.*

1 Напоминаю вамъ, братія, благовѣстіе, что я благо-
вѣствовалъ вамъ: его вы и приняли, въ немъ и
2 стоите, имъ же и спасаетесь, если, какъ говорилъ
я вамъ, такъ все и содержите въ себѣ мое благо-
3 вѣстіе, если только не всуе вы увѣровали. Въ са-
момъ началѣ предалъ я вамъ то, что и самъ пріялъ: что Христосъ умеръ грѣховъ нашихъ ради,
4 по Писаніямъ, и что погребенъ былъ и что вос-
кресъ въ третій день, по Писаніямъ *(какъ предречено въ Писаніи)*,
5 и явился Кифѣ, затѣмъ двѣна-
6 дцати, потомъ же явился болѣе чѣмъ пятистамъ
братіямъ въ одно время (они большею частью до-
7 нынѣ въ живыхъ, а иные и почили); потомъ явился
8 Іакову, также всѣмъ Апостоламъ, а послѣ всѣхъ и мнѣ
9 какъ нѣкоему извергу явился; ибо я наименьшій изъ
Апостоловъ и недостоинъ именоваться Апостоломъ,
10 потому что гналъ церковь Божію. Но благодатію
Божіею есмь то, что есмь: и благодать Его во мнѣ
была не тщетна, но болѣе всѣхъ ихъ потрудился;
не я впрочемъ, но благодать Божія, сущая со мною.
11 Итакъ я ли, они ли, мы такъ проповѣдуемъ, и вы
такъ увѣровали.

12 Если же о Христѣ проповѣдуется, что Онъ вос-
кресъ изъ мертвыхъ, то какъ иные изъ васъ гово-
13 рятъ, что нѣтъ воскресенія мертвыхъ? Если же
нѣтъ воскресенія мертвыхъ, то и Христосъ не вос-
14 кресъ. Если же Христосъ не воскресъ, то напрас-
15 на и проповѣдь наша и вѣра ваша тщетна. И мы
оказались бы лжесвидѣтелями о Богѣ, ибо свидѣ-
тельствовали о Богѣ, что Онъ воскресилъ Христа,
а Онъ стало быть не воскрешалъ Его, если мер-
16 твые не воскресаютъ. Если же мертвые не воскреса-
17 ютъ, то и Христосъ не воскресъ. А если Христосъ

не воскресъ, то тщетна вѣра ваша: вы еще во
грѣхахъ вашихъ; и стало быть и усопшіе о Хри- 18
стѣ погибли. Если же мы въ сей только жизни 19
надѣемся на Христа, то мы несчастнѣе всѣхъ
человѣковъ.

Но вотъ, Христосъ воскресъ изъ мертвыхъ, 20
первенецъ *(воскресенія)* изъ умершихъ. Ибо, какъ 21
смерть чрезъ человѣка *(пришла)*, такъ чрезъ чело-
вѣка и воскресеніе мертвыхъ. Какъ въ Адамѣ всѣ 22
умираютъ, такъ во Христѣ всѣ оживутъ, каждый 23
въ своемъ порядкѣ—первенецъ Христосъ, потомъ
Христовы *сущіе* въ пришествіе Его. А затѣмъ ко- 24
нецъ, когда Онъ предастъ Царство Богу и Отцу,
упразднивъ всякое начальство и всякую власть и
силу. Ибо подобаетъ Ему царствовать, доколѣ низ- 25
ложитъ *(Богъ)* «всѣхъ враговъ Его въ подножіе
ногъ Его» (Пс. 109). Послѣдній же врагъ упраз- 26
днится—смерть; ибо все покорилъ подъ ноги Его. 27
(Когда же сказано, что все покорено Ему, то ясно,
что все—кромѣ Покорившаго Ему все). Когда же 28
покоритъ Ему все, тогда и Самъ Сынъ покорит-
ся Покорившему Ему все, да будетъ Богъ все во
всемъ. Иначе, что дѣлаютъ тѣ, кои крещаются ради 29
мертвыхъ? Если мертвые совсѣмъ не воскресаютъ,
то для чего и крещаются мертвыхъ ради? Для чего 30
и мы ежечасно бѣдамъ подвергаемся? Я каждый 31
день смерти подверженъ: свидѣтельствуетъ о томъ
похвала о васъ, братія, похвала моя во Христѣ
Іисусѣ Господѣ нашемъ. Если только по человѣ- 32
честву боролся я со звѣремъ въ Ефесѣ, какая мнѣ
польза, когда мертвые не воскресаютъ? Станемъ
ѣсть и пить—завтра умирать намъ. Не обманывай- 33
тесь: худое сообщество развращаетъ добрые нравы.

34 Отрезвитесь въ правду и не грѣшите: къ стыду
вашему скажу,—иные изъ васъ не знаютъ Бога.
35 Иной можетъ быть скажетъ: какъ же воскреснутъ
36 мертвые? и въ какомъ тѣлѣ придутъ? Неразумный
человѣкъ! вѣдь то, что ты сѣешь, не оживетъ, если
37 не умретъ. И когда сѣешь, не тѣло будущее сѣ-
ешь, а голое зерно, какое случится, пшеничное
38 или другое какое. Но Богъ даетъ ему тѣло, какъ
39 хощетъ, и каждому сѣмени свое тѣло. Не всякая
плоть одинаковая плоть; но иная плоть у чело-
вѣковъ, иная у скотовъ, иная у рыбъ, иная же у
40 птицъ. Есть тѣла небесныя и тѣла земныя; но иная
41 слава небеснымъ и иная земнымъ. Иная слава
солнцу и иная слава лунѣ и иная звѣздамъ: и звѣз-
42 да отъ звѣзды разнится во славѣ.—Такъ и въ вос-
кресеніи мертвыхъ: сѣется въ тлѣніи, возстаетъ въ
43 нетлѣніи; сѣется въ безчестіи, возстаетъ въ славѣ;
44 сѣется въ немощи, возстаетъ въ силѣ; сѣется тѣло ду-
шевное, возстаетъ тѣло духовное. Есть тѣло душев-
45 ное, есть тѣло и духовное. Такъ и написано: «былъ
первый Адамъ—стала душа живая» (Быт. 2);
46 послѣдній же Адамъ—духъ животворящій. И не
духовное прежде, а душевное, потомъ же ду-
47 ховное. Первый человѣкъ изъ земли—перстный;
48 второй человѣкъ—Господь съ небеси. Каковъ пер-
стный, таковы и перстные; и каковъ небесный, та-
49 ковы и небесные; и какъ мы носили образъ перст-
50 наго, будемъ носить и образъ небеснаго.—Но то
скажу вамъ, братія, что плоть и кровь Царствія
Божія наслѣдовать не могутъ, и тлѣніе не наслѣ-
51 дуетъ нетлѣнія. Се, тайну возвѣщаю вамъ: не всѣ
мы уснемъ *(смертнымъ успеніемъ)*, но всѣ измѣним-
52 ся—вдругъ, во мгновеніе ока, при послѣдней трубѣ:

вострубитъ, и мертвые воскреснутъ нетлѣнными,
а мы измѣнимся, ибо тлѣнному сему надлежитъ 53
облечься въ нетлѣніе, и смертному сему облечься
въ безсмертіе. Когда же тлѣнное сіе облечется въ 54
нетлѣніе и смертное сіе облечется въ безсмертіе,
тогда сбудется слово написанное: «поглощена смерть
побѣдою» (Ис. 25). «Смерть! гдѣ твое жало! Адъ 55
гдѣ твоя побѣда!» (Осія 13). Жало же смерти— 56
грѣхъ, а сила грѣха—законъ. Богу же благодареніе, 57
давшему намъ побѣду Господомъ нашимъ Іисусъ
Христомъ. Итакъ, братія мои возлюбленные, будьте 58
тверды, неподвижны, преуспѣвайте въ дѣлѣ Господнемъ всегда: знаете, что трудъ вашъ не тщетенъ
предъ Господомъ.

16. Въ сборахъ для святыхъ поступайте такъ, какъ 1
Сборы для бѣдныхъ братьевъ. я установилъ въ церквахъ Галатскихъ. Въ первый 2
день недѣли каждый изъ васъ пусть отлагаетъ у
себя и сберегаетъ что можетъ по состоянію своему,
чтобы не дѣлать сборовъ тогда, какъ я приду. А 3
когда приду, то кого вы назначите письменно, тѣхъ
отправлю доставить даяніе ваше въ Іерусалимъ.
А если достойно будетъ и мнѣ идти, пойдутъ они 4
Предстоящія путешествія по церквамъ. со мною. Къ вамъ же приду, когда пройду Маке- 5
донію, ибо пойду черезъ Македонію. У васъ же, 6
если придется, побуду или и перезимую, чтобъ вы
меня проводили, куда пойду. А не хочу видѣться 7
съ вами теперь мимоходомъ, но надѣюсь пробыть
у васъ нѣсколько времени, если угодно будетъ
Господу. Въ Ефесѣ же пробуду до Пятидесятницы, 8
ибо для меня отверста великая дверь для многаго 9
дѣла, и противниковъ много. Если же придетъ къ 10
вамъ Тимоѳей, смотрите, чтобъ онъ былъ у васъ
безъ страха *(безъ помѣхи)*: онъ дѣло Господне дѣ-

11 лаетъ, какъ и я. Посему никто не пренебрегай его,
но проводите его съ миромъ въ путь ко мнѣ, ибо
12 я жду его съ братіею. Брата же Аполлоса я очень
просилъ, чтобъ онъ пошелъ къ вамъ съ братіею;
но онъ никакъ не хотѣлъ идти нынѣ, а придетъ,
13 когда ему свободно будетъ. Бодрствуйте, стойте
14 въ вѣрѣ, мужайтесь, утверждайтесь. Все да будетъ
15 у васъ съ любовію. И прошу васъ, братія: знаете
домъ Стефановъ, что онъ начатокъ *(впры)* въ Ахаіи
(въ Греціи) и что они посвятили себя на служеніе
16 святымъ. Будьте и вы почтительны къ таковымъ
17 и ко всякому содѣйствующему и трудящемуся. Я
обрадованъ былъ прибытіемъ Стефана, Фортуната
и Ахаика: они восполнили мнѣ отсутствіе ваше:
18 они и мой и вашъ духъ успокоили. Уважайте
таковыхъ.

19 Привѣтъ вамъ отъ церквей Асійскихъ. Привѣтъ
вамъ о Господѣ усердный отъ Акилы и Прискиллы
20 съ домашнею ихъ церковью. Привѣтъ вамъ отъ
всѣхъ братій. Цѣлуйте другъ друга лобзаніемъ
21 святымъ. Мой вамъ привѣтъ, рукою моею—Павло-
22 вою. Кто не любитъ Господа Іисуса Христа—ана-
23 ѳема, маранъ-аѳа. Благодать Господа нашего Іису-
24 са Христа съ вами, и любовь моя со всѣми вами
о Христѣ Іисусѣ. Аминь.

КЪ КОРИНѲЯНАМЪ

ВТОРОЕ ПОСЛАНІЕ АПОСТОЛА ПАВЛА.

Писано, вѣроятно, въ бытность Апостола въ Македоніи, въ третьемъ его путешествіи около 55 г. по Р. Х.

Въ краткій періодъ времени между двумя извѣстными посланіями къ Коринѳянамъ, Апостолъ повидимому посѣтилъ Коринѳъ вторично (2 Кор. 12, 14; 13, 1). Вернувшись въ Ефесъ, Апостолъ писалъ еще посланіе въ Коринѳъ, не дошедшее до насъ. Но вскорѣ смута, возбужденная въ народѣ ремесленникомъ Димитріемъ, понудила Апостола бѣжать изъ Ефеса (Дѣян. 19; 2 Кор. 1, 8). Онъ направился въ Троаду, думая найти тамъ Тита, ожидаемаго изъ Коринѳа; но ожидалъ его напрасно (2 Кор. 2, 13) и не дождавшись пошелъ въ Македонію. Здѣсь онъ встрѣтилъ наконецъ Тита (2 Кор. 7, 6), который обрадовалъ его вѣстью о любви къ нему народа въ Коринѳѣ. Однако вмѣстѣ съ тѣмъ узналъ онъ, что есть люди, которые, возмущаясь противъ него, преслѣдуютъ его клеветой и наговорами. Все это побудило Апостола написать второе посланіе, въ коемъ, благодаря свою паству за любовь и преданность, онъ защищаетъ личный характеръ свой и власть апостольскаго служенія отъ коварныхъ нападокъ и наговоровъ.

---

1. Павелъ, волею Божіей Апостолъ Іисуса Христа, 1
и Тимоѳей братъ—церкви Божіей сущей въ Коринѳѣ, со всѣми святыми во всей Ахаіи.

Благодатное утѣшеніе въ скорби и страданіяхъ.

Благодать вамъ и миръ отъ Бога Отца нашего и 2
Господа Іисуса Христа. Благословенъ Богъ и Отецъ 3
Господа нашего Іисуса Христа, Отецъ щедротъ и
Богъ всякаго утѣшенія. Отъ Него утѣшеніе намъ 4
во всякой скорби, да возможемъ и мы сущихъ во
всякой скорби утѣшить утѣшеніемъ, егоже намъ
самимъ посылаетъ Богъ. Ибо, какъ прибываетъ до- 5
ля страданій Христовыхъ въ насъ, такъ прибываетъ
силою Христовой и утѣшеніе наше. Скорбимъ ли 6
мы, скорбимъ для вашего утѣшенія и спасенія: и
будетъ его совершеніе въ васъ, когда въ терпѣніи

испытаете тѣ же страданія, какія и мы терпимъ.
7 И надежда наша о васъ крѣпкая *неподвижно*. И утѣшаемся мы для вашего утѣшенія и спасенія, зная,
что какъ и въ страданіяхъ общеніе ваше съ нами,
8 такъ и въ утѣшеніи. Не хотимъ оставить васъ, братія, въ невѣдѣніи о скорби нашей, бывшей съ
нами въ Асіи: были мы въ великой тяготѣ, свыше
силы нашей, такъ что не надѣялись остаться и въ
9 живыхъ. И сами въ себѣ ощущали уже вѣрную смерть, такъ что уже не оставалось никакой надежды на себя, но только на Бога, возставляющаго
10 отъ смерти. И Богъ избавилъ насъ отъ такой близкой смерти, и избавляетъ,—и на Него же надѣем-
11 ся, что и впредь еще избавитъ, когда содѣйствуетъ и ваша за насъ молитва. И тогда отъ многихъ вознесется благодареніе за благодать, многими молитвами низведенную на насъ.

12 Въ томъ наша слава, по свидѣтельству совѣсти нашей, что мы въ простотѣ и въ искренности *Духа* Божія жили въ мірѣ, особливо же у васъ, и не по
13 плотской мудрости, но по благодати Божіей. И когда пишемъ вамъ, не иное что пишемъ, а то же, что вы читаете или разумѣете. И надѣюсь, что вы
14 до конца уразумѣете, какъ уже отчасти уразумѣли *объ насъ*, что мы будемъ вамъ славою, какъ вы намъ славою будете въ день Господа нашего Іисуса Христа.

Почему умедлилъ Апостолъ идти къ Коринѳянамъ.

15 И въ этой увѣренности хотѣлъ я прежде всего
16 идти къ вамъ, чтобы вторично принесть вамъ радость, и черезъ васъ пройти въ Македонію, а изъ Македоніи опять придти къ вамъ, а вы проводили
17 бы меня въ Іудею. Когда таково было мое намѣреніе, въ чемъ же тутъ легкомысліе? Или, *думаете*

вы, когда я что задумалъ дѣлать, только по плотскому побужденію задумалъ, и у меня то: ей-ей, то: ни-ни? Нѣтъ, вѣренъ Богъ, что слово наше къ 18
вамъ не было такое—то ей-ей, то ни-ни. Сынъ Бо- 19
жій Іисусъ Христосъ, проповѣданный у васъ нами, мною и Силуаномъ и Тимоѳеемъ, таковъ не былъ: ей-ей и ни-ни, но въ Немъ Самомъ было: *ей неизмѣнное*. Всѣ обѣтованія Божіи въ Немъ *ей*, и въ 20
Немъ *аминь, глаголемъ*, во славу Божію. Утверждаетъ 21
же насъ съ вами во Христѣ Богъ—и помазалъ насъ и запечатлѣлъ насъ и далъ обрученіе Духа въ 22
сердца наши.

Бога призываю въ свидѣтели на душу мою, что, 23
щадя васъ, не приходилъ еще я въ Коринѳъ. Не 24
потому, будто хотѣли бы мы имѣть власть надъ вѣрою вашею: нѣтъ, мы хотимъ помогать радости
2. вашей въ вѣрѣ же стоите вы твердо. Но я разсу- 1
дилъ въ себѣ не приходить къ вамъ опять съ огорченіемъ. Если я приношу вамъ скорбь, то кто и 2
меня обрадуетъ, развѣ кто огорченъ мною? Объ 3
этомъ самомъ и писалъ я вамъ: *опасно было*, если приду, чтобъ не имѣть огорченія отъ тѣхъ, о комъ должно бы мнѣ радоваться; а о всѣхъ васъ я былъ увѣренъ, что моя радость — радость и для всѣхъ
васъ. Отъ великой скорби и отъ стѣсненнаго серд- 4
ца писалъ я вамъ со многими слезами, не для того, чтобы огорчить васъ, но чтобы познали вы, какъ превозмогаетъ любовь моя къ вамъ.

Если же кто меня опечалилъ, то не меня одно- 5
го, но отчасти (чтобы не сказать много) и всѣхъ васъ. И довольно такому *человѣку* наказанія отъ 6
многихъ, такъ что лучшее уже вамъ наоборотъ 7
простить его и утѣшить, чтобъ не былъ онъ удру-

8 ченъ чрезмѣрною печалью, и потому молю васъ
9 оказать ему любовь. И писалъ я вамъ для того,
чтобъ узнать на опытѣ, будете ли вы во всемъ
10 послушны. Кому вы въ чемъ отпущаете, тому и я
отпущаю: и я, если кому что простилъ, ради васъ
11 простилъ отъ лица Христова, чтобы не обошелъ
насъ на зло сатана, ибо не безъизвѣстны вамъ его
умыслы.

12 Когда я пришелъ въ Троаду проповѣдывать
Евангеліе о Христѣ, отверста была мнѣ дверь *бла-*
13 *говѣстія* о Господѣ, но не было покоя духу моему,
такъ какъ не нашелъ я тамъ Тита брата моего; и
такъ, простившись съ ними, пошелъ въ Македо-
14 нію. Но—благодареніе Богу! Онъ всегда даетъ намъ
побѣду о Христѣ, и во всякомъ мѣстѣ проноситъ
15 чрезъ насъ сладостный духъ познанія Божія. Ибо
мы Христово благоуханіе, къ Богу *восходящее* и въ
16 спасаемыхъ и въ погибающихъ: для однихъ—духъ
смертоносный на смерть, а для другихъ—духъ жиз-
ни на жизнь. И кто бы къ сему былъ способенъ!
17 Не *подобимся* мы многимъ, нечисто проповѣдую-
щимъ слово Божіе, но со всею искренностью, какъ
отъ Бога *(призванные),* предъ Богомъ вѣщаемъ, во
Христѣ.

3. *Слава Закона и слава Евангелія.*

1 Неужели намъ снова знакомиться, *предупреждая*
васъ о себѣ? Неужели нужны для насъ, какъ для
иныхъ нужны, извѣстительныя письма къ вамъ или
2 отъ васъ? Вы—наше посланіе, написанное въ серд-
цахъ нашихъ, знаемое и читаемое всѣми челове-
3 ками. И всѣмъ явно, что вы—посланіе Христово,
чрезъ служеніе наше написанное—не черниломъ,
но Духомъ Бога живаго, не на скрижаляхъ камен-
ныхъ, но на плотяныхъ скрижаляхъ сердца.

Таковую увѣренность имѣемъ мы въ Богѣ, отъ 4
Христа. Не то, чтобы мы сами способны были по- 5
мыслить что отъ себя, будто своею *силою*, но спо-
собность наша отъ Бога. Онъ далъ намъ способ- 6
ность быть служителями Новаго Завѣта, не по бу-
квѣ, но по духу; ибо буква убиваетъ, а духъ жи-
вотворитъ. Если же смерть носящее служеніе бу- 7
квѣ, начертанное на камняхъ, было такъ славно,
что не могли сыны Израилевы взирать на лице Мои-
сеево, ради славы лица его преходящей, — то не 8
много ли бо́льшая слава будетъ служенію духа?
Если служеніе осужденія въ славѣ, то тѣмъ боль- 9
ше сіяетъ славою служеніе оправданія. То, прежде 10
прославленное въ части своей, утратило славу, ко-
гда *явилась* превосходящая слава: если преходящее 11
славно было, тѣмъ болѣе славно пребывающее.

Имѣя такое упованіе, дѣйствуемъ мы съ вели- 12
кимъ дерзновеніемъ: не такъ, какъ Моисей, когда 13
полагалъ покрывало на лице свое, чтобы не могли
взирать сыны Израилевы на конецъ *(на истощаніе)*
преходящаго. Но — ослѣплены помышленія ихъ, и 14
донынѣ то же покрывало лежитъ неснятое при чте-
ніи Ветхаго Завѣта: снимаетъ его Христосъ. До- 15
нынѣ, когда читается Моисей, лежитъ у нихъ на
сердцахъ покрывало; но когда обратятся ко Госпо- 16
ду, снимается покрывало (Исх. 34). Духъ есть Го- 17
сподь, а гдѣ Духъ Господень, тамъ свобода. Мы 18
же всѣ, открытымъ лицемъ, какъ въ зеркалѣ взи-
рая на славу Господню, въ тотъ же образъ *(Его)*
преобразуемся отъ славы въ славу, какъ отъ Духа
Господня *(силою Духа Господня)*.

4. Итакъ, взысканы милостью Божіей на такое слу- 1
женіе, не унываемъ; но, отвергнувъ тайну срам- 2

ныхъ *дѣлъ*, чужды всякаго лукавства, и не искажая
лестію слова Божія, являемъ *людямъ* истину, и въ
томъ представляемся совѣсти всякаго человѣка
3 предъ Богомъ. Если же и покровено *завѣсою* бла-
говѣствованіе наше, то покровено для погибаю-
4 щихъ, для невѣрующихъ, у коихъ богъ вѣка сего
ослѣпилъ разумъ, чтобъ не возсіялъ имъ свѣтъ
благовѣствованія о славѣ Христа, Иже есть образъ
5 Бога невидимаго. Не сами же себя мы проповѣ-
дуемъ, но Христа Іисуса Господа, сами же мы—
6 рабы ваши Іисуса ради. Самъ Богъ, повелѣвшій
изъ тьмы возсіять свѣту, возсіялъ въ сердцахъ на-
шихъ, чтобы *сподобились* мы во свѣтѣ явить познаніе
славы Божіей въ лицѣ Іисуса Христа.

7 Но сокровище сіе носимъ мы въ скудельныхъ *Человѣческая*
(глиняныхъ) сосудахъ, дабы превосходящая сила *немощь и сила въ ней*
8 не наша *видима* была, но Божія. Отовсюду мы *Христова.*
терпимъ притѣсненіе, но не озлоблены; пребываемъ
9 въ смущеніи, но не отчаяваемся; гонимы, но не
10 оставлены; низлагаемы, но не погибаемъ. Всегда
носимъ въ тѣлѣ своемъ смертность Господа Іисуса,
да явится и жизнь Іисусова въ смертной плоти
11 нашей. И мы живые непрестанно предаемся на
смерть Іисуса ради, да явится и жизнь Іисуса въ
12 смертной плоти нашей, такъ что смерть дѣйствуетъ
13 въ насъ, а жизнь въ васъ дѣйствуетъ. Но въ томъ
же духѣ вѣры, какъ писано: «вѣровахъ, тѣмже
возглаголахъ» (Псал. 115), и мы вѣруемъ и отъ
14 того говоримъ, зная, что Воскресившій Господа
Іисуса и насъ со Іисусомъ воскреситъ и поставитъ
15 предъ *Собою* съ вами. Ибо все сіе для васъ, чтобы
благодать, умножаясь въ людяхъ, многія еще *сердца*
преисполняла благодарностью во славу Божію.

Посему не унываемъ; но если внѣшній нашъ 16
человѣкъ и тлѣетъ, то внутренній со дня на день
обновляется; и легкое бремя временнаго страданія 17
нашего уготовляетъ намъ въ безмѣрномъ пре-
избыткѣ достояніе вѣчной славы. Мы же не на 18
видимое взираемъ, но на невидимое; ибо видимое
временно, невидимое же вѣчно.

5. Вѣдомо же намъ, что, когда земная наша храмина 1
тѣла разорится, мы имѣемъ созданіе Божіе, храмину
нерукотворенную, вѣчную на небесахъ. О семъ и 2
воздыхаемъ, желая облечься въ жилище наше небес-
ное, только бы намъ и облеченнымъ не оказаться 3
нагими. Ибо, оставаясь въ тѣлѣ семъ, воздыхаемъ 4
подъ бременемъ, потому что не хотимъ совлечься,
но облечься *(въ небесное тѣло) такъ*, чтобы смертное
поглощено было жизнью. На сіе самое *(на такое* 5
преобразованіе) и создалъ *(уготовилъ)* насъ Богъ, *на то*
и далъ намъ обрученіе Духа. Итакъ мы всегда въ 6
увѣренности: знаемъ, что, живя въ тѣлѣ, мы стран-
ствуемъ отъ Господа, ибо вѣрою ходимъ, а не 7
видѣніемъ; посему имѣемъ дерзновеніе и желаемъ 8
лучше оставить тѣло свое и водвориться къ Го-
споду, и къ тому стремимся, чтобъ и входя и 9
отходя быть угодны Ему. Ибо всѣ мы должны 10
явиться *(какъ есть)* на судищѣ Христовомъ *со всѣмъ*,
что сдѣлалъ каждый въ тѣлѣ своемъ и добраго и
Во Христѣ сила апостольскаго служенія. злого, дабы каждый пріялъ себѣ *достойное*. Итакъ, 11
зная страхъ Господень, мы наставляемъ людей,
Богу же открыты *сердца* наши; надѣюсь, что открыты
и совѣсти вашей. Не снова себя похваляемъ передъ 12
вами, но даемъ вамъ поводъ хвалиться нами, чтобы
могли вы дать отвѣтъ тѣмъ, кои хвалятся лицомъ
(внѣшнимъ видомъ), а не сердцемъ. Если мы выхо- 13

димъ изъ себя, то Бога ради; если же въ *тихомъ*
14 *разумѣ*, то ради васъ. Ибо любовь Божія объемлетъ
насъ, когда разсуждаемъ такъ: если одинъ умеръ за
15 всѣхъ, то всѣ умерли. Христосъ же за всѣхъ умеръ,
чтобы живущіе уже не для себя жили, но для
16 умершаго за нихъ и воскресшаго. Посему, отнынѣ
мы ни о комъ не хотимъ разумѣть по плоти (*по
плотскому сужденію*); если же прежде и Христа раз-
умѣли по плоти, то нынѣ уже такъ не разумѣемъ.
17 *Нынѣ*, кто во Христѣ, тотъ новая тварь; древнее,
18 что было, миновало: все стало новое. Все же отъ
Бога (*дѣло Божіе*): Богъ въ Іисусѣ Христѣ примири-
лилъ насъ съ Собою и далъ намъ служеніе при-
19 миренія; ибо Богъ во Христѣ примирилъ съ Собою
міръ, не вмѣняя людямъ преступленій ихъ, и поло-
20 жилъ на насъ слово примиренія. Итакъ—мы посланники именемъ Христовымъ, и какъ бы Самъ Богъ
взываетъ чрезъ насъ. Именемъ Христовымъ молимъ
21 васъ: примиритеся съ Богомъ. Не вѣдавшаго грѣха
сотворилъ Онъ грѣхомъ за насъ, да будемъ мы въ
Немъ оправданы предъ Богомъ.

1 Мы же, какъ споспѣшники (*Божіи*), молимъ васъ, **6.**
чтобъ не напрасна была въ васъ пріятая вами бла-
2 годать Божія. Сказано: «во время благопріятное
услышалъ Я тебя и въ день спасенія помогъ тебѣ»
(Ис. 49). Се нынѣ время благопріятное, се нынѣ
3 день спасенія.—Никому ни въ чемъ мы не полагаемъ претыканія, да будетъ безпорочно служеніе
4 наше; но во всемъ себя являемъ какъ служители
Божіи, во многомъ терпѣніи, въ скорбяхъ, въ бѣ-
5 дахъ, въ тѣснотахъ, въ ранахъ, въ темницахъ,
среди мятежной толпы, въ трудахъ, въ бдѣніяхъ,
6 въ пощеніяхъ; въ чистотѣ, въ разумѣ, въ долготер-

пѣніи, въ благости, въ святости Духа, въ любви нелицемѣрной, въ словѣ истины, въ силѣ Божіей; 7
нося оружіе правды и десною и шуйцею, въ чести 8
и въ безчестіи, въ поношеніи и благохваленіи,
слывемъ за обманщиковъ и являемся истинны. Мы 9
будто незнаемы, и *становимся* извѣстны; будто при
смерти *лежимъ*, и вотъ, мы живы; несемъ наказанія,
но не убиты. Въ скорби непрестанной, и всегда 10
радуемся; нищи, но многихъ обогащаемъ; ничего
не имѣемъ, но всѣмъ обладаемъ.

Предостереженіе отъ сообщества съ язычниками.

Уста наши отверсты къ вамъ, Коринояне, сердце 11
наше открыто. Вамъ не тѣсно въ насъ, но *намъ* въ 12
сердцахъ вашихъ тѣсно. Тѣмъ же, *что мы*, и вы 13
отвѣчайте намъ—говорю вамъ какъ дѣтямъ—и вы
откройте намъ сердца ваши. Не преклоняйтесь 14
подъ чужое ярмо съ невѣрными. Какое общеніе
праведности съ беззаконіемъ? Что общаго у свѣта
со тьмою? Какое *можетъ быть* согласіе у Христа 15
съ Веліаромъ? Какое соучастіе вѣрнаго съ невѣр-
нымъ? Какое совмѣщеніе храма Божія съ идолами? 16
Вѣдь вы храмъ Бога живого: таковъ былъ голосъ
Божій: «вселюся въ нихъ и похожду̀ *въ нихъ*, и буду
имъ Богъ, и они будутъ люди Мои. Тѣмже изы- 17
дите отъ среды ихъ и отлучитеся, глаголетъ Го-
сподь, и нечистотѣ не прикасайтеся, и Я пріиму
васъ, и буду вамъ во Отца и вы будете Мнѣ въ 18
сыны и дщери,—глаголетъ Господь Вседержитель»
(Лев. 26).

7. Имѣя же такія обѣтованія, возлюбленные, очи- 1
стимъ себя отъ всякой скверны плоти и духа,
совершая святую *жизнь*, въ страхѣ Божіемъ. Вмѣ- 2
стите насъ *(въ сердцахъ вашихъ)*: мы никого не оби-
дѣли, никому не повредили, ни отъ кого не искали

3 корысти. Не въ осужденіе говорю: и прежде ска-
залъ, что вы въ сердцахъ нашихъ—и на смерть и
4 на жизнь вмѣстѣ съ вами. Великая моя увѣрен-
ность въ васъ, много хвалюсь вами, исполненъ
утѣшенія и, при всѣхъ скорбяхъ нашихъ, всѣмъ
сердцемъ радуюсь.

Радость Апостола о своей пастве послѣ бывшихъ опасеній.

5 Когда пришли мы въ Македонію, не было нимало
покоя плоти нашей;—въ скорби отовсюду: отвнѣ—
6 нападенія, въ душѣ—страхи. Но Богъ, утѣха сми-
7 ренныхъ, утѣшилъ насъ прибытіемъ Тита, и не
только прибытіемъ его, но и тѣмъ утѣшеніемъ,
коимъ вы его утѣшили: онъ разсказалъ намъ о
вашемъ усердіи, о вашемъ плачѣ, о вашей ревности
8 по мнѣ,—и я еще болѣе возрадовался. Итакъ, если
я опечалилъ васъ посланіемъ, не жалѣю о томъ,
хотя и готовъ былъ пожалѣть—ибо вижу, что
опечалило васъ то посланіе,—впрочемъ на время.
9 Нынѣ же радуюсь—не тому, что опечалились вы,
но что опечалились къ раскаянію, опечалились по
Божьему,—такъ что ни въ чемъ не потерпѣли отъ
10 насъ. Печаль же Бога ради приводитъ въ покаяніе
непреложное ко спасенію, мірская же печаль къ
11 смерти приводитъ. И смотрите, то самое, что
опечалились вы Бога ради, какое произвело въ васъ
усердіе, и еще сколько *вызвало* извиненій, какое
возбудило негодованіе, какой страхъ, какое желаніе,
какую ревность, какой *порывъ* къ отмщенію *вины!* И
по сему показали вы себя чистыми въ этомъ дѣлѣ.
12 Если же и писалъ я вамъ, то не ради оскорбившаго, и
не ради оскорбленнаго, но чтобы явно было вамъ по-
13 печеніе наше объ васъ, передъ Богомъ. Посему
утѣшены были мы утѣшеніемъ вашимъ; особливо
же обрадовала насъ радость Титова, что вы всѣ

успокоили духъ его. Итакъ, если я передъ нимъ 14
хвалился вами, то не остался въ стыдѣ; но какъ
мы все говорили вамъ воистину, такъ и предъ
Титомъ явилась воистину похвала наша. И еще 15
умножилась сердечная любовь его къ вамъ, когда
вспоминалъ онъ, какое всѣ явили ему послушаніе,
и какъ его приняли со страхомъ и трепетомъ.
Радуюсь я, что во всемъ такую имѣю увѣренность 16
въ васъ!

8.

Примѣръ церквей Македонскихъ.

Извѣщаемъ васъ, братія, о милости Божіей, дан- 1
ной церквамъ Македонскимъ, какъ, посреди мно- 2
гихъ и скорбныхъ испытаній, изобилуетъ въ нихъ
радость, и глубокая нищета ихъ источаетъ богатый
даръ великодушія. Я свидѣтель, какъ онѣ добро- 3
хотны не только по силамъ своимъ, но и сверхъ
силы, и съ какимъ усердіемъ просили онѣ насъ
принять даръ ихъ и участіе въ служеніи святымъ.
И не только то, чего мы надѣялись, но сами себя 5
отдали онѣ прежде всего Господу,—и, по волѣ Бо-
жіей, намъ. Посему просили мы Тита, чтобы онъ, 6
какъ прежде началъ, такъ и довершилъ бы у васъ
это благое дѣло. А какъ вы всѣмъ преисполнены— 7
и вѣрою и словомъ и разумомъ и всякимъ усер-
діемъ и любовью вашею къ намъ, таковыми явите
Докончаніе сбора въ Коринѳской церкви. себя и въ семъ благомъ дѣлѣ. Говорю не какъ при- 8
казъ вамъ, но, *указывая* на усердіе другихъ, тѣмъ
испытываю искренность и вашей любви. Знаете вы 9
благодатную *любовь* Господа нашего Іисуса Христа,
что Онъ богатъ суще обнищалъ ради васъ, чтобы
вы нищетою Его обогатились. И это мое вамъ внуше- 10
ніе, на пользу вамъ: вы приступили къ дѣлу, но вы
же еще въ прошедшемъ году стали желать этого.
Довершите же теперь самое дѣло, чтобы то, чего 11

вы усердно желали, и исполнено было по мѣрѣ ва-
12 шего достатка, ибо, когда есть усердіе, то благопрія-
тенъ *даръ, судя* по достатку *каждаго*, а не тому, чего не
13 имѣетъ. Не требуется, чтобы другимъ было облег-
ченіе, а вамъ тягота, но чтобы одно съ другимъ
14 уравнивалось: нынѣ отъ вашего избытка ихъ недо-
статокъ восполняется, а затѣмъ отъ ихъ избытка
будетъ восполненіе и вашему недостатку, такъ что-
15 бы равномѣрно было. Такъ написано: «кто много со-
бралъ, не пріумножилъ *себѣ*, а кто мало собралъ,
16 *своего* не умалилъ» (Исх. 16). Благодареніе Богу, вло-
жившему въ сердце Титово такое усердіе къ вамъ.
17 И я самъ просилъ его, но онъ, отъ своего усердія,
18 по своей волѣ пошелъ къ вамъ. Съ нимъ послали
мы также брата, о коемъ по всѣмъ церквамъ до-
19 брая слава за дѣло благовѣстія. Притомъ и постав-
ленъ онъ отъ церквей—ходить съ нами ради сего
добраго дѣла, коему мы служимъ во славу Самого
20 Господа и по усердію нашему. Но остерегаемся,
чтобъ не подвергнуться отъ кого нареканію въ семъ
служеніи ради множества даровъ, которое намъ по-
21 вѣрено. Мы же промышляемъ все на доброе не
22 только предъ Богомъ, но и предъ людьми. Итакъ,
послали мы съ нимъ и брата нашего, коего стара-
ніе во многомъ испытали мы много разъ, нынѣ же
онъ еще болѣе стараться будетъ, по великой увѣ-
23 ренности въ васъ. О Титѣ же скажу, что онъ мнѣ
товарищъ и сотрудникъ для васъ; а братья наши—
24 это посланники отъ церквей, слава Христова. Итакъ
предъ лицемъ церквей явите имъ свидѣтельство
любви вашей и оправданіе нашей хвалы объ васъ.
1 Впрочемъ излишне мнѣ писать вамъ о вспомо- **9.**
2 женіи святымъ: я знаю усердіе ваше, и хвалюсь

вами передъ Македонянами—*говорю имъ,* что Ахаія готова была еще съ прошедшаго года, и ревность ваша возбудила многихъ. Братьевъ же послалъ для 3
того, чтобы похвала моя объ васъ не оказалась въ этомъ напрасною, но чтобъ вы оказались готовы, по моему слову, и когда придутъ со мною Маке- 4
доняне и найдутъ васъ неготовыми, чтобы мы,—не говорю вы,—не остались въ стыдѣ, похвалившись съ такою увѣренностью. Итакъ почелъ я за нужное 5
уговорить братьевъ, чтобъ они напередъ пошли къ вамъ, и чтобы возвѣщенная уже благостыня ваша была готова, и какъ благостыня, а не какъ сборъ

Въ какомъ духѣ должно быть благотвореніе.

по наказу. Вспомните, что сказано: «кто скудно 6
сѣетъ, скудно и пожнетъ, а кто щедро сѣетъ, щедро и пожнетъ» (Притч. 11. 19). Каждый удѣляй по 7
расположенію сердца, не съ огорченіемъ, не отъ принужденія: «доброхотнаго дателя любитъ Богъ» (Второзак. 15). Богъ же силенъ обогатить васъ всякою 8
благодатью, дабы вы, имѣя всегда и во всемъ всякое довольство, богаты были на всякое доброе дѣло, какъ написано: «расточи, даде убогимъ, правда 9
его пребываетъ во вѣки» (Псал. 111). Дающій же 10
сѣмя сѣющему и хлѣбъ въ снѣдь—подастъ обиліе сѣмени вашему и умножитъ плоды правды вашей. И вы всѣмъ богаты будете на всякую щедроту, а 11
отъ нея, чрезъ насъ, многое истечетъ благодареніе Богу. Ибо дѣло сего служенія не только воспол- 12
няетъ скудость святыхъ, но и порождаетъ обильно многія благодаренія Богу. Ибо, видя въ семъ оправ- 13
даніе служенія *нашего,* они станутъ прославлять Бога за нашу вѣрность въ нашемъ исповѣданіи Евангелія Христова и за простоту въ общеніи съ ними и со всѣми, и будутъ молиться о васъ, отъ сердеч- 14

наго къ вамъ желанія, за премногую благодать Бо-
15 жію, *явленную* въ васъ. Благодареніе Богу за неиз-
реченный даръ Его!

10. *Власть и похвала апостольства.*

1 Самъ я Павелъ, смиренный, когда лицемъ къ лицу
съ вами, дерзновенный, когда въ отсутствіи обра-
щаюсь къ вамъ, молю васъ кротостію и тихостію
2 Христовой,—*смотрите,* когда приду къ вамъ, чтобъ
не пришлось мнѣ употребить дерзновеніе на иныхъ,
помышляющихъ объ насъ, что мы плотскимъ обы-
3 чаемъ дѣйствуемъ. Нѣтъ, мы по плоти живемъ, но
4 не по плоти воинствуемъ. Оружія нашего воинство-
ванія не плотскія, но въ силѣ Божіей, на разруше-
5 ніе твердынь. Ими ниспровергаемъ замыслы и вся-
кое превозношеніе, возстающее противъ познанія
Божія, и плѣняемъ всякій разумъ въ послушаніе
6 Христу; и готовы наказаніемъ воздать за всякую
непокорность вашу, когда придетъ въ полноту ваше
7 послушаніе. Или судите вы *только* по наружности?
Кто въ себѣ увѣренъ, что онъ Христовъ, тотъ
самъ по себѣ суди, что, какъ онъ Христовъ, такъ
8 и мы Христовы. А я, если бы и излишне въ чемъ-
либо похвалился властью нашею,—ее же далъ намъ
Господь на созиданіе, а не разстройство ваше *(вѣры
вашей)*,—то не остался бы въ стыдѣ. Не думайте
10 однако, что я хочу устрашать васъ посланіями. Гово-
рятъ: «посланія его строгія и внушительныя, а ко-
гда онъ на лицо, слабъ и рѣчь его незначительна».
11 Но кто такъ говоритъ, пусть знаетъ, что, каковы
на словахъ заочно въ посланіяхъ, таковы и лично
12 на дѣлѣ. Мы не смѣемъ сопоставлять или сравни-
вать себя съ тѣми, что сами себя выставляютъ: они
сами собой себя мѣрятъ и сравниваютъ себя съ
13 собою неразумно. А намъ не безъ мѣры будетъ хва-

литься, но по мѣрѣ удѣла, какой назначилъ намъ
Богъ, въ такую мѣру, чтобы дойти и до васъ. Не 14
напрягаемъ же мы себя, какъ будто къ вамъ не
приходимъ: вѣдь мы дошли до васъ благовѣстіемъ
Христовымъ *). Не безъ мѣры хвалимся мы, и не 15
чужими трудами; но надѣемся, какъ возрастать бу-
детъ вѣра ваша, еще и далѣе распространить у
васъ удѣлъ *ученія нашего, то-есть*, и еще за предѣ- 16
лами вашими проповѣдывать Евангеліе, и не хва-
литься въ чужомъ удѣлѣ тѣмъ, что тамъ уже под-
готовлено. «Кто хвалится, хвались о Господѣ» (Іе- 17
рем. 9). Не тотъ удостоенъ, кто самъ себя хвалитъ, 18
а кого похвалилъ Господь.

11. Снисходили бы вы сколько-нибудь къ моему не- 1
разумію! Но вы, *правда,* и терпѣливы бываете ко
мнѣ. Вѣдь я ревную по васъ ревностію Божіей: 2
обручилъ васъ единому мужу, какъ бы представить
чистою дѣвою Христу. Но боюсь: какъ змій Еву 3
прельстилъ лукавствомъ своимъ, такъ и ваши умы
не отпали бы отъ простоты во Христѣ. А если бы 4
кто пришелецъ сталъ проповѣдывать иного Іисуса,
не того, кого мы проповѣдали, или пріяли бы вы
иного Духа, не того, кого вы пріяли, или иное бла-
говѣствованіе, не то, что пріяли вы,—потерпѣли
бы вы то охотно! Но думаю, что я ни въ чемъ не 5
менѣе высшихъ Апостоловъ. Хоть и неискусенъ 6

---

*) Смыслъ этихъ стиховъ 13—14, въ связи съ ст. 9 и послѣдующими, можетъ быть таковъ: «Говорятъ, будто я только издали строгъ и потому теперь усиливаю строгую рѣчь. Но зачѣмъ ее усиливать? Если бы я самъ не приходилъ къ вамъ, это еще было бы понятно. Но я у васъ бываю и вы достаточно знаете меня—вѣдь я же принесъ вамъ благовѣстіе Христово».

я въ словѣ, но не въ познаніи; впрочемъ, все это
7 вездѣ и во всемъ стало вамъ извѣстно. Или согрѣшилъ я тѣмъ, что смирялъ себя, чтобы васъ возвысить: безмездно проповѣдывалъ вамъ Евангеліе
8 Божіе. Отъ другихъ церквей отнималъ, получая отъ нихъ содержаніе, чтобы служить вамъ; а когда былъ у васъ, и нужду терпѣлъ, но никого не обременялъ
9 *собою:* недостатокъ мой восполняли братія, пришедшіе изъ Македоніи. И во всемъ соблюдалъ себя и
10 буду соблюдать безъ тяготы вамъ. По истинѣ Христовой о мнѣ, скажу, что похвала сія не отнимается у меня во всемъ Ахайскомъ (Греческомъ) краѣ.
11 Отъ чего? Отъ того ли, что не люблю васъ? Вѣдаетъ Богъ *(что люблю).*

Но какъ до сихъ поръ было, такъ и впредь дѣ-
12 лать буду, чтобы не дать повода тѣмъ, кто ищетъ повода *(завинить меня):* пусть они, въ чемъ хвалятся,
13 окажутся такими же, какъ и мы *). Таковы лживые апостолы, лукавые дѣлатели; они принимаютъ видъ
14 Апостоловъ Христовыхъ. И не удивительно: самъ
15 сатана преобразуетъ себя въ Ангела свѣта, и потому не великое дѣло, когда служители его принимаютъ образъ служителей правды. Но конецъ имъ будетъ по дѣламъ ихъ.

Оправданіе Апостола въ жизни и трудахъ его.

16 И еще скажу: не сочти меня кто-нибудъ неразумнымъ; если же не такъ, то примите меня хотя
17 какъ неразумнаго, чтобъ и мнѣ сколько-нибудь похвалиться.—А что скажу, скажу не по *разуму*
18 Господнему, но какъ *сказалъ бы* неразумный, съ такой отвагой на похвалу. Какъ многіе хвалятся по

*) Можно такъ разумѣть: пусть явятся въ истинномъ свѣтѣ какъ они и есть, такъ же какъ и мы являемся.

плоти, то и я стану хвалиться. Вѣдь вы, люди раз- 19
умные, охотно терпите неразумныхъ. Терпите, когда 20
кто васъ порабощаетъ, кто объѣдаетъ, кто обираетъ,
когда кто бьетъ васъ въ лицо, кто надъ вами вели-
чается. Къ стыду моему сознаюсь, что мы слабы 21
были. Но объ чемъ бы кто ни дерзалъ хвалиться,
—скажу по неразумію моему,—дерзаю и я. Евреи 22
они? тоже и я. Израильтяне они? тоже и я. Сѣмя
Авраамово они? тоже и я. Христовы служители? 23
Въ безуміи скажу: и я тѣмъ болѣе. Больше, чѣмъ
они, былъ въ трудахъ, много болѣе въ ранахъ,
болѣе въ темницахъ, много разъ при смерти. Отъ 24
рукъ Іудейскихъ пять разъ потерпѣлъ по сорока
безъ одного ударовъ. Три раза битъ былъ бичами 25
(палками), однажды камнями побивали, три раза
былъ въ кораблекрушеніи, ночь и день во глубинѣ
(морской) пробылъ. Много разъ въ путешествіяхъ: 26
бѣды были на рѣкахъ, бѣды отъ разбойниковъ, бѣды
отъ своего племени, бѣды отъ язычниковъ, опасно-
сти въ городахъ, опасности въ пустынѣ, опасности
въ морѣ, опасности во лжебратіи. Въ трудѣ и въ 27
изнуреніи, много проводилъ безсонныхъ ночей, ча-
сто былъ въ голодѣ и жаждѣ, часто въ по-
щеніи, въ стужѣ и наготѣ. И не говоря о мно- 28
гихъ внѣшнихъ дѣлахъ, у меня ежедневно об-
стояніе, ежедневное *бремя* заботы о всѣхъ цер-
квахъ. Кто изнемогаетъ, и я *съ нимъ* не изнемогаю? 29
Кто соблазняется, и я *съ нимъ* не разгораюсь? И 30
если хвалиться мнѣ, стану немощью моею хва-
литься. Богъ и Отецъ Господа нашего Іисуса 31
Христа—благословенъ во вѣки! Знаетъ Онъ, что
я не лгу. Въ Дамаскѣ владыка края, правитель 32
царя Ареты, окружилъ стражею городъ Дамаскъ,

чтобы схватить меня, и я въ корзинѣ спущенъ былъ изъ окна по стѣнѣ и избѣжалъ отъ рукъ его.

12.

Откровенія и видѣнія.

1 Надобно хвалиться! Но не полезно хвалиться мнѣ: прихожу къ видѣніямъ и откровеніямъ Господнимъ.
2 Знаю человѣка о Христѣ: назадъ тому четырнадцать лѣтъ—въ тѣлѣ ли, внѣ ли тѣла, не знаю, Богъ вѣдаетъ—восхищенъ онъ былъ до третьяго небеси.
3 И знаю о томъ человѣкѣ—въ тѣлѣ ли или—внѣ
4 тѣла, не знаю, Богъ вѣдаетъ—что восхищенъ былъ онъ въ рай и слышалъ неизреченные глаголы, какихъ не можетъ человѣкъ изглаголать. Таковымъ
5 похвалюся, о себѣ же не похвалюсь, развѣ о немо-
6 щахъ моихъ. Если же захочу похвалиться, не буду неразуменъ: истину скажу; но удерживаюсь, чтобъ кто не подумалъ обо мнѣ больше, чѣмъ во мнѣ
7 видитъ или слышитъ что отъ меня. И за премногія откровенія, чтобы не превозносился ими, дано мнѣ жало въ плоть, ангелъ сатанинъ,—томить меня,
8 чтобъ не превозносился. О семъ трикраты молилъ
9 я Господа, чтобы *тотъ* отступилъ отъ меня, но рекъ мнѣ Господь: довольно тебѣ благодати Моей: сила Моя въ немощи совершается. Итакъ радъ я похвалиться лучше немощами моими, да вселится
10 въ мнѣ сила Христова. Посему благодушествую въ немощахъ, въ обидахъ, въ нуждахъ, въ гоненіяхъ, въ притѣсненіяхъ за Христа, ибо, когда немощенъ я, тогда и силенъ.

Упрекъ и оправданіе.

11 Дошелъ я, хвалясь, до неразумія: вы меня понудили. Вамъ бы слѣдовало хвалить меня, ибо нѣтъ
12 у меня ни въ чемъ недостатка противъ высшихъ Апостоловъ, хотя я и ничто. Знаки апостольства моего оказались предъ вами во всякомъ терпѣніи,
13 въ знаменіяхъ и чудесахъ и силахъ. И чего у васъ

недостаетъ предъ прочими церквами, развѣ того, что я не былъ вамъ въ тягость? Такую вину простите мнѣ.

Вотъ, въ третій разъ готовъ я идти къ вамъ, и 14
не стану отягощать васъ, ибо не ищу вашего, но
васъ ищу. Не дѣти повинны собирать имѣніе ро-
дителямъ, а родители дѣтямъ. Я радъ буду все 15
свое истощить и себя истощить за души ваши,
хотя бы, безмѣрно любя васъ, я былъ менѣе
любимъ вами. Развѣ скажете, что я не обременялъ 16
васъ, но, коваренъ будучи, лукавствомъ забиралъ
васъ? Но пользовался ли я въ чемъ отъ васъ чрезъ 17
кого-либо изъ посланныхъ къ вамъ? Я упросилъ 18
Тита и послалъ съ нимъ одного брата. Титъ вос-
пользовался ли чѣмъ отъ васъ? Не въ томъ же ли
духѣ жили мы съ нимъ? И не тѣми ли же путями
ходили?

Не думаете ли еще, что мы предъ вами оправды- 19
ваемся? Нѣтъ, предъ лицемъ Бога и во Христѣ
говоримъ, и все къ вашему утвержденію: боюсь, 20
какъ бы, придя къ вамъ, не найти васъ такими,
какими не желаю, и у васъ не такимъ явиться,
какъ вы желаете; не найти бы у васъ раздоровъ,
зависти, злобы, ссоръ, клеветы, ябеды, гордости,
безпорядковъ. Чтобы опять, когда приду, не сми- 21
рилъ меня Богъ мой у васъ, и не оплакивать бы
мнѣ многихъ согрѣшившихъ прежде и не по-
каявшихся въ нечистотѣ, блудодѣяніи и непотреб-
ствѣ, какое дѣлали.

13. Въ третій разъ иду къ вамъ: при устахъ двухъ 1
Прощальное увѣщаніе. или трехъ свидѣтелей будетъ твердо всякое слово.
Я впередъ говорилъ вамъ и опять скажу, такъ 2
какъ былъ у васъ во второй разъ, и теперь отсут-

ствуя пишу прежде согрѣшившимъ и всѣмъ про-
3 чимъ: когда приду опять, не пощажу. Христосъ
говоритъ во мнѣ: или ищете вы доказательствъ на
Христа? Не безсиленъ въ васъ Христосъ: нѣтъ,
4 сила Его въ васъ дѣйствуетъ. Хотя и былъ Онъ
распятъ въ немощи, но живъ силою Божіей: и мы
въ *немощи* Его немощны, но живы будемъ съ Нимъ
5 силою Божіею въ васъ. Испытайте самихъ себя,
въ вѣрѣ ли вы? Сами себя изслѣдуйте. Или не
узнаете вы о себѣ, что Іисусъ Христосъ въ васъ?
Развѣ только вы не тѣмъ окажетесь, чѣмъ должны
6 быть *(развѣ не устоите на испытаніи)*. Но надѣюсь,—
о насъ узнаете, что мы не окажемся въ недостаткѣ.
7 Молимъ Бога, чтобъ вы не дѣлали никакого зла,
и не для того, чтобъ намъ оказаться *твердыми* на
испытаніи, но чтобъ вы добро творили, хотя бы
8 мы и оказались нетверды. А мы не сильны про-
9 тивъ истины, но за истину сильны. Мы радуемся,
когда мы немощны, а вы сильны: о семъ и молимся,
10 о вашемъ совершенствѣ. Для того и пишу сіе въ
отсутствіи, чтобы, когда приду, не поступить мнѣ
строго по власти, данной мнѣ отъ Господа къ со-
зиданію, а не къ разоренію.

11 Впрочемъ, братія, радуйтесь, усовершайтесь, утѣ-
шайтесь, будьте единомудренны, мирствуйте, и
Богъ любви и мира будетъ съ вами.

12 Цѣлуйте другъ друга лобзаніемъ святымъ. Цѣ-
луютъ васъ святые всѣ.

13 Благодать Господа нашего Іисуса Христа и лю-
бовь Бога и Отца и общеніе Святаго Духа со всѣми
вами. Аминь.

КЪ ГАЛАТАМЪ ПОСЛАНІЕ

АПОСТОЛА ПАВЛА.

Галатія—Римская провинція въ Малой Азіи. Христіанская церковь въ Галатіи основана Апостоломъ Павломъ, повидимому, около 51 года по Р. Х., во время второго путешествія (Дѣян. 16, 6). Черезъ три года послѣ того, во время третьяго своего путешествія онъ посѣтилъ Галатію, утверждая учениковъ. Въ первый разъ онъ проповѣдывалъ, будучи въ тяжкой болѣзни, но встрѣтилъ горячій пріемъ и возбудилъ сердечную преданность въ новыхъ ученикахъ своихъ (Гал. 4, 13—15). *Но по отшествіи его начали они охладѣвать* мало по малу, и дошли до него слухи, что *ихъ соблазняютъ новые* учители изъ Іерусалима, убѣждая ихъ обрѣзываться и соблюдать Іудейскій Законъ. Опасно было, чтобы подъ вліяніемъ такого ученія новая вѣра во Христа по духу не превратилась во смѣшеніе Христіанства съ Іудействомъ. Этимъ опасеніемъ вызвано было посланіе къ Галатамъ.

---

1. Павелъ Апостолъ, не отъ человѣковъ и не чрезъ 1
человѣка, но отъ Іисуса Христа и Бога Отца, воскресившаго Его изъ мертвыхъ.

И всѣ братія со мною здѣсь сущіе, церквамъ 2
Галатскимъ.

Благодать вамъ и миръ отъ Бога Отца и Господа нашего Іисуса Христа. Христосъ же предалъ 3 4
Себя за грѣхи наши, по волѣ Бога и Отца нашего, да избавитъ насъ отъ настоящаго вѣка лукаваго. Тому слава во вѣки вѣковъ. Аминь. 5

Новыя ученія у Галатовъ. Удивляюсь я, что вы отъ того, кто призвалъ васъ 6
благодатію Христовою, такъ скоро переходите къ иному благовѣствованію. Оно и не иное, только 7
есть люди, смущающіе васъ и желающіе превратить благовѣстіе Христово. — Но когда бы и мы, 8

или Ангелъ съ неба сталъ благовѣстить вамъ иное,
а не то, что мы вамъ благовѣстили, да будетъ от-
9 лученъ (анаѳема). Какъ прежде говорили мы, такъ
и теперь скажу: если кто благовѣститъ вамъ не то,
10 что вы пріяли, анаѳема да будетъ. Человѣкамъ ли
я прямлю нынѣ или Богу? или не людямъ ли хочу
угождать? Но когда бъ я и нынѣ угождалъ еще лю-
дямъ, не былъ бы рабомъ Христовымъ.

Особливое призваніе Апостола.

11 . И еще скажу вамъ, братія, Евангеліе, что̀ я благовѣ-
12 ствовалъ, не по человѣку, ибо я и принялъ его и на-
учился не отъ человѣка, но откровеніемъ Іисусъ
13 Христовымъ. Слышали вы о моей прежней жизни
въ Іудействѣ, что я жестоко гналъ церковь Божію
14 и разрушалъ ее. И преуспѣвалъ въ Іудействѣ паче
многихъ сверстниковъ въ родѣ моемъ, бывъ без-
мѣрнымъ ревнителемъ отеческихъ моихъ преданій.
15 Когда же благоволилъ Богъ, избравшій меня отъ
чрева матери моей и призвавшій благодатію Своею,
16 явить Сына Своего во мнѣ, да благовѣствую Его
язычникамъ, не сталъ я тогда искать совѣта у плоти
17 и крови *(у людей)* и не пошелъ въ Іерусалимъ къ
бывшимъ прежде меня Апостоламъ, но пошелъ въ
18 Аравію и опять вернулся въ Дамаскъ. Потомъ, спу-
стя три года, ходилъ въ Іерусалимъ видѣться съ
19 Петромъ и пробылъ у него дней пятнадцать; иного
же изъ Апостоловъ не видѣлъ кромѣ Іакова, брата
20 Господня. А что̀ пишу вамъ, говорю предъ Богомъ,
21 не лгу. Потомъ отошелъ я въ страны Сирскія и
22 Киликійскія. Лицомъ же былъ я неизвѣстенъ цер-
23 квамъ Христовымъ въ Іудеѣ; только слышали онѣ,
что кто гналъ насъ нѣкогда, нынѣ благовѣствуетъ
24 вѣру, которую прежде разрушалъ, и славили обо
мнѣ Бога.

2. Потомъ черезъ четырнадцать лѣтъ снова ходилъ 1
Самостоятельная его дѣятельность. я въ Іерусалимъ съ Варнавою, взявъ съ собою и Тита.
Ходилъ же по откровенію и предложилъ Апостоламъ 2
благовѣстіе, которое проповѣдую язычникамъ; особливо же самымъ изъ нихъ значительнымъ—не напрасно ли какъ-нибудь я подвизаюсь или подвизался. Но и Титъ, бывшій со мною, хотя Еллинъ, 3
не былъ понуждаемъ къ обрѣзанію. Вкрались тутъ 4
лжебратія, приходившіе подсматривать за нашею свободой, которую имѣемъ о Христѣ Іисусѣ, чтобы насъ поработить; но мы ни на часъ не уступили и 5
не покорились, чтобъ истина благовѣстія сохранилась у васъ. А тѣ, что считаютъ себя знаменитыми— 6
каковы бъ они нѣкогда ни были, я въ нихъ розни съ собою не вижу—Богъ не взираетъ на лице человѣка; но и они ничего на меня не положили. На- 7
противъ того, увидѣли, что мнѣ ввѣрено благовѣстіе для необрѣзанныхъ, какъ Петру для обрѣзанныхъ: вѣдь Тотъ, Кто Петра ублагодатилъ на апо- 8
стольство у обрѣзанныхъ, и меня ублагодатилъ на языки.—Такъ, узнавъ благодать, данную мнѣ, Іаковъ 9
и Кифа и Іоаннъ, почитаемые столпами, подали мнѣ и Варнавѣ руку общенія, чтобы намъ идти во языки, а имъ къ обрѣзаннымъ. Только бы мы по- 10
мнили нищихъ, что̀ я всегда и исполнялъ со рвеніемъ.

Обличеніе Петра. Но когда пришелъ Петръ въ Антіохію, я проти- 11
восталъ ему въ лице, потому что онъ подлежалъ упреку. Ибо, прежде чѣмъ пришли нѣкіе отъ Іакова, 12
онъ ѣлъ съ иноязычниками; а когда тѣ пришли, сталъ таиться и отлучался, опасаясь обрѣзанныхъ. И лицемѣрили вмѣстѣ съ нимъ и прочіе Іудеи, 13
такъ что и Варнава былъ увлеченъ ихъ лицемѣріемъ.

14 Но когда я увидѣлъ, что они не прямо ходятъ въ
истинѣ Евангельской, то сказалъ Петру при всѣхъ:
если ты, будучи Іудеемъ, живешь по-язычески, а
не по-іудейски, то какъ же язычниковъ понуждаешь
15 жить по-іудейски? Мы по природѣ Іудеи, а не изъ *Безсиліе закона.*
16 языковъ грѣшники. Но, увидѣвъ, что не оправды-
вается человѣкъ отъ дѣлъ закона, а только вѣрою
Іисусъ Христовою, и мы во Христа Іисуса увѣ-
ровали, да оправдимся вѣрою во Христа, а не отъ
дѣлъ закона, ибо отъ дѣлъ закона не оправдается
17 никакая плоть. Если же, стремясь оправдаться о
Христѣ, оказались и мы сами грѣшниками, *что же?*
и Христосъ не грѣху ли служитель? да не будетъ.
18 Но, если я что разорилъ, то самъ снова созидаю,
19 самого себя показываю преступникомъ. Чрезъ за-
конъ я умеръ для закона, да живу для Бога, Хри-
20 сту сораспялся. И не я уже тогда живу, но живетъ
во мнѣ Христосъ; а что нынѣ живу во плоти, то
живу вѣрою Сына Божія, возлюбившаго меня и пре-
21 давшаго Себя за меня. Я не отвергаю благодати
Божіей; если же праведность отъ закона, значитъ
Христосъ напрасно умеръ.

3. 1 О несмысленные Галаты! кто прельстилъ васъ
не слушаться истины,—когда у васъ предъ оча-
ми вашими изображенъ былъ Христосъ, какъ
2 бы у васъ распятый? Одно это хочу знать отъ
васъ: отъ дѣлъ ли закона пріяли вы Духа, или
3 отъ наставленія въ вѣрѣ. Ужели такъ безумны
вы, что, начавъ Духомъ, нынѣ оканчиваете плотію?
4 Ужели такъ много испытали вы понапрасну? Да
5 еще понапрасну ли только? Кто подаетъ вамъ
Духа и творитъ силы въ васъ,—отъ дѣлъ ли то
6 закона или отъ слушанія вѣры? Какъ писано,

По вѣрѣ, а не по закону наслѣдники.

Авраамъ—«повѣрилъ Богу и вмѣнилось ему въ праведность» (Быт. 15). Знайте же,—сущіе отъ 7
вѣры, тѣ и суть сыны Авраама. И Писаніе, про- 8
видя, что отъ вѣры оправдаетъ Богъ языки, впе-
редъ благовѣстило Аврааму: «благословятся о тебѣ
всѣ языки» (Быт. 12).

Посему сущіе отъ вѣры благословятся съ вѣр- 9
нымъ Авраамомъ. А тѣ, что отъ дѣлъ закона, тѣ 10
подъ клятвою, ибо писано: «проклятъ всякъ, кто не
пребудетъ во всѣхъ предписаніяхъ книгъ закона,
исполняя все» (Второз. 27). А что отъ дѣлъ закона 11
никто не оправдается предъ Богомъ, ясно, потому
что «праведный *отъ вѣры* живъ будетъ» (Аввак. 2).
Законъ же не отъ вѣры. *Законъ говоритъ:* кто испол- 12
нитъ эти *вельнія*, тотъ живъ будетъ *въ нихъ* (Лев. 18).
Христосъ искупилъ насъ отъ клятвы закона, ставъ 13
за насъ клятвою, ибо писано: «проклятъ всякъ по-
вѣшенный на древѣ» (Второз. 21). Да будетъ на 14
всѣхъ языкахъ благословеніе Авраамово о Христѣ
Іисусѣ, да пріимемъ обѣтованіе Духа вѣрою. Бра- 15
тія! Скажу по образу человѣческому: и человѣкомъ
утвержденнаго завѣщанія никто не отмѣняетъ и не
прибавляетъ къ нему. Аврааму даны были обѣто- 16
ванія и сѣмени его. Не сказано: «и сѣменамъ»,
какъ бы о многихъ, но какъ о единомъ: «и сѣмени
твоему», Иже есть Христосъ (Быт. 12). То я и го- 17
ворю, что завѣта, предутвержденнаго Богомъ о
Христѣ, законъ, пришедшій спустя четыреста три-
дцать лѣтъ, отмѣнить не могъ, чтобы упразднилось
обѣтованіе, ибо если отъ закона наслѣдіе, то уже 18
не отъ обѣтованія; Авраама же ущедрилъ Богъ
чрезъ обѣтованіе.

Для чего былъ законъ.

Къ чему же законъ? Онъ предустановленъ былъ 19

противъ нечестія *) человѣческаго, доколѣ не при-
шло то сѣмя, коему дано обѣтованіе, и данъ чрезъ
20 ангеловъ, рукою посредника. Посредникъ же при
21 одномъ не бываетъ, а Богъ единъ. Итакъ законъ
противенъ обѣтованіямъ Божіимъ? Да не будетъ.
Если бы данъ былъ законъ, могущій животворить,
тогда дѣйствительно праведность была бы отъ за-
22 кона. Но Писаніе всѣхъ заключило подъ грѣхомъ,
дабы чрезъ вѣру въ Іисуса Христа дано было обѣ-
23 тованіе вѣрующимъ. А до пришествія вѣры мы
были заключены и стрегомы закономъ до пред-
24 опредѣленнаго откровенія вѣры. И такъ законъ
былъ для насъ какъ дѣтоводитель во Христа, да
25 отъ вѣры оправдимся. А когда пришла вѣра, мы
26 уже не подъ дѣтоводителемъ. Но чрезъ вѣру вы *Дѣйствіе вѣры.*
27 всѣ сыны Божіи о Христѣ Іисусѣ. Всѣ вы, поели-
ку во Христа крестились, и облеклись во Христа.
28 Тутъ нѣтъ ни Іудея, ни Еллина, ни раба, ни сво-
боднаго, ни мужескаго пола, ни женскаго, но всѣ—
29 единъ во Христѣ Іисусѣ. Если же вы Христовы,
то вы сѣмя Авраамово и по обѣтованію наслѣд-
ники.

4.

1 Еще скажу: во все время пока невозрастенъ на-
слѣдникъ, ничѣмъ не розпится отъ раба, хотя и
2 господинъ всего. Но онъ подъ опекунами и домо-
3 правителями до назначенія отцовскаго. Такъ и мы,
покуда были невозрастны, были порабощены сти-

---

*) Слова славянскаго текста «преступленій ради» не ясны. При словѣ *преступленіе* спрашивается: *преступленіе чего?* не закона, ибо его еще не было, а законъ данъ ради бывшаго «преступленія». Надобно думать, что разумѣется нарушеніе совѣсти, злыя дѣла, *нечестіе*. Ср. Римл. II, 14. 15.

хіямъ міра. Но когда пришла полнота времени, 4
послалъ Богъ Сына Своего Единороднаго, рожден- 5
наго отъ жены, бывшаго подъ закономъ, да иску-
питъ подзаконныхъ, да пріиемъ усыновленіе. А 6
поелику вы сыны, послалъ Богъ Духа Сына Сво-
его въ сердца ваши, вопіющаго: Авва Отче. Итакъ 7
ты уже не рабъ, но сынъ; если же сынъ, то и на-
слѣдникъ Божій чрезъ Іисуса Христа. Но тогда, 8
не вѣдавъ Бога, служили вы мнимымъ, не сущимъ
Укоръ Галатамъ. богамъ. Нынѣ же, познавъ Бога, или, паче того, 9
бывъ познаны Богомъ, какъ обращаетесь снова къ
безсильнымъ и бѣднымъ стихіямъ, и снова хотите
имъ поработиться? И дни разбираете и мѣсяцы и 10
сроки. Боюсь за васъ, не напрасно ли я у васъ 11
трудился.

Будьте какъ я, ибо и я какъ вы. Братія, молю 12
васъ: вѣдь вы ничѣмъ меня не обидѣли. Сами 13
знаете, что когда я въ первый разъ благовѣство-
валъ вамъ, я былъ въ немощи плоти, и вы не пре- 14
зрѣли того испытанія моего во плоти моей, и не
отвергли меня, но какъ ангела Божія приняли меня,
какъ Христа Іисуса. Что же значило тогдашнее 15
счастье ваше? Свидѣтельствую объ васъ, что ко-
гда бы возможно было, вы, исторгнувъ очи свои,
отдали бы мнѣ. Неужели же я сталъ врагомъ ва- 16
шимъ, потому что говорилъ вамъ истину? Не до- 17
бро ревнуютъ по васъ, но хотятъ отдѣлить васъ,
чтобы вы ревновали по нихъ. Добро ревновать о 18
добромъ всегда,—а не тогда только, когда я съ
вами. Дѣти мои! вотъ я снова въ мукахъ рожде- 19
нія объ васъ, доколѣ не вообразится въ васъ Хри-
стосъ. Хотѣлъ бы я теперь быть у васъ и измѣ- 20
нить голосъ свой, потому что недоумѣваю объ васъ.

21 Скажите мнѣ вы, желающіе быть подъ закономъ,— *Иносказаніе о законѣ и Евангеліи.*
22 развѣ вы не слушаете закона? Написано, что Авраамъ имѣлъ двухъ сыновъ: одного отъ рабы, дру-
23 гого отъ свободной (Быт. 16). Но который отъ рабы, рожденъ по плоти, а который отъ свободной, по
24 обѣтованію. Тутъ все иносказательно. Эти двѣ суть два завѣта: одинъ отъ горы Синая, раждаю-
25 щій въ рабство,—это и есть Агарь. Ибо Агарь— это гора Синай въ Аравіи, и сопоставляется нынѣш-
нему Іерусалиму: онъ рабствуетъ со всѣми дѣтьми
26 своими. А вышній Іерусалимъ свободенъ; онъ и
27 есть матерь всѣмъ намъ. Ибо написано: «возвеселись, неплода, не раждающая; воскликни и возгласи, не чадоболѣвшая: много чадъ у одинокой, болѣе чѣмъ
28 у имущей мужа» (Исаія 54). Мы же, братія, по Иса-
29 аку, обѣтованія чада. Но какъ тогда рожденный по
30 плоти гналъ того, кто по духу, такъ и нынѣ. Но что говоритъ Писаніе: «Изгони рабу и сына ея, ибо не наслѣдуетъ сынъ рабы при сынѣ свободной» (Быт. 21).
31 А мы, братія, чада не рабы, но свободной.

5.

1 Посему стойте въ той свободѣ, въ которую *Христіанская свобода.*
освободилъ насъ Христосъ, и не возлагайте на
2 себя снова иго рабства. Слышите, я, Павелъ, говорю
вамъ: если вы обрѣзываетесь, Христосъ вамъ ни
3 на что не пользуетъ. Опять свидѣтельствую всякому человѣку обрѣзывающемуся, что онъ обязанъ
4 весь законъ исполнять. Отъ Христа отчуждаетесь всѣ вы, оправдывающіе себя закономъ; отъ благо-
5 дати отпадаете. А мы духомъ чаемъ надежды оправ-
6 данія—отъ вѣры. Ибо во Христѣ Іисусѣ ни обрѣзаніе, ни необрѣзаніе ничего не можетъ, но вѣра,
7 движимая любовію. Вы шли добрымъ ходомъ: кто
8 остановилъ васъ не покоряться истинѣ? Эта за-

держка не отъ Призвавшаго васъ. Малая закваска 9
кваситъ весь растворъ. Я увѣренъ въ васъ о Го- 10
сподѣ, что и вы не иначе будете мыслить, а кто
смущаетъ васъ, кто бы онъ ни былъ, понесетъ
осужденіе. Я же, братія, если еще проповѣдую 11
обрѣзаніе, за что еще и я гонимъ? Этимъ и со-
блазнъ креста упразднился бы. О когда бъ удалены 12
были смущающіе васъ! Въ свободу призваны вы, 13
братія. Только свобода ваша не въ потворство
плоти, но чтобы вы изъ любви служили другъ
другу. И вся полнота закона въ одномъ словѣ: 14
«возлюби ближняго твоего, какъ самого себя»
(Лев. 19). Если же другъ друга грызете и снѣдаете, 15
смотрите, какъ бы не стали истреблять другъ друга.

Жизнь по духу и плоды духа.

Говорю вамъ: ходите духомъ, и не станете совер- 16
шать волю плоти. Плоть вожделѣетъ противъ духа, 17
а духъ противъ плоти: они другъ другу противятся,
такъ что вы не то дѣлаете, чего хотите. Если же 18
вы водимы духомъ, то вы не подъ закономъ. Из- 19
вѣстны дѣла плоти; они суть прелюбодѣяніе, блудъ,
нечистота, развратъ, идолослуженіе, волшебство, 20
вражда, ссоры, ревности, зависть, гнѣвъ, происки,
розни, расколы, ненависть, убійства, пьянство, пи- 21
рованія безчинныя, и подобныя тому. О семъ пред-
варяю васъ, какъ и прежде предварялъ, что кто дѣла-
етъ такія дѣла, Царствія Божія не наслѣдитъ. Плодъ 22
же духа есть любовь, радость, миръ, долготерпѣ-
ніе, благость, милосердіе, вѣрность, кротость, воз- 23
держаніе: на таковыхъ нѣтъ закона. А тѣ, кои 24
Христовы, распяли плоть со страстями и похотями.
Если живемъ духомъ, то по духу должны ходить 25
и *въ дѣлахъ своихъ*. Не будемъ тщеславны, другъ 26
друга раздражать, другъ другу завидовать.

6.

1 Братія, если и впадетъ человѣкъ въ какое пре-
грѣшеніе, вы, духовные, исправляйте таковаго ду-
хомъ кротости, смотря за собою, какъ бы и ты не
2 впалъ въ искушеніе. Другъ друга тяготы носите,
3 и такъ исполните законъ Христовъ. Если же кто
думаетъ быть чѣмъ-нибудь, будучи ничѣмъ, онъ
4 самъ себя обманываетъ. Каждый испытывай свое
собственное дѣло, и тогда будетъ имѣть похвалу
5 свою только въ себѣ, а не передъ другими: каждый
6 понесетъ свое собственное бремя. Кто учится слову,
пусть даетъ учащему общеніе во всѣхъ своихъ
7 благахъ. Не обманывайтесь: Богъ поругаемъ не
бываетъ. Что посѣетъ человѣкъ, то и пожнетъ.
8 Кто сѣетъ въ плоть свою, отъ плоти пожнетъ тлѣ-
ніе; а кто сѣетъ въ духъ, отъ духа пожнетъ жизнь
9 вѣчную. Да не унываемъ, творя благое: въ свое
10 время пожнемъ, только бы не ослабли. Итакъ, пока
есть намъ время, станемъ дѣлать добро всѣмъ, а
11 особливо своимъ по вѣрѣ. Видите, какъ много на-
12 писалъ я вамъ своею рукою. Тѣ, что хотятъ благо-
видности по плоти, принуждаютъ васъ обрѣзываться,
только чтобъ имъ не быть гонимыми за крестъ
13 Христовъ. И сами обрѣзанные не исполняютъ за-
кона, но хотятъ, чтобъ вы обрѣзывались для того,
14 чтобъ вашею плотію похвалиться. Мнѣ же да не
будетъ, чтобъ я чѣмъ-нибудь похвалялся, развѣ
крестомъ Господа нашего Іисуса Христа: крестомъ
15 мнѣ міръ распятъ и я міру. Ибо о Христѣ Іисусѣ
ни обрѣзаніе ничего не значитъ, ни необрѣзаніе,
16 но новая тварь. И кто сему правилу послѣдуетъ,
миръ на тѣхъ и милость и на Израилѣ Божіемъ.
17 Впрочемъ, никто не смущай меня, ибо я ношу язвы
18 Господа Іисуса на тѣлѣ моемъ. Благодать Господа
нашего Іисуса Христа со духомъ вашимъ, братія.
Аминь.

КЪ ЕФЕСЕЯМЪ ПОСЛАНІЕ

АПОСТОЛА ПАВЛА.

Пребываніе Апостола во Ефесѣ (Дѣян. 19) продолжалось слишкомъ два года. Отсюда пошелъ онъ въ Македонію и чрезъ Милетъ возвратился въ Іерусалимъ. Вскорѣ послѣ того, по навѣту Іудеевъ, взятъ былъ подъ стражу и посланъ въ Кесарію (Дѣян. 23) и оттуда въ Римъ (28).

Славословіе Богу.

Павелъ, волею Божіею Апостолъ Іисуса Христа, 1
сущимъ въ Ефесѣ святымъ и вѣрнымъ во Христѣ
Іисусѣ: благодать вамъ и миръ отъ Бога Отца на- 2
шего и Господа Іисуса Христа.

Благословенъ Богъ и Отецъ Господа нашего Іисуса 3
Христа, благословившій насъ въ небесахъ всякимъ
благословеніемъ духовнымъ, о Христѣ. Избралъ 4
же Онъ насъ во Христѣ прежде созданія міра, да
будемъ святы и непорочны предъ Нимъ, въ любви.
Предопредѣлилъ Онъ намъ, по Своему къ намъ 5
благоволенію, усыновить насъ Себѣ чрезъ Іисуса
Христа, во хвалу славы благодати Своей, ею же 6
облагодатилъ насъ въ Возлюбленномъ (Сынѣ Сво-
емъ): въ Немъ и въ крови Его имѣемъ искупленіе и 7
оставленіе прегрѣшеній, по богатству благодати
Его. И въ преизбыткѣ Онъ даровалъ ее намъ, со 8
всякою премудростью и разумѣніемъ, когда ска- 9
залъ намъ тайну воли Своей. Благоволеніе же Свое
прежде положилъ въ Немъ, на строительство пол- 10

ноты временъ, да подъ главою Христомъ соединитъ все небесное и земное. Въ Немъ пріяли мы
11 и жребій наслѣдства и къ тому предназначены опредѣленіемъ всо Совершающаго совѣтомъ воли
12 Своей, да послужимъ къ восхваленію славы Его, мы, первѣе положившіе во Христѣ упованіе свое.
13 Но и вы, когда услышали слово истины, благовѣстіе спасенія вашего, увѣровали въ Него и за-
14 печатлѣны Духомъ обѣтованія Его Святымъ. И Духъ Сей залогъ есть наслѣдія нашего, во искупленіе удѣла Его *(людей Божіихъ?)*, на восхваленіе славы Его.

15 Посему и я, слышавъ о вашей вѣрѣ во Христа *Молитва о просвѣщеніи.*
16 Іисуса и о любви вашей ко всѣмъ святымъ, не престаю благодарить Бога за васъ, творя помина-
17 ніе о васъ въ молитвахъ моихъ. Молюсь—Богъ Господа нашего Іисуса Христа, Отецъ славы, да дастъ вамъ Духа премудрости и откровенія къ по-
18 знанію Его, и да просвѣтитъ очи сердца вашего, чтобы познали вы, что есть надежда призванія Его, какое богатство славы наслѣдія Его для святыхъ
19 и сколь безмѣрно величіе силы Его въ насъ, когда мы вѣруемъ по дѣйствію державной крѣпости Его.

20 Тою силою воздѣйствовалъ Онъ во Христѣ, вос- *Сила Божія въ воскресеніи Христовомъ.*
кресивъ Его изъ мертвыхъ и посадивъ одесную
21 Себя на небесахъ, превыше всякаго начальства и власти и силы и господства, и всякаго имени, именуе-
22 маго не только въ семъ, но и въ грядущемъ вѣкѣ, и все покорилъ подъ ноги Его, и поставилъ Его выше
23 всѣхъ, во Главу церкви, ибо церковь есть тѣло Его, исполненіе Его, исполняющаго все во всѣхъ.

2.

1 И вы были мертвы за преступленія и грѣхи ваши, *—въ обращеніи язычниковъ.*
2 въ коихъ нѣкогда ходили по вѣку міра сего, по

власти князя воздушнаго, духа, нынѣ дѣйствующаго
въ сынахъ противленія. Среди тѣхъ и мы нѣкогда 3
пребывали въ похотяхъ плоти нашей, творя волю
плоти и помысловъ, и были по естеству чадами
гнѣва, какъ и прочіе. Богъ же, богатый милостью, 4
по многой любви Своей, коею возлюбилъ насъ,—
насъ, мертвыхъ по преступленіямъ, оживотворилъ 5
во Христѣ (благодатію спасены вы), и совоздвигъ съ 6
Нимъ и сопоставилъ на небесахъ во Христѣ Іисусѣ,
да явитъ намъ въ грядущихъ вѣкахъ преизобиль- 7
ное богатство благодати Своей, благостью къ намъ
во Христѣ Іисусѣ. Ибо благодатію спасены вы 8
чрезъ вѣру—и сіе не отъ васъ, а Божій даръ; не 9
отъ дѣлъ, да никто же похвалится. Мы—Его твореніе, 10
созданы во Христѣ Іисусѣ на добрыя дѣла, кои
предуготовилъ намъ Богъ, да въ нихъ ходимъ.

Единеніе Евреевъ съ язычниками въ церкви.

Итакъ, помните, что вы были нѣкогда язычниками 11
по плоти, и васъ называли «необрѣзанными» тѣ,
кои назывались «обрѣзанные» по плоти, руками
человѣческими. Помните, что вы были въ то время 12
безъ Христа, отчуждены отъ общенія Израильскаго,
чужды завѣтовъ обѣтованія, не имѣли упованія и
были безбожны въ мірѣ. Нынѣ же, о Христѣ Іису- 13
сѣ, вы, бывшіе нѣкогда далече, стали близко кро-
вію Христовой. Онъ есть миръ нашъ; Онъ изъ обо- 14
ихъ сотворилъ едино и разрушилъ стоявшую по-
среди преграду, упразднивъ вражду плотію Своею 15
и законъ заповѣдей ученіемъ *Своимъ*, и изъ двухъ
созидая въ Себѣ Самомъ новаго человѣка, сотво-
рилъ миръ. Онъ въ единомъ тѣлѣ, на крестѣ, убивъ 16
вражду на немъ, примирилъ обоихъ съ Богомъ и, 17
пришедъ, благовѣствовалъ миръ вамъ, и дальнимъ
и ближнимъ, ибо чрезъ Него и тѣ и другіе приве- 18

19 деніе имѣемъ ко Отцу, во единомъ Духѣ. Итакъ вы
уже не чужіе и не пришельцы, но сограждане свя-
20 тымъ и свои у Бога, устроены на основаніи Апо-
столовъ и пророковъ, а камень краеугольный Самъ
21 Іисусъ Христосъ, и на Немъ все зданіе, связуясь *ча-*
22 *стями*, возрастаетъ въ церковь святую, о Господѣ,—на
Немъ же и вы созидаетесь въ жилище Божіе Духомъ.

3.

Тайна Евангельская открывается церкви чрезъ Апостоловъ, а силамъ небеснымъ чрезъ церковь.

1 Того ради сталъ я, Павелъ, узникомъ Іисусъ
2 Христовымъ для васъ язычниковъ. Слышали вы,
думаю, о смотрѣніи благодати Божіей, данной мнѣ
3 для васъ, какъ въ откровеніи возвѣщена мнѣ тайна,
4 о чемъ прежде было мною кратко писано; такъ
что, читая о семъ, можете вы уразумѣть, какъ
5 уразумѣлъ я тайну Христову. И не была она
возвѣщена въ прежнихъ родахъ сынамъ человѣче-
скимъ, какъ нынѣ открыта святымъ Его Апостоламъ
6 и пророкамъ Духомъ Святымъ, да будутъ язычники
сонаслѣдниками, одного тѣла членами и сопричаст-
никами обѣтованія Его о Христѣ Іисусѣ чрезъ
7 благовѣстіе,—коего служителемъ сталъ я по дару
благодати Божіей, данной мнѣ, дѣйствіемъ силы
8 Его. Мнѣ, меньшему изъ всѣхъ святыхъ Его, дана
благодать сія—благовѣстить язычникамъ неизслѣд-
9 ное богатство Христово, и всѣмъ во свѣтѣ явить
смотрѣніе тайны, отъ вѣковъ сокровенной въ Богѣ,
10 все сотворшемъ чрезъ Іисуса Христа,—да откроет-
ся нынѣ чрезъ церковь началамъ и властямъ небес-
11 нымъ многообразная премудрость Божія, по пред-
вѣчному опредѣленію, что совершилъ Онъ во Хри-
12 стѣ Іисусѣ Господѣ нашемъ. Въ Немъ имѣемъ дерз-
новеніе, и вѣрою въ Него въ надеждѣ приведеніе
13 *къ Богу*. Итакъ прошу, не унывайте отъ скорбей
моихъ ради васъ: въ нихъ ваша слава.

Молитва объ утвержденіи вѣры.

Того ради преклоняю колѣна мои предъ Отцемъ 14
Господа нашего Іисуса Христа—отъ Него всякое 15
отечество именуется на небесахъ и на землѣ,—да 16
дастъ вамъ, по богатству славы Своей, силу утвер-
диться Духомъ Его во внутреннемъ человѣкѣ, да 17
вселится Христосъ вѣрою въ сердца ваши, и вы, 18
укоренясь и утвердившись въ любви, возможете, со
всѣми святыми, постигнуть, что есть широта и дол-
гота и глубина и высота, и уразумѣть превосходя- 19
щую разумъ любовь Христову, и такъ исполниться
во всякую полноту Божію.

А Могущему, по силѣ, дѣйствующей въ насъ, 20
сотворить превыше всего, о чемъ просимъ или по-
мыслить можемъ, Тому слава буди въ церкви о 21
Христѣ Іисусѣ во всѣ роды, отъ вѣка и до вѣка.

4.

Единеніе во Христѣ.

Итакъ молю я васъ, узникъ въ Господѣ, ходить 1
достойно званія, къ коему призваны, со всякимъ 2
смиренномудріемъ и кротостію и долготерпѣніемъ,
призирая другъ ко другу любовію, стараясь блю- 3
сти единеніе духа въ союзѣ мира. Едино тѣло, 4
единъ духъ, какъ и едино упованіе званія вашего.
Единъ Господь, едина вѣра, едино крещеніе, единъ 5 6
Богъ и Отецъ всѣхъ, Онъ и надъ всѣми и чрезъ
всѣхъ и во всѣхъ насъ. А каждому изъ насъ дана 7
благодать по мѣрѣ дарованія Христова. Того ради 8
сказано: восшедъ на высоту, плѣнилъ плѣнъ и далъ
даянія человѣкамъ (Пс. 67). А «восшелъ» не иное 9
что означаетъ, развѣ что снисшелъ прежде въ
преисподнія страны земли. Кто нисшелъ, Тотъ же 10
и восшелъ превыше всѣхъ небесъ, да исполнитъ
все *Собою*. Онъ и поставилъ иныхъ Апостолами, 11
другихъ пророками, иныхъ Евангелистами (благо-
вѣстниками) и иныхъ пастырями и учителями, къ 12

совершенію святыхъ, на дѣло служенія, въ созида-
13 ніе тѣла Христова: доколѣ достигнемъ всѣ въ еди-
неніе вѣры и познанія Сына Божія, въ мужа совер-
шеннаго, въ мѣру исполненія возраста Христова,—
14 и не будемъ тогда, какъ младенцы, колебаться и
носиться по всякому вѣтру ученія, въ лукавствѣ
человѣческомъ, въ козняхъ льстивыхъ заблужденій;
15 но въ духѣ истинной любви все станемъ возра-
16 щать въ Него, Иже есть глава Христосъ. И все
тѣло, въ составѣ и союзѣ взаимно дѣйствующихъ
каждый въ свою мѣру членовъ, изъ Него пріемлетъ
силу возрастанія, на созиданіе себя въ любви.
17 Итакъ, говорю я и Господомъ свидѣтельствую: не *Обновленіе жизни во Христѣ.*
ходите, какъ ходятъ прочіе языки, въ суетности
18 ума своего; помрачены въ разумѣ, отчуждены отъ
жизни Божіей, ради сущаго въ нихъ невѣжества и
19 ожесточенія сердецъ своихъ. Они, дойдя до без-
стыдства, предались распутству, такъ что дѣлаютъ
20 всякую нечистоту съ ненасытностью. Но вы — не
21 такъ познали Христа,—если только слышали Его и
22 научились въ Немъ, что есть истина о Іисусѣ: от-
ложить прежній образъ жизни ветхаго человѣка,
23 истлѣвающаго въ обольстительныхъ похотяхъ, а
24 обновляться духомъ ума вашего и облекаться въ
новаго человѣка, созданнаго *по образу* Божію, въ
праведности и святости истины.

25 Итакъ, отвергнувъ ложь, говорите истину, каж- *Наставленія о жизни.*
дый ближнему своему (Захар. 8), ибо мы между
26 собой члены *одного тѣла.* Гнѣвайтесь, но не до грѣ-
ха (Псал. 4): солнце да не зайдетъ въ гнѣвѣ ва-
27 28 шемъ, и не давайте мѣста діаволу. Кто крадъ,
пусть дальше не крадетъ, но пусть еще труждается,
дѣлая своими руками честное дѣло, чтобы было

изъ чего подать нуждающемуся. Ни единое слово 29
гнилое да не исходитъ изъ устъ вашихъ, а только
доброе къ назиданію въ вѣрѣ, въ благодать слы-
шащимъ. И не оскорбляйте Духа Святаго Божія, 30
Коимъ запечатлѣны вы въ день искупленія. Вся- 31
кая горечь и гнѣвъ и ярость и крикъ и злорѣчіе
да отпадутъ отъ васъ со всякою злобою. Но будь- 32
те другъ ко другу благи, милосерды, прощая другъ
другу, какъ и Богъ во Христѣ простилъ вамъ.

5. Итакъ будьте подражатели Богу, какъ чада воз- 1
любленныя, и ходите въ любви, какъ и Христосъ 2
возлюбилъ насъ и предалъ Себя за насъ въ при-
ношеніе и жертву Богу, въ воню благоуханія. А 3
блудъ и всякая нечистота и любостяжанія пусть и
не поминаются у васъ, какъ подобаетъ святымъ,—
и сквернословіе и пустословіе или неподобное смѣ- 4
хотворство,—а больше благодареніе. Ибо должны 5
вы знать, что ни одинъ блудникъ или нечистый
или любостяжатель (это есть идольское служеніе)
не имѣетъ наслѣдія въ царствѣ Христа и Бога.

Никто да не обольщаетъ васъ суетными рѣчами, 6
ибо гнѣвъ Божій за то приходитъ на сыновъ про-
тивленія: не будьте же съ такими въ общеніи. 7
Были вы нѣкогда тьма, а нынѣ—свѣтъ о Господѣ— 8
и ходите какъ чада свѣта: плодъ духовный во вся- 9
кой благостынѣ, праведности и истинѣ. Испытуйте, 10
что благоугодно Богу, и не пріобщайтесь къ дѣ- 11
ламъ неплоднымъ тьмы, но еще и обличайте *ихъ*.
А что они въ тайнѣ дѣлаютъ, о томъ и говорить 12
стыдно. Но все обличаемое во свѣтѣ является, ибо 13
все являемое свѣтъ есть. Посему сказано: востань, 14
спящій, и воскресни изъ мертвыхъ, и освѣтитъ тебя
Христосъ (Псал. 60). Итакъ смотрите, осторожно 15

ли вы ходите (живете), не какъ неразумные, но
16 какъ мудрые, сообразуя время,—ибо дни наши лука-
17 вы суть. Итакъ не будьте несмысленны, но раз-
18 умѣвайте, что есть воля Божія. И не упивайтесь ви-
номъ—отъ вина распутство; но исполняйтесь ду-
19 хомъ, отзываясь другъ другу во псалмахъ и пѣ-
ніяхъ и пѣсняхъ духовныхъ, воспѣвая и восклицая
20 въ сердцахъ вашихъ Господу; благодаря всегда о
всемъ Бога и Отца, во имя Господа нашего Іису-
21 са Христа, повинуясь другъ другу въ страхѣ Бо-
жіемъ.

Наставленія о семейной жизни.

22 Жены, повинуйтесь своимъ мужьямъ, какъ *пови-*
23 *нуетесь* Господу, ибо мужъ есть глава жены, какъ
и Христосъ глава церкви—Онъ есть и Спаситель
24 тѣла. Но какъ церковь повинуется Христу, такъ и
25 жены своимъ мужьямъ во всемъ. Мужи, любите
своихъ женъ, какъ и Христосъ возлюбилъ церковь
26 и Себя за нее предалъ, да освятитъ ее, очистивъ
27 банею водною, по глаголу (Своему), да представитъ (ее) Себѣ славную церковь, не имущую скверны или порока, или чего подобнаго, но да будетъ
28 свята и непорочна. Такъ должны мужи любить
женъ своихъ, какъ свое тѣло, и кто любитъ жену
29 свою, себя самого любитъ. Ибо никто никогда
плоть свою не возненавидѣлъ, но питаетъ и грѣетъ
30 ее, какъ и Господь церковь: мы всѣ члены тѣла
31 Его, отъ плоти Его и отъ костей Его. Того ради
оставитъ человѣкъ отца своего и мать и прилѣпится къ женѣ своей, и будутъ оба въ плоть еди-
32 ну (Быт. 2). Тайна сія великая—говорю это о Хри-
33 стѣ и о церкви. Такъ и вы—каждый изъ васъ пусть
такъ любитъ жену свою какъ себя; а жена да боится *(да чтитъ)* своего мужа.

6. Дѣти, повинуйтесь своимъ родителямъ о Господѣ: сіе есть праведно. «Чти отца твоего и матерь»— 1
такова заповѣдь первая съ обѣтованіемъ: «да благо 2
ти будетъ и долголѣтенъ будеши на землѣ».—И 3
отцы, не раздражайте чадъ своихъ, но воспитывайте ихъ въ наказаніи и ученіи Господнемъ. Ра- 4
бы, повинуйтесь господамъ своимъ по плоти, со 5
страхомъ и трепетомъ, въ простотѣ сердца вашего, какъ Христу, не предъ очами только работая, 6
чтобъ угодить человѣку, но какъ рабы Христовы, 7
творя волю Божію отъ души, служа добрымъ изво- 8
леніемъ какъ Господу, а не человѣкамъ; вѣдая,
что всякій, по мѣрѣ добраго дѣла своего, пріиметъ
отъ Господа, рабъ ли будетъ или свободный. И 9
господа, то же творите рабамъ, послабляя имъ
прещенія: вѣдомо вамъ, что и вашъ Господь и ихъ
Господь на небесахъ, и нѣтъ у Него лицепріятія.

Всеоружіе христіанина. Напослѣдокъ, братія мои, возмогайте о Господѣ и 10
въ державѣ крѣпости Его. Облекитесь во все ору- 11
жіе Божіе, да возможете стать противу козней діавольскихъ. И наша брань не съ плотію и кровію 12
(не съ врагами плоти и крови), но съ начальствами
и властями и міроправителями тьмы вѣка сего, съ
духами злобы поднебесными. Для сего пріимите 13
все оружіе Божіе, да возможете противостать въ
день лютый и, все *до конца* совершивъ, устоять.
Итакъ станьте, препоясавъ чресла ваши истиною 14
и облекшись въ броню праведности, и обувъ ноги 15
въ готовность на благовѣствованіе мира. А паче 16
всего воспріимите щитъ вѣры, въ коемъ можете угасить всѣ стрѣлы лукаваго разженныя. И шлемъ 17
спасенія воспріимите, и мечъ духовный, что
есть глаголъ Божій. Всякой молитвою и моле- 18

ніемъ молитесь на всякое время духомъ. И все то
неусыпно *блюдите* во всякомъ терпѣніи, съ моли-
19 твою о всѣхъ святыхъ. И о мнѣ молитесь: когда
отверзутся уста мои, да будетъ дано мнѣ слово—
съ дерзновеніемъ сказать тайну благовѣствованія.
20 Для него-то я *посланъ* и посольствую—въ узахъ!
И да будетъ мнѣ въ немъ дерзновеніе—проповѣ-
дывать, какъ мнѣ подобаетъ.
21 И чтобы знали вы обо мнѣ, и что я дѣлаю, все
скажетъ вамъ Тихикъ, возлюбленный братъ и вѣр-
22 ный служитель о Господѣ. Для того и послалъ я
его къ вамъ, чтобы узнали вы о насъ и утѣшилъ
бы сердца ваши.
23 Миръ братіи и любовь съ вѣрою отъ Бога Отца
24 и Господа Іисуса Христа. Благодать со всѣми лю-
бящими Господа нашего Іисуса Христа любовью
неистлѣнною. Аминь.

КЪ ФИЛИППИСЕЯМЪ ПОСЛАНІЕ

АПОСТОЛА ПАВЛА.

Филиппы—римская военная колонія въ Македоніи. Это было первое мѣсто въ Европѣ, гдѣ Апостолъ Павелъ началъ проповѣдь (Дѣян. 16, 12); не разъ онъ туда и возвращался (20, 2. 6). Посланіе писано изъ Рима изъ заточенія, въ тяжкое время Неронова гоненія, когда Апостолъ видимо готовился къ послѣднему страданію.

1. Павелъ и Тимоѳей, рабы Іисусъ Христовы, всѣмъ 1
святымъ о Христѣ Іисусѣ, сущимъ въ Филиппахъ,
съ епископами и діаконами.

Благодать вамъ и миръ отъ Бога Отца нашего 2
и Господа Іисуса Христа.

Благодарственная молитва.

Всякое воспоминаніе мое о васъ—съ благодар- 3
ностью Богу. Всегда, во всякой молитвѣ моей за 4
всѣхъ васъ, съ радостью, благодарность за ваше 5
общеніе въ благовѣстіи, отъ перваго дня даже до
нынѣ. И увѣренъ я въ томъ за васъ, что кто 6
началъ доброе дѣло, будетъ совершать его даже
до дня Іисусъ Христова. Такъ и праведно мнѣ 7
помышлять о всѣхъ васъ, и всѣ вы у меня въ
сердцѣ, потому что всѣ вы сообщники благо-
дати моей и въ узахъ моихъ, и въ защитѣ и утвер-
жденіи благовѣстія. Свидѣтель мнѣ Богъ, что люблю 8
всѣхъ васъ благоутробіемъ Іисусъ Христовымъ.
И о томъ молюсь, чтобы любовь ваша паче и паче 9

10 возрастала въ познаніи и во всякомъ чувствѣ, и
будете вы, испытуя лучшее, чисты и непреткно-
11 венны въ день Христовъ, исполнены плодовъ
праведности, чрезъ Іисуса Христа, во славу и
хвалу Божію.

Успѣхъ Евангельской проповѣди въ узахъ.

12 Надобно вамъ знать, братія, что бывшее со мною
13 много послужило къ успѣху благовѣствованія, такъ
что узы мои огласились о Христѣ во всей преторіи
14 и у всѣхъ прочихъ. И многіе изъ братій о Господѣ,
ободрившись узами моими, паче *прежняго* дерзаютъ
15 безъ страха проповѣдывать слово Божіе. Иные,
правда, изъ зависти и ревности; но другіе и съ
16 искреннимъ желаніемъ проповѣдуютъ Христа. Одни
изъ ревности возвѣщаютъ Христа нечисто, думая
17 увеличить тяжесть узъ моихъ, другіе же по любви,
18 зная, что я поставленъ на защиту Евангелія. Но
что до того! Какимъ бы образомъ ни проповѣдали
Христа—притворно или искренно, *Онъ проповѣдуется*,
19 и я сему радуюсь. И стану радоваться, ибо знаю,
что все это будетъ мнѣ во спасеніе по вашей мо-
20 литвѣ и содѣйствіемъ Духа Іисусъ Христова. И
тѣмъ совершится вѣрное чаяніе и упованіе мое,
что ни въ чемъ не буду посрамленъ, но во вся-
комъ дерзновеніи и нынѣ, какъ всегда, возвеличится
Христосъ въ тѣлѣ моемъ, жизнію ли или смертію.

Жизнь или смерть.

21 Ибо для меня жизнь—Христосъ, и смерть—пріоб-
22 рѣтеніе. Но когда жизнь во плоти приноситъ
23 плодъ моему дѣлу, то не знаю, что̀ избрать. Влечетъ меня и то и другое: желаніе имѣю разрѣшить-
24 ся и со Христомъ быть—это много лучше. Но
25 оставаться во плоти нужнѣе для васъ. И знаю *это*
вѣрно, и останусь и пребуду со всѣми вами для
26 успѣха вашего и на радость вѣры. И когда еще

разъ приду я къ вамъ, да умножится чрезъ меня
хвала ваша о Христѣ Іисусѣ.

О единеніи въ духѣ.

Только живите достойно благовѣствованія Хри- 27
стова, чтобы мнѣ, приду ли и увижу васъ, или не
буду у васъ, слышать объ васъ, что вы стоите въ
единомъ духѣ, единодушно подвизаясь за вѣру
Евангельскую. И не страшитесь ни въ чемъ про- 28
тивниковъ: это для нихъ знаменіе погибели, а для
васъ—спасенія, знаменіе отъ Бога. Ибо вамъ дано, 29
ради Христа, не только вѣровать въ Него, но и
страдать за Него—такимъ же подвигомъ, какой вы 30
видѣли во мнѣ и нынѣ слышите о мнѣ.

2. Итакъ, если есть какое утѣшеніе о Христѣ, есть 1

О смиреніи, по образу Іисуса Христа.

какая отрада любви, какое общеніе духа, если есть
какое милосердіе и жалость,—исполните мою ра- 2
дость: живите въ одной мысли, имѣйте ту же лю-
бовь, будьте единодушны и единомудренны; ничего 3
не дѣлайте по ревности или по тщеславію; но
смиренномудренно другъ друга честію возвышай-
те. Не о себѣ только каждый заботься, но и о 4
другихъ. Ибо духъ мудрованія тотъ же долженъ 5
быть въ васъ, какъ и во Христѣ Іисусѣ.—Онъ, 6
сущій во образѣ Божіемъ, не мнилъ хищеніемъ
быть равенъ Богу *, но Себя умалилъ, принявъ 7
образъ раба, въ подобіи человѣческомъ былъ, и
явился видомъ какъ человѣкъ. Смирилъ Себя, по- 8
слушливъ былъ даже до смерти, и до смерти крест-
ной. Потому и Богъ Его превознесъ и даровалъ 9
Ему имя, паче всякаго имени, да преклонится о 10
имени Іисусовомъ всякое колѣно небесныхъ и зем-

---

* Предлагается (Хомяковъ) другая редакція перевода: «не помышлялъ хищеніемъ уравнять Себя съ Богомъ».

11 ныхъ и преисподнихъ, и всякій языкъ да исповѣ-
дуетъ, что Господь Іисусъ Христосъ въ славу
Бога Отца.
12 Итакъ, возлюбленные мои, какъ вы были всегда
послушны мнѣ, такъ не только тогда, когда я съ
вами,—но тѣмъ еще болѣе нынѣ, въ отсутствіи
моемъ, со страхомъ и трепетомъ спасеніе свое
13 совершайте. *Помните*, Богъ, въ благоволеніи Сво-
емъ, дѣйствуетъ въ васъ, *производитъ* въ васъ и
14 хотѣніе и дѣйствіе. Все дѣлайте безъ ропота и
15 сомнѣнія, чтобы вы были неукоризненны и чисты,
какъ чада Божіи, непорочныя среди строптиваго и
развращеннаго рода, въ коемъ свѣтитеся какъ свѣ-
16 тила въ мірѣ, содержа слово жизни. И будетъ по-
хвала мнѣ въ день Христовъ, что не тщетно под-
17 визался я и не напрасно трудился. Если же сверхъ
жертвы и служенія вѣры вашей, и я становлюсь
жертвою, радуюсь и сорадуюсь со всѣми вами:
18 такъ и вы радуйтесь и сорадуйтесь со мною.
19 Надѣюсь однако въ Господѣ Іисусѣ вскорѣ по- *О Тимоѳеѣ.*
слать къ вамъ Тимоѳея, дабы и я утѣшился духомъ,
20 получивъ извѣстія объ васъ: кромѣ его, никого не
имѣю столь единодушнаго, кто бы такъ искренно
21 заботился объ васъ. Всѣ ищутъ своего, а не Іисусъ
22 Христова. А вы знаете, какъ онъ показалъ себя:
какъ сынъ отцу, служилъ мнѣ въ благовѣствованіи.
23 Итакъ надѣюсь послать его, какъ только узнаю,
24 что будетъ со мною. Надѣюсь о Господѣ, что и
самъ скоро приду къ вамъ.
25 Однако почелъ я нужнымъ послать къ вамъ *О Епафро-*
дитѣ.
Епафродита, брата и сотрудника и сподвижника
моего: онъ же былъ и отъ васъ посланникъ и
26 служитель въ моей нуждѣ; да и желалъ онъ сильно

видѣть всѣхъ васъ и скорбѣлъ, что до васъ дошелъ слухъ о его болѣзни. Онъ былъ боленъ при 27
смерти, но Богъ помиловалъ его, и не только его,
но и меня, чтобы не приложилась мнѣ печаль къ
печали. Потому я и поспѣшилъ послать его, чтобы 28
вы, увидѣвъ его, снова возрадовались, и я былъ
безпечаленъ. Примите же его о Господѣ со всякою 29
радостью, и таковыхъ имѣйте въ уваженіи. Ибо 30
онъ за дѣло Христово близокъ былъ къ смерти,
не щадя живота своего, дабы выполнить, чего недоставало въ вашей мнѣ помощи.

3. Впрочемъ, братія мои, радуйтесь о Господѣ. 1
Писать вамъ о томъ же мнѣ не лѣностно, а вамъ
къ утвержденію полезно.

Стремленіе къ совершенству и цѣль христіанской жизни.

Берегитесь псовъ *тѣхъ*, берегитесь злыхъ дѣ- 2
телей, берегитесь обрѣзанія. Мы—обрѣзаніе, мы, 3
служащіе Богу духомъ, и хвалимся Христомъ
Іисусомъ, а не на плоть надѣемся, хотя и я могъ 4
бы также надѣяться на плоть. Если кто другой
думаетъ надѣяться, то я еще больше. Обрѣзанъ 5
въ восьмой день, изъ рода Израилева, изъ колѣна
Веніаминова, Еврей отъ Евреевъ, по закону фарисей, по ревности гонитель церкви Божіей, по правдѣ 6
законной непороченъ. Но что было для меня пріо- 7
брѣтеніемъ, то Христа ради вмѣнилъ я въ тщету.
Да и все почитаю за тщетное передъ превосход- 8
ствомъ познанія Христа Іисуса Господа моего:
Его ради я отъ всего отказался и все считаю за
отребіе, чтобы Христа пріобрѣсть и въ Немъ най- 9
тись не со своею праведностью отъ закона, но съ
тою, что отъ вѣры во Христа, съ праведностью,
сущею отъ Бога въ вѣрѣ. Такъ да познаю Его и 10
силу воскресенія Его и участіе въ страданіяхъ

11 Его, чтобы, сообразуясь смерти Его, достигнуть
12 и въ воскресеніе изъ мертвыхъ. Не то, чтобы достигъ уже я или пришелъ въ совершенство, но стремлюсь, не достигну ли и я въ томъ же, въ
13 чемъ достигъ меня Христосъ Іисусъ. *Нѣтъ*, братія, я не помышляю себя достигшимъ;—одно *мыслю:*
14 задняя забывая, впередъ простираясь, стремлюсь къ цѣли—къ почести вышняго званія Божія во
15 Христѣ Іисусѣ. И кто изъ насъ совершенъ *(въ вѣрѣ)*, такъ долженъ мыслить; если же что иное мыслите,
16 и то Богъ вамъ откроетъ. Только должны мы, до чего достигли, такъ и мыслить, и по тому правилу жить.

17 Будьте мнѣ подражатели, братія, и смотрите на тѣхъ, кто живетъ по тому образу, какой имѣете
18 въ насъ. Ибо многіе, о комъ я часто говорилъ вамъ, а нынѣ и со слезами говорю,—многіе посту-
19 паютъ какъ враги креста Христова. Конецъ ихъ—погибель, богъ ихъ—чрево и слава ихъ—въ срамѣ
20 ихъ: о земномъ они мыслятъ. А наше жительство на небесахъ: оттуда и ожидаемъ Спасителя Господа
21 нашего Іисуса Христа. И Онъ тѣло уничиженія нашего преобразитъ такъ, что станетъ оно сообразно тѣлу славы Его, силою, коею дѣйствуя, превозмогаетъ и вся покоряетъ Себѣ.

4. *Увѣщанія и наставленія.*

1 Итакъ, братія мои возлюбленные и вожделѣнные, радость и вѣнецъ мой, стойте такъ о Господѣ.
2 Еводію молю и Синтихію молю единомыслить о
3 Господѣ. Ей, и тебя прошу, вѣрный товарищъ мой, помогай имъ, подвизавшимся въ проповѣди евангельской со мною и съ Климентомъ и съ прочими моими сотрудниками, коихъ имена въ книгѣ
4 жизни. Радуйтесь всегда о Господѣ, и еще скажу:

радуйтесь. Кротость ваша разумна да будетъ всѣмъ 5
человѣкамъ. Господь близъ. Ни о чемъ не пекитесь, 6
но во всемъ, молитвою и моленіемъ, съ благодаре-
ніемъ, прошенія ваши да открываются предъ Бо-
гомъ. И миръ Божій, миръ превыше всякаго ума, 7
да соблюдаетъ сердца ваши и мысли ваши во
Христѣ Іисусѣ. Напослѣдокъ, братія, что̀ только 8
истинно, что̀ честно, что̀ праведно, что̀ чисто, что̀
любви и хвалы достойно, какая есть добродѣтель
и какая хвала, о томъ помышляйте. Чему вы на- 9
учились, что̀ пріяли и слышали и видѣли во мнѣ,
то творите, и Богъ мира будетъ съ вами.

Дары, полученные отъ Филиппійцевъ.

Великая была мнѣ радость о Господѣ, что вы 10
опять воспомянули меня своею обо мнѣ заботою,
какъ и прежде обо мнѣ заботились; только время
было неблагопріятное. Не отъ нужды говорю такъ: 11
я привыкъ быть доволенъ тѣмъ, что есть у меня.
Умѣю жить и въ скудости и въ изобиліи; научился 12
всюду и во всякихъ обстоятельствахъ и насыщаться
и терпѣть голодъ, быть и въ обиліи и въ недо-
статкѣ. Все могу о укрѣпляющемъ меня Христѣ. 13
Однако доброе дѣло ваше, что приняли участіе въ 14
моей скорби. Знаете вы, Филипписіяне, что въ на- 15
чалѣ благовѣстія, когда вышелъ я изъ Македоніи,
ни одна церковь, кромѣ васъ однихъ, не показала
мнѣ усердія ни подаяніемъ, ни пріемомъ. Вы и въ 16
Салонику разъ и два присылали мнѣ на нужду. Не 17
то хочу сказать, что искалъ бы я даянія, но ищу
плода, чтобы множился плодъ на пользу вашу. У 18
меня довольно всего, и свыше мѣры; доволенъ,
получивъ отъ Епафродита посланное отъ васъ: то
воня благоуханія, жертва пріятная, благоугодная
Богу. Богъ же мой да восполнитъ всякую нужду 19

вашу, по богатству Своему во славѣ, о Христѣ
20 Іисусѣ. Богу же и Отцу нашему слава во вѣки
21 вѣковъ. Аминь. Цѣлованіе мое всякому святому о
Христѣ Іисусѣ. Цѣлованіе вамъ отъ сущей со мною
22 братіи. Цѣлуютъ васъ всѣ святые, особливо тѣ,
23 кои изъ дома кесарева. Благодать Господа нашего
Іисуса Христа со всѣми вами. Аминь.

КЪ КОЛОССАЯМЪ ПОСЛАНІЕ

АПОСТОЛА ПАВЛА.

Колоссы—былъ городъ въ Римской Азіи, когда-то знаменитый и богатый, но много оскудѣвшій во время посланія. Апостолъ Павелъ самъ повидимому и не посѣщалъ его, но проповѣдь его утвердилась въ Колоссахъ и въ сопредѣльныхъ краяхъ (Іераполь и Лаодикія). Посланіе это вызвано было разсказомъ Епафраса, прибывшаго изъ Колоссъ, гдѣ онъ постоянно дѣйствовалъ, о новой ереси, проникшей въ юную христіанскую общину.

Ересь эта имѣла повидимому характеръ гностическаго мистицизма, мечтавшаго видѣть какихъ-то ангельскихъ посредниковъ между Божествомъ и человѣкомъ. На этомъ основано было ученіе о поклоненіи ангеламъ и о необходимости строгаго напряженія плоти, въ коей полагалось исконное начало зла, враждующаго съ Богомъ.

Для опроверженія этихъ суевѣрныхъ ученій Апостолъ въ своемъ посланіи стремится возстановить передъ Колоссаями основную идею христіанства, въ лицѣ Іисуса Христа, единаго посредника человѣку передъ Богомъ и главы всякаго созданія.

Писано вѣроятно около 61 г. по Р. Х. изъ заключенія въ Римѣ.

---

1. Павелъ, волею Божіей Апостолъ Іисуса Христа, 1
и Тимоѳей братъ.

Сущимъ въ Колоссаяхъ святымъ и вѣрнымъ 2
братіямъ во Христѣ Іисусѣ.

Благодарственная молитва.

Благодать вамъ и миръ отъ Бога Отца нашего 3
и Господа Іисуса Христа.

Всегда молимся о васъ и благодаримъ Бога и
Отца Господа нашего Іисуса Христа, слышавъ о 4
вѣрѣ вашей и о любви ко всѣмъ святымъ, въ упо- 5
ваніи на уготованное вамъ на небесахъ. О томъ
упованіи слышали вы прежде въ истинномъ словѣ
благовѣстія. До васъ достигло оно, какъ и до всего 6
міра, и приноситъ плодъ и возрастаетъ, какъ и у
васъ, съ того дня, какъ услышали вы и познали
благодать Божію воистину. Тому и научились вы 7

отъ Епафраса, возлюбленнаго сотрудника нашего,
8 вѣрнаго для васъ служителя Христова,—онъ и из-
9 вѣстилъ насъ о вашей любви въ духѣ. Посему и
мы съ того дня, какъ о томъ услышали, не пре-
стаемъ молиться объ васъ и просить, да исполни-
тесь вы познаніемъ воли Его, во всякой премудро-
10 сти духовной и разумѣніи; да ходите достойно
предъ Богомъ, во всемъ угождая Ему, принося
плодъ во всякомъ благомъ дѣланіи и возрастая въ
11 познаніи Бога. И будете вы укрѣпляться всякою
силою, отъ могущества славы Его, чтобы все пере-
носить въ терпѣніи и великодушіи, съ радостью,
12 благодаря Бога и Отца: Онъ призвалъ насъ къ
13 участію въ наслѣдіи святыхъ, во свѣтѣ; избавилъ
насъ отъ власти тьмы и ввелъ въ царство Сына
14 Своего возлюбленнаго, въ Немже имѣемъ искупле-
15 ніе кровію Его и оставленіе грѣховъ. И есть Хри-
стосъ образъ Бога невидимаго, первороженъ предъ
16 всякою тварью, ибо Имъ создано было все, что̀
на небесахъ и что̀ на землѣ, видимое и невидимое,
и престолы и господства и начала и власти, все
17 Имъ и о Немъ создано. Онъ есть прежде всего, и
18 все въ Немъ состоитъ, и Онъ есть Глава тѣла
церкви, Онъ—начатокъ, первороженъ изъ мертвыхъ,
19 да будетъ Онъ во всемъ—первый. Ибо благоугодно
было Отцу, чтобы въ Немъ обитала всякая пол-
20 нота, и чтобы чрезъ Него примирить Себѣ все,
умиротворивъ кровію креста Его, и земное и не-
21 бесное. Были вы нѣкогда отчужденные и враги, по
22 чувству, склонному къ злымъ дѣламъ: и васъ нынѣ
примирилъ въ тѣлѣ плоти Его, смертію Его, да
предстанете предъ лицемъ Его святы и непорочны
23 и неукорны, если пребудете утверждены и неколе-

Христосъ Господь источникъ жизни, Глава церкви, Примиритель Бога съ человѣкомъ.

бимы въ вѣрѣ, не отпадая отъ упованія, явленнаго
вамъ въ благовѣстіи. Слышали вы его, и про-
повѣдано оно всей твари поднебесной, и сталъ я,
Апостолъ служитель благовѣстія. Павелъ, его служителемъ. И нынѣ радуюсь въ стра- 24
даніяхъ моихъ за васъ и восполняю въ плоти мо-
ей, къ сему недовлѣющей, скорби Христовы за
тѣло Его, еже есть церковь. Той церкви сталъ я 25
служителемъ по смотрѣнію Божію, мнѣ ввѣрившему
исполнить въ васъ слово Божіе, тайну, сокрытую 26
отъ вѣковъ и родовъ человѣческихъ. Нынѣ же
явилась она святымъ Его, коимъ благоволилъ Богъ 27
показать, какое богатство славы въ тайнѣ сей для
язычниковъ. Тайна сія: Христосъ въ васъ, упованіе
славы! И Его мы проповѣдуемъ, наставляя всякаго 28
человѣка и научая всякой премудрости, да пред-
ставимъ всякаго человѣка совершеннымъ во Хри-
стѣ Іисусѣ. Въ семъ я и труждаюсь и подвизаюсь 29
по воздѣйствію Его, дѣйствующею во мнѣ силою.

2. Хочу, чтобъ вы знали, въ какой борьбѣ я здѣсь 1
и за васъ и за тѣхъ, что въ Лаодикіи (и въ Іера-
полѣ), и за всѣхъ, кто не видѣлъ лица моего во
плоти. Да утѣшатся сердца ихъ, соединенныя лю- 2
бовію, да обогатятся совершенствомъ разумѣнія,
въ познаніи тайны Бога Отца и Христа, въ Немъ- 3
же всѣ сокровища премудрости и вѣдѣнія. Говорю 4
такъ для того, чтобы кто не прельстилъ васъ въ
бесѣдѣ лукавыми рѣчами. Ибо, хотя тѣломъ и от- 5
сутствую, но духомъ пребываю съ вами, радуясь
и видя добрые порядки ваши и твердость вашей
вѣры во Христа. Посему, какъ пріяли вы Христа 6
Іисуса Господа, такъ и ходите въ Немъ—укоренены и 7
утверждены въ Немъ, укрѣпляясь въ вѣрѣ, какъ на-
учены вы, пріумножая въ себѣ вѣру и благодареніе.

8 Берегитесь, братія, какъ бы кто не соблазнилъ *Новая жизнь во Христѣ.*
васъ философіею, пустотою обольстительныхъ уче-
ній, по преданію человѣческому, по стихіямъ міра,
9 а не по Христу. Ибо во Христѣ обитаетъ вся полно-
10 нота Божества воплощенная, и въ Немъ *тою* испол-
нены будете. Онъ есть глава всякаго начальства и
11 власти. Въ Немъ вы и обрѣзаны обрѣзаніемъ не отъ
рукъ человѣческихъ, когда совлекли съ себя тѣло
12 грѣховное плоти, и пріяли обрѣзаніе Христово. Въ
крещеніи были вы погребены со Христомъ; въ
Немъ и совоскресли вы вѣрою въ Бога, воскресив-
13 шаго Его изъ мертвыхъ. И васъ, бывшихъ нѣкогда
мертвыми во грѣхахъ вашихъ и въ необрѣзаніи
плоти вашей, оживилъ Богъ вмѣстѣ съ Нимъ. От-
14 пустилъ вамъ всѣ прегрѣшенія. Истребилъ бывшее
на насъ рукописаніе *заповѣдей законныхъ,* враждебное
намъ, взявъ его отъ среды и пригвоздивъ ко кресту.
15 Отнявъ силу отъ начальствъ и властей (*темныхъ*),
властно подвергъ ихъ позору въ побѣдномъ торже-
ствѣ силы Своей.

16 Итакъ никто да не осуждаетъ васъ за пищу или *Предостереженіе отъ суевѣрныхъ ученій.*
питіе или ради празднованія дней или новомѣсячія
17 или субботы. Все это есть тѣнь будущаго, тѣло
18 же есть Христосъ. Никто да не обольщаетъ васъ
самовольнымъ подвигомъ смиренія и ангельскимъ
служеніемъ. Такіе люди воображаютъ видѣть, чего
не видѣли, и только безъ разума надмеваются плот-
19 скимъ умомъ своимъ, а не держатся Главы, отъ
Коей все тѣло, содержимое и питаемое союзнымъ
составомъ членовъ, пріемлетъ силу на возрастаніе
20 возрастомъ Божіимъ. Итакъ, если вы со Христомъ
умерли для стихій міра, для чего вы, какъ живу-
21 щіе мірскою жизнью, ставите себѣ правила: «не

прикасайся», «не вкушай», «не дотрогивайся»? Все 22
это тлѣнное, истлѣваетъ отъ употребленія, по запо-
вѣдямъ и ученіямъ человѣческимъ. И имѣетъ только 23
видъ мудрости въ добровольномъ служеніи, смире-
ніи и пренебреженіи тѣла, въ небреженіи о насы-
щеніи плоти *.

3. Если же вы воскресли со Христомъ, то ищите 1
Новая жизнь во Христѣ. горняго: тамъ сѣдитъ Христосъ одесную Бога. О 2
горнемъ помышляйте, а не о земномъ, ибо вы 3
умерли, и жизнь ваша сокрыта со Христомъ въ
Богѣ. Когда же явится Христосъ, жизнь ваша, 4
тогда и вы явитесь съ Нимъ во славѣ. Итакъ 5
умертвите члены ваши, сущіе на землѣ: блудъ,
нечистоту, страсть, похоть злую и любостяжаніе—
оно есть идолослуженіе. За все это гнѣвъ Божій 6
грядетъ на сыновъ противленія. Во всемъ этомъ и 7
вы обращались, когда для того жили. Нынѣ же 8
отложите все то: гнѣвъ, ярость, злобу, злорѣчіе,
срамословіе, отъ устъ вашихъ. Не лгите другъ на 9
друга, совлекшись ветхаго человѣка съ дѣлами
его и облекшись въ новаго; а новый обновляется 10
въ разумѣ, по образу Создавшаго его. И въ той 11
новой жизни—нѣтъ ни Еллина, ни Іудея, ни обрѣ-
занія, ни необрѣзанія, варвара, Скиѳа, раба, свобод-
наго,—но все—Христосъ и во всемъ Христосъ.
Итакъ облекитесь какъ избранные Божіи, святые и 12
возлюбленные, въ милосердіе, благость, смиренно-
мудріе, кротость, долготерпѣніе, пріемля другъ 13
друга въ *благоволеніе* и прощая взаимно, когда кто

---

* Смыслъ неясенъ. Можетъ быть онъ и такой: «но не имѣетъ важнаго значенія для природы, требующей насыщенія плоти»?

на кого укоръ имѣетъ; какъ Христосъ простилъ
14 вамъ, такъ и вы прощайте. Паче же всего того да
будетъ въ васъ любовь: любовію связуется совер-
15 шенство. И миръ Божій да водворяется въ сердцахъ
вашихъ: къ миру и призваны вы въ единомъ тѣлѣ;
16 и будьте благодарны. И слово Божіе да вселяется
въ васъ обильно, во всякой премудрости. Научайте
и назидайте другъ друга псалмами и гимнами и
пѣснями духовными, во умиленіи воспѣвая въ
17 сердцахъ вашихъ Господу. И все, что творите
словомъ или дѣломъ,—все во имя Господа Іисуса
Христа, благодаря Бога и Отца о Немъ.

Наставленія о семейной жизни.

18 Жены, повинуйтесь мужьямъ вашимъ, какъ по-
19 добаетъ о Господѣ. Мужи, любите женъ вашихъ
20 и не будьте къ нимъ суровы. Дѣти, будьте по-
слушны родителямъ вашимъ во всемъ: такъ благо-
21 угодно Господу. Отцы, не раздражайте чадъ вашихъ,
22 чтобъ не унывали. Рабы, повинуйтесь во всемъ
господамъ вашимъ по плоти, не предъ очами
только работая, чтобъ угодить человѣку, но въ
23 простотѣ сердца, боясь Бога. И все, что̀ дѣлаете,
отъ души дѣлайте какъ для Господа, а не для
24 человѣковъ: знаете, что отъ Господа пріимете воз-
даяніе въ наслѣдіи: ибо Господу Христу вы слу-
25 жите. А кто неправду творитъ, воспріиметъ по
своей неправдѣ: нѣтъ лицепріятія у Бога.

1 Господа, правду и уравненіе рабамъ подавайте: **4.**
2 знаете, что и у васъ Господь на небесахъ. Въ мо-
литвѣ не преставайте, бодрствуя всею душою,
3 благодаря Бога. Молитесь и о насъ, да отверзетъ
намъ Богъ дверь слова, возвѣщать тайну Христову—
4 за нее нынѣ я и въ узахъ—далъ бы мнѣ Богъ слово,
5 какъ должно возвѣстить ее. Со внѣшними обходитесь
6 разсудительно, соображайтесь съ временемъ. Слово
ваше да будетъ всегда благоволительно, растворено
солію, чтобы знали вы, какъ отвѣчать каждому.

Привѣтствія.

А что̀ со мною происходитъ, о томъ все скажетъ 7
вамъ Тихикъ, возлюбленный братъ и вѣрный слу-
житель и сотрудникъ о Господѣ: для того его и 8
послалъ я къ вамъ, чтобъ узналъ онъ объ *васъ* и
утѣшилъ бы сердца ваши *,—съ нимъ и Онисимъ, 9
вѣрный и возлюбленный братъ—онъ же изъ вашихъ.
Они разскажутъ вамъ обо всемъ, что̀ здѣсь про-
исходитъ. Привѣтъ вамъ отъ Аристарха, заклю- 10
ченнаго вмѣстѣ со мною, и отъ Марка, племянника
Варнавина (о немъ было вамъ указано—когда при-
детъ, примите его). И отъ Іисуса, прозваннаго 11
Іустомъ—оба изъ обрѣзанныхъ, и изъ таковыхъ
они одни трудились со мною для Царствія Божія
и были отрадою мнѣ. Привѣтъ вамъ и отъ вашего 12
же Епафраса: рабъ онъ Іисуса Христа и всегда за
васъ подвизается въ молитвахъ, чтобы пребыли вы
совершенны и исполнены *вѣры* во всемъ, что̀ есть
воля Божія. О немъ свидѣтельствую, что имѣетъ 13
великую ревность и заботу о васъ и о сущихъ въ
Лаодикіи и въ Іерополѣ. Привѣтъ вамъ отъ Луки, 14
врача возлюбленнаго, и отъ Димаса. Привѣтъ нашъ 15
братіи, сущей въ Лаодикіи, и Нимфану и домаш-
ней его церкви. И когда прочтется у васъ это по- 16
сланіе, устройте, чтобы прочитано было и въ церкви
Лаодикійской; а что будетъ изъ Лаодикіи, то̀ и вы
прочтите. И скажите Архиппу: смотри, исполняй 17
служеніе, что принялъ ты о Господѣ, чтобъ тебѣ
совершить его.

Привѣтъ вамъ моею рукою Павловою. Поминайте 18
мои узы. Благодать со всѣми вами. Аминь.

---

* Ближе кажется къ греческому тексту: «чтобы узналъ объ *нашихъ* дѣлахъ и утѣшилъ сердца ваши».

КЪ СОЛУНЯНАМЪ

ПЕРВОЕ ПОСЛАНІЕ АПОСТОЛА ПАВЛА.

Солунь, нынѣ Салоники, въ древности богатый городъ и торговый портъ въ Македоніи, на большомъ торговомъ пути изъ Европы въ Азію. По центральному положенію мѣсто было удобное для проповѣди, съ значительнымъ іудейскимъ населеніемъ. Апостолъ Павелъ прибылъ сюда во время второго своего путешествія, и многихъ обратилъ сначала своею проповѣдью, но вскорѣ невѣрные іудеи возбудили противъ него и спутниковъ его народное волненіе, такъ что Павелъ и Сила едва спаслись изъ дома, осажденнаго толпою. Отсюда пошли они въ Верію, и потомъ въ Аѳины и въ Коринѳъ. Но въ Аѳинахъ дошло до него извѣстіе, что юная Солунская община подверглась гоненіямъ. Тогда, не успѣвъ самъ поѣхать въ Солунь, онъ послалъ туда Тимоѳея и, по возвращеніи его, написалъ это первое посланіе къ Солунянамъ. Оно писано повидимому изъ Коринѳа около 52 года по Р. Х.

1.

Похвала вѣрѣ Солунянъ.

1 Павелъ и Силуанъ и Тимоѳей церкви Солунской
о Богѣ Отцѣ и Господѣ Іисусѣ Христѣ: благодать
вамъ и миръ отъ Бога Отца нашего и Господа
2 Іисуса Христа. Всегда благодаримъ Бога за всѣхъ
3 васъ, поминая васъ въ молитвахъ нашихъ, непрестанно памятуя ваше дѣло вѣры и трудъ любви,
и терпѣніе ваше въ упованіи на Господа нашего
Іисуса Христа предъ Богомъ и Отцемъ нашимъ.
4 Знаю, братія возлюбленные, что отъ Бога избраніе
5 ваше: наше у васъ благовѣствованіе было не въ
словѣ только, но и въ силѣ и въ Духѣ Святомъ
и со многимъ убѣжденіемъ; сами вы знаете, какъ
6 мы жили между вами ради вашего *блага*. И вы
стали подражатели намъ и Господу, и при многихъ
скорбяхъ пріяли слово наше съ радостію Духа
7 Святаго, такъ что стали образцомъ для всѣхъ вѣ-

рующихъ въ Македоніи и Ахаіи. Ибо отъ васъ 8
пронеслось слово Господне не только въ Македоніи и Ахаіи, но и во всякомъ мѣстѣ стала славна вѣра ваша въ Бога, такъ что уже и намъ не требовалось ничего говорить отъ себя. Ибо *люди* уже 9
сами сказываютъ объ насъ, какъ мы были у васъ приняты и какъ обратились вы отъ идоловъ служить живому и истинному Богу, и ожидать съ небесъ *при-* 10
шествія Сына Его, Его же воскресилъ Онъ изъ мертвыхъ, Іисуса, избавляющаго насъ отъ грядущаго гнѣва.

2. Вы сами знаете, братія, что пришествіе наше къ 1
Впечатлѣнія перваго пребыванія въ Солуни. вамъ было не безплодно; но, пострадавъ прежде 2
и потерпѣвъ обиды, какъ вы знаете, въ Филиппахъ дерзнули мы, о Богѣ нашемъ, сказывать вамъ благовѣстіе Божіе, съ великою борьбою. Проповѣдь 3
наша не отъ заблужденія, ни отъ нечистыхъ побужденій, ни отъ лукавства. Но какъ удостоился я 4
отъ Бога пріять подвигъ благовѣствованія, такъ и возвѣщаю его, не человѣкамъ угождая, но Богу, испытующему сердца наши. И никогда не было у 5
насъ предъ вами, какъ знаете, ни словъ ласкательства, ни замысловъ корыстныхъ: Богъ свидѣтель! Не ищемъ славы человѣческой ни отъ васъ, ни 6
отъ иныхъ. Могли бы бремя положить на васъ какъ 7
Апостолы Христовы, но были тихи посреди васъ, какъ кормилица питаетъ и грѣетъ чадъ своихъ. Такъ и мы, сердцемъ желая васъ, жаждали пере- 8
дать вамъ не только благовѣстіе Божіе, но и души наши отдать: такъ стали вы намъ любезны. Помните, братія, трудъ нашъ и изнуреніе: ночью и днемъ 9
работая, чтобъ не отяготить кого изъ васъ, проповѣдывали вамъ благовѣстіе Божіе. Свидѣтели вы 10

и Богъ, какъ свято и праведно и неукорно пребы-
11 вали мы у васъ увѣровавшихъ (во Христа). Знае-
те, что каждаго изъ васъ, какъ отецъ дѣтей сво-
12 ихъ, просили мы и ободряли и убѣждали—ходить
въ жизни достойно Бога, призвавшаго васъ въ цар-
ство Свое и славу.

Гоненіе отъ соплеменниковъ за вѣру.

13 Посему и мы непрестанно благодаримъ Бога,
что, принявъ слышанное отъ насъ слово Божіе, вы
пріяли его не какъ слово человѣческое, но какъ
сущее воистину слово Божіе: оно въ васъ вѣру-
14 ющихъ и дѣйствуетъ. Ибо вы, братія, стали под-
ражатели церквамъ Божіимъ во Христѣ Іисусѣ,
что въ Іудеѣ: и вы то же претерпѣли отъ своихъ
15 соплеменниковъ, что̀ и тѣ отъ Іудеевъ. Іудеи же
убили и Господа Іисуса и пророковъ своихъ, и
насъ изгнали; Богу не угождаютъ и всѣмъ чело-
16 вѣкамъ противятся, и намъ запрещаютъ запо-
вѣдывать язычникамъ спасеніе, и такъ не престаютъ
исполнять мѣру грѣховъ своихъ; но приближается
17 на нихъ гнѣвъ Божій до конца. Мы же, братія, бывъ
разлучены съ вами на короткое время—лицемъ,
но не сердцемъ,—тѣмъ паче желали и стремились
18 видѣть лице ваше. И потому мы, особливо же я,
Павелъ, разъ и два хотѣли идти къ вамъ; но воз-
19 бранилъ намъ сатана. Кто же наша надежда, или
радость, или вѣнецъ похвалы? Не и вы ли, предъ
Господомъ нашимъ Іисусомъ Христомъ, въ при-
20 шествіе Его? Вѣдь вы—слава наша и радость.

3.

Посольство Тимоѳея къ Солунянамъ.

1 Итакъ, не терпя болѣе, рѣшились мы лучше
2 остаться въ Аѳинахъ одни, и послали Тимоѳея, брата
нашего и служителя Божія и сотрудника въ благо-
вѣствованіи Христовомъ,—утвердить васъ и утѣ-
3 шить въ вѣрѣ вашей, чтобъ никто не поколебался

въ скорбяхъ сихъ: сами вы знаете, что такъ намъ
суждено. И тогда какъ были мы у васъ, предска- 4
зывали вамъ, что будутъ намъ страданія, какъ и
случилось, и вы теперь знаете. Посему я, не терпя 5
болѣе, послалъ узнать о вѣрѣ вашей, не искусилъ
бы васъ какъ искуситель и не оказался бы на-
прасенъ трудъ нашъ. Но теперь, когда при- 6
шелъ къ намъ отъ васъ Тимоѳей и принесъ намъ
добрую вѣсть о вѣрѣ и любви вашей, и что вы
всегда въ доброй памяти объ насъ и желаете ви-
дѣть насъ, какъ и мы васъ видѣть желаемъ,—то 7
мы при всей скорби о нуждѣ вашей утѣшились о
васъ, вашею вѣрой. Теперь и мы живы, когда вы 8
стоите о Господѣ. Какъ намъ благодарить Бога, 9
какую хвалу воздать Богу за васъ, за всю радость,
какъ радуемся о васъ передъ Богомъ нашимъ!
Ночь и день горячо молимся, далъ бы Богъ видѣть 10
лице ваше и довершить, какая есть неполнота вѣры
вашей. Самъ же Богъ и Отецъ нашъ и Господь 11
нашъ Іисусъ Христосъ да управитъ путь нашъ
къ вамъ. Васъ же Господь да исполнитъ и да пре- 12
исполнитъ любовію другъ ко другу и ко всѣмъ,
какъ и мы—любовію къ вамъ. Да утвердитъ сердца 13
ваши быть непорочными во святынѣ предъ Богомъ
и Отцемъ нашимъ въ пришествіе Господа нашего
Іисуса Христа со всѣми святыми Его.

4. За симъ, братія, просимъ васъ и молимъ о 1
Наставленія о чистотѣ жизни. Христѣ Іисусѣ: пріяли вы отъ насъ, какъ должно
вамъ жизнь вести и угождать Богу,—такъ вы жили,
живите и впредь, въ томъ и еще преуспѣвайте.
Знаете вы, какія заповѣди дали мы вамъ отъ Го- 2
спода Іисуса. Сія воля Божія о святости вашей, 3
чтобы хранили себя отъ блуда; чтобы каждый умѣлъ 4

соблюдать сосудъ свой (*жену свою?*) въ святости и
5 чести, а не въ страстной похоти, какъ язычники,
6 не знающіе Бога. И никто изъ васъ да не будетъ въ такомъ дѣлѣ преступникомъ или хищникомъ противъ своего брата: ибо Господь мститель за все это, какъ мы и прежде говорили вамъ и свидѣтель-
7 ствовали. Призвалъ насъ Богъ не къ нечистой
8 жизни, но къ святости *. Итакъ, кто презираетъ это *слово,* не человѣка презираетъ, но Бога, давшаго намъ Духа Своего Святаго.

9 О братолюбіи же нѣтъ нужды писать вамъ: сами
10 вы научены Богомъ любить другъ друга. То и соблюдаете вы со всѣми братіями по всей Македоніи. Молимъ же васъ, братія, въ томъ и пре-
11 успѣвать далѣе, и все хотѣніе ваше прилагать къ тому, чтобы жить вамъ тихо, дѣлать свое дѣло и своими руками работать, какъ мы заповѣдывали
12 вамъ—поступали бы благообразно предъ внѣшними и ни отъ кого ничего не требовали.

Живые и усопшіе въ пришествіе Господне.

13 И не хочу, братія, оставить васъ въ невѣдѣніи объ усопшихъ, чтобъ не скорбѣли вы, какъ и про-
14 чіе, не имущіе упованія. Если вѣруемъ мы, что Іисусъ умеръ и воскресъ, то и усопшихъ въ Іисусѣ
15 Богъ приведетъ съ Нимъ. И сіе говоримъ вамъ словомъ Господнимъ, что мы, живущіе, оставшіеся въ пришествіе Господне, не предупредимъ усоп-
16 шихъ, ибо Самъ Господь, когда повелѣніе будетъ, при гласѣ Архангела, съ гласомъ трубы Божіей, снидетъ съ небеси, и мертвые во Христѣ воскрес-

---

* Изъ внимательнаго соображенія въ совокупности шести стиховъ (3—8) естественно вывесть заключеніе, что въ нихъ Апостолъ разумѣетъ особливо чистоту супружеской жизни.

нутъ первые; потомъ же мы, живые, оставшіеся, 17
купно съ ними восхищены будемъ на облакахъ въ
срѣтеніе Господне на воздухѣ, и такъ всегда съ
Господомъ будемъ.—Итакъ утѣшайте другъ друга 18
сими словами.

5. О временахъ же и срокахъ нѣтъ нужды писать 1
вамъ, братія: сами вы достовѣрно знаете, что день 2
Господень такъ пріидетъ, какъ тать въ нощи. Когда 3
станутъ говорить: «миръ и безопасно», тогда вне-
запно постигнетъ ихъ пагуба, какъ мука постигаетъ
имущую во чревѣ, и не избѣгнутъ. Вы же, братія, 4
не во тьмѣ, чтобы постигъ васъ день тотъ, какъ
тать: всѣ вы—сыны свѣта и сыны дня; мы не сыны 5
ночи, ни тьмы. Итакъ не станемъ спать, какъ прочіе 6
спятъ, но да бодрствуемъ и трезвимся. Спящіе ночью 7
спятъ и ночью пьяницы упиваются. Мы же, сущіе 8
сыны дня, да трезвимся, облекшись въ броню вѣры
и любви и въ шлемъ надежды спасенія—ибо опредѣ- 9
лилъ насъ Богъ не на гнѣвъ, но на взысканіе спасенія
чрезъ Господа нашего Іисуса Христа. Онъ за насъ 10
умеръ, да живы будемъ съ Нимъ, бодрствуемъ ли,
Заключительныя наставленія. спимъ ли. Посему ободряйте другъ друга и назидайте 11
каждый ближняго своего,—что вы впрочемъ и дѣ-
лаете. Молимъ же васъ, братія, уважайте труждаю- 12
щихся у васъ и предстоятелей вашихъ о Господѣ и
вразумляющихъ васъ, и имѣйте ихъ въ особливой 13
любви за дѣло ихъ: будьте въ мирѣ между собою.
Молимъ также васъ, братія, вразумляйте безчин- 14
ныхъ, утѣшайте малодушныхъ, заступайте немощ-
ныхъ, будьте долготерпѣливы ко всѣмъ. Смотрите, 15
чтобы кто не воздавалъ кому зломъ за зло; но
всегда ищите добра и другъ другу и всѣмъ. Всегда 16
радуйтесь. Непрестанно молитесь. О всемъ благо- 17 18

дарите; ибо такова воля Божія о васъ во Христѣ
19 20 Іисусѣ. Духа не угашайте. Пророчества не уни-
21 22 чижайте. Все испытывая, добраго держитесь. Отъ
23 всякаго рода зла воздерживайтесь. Самъ же Богъ мира да совершитъ васъ въ святости, и духъ вашъ и душа въ совершенствѣ и тѣло непорочно да сохранится въ пришествіе Господа нашего Іисуса
24 Христа. Вѣренъ Призвавшій васъ—Онъ и сотворитъ сіе.
25 26 Братія, молитесь о насъ. Привѣтъ нашъ братіи
27 всей лобзаніемъ святымъ. Заклинаю васъ Господомъ
28 прочесть посланіе сіе всей братіи святой. Благодать Господа нашего Іисуса Христа съ вами. Аминь.

КЪ СОЛУНЯНАМЪ

ВТОРОЕ ПОСЛАНІЕ АПОСТОЛА ПАВЛА.

Писано вѣроятно около 53 года по Р. Х., года черезъ два послѣ перваго посланія. Солуняне неправо поняли, что было тамъ писано о близости дня пришествія Христова, что вѣроятно повело къ ослабленію заботы о должностяхъ и трудахъ житейскихъ и къ нездравому религіозному возбужденію. Итакъ во второмъ посланіи Апостолъ призываетъ Солунянъ къ бодрости духа, къ миру и къ трудамъ въ дѣлѣ житейскомъ.

---

1. Павелъ и Силуанъ и Тимоѳей Солунской церкви. 1
О Богѣ Отцѣ нашемъ и Господѣ Іисусѣ Христѣ.
Благодать вамъ и миръ отъ Бога Отца нашего и 2
Господа Іисуса Христа.

Благодарственная молитва.

Достойно намъ всегда благодарить Бога за васъ, 3
братія, что возрастаетъ вѣра ваша и умножается
каждаго любовь другъ ко другу между всѣми вами,
—такъ что мы сами хвалимся вами въ церквахъ 4
Божіихъ, терпѣніемъ вашимъ и вѣрою во всѣхъ
гоненіяхъ и скорбяхъ, кои вы переносите. И все 5
то свидѣтельствуетъ о имѣющемъ быть праведномъ
судѣ Божіемъ, да сподобитесь Царствія Божія,
ради коего вы и страждете. Ибо праведно предъ 6
Богомъ—оскорбляющимъ васъ воздать скорбію,
а вамъ оскорбляемымъ воздать отраду съ нами, 7
въ явленіе Господа Іисуса съ небеси, со ангелами
силы Своей. И въ пламенѣющемъ огнѣ совершитъ 8
Онъ отмщеніе не познавшимъ Бога и не послу-

шавшимъ благовѣствованія Господа нашего Іису-
9 са Христа. Они пріимутъ казнь, въ погибель вѣч-
ную, отъ лица Господня и отъ славы могущества
10 Его, когда пріидетъ Онъ прославиться во святыхъ
Своихъ и чудно явиться въ день оный во всѣхъ
вѣровавшихъ, какъ вы повѣрили нашему свидѣ-
11 тельству. Такъ и молимся всегда за васъ, да яви-
тесь предъ Богомъ нашимъ достойны званія и си-
лою Своею да совершитъ всякое благое изволеніе
12 и дѣло вѣры. Да прославится имя Господа нашего
Іисуса Христа въ васъ и вы въ Немъ, по благо-
дати Бога нашего и Господа Іисуса Христа.

2. *Человѣкъ грѣха и великое отпаденіе.*

1 А въ разсужденіи пришествія Господа нашего
Іисуса Христа и того, какъ мы всѣ будемъ къ
2 Нему собраны,—молимъ васъ, братія, не спѣшить
колебаться умомъ и не смущаться ни отъ духа,
ни отъ слова, ни отъ писанія, какъ бы отъ насъ
исходящаго, будто уже наступаетъ день Христовъ.
3 Да не обольститъ васъ никто никакъ, ибо не на-
ступитъ день тотъ, доколѣ не придетъ прежде от-
паденіе и не откроется человѣкъ грѣха, сынъ по-
4 гибели, противникъ, и будетъ превозноситься пре-
выше всего, именуемаго Богомъ или святынею,
такъ что въ храмѣ Божіемъ сядетъ онъ какъ Богъ,
5 являя себя Богомъ. Не помните ли, что я говорилъ
6 вамъ объ этомъ, когда былъ у васъ? И нынѣ вы
знаете, что̀ не допускаетъ ему открыться въ свое
7 время. Ибо дѣется уже тайна беззаконія, только
не открывается доколѣ не взятъ отъ среды,
8 кто нынѣ задерживаетъ ее. И тогда откроет-
ся беззаконникъ, но Господь Іисусъ убіетъ его
духомъ устъ Своихъ и истребитъ явленіемъ при-
9 шествія Своего. Пришествіе же того, по дѣйствію

сатаны, будетъ со всякою силою и знаменіями и
чудесами ложными, и со всякою неправдою въ 10
обольщеніи погибельныхъ людей, кои за то погибнутъ, что не возлюбили и не пріяли истину, для
своего спасенія. И за сіе пошлетъ имъ Богъ дѣй- 11
ство заблужденія, такъ что повѣрятъ лжи: такъ и 12
осуждены будутъ всѣ не вѣровавшіе истинѣ, но
возлюбившіе неправду.

Мы же, возлюбленные Господомъ братія, должны 13
всегда благодарить Бога за васъ, что Богъ отъ
начала избралъ васъ во спасеніе, освятивъ Духомъ,
по вѣрѣ вашей въ истину. Къ сему и призвалъ 14
васъ Богъ благовѣствованіемъ нашимъ, въ достиженіе славы Господа нашего Іисуса Христа. Стой- 15
те же, братія, и держите преданія, чему научены
вы или словомъ или посланіемъ нашимъ. Самъ же 16
Господь нашъ Іисусъ Христосъ и Богъ и Отецъ
нашъ, возлюбившій насъ и давшій утѣшеніе вѣчное и
упованіе благое во благодати, да утѣшитъ сердца 17
ваши и да утвердитъ васъ во всякомъ словѣ и
дѣлѣ благомъ.

3. Итакъ молитесь о насъ, братія, чтобы слово 1
Господне распространялось и славилось всюду,
какъ и у васъ, и чтобъ избавиться намъ отъ без- 2
разсудныхъ и лукавыхъ людей,—ибо не во всѣхъ
вѣра. Вѣренъ же Господь: Онъ утвердитъ васъ и 3
сохранитъ отъ лукаваго. Уповаемъ же на Господа 4
о васъ, что вы такъ и живете и впредь будете жить,
какъ мы вамъ заповѣдали. Господь же да управитъ 5
сердца ваши въ любовь Божію и въ терпѣніе Хри-
Призваніе къ труду. стово. Завѣщаваемъ же вамъ, братія, именемъ Го- 6
спода нашего Іисуса Христа, удаляться отъ всякаго
брата, живущаго безчинно, а не по преданію, что

7 приняли отъ насъ. Сами вы знаете, какъ слѣдуетъ
вамъ подражать намъ: ибо мы не безпорядочно
8 жили у васъ; ни у кого не ѣли хлѣбъ даромъ, но
безъ устали въ трудѣ работали днемъ и ночью,
9 чтобъ не обременить кого изъ васъ,—и не потому,
чтобы не имѣли мы власти, но чтобы себя самихъ
поставить вамъ въ образецъ—подражать намъ.
10 Когда мы были у васъ, то твердили вамъ такое
слово: «кто не хочетъ трудиться, тому и ѣсть не
11 должно». А слышимъ, что у васъ иные люди жи-
вутъ безпорядочно, ничего не дѣлаютъ, а только
12 въ суетѣ бродятъ. Таковыхъ увѣщаваемъ и молимъ,
ради Господа нашего Іисуса Христа, чтобы, рабо-
13 тая въ тишинѣ, ѣли хлѣбъ свой. Вы же, братія, не
14 унывайте, добро творя. Если же кто не послушаетъ
слова нашего въ семъ посланіи, того имѣйте на
замѣчаніи и не сообщайтесь съ нимъ, чтобъ усты-
15 дился; но не за врага считайте его, а вразумляй-
16 те какъ брата. Самъ же Господь мира да дастъ
вамъ миръ всегда и во всемъ. Господь со всѣми
вами.

17 Привѣтъ вамъ моею рукою Павловою. Такова
служитъ знакомъ подпись во всякомъ посланіи:
18 благодать Господа нашего Іисуса Христа со всѣми
вами. Аминь.

КЪ ТИМОѲЕЮ

ПЕРВОЕ ПОСЛАНІЕ АПОСТОЛА ПАВЛА.

Не извѣстно ни время написанія обоихъ посланій къ Тимоѳею, ни мѣсто, откуда они посланы.

Второе посланіе многіе считаютъ послѣднимъ изъ извѣстныхъ посланій Апостола Павла. Въ немъ говорится объ узахъ, въ коихъ находится Апостолъ, и о страданіяхъ, кои самъ онъ почитаетъ послѣдними.

Тимоѳей, рожденный отъ отца Еллина и матери Іудейки, былъ обращенъ Апостоломъ изъ іудейства. Жилъ онъ въ Листрѣ, въ Малой Азіи (Дѣян. 16), присоединился къ Апостолу во время втораго путешествія его и, какъ видно изъ посланія, поставленъ былъ на управленіе новою церковью, по преданію—церковью Ефесскою.

Въ первомъ посланіи Апостолъ даетъ Тимоѳею указанія и совѣты о церковномъ управленіи. Во второмъ предостерегаетъ его особливо противъ ложныхъ ученій и учителей.

---

1. Павелъ, Апостолъ Іисусъ Христовъ, по велѣнію 1
Бога Спаса нашего и Господа Іисуса Христа, упо-
ванія нашего. Тимоѳею, истинному сыну въ вѣрѣ: 2
благодать, милость, миръ отъ Бога Отца нашего и
Христа Іисуса Господа нашего.

Предостереженіе противъ лживыхъ учителей.

Отходя въ Македонію, я просилъ тебя остаться 3
въ Ефесѣ и наставлять иныхъ людей, чтобъ они
не заводили новыхъ (иныхъ) ученій и не занима- 4
лись баснями и родословіями безконечными, кото-
рыя производятъ больше споры, нежели Божіе на-
зиданіе въ вѣрѣ. Цѣль же ученія—утверждать лю- 5
бовь отъ чистаго сердца и доброй совѣсти и не-
лицемѣрной вѣры. Но иные, отступивъ отъ этой 6
цѣли, уклонились въ пустословіе: хотятъ быть 7
учителями въ законѣ, но не разумѣютъ ни того, о

8 чемъ говорятъ, ни того, что̀ утверждаютъ. Мы
знаемъ, что благотворенъ законъ, если кто законно
9 употребляетъ его, кто понимаетъ, что законъ поло-
женъ не для праведника, но для беззаконныхъ, не-
покоривыхъ, для нечестивыхъ и грѣшниковъ, для
развратныхъ и осквернённыхъ, для презрителей
10 отца и матери, для человѣкоубійцъ, для блудниковъ,
мужеложниковъ, человѣкохищниковъ *, лжецовъ,
клятвопреступниковъ, и всѣхъ таковыхъ против-
11 никовъ здраваго ученія, противниковъ благовѣстію
12 вѣчно блаженнаго Бога, мнѣ повѣренному. Благо- *Благодареніе Богу о призваніи къ апостольству.*
дарю укрѣпляющаго меня Христа Іисуса Господа
нашего, что позналъ меня вѣрнымъ, опредѣливъ на
13 служеніе, бывшаго нѣкогда хулителя и гонителя и
обидчика; но помилованъ я, потому что все то
14 творилъ по невѣдѣнію, въ невѣріи, благодать же
Господа нашего Іисуса Христа преумножилась во
15 мнѣ, вѣрою и любовію о Христѣ Іисусѣ. Вѣрно то
слово и всякаго пріятія достойно, что Христосъ
Іисусъ пришелъ въ міръ спасти грѣшниковъ, изъ
16 коихъ я первый. Но того ради и помилованъ я, что
Іисусъ Христосъ на мнѣ первомъ показалъ все
долготерпѣніе, въ образецъ тѣмъ, кто увѣруетъ въ
17 Него къ жизни вѣчной. Царю же вѣковъ нетлѣн-
ному, невидимому, единому премудрому Богу
честь и слава во вѣки вѣковъ. Аминь.
18 Предаю тебѣ, чадо мое Тимоѳей, сообразно съ
бывшими о тебѣ раньше пророчествами, такое за-
вѣщаніе: воинствуй, какъ предречено было, доброю

---

* Можетъ быть, въ этомъ словѣ разумѣются люди, промышляющіе захватомъ невольниковъ и торгующіе рабами—«ἀνδραποδισταί».

войною. Имѣй вѣру и благую совѣсть: иные, отри- 19
нувшіе ее, потерпѣли крушеніе вѣры. Таковы 20
Именей и Александръ, коихъ я предалъ сатанѣ,
чтобъ они научились не богохульствовать.

2. *О молитвахъ церковныхъ.*

Итакъ молю прежде всего творить молитвы, 1
прошенія, моленія, благодаренія за всѣхъ человѣ-
ковъ, за царей и за всѣхъ во власти сущихъ, чтобы 2
вести намъ тихую и безмятежную жизнь во всякомъ
благочестіи и чистотѣ; ибо добро сіе и угодно 3
Спасителю нашему Богу, и хощетъ Онъ всѣмъ 4
намъ спастись и достигнуть въ познаніе истины.
Ибо единъ Богъ, единъ и посредникъ между Богомъ 5
и человѣкомъ, человѣкъ Христосъ Іисусъ, предавъ- 6
шій Себя въ искупленіе за всѣхъ. Таково свидѣ-
тельство наше въ благопотребныя времена, и на 7
сіе свидѣтельство и поставленъ я проповѣдникомъ
и Апостоломъ—истину говорю о Христѣ, не лгу,—
учителемъ язычниковъ въ вѣрѣ и истинѣ.

Итакъ въ томъ мое желаніе, чтобы на всякомъ 8
мѣстѣ творили мужи молитвы, воздѣвая чистыя
руки, безъ гнѣва и разсужденія. Также и жены, въ 9
достойномъ одѣяніи, со стыдѣніемъ и скромностью,
украшали себя не плетеніемъ волосъ, не золотомъ
и жемчугомъ, ни многоцѣнною одеждой, но доб- 10
рыми дѣлами, какъ прилично женамъ, посвящаю-
щимъ себя благочестію. Жена да учится въ без- 11
молвіи, со всякою покорностью. А учить женѣ не 12
допускаю, ни властвовать надъ мужемъ, но быть
въ безмолвіи. Ибо Адамъ прежде созданъ былъ, 13
а потомъ Ева. И не Адамъ прельщенъ былъ, но 14
жена, прельстившись, впала въ преступленіе. Но 15
спасется жена, ради чадородія, если пребудетъ въ
любви и святости, съ цѣломудріемъ.

3. *Чины церковные, начальственные и служебные.*

1 Вѣрно слово: кто епископства желаетъ, добраго
2 дѣла желаетъ. Но епископъ долженъ быть непоро-
ченъ, единой жены мужъ *, трезвенъ, цѣломудренъ,
3 благочиненъ, страннолюбивъ, учителенъ; не пьяница,
не бійца (не сварливъ), не корыстенъ, но кротокъ,
4 миролюбивъ, не сребролюбецъ; хорошо правящій
домомъ своимъ, дѣтей содержащій въ послушаніи,
5 со всякою честностью. А кто не умѣетъ управить
своимъ домомъ, тотъ можетъ ли пещись о церкви
6 Божіей? Не долженъ быть изъ новообращенныхъ,
чтобъ не возгордился и не подпалъ осужденію съ
7 діаволомъ. Надлежитъ ему имѣть и доброе свидѣ-
тельство отъ внѣшнихъ, чтобы не впасть въ наре-
8 каніе и въ сѣть діавольскую. Діаконы должны быть
также честные, не двоязычные люди, не пристрастны
9 къ вину, не корыстолюбивы; люди хранящіе таин-
10 ство вѣры въ чистой совѣсти. И надлежитъ ихъ
прежде испытывать, потомъ, если безпорочны, до-
11 пускать къ служенію. Также и жены ихъ должны
быть честны, не клеветницы, трезвенны, вѣрны во
12 всемъ. Діаконъ долженъ быть мужъ единой жены,
13 хорошо править дѣтьми и домомъ своимъ. А добрѣ
служившіе заслужатъ себѣ высшую степень и сни-
щутъ великое дерзновеніе въ вѣрѣ, о Христѣ Іисусѣ.
14 Пишу тебѣ о семъ, надѣясь придти къ тебѣ
15 вскорѣ. Если же замедлю,—чтобы зналъ ты, какъ
должно поступать въ домѣ Божіемъ: онъ есть цер-
ковь Бога живаго, столпъ и утвержденіе истины.
16 Въ ней, предъ всѣми исповѣдуемъ мы великую
благочестія тайну: Богъ явился во плоти, оправдался

* Можетъ также значить: состоящій въ честномъ бракѣ, имѣя одну жену.

въ Духѣ, явилъ Себя Ангеламъ, проповѣданъ во
языкахъ, принятъ вѣрою въ мірѣ, вознесся во славѣ.

4. Духъ же говоритъ явственно, что въ послѣднія 1
О лживыхъ ученіяхъ. времена отступятъ нѣкоторые отъ вѣры, внимая
духамъ обольстительнымъ и ученіямъ бѣсовскимъ,
устами лицемѣровъ, лжесловесниковъ, людей сож- 2
женныхъ въ совѣсти своей. Запрещаютъ они всту- 3
пать въ бракъ и употреблять въ пищу то, что Богъ
сотворилъ—сотворилъ для того, чтобы вѣрные и
познавшіе истину вкушали съ благодареніемъ.
Добро всякое твореніе Божіе, и ничего не должно 4
отвергать, если пріемлется съ благодареніемъ—
освящается оно словомъ Божіимъ и молитвою. 5
Внушая все сіе братіи, будешь добрый служитель 6
Іисуса Христа, питаемый словами вѣры и добрымъ
ученіемъ, коему послѣдовалъ. Нелѣпыхъ же и 7
бабьихъ басенъ отвращайся, а упражняй себя въ
благочестіи. Тѣлесное упражненіе въ малѣ полезно, 8
а благочестіе на все полезно, имѣя обѣтованіе
жизни нынѣшней и грядущей. Вѣрно это слово и 9
всякаго пріятія достойно. Ибо для того мы и тру- 10
димся и поношенія терпимъ, что уповаемъ на Бога
живаго, Иже есть Спаситель всѣмъ человѣкамъ, а
О преуспѣяніи въ истинномъ ученіи. наипаче вѣрнымъ. Проповѣдуй сіе и учи. Никто 11 12
да не пренебрегаетъ юностью твоею; но будь
образцомъ для вѣрныхъ—словомъ твоимъ, житіемъ,
любовію, духомъ, вѣрою, чистотою. Доколѣ не 13
приду, прилагай все вниманіе къ чтеніямъ, къ про-
повѣди, къ ученію. Не неради о сущемъ въ тебѣ 14
дарованіи, которое дано тебѣ, съ пророченіемъ,
когда возлагаемы были на тебя руки священства.
Въ семъ прилежно упражняйся, съ семъ пребывай, 15
да будетъ всѣмъ видно твое преуспѣяніе. Вникай 16

въ себя и въ ученіе, и въ семъ пребывай постоянно, ибо, такъ поступая, и самъ спасенъ будешь, спасешь и слушающихъ тебя.

1 Старца не укоряй, но упрашивай какъ отца; **5.**
2 младшихъ уговаривай какъ братьевъ, старицъ какъ
матерей, молодыхъ какъ сестеръ, со всякою чисто-
3 тою. Вдовицъ почитай, такихъ, что истинныя вдо- *О вдовицахъ.*
4 вицы. Если же какая вдовица дѣтей имѣетъ или
внучатъ, пусть прежде учатся заботиться о своей
семьѣ и воздавать должное родителямъ: это—благо-
5 угодное дѣло предъ Богомъ. Истинная же вдовица
и одинокая уповаетъ на Бога и пребываетъ въ мо-
6 литвахъ и моленіяхъ день и ночь. А сластолюбивая
7 заживо умерла. И сіе внушай имъ, чтобъ непорочны
8 были. Если же кто о своихъ, а особливо о домаш-
нихъ не печется, тотъ отрекся отъ вѣры и хуже
9 невѣрнаго. Вдовица должна быть зачисляема * не
моложе шестидесяти лѣтъ, бывшая женой одного
10 мужа, извѣстная по добрымъ дѣламъ, если воспи-
тала дѣтей, принимала странниковъ, умывала ноги
святымъ, помогала бѣдствующимъ и была усердна
11 ко всякому доброму дѣлу. Молодыхъ же вдовицъ
не принимай, ибо, когда онѣ разнѣжатся подъ
12 игомъ Христовымъ, захотятъ выйти замужъ, и
подпадутъ осужденію, потому что отвергли преж-
13 нюю вѣру (нарушили обѣтъ свой). Притомъ онѣ,
живя въ праздности, пріучаются ходить по домамъ
и бываютъ не только праздно, но и болтливы, любо-
14 пытны и говорятъ чего не должно. Итакъ я совѣ-
тую молодымъ вдовамъ вступать въ бракъ, дѣтей
раждать, домъ устраивать и не подавать против-

*) Конечно, въ составъ состоящихъ при церкви.

нику никакого повода къ злорѣчію. А нѣкоторыя 15
уже совратились вслѣдъ сатаны. Если какой хри- 16
стіанинъ или христіанка имѣетъ у себя *(въ семьѣ, въ родствѣ)* вдовъ должны ихъ довольствовать и не обременять церковь, чтобъ она могла довольство-
Разныя наставленія. вать истинныхъ вдовицъ. Достойно настоятель- 17
ствующимъ пресвитерамъ должно оказывать сугубую честь, особенно же тѣмъ, кои труждаются въ проповѣди и ученіи. Писаніе говоритъ: «не загра- 18
ждай ротъ у вола молотящаго» (Второз. 25) и «достоинъ дѣлатель мзды своей». Обвиненіе на 19
пресвитера не иначе принимай, какъ при двухъ или трехъ свидѣтеляхъ. Согрѣшающихъ обличай 20
предъ всѣми, чтобъ и прочіе имѣли страхъ. Предъ 21
Богомъ и Господомъ Іисусъ Христомъ и избранными Ангелами завѣщаю тебѣ сохранить сіе безъ предубѣжденія, ничего не дѣлая по пристрастію. Руки ни на кого не возлагай поспѣшно и не пріоб- 22
щайся къ чужимъ грѣхамъ: соблюдай себя чистымъ. Впредь пей не одну воду, но употребляй немного 23
вина, ради желудка твоего и частыхъ твоихъ недуговъ. Грѣхи нѣкоторыхъ людей явны и прямо 24
ведутъ къ осужденію, а у иныхъ грѣхи идутъ вслѣдъ за ними. Такъ и добрыя дѣла явны бываютъ; 25
а если и не таковы, укрыться не могутъ.

6. Рабы, подъ игомъ живущіе, должны почитать 1
О рабахъ у господъ-христіанъ. господъ своихъ достойными всякой чести, чтобъ не было хулы на имя Божіе и ученіе. Тѣ же, кои 2
имѣютъ господами вѣрныхъ, не должны нерадиво себя держать съ ними, потому что они братья; но тѣмъ усерднѣе должны служить имъ, что добрымъ служеніемъ ихъ пользуются вѣрные и возлюбленные братья.

О ложныхъ ученіяхъ.

3 Учи сему и увѣщавай. Кто учитъ инымъ уче-
ніемъ и не согласуется со здравыми словесами Го-
спода нашего Іисуса Христа и съ ученіемъ истин-
4 ной вѣры, тотъ надутъ гордостью, ничего не знаетъ,
но зараженъ страстью къ состязаніямъ и словопре-
ніямъ. А отъ нихъ происходятъ зависть, раздоръ,
5 злорѣчія, лукавыя подозрѣнія, пустые споры между
людьми развращеннаго ума, потерявшими смыслъ
истины: такіе люди ищутъ только прибытка въ бла-

Объ истинномъ богатствѣ.

6 гочестіи. Удаляйся отъ таковыхъ. А въ томъ и
есть великое пріобрѣтеніе—въ благочестіи и до-
7 вольствѣ. Вѣдь ничего не принесли мы въ міръ;
явно, что ничего не можемъ и вынести изъ него
8 Имѣя же пропитаніе и одежду, тѣмъ довольны бу-
9 демъ. А кто желаетъ обогащаться, тѣ впадаютъ въ
искушеніе и въ сѣть и во многія похоти безраз-
судныя и вредныя, приводящія людей въ разореніе
10 и погибель. Сребролюбіе—корень всякаго зла: по-
гнавшись за богатствомъ, нѣкоторые люди укло-
нились отъ вѣры и сами себя подвергли многимъ
скорбямъ.

Наставленія Тимоѳею.

11 Ты же, человѣкъ Божій, избѣгай сего, но сни-
кивай себѣ правду, благочестіе, вѣру, любовь, тер-
12 пѣніе, кротость; подвизайся добрымъ подвигомъ
вѣры, устреми душу свою къ вѣчной жизни; къ
ней ты и призванъ, и исповѣдалъ доброе исповѣ-
13 даніе предъ многими свидѣтелями. Предъ Богомъ,
все животворящимъ, и предъ Христомъ Іисусомъ,
свидѣтельствовавшимъ великое исповѣданіе вѣры
14 предъ Понтіемъ Пилатомъ, завѣщаю тебѣ соблю-
сти заповѣдь чистую и неукоризненную даже до
15 явленія Господа нашего Іисуса Христа. Явитъ Его
въ свое время всеблаженный и Единый Царь цар-

ствующихъ и Господь господствующихъ, Единый 16
имущій безсмертіе, Иже во свѣтѣ живетъ неприступномъ, Егоже никтоже видѣлъ изъ человѣковъ, ниже видѣти можетъ. Емуже честь и держава вѣчная. Аминь.

Богатымъ въ нынѣшнемъ вѣкѣ завѣщай, чтобы 17
не высоко о себѣ мудрствовали и уповали бы не на богатство погибельное, но на Бога живаго, подающаго намъ все обильно въ услажденіе; чтобъ 18
они добро творили, богатѣли бы добрыми дѣлами щедры были и общительны, собирали себѣ сокро- 19
вище, доброе основаніе для будущаго, да пріимутъ вѣчную жизнь. О, Тимоѳей! храни, что тебѣ пре- 20
дано, уклоняясь отъ негоднаго суесловія и прекословій лжеименнаго разума. Славились имъ иные, 21
и уклонились отъ вѣры. Буди благодать съ тобою. Аминь.

КЪ ТИМОѲЕЮ

ВТОРОЕ ПОСЛАНІЕ АПОСТОЛА ПАВЛА.

1 Павелъ, волею Божіею Апостолъ Іисуса Христа, **1.**
2 по обѣтованію жизни во Христѣ Іисусѣ, Тимоѳею,
возлюбленному сыну: благодать, милость, миръ отъ
Бога Отца и Христа Іисуса Господа нашего.

Наставленіе въ вѣрѣ Тимоѳею.

3 Благодарю, Бога, Коему служу, отъ прародителей моихъ, съ чистою совѣстью, что непрестанно
поминаю тебя въ молитвахъ моихъ днемъ и ночью,
4 и желаю видѣть тебя, помня твои слезы,
5 чтобъ исполниться мнѣ радости, нынѣ, когда привожу на память нелицемѣрную твою вѣру. И прежде обитала та вѣра въ бабкѣ твоей Лоидѣ и въ
матери твоей Евникѣ; увѣренъ я, что и въ тебѣ
6 обитаетъ. Потому и напоминаю тебѣ: возгрѣвай
даръ Божій, данный тебѣ чрезъ возложеніе рукъ
7 моихъ. Далъ намъ Богъ духа не боязни, но силы
8 и любви и цѣломудрія. Итакъ не стыдись ни свидѣтельства о Господѣ нашемъ Іисусѣ Христѣ, ни
меня, узника Его, но сострадай (со мною) о благовѣстіи, помощію Божіей силы.
9 Спасъ насъ Богъ, и отъ Бога намъ было призваніе святое, не по дѣламъ нашимъ, но по Его изволенію и благодати,
намъ дарованной прежде лѣтъ вѣчныхъ во Христѣ

Іисусѣ. Открылась же нынѣ та благодать явленіемъ 10
Спасителя нашего Іисуса Христа, разрушившаго
смерть и явившаго жизнь и нетлѣніе—въ благовѣ-
стіи, для коего и поставленъ я проповѣдникомъ и 11
Апостоломъ и учителемъ язычниковъ. Отъ сего и 12
нынѣшнее мое страданіе; но не стыжусь. Знаю, въ
Комъ положилъ я вѣру мою, и увѣренъ, что си-
ленъ Онъ сохранить, что̀ я положилъ въ Него, до
дня онаго. Имѣй всегда передъ собою образъ здра- 13
ваго ученія, что ты отъ меня слышалъ, съ вѣрою
и любовію о Христѣ Іисусѣ. Помощію Духа Свя- 14
таго, живущаго въ насъ, храни доброе преданіе,
порученное тебѣ.

Ты знаешь, что всѣ наши изъ Азіи оставили ме- 15
ня; въ числѣ ихъ Фигелъ и Гермогенъ. Пошли, 16
Господи, милость дому Онисифорову: онъ много
разъ успокоивалъ меня и не стыдился узъ моихъ;
и когда былъ въ Римѣ, съ великой заботой искалъ 17
меня и нашелъ. Да дастъ ему Господь обрѣсти 18
милость отъ Господа въ день оный. А сколько онъ
служилъ мнѣ въ Ефесѣ, ты лучше знаешь.

2. Ты же, сынъ мой, укрѣпляйся въ благодати су- 1
Служеніе проповѣди Евангельской. щей во Христѣ Іисусѣ. И что̀ слышалъ отъ меня 2
при многихъ слышавшихъ, то передавай вѣрнымъ
людямъ, какіе способны и другихъ научить. А ты 3
терпи страданіе, какъ добрый воинъ Іисуса Хри-
ста. Никакой воинъ не связываетъ себя дѣлами жи- 4
тейскими, чтобъ угоденъ былъ военачальнику. И 5
кто борецъ на состязаніи, не получитъ побѣднаго
вѣнца, если не по закону боролся. Трудящемуся 6
земледѣльцу достойно первому вкусить отъ плода.
Разсуди о томъ, что̀ я говорю, и да дастъ тебѣ 7
Господь разумѣніе во всемъ. Всегда содержи предъ 8

собою въ памяти Господа Іисуса Христа, воскресшаго изъ мертвыхъ, бывшаго отъ сѣмени Давидова,
9 какъ учитъ благовѣствованіе мое; въ томъ и труждусь, за то и страдаю даже до узъ, какъ злодѣй;
10 но слово Божіе узами связать невозможно. И потому я все терплю ради избранныхъ, чтобъ и они получили спасеніе во Христѣ Іисусѣ, съ вѣчною
11 славой. Вѣрное слово: «если умерли мы съ Нимъ,
12 съ Нимъ и жить будемъ». Если *(съ Нимъ)* терпимъ, то съ Нимъ и царствовать будемъ; если отречемся, и Онъ отречется отъ насъ. Если и мы невѣр-
13 ны, Онъ пребываетъ вѣренъ, ибо Себя отречься не можетъ.

Опасность отъ пустыхъ состязаній о вѣрѣ.

14 О всемъ этомъ повторяй людямъ. Заклинай, какъ предъ лицемъ Господнимъ, не вступать въ слово-
пренія, что̀ ни мало не служитъ къ пользѣ, а къ
15 разстройству слушающихъ. Старайся достойнымъ поставить себя предъ Богомъ, дѣлателемъ непо-
16 стыднымъ, вѣрно сказующимъ слово истины. А отъ негоднаго пустословія удаляйся: кто ему предался, тѣ будутъ дальше преуспѣвать въ нечестіи
17 и ученіе ихъ распространяться станетъ подобно ра-
18 ку (гангренѣ). Таковы Именей и Филитъ. Они отступили отъ истины—говорятъ, что уже было воскре-
19 сеніе, и у нѣкоторыхъ разрушаютъ вѣру. Но твердое основаніе Божіе стоитъ, и лежитъ на немъ печать сія: «позналъ Господь сущихъ Своихъ» и «да отступитъ отъ неправды всякъ именуай имя
20 Господне» (Числ. 16). Въ большомъ домѣ есть сосуды не только золотые и серебряные, но и деревянные и глиняные, и одни въ почетномъ, а дру-
21 гіе въ низкомъ употребленіи. Итакъ, кто будетъ чистъ отъ сего (отъ такихъ заблужденій), тотъ бу-

детъ сосудомъ въ чести, освященъ и благопотребенъ Владыкѣ, годенъ на всякое дѣло благое.—
Юношескихъ похотей убѣгай, а держись правды, 22
вѣры, любви, мира со всѣми призывающими Господа отъ чистаго сердца. Отъ глупыхъ и невѣ- 23
жественныхъ состязаній уклоняйся, зная, что они
раждаютъ ссоры, а рабу Господню не должно ссо- 24
риться. Онъ долженъ, напротивъ, быть привѣтливъ
ко всѣмъ, учителенъ, незлобивъ; съ кротостью на- 25
ставлять противниковъ, не дастъ ли имъ Богъ по-
каянія къ познанію истины—и освободятся тогда 26
отъ сѣти діавола, уловившаго ихъ въ свою волю.

3. *Грядущія бѣдствія и искушенія вѣры.*

Знай, что въ послѣдніе дни наступятъ времена 1
тяжкія. Люди будутъ самолюбивы, сребролюбивы, 2
надменны, горды, злорѣчивы, родителямъ непокорны, неблагодарны, нечестивы, любить неспособны;
непримирительны, клеветники, невоздержны, жесто- 3
ки, къ добру несклонны, предатели, наглы, напы- 4
щенны, сластямъ преданы болѣе, нежели Богу;
имѣютъ только видъ благочестія, а силу его отвер- 5
гли. Отъ такихъ удаляйся. Между ними и тѣ, что 6
вкрадываются въ домы и обольщаютъ пустыхъ
женщинъ, утопающихъ въ грѣхахъ, водимыхъ раз-
ными похотями, всегда учащихся и никогда не 7
могущихъ дойти до познанія истины. Какъ Іанній 8
и Іамврій противились Моисею, такъ и эти противляются истинѣ, люди развращеннаго ума, невѣжды въ вѣрѣ. Но они не много успѣютъ, ибо 9
безуміе ихъ обнаружится предъ всѣми, какъ было
и съ тѣми (съ Іанніемъ и Іамвріемъ). — Ты же 10
послѣдовалъ мнѣ въ ученіи, въ образѣ жизни и
распоряженіи, въ вѣрѣ, великодушіи, любви, тер-
пѣніи; въ гоненіяхъ и страданіяхъ, постигшихъ меня 11

въ Антіохіи, Иконіи, въ Листрахъ. Всѣ тѣ гоненія
перенесъ я, и отъ всѣхъ избавилъ меня Господь.
12 Да и всѣ, хотящіе благочестно жить о Христѣ
13 Іисусѣ, гонимы будутъ. Лукавые же люди и обман-
щики преуспѣютъ на горшее, прельщая другихъ
14 и сами прельщаясь. Ты же пребывай въ томъ, чему
научень и что тебѣ ввѣрено, зная, кѣмъ научень
15 ты. Священныя же писанія, кои знаешь ты изъ дѣт-
ства, могутъ умудрить тебя во спасеніе вѣрою во
16 Христа Іисуса. Все Писаніе богодухновенно и по-
лезно для ученія, для обличенія, для исправленія,
17 для наставленія въ праведности, — да будетъ со-
вершенъ Божій человѣкъ, на всякое дѣло благое
уготованъ.

1 Итакъ заклинаю тебя предъ Богомъ и Господомъ **4.**
Іисусомъ Христомъ, грядущимъ судить живыхъ и
2 мертвыхъ въ явленіе Его и царствіе Его. Пропо-
вѣдуй слово, настой благовременно и безвремен-
но, увѣщавай со всякимъ долготерпѣніемъ и на-
3 зиданіемъ. Ибо придетъ время, когда не станутъ
слушать здраваго ученія, но по своимъ похотямъ
будутъ избирать себѣ учителей, которые льстили
4 бы слуху; и отъ истины отвратятъ слухъ, а обра-
5 тятся къ баснямъ. Но ты, Тимоѳей, будь бдителенъ
во всемъ, переноси скорби, совершай дѣло благо-
6 вѣстника, исполняй все служеніе твое. А я сталъ
уже жертвою, и время отшествія моего настало.
7 Подвигомъ добрымъ подвизался, теченіе совершилъ,
8 вѣру сохранилъ. И нынѣ соблюдается мнѣ вѣнецъ
правды, егоже воздастъ мнѣ въ день оный Го-
сподь, праведный Судія, и не только мнѣ, но и
всѣмъ возлюбившимъ явленіе Его.

9 10 Постарайся придти ко мнѣ вскорѣ. Ибо Димасъ *Прощальныя рѣчи.*

оставилъ меня, возлюбивъ нынѣшній вѣкъ, и по-
шелъ въ Солунь, Крискентъ въ Галатію, Титъ въ
Далматію: одинъ Лука со мною. Марка возьми и при- 11
веди съ собою: онъ мнѣ нуженъ для служенія. Ти- 12
хика я послалъ въ Ефесъ. Когда пойдешь, принe- 13
си фелонь, которую оставилъ я въ Троадѣ, у Кар-
па, и книги, особенно кожаныя. Александръ мѣд- 14
никъ много сдѣлалъ мнѣ зла: да воздастъ ему Го-
сподь по дѣламъ его. Берегись его и ты: онъ 15
сильно противился нашимъ словамъ. При первомъ 16
моемъ оправданіи никого со мною не было, но всѣ
меня оставили. Да не вмѣнится имъ. Господь же 17
предсталъ на помощь и укрѣпилъ меня, такъ что
распространилось мое благовѣстіе и услышали всѣ
язычники, и я избавленъ былъ отъ челюстей льви-
ныхъ. И избавитъ меня Господь отъ всякаго злого 18
дѣла и спасетъ въ Царствіе Свое небесное. Ему-
же слава во вѣки вѣковъ. Аминь.

Привѣтъ мой Прискиллѣ и Акилѣ и дому Они- 19
сифорову. Ерастъ остался въ Коринѳѣ, Трофима 20
же я оставилъ больного въ Милетѣ. Постарайся 21
придти до зимы. Привѣтъ тебѣ отъ Еввула и Пу-
да и Лина и Клавдіи и отъ всѣхъ братій. Го- 22
сподь Іисусъ Христосъ со духомъ твоимъ. Буди
благодать съ вами. Аминь.

КЪ ТИТУ ПОСЛАНІЕ

АПОСТОЛА ПАВЛА.

Время и мѣсто написанія этого посланія неизвѣстны.

Титъ, язычникъ отъ рожденія, по обращеніи сталъ сопровождать Апостола въ его путешествіяхъ и часто былъ имъ посылаемъ съ порученіями по церквамъ (2 Кор. 8. 12). Изъ этого посланія видно, что онъ былъ поставленъ въ управленіе церковью въ Критѣ.

1.

4 Титу, истинному чаду моему въ общей нашей
вѣрѣ.
1 Павелъ, рабъ Божій и Апостолъ Іисуса Христа,
къ утвержденію избранныхъ Божіихъ въ вѣрѣ и
2 познаніи истины, приводящей къ благочестію, въ
надеждѣ вѣчной жизни, которую неложный въ
словѣ Своемъ Богъ обѣщалъ прежде вѣковыхъ
3 временъ, а въ свое время явилъ слово Свое въ
проповѣди, мнѣ повѣренной по повелѣнію Спасителя нашего Бога—
4 Благодать, милость и миръ отъ Бога Отца и
Господа Іисуса Христа Спаса нашего.
5 Для того и оставилъ я тебя въ Критѣ, чтобъ ты *Качества пресвитера.*
довершилъ недоконченное и поставилъ по всѣмъ
городамъ пресвитеровъ, какъ я заповѣдалъ тебѣ,
6 —изъ такихъ, кто непороченъ, мужъ одной жены,
дѣтей имѣетъ вѣрныхъ, незазорныхъ въ распутствѣ
7 или въ своеволіи. Ибо епископъ долженъ быть не-

пороченъ, какъ Божій домостроитель, не дерзокъ, не гнѣвливъ, не пьяница, не драчливъ, не корыстолюбецъ, но страннолюбивъ, къ добру усерденъ, 8
цѣломудренъ, справедливъ, благочестивъ, способенъ воздерживать себя. Держался бы истиннаго слова, 9
согласнаго съ ученіемъ, такъ чтобы могъ онъ и наставлять въ здравомъ ученіи и противниковъ
О лжеучителяхъ. обличать. Есть много и непокорныхъ, пустослововъ 10
и обманщиковъ, особенно изъ обрѣзанныхъ. Такимъ 11
слѣдуетъ заграждать уста: они развращаютъ цѣлые домы, уча чему не должно, изъ постыдной корысти. Изъ нихъ же одинъ Критянинъ стихотворецъ 12
сказалъ: «Критяне всегда лживы, злые звѣри, утробы лѣнивыя» *. И вѣрно это слово. И потому обличай 13
ихъ строго, чтобы здравы были въ вѣрѣ, и не слушали бы Іудейскихъ басенъ и того, что заповѣдуютъ люди, отвращающіеся отъ истины. Чистому 14 15
все чисто, а для оскверненныхъ и невѣрныхъ нѣтъ ничего чистаго, но осквернены въ нихъ умъ и совѣсть. Говорятъ, что знаютъ Бога, а дѣлами отре- 16
каются отъ Бога, потому что сами скверны и своевольны и негодны ни на какое доброе дѣло.

2. Ты же говори о томъ, что̀ сообразно съ здравымъ 1
Попеченіе пастыря о паствѣ. ученіемъ. Чтобы старцы были трезвенны, степенны, цѣломудренны, крѣпки въ вѣрѣ, въ любви, въ 2
терпѣніи. Чтобы старицы носили одежду приличную святымъ, не были клеветницы, не предавались 3
пьянству, учили бы добру, вразумляли бы молодыхъ любить мужей, любить дѣтей, быть цѣло- 4 5
мудренными, чистыми, попечительными о домѣ, добрыми, покорными мужьямъ своимъ, да не по-

---

* Эпименидъ.

6 рицается слово Божіе. Юношей также увѣщавай
7 быть цѣломудренными. Во всемъ показывай собою
образецъ добрыхъ дѣлъ, въ учительствѣ искрен-
8 ность, честность, степенность; слово здравое, не-
укоризненное, чтобы противникъ посрамленъ былъ,
9 не имѣя ничего сказать о насъ худого. Рабовъ
учи повиноваться своимъ господамъ, угождать во
10 всемъ, не прекословить, не красть, но оказывать
всю добрую вѣрность, чтобы были во всемъ укра-
11 шеніемъ ученію Спасителя нашего Бога. Ибо яви-
лась благодать Божія, спасительная всѣмъ чело-
12 вѣкамъ, и научаетъ насъ, чтобы мы, отвергнувъ
нечестіе и мірскія похоти, цѣломудренно и праве-
13 дно и благочестно жили въ нынѣшнемъ вѣкѣ, ожи-
дая блаженнаго упованія и явленія славы великаго
14 Бога и Спаса нашего Іисуса Христа. Онъ предалъ
Себя за насъ, чтобы избавить насъ отъ всякаго
беззаконія и очистить Себѣ Свой народъ избранный,
15 ревностный къ добрымъ дѣламъ. Такъ говори, и
убѣждай, и обличай со всякою властью, чтобы ни-
кто не пренебрегалъ тебя.

3. *Наставленіе объ ученіи.*

1 Напоминай имъ повиноваться начальствамъ и
властямъ и быть готовыми на всякое доброе дѣло;
2 никого не злословить, быть не сварливыми, но ти-
3 хими, и ко всѣмъ оказывать всякую кротость. Были
и мы нѣкогда несмысленны, непокорны, заблудшіе,
рабы похотей и разныхъ сластей, жили въ злобѣ
и зависти, другъ къ другу завистливы, другъ друга
4 ненавидѣли. Когда же благодать явилась и чело-
5 вѣколюбіе Спаса нашего Бога, спасъ Онъ насъ не
по дѣламъ праведнымъ, кои сотворили бы, но по
Своей милости, спасъ банею пакибытія и обновле-
6 нія Духа Святаго, Егоже изліялъ на насъ обильно

чрезъ Іисуса Христа Спасителя нашего, да оправ- 7
даемся благодатію Его и будемъ по упованію на-
слѣдниками жизни вѣчной. Вѣрно слово сіе, и тебѣ 8
завѣщаю, чтобъ ты особливо подтверждалъ обо
всемъ этомъ, чтобы увѣровавшіе въ Бога старa-
лись быть прилежными къ добрымъ дѣламъ: благо
все это и полезно человѣкамъ. Безумныхъ же со- 9
стязаній и родословій и споровъ и распрей о за-
конѣ удаляйся: неполезны они и суетны. Еретика, 10
послѣ перваго и второго вразумленія, отвращайся:
явно, что таковой развратился въ истинѣ, грѣшитъ 11
и остается самъ осужденъ собою. Когда пришлю 12
къ тебѣ Артему или Тихика, поспѣши придти ко
мнѣ въ Никополь: тамъ положилъ я зимовать. Зину 13
законника и Аполлоса позаботься отправить такъ,
чтобъ они ни въ чемъ не нуждались. Пусть и наши 14
учатся упражняться въ добрыхъ дѣлахъ и заботить-
ся о необходимыхъ нуждахъ, чтобы жизнь ихъ
была не безплодна. Привѣтъ тебѣ отъ всѣхъ су- 15
щихъ со мною. Привѣтъ любящимъ насъ въ вѣрѣ.
Благодать со всѣми вами. Аминь.

КЪ ФИЛИМОНУ ПОСЛАНІЕ

АПОСТОЛА ПАВЛА.

Писано, вѣроятно, изъ тюремнаго заключенія въ Римѣ около 61 г. по Р. Х.

Онисимъ, посланный съ этимъ посланіемъ, былъ рабъ Филимона. Онъ бѣжалъ отъ своего господина, унеся разныя вещи, но, придя въ Римъ, встрѣтилъ Апостола, коимъ и обращенъ въ христіанство. Филимонъ, жившій, по преданію, въ Лаодикеѣ, въ Малой Азіи, былъ тоже христіанинъ, обращенный Апостоломъ, и св. Павелъ посылаетъ къ нему Онисима и проситъ Филимона простить его и принять, какъ брата о Христѣ.

1 Павелъ, узникъ Іисуса Христа, и Тимоѳей братъ,
Филимону, возлюбленному и сотруднику нашему,
2 и Апфіи, сестрѣ возлюбленной, и Архиппу, спо-
3 движнику нашему, и домашней твоей церкви. Благодать вамъ и миръ отъ Бога Отца нашего и Господа
Іисуса Христа.
4 Благодарю Бога моего, всегда поминая тебя въ
5 молитвахъ моихъ, слыша о любви твоей и вѣрѣ,
которую являешь ко Господу Іисусу и ко всѣмъ
6 святымъ. Молюсь, чтобы общеніе вѣры твоей оказалось во всякомъ добромъ дѣлѣ,—къ откровенію
всего, что̀ есть у васъ добраго во Христѣ Іисусѣ.
7 А я имѣю радость великую и утѣшеніе въ любви
твоей, зная, что сердца святыхъ, братъ, утѣшены
были тобою.
8 Итакъ, имѣя великое о Христѣ дерзновеніе по-
9 велѣвать тебѣ, что̀ дѣлать должно, по любви желаю

лучше просить тебя, не иной кто, какъ я Павелъ
старецъ, а теперь и узникъ Іисуса Христа. Молю 10
тебя о сынѣ моемъ Онисимѣ, коего родилъ я въ 11
узахъ моихъ. Онъ былъ нѣкогда негоденъ для тебя,
а нынѣ весьма благопотребенъ и тебѣ и мнѣ, и его
возвращаю тебѣ; ты же прими его, какъ сердце мое. 12
И я хотѣлъ у себя удержать его, чтобъ онъ вмѣсто 13
тебя послужилъ мнѣ въ узахъ моихъ, кои пріялъ
за благовѣстіе. Но безъ твоего согласія ничего не 14
хотѣлъ дѣлать, чтобы доброе дѣло твое было не
вынужденное, а добровольное. Можетъ быть, онъ 15
для того и былъ отлученъ отъ тебя на время, чтобы
потомъ ты получилъ его навсегда, но уже не какъ 16
раба, но выше раба, какъ брата возлюбленнаго,
особенно мнѣ, а тѣмъ болѣе тебѣ, и по плоти и о
Господѣ. Итакъ, если имѣешь общеніе со мною, то 17
прими его какъ меня. Если же онъ нанесъ тебѣ 18
какой вредъ или долженъ тебѣ, считай это на мнѣ.
Я Павелъ написалъ моею рукою: я заплачу тебѣ. 19
Не говорю уже о томъ, что ты и самимъ собою
мнѣ долженъ. Такъ, братъ, дай мнѣ воспользоваться 20
отъ тебя о Господѣ: успокой мое сердце о Господѣ.
Надѣясь на послушаніе твое, написалъ я тебѣ, 21
зная, что ты сдѣлаешь и больше того, чего прошу.
А вмѣстѣ приготовь и мнѣ помѣщеніе, ибо надѣюсь, 22
что по молитвамъ вашимъ дарованъ буду вамъ.

Привѣтъ тебѣ отъ Епафраса, узника вмѣстѣ со 23
мною ради Христа Іисуса; отъ Марка, Аристарха,
Димаса, Луки, сотрудниковъ моихъ. Благодать Го- 24
спода нашего Іисуса Христа со духомъ вашимъ.
Аминь.

КЪ ЕВРЕЯМЪ ПОСЛАНІЕ

АПОСТОЛА ПАВЛА.

Время и мѣсто написанія его неизвѣстны. По преданію, оно приписывается Апостолу Павлу. По своему содержанію оно вполнѣ согласуется съ духомъ прочихъ посланій Апостола Павла, но многія мысли и выраженія, толкованія исторіи и учрежденій притчами и подобіями, показываютъ близкое знакомство съ Александрійскою философіей, коего не видно въ прочихъ посланіяхъ Апостола Павла. Во всякомъ случаѣ писано оно позже прочихъ посланій.

Христіане изъ Іудеевъ, къ коимъ писано это посланіе, принадлежали по всей вѣроятности къ Александрійской или къ Римской общинѣ, и посланіе имѣетъ въ виду объяснить людямъ, подробно знающимъ богослужебные порядки Ветхаго Завѣта, исполненіе въ Новомъ Завѣтѣ и въ христіанской церкви образовъ и притчей Священнаго Писанія.

1.

О Христѣ. Превосходство Его предъ Ангелами.

1 Многократно и многообразно Богъ глаголалъ
2 отцамъ (нашимъ) въ пророкахъ, въ послѣдніе же
дни сіи глаголалъ намъ въ Сынѣ, Егоже поставилъ
наслѣдникомъ во всемъ; Имже и вѣки (вселенную)
3 сотворилъ. Онъ, сіяніе славы Его и образъ суще-
ства Его, содержа все словомъ силы Своей и со-
вершивъ Собою очищеніе грѣховъ нашихъ, возсѣлъ
4 одесную Величествія на высотѣ, явивъ Себя столь
же превыше Ангеловъ, сколь выше имени ангель-
5 скаго и наслѣдованное Имъ имя. Кому же когда
изъ Ангеловъ речено было Богомъ: «Сынъ Мой
еси Ты—Азъ днесь родихъ Тя» (Пс. 2)? И еще:
«Азъ буду Ему во Отца, и Той будетъ Мнѣ въ
6 Сына». А когда вводитъ Первороднаго во вселен-
ную, глаголетъ: «и да поклонятся Ему всѣ Ангелы

Божіи» (Пс. 96). Объ Ангелахъ же глаголетъ: «творяй Ангелы Своя духи и слуги Своя пламень огненный» (Пс. 103); а о Сынѣ: «престолъ Твой, Боже, въ вѣкъ вѣка, жезлъ правости жезлъ царствія Твоего. Возлюбилъ Ты правду и возненавидѣлъ беззаконіе — сего ради помазалъ Тебя, Боже, Богъ Твой, елеемъ радости, паче причастниковъ Твоихъ» (Пс. 44). И еще: «въ началѣ Ты, Господи, землю основалъ еси, и дѣла рукъ Твоихъ суть небеса. Та погибнутъ, Ты же пребываеши, и яко риза обетшаютъ, и яко одежду свіеши ихъ, и измѣнятся, Ты же тойжде еси и лѣта Твоя не оскудѣютъ» (Пс. 101). Кому же когда изъ Ангеловъ речено было Богомъ: «сѣди одесную Меня, дондеже положу враги Твоя въ подножіе ногъ Твоихъ» (Пс. 109)? Не всѣ ли они суть служебные духи, на служеніе посылаемые для тѣхъ, кому должно наслѣдовать спасеніе?

2. Итакъ надлежитъ намъ со всѣмъ вниманіемъ помнить слышанное *(чему научены были)*, чтобъ не отпасть. Если чрезъ Ангеловъ возвѣщенное слово было твердо и за всякое его нарушеніе и ослушаніе было праведное воздаяніе, то какъ мы избѣжимъ, вознерадѣвши о толикомъ спасеніи, которое въ началѣ возвѣстилъ Самъ Господь, а потомъ утвердили въ насъ слышавшіе отъ Него, и засвидѣтельствовалъ Богъ знаменіями и чудесами и различными силами и раздаяніемъ Духа Святаго по Его волѣ? Не Ангеламъ же покорилъ Богъ будущую вселенную *(будущую вѣчную жизнь)*, о коей говоримъ. Нѣтъ, но нѣкто нѣгдѣ засвидѣтельствовалъ такими словами: «что̀ есть человѣкъ, яко помниши его, или сынъ человѣческій, яко посѣщае-

7 ши его? Умалилъ еси его малымъ чѣмъ отъ Ангеловъ; славою и честію увѣнчалъ его, и поставилъ
8 надъ дѣлами рукъ Твоихъ; все покорилъ подъ ноги его» (Пс. 8). Когда же покорилъ ему все, то ничего не оставилъ непокореннымъ ему. Нынѣ же еще не видимъ, чтобы все было покорено ему *(человѣку)*.
9 Но видимъ, что Іисусъ, малымъ чѣмъ умаленный отъ Ангеловъ, за претерпѣніе смерти увѣнчанъ славою и честію, такъ что по благодати Божіей
10 вкусилъ Онъ смерть за всѣхъ. Итакъ надлежало, чтобы Тотъ, ради Кого все и отъ Кого все существуетъ, и Кѣмъ приведены многіе сыны въ славу, начальника спасенія ихъ совершилъ чрезъ стра-
11 данія. Ибо и Освящающій и освящаемые—отъ Единаго всѣ, и потому не стыдится братіями назы-
12 вать ихъ, говоря: «возвѣщу имя Твое братіи Моей,
13 посреди церкви воспою Тя» (Пс. 21). И еще: «Я буду уповать на Него». И еще: «се Азъ и дѣти,
14 ихже далъ Мнѣ Богъ» (Ис. 8). А какъ дѣти всѣ причастны плоти и крови, то и Онъ также воспринялъ плоть и кровь, да смертію упразднитъ имуща-
15 го державу смерти, то-есть діавола, и избавитъ тѣхъ, кои подъ страхомъ смерти на всю жизнь
16 подвержены были рабству. Ибо не отъ Ангеловъ пріемлетъ Онъ, но отъ сѣмени Авраамова пріем-
17 летъ. Посему долженъ былъ во всемъ уподобиться братіямъ, да будетъ милостивымъ и вѣрнымъ Первосвященникомъ предъ Богомъ, для умило-
18 стивленія за грѣхи народа. И какъ Самъ Онъ претерпѣлъ, бывъ въ искушеніи, то можетъ и искушаемымъ пособить.

1 Итакъ, братія святые, причастники званія небес- **3.**
наго, уразумѣйте Іисуса Христа, Посланника и

Превосходство предъ Моисеемъ и Іисусомъ Навиномъ.

Первосвященника исповѣданія нашего,—сколь вѣ- 2
ренъ Онъ Поставившему Его, какъ и Моисей во
всемъ домѣ Его. И бо́льшая по достоинству слава 3
Ему предъ Моисеемъ, какъ больше дается чести
устроителю дома, чѣмъ самому дому. И всякій 4
домъ кѣмъ-либо устроенъ, а Создатель всего су-
щаго есть Богъ. И Моисеево вѣрно было служеніе 5
во всемъ домѣ Его, какъ служителя, поставленна-
го во свидѣтельство о томъ, что̀ должно было
возвѣстить. Христосъ же—яко Сынъ въ домѣ Его; 6
домъ же Его—мы, если только сохранимъ до кон-
ца дерзновеніе и славу упованія, коимъ хвалимся.
Посему, какъ глаголетъ Духъ Святый, «днесь, аще 7
гласъ Его услышите, не ожесточите сердецъ ва- 8
шихъ, какъ во время ропота, во дни искушенія въ
пустынѣ, гдѣ искушали Меня отцы ваши, искуша- 9
ли Меня и видѣли дѣла Мои сорокъ лѣтъ. Посему 10
вознегодовалъ Я на родъ оный и рекъ: всегда за-
блуждаютъ они сердцемъ, не познали они путей
Моихъ, и поклялся Я во гнѣвѣ Моемъ, что не вни- 11
дутъ въ покой Мой» (Пс. 94). Смотрите, братія, 12
чтобы не было въ комъ изъ васъ сердца лукаваго
и невѣрнаго и не отступить бы вамъ отъ Бога жи-
ваго. Но наставляйте другъ друга каждый день, 13
доколѣ можно еще говорить «нынѣ», чтобы кто
изъ васъ не ожесточился, обольстившись грѣхомъ.
Всѣ мы стали причастниками Христу, если только 14
воспріятое *(отъ Него)* начало жизни сохранимъ до
конца, доколѣ сказано слово: «днесь, аще гласъ 15
Его услышите, не ожесточите сердецъ вашихъ,
какъ во время ропота». Нѣкоторые изъ слышав- 16
шихъ возроптали, но не всѣ вышедшіе изъ Египта
съ Моисеемъ. На кого же негодовалъ Онъ сорокъ 17

лѣтъ? Не на согрѣшившихъ ли, коихъ кости пали
18 въ пустынѣ? И о комъ же клялся, что не войдутъ
19 въ покой Его? Явно, что о непокорныхъ. Итакъ видимъ, что не могли они войти за невѣріе.

4 1 Итакъ должны мы опасаться, — когда остается еще обѣтованіе намъ войти въ покой Его, какъ бы
2 не оказался кто изъ васъ опоздавшимъ. Ибо и намъ такое же было благовѣстіе, какъ и тѣмъ; но не принесло имъ пользы слово слышанное, не растворенное вѣрою слышавшихъ. А входимъ въ по-
3 кой мы увѣровавшіе, какъ Его слово было: «клялся во гнѣвѣ Моемъ, что не внидутъ въ покой Мой», хотя дѣло Божіе совершено было въ началѣ
4 созданія міра, ибо сказано нѣгдѣ о седьмомъ днѣ такъ: «и почи Богъ въ день седьмый отъ всѣхъ
5 дѣлъ Своихъ» (Быт. 2). И еще другое: «не вни-
6 дутъ въ покой Мой». И такъ какъ остается еще нѣкоторымъ войти въ покой, а тѣ, коимъ возвѣще-
7 но прежде, не вошли за непослушаніе, — то еще установляетъ нѣкоторый день «нынѣ», глаголя, чрезъ долгое время, устами Давида, какъ выше приведено было: «нынѣ», аще гласъ Его услыши-
8 те, не ожесточите сердецъ вашихъ». И если бы Іисусъ Навинъ доставилъ народу покой, не было
9 бы сказано потомъ о другомъ днѣ. Посему народу
10 Божію остается еще субботство; ибо кто вошелъ въ покой Его, тотъ и самъ почилъ бы отъ дѣлъ сво-
11 ихъ, какъ и Богъ отъ Своихъ дѣлъ. Итакъ потщимся войти въ покой оный, чтобы кто по тому
12 же примѣру не впалъ въ непокорность. Ибо слово Божіе живо и дѣйственно и острѣе всякаго меча обоюдуостраго: проникаетъ до раздѣленія души и духа, составовъ и мозговъ, и судитъ помышленія

и намѣренія сердечныя. И нѣтъ твари, сокровен- 13
ной отъ Него, но все обнажено и открыто предъ
очами Его; Ему дадимъ отчетъ. Итакъ, имѣя Перво- 14
священника великаго, прошедшаго небеса, Іисуса
Сына Божія, станемъ твердо держаться исповѣда-
нія нашего. Не такой Первосвященникъ нашъ, что 15
не можетъ сострадать намъ въ немощахъ нашихъ,
но такой, Кто подобно намъ искушенъ во всемъ
кромѣ грѣха. Посему да приступаемъ съ дерзно- 16
веніемъ къ престолу благодати—да получимъ ми-
лость и обрѣтемъ благодать во благовременную
помощь.

5. Всякій первосвященникъ, изъ человѣковъ изби- 1
Превосходство предъ Ааромъ. раемый, для человѣковъ поставляется на служеніе
за нихъ Богу—приносить дары и жертвы за грѣхи;
можетъ сострадать и невѣдущимъ и заблуждаю- 2
щимъ, ибо и самъ обложенъ немощью, и потому дол- 3
женъ какъ за народъ, такъ и за себя приносить
жертвы о грѣхахъ. И никто самъ собою не пріем- 4
летъ честь сего званія, только званный отъ Бога,
какъ и Ааронъ. Такъ и Христосъ не Самъ присвоилъ 5
славу быть первосвященникомъ, но Тотъ, Кто изрекъ
Ему: «Сынъ Мой еси Ты—Азъ днесь родихъ Тя», 6
какъ и въ другомъ мѣстѣ: «Ты священникъ во вѣкъ
по чину Мелхиседекову» (Пс. 109). Онъ во дни 7
плоти Своей съ воплемъ крѣпкимъ и со слезами
принесъ молитвы и моленія Могущему спасти Его
отъ смерти и услышанъ былъ за Свое благоговѣ-
ніе. Хотя и Сынъ былъ, но страданіями навыкъ 8
послушанію и, совершившись, сталъ для всѣхъ по- 9
слушныхъ Ему виновникомъ спасенія вѣчнаго,
бывъ нареченъ отъ Бога Первосвященникомъ по 10
чину Мелхиседекову. О семъ надлежало бы ска- 11

зать вамъ много, но трудно истолковать вамъ, по-
12 тому что стали вы неспособны слушать. Судя по
времени, надлежало бы вамъ быть учителями, но
васъ нужно снова учить первымъ отъ буквы на-
чаламъ словесъ Божіихъ, и потребно еще питать
13 васъ молокомъ, а не твердою пищей. Всякій пи-
таемый молокомъ несвѣдущъ въ словѣ правды и
14 есть еще младенецъ. Твердая же пища свойственна
совершеннымъ, у коихъ чувства долгимъ навыкомъ
пріучены къ различенію добра и зла.

6. *Высшее достоинство христіанина.*

1 Посему, оставивъ начатки ученія Христова, по-
спѣшимъ къ совершенству и не станемъ вновь
полагать основаніе обращенію отъ мертвыхъ дѣлъ
2 и вѣрѣ въ Бога, ученію о крещеніяхъ, о возложе-
3 ніи рукъ, о воскресеніи мертвыхъ и о судѣ вѣч-
4 номъ. И это сдѣлаемъ, если дастъ Богъ. Ибо не-
возможно—однажды просвѣщенныхъ и вкусившихъ
дара небеснаго и ставшихъ причастниками Духа
5 Святаго и вкусившихъ добраго Божія глагола и
6 силъ грядущаго вѣка, и отпадшихъ, еще разъ обно-
влять покаяніемъ, когда они вторично сами себѣ
распинаютъ Сына Божія и на позоръ предаютъ Его.
7 Земля, много разъ пившая сходящій на нее дождь
и раждающая злакъ на пользу тѣмъ, для кого воз-
8 дѣлана, пріемлетъ благословеніе отъ Бога. Но та,
что производитъ терніе и волчцы—негодна и близка
къ проклятію, а конецъ его—сожженіе.

9 Хотя и говоримъ такъ, однако о васъ, возлю-
бленные, надѣемся мы, что вы лучше того и дер-
10 житесь спасенія. Ибо не неправеденъ Богъ, не за-
будетъ дѣло ваше и трудъ любви вашей, что ока-
зали вы во имя Его, послуживъ святымъ, какъ и
11 нынѣ служите. Желаемъ же, чтобъ и каждый изъ

васъ съ тою же ревностью достигалъ увѣренности
въ надеждѣ и сохранилъ ее до конца; чтобы вы 12
не облѣнились, но подражали тѣмъ, кои съ вѣрою
и долготерпѣніемъ наслѣдуютъ обѣтованія. Богъ, 13
когда давалъ обѣтованіе Аврааму, не имѣя кѣмъ
высшимъ Себя клясться, клялся Самимъ Собою, и 14
таковъ былъ глаголъ Его: «воистину благословляя
благословлю тебя и умножая умножу тебя» (Быт.
22). И такъ, долготерпѣвъ, Авраамъ получилъ обѣ- 15
тованное. Люди высшимъ клянутся, и всякому ихъ 16
спору конецъ полагаетъ клятвенное удостовѣреніе.
Посему и Богъ, хотя внушительнѣе показать на- 17
слѣдникамъ обѣтованія непреложность воли Своей,
употребилъ въ посредство клятву; дабы въ двухъ 18
непреложныхъ вещахъ, въ коихъ невозможно Богу
солгать, имѣли мы твердое утѣшеніе, когда, ища
прибѣжища, взялись за предлежащую надежду. И 19
та надежда есть для души какъ якорь безопасный
и крѣпкій, и входитъ во внутреннѣйшее за завѣсой
(святилище), куда предтечею за насъ вшелъ Іисусъ, 20
ставъ Первосвященникомъ на вѣки по чину Мель-
хиседекову.

7. Сей Мельхиседекъ, царь Салимскій, священникъ 1
Священство Мельхиседеково и священство Христово. Бога Вышняго,—тотъ, что встрѣтилъ Авраама,
когда онъ возвращался послѣ пораженія царей, и
благословилъ его; ему и десятину отдѣлилъ Авраамъ 2
отъ всего *(отъ всей добычи)*. И сказуется въ имени
его во-первыхъ «царь правды», а потомъ и царь
Салима, то-есть «царь мира».—Итакъ, именуясь 3
безъ отца, безъ матери, безъ родословія не имѣю-
щимъ ни начала дней, ни конца жизни, уподобляясь
Сыну Божію, пребываетъ онъ священникомъ не-
престанно.

4 Видите, сколько великъ Мельхиседекъ сей, коему
и Авраамъ патріархъ далъ десятину изъ лучшихъ
5 добычъ своихъ. И пріемлющіе священство изъ
сыновъ Левіиныхъ имѣютъ заповѣдь брать деся-
тину по закону со своихъ братій, хотя произошли
6 сіи отъ чреслъ Авраамовыхъ. А сей, не происходя
отъ рода ихъ, получилъ десятину отъ Авраама и
7 благословилъ его, имѣвшаго обѣтованія. Неоспоримо
однако, что отъ бо́льшаго меньшему дается благо-
8 словеніе. И здѣсь десятины берутъ человѣки смерт-
ные, а тамъ—беретъ тотъ, о комъ свидѣтельствуется,
9 что онъ живъ. И можно сказать, что самъ Левій,
принимающій десятины, далъ десятину въ лицѣ
10 Авраама, ибо онъ былъ еще въ чреслахъ роди-
тельскихъ, когда Мельхиседекъ встрѣтилъ Авраама.
11 Итакъ, если бы совершенство достигалось посред-
ствомъ левитскаго священства (при коемъ данъ
народу законъ), то какая была бы еще нужда воз-
ставать иному первосвященнику по чину Мельхи-
седекову, а не по чину Ааронову именоваться?
12 Но съ перемѣною священства необходимо быть и
13 перемѣнѣ закона. А Тотъ, о Комъ сіе сказано,
принадлежалъ къ иному колѣну, изъ коего никто
14 не приступалъ къ жертвеннику; ибо извѣстно, что
Господь нашъ возсіялъ изъ колѣна Іудина, о коемъ
Моисей ничего не сказалъ относительно священ-
15 ства. И это еще яснѣе видно изъ того, что по по-
добію Мельхиседека возстаетъ Священникъ иной,
16 Священникъ не по закону заповѣди плотской *(плот-
скою, земного порядка)*, но по силѣ жизни нетлѣнной
17 *(безсмертной)*; ибо таково свидѣтельство *(Писанія)*:
«Ты еси священникъ во вѣкъ по чину Мельхисе-
18 декову» (Псал. 109). Отмѣна же прежней заповѣди

бываетъ по причинѣ ея безсилія и безполезности—
ибо законъ ничего не доводитъ до совершенства; 19
но еще (*вмѣстѣ съ отмѣною прежняго*) вводится луч-
шая надежда, приближающая насъ къ Богу. И при- 20
томъ *совершено все сіе* не безъ клятвы,—ибо тѣ 21
ставились священниками безъ клятвы, а Сей съ
клятвою: о Немъ сказано: «клятся Господь и не
раскается: Ты еси священникъ во вѣкъ по чину
Мелхиседекову». Итакъ новаго, лучшаго съ кля- 22
твою завѣта поручителемъ поставленъ Іисусъ. И 23
тѣхъ священниковъ смѣнялось много, такъ какъ
смерть не допускала пребывать одному, а Сей, 24
пребывающій во вѣки, имѣетъ и священство непре-
ходящее; посему и можетъ до конца спасать при- 25
ходящихъ чрезъ Него къ Богу, непрестанно Живый,
чтобы ходатайствовать за нихъ.

Таковъ намъ и былъ желаненъ Первосвященникъ: 26
святъ, незлобивъ, непорочень, отдѣленъ отъ грѣш-
никовъ, превознесенъ превыше небесъ. Не имѣетъ 27
нужды каждый день, какъ тѣ первосвященники,
приносить жертвы сначала за свои грѣхи, потомъ
за грѣхи людскіе,—ибо все сіе совершилъ единожды,
Себя Самого принеся въ жертву.—Законъ поста- 28
вляетъ первосвященниками человѣковъ, подверген-
ныхъ немощи; слово же клятвенное, послѣ закона,
поставляетъ Сына, во вѣки совершеннаго.

8. Главное же во всемъ сказанномъ то, какого 1
Новое свя- имѣемъ мы Первосвященника: Того, Кто возсѣлъ
щенство пре- одесную престола Величествія на небесахъ и есть 2
восходнѣе служитель сего святилища и скиніи истинной, по-
прежняго ле- ставленной Богомъ, а не человѣкомъ. Всякій перво- 3
витскаго. священникъ поставляется приносить дары и жертвы;
итакъ нужно и Сему имѣть приношеніе. Если бы 4

пребывалъ Онъ на землѣ, то не былъ бы священникомъ: здѣсь такіе священники, кои по закону
5 дары приносятъ, кои служатъ образу и тѣни небеснаго, какъ было сказано Моисею, когда приступалъ къ совершенію скиніи. «Смотри,—сказано,—все сотвори по образу, показанному тебѣ на горѣ»
6 (Исх. 25). Іисусъ же получилъ высшее служеніе, поелику ходатай Онъ лучшаго завѣта, утвержденнаго на лучшихъ обѣтованіяхъ. Если же бы первый
7 завѣтъ былъ безъ недостатка, не было бы нужды
8 искать мѣста второму завѣту. Но вотъ слово, къ нимъ сказанное, когда укоряетъ ихъ Господь: «се дни грядутъ, глаголетъ Господь, и совершу на домъ Израилевъ и на домъ Іудовъ завѣтъ новый,
9 не по завѣту, какой сотворилъ отцамъ ихъ въ тотъ день, когда взялъ ихъ за руку—извести изъ земли Египетской; ибо не пребыли они въ томъ завѣтѣ Моемъ, и Я пренебрегъ ихъ, глаголетъ Господь.
10 И вотъ завѣтъ, что завѣщаю Я дому Израилеву послѣ тѣхъ дней, глаголетъ Господь: вложу законы Мои въ мысли ихъ и на сердцахъ ихъ напишу ихъ, и буду имъ Богомъ, и они будутъ Мой на-
11 родъ. И не будетъ учить каждый ближняго своего и каждый брата своего, говоря: познай Господа,
12 но всѣ отъ мала до велика увѣдятъ Меня, ибо Я буду милостивъ къ неправдамъ ихъ и грѣховъ и беззаконій ихъ не помяну уже впредь» (Іерем. 31.
13 Исх. 19. Лев. 26. Ис. 54). И тѣмъ словомъ «новый» завѣтъ—обличилъ Богъ ветхость перваго, а ветшающее и старѣющее близко уже къ истлѣнію.

9. *Превосходство новаго завѣта: въсвятилищѣ.*

1 Имѣлъ и первый завѣтъ установленный порядокъ
2 богослуженія и святилище земного чина. Устроена была скинія первая, и въ ней свѣтильникъ и тра-

пеза и предложеніе хлѣбовъ, и названіе ей «святое».
За второю же завѣсой была скинія, называемая 3
«святая святыхъ». Въ ней золотая кадильница и 4
ковчегъ завѣта, обложенъ всюду золотомъ, и въ
немъ сосудъ золотой съ манною и жезлъ Ааронов
прозябшій и скрижали завѣта; а надъ нимъ херуви- 5
мы славы, осѣняющіе алтарь. Но о семъ нечего
теперь говорить подробно. Таково было устройство, 6
и въ первую скинію всегда входятъ священники—
службы совершать; а во вторую—единожды въ 7
годъ одинъ первосвященникъ, не безъ крови, ко-
торую приноситъ за себя и за людскія заблужденія.
Симъ Духъ Святый показываетъ, что еще не от- 8
крытъ путь во святилище, пока стоитъ прежняя
скинія. Она есть образъ того текущаго времени, въ 9
которое приносятся дары и жертвы, не могущія
удовлетворить совѣсть приносящаго ихъ; но все 10
то, съ яствами и питіями и съ различными омо-
веніями и съ обрядами плотскаго чина, установле-
но было лишь до времени исправленія.

въ очистительной силѣ.

Но Христосъ, Первосвященникъ грядущихъ благъ 11
(лучшаго завѣта), пришедъ чрезъ бо́льшую и совер-
шеннѣйшую скинію, нерукотворенную, то-есть не
плотскаго устроенія, и не съ кровью козловъ и 12
тельцовъ, но со Своею Кровію единожды вшелъ
во святилище и обрѣлъ вѣчное искупленіе. Если 13
же кровь козловъ и воловъ и пепелъ телицы чрезъ
окропленіе освящаетъ оскверненныхъ въ плотскую
чистоту, то кольми паче Кровь Христа, Иже Ду- 14
хомъ Святымъ принесъ Себя непорочнаго Богу,
очиститъ совѣсть нашу отъ мертвыхъ дѣлъ, во
служеніе Богу живому и истинному. И потому 15
Онъ есть ходатай новаго завѣта, дабы за смерть

Его, бывшую во искупленіе преступленій, бывшихъ
въ первомъ завѣтѣ, призванные получили обѣто-
16 ванное имъ вѣчное наслѣдіе. Гдѣ завѣщаніе, тамъ
17 необходимо предполагается смерть завѣщателя, ибо
завѣщаніе пріемлетъ силу со смертію, а пока
18 живъ завѣщатель, не имѣетъ силы. Отъ того и
первый завѣтъ утвержденъ былъ не безъ крови.
19 Ибо Моисей, возгласивъ всѣ заповѣди по закону
предъ всѣмъ народомъ, взялъ кровь тельцовъ и
козловъ съ водою и шерстью червленою и иссопомъ
и окропилъ какъ самую книгу *(закона)*, такъ и весь
20 народъ, говоря: «се кровь завѣта, егоже завѣща къ
вамъ Богъ». Также окропилъ кровію и скинію и
21 всѣ сосуды богослужебные (Исх. 24). Да и все по-
22 чти по закону очищается кровью, и безъ пролитія
крови не бываетъ прощенія.

23 Итакъ образы небеснаго должны были очищаться *въ лицъ Первосвященника.*
такими жертвами, для самого же небеснаго потреб-
24 ны были лучшія жертвы. Ибо Христосъ вшелъ не
въ рукотворенное святилище, бывшее лишь про-
образомъ истиннаго святилища, но въ самое небо,
25 да предстанетъ лицу Божію за насъ, и не за тѣмъ,
чтобы многократно приносить Себя, какъ входитъ
первосвященникъ разъ въ каждый годъ во свяги-
26 лище не съ своею кровію,—иначе надлежало бы
Ему многократно страдать отъ начала міра. Онъ
же единожды, на концѣ вѣковъ, явился для упраз-
27 дненія грѣха жертвою Своею. И какъ человѣкамъ
28 положено единожды умереть, потомъ же судъ, такъ
и Христосъ, единожды принеся Себя въ жертву,
чтобы подъять грѣхи многихъ, во второй разъ
явится не ради бремени грѣховнаго, но для ожи-
дающихъ Его во спасеніе.

10. *въ дѣйственности жертвы.*

Законъ имѣетъ только тѣнь грядущаго блага, но 1
не самый образъ существа его, и однѣ и тѣ же
жертвы, каждый годъ постоянно приносимыя по
закону, никогда не могутъ сдѣлать совершенными
приступающихъ съ жертвами. Иначе перестали бы 2
люди приносить жертвы: когда были бы однажды
ими очищены, не имѣли бы и сознанія о грѣхахъ.
Но, напротивъ того, жертвы и напоминаютъ имъ 3
о грѣхахъ каждый годъ, ибо невозможно, чтобы 4
кровь тельцовъ и козловъ разрѣшала грѣхи. По- 5
сему и Христосъ, приходя въ міръ, такъ говоритъ:
«жертвы и приношенія не восхотѣлъ еси, тѣло же
совершилъ Ми еси; всесожженія и о грѣсѣ не благо- 6
волилъ еси. Тогда рѣхъ: се иду: въ главизнѣ книж- 7
ной написася о Мнѣ, еже сотворити волю Твою,
Боже» (Пс. 39). Сказавъ прежде, что ни жертвы, ни 8
приношенія, ни всесожженій, ни жертвы за грѣхъ,
—кои приносятся по закону,—не восхотѣлъ Ты и
не благоволилъ,—потомъ прибавилъ: вотъ, иду со- 9
творить волю Твою, Боже. Отмѣняетъ первое и
поставляетъ второе. И въ исполненіе сей-то воли 10
Божіей освящены мы единожды совершеннымъ
принесеніемъ Тѣла Іисусъ Христова. Всякій свя- 11
щенникъ день за днемъ стоитъ въ служеніи своемъ
и много разъ приноситъ однѣ и тѣ же жертвы—
жертвы, кои никогда не могутъ истребить грѣхи.
Онъ же, принеся одну жертву за грѣхи, навсегда 12
возсѣлъ одесную Бога, ожидая затѣмъ, доколѣ 13
враги Его положены будутъ въ подножіе ногъ Его;
ибо однимъ приношеніемъ содѣлалъ навсегда со- 14
вершенными освящаемыхъ. Свидѣтельствуетъ намъ 15
о семъ и Духъ Святый, какъ сказано: «сей завѣтъ 16
завѣщаю къ нимъ во дняхъ оныхъ, глаголетъ Го-

сподь: вложу законы Мои въ сердца ихъ и въ по-
17 мышленіяхъ ихъ напишу ихъ, и грѣховъ ихъ и
18 беззаконій не помяну затѣмъ» (Іерем. 31). А гдѣ отпущеніе грѣховъ, тамъ не нужно приношеніе за нихъ.

19 Итакъ, братія, имѣя дерзновеніе входить во свя- *Слово ободренія и возбужденія.*
тилище, Кровію Іисуса Христа, путемъ новымъ и
20 живымъ, егоже отверзъ намъ Христосъ чрезъ
21 завѣсу, то-есть плоть Свою, и имѣя Священника
22 великаго надъ домомъ Божіимъ, да приступаемъ во всей искренности сердца и съ вѣрою совершенною, кропленіемъ очистивъ сердца наши отъ со-
23 вѣсти лукавой и омывъ тѣло водою чистою. Въ исповѣданіи упованія нашего пребудемъ неуклон-
24 но, ибо вѣренъ Обѣщавшій. Будемъ другъ къ другу усердны, поощряя другъ друга въ любви и
25 въ добрыхъ дѣлахъ. И не будемъ, какъ есть у иныхъ обычай, оставлять собраній своихъ, но станемъ возбуждать другъ друга, и тѣмъ усерднѣе теперь, когда уже въ виду у васъ приближеніе дня онаго.

26 Если же мы, достигнувъ въ познаніе истины, произвольно грѣшимъ, то уже затѣмъ не остает-
27 ся жертвы за грѣхи, но страшное нѣкое чаяніе суда и ярость огненная, готовая пожрать противни-
28 ковъ. Если отвергшійся закона Моисеева, при двухъ или трехъ свидѣтеляхъ, безъ милосердія казнится
29 смертію (Второз. 17), то какой же, подумайте, тяжкой казни повиненъ будетъ тотъ, кто Сына Божія попираетъ и ни во что вмѣняетъ Кровь завѣта,

Кровь, коею самъ освященъ, и кто Духа благодати
оскорбляетъ. Знаемъ мы, Кѣмъ речено это слово: 30
«Мнѣ отмщеніе, Азъ воздамъ, глаголетъ Господь».
И еще: «судитъ Господь людямъ Своимъ» (Второз. 32. Пс. 134). О, какъ страшно впасть въ руки 31
Бога живаго!

Вспомните первые дни, когда вы, просвѣтившись 32
отъ Свѣта, претерпѣли великій подвигъ страданія,
то сами среди поношеній и скорбей были позор- 33
нымъ для людей зрѣлищемъ, то сострадали друзьямъ, когда они то же терпѣли. Вы и узникамъ 34
тюремнымъ сострадали * и расхищеніе имѣній
вашихъ приняли съ радостью, зная, что есть у
васъ на небесахъ достояніе лучшее и непрехо-
дящее. Итакъ не оставляйте упованія вашего—отъ 35
него великое предстоитъ вамъ воздаяніе. Терпѣ- 36
ніе нужно вамъ, чтобы, сотворивъ волю Божію,
пріять обѣтованное отъ Него. «Еще немного, еще 37
сколько-нибудь, и Грядущій пріидетъ и не умедлитъ. А праведный вѣрою живъ будетъ; если же 38
кто поколеблется, не благоволитъ къ тому душа Моя» (Ис. 26. Аввак. 2). Мы же не изъ тѣхъ, 39
кто колеблется на погибель, но стоимъ въ вѣрѣ ко
спасенію души.

11. Вѣра же есть живое ощущеніе надежды и увѣрен- 1
Вѣра и подвижники вѣры. ность въ невидимомъ. Въ ней засвидѣтельствовали 2
о себѣ древніе *(мужи древняго времени)*. Вѣрою по- 3
знаемъ, что вѣки устроены *(что вселенная создана)* глаголомъ Божіимъ, такъ что видимое нами про-

*) По иному чтенію: «вы и узамъ *моимъ* сострадали».

4 изошло изъ невидимаго. Вѣрою Авель принесъ
Богу жертву лучшую, нежели Каинъ; ею же сви-
дѣтельствовалъ о себѣ, что праведенъ, какъ и Богъ
засвидѣтельствовалъ о дарахъ его: и по смерти
5 говоритъ еще образомъ той своей вѣры. Вѣрою
Енохъ преселенъ былъ такъ, что не видѣлъ смерти,
и уже не видѣли его на землѣ, ибо Богъ пресе-
лилъ его, и прежде преложенія было о немъ сви-
6 дѣтельство, что угодилъ Богу (Быт. 5). Безъ вѣры
же невозможно угодить Богу; вѣровать же надобно
всякому приходящему къ Богу, что есть Богъ и
7 взыскающимъ Его есть мздовоздатель. Вѣрою Ной,
получивъ откровеніе о томъ, чего еще нельзя было
предвидѣть, благоговѣйно построилъ ковчегъ для
спасенія дома своего; ею же осудилъ онъ міръ и
8 сталъ наслѣдникомъ праведности, по вѣрѣ. Вѣрою
Авраамъ повиновался призванію идти въ страну,
которую имѣлъ получить въ наслѣдіе, и пошелъ,
9 не зная, куда идетъ. Вѣрою обиталъ онъ на землѣ
обѣтованной, какъ на чужой, и жилъ въ шатрахъ
съ Исаакомъ и Іаковомъ, сонаслѣдникамп того же
10 обѣтованія. Ибо ожидалъ онъ града, имущаго твер-
дое основаніе, коего художникъ и строитель Богъ.
11 Вѣрою и сама Сарра, неплодная, получила силу
къ пріятію сѣмени и не по времени возраста роди-
12 ла: увѣрена была, что вѣренъ Давшій обѣщаніе. И
такъ отъ одного, коего сила омертвѣла, родилось
столь много, сколько звѣздъ на небѣ и песку не-
счетнаго на берегу морскомъ.

13 Всѣ сіи умерли въ вѣрѣ, не пріявъ обѣтован-
наго блага, но лишь издалеча видѣли его и радо-

вались и себя признавали странниками и пришель-
цами на землѣ. А тѣ, что говорятъ такъ, показыва- 14
ютъ, что ищутъ своего отечества. Если же бы 15
имѣли они въ мысляхъ то отечество, откуда вы-
шли, то имѣли бы время возвратиться. Но они 16
стремились къ лучшему, то-есть къ небесному; по-
сему не стыдится ихъ Богъ, что именуетъ Себя ихъ
Богомъ, ибо уготовалъ имъ градъ.

Вѣрою Авраамъ, когда былъ искушаемъ, привелъ 17
на жертву Исаака и, имѣя обѣтованія, принесъ его
въ жертву, своего единороднаго, о коемъ было 18
сказано: «въ Исаакѣ наречется тебѣ сѣмя» (Быт. 21),
ибо разсудилъ, что силенъ Богъ и изъ мертвыхъ 19
воскресить его, почему и получилъ его въ пред-
знаменованіе *(какъ бы изъ мертвыхъ воскресшаго)*.
Вѣрою въ грядущее Исаакъ благословилъ Іакова 20
и Исава. Вѣрою Іаковъ, умирая, благословилъ 21
каждаго сына Іосифова и поклонился на верхъ
жезла своего. Вѣрою Іосифъ, при кончинѣ, говорилъ 22
о *(предстоящемъ)* исходѣ сыновъ Израилевыхъ и
завѣщалъ о костяхъ своихъ. Вѣрою родители, по 23
рожденіи, три мѣсяца укрывали Моисея: видѣли
они красоту младенца и не убоялись царскаго по-
велѣнія. Вѣрою Моисей, пришедъ въ возрастъ, 24
отказался называться сыномъ дочери фараоновой,
и лучше захотѣлъ страдать съ народомъ Божіимъ, 25
нежели имѣть временную грѣха сладость, и поно- 26
шеніе Христово почелъ для себя богатствомъ больше
Египетскихъ сокровищъ, ибо взиралъ на воздаяніе
будущее. Вѣрою оставилъ онъ Египетъ, не убоявъ- 27
шись ярости царевой, ибо невидимаго (Бога) видѣлъ

28 и тѣмъ укрѣплялся въ терпѣніи. Вѣрою совершилъ
пасху и пролитіе крови, чтобы не коснулся истре-
29 битель первенцевъ Израилевыхъ. Вѣрою перешли
они Чермное море какъ по сушѣ, на что покусив-
30 шись, потонули Египтяне. Вѣрою пали стѣны Іери-
31 хонскія по семидневномъ обхожденіи. Вѣрою спас-
лась Раавъ блудница и не погибла съ невѣрными,
когда съ миромъ приняла соглядатаевъ (и инымъ
путемъ провела ихъ).

32 И что еще скажу! Недостанетъ мнѣ времени по-
вѣствовать о Гедеонѣ, о Варакѣ и Самсонѣ и Іеф-
ѳаѣ, о Давидѣ и Самуилѣ и о другихъ пророкахъ.
33 Они вѣрою покоряли царства, праведно правили,
получали исполненіе обѣтованій, заграждали уста
34 львовъ, угашали силу огненную, избѣгали острія
меча, обрѣтали силу въ немощи, были крѣпки въ
военныхъ битвахъ, обращали въ бѣгство полки вра-
35 жіи. Жены получали своихъ умершихъ воскрес-
шими; иные же замучены были, и не хотѣли при-
нять избавленіе отъ мукъ, чтобы въ лучшую жизнь
36 воскреснуть. Другіе испытали поруганія и побои,
37 а также узы и темницу. Камнями были побиваемы,
перепиливаемы, терпѣли пытки, казнились мечомъ,
скитались въ овечьихъ и козьихъ кожахъ, терпѣли
38 лишенія, скорби, озлобленія. Тѣ, коихъ недостоинъ
былъ міръ, блуждали по горамъ и пустынямъ, въ
39 пещерахъ и ущельяхъ земли. И всѣ сіи, свидѣ-
тельствованные въ вѣрѣ, не пріяли совершенія обѣ-
40 тованій: Богъ предусмотрѣлъ нѣчто лучшее для
насъ, дабы не отдѣльно отъ насъ достигли они
совершенства.

12. Итакъ, имѣя такой облежащій насъ облакъ сви- 1
Возбужденіе къ терпѣнію. дѣтелей, свергнувъ съ себя всякое бремя *(мірское)*
и отовсюду насъ запинающій грѣхъ, съ терпѣніемъ
да течемъ на предлежащій намъ подвигъ, взирая 2
на начальника вѣры и совершителя Іисуса—Онъ
вмѣсто предлежавшей Ему радости претерпѣлъ
крестъ, не взирая на посрамленіе, и возсѣлъ одес-
Сила наказанія Господня. ную престола Божія. Помыслите о Томъ, Кто пре- 3
терпѣлъ такое надъ Собою поруганіе отъ грѣш-
никовъ, чтобы вамъ не изнемочь и не ослабѣли бы
души ваши. Еще не до крови боролись вы, по- 4
двизаясь противъ грѣха, и забыли слова утѣшенія, 5
коими глаголетъ къ вамъ, какъ отецъ сынамъ своимъ:
«сынъ мой, не пренебрегай наказанія Господня и
не унывай, когда обличаетъ тебя» (Притч. 3). Ибо 6
кого любитъ Господь, того наказуетъ, и біетъ вся-
каго сына, котораго пріемлетъ. Если терпите на- 7
казанія, значитъ Богъ поступаетъ съ вами, какъ
съ сынами. Есть ли такой сынъ, кого бы отецъ
не наказывалъ? Если же остаетесь безъ наказанія, 8
коему всѣ дѣти подвержены, то вы незаконныя
дѣти, а не истинные сыны. Когда наказывали насъ 9
плотскіе родители наши, мы страхъ имѣли. Не
гораздо ли болѣе слѣдуетъ намъ покорными быть
Отцу духовъ, да живы будемъ? Тѣ наказывали 10
насъ, какъ воля ихъ была, на малое время, а Богъ
наказуетъ на истинную пользу, чтобы стали мы
причастниками святости Его. Всякое наказаніе въ 11
свое время кажется не радостью, а печалью; но
послѣ, тѣмъ, кто ими наученъ былъ, приноситъ
мирный плодъ праведности. Итакъ поднимите 12

опущенныя руки ваши и укрѣпите колѣна ослабленныя, 13 и ходите прямо ногами вашими, чтобы хромлющее не сбивалось съ состава, но исправилось.

14 Миръ имѣйте со всѣми и святую чистоту: безъ *Увѣщанія.*
15 нея никто не узритъ Господа. Наблюдайте, чтобъ никто не оставлялъ втунѣ благодать Божію; чтобы какой горькій корень, вдругъ прозябнувъ, не причинилъ порчи, и не заразились бы отъ него многіе.
16 Чтобы не было между вами такого блудника или нечестивца, который, какъ Исавъ, не продалъ бы
17 за одну снѣдь первородство свое. Вы знаете, что послѣ того онъ, желая наслѣдовать благословеніе, былъ отверженъ; не нашелъ себѣ способа къ покаянію, хотя и просилъ о томъ со слезами.

18 Приступили вы не къ горѣ осязаемой и къ огню *Предупрежденіе и угроза.*
19 пылающему, и къ облаку и мраку и бурѣ, и къ трубному звуку и гласу глаголющему—когда слышавшіе его молили, чтобъ не слышать имъ того
20 слова—не могли стерпѣть того велѣнія: «аще и звѣрь прикоснется горѣ, каменіемъ побіенъ будетъ»
21 (Исх. 19). И столь ужасно было видѣніе то, что сказалъ Моисей: «пристрашенъ я и трепетенъ»
22 (Второз. 33). Но приступили вы къ Сіонской горѣ и ко граду Бога живаго, къ Іерусалиму небесному
23 и тьмамъ Ангеловъ, и къ соборному торжеству и церкви первородныхъ, на небесахъ написанныхъ, и къ Судіи всѣхъ Богу, и къ духамъ праведниковъ,
24 достигшихъ въ совершенство, и къ ходатаю завѣта новаго Іисусу, и къ пролитію Крови глаголющей
25 паче крови Авелевой. Блюдитесь же, не отвратитесь отъ глаголющаго. Если тѣ, не послушавъ гла-

голавшаго на землѣ, не избѣгли казни, то тѣмъ болѣе не избѣжимъ, если отвратимся отъ глаголющаго съ небесъ. Тогда гласъ Его поколебалъ землю, 26
нынѣ же таково обѣтованіе Его: «еще единою потрясу Я не только землею, но и небомъ» (Исх. 19). А то слово: еще единою (еще разъ) означаетъ из- 27
мѣненіе всего потрясеннаго, то-есть сотвореннаго, чтобы пребывало одно, что̀ осталось не потрясеннымъ. Итакъ мы, пріемля непоколебимое царство, 28
да хранимъ благодать, и ею да служимъ благоугодно Богу съ благоговѣніемъ и страхомъ. Ибо 29
Богъ нашъ есть огонь поядаяй.

13. *Добродѣтели христіанскія.* Братолюбіе между вами да пребываетъ. Странноюбія не забывайте: бывало, что, принимая стран- 1 2
никовъ, люди, не ожидая, приняли гостями къ себѣ Ангеловъ. Помните узниковъ, какъ бы и сами вы 3
съ ними были въ узахъ; помните страждущихъ, какъ и сами вы ходите еще въ тѣлѣ. Бракъ у 4
всѣхъ да будетъ честенъ и ложе нескверно; блудниковъ же и прелюбодѣевъ судитъ Богъ. Не будьте 5
сребролюбивы нравомъ, довольствуйтесь тѣмъ, что̀ есть у васъ. Самъ Господь сказалъ: «не оставлю тебя и не покину тебя» (Быт. 28. Второз. 31), такъ 6
что мы говоримъ смѣло: «Господь мнѣ помощникъ, и не убоюся, что̀ сотворитъ мнѣ человѣкъ» (Пс. 117).

Вѣрность Христу и покорность наставникамъ. Поминайте наставниковъ вашихъ, кои проповѣ- 7
дывали вамъ слово Божіе, и, взирая на кончину жизни ихъ, подражайте вѣрѣ ихъ. Іисусъ Христосъ 8
вчера и днесь, Той же и во вѣки. Ученіями чу- 9
ждыми и различными не увлекайтесь: хорошо благодатію утверждать сердца, а не *постановленіями* о

яствахъ,—отъ нихъ не пріяли пользы тѣ, кто имъ
10 слѣдовалъ. Мы имѣемъ алтарь, но такой, отъ коего
11 не въ правѣ питаться служащіе скиніи. Тѣла животныхъ, коихъ кровь для очищенія грѣховъ вносится первосвященникомъ во святилище, сжигаются
12 внѣ стана. Такъ и Іисусъ, дабы освятить людей
13 Своею Кровію, пострадалъ внѣ вратъ. Того ради и мы да исходимъ къ Нему внѣ стана, нося на
14 себѣ Его поношеніе,—ибо не имѣемъ мы здѣсь пребывающаго града, но въ грядущемъ града себѣ
15 взыскуемъ. Итакъ станемъ чрезъ Него, станемъ непрестанно приносить Богу жертву хваленія—
16 плодъ устенъ прославляющихъ имя Его. Благотворенія же и общенія *(въ имуществѣ съ братіями)* не забывайте, ибо таковыя жертвы благоугодны Богу.

17 Повинуйтесь наставникамъ вашимъ и покоряйтесь: они неусыпно пекутся о душахъ вашихъ, какъ повинные дать въ томъ отчетъ,—чтобы съ радостію сіе творили, а не съ воздыханіями. Это было бы для васъ не полезно. *Прощальныя рѣчи.*

18 Молитесь о насъ, а мы увѣрены, что чиста наша совѣсть, потому что во всемъ хотимъ жить для
19 добраго дѣла. Особенно же прошу, о томъ моли-
20 тесь, чтобы я скорѣе возвращенъ былъ вамъ. Богъ же мира, Кто воздвигъ изъ мертвыхъ Пастыря овцамъ великаго Кровію завѣта вѣчнаго, Господа
21 нашего Іисуса Христа, да совершитъ васъ во всякомъ дѣлѣ благомъ—сотворить волю Его, и да творитъ въ васъ все благоугодное предъ Нимъ, чрезъ Іисуса Христа, Емуже слава во вѣки вѣковъ.

Аминь. Молю же васъ, братія, примите сіе слово 22
увѣщанія: немного я и написалъ вамъ. Знайте, что 23
братъ нашъ Тимоѳей освобожденъ; и я вмѣстѣ съ
нимъ, если скоро придетъ, увижу васъ. Привѣтъ 24
всѣмъ настоятелямъ вашимъ и всѣмъ святымъ. При-
вѣтъ вамъ отъ братій нашихъ изъ Италіи. Благо- 25
дать со всѣми вами. Аминь.

ОТКРОВЕНІЕ

СВЯТАГО ІОАННА БОГОСЛОВА.

1. Откровеніе Іисуса Христа, что далъ Ему Богъ, показать рабамъ Своимъ, чему надлежитъ быть вскорѣ. И показалъ, пославъ чрезъ Ангела Своего рабу Своему Іоанну. 1.

2. И сей свидѣтельствовалъ слово Божіе и свидѣтельство Іисуса Христа, и что̀ онъ видѣлъ.

3. Блаженъ, кто чтетъ и слышитъ слова пророчества сего, и соблюдающіе написанное въ немъ; ибо время близко.

4. Іоаннъ семи церквамъ, сущимъ въ Асіи: благодать вамъ и миръ отъ Сущаго и Бывшаго и Грядущаго, и отъ семи духовъ, сущихъ предъ престоломъ Его,

5. и отъ Іисуса Христа, Иже есть свидѣтель вѣрный, первенецъ изъ мертвыхъ и владыка царей земныхъ; Ему, возлюбившему насъ и омывшему насъ отъ грѣховъ нашихъ Кровію Своею,

6. и сотворившему насъ царями и священниками Богу и Отцу Своему, слава и держава во вѣки вѣковъ! Аминь.

7. Се, грядетъ съ облаками, и узритъ Его всякое око, и тѣ, что пронзили Его; и возрыдаютъ предъ Нимъ всѣ племена земныя. Ей, аминь.

8. Я есмь Алфа и Омега, начало и конецъ, глаголетъ Господь, Иже есть и былъ и грядетъ, Вседержитель.

9. Я Іоаннъ, братъ вашъ и соучастникъ въ скорби и въ царствіи и въ терпѣніи Іисусъ Христовомъ, былъ на островѣ, называемомъ Патмосъ, за слово Божіе и за свидѣтельство Іисусъ Христово.

10. Былъ въ духѣ въ день воскресный и слышалъ позади себя громкій голосъ, какъ трубный, глаголавшій: Я есмь Алфа и Омега, Первый и Послѣдній;

11. то, что̀ видишь, напиши въ книгу и пошли церквамъ, сущимъ въ Асіи: въ Ефесъ и въ Смирну, и въ Пергамъ и въ Ѳіатиру, и въ Сардисъ и въ Филадельфію и въ Лаодикію.

12. Обратился увидѣть, чей голосъ, глаголавшій со мною; и обратившись видѣлъ семь золотыхъ свѣтильниковъ,

13. и посреди семи свѣтильниковъ подобнаго Сыну человѣческому, облеченнаго въ подиръ * и по персямъ опоясаннаго златымъ поясомъ:

14. глава Его и волосы бѣлы, какъ бѣлая во́лна, какъ снѣгъ; и очи Его, какъ пламень огненный;

15. и ноги Его подобны халколиванy, какъ раскаленныя въ печи, и голосъ Его, какъ шумъ водъ многихъ;

16. Онъ держалъ въ десницѣ Своей семь звѣздъ, и изъ устъ Его выходилъ острый съ обѣихъ сторонъ мечъ, и лице Его, какъ солнце, сіяющее въ силѣ своей.

17. И когда я увидѣлъ Его, палъ къ ногамъ Его,

---

* Подиръ—длинная одежда Іудейскихъ первосвященниковъ и царей.

какъ мертвый. И Онъ положилъ на меня десницу Свою и сказалъ мнѣ: не бойся; Я есмь Первый и Послѣдній

18. и Живый; и былъ мертвъ, и се, живъ во вѣки вѣковъ, аминь; и имѣю ключи ада и смерти.

19. Итакъ напиши, что̀ ты видѣлъ, и что̀ есть, и что̀ будетъ послѣ сего.

20. Тайна семи звѣздъ, что ты видѣлъ въ десницѣ Моей, и семи золотыхъ свѣтильниковъ *сія есть*: семь звѣздъ суть Ангелы семи церквей; а семь свѣтильниковъ, что ты видѣлъ, суть семь церквей.

2. 1. Ангелу Ефесской церкви напиши: такъ глаголетъ, Кто держитъ семь звѣздъ въ десницѣ Своей, ходитъ посреди семи золотыхъ свѣтильниковъ:

2. знаю дѣла твои, и трудъ твой, и терпѣніе твое, и то, что не можешь сносить развратныхъ, и испыталъ тѣхъ, что называютъ себя апостолами, а они не таковы и нашелъ ты, что они лжецы;

3. много переносилъ ты и имѣешь терпѣніе, и для имени Моего трудился и не изнемогалъ.

4. Но имѣю на тебя то, что ты оставилъ первую любовь твою.

5. Итакъ вспомни, откуда ты ниспалъ, и покайся, и твори первыя дѣла; если же не такъ, скоро приду къ тебѣ и сдвину свѣтильникъ твой съ мѣста его, если не покаешься.

6. Но то въ тебѣ *хорошо*, что ты ненавидишь дѣла Николаитовъ, кои и Я ненавижу.

7. Имѣющій ухо да слышитъ, что̀ Духъ говоритъ церквамъ: побѣждающему дамъ вкушать отъ древа жизни, что есть посреди рая Божія.

8. И Ангелу Смирнской церкви напиши: такъ

говоритъ Первый и Послѣдній, Тотъ, что былъ мертвъ, и се, живъ:

9. знаю твои дѣла, и скорбь, и нищету (впрочемъ ты богатъ), и злословіе знаю, и какъ говорятъ они о себѣ, что они Іудеи, а они не таковы, но—сборище сатанинское.

10. Не бойся ничего, что̀ тебѣ надобно будетъ претерпѣть. Вотъ, діаволъ будетъ ввергать изъ среды васъ въ темницу, чтобъ искусить васъ, и будете имѣть скорбь дней десять. Будь вѣренъ до смерти, и дамъ тебѣ вѣнецъ жизни.

11. Имѣющій ухо (слышать) да слышитъ, что̀ Духъ говоритъ церквамъ: побѣждающій не потерпитъ вреда отъ второй смерти.

12. И Ангелу Пергамской церкви напиши: такъ говоритъ имѣющій острый съ обѣихъ сторонъ мечъ:

13. знаю твои дѣла, и что ты живешь тамъ, гдѣ престолъ сатаны, и что содержишь имя Мое, и не отрекся отъ вѣры Моей даже въ тѣ дни, когда у васъ, гдѣ живетъ сатана, умерщвленъ вѣрный свидѣтель Мой Антипа.

14. Но имѣю немного противъ тебя, потому что есть у тебя тамъ держащіеся ученія Валаама, какъ онъ научилъ Валака ввести въ соблазнъ сыновъ Израилевыхъ, чтобы они ѣли идоложертвенное и любодѣйствовали.

15. Такъ и у тебя есть держащіеся ученія Николаитовъ, а Я его ненавижу.

16. Покайся; если же не такъ, скоро приду къ тебѣ и сражусь съ ними мечемъ устъ Моихъ.

17. Имѣющій ухо (слышать) да слышитъ, что̀ Духъ говоритъ церквамъ: побѣждающему дамъ вкушать сокровенную манну, и дамъ ему бѣлый

камень и на камнѣ написанное новое имя, коего никто не знаетъ, кромѣ того, кто получаетъ.

18. И Ангелу Ѳіатирской церкви напиши: такъ говоритъ Сынъ Божій, у Негоже очи какъ пламень огненный, и ноги подобны халколивану:

19. знаю твои дѣла, и любовь, и служеніе, и вѣру, и терпѣніе твое, и то, что послѣднія дѣла твои больше первыхъ.

20. Но имѣю немного противъ тебя, что ты попускаешь женѣ Іезавели, называющей себя пророчицею, учить и вводить въ заблужденіе рабовъ Моихъ, любодѣйствовать и ѣсть идоложертвенное.

21. Я далъ ей время покаяться въ любодѣяніи ея, но она не покаялась.

22. Се, повергаю ее на одръ и любодѣйствующихъ съ нею въ великую скорбь, если не покаются въ дѣлахъ своихъ;

23. и дѣтей ея поражу смертью, и уразумѣютъ; всѣ церкви, что Я есмь испытующій сердца и утробы и воздамъ каждому изъ васъ по дѣламъ вашимъ.

24. Вамъ же и прочимъ, сущимъ въ Ѳіатирѣ, тѣмъ, что не держатъ сего ученія и не знаютъ слывущихъ у людей глубинъ сатанинскихъ, сказываю, что не наложу на васъ инаго бремени;

25. только то, что̀ имѣете, держи́те, пока приду.

26. Кто побѣждаетъ и соблюдаетъ дѣла Мои до конца, тому дамъ власть надъ язычниками,

27. и будетъ пасти ихъ жезломъ желѣзнымъ; какъ сосуды глиняные, они сокрушатся, какъ и Я получилъ *власть* отъ Отца Моего;

28. и дамъ ему звѣзду утреннюю.

29. Имѣющій ухо (слышать) да слышитъ, что̀ Духъ говоритъ церквамъ.

3. 1. И Ангелу Сардійской церкви напиши: такъ говоритъ имѣющій семь духовъ Божіихъ и семь звѣздъ: знаю твои дѣла; ты носишь имя, будто живъ, но ты мертвъ.

2. Бодрствуй и утверждай прочее близкое къ смерти; ибо Я не нахожу, чтобы дѣла твои были совершенны предъ Богомъ Моимъ.

3. Помни, что̀ принялъ ты и слышалъ, и храни и покайся. Если же не будешь бодрствовать, то Я найду на тебя, какъ татъ, и ты не почуешь, въ который часъ найду на тебя.

4. Но есть у тебя въ Сардисѣ нѣсколько человѣкъ, не осквернившихъ одеждъ своихъ, и будутъ ходить со Мною въ бѣлыхъ *одеждахъ*, ибо они достойны.

5. Побѣждающій облечется въ бѣлыя ризы, и не изглажу имени его изъ книги жизни, и исповѣдаю имя его предъ Отцемъ Моимъ и предъ Ангелами Его.

6. Имѣющій ухо да слышитъ, что̀ Духъ говоритъ церквамъ.

7. И Ангелу Филадельфійской церкви напиши: такъ глаголетъ Святый, Истинный, имѣющій ключъ Давидовъ: отворитъ—и никто не затворитъ, затворитъ—и никто не отворитъ:

8. знаю твои дѣла; вотъ, Я отворилъ предъ тобою дверь, и никто не можетъ затворить ее; ты немного имѣешь силы, и сохранилъ слово Мое, и не отрекся имени Моего.

9. Вотъ, сотворю, что сущіе отъ сатанинскаго сборища, тѣ, что говорятъ о себѣ, будто они Іудеи, но не суть таковы, а лгутъ,—сотворю, что придутъ и поклонятся предъ ногами твоими, и уразумѣютъ что Я возлюбилъ тебя.

10. И какъ ты сохранилъ слово терпѣнія Моего, то и Я сохраню тебя отъ годины искушенія, какова пріидетъ на всю вселенную, испытать живущихъ на землѣ.

11. Се, гряду скоро; держи, что имѣешь, да не восхититъ никто вѣнца твоего.

12. Побѣждающаго сотворю столпомъ въ храмѣ Бога Моего, и онъ уже не выйдетъ вонъ; и напишу на немъ имя Бога Моего и имя града Бога Моего, новаго Іерусалима, нисходящаго съ небесъ отъ Бога Моего, и имя Мое новое.

13. Имѣющій ухо да слышитъ, что Духъ говоритъ церквамъ.

14. И Ангелу Лаодикійской церкви напиши: такъ глаголетъ Аминь, свидѣтель вѣрный и истинный, начало созданія Божія:

15. знаю твои дѣла; ты ни хладенъ, ни горячъ; о, когда бы ты былъ хладенъ, или горячъ!

16. Но какъ ты тепелъ, а не горячъ и не хладенъ, то извергну тебя изъ устъ Моихъ.

17. Ибо ты говоришь: «я богатъ, разбогатѣлъ и ни въ чемъ не имѣю нужды»; а не знаешь, что ты несчастенъ и жалокъ, и нищъ и слѣпъ и нагъ.

18. Совѣтую тебѣ купить у Меня золото, огнемъ очищенное, чтобы тебѣ обогатиться, и бѣлую одежду, чтобы одѣться и чтобы не видна была срамота наготы твоей, и глазною мазью помажь глаза твои, чтобы видѣть.

19. Кого Я люблю, тѣхъ обличаю и наказываю. Итакъ будь ревностенъ и покайся.

20. Се, стою у двери и стучу: если кто услышитъ голосъ Мой и отворитъ дверь, войду къ нему и буду вечерять съ нимъ, и онъ со Мною.

21. Побѣждающему дамъ сѣсть со Мною на престолѣ Моемъ, какъ и Я побѣдилъ и сѣлъ со Отцемъ Моимъ на престолѣ Его.

22. Имѣющій ухо да слышитъ, что̀ Духъ говоритъ церквамъ.

4. 1. Послѣ сего увидѣлъ я: вотъ, дверь отверста на небѣ, и прежній голосъ, что я слышалъ какъ звукъ трубы, говорившій со мною, сказалъ: взойди сюда, и покажу тебѣ, чему надлежитъ быть послѣ сего.

2. И тотчасъ сталъ я въ духѣ; и се, престолъ стоялъ на небѣ, и на престолѣ Сѣдящій;

3. и Сей Сѣдящій видомъ былъ подобенъ камню яспису и сардису; и радуга вокругъ престола, видомъ подобная смарагду.

4. И вокругъ престола двадцать четыре престола; а на престолахъ видѣлъ я сидѣвшихъ двадцать четыре старца: облечены были въ бѣлыя одежды и имѣли на головахъ своихъ золотые вѣнцы.

5. И отъ престола исходили молніи и громы и гласы, и семь свѣтильниковъ огненныхъ горѣли предъ престоломъ, и тѣ суть семь духовъ Божіихъ;

6. и предъ престоломъ море стеклянное, подобное кристаллу; и посреди престола и вокругъ престола четыре животныя, исполненныя очей спереди и сзади:

7. и первое животное было подобно льву, и второе животное подобно тельцу, и третье животное имѣло лице, какъ человѣкъ, и четвертое животное подобно орлу летящему.

8. И каждое изъ четырехъ животныхъ имѣло по шести крылъ вокругъ, а внутри они исполнены

очей; и ни днемъ ни ночью не имѣютъ покоя, взывая: святъ, святъ, святъ Господь Богъ Вседержитель, Иже былъ и есть и грядетъ.

9. И когда животныя воздаютъ славу и честь и благодареніе Сѣдящему на престолѣ, Живущему во вѣки вѣковъ,

10. тогда двадцать четыре старца падаютъ предъ Сѣдящимъ на престолѣ и поклоняются Живущему во вѣки вѣковъ, и полагаютъ вѣнцы свои предъ престоломъ, глаголя:

11. достоинъ Ты, Господи, пріять славу и честь и силу, ибо Ты сотворилъ все, и *все* по Твоей волѣ существуетъ и сотворено.

5. 1. И видѣлъ я въ десницѣ у Сѣдящаго на престолѣ книгу, написанную внутри и отвнѣ, запечатанную семью печатями.

2. И видѣлъ я Ангела сильнаго, провозглашающаго громкимъ голосомъ: кто достоинъ раскрыть сію книгу и снять печати ея?

3. И никто не могъ, ни на небѣ, ни на землѣ, ни подъ землею, раскрыть сію книгу, ни посмотрѣть въ нее.

4. И я много плакалъ о томъ, что ни кого не нашлось достойнаго раскрыть и читать сію книгу, и даже посмотрѣть въ нее.

5. И одинъ изъ старцевъ сказалъ мнѣ: не плачь; вотъ, левъ отъ колѣна Іудина, корень Давидовъ, побѣдилъ *и можетъ* раскрыть сію книгу и снять семь печатей ея.

6. И увидѣлъ я, се, посреди престола и четырехъ животныхъ и посреди старцевъ стоитъ Агнецъ какъ бы закланный, имѣющій семь роговъ и семь

очей, и тѣ суть семь духовъ Божіихъ, посланныхъ во всю землю.

7. И Онъ пришелъ и взялъ книгу изъ десницы Сѣдящаго на престолѣ.

8. И когда Онъ взялъ книгу, тогда четыре животныхъ и двадцать четыре старца пали предъ Агнцемъ, имѣя каждый гусли и золотыя чаши, полныя ѳиміама, и тѣ суть молитвы святыхъ;

9. и поютъ новую пѣснь, глаголя: достоинъ Ты пріять книгу и снять съ нея печати, ибо Ты былъ закланъ, и Кровію Своею искупилъ насъ Богу изъ всякаго колѣна и языка, и народа и племени,

10. и сотвори насъ царями и священниками Богу нашему; и мы будемъ царствовать на землѣ.

11. И я видѣлъ, и слышалъ голосъ многихъ Ангеловъ вокругъ престола и животныхъ и старцевъ, и число ихъ было тьмы темъ и тысячи тысячъ,

12. и громкимъ голосомъ, взывали: достоинъ Агнецъ закланный пріять силу и богатство, и премудрость и крѣпость, и честь и славу и благословеніе.

13. И всякое созданіе, сущее на небѣ и на землѣ, и подъ землею и на морѣ, и все, что̀ въ нихъ, слышалъ я, говорило: Сѣдящему на престолѣ и Агнцу благословеніе и честь, и слава и держава во вѣки вѣковъ.

14. И четыре животныхъ возглашали: аминь. И двадцать четыре старца пали и поклонились Живущему во вѣки вѣковъ.

6. 1. И я видѣлъ, какъ Агнецъ снялъ первую изъ семи печатей, и я услышалъ, какъ одно изъ четырехъ животныхъ сказало какъ бы громовымъ голосомъ: иди и смотри.

2. Я взглянулъ, и вотъ, конь бѣлый, и на немъ всадникъ, имѣющій лукъ, и данъ былъ ему вѣнецъ; и вышелъ онъ *какъ* побѣдоносный, и на побѣду.

3. И когда Онъ снялъ вторую печать, я слышалъ, какъ второе животное сказало: иди и смотри.

4. И вышелъ другой конь рыжій; и сидящему на немъ дано взять миръ съ земли, и да убиваютъ другъ друга; и данъ ему большой мечъ.

5. И когда Онъ снялъ третью печать, я слышалъ, какъ третье животное сказало: иди и смотри. Я взглянулъ, и вотъ, конь вороный, и на немъ всадникъ, и мѣрило въ рукѣ его.

6. И слышалъ я гласъ посреди четырехъ животныхъ: хиниксъ * пшеницы за динарій **, и три хиникса ячменя за динарій; елея же и вина не повреждай.

7. И когда Онъ снялъ четвертую печать, я слышалъ гласъ четвертаго животнаго: иди и смотри.

8. И я взглянулъ, и вотъ, конь блѣдный, и на немъ всадникъ, и имя ему смерть; и адъ слѣдовалъ за нимъ, и дана ему власть надъ четвертою частью земли—умерщвлять мечемъ и голодомъ, и моромъ и звѣрями земными.

9. И когда снялъ Онъ пятую печать, я увидѣлъ подъ жертвенникомъ души убіенныхъ за слово Божіе и за свидѣтельство ихъ, что отъ нихъ было

10. И возопили они гласомъ великимъ: доколѣ, Владыка Святый и Истинный, не судишь и не мстишь живущимъ на землѣ за кровь нашу?

---

* Хиниксъ, χοῖνιξ, малая хлѣбная мѣра.

** Динарій—монета, соотвѣтствующая дневной платѣ поденьщику.

11. И даны были каждому изъ нихъ одежды бѣлыя, и сказано имъ, чтобы успокоились еще на малое время, пока дополнятъ число и сотрудники ихъ и братья ихъ, которые будутъ убиты, какъ и они.

12. И когда Онъ снялъ шестую печать, я взглянулъ, и вотъ, произошло великое землетрясеніе, и солнце стало мрачно какъ власяница, и луна сдѣлалась какъ кровь;

13. и звѣзды небесныя пали на землю, какъ смоковница, потрясаемая сильнымъ вѣтромъ, роняетъ незрѣлыя смоквы свои;

14. и небо сокрылось, свившись какъ свитокъ; и всякая гора и островъ двинулись съ мѣстъ своихъ;

15. и цари земные и вельможи, и богатые и тысяченачальники и сильные, и всякій рабъ и всякій свободный скрылись въ пещеры и въ ущелья горъ,

16. и взывали горамъ и камнямъ: падите на насъ и сокройте насъ отъ лица Сѣдящаго на престолѣ и отъ гнѣва Агнца;

17. ибо пришелъ великій день гнѣва Его, и кто можетъ устоять?

7. 1. И послѣ сего видѣлъ я четырехъ Ангеловъ, стоящихъ на четырехъ углахъ земли, держащихъ четыре вѣтра земли, чтобы не дулъ вѣтеръ ни на землю, ни на море, ни на какое дерево.

2. И видѣлъ я инаго Ангела, восходящаго отъ востока солнца и имѣющаго печать Бога живаго. И воскликнулъ онъ громкимъ голосомъ къ четыремъ Ангеламъ, которымъ дано вредить землѣ и морю:

3. не творите вреда ни землѣ, ни морю, ни деревамъ, доколѣ не положимъ печати на челахъ рабовъ Бога нашего.

4. И я слышалъ число запечатлѣнныхъ: запечатлѣнныхъ было сто сорокъ четыре тысячи изъ всѣхъ колѣнъ сыновъ Израилевыхъ.

5. Изъ колѣна Іудина запечатлѣно двѣнадцать тысячъ; изъ колѣна Рувимова запечатлѣно двѣнадцать тысячъ; изъ колѣна Гадова запечатлѣно двѣнадцать тысячъ;

6. изъ колѣна Асирова запечатлѣно двѣнадцать тысячъ; изъ колѣна Нефѳалимова запечатлѣно двѣнадцать тысячъ; изъ колѣна Манассіина запечатлѣно двѣнадцать тысячъ;

7. изъ колѣна Симеонова запечатлѣно двѣнадцать тысячъ; изъ колѣна Левіина запечатлѣно двѣнадцать тысячъ; изъ колѣна Иссахарова запечатлѣно двѣнадцать тысячъ;

8. изъ колѣна Завулонова запечатлѣно двѣнадцать тысячъ; изъ колѣна Іосифова запечатлѣно двѣнадцать тысячъ; изъ колѣна Веніаминова запечатлѣно двѣнадцать тысячъ.

9. Послѣ сего увидѣлъ я, вотъ, великое множество людей, коего никто не можетъ перечесть, изъ всѣхъ племенъ и колѣнъ, и народовъ и языковъ стоитъ предъ престоломъ и предъ Агнцемъ въ бѣлыхъ одеждахъ и съ пальмовыми вѣтвями въ рукахъ своихъ.

10. И восклицали гласомъ великимъ: спасеніе Богу нашему, сидящему на престолѣ, и Агнцу!

11. И всѣ Ангелы стояли вокругъ престола и старцевъ и четырехъ животныхъ, и пали предъ престоломъ на лица свои, и поклонились Богу,

12. говоря: аминь! благословеніе и слава, и премудрость и благодареніе, и честь и сила и крѣпость Богу нашему во вѣки вѣковъ! Аминь.

13. И, начавъ рѣчь, одинъ изъ старцевъ спросилъ меня: сіи облеченные въ бѣлыя одежды кто и откуда пришли?

14. Я сказалъ ему: ты знаешь, господи. И онъ сказалъ мнѣ: это тѣ, что пришли отъ великой скорби; они омыли одежды свои и убѣлили одежды свои Кровію Агнца;

15. за то пребываютъ *нынѣ* предъ престоломъ Божіимъ и служатъ Ему день и ночь въ храмѣ Его, и Сѣдящій на престолѣ вселится въ нихъ;

16. они не будутъ уже ни алкать, ни жаждать, и не будетъ палить ихъ солнце и ни какой зной:

17. ибо Агнецъ, Иже среди престола, будетъ пасти ихъ и водить ихъ на живые источники водъ, и отретъ Богъ всякую слезу отъ очей ихъ.

8. 1. И когда снялъ Онъ седьмую печать, стало безмолвіе на небѣ, какъ бы на полчаса.

2. И я видѣлъ семь Ангеловъ, стоявшихъ предъ Богомъ; и дано имъ семь трубъ.

3. И пришелъ иный Ангелъ и сталъ предъ жертвенникомъ, держа золотую кадильницу; и дано было ему множество ѳиміама, чтобы онъ съ молитвами всѣхъ святыхъ возложилъ его на золотый жертвенникъ, предъ престоломъ.

4. И вознесся дымъ ѳиміама съ молитвами святыхъ отъ руки Ангела предъ Бога.

5. И взялъ Ангелъ кадильницу и наполнилъ ее огнемъ съ жертвенника и повергъ на землю: и поднялись гласы и громы, и молніи и землетрясеніе.

6. И семь Ангеловъ, держащіе семь трубъ, приготовились вострубить.

7. Первый Ангелъ вострубилъ, и явились градъ и огонь, смѣшанные съ кровью, и пали на землю; и третья часть деревъ сгорѣла, и вся трава зеленая сгорѣла.

8. Вторый Ангелъ вострубилъ, и какъ бы большая гора, пылающая огнемъ, низверглась въ море; и третья часть моря сдѣлалась кровью,

9. и померла третья часть одушевленныхъ тварей, живущихъ въ морѣ, и третья часть судовъ погибла.

10. Третій Ангелъ вострубилъ, и пала съ неба великая звѣзда, горящая подобно свѣтильнику, и пала на третью часть рѣкъ и на источники водъ;

11. имя сей звѣздѣ полынь; и третья часть водъ стала полынью, и многіе изъ людей умерли отъ водъ, потому что онѣ стали горьки.

12. Четвертый Ангелъ вострубилъ, и поражена была третья часть солнца и третья часть луны и третья часть звѣздъ, такъ что затмилась третья часть ихъ, и третья часть дня не свѣтла была— такъ, какъ и ночи.

13. И видѣлъ я и слышалъ одного Ангела, летящаго посреди неба, и вопіялъ онъ гласомъ веліимъ: горе, горе, горе живущимъ на землѣ отъ остальныхъ трубныхъ гласовъ трехъ Ангеловъ, кои будутъ трубить!

9. 1. Пятый Ангелъ вострубилъ, и я увидѣлъ звѣзду, падшую съ неба на землю, и данъ былъ ей ключъ отъ кладязя бездны:

2. отворила она кладязь бездны, и вышелъ дымъ

изъ кладязя, какъ дымъ изъ великой печи: и помрачилось солнце и воздухъ отъ дыма изъ кладязя.

3. И изъ дыма вышла саранча на землю, и дана была ей власть, какую имѣютъ земные скорпіоны.

4. И сказано было ей, чтобы не вредила травѣ земной, и никакой зелени, и никакому дереву, а только однимъ людямъ, кои не имѣютъ печати Божіей на челахъ своихъ.

5. И дано ей не убивать ихъ, а только мучить пять мѣсяцевъ; и мученіе отъ нея подобно мученію отъ скорпіона, когда ужалитъ человѣка.

6. Въ тѣ дни люди будутъ искать смерти, но не найдутъ ея; пожелаютъ умереть, но смерть убѣжитъ отъ нихъ.

7. По виду своему саранча была подобна конямъ, приготовленнымъ на войну; и на головахъ у ней какъ бы вѣнцы, похожіе на золотые, лица же ея, какъ лица человѣческія;

8. и волосы у ней, какъ волосы у женщинъ, а зубы у ней были, какъ у львовъ;

9. на ней были брони, какъ бы брони желѣзныя, а шумъ отъ крыльевъ ея, какъ стукъ отъ колесницъ, когда множество коней бѣжитъ на войну;

10. у ней были хвосты, какъ у скорпіоновъ, и въ хвостахъ ея были жала; власть же ея была — вредить людямъ пять мѣсяцевъ.

11. Царемъ надъ собою она имѣла ангела бездны; имя ему по-Еврейски Аваддонъ, а по-Гречески Аполліонъ *.

12. Одно горе прошло; вотъ, идутъ за нимъ еще два горя.

---

* Губитель.

13. Шестый Ангелъ вострубилъ, и я услышалъ одинъ гласъ отъ четырехъ роговъ золотаго жертвенника, стоящаго предъ Богомъ,

14. и гласилъ онъ шестому Ангелу, имѣвшему трубу: освободи четырехъ Ангеловъ, связанныхъ при великой рѣкѣ Евфратѣ.

15. И освобождены были четыре Ангела, приготовленные на часъ и день, и мѣсяцъ и годъ, для того, чтобы умертвить третью часть людей.

16. Число коннаго войска было двѣ тьмы темъ; и я слышалъ число его.

17. Такъ видѣлъ я въ видѣніи коней и на нихъ всадниковъ, кои имѣли на себѣ брони огненныя, гіацинтовыя и сѣрныя: головы у коней, какъ головы у львовъ, и изъ устъ ихъ выходилъ огонь, дымъ и сѣра.

18. Отъ этихъ трехъ язвъ, отъ огня, дыма и сѣры, исходящихъ изъ устъ ихъ, померла третья часть людей;

19. ибо сила коней заключалась въ устахъ ихъ и въ хвостахъ ихъ; а хвосты ихъ были подобны змѣямъ и имѣли головы, и ими они вредили.

20. Прочіе же люди, что не умерли отъ этихъ язвъ, не раскаялись въ дѣлахъ рукъ своихъ, чтобы не поклоняться бѣсамъ и золотымъ, серебрянымъ, мѣднымъ, каменнымъ и деревяннымъ идоламъ, не могущимъ ни видѣть, ни слышать, ни ходить;

21. и не раскаялись они въ убійствахъ своихъ, ни въ чародѣйствахъ своихъ, ни въ блудодѣяніи своемъ, ни въ воровствѣ своемъ.

10. 1. И видѣлъ я другаго Ангела сильнаго, сходящаго съ небеси, облеченнаго облакомъ; надъ голо-

вою его была радуга, и лице его какъ солнце, и ноги его какъ столпы огненные,

2. въ рукѣ у него была книжка раскрытая; и поставилъ онъ правую ногу свою на море, а лѣвую на землю,

3. и воскликнулъ гласомъ великимъ, какъ рыкаетъ левъ; и когда онъ воскликнулъ, тогда семь громовъ возгласили голосами своими.

4. И когда семь громовъ возгласили голосами своими, я хотѣлъ было писать; но услышалъ гласъ съ неба ко мнѣ: скрой, что говорили семь громовъ, и не пиши сего.

5. И Ангелъ, коего я видѣлъ стоящимъ на морѣ и на землѣ, поднялъ руку свою къ небу

6. и клялся Живущимъ во вѣки вѣковъ, Иже сотворилъ небо и все, что на немъ, землю и все, что на ней, и море и все, что въ немъ, что времени уже не будетъ;

7. но въ тѣ дни, когда возгласитъ седьмый Ангелъ, когда онъ вострубитъ, совершится тайна Божія, какъ Онъ благовѣствовалъ рабамъ Своимъ пророкамъ.

8. И гласъ, что я слышалъ съ небеси, снова провѣщалъ мнѣ такимъ словомъ: пойди, возьми раскрытую книжку изъ руки Ангела, стоящаго на морѣ и на землѣ.

9. И я пошелъ къ Ангелу и сказалъ ему: дай мнѣ книжку. Онъ сказалъ мнѣ: возьми и съѣшь ее; она будетъ горька во чревѣ твоемъ, но въ устахъ твоихъ будетъ сладка, какъ медъ.

10. И взялъ я книжку изъ руки Ангела и съѣлъ ее; и она въ устахъ моихъ была сладка, какъ медъ; когда же съѣлъ ее, то горько стало во чревѣ моемъ.

11. И сказалъ онъ мнѣ: тебѣ надлежитъ опять пророчествовать о народахъ и племенахъ и языкахъ и царяхъ многихъ.

11. 1. И дана мнѣ трость, подобная жезлу, и сказано: встань и измѣрь храмъ Божій и жертвенникъ, и поклоняющихся въ немъ;

2. а внѣшній дворъ храма исключи и не измѣряй его; ибо онъ данъ язычникамъ: они будутъ попирать святый градъ сорокъ два мѣсяца.

3. И далъ двумъ свидѣтелямъ Моимъ, и станутъ пророчествовать тысячу двѣсти шестьдесятъ дней, будучи облечены во вретище.

4. Это суть двѣ маслины и два свѣтильника, стоящіе предъ Богомъ земли.

5. И если кто захочетъ ихъ обидѣть, огонь выйдетъ изъ устъ ихъ и пожретъ враговъ ихъ; если кто захочетъ ихъ обидѣть, тому надлежитъ быть убиту,

6. Они имѣютъ власть затворить небо, чтобы не шелъ дождь на землю во дни пророчествованія ихъ, и имѣютъ власть надъ водами—превращать ихъ въ кровь и поражать землю всякою язвою, когда только захотятъ.

7. И когда кончатъ они свидѣтельство свое, звѣрь, выходящій изъ бездны, сразится съ ними и побѣдитъ ихъ, и убьетъ ихъ

8. и трупы ихъ оставитъ на улицѣ великаго города, который духовно называется Содомъ и Египетъ, гдѣ и Господь нашъ распятъ.

9. И *многіе* изъ народовъ и колѣнъ, и языковъ и племенъ будутъ смотрѣть на трупы ихъ, три дня съ половиною и не допустятъ положить трупы ихъ во гробы.

10. И живущіе на землѣ будутъ радоваться сему и веселиться, и пошлютъ дары другъ другу, потому что два пророка сіи мучили живущихъ на землѣ.

11. Но послѣ трехъ дней съ половиною вошелъ въ нихъ духъ жизни отъ Бога, и они оба стали на ноги свои; и великій страхъ напалъ на тѣхъ, кои смотрѣли на нихъ.

12. И услышали они съ неба громкій голосъ, говорящій имъ: взойдите сюда. И они взошли на небо на облакѣ, и смотрѣли на нихъ враги ихъ.

13. И въ тотъ же часъ произошло великое землетрясеніе, и десятая часть города пала, и погибло при землетрясеніи семь тысячъ именъ человѣческихъ; и прочіе объяты были страхомъ и воздали славу Богу Небесному.

14. Второе горе прошло; вотъ, идетъ скоро третье горе.

15. И седьмый Ангелъ вострубилъ, и раздались на небѣ гласы веліи: царство міра содѣлалось *Царствомъ* Господа нашего и Христа Его, и будетъ царствовать во вѣки вѣковъ.

16. И двадцать четыре старца, сѣдящіе предъ Богомъ на престолахъ своихъ, пали на лица свои и поклонились Богу,

17. взывая: благодаримъ Тебя, Господи Боже Вседержитель, Иже еси, и былъ, и грядешь, что Ты пріялъ силу Твою великую и воцарился;

18. и разсвирѣпѣли язычники; и пришелъ гнѣвъ Твой и время судить мертвыхъ и дать возмездіе рабамъ Твоимъ, пророкамъ и святымъ и боящимся имени Твоего, малымъ и великимъ, и погубить губившихъ землю.

19. И отверзся храмъ Божій на небѣ, и явился ковчегъ завѣта Его въ храмѣ Его; и произошли молніи и голоса, и громы и землетрясеніе и великій градъ.

12. 1. И явилось на небѣ великое знаменіе—жена, облеченная въ солнце; подъ ногами ея луна, и на главѣ ея вѣнецъ изъ двѣнадцати звѣздъ;

2. она имѣла во чревѣ и стонала отъ болей и мукъ рожденія.

3. И другое знаменіе явилось на небѣ: вотъ, большой красный драконъ съ семью головами и десятью рогами, и на головахъ его семь діадимъ;

4. хвостъ его увлекъ съ неба третью часть звѣздъ и повергъ ихъ на землю. Драконъ сей сталъ предъ женою, коей надлежало родить, дабы, когда она родитъ, пожрать ея младенца.

5. И родила она младенца мужескаго пола, коему надлежитъ пасти всѣ народы жезломъ желѣзнымъ; и восхищено было дитя ея къ Богу и престолу Его.

6. А жена убѣжала въ пустыню, гдѣ приготовлено было для нея мѣсто отъ Бога, чтобы питали ее тамъ тысячу двѣсти шестьдесятъ дней.

7. И произошла на небѣ война: Михаилъ и Ангелы его воевали противъ дракона, и драконъ и ангелы его воевали *противъ нихъ*,

8. но не устояли, и не нашлось уже для нихъ мѣста на небѣ.

9. И низверженъ былъ великій драконъ, древній змій, называемый діаволомъ и сатаною, обольщающій всю вселенную, низверженъ на землю, и ангелы его низвержены съ нимъ.

10. И услышалъ я громкій голосъ на небѣ: нынѣ

настало спасеніе и сила и царство Бога нашего и власть Христа Его, потому что низверженъ клеветникъ братій нашихъ, клеветавшій на нихъ предъ Богомъ нашимъ день и ночь.

11. Они побѣдили его Кровію Агнца и словомъ свидѣтельства своего, и не возлюбили души своей даже до смерти.

12. Итакъ веселитесь, небеса и живущіе на нихъ! Горе живущимъ на землѣ и на морѣ, потому что къ вамъ сошелъ діаволъ въ сильной ярости, зная, что не много ему остается времени.

13. Когда же драконъ увидѣлъ, что низверженъ на землю, началъ преслѣдовать жену, которая родила младенца мужескаго пола.

14. И даны были женѣ два крыла большаго орла, чтобъ она летѣла въ пустыню въ свое мѣсто отъ лица змія и тамъ питалась впродолженіе времени, временъ и пол-времени.

15. И пустилъ змій изъ пасти своей вслѣдъ жены воду какъ рѣку, дабы увлечь ее рѣкою.

16. Но земля помогла женѣ, и разверзла земля уста свои и поглотила рѣку, которую пустилъ драконъ изъ пасти своей.

17. И разсвирѣпѣлъ драконъ на жену и пошелъ, чтобы вступить въ брань съ прочими отъ сѣмени ея, сохраняющими заповѣди Божіи и имѣющими свидѣтельство Іисуса Христа.

13. 1. И сталъ я на пескѣ морскомъ и увидѣлъ выходящаго изъ моря звѣря съ семью головами и десятью рогами: на рогахъ его было десять діадимъ, а на головахъ его имена богохульныя.

2. Звѣрь, коего я видѣлъ, былъ подобенъ барсу;

ноги у него какъ у медвѣдя, а пасть у него какъ пасть у льва; и далъ ему драконъ силу свою и престолъ свой и великую власть.

3. И видѣлъ я, что одна изъ головъ его какъ бы смертельно была ранена, но эта смертельная рана исцѣлѣла. И дивилась вся земля, слѣдя за звѣремъ; и поклонились дракону, который далъ власть звѣрю,

4. и поклонились звѣрю, говоря: кто подобенъ звѣрю сему и кто можетъ сразиться съ нимъ?

5. И даны были ему уста, говорящія гордо и богохульно, и дана ему власть дѣйствовать сорокъ два мѣсяца.

6. И отверзъ онъ уста свои для хулы на Бога, чтобы хулить имя Его и жилище Его и живущихъ на небѣ.

7. И дано было ему вести войну со святыми и побѣдить ихъ; и дана была ему власть надъ всякимъ колѣномъ и народомъ, и языкомъ и племенемъ.

8. И поклонятся ему всѣ живущіе на землѣ, коихъ имена не написаны въ книгѣ жизни у Агнца закланнаго отъ созданія міра.

9. Кто имѣетъ ухо, да слышитъ.

10. Кто ведетъ въ плѣнъ, тотъ самъ пойдетъ въ плѣнъ; кто мечемъ убиваетъ, тому самому надлежитъ быть убиту мечемъ. Здѣсь терпѣніе и вѣра святыхъ.

11. И увидѣлъ я другаго звѣря, выходящаго изъ земли; онъ имѣлъ два рога, подобные агнчимъ, и говорилъ какъ драконъ.

12. Онъ дѣйствуетъ предъ нимъ со всею властью перваго звѣря и заставляетъ всю землю и живущихъ на ней поклоняться первому звѣрю, у коего смертельная рана исцѣлѣла;

13. и творитъ великія знаменія, такъ что и огонь низводитъ съ неба на землю предъ людьми.

14. И чудесами, кои дано было ему творить предъ звѣремъ, обольщаетъ живущихъ на землѣ, говоря живущимъ на землѣ, чтобы они сдѣлали образъ звѣря, что имѣетъ рану отъ меча и живъ.

15. И дано ему было вложить духъ въ образъ звѣря, чтобы образъ звѣря и говорилъ и дѣйствовалъ такъ, чтобъ убиваемъ былъ всякій, кто не будетъ поклоняться образу звѣря.

16. И онъ сотворитъ, что всѣмъ—малымъ и великимъ, богатымъ, и нищимъ, свободнымъ и рабамъ—положено будетъ начертаніе на правую руку ихъ или на чело ихъ.

17. и что никому нельзя будетъ ни покупать, ни продавать, кромѣ того, кто имѣетъ это начертаніе, или имя звѣря, или число имени его.

18. Здѣсь мудрость. Кто имѣетъ умъ, тотъ сочти число звѣря, ибо это число человѣческое; число его шестьсотъ шестьдесятъ шесть.

14. 1. И видѣлъ я, се, Агнецъ стоитъ на горѣ Сіонѣ, и съ Нимъ сто сорокъ четыре тысячи, у коихъ имя Отца Его написано на челахъ.

2. И услышалъ я голосъ съ неба, какъ шумъ отъ множества водъ и какъ звукъ сильнаго грома; и услышалъ голосъ какъ бы гуслистовъ, играющихъ на гусляхъ своихъ:

3. они поютъ какъ бы новую пѣснь предъ престоломъ и предъ четырьмя животными и старцами; и никто не могъ научиться сей пѣсни, кромѣ сихъ ста сорока четырехъ тысячъ, искупленныхъ отъ земли.

4. Это тѣ, что не осквернились съ женами, ибо они дѣвственники; это тѣ, что слѣдуютъ за Агнцемъ, куда бы Онъ ни пошелъ. Они искуплены изъ людей, какъ первенцы Богу и Агнцу,

5. и въ устахъ ихъ нѣтъ лукавства; они непорочны предъ престоломъ Божіимъ.

6. И увидѣлъ я другаго Ангела, летящаго по срединѣ неба, и было у него вѣчное Евангеліе, чтобы благовѣствовать живущимъ на землѣ и всякому племени и колѣну, и языку и народу;

7. и говорилъ онъ громкимъ гласомъ: убойтесь Бога и воздайте Ему славу, ибо наступилъ часъ суда Его, и поклонитесь Сотворившему небо и землю, и море и источники водъ.

8. И другой Ангелъ слѣдовалъ за нимъ, говоря: палъ, палъ Вавилонъ, городъ великій, потому что онъ яростнымъ виномъ блуда своего напоилъ всѣ народы.

9. И третій Ангелъ послѣдовалъ за ними, говоря громкимъ гласомъ: кто поклоняется звѣрю и образу его и принимаетъ начертаніе на чело свое или на руку свою,

10. тотъ будетъ пить вино ярости Божіей, вино цѣльное, уготованное въ чашѣ гнѣва Его, и будетъ мучимъ въ огнѣ и сѣрѣ предъ святыми Ангелами и предъ Агнцемъ;

11. и дымъ мученія ихъ будетъ восходить во вѣки вѣковъ, и не будутъ имѣть покоя ни днемъ, ни ночью поклоняющіеся звѣрю и образу его и принимающіе начертаніе имени его.

12. Здѣсь терпѣніе святыхъ, соблюдающихъ заповѣди Божіи и вѣру въ Іисуса.

13. И услышалъ я голосъ ко мнѣ съ неба: на-

пиши: отнынѣ блаженны мертвые, умирающіе въ Господѣ. Ей, глаголетъ Духъ, они успокоятся отъ трудовъ своихъ, и дѣла ихъ идутъ вслѣдъ за ними.

14. И видѣлъ я, се, облако свѣтлое, и на облакѣ сѣдитъ подобный Сыну человѣческому; на головѣ его золотый вѣнецъ, и въ рукѣ его острый серпъ.

15. И вышелъ другой Ангелъ изъ храма и воскликнулъ гласомъ великимъ къ сѣдящему на облакѣ: пусти серпъ твой и пожни, потому что пришло время жатвы; ибо жатва на землѣ созрѣла.

16. И повергъ сѣдящій на облакѣ серпъ свой на землю, и земля была пожата.

17. И другой Ангелъ вышелъ изъ храма, сущаго на небѣ, также съ острымъ серпомъ.

18. И иной Ангелъ, имѣющій власть надъ огнемъ, вышелъ отъ жертвенника и съ великимъ гласомъ воскликнулъ къ имѣющему острый серпъ: пусти острый серпъ твой и обрѣжь грозды винограда на землѣ, потому что созрѣли на немъ ягоды.

19. И повергъ Ангелъ серпъ свой на землю и обрѣзалъ виноградъ на землѣ и бросилъ въ великое точило гнѣва Божія.

20. И истоптаны *ягоды* въ точилѣ за городомъ, и потекла кровь изъ точила даже до уздъ конскихъ на тысячу шестьсотъ стадій.

15. 1. И увидѣлъ я иное знаменіе на небѣ, великое и чудное—семь Ангеловъ, имѣющихъ семь послѣднихъ язвъ, коими скончавалась ярость Божія.

2. И видѣлъ я какъ бы стеклянное море, смѣшанное съ огнемъ; и побѣдившіе звѣря и образъ его, и начертаніе его и число имени его, стоятъ на томъ стеклянномъ морѣ, держа гусли Божіи,

3. и поютъ пѣснь такову Моисея, раба Божія, и пѣснь Агнца: велики и чудны дѣла Твои, Господи Боже Вседержитель! праведны и истинны пути Твои, Царь святыхъ!

4. кто не убоится Тебя, Господи, и не прославитъ имени Твоего? Ибо ты единъ святъ: всѣ народы придутъ и поклонятся предъ Тобою, ибо открылись суды Твои.

5. И послѣ сего увидѣлъ я: се, отверзся храмъ скиніи свидѣтельства на небеси,

6. и вышли изъ храма семь Ангеловъ, имѣющіе семь язвъ, облеченные въ чистую и свѣтлую льняную одежду и опоясанные по персямъ золотыми поясами.

7. И одно изъ четырехъ животныхъ дало семи Ангеламъ семь золотыхъ чашъ, наполненныхъ гнѣвомъ Бога, живущаго во вѣки вѣковъ.

8. И наполнился храмъ дымомъ отъ славы Божіей и отъ силы Его, и никто не могъ войти въ храмъ, доколѣ не скончаются семь язвъ семи Ангеловъ.

16. 1. И услышалъ я изъ храма громкій гласъ, взывающій къ семи Ангеламъ: идите и вылейте семь чашъ гнѣва Божія на землю.

2. Пошелъ первый Ангелъ и вылилъ чашу свою на землю: и явились жестокія и отвратительныя гнойныя раны на людяхъ, имѣющихъ начертаніе звѣря и поклоняющихся образу его.

3. Вторый Ангелъ вылилъ чашу свою въ море: и явилась кровь, какъ бы отъ мертвеца, и все одушевленное умерло въ морѣ.

4. Третій Ангелъ вылилъ чашу свою въ рѣки и источники водъ: и стали кровью.

5. И услышалъ я, что возгласилъ Ангелъ водъ: праведенъ Ты, Господи, Иже еси и былъ, и святъ, ибо такъ судилъ Ты;

6. за то, что они пролили кровь святыхъ и пророковъ, Ты далъ имъ пить кровь: они достойны того.

7. И услышалъ я другаго гласъ отъ жертвенника: ей, Господи Боже Вседержитель, истинны и и праведны суды Твои.

8. Четвертый Ангелъ вылилъ чашу свою на солнце: и дано было ему жечь людей огнемъ.

9. И жегъ людей сильный зной, и они хулили имя Бога, имущаго власть надъ сими язвами, и не вразумились, чтобы воздать Ему славу.

10. Пятый Ангелъ вылилъ чашу свою на престолъ звѣря: и стало царство его мрачно, и они кусали языки свои отъ страданія,

11. и хулили Бога Небеснаго отъ страданій своихъ и язвъ своихъ, и не раскаялись въ дѣлахъ своихъ.

12. Шестый Ангелъ вылилъ чашу свою въ великую рѣку Евфратъ: и высохла въ ней вода, чтобы готовъ былъ путь царямъ отъ восхода солнечнаго.

13. И видѣлъ я *выходящихъ* изъ устъ дракона и изъ устъ звѣря и изъ устъ лжепророка трехъ духовъ нечистыхъ, подобныхъ жабамъ:

14. это—бѣсовскіе духи, творящіе знаменія; они выходятъ къ царямъ земли всей вселенной, чтобы собрать ихъ на брань въ оный великій день Бога Вседержителя.

15. Се, иду какъ тать: блаженъ бодрствующій и хранящій одежду свою, чтобы не ходить ему нагимъ и чтобы не увидѣли срамоты его.

16. И онъ собралъ ихъ на мѣсто, называемое по-Еврейски Армагеддонъ.

17. Седьмый Ангелъ вылилъ чашу свою на воздухъ: и изъ храма небеснаго отъ престола раздался громкій гласъ, вѣщающій: совершилось!

18. И произошли молніи, громы и голоса, и сдѣлалось великое землетрясеніе, какого не бывало съ тѣхъ поръ, какъ люди на землѣ. О, какое землетрясеніе! сколь великое!

19. И городъ великій распался на три части, и города языческіе пали, и Вавилонъ великій воспомянутъ предъ Богомъ, чтобы дать ему чашу вина ярости гнѣва Его.

20. И всякій островъ убѣжалъ, и горъ не стало;

21. и градъ величиною въ талантъ, палъ съ неба на людей, и хулили люди Бога за язвы отъ града, ибо велія была язва его.

17. 1. И пришелъ одинъ изъ семи Ангеловъ, имѣющихъ семь чашъ, и, ко мнѣ обратясь, сказалъ мнѣ: подойди, я покажу тебѣ судъ надъ великою блудницею, сидящею на водахъ многихъ;

2. съ нею блудодѣйствовали цари земные, и виномъ ея блудодѣянія упивались живущіе на землѣ.

3. И повелъ меня въ духѣ въ пустыню; и я увидѣлъ жену, сидящую на звѣрѣ багряномъ, преисполненномъ именами богохульными, съ семью головами и десятью рогами.

4. И жена облечена была въ порфиру и багряницу, украшена золотомъ, драгоцѣнными камнями и жемчугомъ, и держала золотую чашу въ рукѣ своей, наполненную мерзостями и нечистотою блудодѣйства ея;

5. и на челѣ ея написано имя: тайна, Вавилонъ великій, мать блудницамъ и мерзостямъ земнымъ.

6. Я видѣлъ, что жена упоена была кровью святыхъ и кровью свидѣтелей Іисусовыхъ, и, видя ее, дивился удивленіемъ великимъ.

7. И сказалъ мнѣ Ангелъ: что ты дивишься? я скажу тебѣ тайну жены сей и звѣря, носящаго ее, имѣющаго семь головъ и десять роговъ.

8. Звѣрь, коего ты видѣлъ, былъ, и нѣтъ его, и выйдетъ изъ бездны и пойдетъ въ погибель; и удивятся тѣ изъ живущихъ на землѣ, имена коихъ не вписаны въ книгу жизни отъ начала міра, видя, что звѣрь былъ, и нѣтъ его, и явится.

9. Здѣсь умъ, имѣющій мудрость. Семь головъ суть семь горъ, на коихъ сидитъ жена,

10. и семь царей, изъ коихъ пять пали, одинъ есть, а другой еще не пришелъ, и когда придетъ, не долго ему быть.

11. И звѣрь, который былъ и котораго нѣтъ, есть восьмый, и изъ числа семи, и пойдетъ въ погибель.

12. И десять роговъ, кои ты видѣлъ, суть десять царей, кои еще не получили царства, но примутъ власть со звѣремъ, какъ цари, на одинъ часъ.

13. Они имѣютъ однѣ мысли и передадутъ силу и власть свою звѣрю;

14. они будутъ вести брань съ Агнцемъ, и Агнецъ побѣдитъ ихъ, ибо Онъ есть Господь господствующихъ и Царь царей; и тѣ, которые съ Нимъ, суть званные и избранные и вѣрные.

15. И говоритъ мнѣ: во́ды, что ты видѣлъ, гдѣ сидитъ блудница, суть люди и народы, и племена и языки.

16. И десять роговъ, что ты видѣлъ на звѣрѣ, сіи возненавидятъ блудницу, и разорятъ ее и обнажатъ, и плоть ее съѣдятъ, и сожгутъ ее въ огнѣ,
17. ибо положилъ Богъ имъ на сердце исполнить волю Его, исполнить единую волю, и отдать царство ихъ звѣрю, доколѣ не исполнятся глаголы Божіи.
18. Жена же, которую ты видѣлъ, есть великій городъ, царствующій надъ земными царями.

18. 1. Послѣ сего я увидѣлъ инаго Ангела, сходящаго съ небеси и имѣющаго власть великую; земля освѣтилась отъ славы его.
2. И воскликнулъ онъ сильно, громкимъ гласомъ: палъ, палъ Вавилонъ, великая *блудница*, сталъ жилищемъ бѣсовъ и пристанищемъ всякому нечистому духу, пристанищемъ всякой нечистой и отвратительной птицѣ; ибо яростнымъ виномъ блудодѣянія своего она напоила всѣ народы,
3. и цари земные любодѣйствовали съ нею, и купцы земные разбогатѣли отъ великой роскоши ея.
4. И услышалъ я иный гласъ съ неба: изыди отъ нея, народъ Мой, чтобы не участвовать вамъ въ грѣхахъ ея и не подвергнуться язвамъ ея;
5. ибо грѣхи ея дошли до неба, и Богъ воспомянулъ неправды ея.
6. Воздайте ей такъ, какъ и она воздала вамъ, и вдвое воздайте ей по дѣламъ ея; въ чашѣ, въ коей приготовляла вамъ вино, приготовьте ей вдвое.
7. Сколько славилась она и роскошествовала, столько воздайте ей мученій и горестей; ибо она говоритъ въ сердцѣ своемъ: сижу царицею, я не вдова и не увижу горести!

8. За то въ одинъ день придутъ на нее казни, смерть и плачъ и голодъ, и будетъ сожжена огнемъ, потому что силенъ Господь Богъ, судящій ее.

9. И восплачутъ и возрыдаютъ о ней цари земные, блудодѣйствовавшіе и роскошествовавшіе съ нею, когда увидятъ дымъ отъ пожара ея,

10. стоя издали отъ страха мученій ея *и* говоря: горе, горе *тебѣ*, великій городъ Вавилонъ, городъ крѣпкій, ибо въ одинъ часъ пришелъ судъ твой!

11. И купцы земные восплачутъ и возрыдаютъ о ней, потому что товаровъ ихъ никто уже не покупаетъ,

12. товаровъ золотыхъ и серебряныхъ, и камней драгоцѣнныхъ и жемчуга, и виссона и порфиры, и шелка и багряницы, и всякаго благовоннаго дерева и всякихъ издѣлій изъ слоновой кости и всякихъ издѣлій изъ дорогихъ деревъ, изъ мѣди и желѣза и мрамора,

13. корицы и ѳиміама, и мура и ладана, и вина и елея, и муки и пшеницы, и скота и овецъ, и коней и колесницъ, и тѣлъ и душъ человѣческихъ.

14. И плодовъ, угодныхъ для души твоей, не стало у тебя, и все тучное и блистательное удалилось отъ тебя,—ты уже не найдешь его.

15. Торговавшіе всѣмъ симъ, обогатившіеся отъ нея, станутъ вдали, отъ страха мученій ея, плача и рыдая,

16. и говоря: горе, горе *тебѣ*, великій городъ, одѣтый въ виссонъ и порфиру и багряницу, украшенный золотомъ и камнями драгоцѣнными и жемчугомъ,

17. ибо въ одинъ часъ погибло такое богатство! И всѣ кормчіе и всѣ плывущіе на корабляхъ, и

всѣ корабельщики и всѣ торгующіе на морѣ стали вдали

18. и, видя дымъ отъ пожара ея, возопили, говоря: какой городъ подобенъ городу великому!

19. И посыпали пепломъ головы свои и вопили, плача и рыдая: горе, горе *тебѣ*, городъ великій, драгоцѣнностями коего обогатились всѣ, имѣющіе корабли на морѣ: ибо опустѣлъ въ одинъ часъ!

20. Веселись о семъ, небо и святые Апостолы и пророки, ибо совершилъ Богъ судъ вашъ надъ нимъ.

21. И одинъ сильный Ангелъ взялъ камень, подобный большому жернову, и повергъ въ море, говоря: съ такимъ стремленіемъ поверженъ будетъ Вавилонъ, великій городъ, и уже не будетъ его;

22. и гóлоса играющихъ на гусляхъ и поющихъ, и играющихъ на свирѣляхъ и трубящихъ трубами въ тебѣ уже не слышно будетъ; не будетъ уже въ тебѣ никакого художника, никакого художества, и шума отъ жернововъ не слышно уже будетъ въ тебѣ;

23. и свѣтъ свѣтильника уже не появится въ тебѣ; и гóлоса жениха и невѣсты не будетъ уже слышно въ тебѣ, ибо купцы твои были вельможи земли, и волшебствомъ твоимъ введены въ заблужденіе всѣ народы.

24. И въ немъ найдена кровь пророковъ и святыхъ и всѣхъ убитыхъ на землѣ.

19. 1. Послѣ сего я услышалъ на небѣ гласъ громкій какъ бы многочисленнаго народа, и взывали они: аллилуія! спасеніе и слава, и честь и сила Господу нашему,

2. ибо истинны и праведны суды Его! ибо осу-

дилъ Онъ ту великую любодѣйцу, что растлила землю любодѣйствомъ своимъ, и взыскалъ кровь рабовъ Своихъ отъ руки ея.

3. И вторично восклицали: аллилуія! И дымъ ея восходилъ во вѣки вѣковъ.

4. Тогда двадцать четыре старца и четыре животныхъ пали и поклонились Богу, сѣдящему на престолѣ, взывая: аминь! аллилуія!

5. И гласъ таковъ отъ престола исшелъ: хвалите Бога нашего, всѣ рабы Его и боящіеся Его, малые и великіе.

6. И слышалъ я какъ бы гласъ многочисленнаго народа, какъ бы шумъ водъ многихъ, какъ бы гласъ громовъ сильныхъ: аллилуія! ибо воцарился Господь Богъ Вседержитель;

7. возрадуемся и возвеселимся и воздадимъ Ему славу; ибо наступилъ бракъ Агнца, и жена Его приготовила себя.

8. И дано было ей облечься въ виссонъ чистый и свѣтлый, виссонъ же есть праведность святыхъ.

9. И сказалъ мнѣ *Ангелъ*: напиши: блаженны званные на брачную вечерю Агнца. И сказалъ мнѣ: сіи суть истинныя слова Божіи.

10. Я палъ къ ногамъ его, чтобы поклониться ему; но онъ сказалъ мнѣ: смотри, не дѣлай сего; я сослужитель тебѣ и братьямъ твоимъ, имѣющимъ свидѣтельство Іисусово; Богу поклонись, ибо свидѣтельство Іисусово есть духъ пророчества.

11. И увидѣлъ я отверстое небо, и се, конь бѣлый, и сѣдящій на немъ называется Вѣрный и Истинный, и Онъ праведно судитъ и воинствуетъ;

12. очи у Него какъ пламень огненный, и на головѣ Его много діадимъ; *Онъ* имѣлъ имя напи-

санное, коего никто не зналъ, кромѣ Его Самого;

13. Онъ былъ облеченъ въ одежду, обагренную кровью. Имя Ему: Слово Божіе.

14. И воинства небесныя слѣдовали за Нимъ на коняхъ бѣлыхъ, облеченныя въ виссонъ бѣлый и чистый.

15. Изъ устъ же Его исходитъ острый мечъ, чтобы имъ поражать народы; Онъ пасетъ ихъ жезломъ желѣзнымъ, Онъ топчетъ точило вина ярости и гнѣва Бога Вседержителя.

16. На одеждѣ и на бедрѣ Его написано имя: Царь царей и Господь господствующихъ.

17. И увидѣлъ я одного Ангела, стоящаго на солнцѣ; и онъ воскликнулъ громкимъ голосомъ, говоря всѣмъ птицамъ, летающимъ по срединѣ неба: летите, собирайтесь на великую вечерю Божію,

18. чтобы пожрать трупы царей, трупы сильныхъ, трупы тысяченачальниковъ, трупы коней и сидящихъ на нихъ, трупы всѣхъ свободныхъ и рабовъ, и малыхъ и великихъ.

19. И увидѣлъ я звѣря и царей земныхъ и воинства ихъ, собранныя, чтобы сразиться съ Сидящимъ на конѣ и съ воинствомъ Его.

20. И схваченъ былъ звѣрь и съ нимъ лжепророкъ, производившій чудеса предъ нимъ, коими онъ обольстилъ принявшихъ начертаніе звѣря и поклоняющихся его изображенію: оба живые брошены въ озеро огненное, горящее сѣрою;

21. а прочіе убиты мечемъ Сидящаго на конѣ, исходящимъ изъ устъ Его, и всѣ птицы напитались ихъ трупами.

20. 1. И увидѣлъ я Ангела, сходящаго съ неба, держащаго ключъ отъ бездны и большую цѣпь въ рукѣ своей;

2. онъ взялъ дракона, змія древняго, который есть діаволъ и сатана, и сковалъ его на тысячу лѣтъ,

3. и низвергъ его въ бездну и заключилъ его, и положилъ надъ нимъ печать, дабы не прельщалъ уже народы, доколѣ не окончится тысяча лѣтъ; послѣ же сего ему должно быть освобожденнымъ на малое время.

4. И увидѣлъ я престолы и сидящихъ на нихъ, коимъ дано было судить, и души обезглавленныхъ за свидѣтельство Іисуса и за слово Божіе, кои не поклонились звѣрю, ни образу его, и не приняли начертанія на чело свое и на руку свою. Они ожили и царствовали со Христомъ тысячу лѣтъ;

5. прочіе же изъ умершихъ не ожили, доколѣ не скончается тысяча лѣтъ. Это первое воскресеніе.

6. Блаженъ и святъ имѣющій участіе въ воскресеніи первомъ: надъ ними смерть вторая не имѣетъ власти, но они будутъ священниками Бога и Христа и будутъ царствовать съ Нимъ тысячу лѣтъ.

7. Когда же скончается тысяча лѣтъ, сатана будетъ освобожденъ изъ темницы своей и выйдетъ обольщать народы, находящіеся на четырехъ углахъ земли, Гога и Магога, и собирать ихъ на брань; число ихъ какъ песокъ морскій.

8. И вышли на широту земли и окружили станъ святыхъ и городъ возлюбленный.

9. И ниспалъ огонь съ небеси отъ Бога и пожралъ ихъ;

10. а діаволъ, прельщавшій ихъ, ввержен̃ъ въ

озеро огненное и сѣрное, гдѣ звѣрь и лжепророкъ, и будутъ мучиться день и ночь во вѣки вѣковъ.

11. И увидѣлъ я великій бѣлый престолъ и Сѣдящаго на немъ: отъ лица Его бѣжало небо и земля, и не нашлось имъ мѣста.

12. И увидѣлъ я мертвыхъ, малыхъ и великихъ, стоящихъ предъ Богомъ, и книги раскрыты были, и иная книга раскрыта, яже есть книга жизни; и судимы были мертвые по написанному въ книгахъ, сообразно съ дѣлами своими.

13. Тогда отдало море мертвыхъ, бывшихъ въ немъ, и смерть и адъ отдали мертвыхъ, которые были въ нихъ; и судимъ былъ каждый по дѣламъ своимъ,

14. и смерть и адъ повержены въ озеро огненное. Это смерть вторая.

15. И кто не былъ записанъ въ книгѣ жизни, тотъ былъ брошенъ въ озеро огненное.

21. 1. И увидѣлъ я новое небо и новую землю, ибо прежнее небо и прежняя земля миновали, и моря уже нѣтъ.

2. И я Іоаннъ увидѣлъ святый городъ Іерусалимъ, новый, сходящій отъ Бога съ неба, уготованный какъ невѣста, украшенная для мужа своего.

3. И услышалъ я громкій гласъ съ неба: се, скинія Бога съ человѣками, и Онъ будетъ обитать съ ними; они будутъ Его народомъ, и Самъ Богъ съ ними будетъ Богомъ ихъ;

4. и отретъ Богъ всякую слезу съ очей ихъ, и смерти не будетъ уже: ни плача, ни вопля, ни болѣзни уже не будетъ, ибо прежнее миновало.

5. И рекъ Сѣдящій на престолѣ: се, творю все

новое. И говоритъ мнѣ: напиши; ибо слова сіи истинны и вѣрны.

6. И рекъ мнѣ: совершилось! Я есмь Алфа и Омега, начало и конецъ; жаждущему дамъ даромъ отъ источника воды живой.

7. Побѣждающій наслѣдуетъ все, и буду ему Богомъ, и онъ будетъ Мнѣ сыномъ.

8. Боязливыхъ же и невѣрныхъ, и скверныхъ и убійцъ, и любодѣевъ и чародѣевъ, и идолослужителей и всѣхъ лжецовъ—участь въ озерѣ, горящемъ огнемъ и сѣрою: это—смерть вторая.

9. И пришелъ ко мнѣ одинъ изъ семи Ангеловъ, у коихъ было семь чашъ, наполненныхъ семью послѣдними язвами, и сказалъ мнѣ: пойди, я покажу тебѣ жену, невѣсту Агнца.

10. И вознесъ меня въ духѣ на великую и высокую гору и показалъ мнѣ великій градъ, святый Іерусалимъ, нисходившій съ небеси отъ Бога:

11. онъ имѣетъ славу Божію: свѣтило его подобно драгоцѣннѣйшему камню, какъ бы камню яспису кристалловидному;

12. онъ имѣетъ большую и высокую стѣну, имѣетъ двѣнадцать воротъ и на нихъ двѣнадцать Ангеловъ, на вратахъ написаны имена двѣнадцати колѣнъ сыновъ Израилевыхъ:

13. съ востока трое вратъ, съ сѣвера трое вратъ, съ юга трое вратъ, съ запада трое вратъ.

14. Стѣна города имѣетъ двѣнадцать основаній, и на нихъ имена двѣнадцати Апостоловъ Агнца.

15. Говорившій со мною имѣлъ золотую трость для измѣренія города и воротъ его и стѣнъ его.

16. Городъ расположенъ четвероугольникомъ, и длина его такая же, какъ и широта. И измѣрилъ

онъ городъ тростью на двѣнадцать тысячъ стадій; длина и широта и высота его равны.

17. И стѣну его измѣрилъ во сто сорокъ четыре локтя, мѣрою человѣческою, какова мѣра и Ангела.

18. Стѣна его построена изъ ясписа, а городъ былъ чистое золото, подобенъ чистому стеклу.

19. Основанія стѣны города украшены всякими драгоцѣнными камнями: основаніе первое—ясписъ, второе—сапфиръ, третье—халкидонъ, четвертое—смарагдъ,

20. пятое—сардониксъ, шестое—сардоликъ, седьмое—хризолиѳъ, восьмое—вириллъ, девятое—топазъ, десятое—хрисопрасъ, одиннадцатое — гіацинтъ, двѣнадцатое—аметистъ.

21. А двѣнадцать вратъ—двѣнадцать жемчужинъ: каждыя врата были изъ одной жемчужины. Улица города—чистое золото, какъ прозрачное стекло.

22. Храма же я не видѣлъ въ немъ, ибо Господь Богъ Вседержитель—храмъ его, и Агнецъ.

23. И городъ не имѣетъ нужды ни въ солнцѣ, ни въ лунѣ для освѣщенія своего, ибо слава Божія освѣтила его, и свѣтильникъ его—Агнецъ.

24. Спасенные народы будутъ ходить во свѣтѣ его, и цари земные принесутъ въ него славу и честь свою.

25. Врата его не будутъ запираться днемъ, а ночи тамъ не будетъ.

26. И принесутъ въ него славу и честь народовъ;

27. и не войдетъ въ него ничто нечистое, и никто преданный мерзости и лжи, а только тѣ, кои написаны у Агнца въ книгѣ жизни.

22. 1. И показалъ мнѣ чистую рѣку воды жизни, свѣтлую, какъ кристаллъ, исходящую отъ престола Бога и Агнца.

2. Среди улицы его, и по ту и по другую сторону рѣки, древо жизни, двѣнадцать разъ приносящее плоды, дающее на каждый мѣсяцъ плодъ свой; и листья дерева для исцѣленія народовъ.

3. И ничего уже не будетъ проклятаго; но престолъ Бога и Агнца будетъ въ немъ, и рабы Его будутъ служить Ему,

4. и узрятъ лице Его, и имя Его будутъ на челахъ ихъ.

5. И ночи не будетъ тамъ, и не будетъ имѣть нужды ни въ свѣтильникѣ, ни въ свѣтѣ солнечномъ, ибо Господь Богъ освѣщаетъ ихъ; и будутъ царствовать во вѣки вѣковъ.

6. И сказалъ мнѣ: сіи слова вѣрны и истинны; и Господь Богъ святыхъ пророковъ послалъ Ангела Своего показать рабамъ Своимъ то, чему надлежитъ быть вскорѣ.

7. Се, гряду скоро: блаженъ соблюдающій слова пророчества книги сей.

8. Я Іоаннъ видѣлъ и слышалъ сіе. Когда же услышалъ и увидѣлъ, палъ къ ногамъ Ангела, показующаго мнѣ сіе, чтобы поклониться *ему;*

9. но онъ сказалъ мнѣ: смотри, не дѣлай сего, ибо я сослужитель тебѣ и братьямъ твоимъ пророкамъ и соблюдающимъ слова книги сей; Богу поклонись.

10. И сказалъ мнѣ: не запечатывай словъ пророчества книги сей; ибо время близко.

11. Неправедный пусть еще творитъ неправду; нечистый пусть еще сквернится: праведный да

творитъ правду еще, и святый да освящается еще.

12. Се, гряду скоро, и возмездіе Мое со Мною, чтобы воздать каждому по дѣламъ его.

13. Я есмь Алфа и Омега, начало и конецъ, Первый и Послѣдній.

14. Блаженны тѣ, кои соблюдаютъ заповѣди Его, чтобы имѣть имъ право на древо жизни и войти во градъ вратами.

15. А внѣ—псы и чародѣи, и любодѣи и убійцы, и идолослужители и всякій любящій и дѣлающій неправду.

16. Я Іисусъ послалъ Ангела Моего засвидѣтельствовать вамъ сіе въ церквахъ. Я есмь корень и потомокъ Давида, звѣзда свѣтлая и утренняя.

17. И Духъ и невѣста глаголютъ: пріиди! и слышавшій да скажетъ: пріиди! Жаждущій пусть приходитъ, и желающій пусть беретъ воду жизни даромъ.

18. И я также свидѣтельствую всякому слышащему слова пророчества книги сей: если кто приложитъ что̀ къ нимъ, на того наложитъ Богъ язвы, о коихъ написано въ книгѣ сей;

19. и если кто отниметъ что̀ отъ словъ книги пророчества сего, у того отниметъ Богъ участіе въ книгѣ жизни и въ святомъ градѣ и въ томъ, что̀ написано въ книгѣ сей.

20. Свидѣтельствующій сіе говоритъ: ей, гряду скоро! аминь. Ей, гряди, Господи Іисусе!

21. Благодать Господа нашего Іисуса Христа со всѣми вами. Аминь.

ФУНДАМЕНТАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕКА Общественных Наук Академии Наук СССР

ОГЛАВЛЕНІЕ.

	стр.
Предисловіе	I—VI
Евангеліе отъ Матѳея	1
Евангеліе отъ Марка	87
Евангеліе отъ Луки	141
Евангеліе отъ Іоанна	233
Дѣянія святыхъ Апостоловъ	303
Посланіе Апостола Іакова	381
Первое посланіе Апостола Петра	389
Второе посланіе Апостола Петра	398
Первое посланіе Апостола Іоанна Богослова	404
Второе посланіе Апостола Іоанна Богослова	412
Третье посланіе Апостола Іоанна Богослова	414
Посланіе Апостола Іуды	416
Къ Римлянамъ посланіе Апостола Павла	419
Къ Коринѳянамъ первое посланіе Апостола Павла	449
Къ Коринѳянамъ второе посланіе Апостола Павла	478
Къ Галатамъ посланіе Апостола Павла	498
Къ Ефесеямъ посланіе Апостола Павла	508
Къ Филипписеямъ посланіе Апостола Павла	518
Къ Колоссаямъ посланіе Апостола Павла	526
Къ Солунянамъ первое посланіе Апостола Павла	533
Къ Солунянамъ второе посланіе Апостола Павла	540
Къ Тимоѳею первое посланіе Апостола Павла	544
Къ Тимоѳею второе посланіе Апостола Павла	553
Къ Титу посланіе Апостола Павла	559
Къ Филимону посланіе Апостола Павла	563
Къ Евреямъ посланіе Апостола Павла	565
Откровеніе Іоанна Богослова	589